


SIGILLVM VNIVERSITAT CAROL SEPT
LVX
LIBERTAS


LUX
LIBERTAS

DATE DUE

DEC 0 1 2003			
	NOV 1 1 2005		

GAYLORD PRINTED IN U.S.A.

GRAMÁTICA COMPARADA

DE LAS LENGUAS

LATINA Y GRIEGA

PRIMERA PARTE

Fonología—Morfología del nombre y del verbo —Palabras inflexibles

GRAMÁTICA COMPARADA

DE LAS LENGUAS

LATINA Y GRIEGA

CON ARREGLO AL MÉTODO FILOLÓGICO

PARA SERVIR DE LIBRO DE TEXTO Á LAS CLASES ELEMENTALES DE «FILOLOGÍA»
DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

POR

M. CALANDRELLI

Catedrático de la asignatura; de la clase superior de Humanidades y de Historia antigua en dicha Universidad; Académico de número de la Facultad de Humanidades y Filosofía, etc.

FONOLOGÍA

BUENOS AIRES

Imprenta y Librerías de Mayo, Moreno 241 y Perú 64

1875.

Á LOS DOCTORES

D. VICENTE F. LOPEZ, D. JUAN MARIA GUTIERREZ

Y

D. ANDRÉS LAMAS

EN TESTIMONIO

DE

RESPETO Y AMISTAD

ESTA GRAMÁTICA COMPARADA

DE LAS LENGUAS LATINA Y GRIEGA

FRUTO DE ESPERIENCIA

Y ESTUDIO FILOLÓGICO

OFRECE EL AUTOR.

PRÓLOGO.

«Pueden estudiarse las lenguas como el «geólogo estudia las rocas y las piedras; y «hasta cierto punto, como el astrónomo «estudia las estrellas del cielo y el botánico «las flores del campo.»

Max Müller

I

Hace ya mas de medio siglo que los filólogos trabajan en el terreno fecundo de la lengüística para arrancar á este misterioso producto del espíritu hasta el mas mínimo secreto de su organismo, de los elementos que lo componen, de los resortes que lo ponen en movimiento y de los engranajes de las varias formas bajo las cuales se manifiesta, y gracias á los incesantes esfuerzos de los sábios, tiene ya hoy vida própia y sólidos fundamentos una ciencia ignorada en el siglo pasado; la *ciencia del lenguaje*, creada á la luz de la *Gramática comparada*.

A pesar de la revolucion que se ha producido en la república de las letras, parece que en este pais, los Profesores de lenguas clásicas permanecen del todo indiferentes, ya sea por ignorancia, ó por no encontrarse al corriente de los estudios modernos, ya sea por cierto disimulo propio de los hombres, que no quieren dejar la rutina, temiendo que á cada instante pueda vacilar el frájil asiento en que se han

entronizado por una larga série de años. Como puede mas el nombre de *viejo* que de *buen* profesor; se mantiene en cierta mediocridad á la juventud para poder dominarla mas con maña que con la razon. Puede tambien este mal tener por causa el infundado temor de agravar la tarea del maestro y sobrecargar la atencion del discípulo.

II

Por las mismas razones no habria penetrado talvez en esta República la enseñanza de la Filología, si no hubieran tomado todo el interés, que á hombres sea posible, dos personajes de fama y reputacion bien conocida: el Dr. D. Vicente Fidel Lopez y el Dr. D. Juan María Gutierrez. Ambos han rivalizado á cual más, en proporcionar los elementos, en preparar los ánimos para la creacion de las Cátedras de Filología en la Universidad de Buenos Aires, y en hacer duradera esta enseñanza; cuya materia ha sido desde algunos años, ya aplicada á las lenguas americanas por el Dr. Lopez.

Así es que, apoyado en el nombre y en la ayuda del Dr. Lopez, actual Rector de la Universidad, y del Dr. Gutierrez, que lo ha sido por muchos años, he podido con confianza escribir esta *Gramática comparada de las lenguas latina y griega*, como libro de texto de la Universidad para las clases elementales de Filología, popularizando y haciendo práctica esta materia que de por sí está sometida á un sin número de dificultades. Me he servido al mismo tiempo de sus consejos para que esta Gramática no saliese muy estensa é inadecuada á las clases que no han sido acostumbradas á estúdios de esta naturaleza.

III

Hé aquí, pues, los móviles que me han impelido á la publicacion de esta *Gramática comparada*, que por ser la *primera que se publica en Buenos Aires con tipos griegos*,

me ha costado muchos sacrificios y he tenido que superar grandes obstáculos.

IV

Algunos creerán que yo haya producido un trabajo, que *tenga sus iguales*, mas para conquistar cierta fama que para proporcionar á la juventud un libro *necesario* y *único en su género*.

Estoy, por lo tanto, en el deber de disipar esta creencia, falsa en algunos, maligna en otros, y probar que lo que yo he hecho era de una necesidad *grandísima*, atendiendo al plan general de la instalacion de las clases de Filología en la Universidad y á la novedad de estos estudios, introducidos en los programas de este establecimiento.

V

La *Filología comparada* se enseña *comunmente* á jóvenes que ya han salido de estudios preparatorios, como perfeccionamiento de los elementos de las lenguas clásicas aprendidos en los cursos elementales. El Dr. Lopez ha acertado en juzgar como perjudicial la enorme pérdida de tiempo de los jóvenes, al estudiar *material* y *desordenadamente* aquel poco de latin que hasta la fecha se ha enseñado en las escuelas con la *Gramática de Nebrija*, este resto del siglo XVI, y con las *Platiquillas* de Fray Ciriaco de Baldivieso, este pobre *Fráile* que las escribió por pasatiempo *durante las horas de la dijestion*. Dispuso por lo tanto, que los cimientos de las clases de Filología se pusieran en los primeros tres años de estudios preparatorios, para tener en los años sucesivos un vasto campo para desarrollar las cuestiones mas interesantes de la *Gramática comparada*. Con este propósito, era menester que el texto para estas primeras clases fuese *práctico*, *fácil* y *breve* al mismo tiempo: tres propiedades que no se encuentran en ninguna de las

Gramáticas comparadas de las lenguas *latina y griega*, con arreglo al *sanscrito*, publicadas hasta la fecha.

Por esta razon yo tomé con empeño el trabajo, y felizmente puedo estar satisfecho de haber no solamente llenado en cierto modo, el objeto que me propuse, sino tambien de haber dado á los estudios Filológicos *una direccion completamente nueva*. Me esplicaré sobre este punto.

VI

En las escuelas elementales de gramática se ha seguido la costumbre de enseñar el griego y el latin separadamente, dejando despues al alumno la labor de descubrir en las clases de filología el engranaje que hay entre las dos lenguas, la afinidad de las formas, la identidad de los auxiliares que mueven la conjugacion, el contacto de las raices, y desinencias, etc.

Yo he creido, por el contrario, que estas dos lenguas deben desde el principio enseñarse particularmente por su punto de contacto, yá para facilitar la comprension de las formas mas difíciles de las dos lenguas, yá para poner al alumno de antemano en el sendero de la ciencia, que mas tarde con sus continuos esfuerzos podrá desarrollar y perfeccionar hasta un grado requerido por las condiciones del progreso. Yo he creido siempre que aquello que puede seguramente obtenerse hoy, no debe dejarse para despues, porque la mente de los alumnos está dispuesta en la edad tierna á aprender algunas materias elementales y difíciles y grabarlas en su memoria, mucho mas que en la juventud, cuando aborrece todo aquello que sale del dominio de la inteligencia. La inflexion de las palabras variables de las dos lenguas, por ejemplo, y todo el conjunto de las raices *verbales* y *pronominales*, pueden aprenderse con mayor acierto por los niños, que por los jóvenes de cierta edad. Es por esta razon que he obtenido en el curso del año escolar de 1874 un resultado en la clase de primer año de filología, que yo dificulto que pudiera obtenerse semejante en una clase de 4° ó 5° año de estudios preparatorios.

Atendiendo á estos hechos, la direccion nueva que se ha dado á la enseñanza de Filología, me parece de un interés trascendental, que deberia tenerse en cuenta por todos aquellos que creen que la cultura intelectual de un pueblo depende en gran parte del método de *popularizar la ciencia*, y de la conciencia de enseñar para elevar el nivel intelectual á cierta altura, y nó para explotar al padre de familia y entorpecer la mente de los niños.

VII

Además, los alumnos que desde una temprana edad aprenden raciocinando, sin esfuerzo, estudio ó trabajo, se encuentran insensiblemente en el terreno de las árduas cuestiones de la ciencia, maravillándose de hallarse en el augusto templo del *saber*, sin haberse esforzado á franquear sus puertas, que son una barrera insuperable para los *rutinários*, acostumbrados á echarse de rodillas ante una *regla* de gramática, sin llegar á comprender el sentido de ella. De tal modo el alumno *tiene conciencia de saber lo que ha aprendido*.

VIII

No menos interesantes son las innovaciones que he introducido en la *gramática comparada*, tanto en lo que se refiere al método de disponer la materia, como en lo que hace á clasificacion de las palabras flexibles del discurso. Pasando por alto la disposicion de la materia que aparecerá á los ojos del lector sin necesidad de explicacion, me detendré algo en bosquejar las teorías nuevas mas importantes que he introducido en mi *gramática comparada*, dejando lo demás á la inteligencia de los lectores.

IX

En primer lugar, he reducido las declinaciones de los nombres y adjetivos latinos y griegos á *dos* solamente, con-

forme á la division de las declinaciones griegas practicada por G. CURTIUS, y he clasificado los verbos latinos y griegos tambien bajo *dos* conjugaciones. Forman la 1ª declinacion todos los nombres y adjetivos del tema en vocal *A* y *O* cuya desinencia se une al tema inmediatamente ó sin vocal de union; así como á la 1ª conjugacion pertenecen todos los verbos cuyas desinencias personales se unen al tema inmediatamente y tambien sin vocal de union. La 2ª declinacion es de todos los nombres y adjetivos con tema en consonante, el que se une á la desinencia por medio de una vocal de union; así como á la 2ª conjugacion pertenecen todos los verbos cuyas desinencias personales se unen al tema tambien por medio de una vocal de union.

Esta armonia perfecta entre las declinaciones y conjugaciones de ambas lenguas no ha sido hasta ahora establecida por ningun filólogo, y sin embargo, considerando el criterio que sirvió de guia á los primeros hacedores del lenguaje, no puede apartarse de esta division, sin desvirtuarlo, colocándolo en un terreno completamente diferente del que le conviene.

A Bopp se debe la gloria de haber el primero reducido á dos las conjugaciones griegas, colocando todos los verbos en ω en la *primera* conjugacion y los en μι en la *segunda*. Pero yo he creido oportuno cambiar el órden, poniendo los verbos en μι en la *primera* y los en ω en la *segunda* conjugacion.

Estudiando bien el órden seguido en mi gramática, estoy seguro de que se me hará justicia, reconociendo las razones que he tenido presentes para introducir estas innovaciones en el estudio de la Gramática comparada.

En segundo lugar, he tenido que dar á la 1ª, 2ª y 4ª conjugacion latina el verdadero puesto que les pertenece, considerándolas como *contractas*, así como las conjugaciones griegas de los temas en α, ε, y ο.

En tercer lugar, he tratado todos los tiempos separadamente, enumerando los elementos de que se componen y todas las variaciones que sufren en la conjugacion, y concordando, ademas, los tiempos de la *primera* con los de la *segunda* conjugacion, para la exacta inteligencia de la índole de las dos conjugaciones.

Finalmente, he asignado á cada parte de la materia un puesto distinto, con método y órden, para que no hubiese confusion de ninguna clase.

En el tratado de la *sintáxis* explicaré todas las modificaciones que he introducido en ella.

X

Tocante á la impresion de esta *Gramática comparada*, no debo callar que he tenido que luchar con los *editores*, por el miedo que han mostrado de aventurarse á imprimir una obra de esta naturaleza; con los *tipos griegos*, que se han fundido en Buenos Aires, de un *cuerpo solo*, sin pensar en los *tipos* de las *notas*, y con el olvido de algunos *signos numéricos* y de las vocales con *largas* y *breves* que yo he creido siempre de una grandísima utilidad, para acostumbrar de antemano á los alumnos á conocer la *prosodia* de las vocales; finalmente con los *cajistas*, para adiestrarlos en la composicion del griego. Por estas razones, la edicion no puede salir perfecta: contendrá siempre algunos lunares debidos á la falta de medios adaptados y á ser ella la primera obra de griego que se imprime en la República Argentina.

XI

A pesar de todo esto, la *Gramática comparada* que ofrezco á la juventud, puede por el momento llenar las necesidades de nuestra Universidad, y yo espero el tiempo mas oportuno para introducir en ella todas aquellas perfecciones que le son debidas. Digo de nuestra Universidad, porque esta enseñanza talvez no penetrará en ninguno de los Colegios Nacionales ú otras Universidades de la República, sino despues de largos años, por razones que en estas páginas no me parece oportuno manifestar.

XII

Al concluir estas reflexiones, me es satisfactorio anunciar que, asociando mis esfuerzos con aquellos ya manifestados desde algun tiempo por los Doctores Lopez y Gutierrez, y ultimamente por el Doctor D. Andrés Lamas, Décano de nuestra Facultad de Humanidades, á los que me he creido en el deber de dedicar mi Gramática, estoy seguro de que, habiendo proporcionado á la juventud estudiosa el medio para entrar en el vasto campo de la Filología, podremos sacar de ella maravillosos resultados. Si esta *segunda* Gramática encontrára la misma acogida de la *primera*, que publiqué bajo el título de *Gramática filológica de la lengua latina*, estaré satisfecho y recompensado de todos los trabajos que he padecido por ella.

M. Calandrelli.

Buenos Aires, Marzo 1° de 1875.

FONOLOGÍA

ALFABETO

§ 1.

Griego		Latino Correspondiente	Pronunciacion moderna	Pronunciacion erasmiana
Α	α	a	*alfa*	*alfa*
Β	β, ϐ	b	*bita*	*beta*
Γ	γ	g	*gamma*	*gamma*
Δ	δ	d	*delta*	*delta*
Ε	ε	e	*epsilón* (*e* breve)	*epsilón*
Ζ	ζ	z	*zita*	*zeta*
Η	η	e	*ita* (*e* larga)	*eta*
Θ	θ	« (th)	*thita*	*theta*
Ι	ι	i	*iota*	*iota*
Κ	κ	k (c, qu)	*cappa*	*cappa*
Λ	λ	l	*lámbda*	*lambda*
Μ	μ	m	*mi*	*mi*
Ν	ν	n	*ni*	*ni*
Ξ	ξ	x	*xi*	*xi*
Ο	ο	o	*omicrón* (*o* breve)	*omicrón*
Π	π	p	*pi*	*pi*
Ρ	ρ	r	*ro*	*rho*
Σ	σ, ς	s	*sigma*	*sigma*
Τ	τ	t	*tav*	*tau*
Υ	υ	y (u)	*ipsilón*	*upsilón* (*u* fran.)
Φ	φ	f	*fi*	*fi*
Χ	χ	« (ch)	*ji*	*ji*
Ψ	ψ (ps)	«	*psi*	*psi*
Ω	ω	o	*omega* (*o* larga)	*omega*

§ 2. OBSERVACIONES:

1ª El alfabeto griego y latino generalmente se pronuncian como el español. Las letras griegas signientes, segun los griegos modernos, se pronuncian de este modo:

a) La γ ante el sonido *e, i*, se pronuncia como la *y* española: γένος, *yenos*; γιγνώσκω, *yignosco*. Ante otra γ y ante κ, χ, ξ, se pronuncia como *n* nasal: ἄγγελος *án-yelos*.

b) La κ ante el sonido *a, o, u*, equivale a *c*; ante el sonido *e, i*, se pronuncia *Kié, Ki:i* κοινός *Kiinós*; κέρας *Kiéras*.

c) *Ch* en latin equivale á *K*. Ej: *Charĭtas*, Karitas; *charta*, karta.

d) Dos *l* en latin y griego se pronuncian separadas. Ej: ἄλλως, *al-los*, ille, *il-le*.

e) La θ se pronuncia como el *th* ingles

La *t* latina se pronuncia *zi* ante una *i* seguida de otra vocal. Ej· oratio, *orazio*. Pero, precedida de *s, x* ó *t*, tiene su sonido propio. Ej: iustior, *iustior*; mixtio, *mixtio*, etc.

f) La χ tiene el sonido de la *j* española. Ej: χολή, *jolì* χράω, jráo, etc.

g) La π, despues de una μ, se pronuncia *b*. Ej: ἄμπελος, *àmbelos*.

h) La τ, despues de una ν, se pronuncia *d*. Ej: ἄντρον, *ándron*.

i) La υ se pronuncia *i*. En los diptongos y ante las consonantes equivale á *v*. Solamente el diptongo ου se pronuncia *u*, y, ante las consonantes π, κ, τ, φ, χ, θ, se pronuncia *f*. Ej: οὗτος. *útos*, αὐτός, *aftós*, etc.

2ª) Hay en griego el signo *F* que ahora no se usa, pero que se ha usado, segun se ve en muchas palabras griegas. Se llama *digamma* y se pronunciaba *vau* (*v*). Ej: Fοῖνος, lat. *vinum*.

3ª Hay ejemplos en griego de la existencia de la semivocal *j* (*yod*), que despues se cambió en ι.

4ª Hay, además, dos aspiraciones ó *espíritus*. *El espíritu* (ʼ) se llama *suave* y *áspero* este otro (ʽ). El primero equivale á una *h* suave, el segundo á una *h* fuerte: casi á la *h* alemana en principio de palabra.

5ª El espíritu se pone siempre en las vocales iniciales de las palabras. La υ recibe siempre el espíritu áspero; las demás reciben ora el uno, ora el otro. En los diptongos el espíritu está en la segunda vocal.

6ª La ρ es la única consonante que recibe el espíritu. A principio de palabras recibe el espíritu áspero. Ej: ῥεῦμα. En medio de las palabras, al encontrarse dos ρ, la primera recibe el espíritu *suave* y la segunda al *áspero*. Ej: Πύῤῥος.

7ª El signo (¯) sobre una vocal indica que esta es larga: el signo (˘) que es breve, y el signo (˘) que es comun.

8ª El signo (') entre dos palabras, indica que á la precedente se le ha cortado una vocal. Ej: παρ' ἐκείνῳ, por παρὰ ἐκείνῳ. Este signo se llama *apóstrofe*.

9ª En griego hay tres acentos: el *agudo* (´) Ej: λόγος; el *grave* (`) Ej: ἀπὸ; el *circunflejo* (˜) Ej: φιλῶ.

10ª Las palabras que tienen el acento *agudo* en la última vocal se llaman *oxítonas*. Ej: παρά, εἰπέ. Aquellas que lo tienen en la penúltima, se dicen *paroxítonas*. Ej: λέγω. Finalmente, las palabras que lo tienen en la antepenúltima, se llaman *proparoxítonas*. Ej: λέγεται.

11ª Se dicen *perispómenas* las palabras que tienen el acento *circunflejo* en la última sílaba. Ej: φιλῶ. *Properispómenas* se llaman aquellas que lo guardan en la penúltima vocal. Ej: φεῦγε.

12ª Los griegos usan la *coma*, el *punto final* y el *punto admirativo*, como los españoles. Para el *punto interrogativo* se sirven del punto y coma. Ej: τί ἐποίησας; *¿qué hiciste?* Para los *dos puntos y el punto y coma* ponen un punto sobre la línea. Ej: ἑσπέρα ἦν· τότε ἦλθεν ἄγγελος. *Era de tarde; cuando llegó un mensagero.*

13ª *Barítonas* son las palabras que tienen el acento grave en la última sílaba ó sea las que carecen de acento en la última sílaba.

DESINENCIA, TEMA, RAIZ, PREFIJO Y SUFIJO.

§ 3. Llamamos *desinencia* de una palabra la parte de ella que se varia: *poeta-m*; *poeta-s*. . . . Las letras *m*, y *s* son desinencias.

§ 4. *Tema* es: la parte de la palabra que queda, cortando la desinencia: *poeta-* Las últimas letras del *tema*, con la desinencia ó sin ella, forman la *final* de él.

§ 5. *Raiz* de una palabra es: la *sílaba* que espresa la idea fundamental de ella: *leg-o*, leo; la sílaba *leg-* es la raiz que espresa la idea fundamental de *leer*.

§ 6. *Prefijo* es: *toda letra sílaba ó palabra* que se agrega á principio de la raiz ó del tema.

§ 7. *Sufijo* es: toda letra raiz ó palabra que se agrega al fin de la raiz ó del tema.

DIVISION DE LAS LETRAS.

Vocales.

§ 8. Las vocales son:

LATIN	GRIEGO
a	α
e	ε, η
o	ο, ω
i	ι
u	υ

§ 9. Las vocales se dividen:

a) Con respecto al *sonido*, en

suaves		*ásperas*		*graves*		*medias*		*claras*	
LAT.	GR.	LAT.	GR.	LAT.	GR.	LAT.	GR.	LAT.	GR.
u	υ	*a*	α	*o*	ο	*a*	α	*e*	ε, η
i	ι	*e*	ε, η		ω			*i*	ι
		o	ο, ω						

b) Con respecto á la *prosodia*, en

breves	*largas*	*comunes*
ε	η	α
ο	ω	ι
		υ

c) Con respecto á su *formacion*, en

primitivas		*derivadas*	
LAT.	GR.	LAT.	GR.
a	α	*e*	ε, η
i	ι	*o*	ο, ω
u	υ		

Observacion. La *e* se forma con las vocales *ai*; la *o* se forma con las vocales *au*.

MUTACION DE LAS VOCALES

§ 10. La vocal *a* primitiva y de sonido *medio* tiende algunas veces á tomar el sonido *claro* ε, y otras el sonido *grave* ο, y á veces alterna con los dos. Ejemplos:

1º Toma el sonido ε,

SANSCRITO	GRIEGO	LATIN
daç-an	δέκ-α	dec-em, *diez*
sap-tan	ἑπ-τά	sep-tem, *siete*

2º Toma el sonido ε en griego, *o* y *u* en latin, y viceversa:

SANSCRITO	GRIEGO	LATIN
nava-s	νέο-ς (νέϜ-ος)	novu-s, *nuevo*
ja-nu	γόνυ	genu, *rodilla etc.*

3º Alterna con *e* y *o* en griego y latin:

GRIEGO	LATIN
παρ-ά	per, *por*,
μέγ-ας	mag-nus, *grande*,
καρδ-ίας	cord-ĭs, *del corazon*,
σοφό-ς	sap-i-ens, *sabio*

§ 11. En algunas *raices* se ha perdido la vocal *a* que en cambio queda representada en el verbo por la *e* (ε) y en el nombre por la *o* (ο). Ejemplos:

GRIEGO		LATIN	
verbos	*nombres*	*verbos*	*nombres*
λέγ-ω, digo	λόγ-ο-ς, discurso:	*teg-ĕre*, tapar	*tog-ă*, toga
δέμ-ω, construyo	δόμ-ο-ς, edicifio:	*pend-ere*, pender	*pond-us*, peso

§ 12. La *i* y la *u* son vocales primitivas. Ej:

SANSCRITO	GRIEGO	LATIN
kis	τίς	quis, *quien?*
jug-am	ζυγ-όν	jug-um, *yugo*

Sin embargo la *i* y la *u* pueden ser la misma *a* que se cambia, ora en el sonido *grave* de la una, ora en el sonido *claro* de la otra, ya pasando de *e* á *i* y de *o* á *u*, ya modificándose directamente en una ú otra vocal.

1º) La *a* se modifica directamente en *i*:

GRIEGO	LATIN
ἀσθ-μαίνειν, respirar	*fac-ere*, hacer
ἰσθ-μαίνειν	*af-fic-ere*, etc.

2°) Se cambia en *i*, habiéndose ya mudado en *e*. Ej:

GRIEGO	LATIN
ἔ-τεκ-ο-ν, engendré	*leg-ere*, rec ger
τίκ-τ-ω, engendro	*e-lig-ere*, eligir

3°) Se cambia directamente en *u* :

GRIEGO	LATIN
πέσσυρες, cuatro	*cap-ere*, tomar
πίσυρες por πέσσαρες	*oc-cup-are*, ocupar

4°) Se modifica en *u*, habiéndose ya mudado en *o*. Ejem:

GRIEGO	LATIN
ἀγορ-ά, plaza	*toll-e-re*, levantar
ἄγυρ-ις, reunion	*tul-i* . . .llevé

§ 13. De lo dicho se colige que la vocal *a* es capaz de tomar el sonido *claro*: *e*, *i*, y el sonido grave: *o*, *u*, esto es: puede pasar á ser: *e*, *i*, *o*, *u*. Ej: *Sap-tam-as*; *sep-tum-us*; *sep-tom-os*; *sep-tim-us*, sétimo.

§ 14. La vocal *u* primitiva, en latin se cambia en *i*. Pero antes de llegar al sonido *i* se cambió en *ü*, que se pronunció *u* francesa. Ej:

lacruma, *lacrüma*, *lacrima*. (cfr: gr: δάκρυ);
inclutus, *inclütus*, *inclitus* (cfr: gr: κλυτός).

§ 15. Además, en latin se verifican las mutaciones siguientes:

ae en *i* :	*laed-ŏ*, ofender	*col-lid-ŏ*, chocar
	quaer-ŏ, buscar	*ac quir-o*, adquirir
au en *o* :	*lau-tum*,	*lo-tum*, á lavar
	claud-o, cierro	*con-clud-o*, concluyo

REGLAS GENERALES DE ESTAS MUTACIONES.

§ 16. Daremos algunas reglas generales de la mutacion de la vocal *a*.

1ª La *a* de las desinencias nominales sanscritas en *as* y *am*

se cambia en griego en *o* y en latin se cambió antes en *o* y despues en *u*. Ej:

SANSCRITO	GRIEGO	LATIN
mâtra-m	μέτρον	*metru-m*, medida
nava-s	νέο-ς	*novu-s*, nuevo.

2ª La *a* primitiva no se pierde en griego, cuando originariamente está seguida de una *n* ó *m*, y en latin se cambia en *e*:

SANSCRITO	GRIEGO	LATIN
pad-a-m	ποδ-α-	*ped-e-m*, pié

3ª La *a* primitiva de la raiz de un verbo griego, se ha conservado en el *aoristo*, y se ha cambiado en ε en el *presente* y en ο el *perfecto*:

aoristo	*presente*	*perfecto*
ἔ-τραπ-ον	τρέπ-ω	τέ-τροπ-α

DIPTONGOS.

§ 17. Los diptongos se forman haciendo seguir una vocal *suave* á una *áspera*: de otro modo no puede haber diptongo. Los diptongos griegos son *doce*; *nueve propios* y *y tres aparentes*. En latin no hay mas que *cuatro* usados y *cuatro* muy raros.

Diptongos propios.

§ 18. Haciendo seguir la υ (u) á las *ásperas*, se forman *cinco* diptongos en griegos y *dos* en latin:

GRIEGO			LATIN
αυ	se pronuncia	*av*	au
ευ	«	*ev*	eu (*raro*)
ηυ	«	*iv*	«
ου	«	*u*	«
ωυ	«	*ov*	«

§ 19. Haciendo seguir la ι á las ásperas α, ε, ο, se forman *tres* diptongos en griego y *cinco* en latin :

GRIEGO	LATIN
αι se pronuncia *e*	*ai*, cambiado en *ae*, se pronuncia *ē*
ει « *i*	*ai* (raro)
οι « *i*	*ei* (raro)
	oi cambiado en *oe* « *ë*
	oi (raro)

§ 20. Un diptongo se forma por la union de las dos *suaves*:

GRIEGO	LATIN
υι se pronuncia *i*	ui

Diptongos aparentes.

§ 21. Estos diptongos se forman en griego, suscribiendo la ι á las *ásperas* largas α, ω, η. Ej.:

ᾳ se pronuncia *a*
ῳ « *o*
ῃ « *i*

Observacion. Esta ι no se suscribe á las mayúsculas, sino que se las hace seguir. Ej: Αι, Ωι, Ηι.

CONTRACCIONES.

§ 22. Se llama contraccion: *La fusion de una ó mas vocales en otra de sonido símil* (cfr. § 9.), *ó en un diptongo* (cfr: § 17 y sig.)

§ 23. Las contracciones se verifican bajo las siguientes leyes generales:

1ª *Dos vocales de sonido igual se contraen en su larga correspondiente*: Ej:

GRIEGO	LATIN
α α se contraen en α	*e e* se contraen en *e*
ο ω « ω	*i i* « *i*
ε η « η, etc.	Ej: vehemens, vemens; nihil, nil.

Escepcion. Generalmente en griego οο se contraen en ου y εε en ει.

2ª *De los dos sonidos* Α *y* Ε *prevalece el que precede y habiendo una* ι *se suscribe.* Ej:

GRIEGO			LATIN
α ε	se contraen en	α	*ae* se contraen en *a* Ej:
ε α ι	«	η	amaeram, amaram, etc.
α η	«	α	
η α ι	«	ῃ, etc.	

Escepcion. A veces αει se contraen en αι, y εαι en ει.

3ª *Las vocales de sonido grave* (ο, ω) *prevalecen sobre las de sonido claro* (ε η) *y sobre la media* α. Ej.:

GRIEGO			LATIN			
α ο	se contraen en	ω	*ao*	se contraen en	*o*;	Ej.: amao, amo
η ο	«	ω	*ai*	«	*a*:	« ama-is-, amas
ο α	«	ω	*oe*	«	*o*:	« noeram, noram
ο η	«	ω	*oi*	«	*o*:	« noisti, nosti.
α ο ι	«	ῳ				
α ο υ	«	ω				
η ο υ	«	ω				

Escepcion. Las vocales εο, οε se contraen en ου, y οη se contraen en οῖ.

4ª *Los diptongos* ει, οι, ου, al precederles la ε ó la ο la desechan. Ej:

ο οι	desechan la vocal:	οι
ο ει	«	ει
ε οι	«	οι
ε ει	«	ει
ο ου	«	ου
ε ου	«	ου

Escepcion. En la conjugacion, las vocales οει se contraen en οῖ: δηλόει, δηλοῖ.

5ª *Los diptongos separados por* DIÉRESIS, *la pierden y toman la forma primitiva de diptongos:* παϊς, παῖς; γένεϊ, γένει.

§ 24. OBSERVACIONES:

1ª A veces las voces del *artículo*, las del *relativo*, la *conjuncion* καὶ y la *preposicion* πρὸ, se contraen con la vocal de la palabra siguiente: τοὔνομα por τὸ ὄνομα: Esta *contraccion* se llama *crásis*.

2ª En la segunda vocal de la sílaba de la *crásis* se pone un *apóstrofo* que se llama *corónis*: τὸ ὄνομα=τοὔνομα.

ACENTUACION DE LAS PALABRAS

§ 25. Las reglas principales de la *acentuacion* de las palabras griegas son las siguientes:

1ª Toda palabra griega no tiene mas que un solo acento.

2ª El acento *agudo* puede encontrarse tanto en las vocales largas, como en las breves: el *circunflejo* solamente en las largas.

3ª El acento *agudo* debe estar en una de las tres últimas sílabas. Está en la *antepenúltima*, siendo *breve* la *última*. Ej: ἄνθρωπος. Si la *última es larga*, el acento pasa á la *penúltima*. Ej: ἀνθρώπου, *del hombre*.

4ª El acento circunflejo se encuentra en una de las dos últimas sílabas. Está en la *penúltima*, siendo la última *breve* por naturaleza. Ej: σῶμα, cuerpo.

5ª La *penúltima* sílaba *larga* por *naturaleza* debe recibir el circunflejo, si la última es *breve* por naturaleza. Ej. φεῦγ-ε, y no φεύγ-ε, *huye*. Puede sin embargo no tener ninguno.

6ª Toda palabra *oxítona* en medio de la proposicion cambia el acento *agudo* en *grave*. Ej: βασιλεύς, con acento *agudo*; βασιλεὺς ἔδωκεν, *el rey dió*.

Sílabas contractas

7ª La sílaba que resulta de la contraccion no tiene *acento*, si ninguna de las vocales que debian contraerse estaba acentuada. Ej: τίμαε, τίμα, *honra*; φίλεε, φίλει, *ama*

8ª Tiene el acento *agudo*, si la última de las vocales que debian contraerse, tenia el mismo acento Ej: τιμαόντων; τιμώντων, *de los que honran*.

9ª En los demas casos recibe el acento *circunflejo*. Ej. τιμά-ωμεν; τιμῶμεν, *honramos*.

Elision

10ª Las *preposiciones* y *conjunciones* oxítonas que pierden la última vocal por *elision* ante otra vocal, pierden tambien su acento. Ej: ἐπί αὐτῷ, ἐπ' αὐτῷ. sobre él.

Escepcion. Se esceptua περί que no se elide.

Crásis

11ª En la *crásis* (cfr: § 24, 1ª) se pierde el acento de la primera palabra. Ej.: τὰ ἀγαθά; τἀγαθά, los bienes. El espíritu se guarda en la misma vocal. Solamente cuando la primera vocal de una palabra *paroxítona* resultare larga despues de la *crásis*, recibirá el acento circunflejo. Ej.: τὰ ἄλλα; τἆλλα, *las demás cosas*.

Enclíticas

12ª Las *enclíticas* ó sea monosílabos y bisílabos que se apoyan en la palabra precedente, pierden su acento.

Son *enclíticas* las palabras siguientes:

a) El pronombre τὶς, τὶ, *alguno* y todas sus voces;

b) Las siguientes voces de los pronombres personales: μοῦ, *de mi*; μοί, *á mi*; μέ, *me*; σοῦ, *ti*; σοί, *á ti*; σέ, *te*; οὗ, *de ti*; οἷ, *á ti*; ἕ, *se*; σφωΐν, *á los dos*; σφίσι (ν) *á ellos*;

c) El indicativo presente de εἰμί, *voy* y φημί, *digo*, salvo la 2ª persona singular: εἶ y φής;

d) Los adverbios: ποῦ, ποθί, en alguna parte; πή, de algun modo: ποί, á alguna parte; ποθέν, de alguna parte; ποτέ, alguna vez; πώς, como quiera; πώ, todavia.

e) Los monosilabos: γέ, por cierto; τέ, y τοί, en efecto; νύν ó νύ, ahora; κέν, κέ, quizás; ῥά, (ἄρα), luego; θήν, realmente; πέρ, mucho; δέ, *hacia una parte*, (es tambien un sufijo demostrativo).

13ª La palabra *oxítona*, que precede á la enclítica guarda su acento que sirve tambien por él de la enclítica. Ej. ἀγαθόν τι, *algo bueno*.

14ª Las *perispómenas* hacen desaparecer del todo el acento de la enclítica. Ej. φιλῶ σε, *te quiero*.

15ª Las enclíticas de una sílaba que siguen á las paroxítonas, pierden del todo su acento, y las de dos sílabas lo guardan en la final. Ej. φίλος τις, algun amigo; λόγοι τινές, algunos discursos.

16ª Las palabras *proparoxítonas* y *properispómenas* guardan su acento y reciben el acento agudo de las enclíticas, en la sílaba final. Ej. ἄνθρωποί εἰσιν, son hombres; σῶμά τι, algun cuerpo.

17ª Al sucederse *muchas enclíticas*, cada una comunica su acento á la precedente. Ej.: εἴ τίς μοί φησί ποτε, *si acaso alguien me dijera*.

Exepciones—Las enclíticas, sin embargo, guardan el acento:

a) Cuando sean las primeras palabras de la proposicion;

b) Cuando tengan cierta fuerza de pronunciacion para hacer notar el sentido de ellas. Ej: σὲ λέγω, *á ti* digo. El verbo ἔστι guarda el acento en la penúltima, al significar *existir*, *ser posible*.

c) Despues de la *elision*. Ej.: ταῦτ' ἔστι ψευδῆ, esto es falso.

Proclíticas

18ª Las *proclíticas*, ó sea palabras que se apoyan en la palabra siguiente, pierden tambien el acento.

Son proclíticas:

a) Las voces del artículo: ὁ, ἡ, οἱ, αἱ;

b) Las preposiciones: ἐν, ἐς, εἰς, *in*; ἐκ, ἐξ, *de*.

c) Las conjunciones: εἰ, *si*; ὡς, *como*;

d) Las negaciones: οὐ, οὐκ, οὐχ, *no*;

19ª Las *proclíticas* guardan sin embargo el acento:

a) Al fin de la proposicion;

b) Al preceder á una enclítica que le trasmite su acento. Ej.: οὔ φησι, *no dice*.

Observacion. Por el acento se distinguen las palabras siguientes: ἤ, que, ἦ, cierto; ἄρα, ahora, ἆρα, ahora? νῦν, ahora, νύ (ν), ora; ὡς, como, ὥς, así; οὐκοῦν, luego, οὔκουν, luego no.

EJEMPLO DE LECTURA

§ 26. Κῦρος δὲ, ἔχων οὓς εἴρηκα, ὡρμᾶτο ἀπὸ Σάρδεων· καὶ ἐξελαύνει διὰ τῆς Λυδίας σταθμοὺς τρεῖς παρασάγγας εἴκοσι καὶ δύο, ἐπὶ τὸν Μαίανδρον ποταμόν. Τούτου τὸ εὖρος δύο πλέθρα· γέφυρα δὲ ἐπῆν ἐζευγμένη πλοίοις ἑπτά.

Pronunciacion moderna

Kiíros dé, éjon us írica, ormáto apó Sárdeon; kié exelávni dià tis Lidías sta*th*mús tris parasángas ícosi kié dio, epí ton Méandron potamón. Tútu to évros dio plé*th*ra; yéfira de epín exevgméni pliís eptá.

Pronunciacion erasmiana

Kúros (*u* franc.) de héjon hous eíreca hormáto apó Sárdeon: kaí exeláunei diá tes Lidías sta*th*mous treís parasángas eíocosi kai duo (*u* fran.), epí ton Máindron, potamón. Tóuton to éuros duo (*ú* fran.) ple*th*ra guéfura (*u* fran.) de epén ezeugméne ploíois eptá.

GUNA Ó REFUERZO DE LAS VOCALES

§ 27. Los diptongos (cfr· § 12) encuentran su esplicacion en lo que los Indus llaman *guna* ó sea *aumento de fuerza* que se dá á las vocales.

§ 28. El *guna* consiste: *en hacer preceder la vocal* A *á las vocales primitivas* A, I, U.

Guna de la A

§ 29. La vocal *a* al recibir el *guna* se contrae con ella y se alarga. Ej:

GRIEGO	LATIN
κέ-κρα-γα *por* κε-κράα-γα	pac-ĭs *por* pa-ac-is
del verbo κρά-ξω, clamo	(cfr: pac-isci)
ἒ-αγ-α *por* ἐ-άαγ-α	plac-are *por* plaac-are
del verbo ἄγ-νυ-μι, rompo	(cfr: plac-idus)...

Guna de la I

§ 30. Ejemplos:

GRIEGO	LATIN
αἴθ-ω *raiz* ἴθ resplandecer	aides *cambiado en* aedes
αἰθ-ήρ « « éter	raiz *id-* (skrt. *idh*,) etc.

§ 31. Sin embargo el *guna* de la *i* se ha trasformado casi siempre en *e* y *o* (ε, ο) en latin y griego, siguiendo las mutaciones que son propias de la vocal *a* (cfr: § 16) Ej:

a) Se trasforma en *e* (ε). Ej:

GRIEGO	LALIN
πείθ-ω *raiz* πιθ- persuadir	deic-o *contracto*: dic-o, *digo*
εἶδ-ο-ν « ἰδ- ver, *por* *F*ιδ	(cfr: δείκ-νυ-μι)
	ei-mus « imus
	(cfr: εἶ-μι), *vamos*.

b) Se trasforma en *o* (ο). Ej:

GRIEGO	LATIN
λέ-λοιπ-α *raiz* λιπ- *dejar*	foid-us *mudado en* foe-
πέ-ποιθ-α « πιθ-	dus *raiz* fid-*fé*.

§ 32. Esta trasformacion del *guna* en *o* ha producido otros cambios en latin.

La *i* reforzada en *oi*, (por ai), á veces se convierte en el diptongo œ. Ej: *foe-dus* por *foid-us*. Otras veces se ha encerrado en una *u* que equivale á *ou*. Ej:

lud-ere, por *loed-ere*, por *loid-ere*, jugar,

pun-ire, por *poen-ire*, por *poin-ire*, punir, (cfr: gr: ποινή y lat. *poena*).

3ª Guna de la *u*. Ej:

GRIEGO	LATIN
αὔ-ω por αὔσ-ω, seco	*aur-o-ra*, aurora
raiz-υσ-(cfr: lat. *urere*)	*ur-e-re* (cfr: υς-)

§ 33. Sin embargo en latin la *u* y su *guna*, esto es, la sílaba *au-* recibe las modificaciones siguientes:

a) La *u*, seguida de otra vocal, se cambia en -*v*- Ej: *Lav-o*, raiz *lu-* (cfr: λού-ω, raiz λυ). lavar.

b) La sílaba *au* se contrae en *ō*. Ej: *suf-foc-are* (cfr: *fauc-es*), ahogar.

c) La sílaba *au* se contrae en *u*. Ej: *claud-ere*, cerrar; *ex-clud-ere*, escluir.

§ 34. Además, el *guna* de la *u* representa las conocidas trasformaciones en *e* y *o* (ε, ο)

1º) Se cambia en *e*. Ej:

GRIEGO	LATIN
φεύγ-ω raiz φυγ-huir	*Leucetius*, contracto
πνεῦ-μα « πνυ-soplar	*Lucetius* (Jupiter), etc.

2º Se trasforma en *o*. Ej:

GRIEGO	LATIN
σπουδ-ή, (raiz σπυδ-)	*douc-ere*, contracto
(cfr: lat. *stud-ere*) *estudiar*	*dūc-ere*, *raiz* DUC-
	llevar, conducir.

§ 35. De lo cual se desprende que el *guna* de la *i* produce los diptongos αι, ει, οι; *ai*, *ei*, *oi*, (oe): él de la *u* (υ), forma los diptongos αυ, ευ, ου : *au*, *eu*, *ou*, (§ 12.)

ALARGAMIENTO DE LAS VOCALES

§ 36. Las vocales tienden tambien á alargarse, ya sea para recompensar la pérdida de una ó mas consonantes, ya para res-

ponder á las reglas de inflexion y composicion de las palabras. El primero se llama *alargamiento* de *compensacion*, el segundo se dice *orgánico*.

Alargamiento orgánico.

§ 36. En virtud de este alargamiento, se verifican las modificaciones siguientes:

SE ALARGAN

GRIEGO	LATIN
α en η Ej: τιμά-ω, honro; τιμή-σω	*a* en *e* Ej: *fac-* hacer; *fec-i*
ο « ω « δηλό-ω, declaro; δηλώ-σ-ω	*ŏ* « *ō* « *mov-* mover; *mō-vi*
ε « η « φιλέ-ω, amo; φιλή-σ-ω	*e* « *e* « *ne-* hilar; *ne-vi*
ῐ « ι « τί-ω, honro; τί-σ-ω	*ĭ* « *ī* « *dic-* decir; *dīc-o*
ῠ « υ « λύ-ω, desato; λύ-σ-ω	*ŭ* « *ū* « *dŭc-* lleva; *dūc-o*

OBSERVACIONES:

1ª A veces la ι y la υ reciben el *guna*: λιπ-dejar, λείπ-ω: φυγ-huir; φεύγ-ω.

2ª La α precedida de ε, ι, ρ se alarga en α y no en η: ἐά-ω; ἐά-σ-ω.

Alargamiento de compensacion

§ 37. Generalmente las vocales, al perder una ó mas letras, se alargan del modo siguiente:

GRIEGO	LATIN
α se alarga en α Ej: πα-ντ-ς, πᾶς todo	*adama-nt-s*, *adamas*, diamante
ε « ει « ἐσ-μί, εἰ-μί soy	*e* se alarga en *e* Ej. *ped-is*, *pes* pié
ο « ου « ὀδό-ντ-ς, ὀδούς diente	o « *o* « *labo-rs*, *labor* labor
ι « ι « μέλι-τς, μέλι miel	*divid-o*, *divi-d-si*, *divi-si*
υ « υ « δεικνύ-ντ-ς, δεικνύς quien demuestra	*salu-ts*, *salus*, salud

Observacion — A veces en este alargamiento ο se cambia en ω, ε en η y α en η.

PÉRDIDA DE VOCALES AL PRINCIPIO DE PALABRAS —(AFÉRESIS)

§ 38. En griego no hay casos de aféresis de vocales. En latin se verifica tan solo en las vocales del verbo *es-se*. Ej:

s-u-m por *es-u-m*, *s-u-mus* por *es-u-mus*; soy, somos etc.

Pérdida de vocal en medio de palabras—(SÍNCOPE)

§ 39. Las vocales que se pierden en medio de palabras griegas son:

a) La ε que representa una α primitiva, en algunas raices de verbos. Ej:

γί-γν-ο-μαι, *por* γι-γέν-ο-μαι, *nazco*, raiz γεν-

b) La υ. Ej:

ἦλθ-ο-ν *por* ἤλυθ-ο-ν, *yo vine*. . . .

§ 40. Las vocales que se pierden en medio de palabras latinas, son:

a) La *e* en algunas raices de verbos. Ej:

gi-gn-o por *gi-gen-o*, engendro, raiz *gen-*

Se pierde tambien entre una *muda* y una *líquida* en las voces de algunos adjetivos y adverbios. Ej.:

utra *por* ut-e-ra, *otra*
utrum *por* ut-e-rum, *otro*
intra *por* int-e-ra, *dentro*
infra *por* inf-e-ra, *debajo*. . . .

b) La *i* en algunos participios y adjetivos. Ej.:

caldus *y* calidus, *caliente*
repostus *y* repositus, *repuesto*
valde *y* valide, *fuertemente*. . . .

c) La *u* (derivada de la *o*) de algunos *disminutivos* en *u-lus*. Ej.:

agel-lus de *ager-u-lus* por *ager-o-lus*, pequeño campo
puel-la de *puer-u-la* por *puer-o-la*, muchacha.

Se pierde tambien entre las tenues *c* y *p* y la líquida *l* de algunos nombres. Ej:

PERICLUM *por* PERIC-U-LUM, *peligro*
SECLUM *por* SEC-U-LUM, *siglo*. . . .

Finalmente en algunos vocablos compuestos de *manus* y otra raiz. Ej.:

mancipium por *manu-cipium,* esclavo
mansuetus por *manu-suetus*, mansueto

Pérdida de vocales al fin de palabras (apócope)

§ 41. Las vocales que se pierden facilmente al fin de palabras griegas y latinas son *e*, *i*, (ι), habiendo pocos casos de la pérdida de las demás.

§ 42. Se pierde la ι en griego:

1° En la segunda persona del sing. de los verbos activos. E.j: λύ-εις por λύ-ε-σι,. . . .

2° En la 1ª persona del plural en -μεν por -μες, Ej.: φέρ-ο-μεν, por φερ-ό-μεσι, (cfr: Skr. bhar-â-masi). . . .

§ 43. Se pierde en latin:

1° En la 2ª y 3ª persona del singular y 1ª del plural de los verbos activos. Ej.: *vehis* por *vehisi*, *llevar*. (cfr: Skt. *vagha-si.*)
est por *es-ti* (cfr: Skt. as-ti); *sumus* por *su-musi,* somos.

2° En algunas palabras invariables. Ej.: TOT, *por* TOTI, *todos*, (Skt. TATI;) QUOT por QUOTI, *cuantos*, (Skt. *cati*). . . .

§ 44. Se pierde la *e* en latin:

1° En los imperativos *dic*, *duc*, *fac*, *fer* de DICO, *digo*; FACIO, *hago*; FERO, *llevo*; DUCO, *guio*.

2° En algunas palabras invariables. Ej:

neu *por* nev, *por* neve, *ni*,
seu *por* sev, (seve, sive) ó. . . .

3° En los nombres del tema *al* y *ar*. Ej.:

animal *por* animale, *animal*
calcar *por* calcare, *espuela*. . . .

ADICION DE VOCALES AL PRINCIPIO DE PALARBAS (PRÓSTESIS)

§ 45. Solamente el griego usa de la próstesis, agregando la α y á veces la ε, y la ο, como debilitacion de la misma vocal, ante las

palabras que empiezan por consonante y casi siempre por *nasal*, *lìquida* y *sibilante*. Ej :

ἀ-νήρ, hombre (gefe) *raiz* ναρ-(Skt. *nar*- lat. *ner*, cfr: Ner-o).

ἐ-ν-νέα, por ἐ-ν-νέϜα, raiz νεϜ- por ναϜ, (cfr: Skt. *navam* y lat. *novem*).

ὀ-μιχεῖν, mear, raiz μιχ- (lat. mig-mi(n)g-o).

Adicion de vocales en medio de palabras (epéntesis)

§ 46. El griego y el latin usan de las *vocales de union* y eufónicas en verbos y nombres, ya sea para facilitar la pronunciacion, ya para indicar las clases de inflexiones de las palabras. Ej:

GRIEGO	LATIN
λύ-ο-μεν por λύ-μεν,	solv-i-mus *por* solv mus, *desatamos*
λύ-ε-ις por λύ-σι	sum *por* es-mi, *soy*.

CONSONANTES Y SU DIVISION

§ 47. Las consonantes se dividen:

1° Por el órgano con que se pronuncian, en:

	GRIEGO	LATIN
a) *Guturales*:	κ, γ, χ	c, qu, g, h;
b) *Dentales*:	τ, δ, θ, ν, λ, ρ, ς	t, d, n, l, r, s,
c) *Labiales*:	π, β, φ, μ	p, b, f, m;

2° Por la calidad de su sonido, en:

	GRIEGO	LATIN
a) *Mudas*:	κ, γ, χ	c, qu, g, h;
	τ, δ, θ	t, d;
	π, β, φ	p, b, f;

	GRIEGO	LATIN
b) *Sonoras*:	λ, ρ, γ (nasal) ν, μ, ς	l, r, n, m, s.

3° Por el *grado* de fuerza que piden en la pronunciacion, las *mudas* se subdividen, en:

		GRIEGO	LATIN
a)	*Ténues*:	κ, τ, π	c, qu, t, p;
b)	*Medias*:	γ, δ, β	g, d, b;
c)	*Aspiradas*:	χ, θ, φ	h, (f,) f.

4° Entre las *sonoras* se distinguen:

		GRIEGO	LATIN
a)	*Las líquidas*:	λ, ρ	*l*, *r*;
b)	*Las nasales*:	[γ § 2, *a*] ν, μ	*n*, *m*;
c)	*La sibilante*:	σ [ς]	*s*.

5° Con respecto á su *composicion* hay las consonantes *dobles*:

GRIEGO			LATIN		
ξ	equivale á	κς	*x*	equivale á	*cs*
ζ	«	δς	*z*	«	*ds*
ψ	«	πς	«	«	«

6° Con respecto á la tendencia que tienen á *vocalizarse*, hay dos *semivocales*:

GRIEGO	LATIN
j (*yod*) *F* (*vau*)	*j*, *v*

MODIFICACIONES DE LAS CONSONANTES

§ 48. Las consonantes que reciben mayores trasformaciones fonológicas son las *mudas*, (cfr: § 47, 2°, *a*), de los tres órdenes siguientes:

	gutural		dental		labial	
	GRIEGO	LATIN	GRIEGO	LATIN	GRIEGO	LATIN
ten.	κ	*c*, *qu*	τ	*t*	π	*p*
med.	γ	*g*	δ	*d*	β	*b*
asp.	χ	*h*	θ	[*f*]	φ	*f* [*ph*]

§ 49. Las consonantes se modifican de varios modos :

1° Por *asimilacion* á un mismo *grado* ó *sonido* de las consonantes de *grado* ó *sonido diferente*;

2° Por *disimilacion* de consonantes *similes* por *grado* ó *sonido*;

3° Por *agregacion* de consonantes en medio y al fin de palabras; (*Epéntesis* y *Parágoge*);

4° Por *pérdida* de *consonantes* en medio y al fin de palabras: (*síncope* y *apócope*);

5° Por *debilitacion*;

6° Por *metátesis* ó *trasposicion*.

ASIMILACION.

§ 50. Puede haber dos clases de *asimilacion*: ó que la letra precedente se asimile á la que sigue y entonces habrá una asimilacion regresiva; ó que la siguiente se asimile á la que precede, y esta asimilacion será progresiva.

Asimilacion regresiva

§ 51. Determinaremos los casos generales de esta clase de asimilacion:

a) Las *guturales* y *labiales* mudas, (§ *48*,) se asimilan en el *grado* á las dentales mudas:

GRIEGO	LATIN
κδ y χδ vienen á ser γδ	«
κθ « γθ « χθ	*ht* viene á ser *ct*
γτ « χτ « κτ	*gt* « *ct*
πδ « φδ « βδ	«
πθ « βδ « φθ	«
βτ « φτ « πτ	*bt* « *pt*

Ejemplos:

GRIEGO	LATIN
λέγ-ω, digo; λεγ-τός, λεκ-τός	leg-o, *leo*; legtus, lectus
δέχ-ο-μαι, recibo; δεχ-τός, δεκ-τός	trah-o, *traigo*; trah-tus, trac-tus
γράφ-ω, escribo; γραφ-τός, γραπ-τός	scrib-o, *escribo*; scrib-tus, scrip-tus

b) Ante μ, la *gutural* se cambia en γ
« la *labial* « μ
« la *dental* « ς

Ej.:

GRIEGO	LATIN
οἶδα, *sé*, ἴδ-μεν, ἴσ-μεν	
κόπ-τω, *golpeo*, κοπ-μός, κομ-μός	sup-er, sup-mus, sum-mus
διώκ-ω, *persigo*, διωκ-μός, διωγ-μός	

En latin ante las líquidas *l*, *r*, las ténues *p*, *c*, *t* se cambian en las *medias*: b, g, d. Ej.:

pop-ulus, popl-icus, pub-licus,
nec-legere, nec-ligere, neg-ligere,
quat-uor, quat-raginta quad-raginta.

Observacion—La preposicion ἐκ, guarda siempre la κ. Ej.: ἔκ-θεσις, *exposicion*; ἐκμάσσ-ω, *imprimo*, etc.

c) Ante ς que es consonante tenue,

GRIEGO	LATIN
γ, χ se cambian en κ	*g*, *h* se cambian en *c*
β, φ « π	*b* « *p*

Luego las letras κ, ς forman la doble ξ, y π ς la doble ψ. Ej.:

GRIEGO	LATIN
ἄγ-ω, *conduzco*; ἄκ-σ-ω, ἄξω	reg-o, *rijo*, reg-si, rec-si, rexi
τρίβ-ω, *frotar*; τρίβ-σ-ω, τρίψω	scrib-o, *escribo*; scrib-si, scripsi,
	trah-o, trah-si, traxi,

d) La ν no se cambia ante *dentales mudas*;
« se cambia en γ *nasal* ante *guturales*;
« se cambia en μ ante *labiales*:
« se asimila á las *líquidas*.

Ejemplos:

GRIEGO		LATIN
συν-τίθημι,	*compongo*	«
συν-καλέω, συγ-καλέω,	*convoco*	«
ἔν-πειρος, ἔμ-πειρος,	*perito*	in-peritus, im-peritus
συν-λέγω, συλ-λέγω,	*reuno*	con-lego, col-ligo.

e) En griego una *ténue* seguida de *espíritu áspero*, se cambia en *aspirada* [χ, θ, φ].

οὐκ οὗτος, οὐχ οὗτος, *este no*,
ἐπ' ἡμέρα, ἐφήμερος, *de un dia* etc.

Observacion—La ν de la preposicion ἐν no se asimila á la ρ. Ej.: ἔνρυθμος.

f) En latin, las letras finales de las preposiciones *ab*, *ob*, *sub*, *ad*, *inter*, *cum*, *per*, se *asimilan* á las consonantes iniciales de las palabras con que se juntan en composicion, y tambien la *n* de *in* ante *líquidas*. Ej:.

ab-ferre	*se asimila en*	af-ferre, *llevar*
ad-gerere	«	ag-gerere, *amontonar*
ob-currere	«	oc-currere, *ir al encuentro*
sub-rapere	«	sur-ripere, *hurtar á escondidas*
inter-legere	«	intel-ligere, *entender*
cum-rapere	«	cor-ripere, *arrebatar*
per-lucidus	«	pel-lucidas, *trasparente*
in-mittere	«	im-mittere, *introducir*,

Asimilacion progresiva

§ 52. Se encuentran los casos siguientes:

a) En griego el sonido *j* y *v* (*F*), ó sea las semivocales, se asimilan á las consonantes precedentes. Ej.:

ἵκ-*F*ος, ἵκ-κος [ἵπ-πος] cfr. lat: *equ-us*, y skrt. *aç-vas*, caballo.
ἄλ-*j*ος, ἄλ-λος, cfr. lat: *al-ius*, otro etc.

b) En latin la *t* del *sufijo*-Timus de los superlativos se asimila á *s*, *l*, *r*. Ej.:

gravis-timus,	*gravis-simus*,	gravísimo.
pulcher-timus,	*pulcher-rimus*,	hermosísimo.
facil-timus,	*facil-limus*,	facilísimo.

DISIMILACION

§ 53. La disimilacion se verifica en los casos siguientes:

a) Las *mudas dentales* seguidas de *mudas dentales* se *disimilan* en *s*, (ς) Ej.:

GRIEGO	LATIN
πειθ-θῆναι, πεισ-θῆναι, *estar persuadido*	pedet-ter, pedes-ter, *de á pié* (*pedestre*)

ἀνυτ-τός, ἀνυσ-τός, *completo* equet-ter, eques-ter, *ecuestre* etc.

b) La lengua griega no admite la *union* inmediata de dos sílabas que empiezan por *aspirada*, y cambia la primera de *estas consonantes* en la *ténue* correspondiente. Ej.:

θί-θη-μι, τί-θη-μι, *pongo*;
φε-φίλη-κ-α, πε-φίλη-κ-α, *he amado*.

c) En latin la *l* se disimila, de la *r* ó viceversa segun que la sílaba siguiente contenga una ú otra de las dos *liquidas*. Ej.:

plur-al-is, plural; *singul-ar-is*, singular
regul-ar-is, regular, *austr-al-is*, austral. . .

d) En latin la *s* entre dos vocales á veces se disimila en *r*. Ej.: *es-t*, *er-o*; *gener-is* por *genes-is* etc.

ADICION DE CONSONANTES EN MEDIO DE PALABRAS—(EPÉNTESIS)

§ 54. En griego se agrega :

a) Una δ entre la ν y la ρ. Ej.: ἀν-δ-ρός por ἀν-ρός, del hombre.

b) Una β entre μ y ρ. Ej.: ἄμ-β-ρο-τος por ἄμ-ρ-οτος, *inmortal*.

§ 55. En latin se insertan:

a) La *s* entre la *b* y las tenues *c, t*, y á veces entre *n*, *t*. Ej.:

ab-s-condere *por* ab-condere, *esconder*
ab-s-tinere *por* ab-tenere, *abstenerse*
mon-s-trum *por* mon-trum, *prodigio*.

A veces la *b* ha desaparecido. Ej.:

o-s-tendere *por* ob-s-tendere, *manifeslar*
su-s-tinere *por* sub-s-tinere, *sostener*.

b) La *p* entre *m* y *s* ó *t*. Ej.:

sum-p-tus *por* sum-tus, *tomado*
sum-p-si *por* sum-si, *tomé*. . . .

Adicion de consonantes al fin de palabras (PARÁGOGE)

§ 56. En griego se usa poner una ν al fin de palabras, que preceden á vocales, para evitar el *hiato*, dicho ν *eufónica*.

1° En los dativos del plural en σι. Ej.: πᾶσιν;

2° En εἴκοσι (ν) *veinte*, πέρυσι (ν) *el año pasado*, y παντάπασι (ν), *enteramente*.

3° En la 3ª persona singular en ε, y 3ª plural en σι de los verbos activos. Ej.: ἔδωκε (ν) *dió*; λέγουσι (ν), *dicen* . . .

PERDIDA DE CONSONANTES

Al principio de palabras (AFÉRESIS)

§ 57. En griego hay rarísimos casos de aféresis. Puede citarse αἶα por γαῖα, *tierra*.

§ 58. En latin la aféresis es mas comun:

1° La *c* se pierde en muchas palabras: *aper* por *caper* [κάπρος] jabalí; *lamentum* por *clamentum*, lamento, [κλάω] *clamo*. . . .

2° La *d* se pierde en *Jupiter* por *Djupiter*, *Janus* por *Djanus*, y en general ante la *v*, én las palabras en que se cambió en *b*. Ej.: *bis* por *dbis*, *dvis*, dos veces.

3° La *g* se pierde en *nascor* por *gnascor* nazco; *nosco* por *gnoso*, conosco, y en general ante *o*. Ej.: *vorare* por *gvcrare* devorar.

4° La *t* se pierde en *latus* por *tlatus*, llevado; (cfr: gr. τλά-ω...)

5° La *p* se pierde en *latus* por *platus*, ancho; (cfr: skt. *prtus* y πλατύς.)

6° La *h* se pierde en *anser* por *hanser* (cfr: skt. *hansa*), ansar.

Pérdida de consonantes en medio de palabras

§ 59. Los casos principales de la pérdida de consonantes en medio de palabras son los siguientes:

a) En griego, una *dental* ó tambien una ς, que vienen à encontrarse solas ante ς, ó una *gutural*, se pierden sin que la vocal precedente tenga *compensacion*. Ej.:

ἤ-νυ-κ-α por ἤ-νυ-τ-κα, de ἀνύτω, *concluyo*.
ἄνυ-σις, ἄνυ « τ-σ-ις, *término*, (cfr: lat. laed-si, laesi.)
ἔσ-σ-ο-μαι, « ἔ-σ-ο-μαι, *seré*, etc.

b) En griego los grupos ντ, νθ, νδ, desaparecen ante ς, pero la vocal anterior recibe su *compensacion*. Ej.:

λυθέ-ντ-ος, λυθεί-ς, *quien fué desatado*.
ὀδό-ν-τ-ες, ὀδού-ς, *el diente* etc.

c) La ν desaparece ante ς y ζ, salvo algunos casos en la composicion de las palabras. Ej.:

δαίμον-σι, δαίμο-σι, *á los demonios.*
σύν-ζυγος, σύ-ζυγος, *subyugado.*

d) La ς se pierde en la inflexion, encontrándose en medio de dos *consonantes* ó dos *vocales*. Ej.:

γράφ-σ-θαι, γράφ-θαι, *haber sido escrito*
λέγε-σ-αι, λέγε-αι [λέγῃ], *de* λέγ-ω, *decir*

e) En medio de dos vocales se pierden á veces en griego τ, ς, ν y en latin *v* y *h*. Ej.:

GRIEGO	LATIN
κέρα-τ-α, κέρα-α, *cuernos*	ni-h-il, ni-il, nil, *nada*
μουσά-σ-ων, μουσά-ων, μουσῶν, *de las musas*	ama-veram, ama-eram, *habia amado*
μείζο-ν-ες, μείζο-ες, *grandes*....	

f) Las guturales se pierden ordinariamente ante *vocales* y *dentales*. Ej.:

GRIEGO	LATIN
γί-ν-ο-μαι, γί-γν-ο-μαι, *nazco*	ful-men *por* fulg-men, *rayo*; (cfr: fulg-ur, *relámpago*) lu-na *por* luc-na, *luna*; (cfr: luc-e-o, *resplandezco*)

En latin se pierden tambien ante V y S *precedidas por otra consonante*. Ej.:

bre-vis *por* breg-vis, *breve*; (cfr: gr: βραχ-ύς-)
ful-s-i *por* fulg-si, raiz FUL- *resplandecer*
mul-s-i *por* mulc-si, de mulc-e-re, *alhagar*.

g) Las *labiales* se pierden á veces en latin ante *nasales* y ante la *sibilante*. Ej.:

o-mittere *por* ob-mittere, *dejar*
a-spernari *por* ab-spernari, *menospreciar*.

h) En griego ante la μ se pierde la labial precedida de una vocal: καμπ- plegar κέ-καμ-μαι; he plegado.

Pérdida de consonantes al fin de palabras—
(APÓCOPE)

§ 60. Toda palabra griega no puede concluir sino en ν, ρ, ς

[ξ, ψ]. Por lo tanto toda otra consonante final se pierde; las *dentales* mudas se cambian á veces en ς y la μ en ν.

μέλι por μελιτ, la miel,
πρός por προτ de προτί, hácia. . . .
μοῦσαν por μοῦσαμ, musa; cfr: latin *musam* . . . .

§ 61. En latin se pierden:

1° La *d* del ablativo singular. Ej.:
alto *por* alto-d
supra *por* supra-d. . .

2° La *n* de algunos nominativos. Ej.:
leo- *por* leon, *leon*,
homo- *por* homon, *hombre*. . . .

3° La *m* en la 1ª persona del sing. del indc. pres. perf. y futur. y en el pronombre *ego*- por *egom*.

4° A veces la *s* de algunas voces del verbo. Ej.: *amabaris amabare* y raras otras palabras.

DEBILITACION

§ 62. Hay debilitacion de las letras siguientes:

a) La τ se *debilita* en σ, especialmente cuando está seguida de ι. Ej.:

φᾶντι, φᾶσι, *dicen*,
ἀναισθητία, ἀναισθησία, *insensibilidad*. . . .

b) La ς inicial se *debilita* en el espíritu áspero. Ej.:

σί-στη-μι, ἵ-στη-μι, *coloco*.
σῦς, ὗς, lat. *sus*, puerco. . . .

TRASPOSICION—(METÁFESIS)

§ 63. En griego y latin se trasponen λ, y ρ, (l, r) y á veces tambien μ y ν. Ej.:

GRIEGO	LATIN
θάρ-σος, θρά-σος, coraje	sterno, stravi, *arrojar por tierra*.
βάλ-λ-ω, βέ-βλη-κα hechar	sperno, spevi, *despreciar*.
τέμν-ω, corto τμῆσ-σις, el corte	

SEMIVOCALES

§ 64. Las semivocales *j*, *F* (j, v,) estan sometidas á las mutaciones siguientes:

a) La *j* primitiva se *vocaliza* en ι y en ε.

Se vocaliza en ι (*i*):

1° En los adjetivos latinos en *ius* y griegos en -ιος por -*j*ος. Ej.: πάτρ-ιος, patr-ius, *paternal*, por πάτρ-*j*ος, skt. *pitr-jos*.

2° En las desinencias verbales -ιην por -*j*ην. Ej.; εἴ-ην por ἐσ-ίην por ἐσ-*j*ην, skt. *s-jam*. lat: *sim* por *siem* por es-jem, etc.

3° En los verbos que concluyen en: -είρω, -είνω, -είλω, -είκω por -ερ*j*ω, -εν*j*ω...., etc. y en latin en *ao*, *eo*, por *a-jo*, *e-jo*.... en los cuales, despues de λ, κ, ρ, ν, la ι pasa á la sílaba antecedente, formando un diptongo con la vocal de esta sílaba. Ej.:

Tema τεν- *tender* τέν-ι-ο, τείν-ω, τέν-*j*ω

« μαν- *enloquecer* μαν-ί-ο-μαι, μαίν-ο-μαι....μάν-*j*-ο-μαι

b) Se vocaliza y asimila á una λ que le precede. Ej.:

μάλ-α, *mucho*, μάλ-ι-ον, μᾶλλ-ον,

ἀλ, *saltar*, ἀλ-ί-ο-μαι, ἄλλ-ο-μαι,

§ 65. La *j* ya vocalizada en ι, precedida de las consonantes κ, γ, χ, (y tambien τ y θ, aunque mas raramente), se cambia con ellas en -σσ- (ático moderno -ττ-). Ej.:

tema ἡκ- *menos*, ἥκ-*j*-ων, ἥ-σσ-ων,

« ταγ- *ordenar*, τά-γ-*j*-ω, τά-σσ-ω

§ 66. La *j* se cambia en ζ con una δ ó γ que le precede: Ej.:

tema ἑδ- *sentarse*, ἑδ-ί-ο-μαι, ἕ-ζομαι=ἕδ-*j*-ο-μαι

« κραγ- *gritar*, κράγ-ι-ω, κρά-ζ-ω=κράγ-*j*-ω

§ 67. Se vocaliza en ε.

La vocalizacion en ε se verifica:

1° Despues de una nasal. Ej.:

κεν-εός, *por* κεν-*j*ός *vacio*, skt. cun-jas.

2° Despues de una τ. Ej.:

ἐτ-εός *por* ἐτ-*j*ός, *verdadero*, skt. sat-jás

§ 68. La *v* latina está representada por el *F* griego. El digamma sufre las trasformaciones siguientes:

1° Se pierde al principio de palabras: εἴκοσι, *veinte* por Fίκοσι, lat. viginti skt. *vincati*.

2° En medio de palabras entre una consonante y una vocal se ha vocalizado en υ. Ej.:

δύ-ω *dos*, por δ*F*ω, skt. *dva*.

3° Entre dos vocales desaparece. Ej.:

οἶς *por* ὄ*F*ις, oveja, lat. *ovis*. skt. avis.

νεός *por* νέ*F*ος, nuevo, lat. *novus*, skt. *navas*.

§ 69. En latin la *v* se vocaliza á veces en *u*. Ej.: quatu-or por *quatv-or*, cuatro, skt. catvâras.

Ante *dental* en algunas palabras se cambia en *b*. Ej: *bis* por *dbis* skt. *dvis*, etc.

Finalmente en otras palabras se pierde del todo. Ej.:

BO-UM por BO-V-UM, *de los bueyes*;

PLU-ERE, por PLUV-ERE, *llover*; cfr: lat. pluv-ia, *lluvia*, etc.

MORFOLOGÍA

INFLEXION DE LOS NOMBRES

§ 70. En la *inflexion* de los *nombres* se distingue:

a) El *género*.

b) El *número*.

c) El *caso*.

d) La *declinacion*.

§ 71. En griego y latin hay tres géneros: *masculino*, *femenino* y *neutro*.

§ 72. *Generalmente* en ambas lenguas son:

Masculinos: los *nombres* que indican *seres animados machos* y los nombres de *rios*, *vientos* y *meses*.

Femeninos: aquellos que indican *seres animados hembras*, y los nombres de *árboles*, *ciudades*, *países*, *islas* y los *abstractos*.

Neutros: los *infinitivos de los verbos*, los adjetivos *sustantivados*, las palabras *indeclinables* y además en griego los nombres de *frutas* y los *diminutivos*.

§ 73. El *género* se conoce tambien por la *inflexion*.

§ 74. En latin hay *dos* números: *singular* y *plural*. En griego hay *tres*: *singular*, *plural* y el *dual* que se usa solamente para indicar *dos personas* ó *dos cosas*.

§ 75. El latin tiene *seis casos*: *nominativo*, *vocativo*, *acusativo*, *genitivo*, *dativo* y *ablativo*. El griego tiene *cinco*, porque carece del *ablativo*. El sanscrito tiene además el caso *instrumental* que indica el *instrumento* con que se hace una cosa, y el *locativo* que indica un lugar mas ó menos determinado.

§ 76. El *dual* tiene *dos voces*: una para el *nom*: *voc*: y *acus*: y otra para el *genitivo* y *dativo*.

§ 77. En ambas lenguas hay *dos declinaciones:*

La PRIMERA para los nombres del tema en *vocal* A y O, cuya *desinencia* en *algunos casos* se agrega al *tema* sin *vocal de union*. Ej.: *poeta-m, poeta-s* : *dominu-s, dominu-m, domino-s.*

La SEGUNDA para los nombres del tema en CONSONANTE, cuya desinencia se agrega al tema por medio de una *vocal de union*: Ej.: *felic-e-m, felic-e-s*, etc.

§ 78. En latin no hay *artículo*. El griego usa del artículo *determinado*, como el español, cuya inflexion es la siguiente:

§ 79.

	Masculino	Femenino	Neutro
		Singular	
Nom.	ὁ, el	ἡ, la	τό, el, lo
Ac.	τόν, el, al	τήν, la, á la	τό, el, lo, á lo
Gen.	τοῦ, del	τῆς, de la	τοῦ, del, de lo
Dat.	τῷ, al	τῇ, á la	τῷ, al, á lo
		Dual	
N. A.	τώ, los	τά, [τώ], las	τώ, los
G. D.	τοῖν, de, á los	ταῖν (τοῖν) de, á los	τοῖν, á, de los
		Plural	
Nom.	οἱ, los	αἱ, las	τά, los
Ac.	τούς, de. á los	τάς, las, á las	τά, los, á los
Gen.	τῶν, de los	τῶν, de las	τῶν, de los
Dat.	τοῖς, á los	ταῖς, á las	τοῖς, á los

Observacion—Las voces del dual τά, ταῖν se sostituyen casi siempre por τώ, τοῖν.

DESINENCIAS DEL TEMA *a*

§ 80. Las desinencias del tema *a* son las siguientes:

		Masc. Fem.	Masc.	Fem.
Sing.	N. V.	«	-ς	«
	Ac.	-m	-ν	-ν
	Gen.	-e	ου	-ς
	Dat.	-e	ι (suscr:)	ι (suscr:)
	Abl.	«	=	«

		Masc. Fem.		Masc. Fem.
	DUAL, N. V. A.			«
	G. D.			ιν -
Plur.	N. V.	-e		ι
	Ac.	-s		-ς
	Gen.	-r-um		-ων
	Dat.	-i-s		-ι-ς
	Abl.	-i-s		«

PRIMERA DECLINACION

Tema *a*

(antes primera declinacion)

§ 81. En griego y latin, la vocal del tema α, (*a*) se *alarga* en η, (*e*) solamente en el singular de algunos nombres. Todos los nombres con final α, η, (*a*, *e*), son del género femenino. Los masculinos griegos tienen las finales ας, ης. Hay en latin nombres del *mismo género* y de las mismas *finales*.

FINAL *a*

§ 82.

EJEMPLOS:		*porta*		ἡ θύρα, *la puerta*
TEMAS		*porta*		θυρα-
Sing.	Nom.	porta-	ἡ	θύρα-
	Voc.	porta-	«	θύρα -
	Ac.	porta m	τὴν	θύρα ν
	Gen.	porta e	τῆς	θύρα ς
	Dat.	porta e	τῇ	θύρᾳ-
	Abl.	porta-	α	«
Dual	N. V. A.		(τὰ) τὼ	θύρα
	G. D.		(ταῖν) τοῖν	θύρα ι-ν
Plur.	Nom.	porta e	αἱ	θύρα ι
	Voc.	porta e	«	θύρα ι
	Ac.	porta s	τὰς	θύρα ς
	Gen.	porta-r-um	τῶν	θυρ« ῶν
	Dat.	port«is	τα ῖ-ς	θύρα ι-ς
	Abl.	port«is	«	

Otros ejemplos—poeta, *el poeta*; rosa, *la rosa*; bona, *buena*; ἡ δόξα, *la gloria*; ἡ στοά, *el pórtico*; ἡ ῥίζα, *la raíz*; ἅγια, *sagrada*...

§ 83. OBSERVACIONES:

1ª En griego la *a* del nominativo se conserva en todos los casos *siempre que esté precedida de una vocal* ó *de una* ρ. Precedida de otra consonante, la α se cambia *al gen.* y *dat. sing.* en η. Ej.: ἅμαξα, *carro*, genitivo: ἁμάξης, dat. ἁμάξῃ. Siguen esta regla *tambien algunos nombres propios* en α.

2ª En el gen. plural la α se contrae con la ω de la desinencia (ά-ων=ῶν).

3ª Para conocer la final del nom. sing. por el *caso* ó *tema* es necesario saber que, si la α está precedida de ε, ι, ρ, σ, σσ, (ττ), λλ, las dobles ξ, ζ, ψ, y la sílaba-αιν-, el nom. concluirá en α; de lo contrario en η. Ej.: λεαίν-αις, nom. λέαιν-α, *leona*, γνώμας, nom. γνώμη, opinion.

Las *exepciones* mas importantes son:

κόρη, niña; κόῤῥη, sienes; δέρη, cerviz; ἕρση, rocio; στοά, pórtico, χρόα, color; τόλμα, audacia; δίαιτα, manera de vivir, costumbre.

4ª Los *adjetivos* y *participios* de la misma *final* siguen la misma inflexion.

5ª La desinencia -αι del plur. no se considera *larga* con respecto al acento. Ej.: γνῶμαι, opiniones.

6ª Los nombres latinos: ***Filia***, la hija; ***Dea***, la diosa y raramente *liberta*, la mujer emancipada, concluyen en el *dat.* y *abl.* plural en -ABUS, para distinguirlos de los masculinos *filiis*, *Diis*, *libertis*.

7ª *Du-æ*, dos mujeres y *amb-æ*, ambas, toman tambien la misma desinencia -ABUS.

8ª Algunos nombres estrangeros y otros derivados del griego, á veces en el *gen. plural pierden la vocal del tema y la* -R y concluyen en-*um* (cfr. griego ῶν). V. gr.

Amphora,	*el ánfora*,	gen	plur.	amphor-um
Drachma,	*la dracma*,	«	«	drachm-um
Lapithæ,	(*Pueblo Tésalo*)	«	«	Lapith-um

Así tambien concluyen los compuestos de *-cola* (del verbo *col-o*, habitar) y *gena* (del verbo *gen-o*, engendrar). V. gr.

Cœli-colæ,	*habitantes del cielo*	«	«	Cœli-col-um
Terri-genæ,	*nacidos en la tierra*	«	«	Terri-gen-um,

en vez de amphorarum, terrigenarum, etc.

El nombre *familia* tiene el *genitivo* de forma *griega* en composicion con *pater*, *mater*, *filius* y *filia*, y es indeclinable. Ej.: Nom. *filia-famili-as*, la hija de familia; Genit. *filiæ-famili-as*, de la hija de familia, etc.

FINAL η, *e*

§ 84.

EJEMPLOS:		*epitome*	ἡ, ἐπιτομή *el compendio*	
TEMAS		*epitome-*	ἐπιτομα-	
Sing.	Nom.	epitome -	ἡ	ἐπιτομή -
	Voc.	epitome		ἐπιτομή
	Acus.	epitome n	τὴν	ἐπιτομή ν
	Gen.	epitome s	τῆς	ἐπιτομῆ ς
	Dat.	epitoma e	τῇ	ἐπιτομῇ
	Abl.	epitome	«	«

Otros ejemplos—grammatice, *la gramática*, aloe, *el áloe*; ἡ τιμή, *el honor*; ἡ γνώμη, *la opinion*, ἀγαθή, *buena*. . . .

§ 85. OBSERVACIONES:

1ª El dual y plural se declinan como los nombres de la final α. (§ 82).

2ª Los adjetivos griegos de la misma *final* siguen esta declinacion.

FINAL ας, *as*

§ 86.

EJEMPLOS:		*Aeneas*	Αἰνείας, *Eneas*
TEMAS		*Aenea*	Αἰνεια-
Sing.	Nom.	Anea s	Αἰνεία ς
	Voc.	Aenea -	Αἰνεία -
	Acus.	Aenea n (am)	Αἰνεία ν
	Gen.	Aenea e	Αἰνεί« ου
	Dat.	Aenea e	Αἰνεία̨ -
	Abl.	Aenea -	«

Otros ejemplos : boreas, *bóreas*; tiaras, *tiara*; ὁ νεανίας, *el jóven*, Πυθαγόρας, *Pitágoras*, μονίας, *solitario*. . . .

§ 87. OBSERVACIONES :

1ª Los nombres de esta final son todos sustantivos.

2ª El dual y plural de los nombres comunes siguen la declinacion de la final α. (§ 82).

3ª El tema α se encuentra despues de ρ ó de una vocal; despues de otra letra se alarga en η.

4ª El nominativo sigmático y la desinencia -ου del genitivo distinguen los masculinos de los femeninos. Esta desinencia resulta de la contraccion del tema α, cambiado en ε y la desinencia ο, Ej.: οε=ου. (§ 23, 3ª)

5ª Βοῤῥας, de Βορέας, contrae dóricamente αο, en α. Lo mismo sucede en algunos nombres propios dóricos y latinos. Ej.: Σύλλας, gen. Σύλλα. (cfr. lat.: *Sulla*), Sila.

FINAL ης, *es*

§ 88.

Ejemplos:		*anagnostes*	ὁ ἀναγνώστης, *el lector*
Temas:		*anagnosta-*	ἀναγνώστα-
Sing.	Nom.	anagnoste s	ἀναγνώστη ς
	Voc.	anagnosta; e	ἀναγνώστα -
	Ac.	anagnoste n (am)	ἀναγνώστη ν
	Gen.	anagnosta e	ἀναγνωστ« ου
	Dat.	augnosta e	ἀναγνώστη -
	Abl.	anagnoste; a	«

Otros ejemplos: sophistes, *sofista;* pyrites, *pedernal;* ποιητής, *poeta*; μαθητής *discípulo*; τεχνίτης, *artesano*. . . .

§ 89. Observaciones:

1ª Los nombres griegos que concluyen en el nom. con -τη-ς; los nombres de *naciones* y los *compuestos* con final ης, tienen el voc. que concluye en α breve. Ej.: πολίτης, πολῖτα. Los demás no cambian la final η.

2ª El dual y plural se declinan como los nombres femeninos de la final α. (§ 82).

DESINENCIAS DEL TEMA *o*

§ 90, Las desinencias del tema *o* son las siguientes:

		LATIN		GRIEGO	
		Masc. y Fem.	Neutro	Msc. y Fm.	Neutro
Sing.	Nom.	-s	-m	ς	ν
	Voc.	«	-m	«	ν
	Ac.	-m	-m	ν	ν
	Gen.	-i	-i	υ (ιο)	ν (ιο)
	Dat.	«	«	ι (susc:)	ι (susc:)
	Abl.	«	«	=	=
Dual.	Nom. Voc. Ac.			«	
	Gen. Dat.			ιν	
Plur.	N. V.	i	a	ι	α
	Ac.	s	a	υ-ς (ος)	α
	Gen.	r-*um*	r-*um*	ων	ων
	Dat.	i-s	i-s	ι-ς	ι-ς
	Abl.	i-s	i-s	=	=

Tema *o*

(Antes segunda declinacion)

§ 91. Casi todos los nombres del tema O son del género *masculino y neutro*, y unos pocos del género *femenino*. Los *masculinos* y *femeninos* tienen la final ο-ς, (*u-s*); los neutros tienen la final ο-ν, (*u-m*).

La *o* se cambia en *u* en algunos casos de la declinacion latina.

FINAL ο-ς (*u-s* por *os*).

§ 92.

EJEMPLOS:		*dominus*		ὁ κύριος, *el señor*
TEMAS:		*domino-*		κυριο-
Sing.	Nom.	dominu s	ὁ	κύριο ς
	Voc.	domine -	ὦ	κύριε -
	Ac.	dominu m	τὸν	κύριο ν
	Gen.	domino i	τοῦ	κυρίο υ
	Dat.	domino -	τῷ	κυρίῳ -
	Abl.	domino -	«	«

	Dual: Nom. Voc. Ac.		τὼ	κυρίω -
	Gen. Dat.		τοῖν	κυρίο ι-ν
Plur.	Nom.	domin« i	οἱ	κύριο ι
	Voc.	domin« i	ὦ	κύριο ι
	Ac.	domino s	τοὺς	κυρίο υ-ς
	Gen.	domino r-um	τῶν	κυρί» ων
	Dat.	domin« i-s	τοῖς	κυρίο ι-ς
	Abl.	domin« i-s	«	«

Otros ejemplos:—rivus, *rio*; ulmus, *olmo*; bonus, *bueno*; sanctus, *santo*;

ὁ δῆμος, *el pueblo*; ἀγαθός, *bueno*; ἡ ὁδός, *el camino*; μικρός, *pequeño*.

§ 93. OBSERVACIONES:

1ª Hay algunos nombres griegos y latinos que son del género *comun* ó sea masculino y femenino. Ej.: ὁ θεός, dios; ἡ θεός, la diosa; ὁ ἄνθρωπος, el hombre; ἡ ἄνθρωπος, la mujer: *bos*, buey y vaca; *homo*, hombre y mujer.

2ª Algunos casos de la declinacion latina pierden la vocal del tema. El genitivo griego contrae la ο de la *desinencia* con la del *tema*: οο=ου.

3ª En ambas lenguas, los nombres θεός, *deus*, dios; tienen las mismas voces tanto en el vocativo, como en el nominativo singular.

4ª *Deus*, en el plural se declina así. N. V. *dei*, *dii*, *dî*, Ac. *deos* Gen. *deorūm*, Dat. y Abl. *deis*, *diis*, *dîs*.

5ª Los nombres propios latinos con la final *-ius*, y los comunes: *genius*, génio; *filius*, hijo, en el vocativo pierden la *e*. Ej.: *filius*, Voc. *fili*, por *filie*. El vocativo de *meus*, mio, es *mi*.

6ª Algunos nombres pierden, en el genitivo plural, la vocal del *tema* y la *r* delante de la desinencia. Ej.: *liber-um*, por *liber-or-um*, de los hijos. (§ 83, 8ª).

7ª El latin usa de los genitivos con desinencia griega -ων, *on* en nombres que indican *título de libros*. Ej.: *Georgic-on* por *Georgicorum*, y tambien el nom. *os* por *us*: *arctos* por *arctus* y el ac. *on* por *um*: *arcton* por *arctum*, osa, (constelacion).

8ª Los nombres latinos, cuyo tema *o* está precedido de *r*, pierden en el nominativo singular la final *-us*=*os*, y en voc. la final *e*. Ej.: puer- *por* puer-us, *niño*; vir- *por* vir-us, *el hombre*, voc. puer *por* puere.

Sin embargo *si la* R *está precedida de otra consonante*, *se recompensa la pérdida de la final con una* E *que se pone entre esta consonante y la* R Ej.: tema *agro-* nom. *ag-e-r* por *agr-us*, campo; voc. *ag-e-r*, por *ag-r-e*: *pigr-um*, nom: *pig-e-r*, por *pigrus*, perezoso; voc: *pig-e-r*, por *pig-re*: *magistro*, maestro; N. V: *magister*. Hay *pocos* que guardan la final *us*.

9ª Los adjetivos siguientes tienen el gen. con final-*ius* y el dat. con final-*i*, ó sea con desinencias del tema en consonante.

Nom.	Sol-us,	*solo.*	Gen.	sol-*ius*	Dat.	sol-*i*
«	Tot-us,	*todo.*	«	tot-*ius*	«	tot-*i*
«	Ull-us,	*alguno.*	«	ull-*ius*	«	ull-*i*
«	Un-us,	*uno.*	«	un-*ius*	«	un-*i*
«	¿Uter?	*¿cuál de los dos?*	«	utr-*ius*	«	utr-*i*
«	Alter,	*el otro.*	«	alter-*ius*	«	alter-*i*
«	Neuter,	*ni el uno ni el otro.*	«	neutr-*ius*	«	neutr-*i*
«	Null-us,	*ninguno.*	«	null-*ius*	«	null-*i*
«	Ali-us,	*otro.*	«	al-*ius*	«	ali-*i*

FINAL ον, *um* (por *-om*)

§ 94.

EJEMPLOS:		*donum*		τὸ δῶρον, *el don*
TEMAS:		*dono-*		δῶρο-
Sing.	N. V. A.	donu m	τὸ	δῶρο ν
	Gen.	don« i	τοῦ	δώρο υ
	Dat.	dono -	τῷ	δώρῳ
	Abl.	dono -	«	«
Dual.	Nom. Voc. Ac.		τὼ	δώρω
	Gen. Dat.		τοῖν	δώρο ι-ν
Plur.	N. V. A.	don« a	τὰ	δῶρ« α
	Gen.	dono -r- um	τῶν	δώρ« ων
	Dat.	don« i-s	τοῖς	δώρο ι-ς
	Abl.	don« i-s	«	«

Otros ejemplos:—templum, *templo*; bonum, *bueno*; bellum, *guerra*; altum, *alto*;

μέτρον, medida; ἱμάτιον, hábito; ἀγαθόν, bueno. . . .

§ 95. Observaciones:

1ª El nom. voc. y ac. neutro singular guardan la misma final, y al plural concluyen en *a*.

2ª Tres nombres: *virus*, veneno, *vulgus*, vulgo; *pelagus*, piélago, son neutros, á pesar de la final *-us-*

3ª Los adjetivos de la 1ª declinacion, del tema A, O, se declinan alternando las voces del masculino femenino y neutro: Ej.:

Nom.	bonus	bona	bonum; *bueno*
	ἀγαθός	ἀγαθή	ἀγαθόν;
Voc.	bone	bona	bonum
	ἀγαθέ	ἀγαθή	ἀγαθόν....
Nom.	parvus	parva	parvum, *pequeño.*
	μικρός	μικρά	μικρόν....

4ª La voz femenina de los adjetivos de la 1ª declinacion se forma cambiando el tema ο en α, siempre que le preceda una vocal ó una ρ. Ej.: μικρό-ς, μικρά. Precediendo al tema una consonante cualquiera, el femenino concluirá en η. Ej.: ἀγαθός, femenino ἀγαθή.

Sin embargo si al tema ο precede otra ο, la final del femenino será η. Ej.: ἅπλο-ο-ς, simple, femenino απλόη. Además, si á la primera ο precede una ρ, el femenino tendrá la final α. Ej.: ἄθρο-ο-ς, recogido, femenino ἀθρόα.

5ª El diptongo -οι, final del nom. y voc. plur. se consideran breves con respecto al acento. Ej.: ἄνθρωποι, y no ἀνθρώποι.

DECLINACION ÁTICA

§ 96. Algunos nombres del tema *-o* cambian la *final de todos los casos* en ω, á la que *suscriben* la -ι de las finales y *guardan* las *desinencias* ν, ς, en los mismos casos en que se hallan. Esta manera de variar el tema -O se dice *ática*.

§ 97.

Ejemplos:	ὁ νεώς, *el templo*	τὸ ἀνώγεων, *el comedor*
Temas:	νεώ-	ἀνωγεω-
Sing. N. V.	νεώ ς	ἀνώγεω ν
Ac.	νεώ ν	ἀνώγεω ν
Gen.	νεώ	ἀνώγεω
Dat.	νεῴ	ἀνώγεῳ

Dual	N. V. A.	νεώ	ἀνώγεω
	Gen. Dat.	νεῴ ν	ἀνώγεῳ ν
Plur.	N. V.	νεῴ	ἀνώγεῳ
	Ac.	νεώ ς	ἀνώγεω
	Gen.	νεώ ν	ἀνώγεω ν
	Dat.	νεῴ ς	ἀνώγεῳ ς

Otros ejemplos:—ὁ ταώς, el pavo real; ὁ λαγώς, la liebre; ἡ ἅλως, el aire ἵλεως, ἵλεων, gracioso; πλέως, πλέων, lleno....

§ 98. OBSERVACIONES:

1ª Algunos adjetivos se declinan *aticamente* y guardan tambien algunas desinencias de la inflexion regular del tema -ο. Ej: ἔμπλεως; lleno, nom. plur. ἔμπλεοι.

2ª σῶς, salvo, (de σάος) tiene en el nom. sing. fem. y nom. plur. neutro, la voz σᾶ; pero se declina tambien de este modo: sing. σῶος, σώα; plural, σῶοι, σῶαι.

3ª Con respecto al acento -εω vale por una sílaba. Ej.: ἀνώγεων. En el genitivo y dativo de las palabras *oxítonas* se pone el acento *agudo* y no el *circunflejo*.

4ª A la ω casi siempre precede una ε: λεώς, pueblo. (Se usa tambien la forma análoga en αο: λαός.)

CONTRACTOS DE LA PRIMERA DECLINACION

§ 99. Los nombres y adjetivos griegos del tema α y ο, precedido de una ε ú ο, se contraen segun las *leyes* de la *contraccion*, ya establecidas. (cfr. § 23).

§ 100.

		Masculino	Femenino	Neutro
EJEMPLOS:		χρύσεος	χρύσεα	χρύσεον; *de oro*
TEMAS:		χρυσεο-	χρυσεα-	χρυσεο-
Sing.	N. V.	χρύσ εος=οῦς	χρυσ έα =ῆ	χρύσ εον=οῦν
	Ac.	χρύσ εον=οῦν	χρυσ έαν=ῆν	χρύσ εον=οῦν
	Gen.	χρυσ έου=οῦ	χρυσ έας=ῆς	χρυσ έου=οῦ
	Dat.	χρυσ έῳ =ῷ	χρυσ έᾳ =ῇ	χρυσ έῳ=ῷ
Dual	N. V. A.	χρυσ έω=ώ	χρυσ έα=ᾶ	χρυσ έω=ώ
	Gen. Dat.	χρυσ έοιν=οῖν	χρυσ έαιν=αῖν	χρυσ έοιν=οῖν

Plur.	N. V.	χρύσ εοι=οῖ	χρύσ εαι=αῖ	χρύσ εα—ᾶ
	Ac.	χρυσ έους=οῦς	χρυσ έας=ᾶς	χρύσ εα=ᾶ
	Gen.	χρυσ έων=ῶν	χρυσ έων=ῶν	χρυσ έων=ῶν
	Dat.	χρυσ έοις=οῖς	χρυσ έαις=αῖς	χρυσ έοις=οῖς

Otros ejemplos:—χάλκεος, χαλκέα, χάλκεον, de bronce; ὁ πλόος, la navegacion; τὸ ὀστέον, el hueso; ὁ νόος, la mente. . . .

§ 101. Observaciones:

1ª En el singular εα se contrae en α, despues de ρ ó vocal. Ej.: ἀργύρεα, ἀργυρᾶ, de plata. En el *dual femenino* y *plural neutro* εα se contrae en α, y ante αι la ε desaparece. Ej.: ὀστέα, ὀστᾶ, huesos; χρύσεαι, χρυσαῖ.

2ª En el *nominativo plural* οα se contrae en α, y ante αι la ο desaparece. Ej.: ἁπλόα=ἁπλᾶ: ἁπλοαι ἁπλαῖ.

3ª El *neutro plural* de los adjetivos compuestos con νόο-ς y -πλόο-ς no se contrae.

4ª ἄθροα, femenino de ἄθροος, *reunido*, no se contrae.

5ª La sílaba contracta final toma el acento circunflejo y el nominativo dual viene á ser *oxítono* en los *masculinos* y *femeninos*.

6ª El *vocativo singular* χρύσεε no se usa.

SEGUNDA DECLINACION

(antes tercera declinacion)

§ 102. *La segunda declinacion* comprende, en ambas lenguas, los temas siguientes:

GRIEGO Y LATIN

1ª En *consonante*: *Gutural*, *Labial*, *Dental*, *Nasal*, *Líquida*,

		GRIEGO	LATIN
2ª	En *consonante mudable*:	ν, τ, ς	*s*;
3ª	En *vocal suave*:	υ, ι	*u*, *i*;
4ª	En *vocal áspera*:	ο, ω	(*e*);
5ª	En *diptongo*:	αυ, ου, ευ	(*ev*);

§ 103. En ambas lenguas, los nombres de esta declinacion comprenden los *tres géneros*.

Los *adjetivos* y *participios* del mismo tema siguen la *inflexion* de los *temas nominales*.

FINALES Y DESINENCIAS DEL TEMA EN CONSONANTE

§ 104.

		Masculino y Femenino		Neutro	
		LATIN	GRIEGO	LATIN	GRIEGO
Sing.	N. V.	s	-ς	«	«
	Ac.	-e-m (-m)	-α- (-ν)	«	«
	Gen.	-i-s	-ο-ς	-is	-ο-ς
	Dat.	-i	-ι	-i	-ι
	Abl.	-e, (i)	« «	-e, (i)	«
Dual	N. V. A.		-ε	«	-ε-
	G. D.		-οι-ν	«	-οι-ν
Plur.	N. V.	-e-s	-ε-ς	-a-	-α-
	Ac.	-e-s	-α-ς	-a-	-α-
	Gen.	-u-m	-ω-ν	-u-m	-ω-ν
	Dat.	-i-bus	-σ-ι (ν)	-i-bus	-σ-ι-(ν)
	Abl.	-i-bus	«	-i-bus	«

§ 105. Observaciones:

1ª Esta declinacion tiene una *vocal de union* entre el tema y la desinencia, la que en latin se pierde en los temas en *vocal*. Esto generalmente la distingue de la *primera* declinacion, ó sea de los temas en *-a* y *-o*.

2ª La consonante final del tema se llama *característica*.

3ª El tema de la *segunda declinacion* se conoce *generalmente* cortando en griego la final -ο-ς; y en latin la final *-i-s* del genitivo singular. La parte que queda de la palabra, es el *tema*.

TEMA GUTURAL (*c g*: κ, γ, χ.)

§ 106.

EJEMPLOS:		*rapax*	ἅρπαξ, *rapaz.*
TEMAS:		*rapac-*	ἁρπαγ-
Sing.	N. V.	rapax	ἅρπαξ
	Ac.	rapac e-m	ἅρπαγ α-
	Gen.	rapac i-s	ἅρπαγ ο-ς
	Dat.	rapac i	ἅρπαγ ι
	Abl.	rapac e, (i,)	« «
Dual		Nom. Voc. Ac.	ἅρπαγ ε
		Gen. Dat.	ἁρπάγ οι-ν
Plur.	N. V.	rapac e-s	ἅρπαγ ε-ς
	Ac.	rapac e-s	ἅρπαγ α-ς
	Gen.	rapac i-um	ἁρπάγ ων
	Dat.	rapac i-bus	ἁρπά« ξι (ν)
	Abl.	rapac i-bus	« «

Otros ejemplos:—*pax*, *pac-e-m*, paz; *lex*, *leg-e-m*, ley; *ferox*, *feroc-e-m*, feroz; *lynx*, *lync-e-m*, lince....

ὁ, ἡ λύγξ, λύγκ-α, lince; ὁ φύλαξ, φύλακ-α, guardian; ὁ μύρμηξ, μύρμηκ-α, hormiga; ἡ φλόξ, φλογ-ά, llama....

§ 107. Observaciones:

1ª El tema *gutural* de ambas lenguas carece de la voz del *género neutro*.

2ª El nominativo singular es *sigmático*, esto es, se forma agregando *s* al tema. La union de la *sibilante* con la *gutural* produce la letra doble *x* (ξ). (cfr. § 47 5ª).

3ª El *nominativo* es igual al *vocativo*.

4ª El tema ἀλωπεκ- alarga la ε en el nominativo: ἀλώπηξ, zorro. El tema τριχ- en el nominativo singular y dativo plural cambia la τ en la aspirada θ para recompensar la pérdida de la aspirada χ. Ej.: θρίξ, pelo; θριξὶ (ν), á los pelos.

5ª En latin los *temas monosílabos* y los adjetivos en *c* toman la vocal de union *-i-* ante una vocal *grave*, para no perder el sonido *suave*: *felic-i-um* por *felic-um*, de los hombres felices; *rapac-i-um* por *rapac-um*... *pic-i-um* por *pic-um*, de *pix*, pez, resina: nominativo, vocativo, acusativo neutro, plural: *feli-ci-a*, las cosas felices....

TEMA LABIAL (p, b, v: π, β, φ)

§ 108.

EJEMPLOS:		*aetiops*	ὁ αἰθίοψ *Etiope*
TEMAS:		*aetiop-*	αἰθίοπ-
Sing.	N. V.	aetiop s	αἰθίοψ
	Ac.	aetiop e-m	αἰθίοπ α-
	Gen.	aetiop i-s	αἰθίοπ ο-ς
	Dat.	aetiop i	αἰθίοπ ι
	Abl.	aetiop e	« «
Dual:	N. V. Ac.		αἰθίοπ ε
	Gen. Dat.		αἰθιόπ ο-ιν
Plur.	N. V.	aetiop e-s	αἰθίοπ ε-ς
	Ac.	aetiop e-s	αἰθίοπ α-ς
	Gen.	aetiop um	αἰθιόπ ων
	Dat.	aetiop i-bus	αἰθίοψ ι (ν)
	Abl.	aetiop i-bus	« «

Otros ejenplos.—princeps, princip-e-m, príncipe; *daps, dap-e-m* comida; *bos*, (por *bov-s*), *bov-e-m*, buey y vaca; *auceps, aucup-e-m*, pajarero....

ἡ φλέψ, φλεβ-ά, la vena; ἡ κατῆλιψ, κατῆλιφ-α, piso superior....

§ 109. OBSERVACIONES:

1ª En ambas lenguas los nombres de este tema carecen del *genero neutro*.

2ª La vocal *i* que precede á las características *b*, *p*, se cambia en *e* al nominativo. La *e* se cambia en *u* en el nombre *auceps aucup-e-m*, pajarero.

3ª El nominativo es *sigmático*, produciéndose la ψ en griego y el grupo *ps* en latin, y es siempre igual al vocativo.

4ª *Bos* es del género *comun*. Pierde la *v* del tema al nominativo. En el *dativo* y *ablativo*, *plural* tiene las formas *bu-bus* ó *bo-bus* mas usadas que *bov-i-bus*.

5ª Los *monosílabos* en *b* y *p*, como: *scrob-s*, *scrob-e-m*, la cueva; *stirps*, el linaje, *stirp-e-m*, *stirp-i-s*;.. reciben una *-i-* entre el tema y la desinencia del genitivo plural. Ej.: *stirp-i-um*. (cfr. § 107 5ª)

TEMA DENTAL (*d*, *t*: δ, τ, θ.)

§ 110.

EJEMPLOS:		*nox*	ἡ νύξ, *la noche*
TEMAS:		*noct-*	νυκτ-
Sing.	N. V.	nox	νύξ
	Ac.	noct e-m	νυκτ ά-
	Gen.	noct i-s	νυκτ ό-ς
	Dat.	noct i	νυκτ ί
	Abl.	noct e	« «
Dual	N. V. A.		νυκτ έ
	Gen. Dat.		νυκτ ο-ῖν
Plur.	N. V.	noct e-s	νυκτ έ-ς
	Ac.	noct e-s	νυκτ ά-ς
	Gen.	noct i-um	νυκτ ῶν
	Dat.	noct i-bus	νυ«ξ ί (ν)
	Abl.	noct i-bus	« «

Otros ejemplos:—Lapis, *lapid-e-m* (m.) piedra; *miles*, *milit-e-m*, (m.), soldado; *mens*, *ment-e m* (f.) mente; *nigrans*, *nigrant-e-m*, negro....

ἡ λαμπάς, λαμπάδ-α, la lámpara; ὁ γέρων, γέροντ-α, el viejo; λυθείς, λυτέντ-α, suelto; ἡ πατρίς πατρίδ-α, la patria....

§ 111. OBSERVACIONES:

1ª El nominativo singular masculino y femenino de los temas en δ, τ, θ, es *sigmático*. La dental sola ante la ς desaparece sin *compensacion* (§ 59 *a*). Ej.: λαμπαδ- nominativo λαμπάς, lámpara. Se esceptúa πούς, pié, tema ποδ-latin *pes*, *pedis*, que recibe su *compensacion*.

Lo mismo sucede en latin. Ej.: *lapid-* nominativo *lapĭs,* piedra: salvo que la *i* ante la característica *-t-* se cambia al nominativo en *-e*. Ej.: *milit-* nominativo *miles*, soldado.

2ª El nominativo singular masculino y femenino de los temas que concluyen en el grupo -ντ, al recibir la *sigma* pierde este grupo y la vocal precedente se alarga. Las vocales α, ι, υ se alargan en α, ι, υ; ε en ει; ο en ου. Ej.: παντ-, nominativo πᾶς, todo; ὀδ-οντ-, nominativo ὀδούς, diente; λυθεντ- nominativo λυθείς, suelto. Solo los *adjetivos* en -εντ no alargan la -ε en el dativo plural: χαριεντ- χαρίεσι, gracioso. En latin se pierde la última *dental* y queda la *n*, como

nasal. Ej.: *amant-* nominativo *amans*, quien ama; *dent* nominativo *dens*, diente.

3ª Generalmente los temas nominales en -οντ forman el nominativo sin la *sigma*, pero alargan la -ο en -ω. Ej.: γεροντ- nominativo γέρων, viejo.

4ª Los participios con final -οτ cambian la -τ en -ς. Ej.: λελυκοτ- nominativo λελυκώ-ς, él que ha desatado.

5ª El nominativo vocativo y acusativo neutro del singular son iguales al tema, observando las leyes de la FONOLOGÍA por la consonantes finales. Ej.: Tema γαλακτ- nominativo γάλα, leche; λυθεντ- nominativo λύθεν, suelto. (§ 60).

6ª El vocativo masculino y femenino del singular á veces es igual al tema con las modificaciones necesarias de la final, y á veces es igual al nominativo, lo que siempre sucede en los participios. Ej.· λέγων, quien habla.

7ª En latin, el vocativo es siempre igual al nominativo, cualquiera que sea el género del *nombre*, *adjetivo* ó *participio*.

8ª El tema *cord-* tiene el nominativo *cor*, corazon y *mell-* tiene el nominativo *mel*, la miel. En los demás casos la *t* de *mell-* se asimila á la *l*. Ej.: *mell-i-s*, *mell-i*...

9ª Los temas dentales de *una sílaba*, cuya característica está precedida de *r*, *c*, *n*; todos los participios con final *-ant*, y *-ent*, y el nombre *Quiris*, (tema *Quirit-*), Romano, al genitivo plural toman la vocal de union *-i-*entre el tema y la desinencia. Ej.: *amant-i-um* nominativo *amans*, quien ama; *mont-i-um*, nominativo *mons*, la montaña; *sort-i-um*, nominativo *sors*, la suerte. El nominativo vocativo y acusativo neutro del plural de los participios concluyen con la final *-i-a*. Ej.: *amant-i-a*. (cfr. § 107, 5ª y 109, 5ª).

10ª Los nombres *paroxítonos* griegos con *final* -ιτ, -ιδ, -ιθ; -υδ, -υθ (nominativo, -ις, -υς) forman su acusativo singular en -ι-ν, -υ-ν, perdiendo la dental y la vocal de union -α-. Ej.: χάρι-ς,-gracia; acusativo χάρι-ν, genitivo χάριτ-ος, dativo χάριτι. Los *oxítonos* guardan la desinencia regular: ἐλπί-ς, esperanza, genitivo, ἐλπίδ-ο-ς, acusativo ἐλπίδ-α. Se esceptúa κλείς, llave, que tiene las dos formas: acusativo κλεῖν, y raramente κλεῖδ-α, acusativo plural, κλεῖς ó κλεῖδ-α-ς.

11ª Algunos adjetivos y muchos participios con la final -ντ concluyen al femenino en -ια. Pero la ι se cambia en ς y la vocal que le precede se alarga por compensacion. (§ 37). Ej.:

tema παντ-, nominativo masculino πᾶ-ς, femenino πᾶ-σ-α, por πά-ντ-ια, todo, toda: tema λύο-ντ-, nominativo masculino λύω-ν, femenino λύ-ου-σ-α por λυό-ντ-ια, quien suelve.

12ª Además, los participios del perfecto activo en -οτ, (nominativo masculino -ως, neutro -ον), tienen tambien el femenino que concluye con la final -ια. Pero antes, la final -οτ estaba precedida de un *digamma*: -Fοτ; la τ se cambió en -ς- (§ 62, *a*) : Fοσ-ια, la que se perdió: Fο-ια y se contrajo Fο en υ, resultando la final -υῖα por -οτια. Ej. : λε-λυ-κ-οτ-, nominativo masculino λελυκώς, nominativo femenino λελυκ-υῖα, por λελυκότια, por λελυκόσια, por λελύκ -Fοια.

TEMA NASAL (*n, m:* ν)

§ 112.

EJEMPLOS:		*agon* (m.)	ὁ ἀγών, *el combate*
TEMAS:		*agon-*	ἀγον-
Sing.	N. V.	agon	ἀγών
	Ac.	agon e-m	ἀγόν α-
	Gen.	agon ĭ-s	ἀγόν ο-ς
	Dat.	agon i	ἀγόν ι
	Abl.	agon e	« «
Dual	N. V. A.		ἀγόν ε
	Gen. Dat.		ἀγόν ο-ιν
Plur.	N. V.	agon e-s	ἀγόν ε-ς
	Ac.	agon e-s	ἀγόν α-ς
	Gen.	agon um	ἀγόν ων
	Dat.	agon i-bus	ἀγό« σι (ν)
	Abl.	agon i-bus	« «

Otros ejemplos:—leo, leon-e-m (m.) leon; *sermo, sermon-e-m* (m.) discurso, *ratio, ration-e-m* (f.) razon; *carmen, carmin-i-s*, (n.) verso. . . .

ὁ ἡγεμών, ἡγεμόν-α, el conductor; ὁ ποιμήν, ποιμέν-α, el pastor; ὁ ἕλλην, ἕλλην-ο-ς, ἕλλην-α, el griego. . . .

§ 113 OBSERVACIONES :

1ª Generalmente los nombres del tema *nasal* no reciben la *sigma* al nominativo y por compensacion se alarga la vocal breve que precede á la característica. La ο y la ε se cambian en las lar-

gas correspondientes ω, η. Ej.: tema ἡγεμον- nominativo ἡγεμών, conductor. Los adjetivos neutros tienen el puro tema al nominativos. Ej.: εὔδαιμον, (tema y nominativo) feliz; μέλαν, negro.

2ª Los pocos nombres que reciben la ς, pierden la ν, y alargan la vocal precedente. Ej.: εἷ-ς por ἕν-ς, ἑν-ός, uno.

3ª En la voz femenina de algunos adjetivos griegos del tema nasal, la cual concluye en -ια, se trasporta la -ι- ante la característica ν (cfr.: § 64), formando diptongo con la vocal precedente. Ej.: tema μέλαν- nominativo masculino μέλα-ς negro; femenino μέλ-αιν-α por μελάν-ια: τάλαν, nominativo masculino τάλα-ς, infeliz; femenino, τάλ-αιν-α, por ταλάν-ια.

4ª En *griego* y *latin* los nombres *oxítonos* de este tema tienen una sola voz así, para el vocativo como para el nominativo. Ἀπόλλων y Ποσειδῶν tienen el vocativo igual al tema y llevan el acento en la antepenúltima.

5ª En latin los masculinos y femeninos pierden la *n* del nominativo: *leo* por *leon*, leon. Si á la *n* precede una *i*, ésta se cambia en *o* al nominativo. Ej.: *imago*, *imagin-e-m*, la imágen, por *imagin*. Se esceptúan: *Anien*, *lien*, *ren*, *flamen*, (masculinos) que al nominativo guardan el tema. Los neutros no pierden la *n* del tema, y cambian la *i* que le precede en *e* al nominativo. Ej.: tema *carmin-*, nominativo *carmen*, el verso.

6ª *Caro*, *carn-i-s* (f.) la carne, pierde la *n* al nominativo y la *o* en los demas casos.

7ª *Hiem-s*, *hiem-i-s* (f.) el invierno, es el solo tema en *-m*.

TEMA LÍQUIDO (*l*, *r*: λ, ρ)

§ 114.

EJEMPLOS:		*rhetor* (m.)	ὁ ῥήτωρ, *el retórico*
TEMAS:		*rhetor-*	ῥητορ-
Sing.	Nom.	rhetor	ῥήτωρ
	Voc.	rhetor	ῥῆτορ
	Ac.	rhetor e-m	ῥήτορ α
	Gen.	rhetor i-s	ῥήτορ ο-ς
	Dat.	rhetor i	ῥήτορ ι
	Abl.	rhetor e	« «
Dual	N. V. A.		ῥήτορ ε
	Gen. Dat.		ῥητόρ ο-ιν

Plur.	N. V.	rhetor e-s	ῥήτορ ε-ς
	Ac.	rhetor e-s	ῥητόρ α-ς
	Gen.	rhetor um	ῥητόρ ων
	Dat.	rhetor i-bus	ῥήτορ σι (ν)
	Abl.	rhetor i-bus	« «

Otros ejemplos:—fur, fur-e-m (m.), el ladron: *soror, soror-e-m* (f.) hermana; *dolor, dolor-e-m* (m.), dolor; *sutor, sutor-e-m*, zapatero; *dulcior, dulcior-e-m*, mas dulce; *sol, sol-e-m*, sol; *consul, consul-e-m*, cónsul....

ὁ αἰθήρ, αἰθέρ-α, el éter, el aire; ὁ θήρ, θηρ-ό-ς, θῆρ-α, la fiera; ὁ φώρ, φωρ-ό-ς, φῶρ-α, el ladron; ὁ ἅλς, ἁλ-ό-ς, la sal.

§ 115. Observaciones:

1ª En griego no hay mas que ἁλ- tema líquido en λ, cuyo nominativo es sigmático: ὁ ἅλς, ἁλ-ό-ς, la sal; vocativo ἅλς. En latin hay muy pocos en *l-* y tienen el nominativo y vocativo igual al tema: nominativo y vocativo *vigĭl*, genitivo *vigil-ĭ-s*, velador; *consŭl, consul-ĭ-s*, cónsul....

2ª Los masculinos y femeninos en ρ (*r*) forman el nominativo sin la *sigma*, pero alargan las vocales antecedentes: ε en η; ο en ω: Ej.: tema ῥήτορ- nominativo ῥήτωρ. Si la vocal es larga, el nominativo será igual al tema: θήρ, fiera.... Los neutros tienen por vocativo el puro tema: πυρ, fuego, alarga la υ: τὸ πῦρ.

3ª El vocativo es siempre igual al tema. Solamente σωτήρ *salvador*, al vocativo abrevia la η en ε y lleva el acento en la ω: σῶτερ.

4ª Los temas: πατερ- μητερ- θυγατερ-, γαστερ-, Δημητερ-, nominativo πατήρ, padre; μήτηρ, madre; θυγάτηρ, hija; γαστήρ, vientre; Δημήτηρ, Ceres, en el genitivo y dativo singular pierden la ε, y, á escepcion de Δημήττηρ que lleva el acento en la antepenúltima, Δήμητρος, todos vienen á ser oxítonos. Ej.: πατήρ, πατρ-ό-ς, πατρ-ί, πατέρ-α. El acento está en la ε en los casos en que esta vocal aparece. El vocativo lleva el acento en la penúltima: πάτερ. El dativo plural cambia por metátesis la final del tema τερ- en τρα-. Ej.: πατρά-σι (ν); μητρά-σι (ν). El tema ἀστερ- nominativo ἀστήρ, astro, sigue su inflexion regularmente y solo tiene el dativo plural ἀστρά-σι (ν).

5ª En latin *patĕr, mater, frater* pierden la *e* del tema: *patr-i-s patr-ī- patr-ēm*, etc.

TEMAS EN CONSONANTE MUDABLE

§ 116. Estos temas pierden en griego su consonante final ν, σ, τ, y, al encontrarse la vocal del *tema* con la de *union*, se producen las *contracciones*, segun las leyes establecidas (§ 23). En latin no hay mas que el tema en *-s*, el cual en lugar de perder esta consonante la cambia en *-r-* (Fon. § 53, *d*).

TEMA EN ς, *s*.

§ 117.

EJEMPLOS:		*genŭs*	τὸ γένος, *el linaje*
TEMAS:		*genes-*	γενες-
Sing.	N. V.	genu s	γένο ς
	Ac.	genu s	γένο ς
	Gen.	gene r-i-s	γένε «ο-ς=γένους
	Dat.	gene r-i	γένε «ϊ =γένει
	Abl.	gene r-e	« «
Dual	N. V. A.		γένε «ε =γένη
	Gen. Dat.		γενέ «ο-ιν=γενοῖν
Plur.	N. V.	gene r-a	γένε «α =γένη
	Ac.	gene r-a	γένε «α =γένη
	Gen	gene r-um	γενέ «ων=γενῶν
	Dat.	gene r-i-bus	γένε «σι (ν)
	Abl.	gene r-i-bus	« «

Otros ejemplos:—flos, *flor-i-s*, (m.) flor; *os*, *or i-s* (n.), la boca; *cinis*, *ciner-i-s* (f.) la ceniza; *jūs jur-i-s*, (n.) derecho; *sidus*, *sider-i-s*, (n.) astro. . . .

τὸ μέλος, genitivo μέλε-ο-ς, la melodia; τὸ εἶδος, εἴδε-ο-ς, la figura; τὸ κάλλος, genitivo κάλλε-ο-ς, la belleza; σαφής (m.), σαφές (n.), genitivo σαφέ-ο-ς, claro; εὐγενής (m.), εὐγενές (n.), genitivo εὐγενέ-ο-ς, bien nacido. . . .

§ 118. Observaciones:

1ª Los *monosílabos*: *jūs*, *jur-i-s* (n.), derecho; *mūs*, *mūr-i-s* (m.), raton; *vis*, acusativo *vi-m*, ablativo *vi-* (f.); plural *vir e-s*, la fuerza; *glīs*, *glir-i-s* (m.) liron; *plus*, *plur-i-s*, (n.) mas; *mas*, *mar-*

i-s (m.), macho, al genitivo plural toman una *-i-* entre el tema y la desinencia: *jur-i-um*, *mur-i-um* etc. (cfr. § 107, 5ª; 109, 5ª, y 111, 9ª)

2ª Para no confundir el tema latino *líquido* (§ 114) con el *sibilante*, es necesario fijarse en el nominativo singular. El tema líquido carece de la *-s* al nominativo y el *sibilante* es siempre *sigmático*.

3ª En griego estos temas guardan la ς en el nominativo, vocativo y acusativo neutro, y en el nominativo y vocativo de los masculinos y femeninos: en los demás casos la pierden.

4ª Los *temas neutros* con final -ες, cambian la ε en ο en el nominativo, vocativo y acusativo singular: γέν-ε-ς=γέν-ο-ς. Los adjetivos neutros guardan la vocal del tema en el nominativo, vocativo y acusativo singular: εὐγενές, *bien nacido*. Los masculinos y femeninos alargan la vocal del tema en η al nominativo y al vocativo tienen el puro tema. Ej.: εὐγενής, vocativo εὐγενές.

5ª Si la palabra fuere compuesta ó no fuere oxítona, el vocativo tendrá el acento en la antepenúltima: Δημοσθένης, vocativo Δημόσθενες, Demóstenes.

6ª En las *contracciones*, εε del *dual* se contrae en η; εα se contrae regularmente en η; pero si á la ε precede otra vocal se contrae á veces en α. Ej.: ὑγιής, sano: acusativo ὑγιέα=ὑγιᾶ, ó ὑγιῆ.

7ª En las contracciones de los nombres de la *segunda* declinacion el acusativo plural se contrae siempre como el nominativo del mismo número. Ej.: nominativo plural εὐγενέ«ε-ς=εὐγενεῖς; acusativo plural εὐγενέ«α-ς—εὐγενεῖς.

8ª El nombre *vis*, fuerza, ha perdido la *-r-* en el singular y tiene su acusativo y ablativo de este número como los temas en *-i-* (cfr.: § 129, 1ª). Además carece del genitivo y dativo singular.

TEMA EN ς

§ 119.

EJEMPLOS:		τὸ κέρας, *el cuerno*
TEMA:		κερατ-
Sing.	N. V. A.	κέρας
	Gen.	κέρατ-ο-ς, κέραος, κέρως
	Dat.	κέρατ-ι, κέραϊ, κέρᾳ
Dual:	N. V. A.	κέρατ-ε, κέραε, κέρα
	Gen. Dat.	κεράτ-οιν, κεράοιν, κερῷν

Plur.	N. V. A.	κέρατ-α, κέραα, κέρα
	Gen.	κεράτ-ων, κεράων, κερῶν
	Dat.	κέρ α«σι (ν)

Otros ejemplos:—τὸ κρέας, la carne; τὸ τέρας, el prodigio; τὸ γέρας, la recompensa; τὸ γῆρας, la vejez....

§ 120. OBSERVACIONES :

1ª Los nombres de este tema son todos neutros. La τ del tema se cambia en ς al nominativo.

2ª Algunos nombres guardan la forma contracta y la forma con τ: otros tienen solamente la forma contracta.

TEMA EN ν

§ 121.

		Masc. y Femenino	Neutro
EJEMPLOS:		βελτίων	βέλτιον, *mejor*
TEMA:		βέλτιον-	«
Sing.	N. V.	βελτίων	βέλτιον
	Ac.	βελτίον α; βελτί«οα; βελτίω	βέλτιον
	Gen.	βελτίον ο-ς	
	Dat.	βελτίον ι	
Dual	N. V. A.	βελτίον ε	
	Gen. Dat.	βελτιόν οιν	
Plur.	N. V.	βελτίον ε-ς	βελτί-ονα=οα=ω
	Ac.	βελτίον α-ς	βελτί-ονα=οα=ω
	Gen.	βελτιόν ων	
	Dat.	βελτίο« σι (ν)	

Otros ejemplos:—masculino y femenino μείζων, neutro μεῖζον, mayor; masculino y femenino αἰσχίων, neutro αἴσχιον, peor; ἀλγίων, ἄλγιον, mas doloroso....

§ 122. OBSERVACIONES :

1ª Pertenecen á esta clase todos los *comparativos* con final -ων, tema -ον, cuyo neutro viene á ser preparaxítono en el nominativo, vocativo y acusativo singular: βέλτίων, βέλτιον.

2ª La forma *no contracta* se usa igualmente como la *contracta*. Los dos nombres propios : Ἀπόλλων y Ποσειδῶν, pertenecen á este tema: acusativo Ἀπόλλον-α y Ἀπόλλω; Ποσύδῶνα, y Ποσείδῶ.

3ª El vocativo es igual al nominativo en los tres géneros.

TEMAS EN VOCAL SUAVE

§ 123· Los temas en υ, ι corresponden á los latinos en *u*, *i*. La mayor parte de los temas griegos en ι cambian esta vocal en ε, en todos los casos, salvo en el nominativo vocativo y acusativo singular. Pocos nombres en υ siguen esta misma inflexion, porque los demás guardan la υ del tema. Los temas latinos en *i*- cambian tambien esta vocal en *e*, en algunos casos; pero no toman la vocal de *union*. Los en *u* pierden todos la vocal de *union*, salvo *sus*, *su-i-s*, puerco, y *grus*, *gru-i-s*, grulla, que la guardan en toda su inflexion.

TEMA EN υ, *u*

§ 124.

EJEMPLOS:		*sus* (m. f.)	ὁ, ἡ σῦς, *puerco*	ὁ, ἡ γλυκύς, *dulce*
TEMAS:		*su-*	συ-	γλυκυ-
Sing.	Nom.	su s	σῦ ς	γλυκύ ς
	Voc.	su s	σῦ ς	γλυκύ-
	Ac.	su e-m	σῦ ν	γλυκύ ν
	Gen.	su i-s	συ ό-ς	γλυκέ ο-ς
	Dat.	su i	συ ί	γλυκ-έ ϊ=εῖ
	Abl.	su e	« «	« «
Dual	N. V. A.		σύ ε	γλυκέ ε
	G. D.		συ οῖν	γλυκέ οιν
Plur.	N. V.	su e-s	σύ ε-ς	γλυκ-έ ε-ς=εῖς
	Ac.	su e-s	σύ α-ς (σῦς)	γλυκ-έ α-ς=εῖς
	Gen.	su um	συ ῶν	γλυκέ ων
	Dat.	su i-bus	συ σί (ν)	γλυκέ σι (ν)
	Abl.	su i-bus	« «	« «

Otros ejemplo :—*grus*, (f.) grulla, genitivo *gru-i-s*, acusativo *gru-e-m*. . . .

ὁ βότρυ-ς, raci no, uva; genitivo βότρυ-ο-ς, βότρυ-ν. . . ἡ πίτυ-ς, el pino; genitivo πίτυ-ο-ς, πίτυ-ν. . . ὁ πῆχυ-ς, el codo; genitivo πήχε-ω-ς, πῆχυ-ν. . .

§ 125. Observaciones:

1ª El nominativo singular masculino y femenino es siempre

sigmático: el nominativo neutro es igual al tema, como tambien el vocativo de los tres géneros, salvo pocos. Los *monosílabos* tienen el vocativo siempre igual al nominativo. El acusativo se forma, agregando la -ν al tema (cfr: § 104).

2ª *Su-s* tiene tambien *su-bus* al dativo y ablativo plural.

3ª Si el tema guarda la υ en todos los casos, se produce á veces la contraccion de -υε en υ; ἰχθύ-ε-ς, ἰχθῦς. El acusativo plural tiene la contraccion del nominativo. (§ 118, 7ª)

4ª Los nombres que cambian la υ en ε en su inflexion, reciben regularmente las contracciones en el *dativo singular* y *nominativo*, *vocativo* y *acusativo* del *dual* y *plural*. El genitivo de algunos sustantivos toma la final ática -ω-ς, por -ο-ς: πελέκε-ω-ς, nominativo πέλεκυ-ς, hacha. El plural de los adjetivos neutros no contrae la final -εα. Ej.: γλυκέα.

5ª Algunos adjetivos del tema en υ, forman su femenino agregando la final -ια al tema del *genitivo* y contraen la ε con la ι, Ej.: masculino ἡδύ-ς, dulce, neutro ἡδύ, femenino ἡδεῖα, del tema ἡδε-, que se declina segun el tema α (§ 82). El acento está siempre en la sílaba final de estos adjetivos, salvo ἥμισυ-ς, ἡμίσεια, ἥμισυ, medio, y θῆλυ-ς, θήλεια, θῆλυ, mujeril.

TEMAS LATINOS EN *u* SIN VOCAL DE UNION

(antes cuarta declinacion)

§ 126.

		Masculinos	Neutros
EJEMPLOS:		*partus*, (m.), el parto	*cornu*, (n.), el cuerno
TEMAS:		*partu-*	*cornu-*
Sing.	N. V.	partu-s	cornu
	Ac.	partu-m	cornu
	Gen.	partu-s	cornu
	Dat.	partu-i	cornu
	Abl.	partu -	cornu
Plur.	N. V.	partu s	cornu a
	Ac.	partu s	cornu a
	Gen.	partu um	cornu um
	Dat.	partu bus	cornu i-bus
	Abl.	partu bus	cornu i-bus

Otros ejemplos:—*anus*, (f.) vieja; *acus*, (f.) aguja; *manus*, (f.) mano; *visus* (m.) vista; *portus*, (m.) puerto; *veru*, (n.) asador...

§ 127. OBSERVACIONES:

1ª La vocal de union se contrae con la del tema: *partu-i-s*, *partu-s*; *partu-e-m*, *partu-m*; etc. Esto esplica porque la vocal de este tema es larga. A veces el dativo singular se contrae así: *senatu-i* *senatu-*, al senado.

2ª En el dativo y ablativo plural los nombres de este tema pierden generalmente la *-u-* y reciben la vocal de union *-i-*: *sens-i-bus*, etc. nom. *sensu-s*, el sentido.—La guardan sin embargo en todos los casos:

a) Los *bisílabos* con final en *-cu-s* para no perder el sonido gutural de la *c*; *acu-s, acu-bus*, la aguja;

b) Los nombres *artu-s*, el miembro; *partu*-s, el parto; *tribu-s*, la tribu, y *veru*, el asador.

3ª Algunos nombres tienen las dos finales *-u-bus* é *-i-bus*.

4ª Los masculinos y los femeninos, que son muy pocos, tienen el nominativo sigmático. Los neutros tienen el puro tema al nominativo y no se declinan al singular. El vocativo es igual al nominativo.

5ª *Colu-s*, la rueca; *cupressu-s*, el ciprés; *ficu-s*, la higuera; *lauru-s*, el laurel; *pinu-s*, el pino, se declinan segun el tema *-o-* (cfr.: § 92) y segun el tema *-u-* (cfr.: § 126).

6ª *Domus*, casa, tiene las voces del *ablativo singular*, del *genitivo* y *acusativo plural*, mas usadas segun la inflexion del tema *-o-* que del tema *-u*: *domo- domo-r-um*, *domo-s*, por *domu-* etc.

7ª Algunos escritores usan el genitivo con final *-i-* (tema -o-) por *-us-*: *Senati* por *senatus*, del senado.

TEMA EN ι, *i*

§ 128.

EJEMPLOS:		*angui-s*	ὁ ὄφις, *la serpiente*
TEMAS:		*angui-*	ὀφι-
Sing.	Nom.	angui s	ὄφι ς
	Voc.	angui s	ὄφι
	Acus.	angue m	ὄφι ν
	Gen.	angui s	ὄφε ως
	Dat.	angui -	ὄφ-ε ϊ=ει
	Abl.	angue -	« «

Dual	N. V. A.		ὄφ ε ε
	Gen. Dat.		ὀφέ οιν
Plur.	N. V.	angue s	ὄφ-ε ε-ς=εις
	Ac.	angue s	ὄφ-ε α-ς=εις
	Gen.	angui um	ὀφέ ων
	Dat.	angui bus	ὄφε σι (ν)
	Abl.	angui bus	

Otros ejemplos: —*siti-s*, *siti-m*, la sed; *tussi s*, *tussi-m*, la tos, *ravi-s, ravi-m*, la ronquera; *buri s*, *buri-m*, encorvadura del arado; *amussi-s*, *amussi-m*, cuerda, regla (femeninos)....

ἡ πόλι-ς, la ciudad; ἡ δύναμις, el poder; ὁ μάντι-ς, el adivino; ἡ στάσι-ς, la estacion....

§ 129. Observaciones:

1ª *Para no confundir* el tema *-i-con los demás temas latinos* en consonante, es necesario fijarse en lo siguiente pertenecen al tema *-i-:*

a) *Todos los nombres y adjetivos parisílabos*, es decir, que tienen igual número de sílabas tanto al *nominativo* como al *genitivo* singular, masculinos y femeninos. Ej.: *siti-s*, genitivo *sitim*. Se esceptúan, *pater*, el padre; *mater*, la madre; *frater*, el hermano; que son del tema líquido: genitivo plural, *patr-um*, *matr-um*, etc.

b) *Los parisílabos neutros* que al nominativo singular tienen la *-e-* (por la *-i-* del tema.) Ej.: *facile* por *facili-* fácil; y aquellos que han perdido la vocal del tema y han quedado con la final *-ar-* y *-al-*, genitivo *-ari-s*, *-ali-s*. (*a* larga). Ej.: *animal* por *animale* y este por *animali*, el animal; *calcar* por *calcare* y este por *calcari* la espuela, etc. Los *nombres y adjetivos de esta clase* tienen el abl. singular en *-i-*: *calcari*, *facili*, ó sea, en el puro tema, y el nominativo vocativo y acusativo tienen el tema y la desinencia *-ă*: *facili-a*, cosas fáciles: *animali-a*, los animales.

2ª *Todos los genitivos plurales* de este tema, *guardan la vocal -i-* Ej.: *navi-s navi-s* la nave; genitivo plural *navi-um*; *turr-is*, *turr-is* la torre; genitivo plural; *turri-um*, etc. Se esceptúan: *vates*, *vati-s*, poeta; *pani-s*, *pani-s*, pan; *juveni- s*, *juveni-s*, jóven; y *senex-* (por *senes*) *seni-s*, viejo; genitivo plural: *vat«um*, *pan«um* etc.

3ª Debe notarse tambien que los *seis nombres* consignados en los ejemplos (§ 128), al acusativo y ablativo singular guardan el tema-*i*-: *navi-s*, *vavi-m*, *navi-* etc. Hay algunos, además, que al

acusativo tienen tanto la final-*em*, como -*im*: *febre-m*, *febri-m*; pero al ablativo concluyen siempre en -*e*-

3ª En griego, el nominativo de los masculinos y femeninos es sigmático; el de los neutros carece de la sigma. El puro tema sirve de vocativo para los tres géneros. El acusativo singular se forma agregando la -ν al tema, (§ 104 : 125,1ª y ademas 111, 10ª,).

4ª La mayor parte de los temas en -ι- cambian esta vocal en -ε- en toda la inflexion, *salvo el nominativo, vocativo y acusativo singular*, y al genitivo toman la final *ática* -ως por -ο-ς, sin cambiar el acento: πόλε-ως por πόλε-ο-ς, de la ciudad. El dativo singular y el nominativo vocativo y acusativo plural se contraen regularmente. Los pocos que guardan la -ι- del tema en el genitivo toman tambien regularmente la final -ο-ς. Ej. : τίγρι-ο-ς, nominativo ἡ τίγρι-ς, el tigre, y no τίγρι-ω-ς; οἶ-ς (por ὄFι-ς) oveja, genitivo οἰ-ό-ς, acusativo οἶ-ν, dativo οἰ-ί etc. acusativo plural, οἶ-ς por οἶ-α-ς. . . .

TEMA EN VOCAL ÁSPERA

§ 130. Estos temas han perdido la *característica* y han guardado la vocal precedente como final del tema. Los femeninos tienen por final una ο, a que se contrae con la vocal de *union*, solamente en el singular, porque el dual y plural se declinan segun las inflexiones del tema *o* (§ 92). Los masculinos, por el contrario, tienen por final la ω, la que se contrae tan solo en el acusativo singular y plural.

FINAL ο, ω

§ 131.

EJEMPLOS:		ἡ πειθώ, *la persuasion*	ὁ ἥρως, *el héroe*
TEMAS:		πειθο-	ἡρω-
Sing.	Nom.	πειθώ	ἥρω ς
	Voc.	πειθοῖ	ἥρω ς
	Ac.	πειθ-ό α=ώ	ἥρω α=ω
	Gen.	πειθ-ό ο-ς=οῦς	ἥρω ο-ς
	Dat.	πειθ-ό ϊ=οῖ	ἥρω ι
Dual	N. V. A.	πειθώ	ἡρώ ειν
	Gen. Dat.	πειθο ῖν	ἥρω ε

Plur.	N. V.	πειθο ί	ἥρω ε-ς
	Ac.	πειθούς	ἥρ-ω α-ς=ως
	Gen.	πειθ ῶν	ἡρώ ων
	Dat.	πειθο ῖς	ἥρω σι (ν)

Otros ejemplos:—ἡ ἠχώ, el eco; Καλυψώ, Calipso; Λητώ, Latona; ὁ δμώ-ς, el esclavo; ὁ μήτρω-ς, el abuelo.

§ 132. Observaciones:

1ª Los femeninos forman su nominativo sin la σ, y alargan la ο del tema. Ej.: tema πειθο, nominativo πειθώ. Se esceptúa αιδο- nominativo ἡ αἰδώ-ς, la vergüenza, acusativo αἰδῶ. Tienen además el vocativo en -οῖ: πειθοῖ.

2ª Los masculinos tienen el nominativo *sigmático*. Ej.: ἥρω-ς. Se esceptúa el nombre ἕω-ς, aurora, que es femenino á pesar de que guarda la -ω- y se declina de este modo: nominativo ἕω-ς, genitivo ἕω, dativo ἕῳ, acusativo ἕω (por ἕω-α).

TEMA LATINO EN *e*

(antes quinta declinacion)

§ 133. Este tema sigue en el *singular* la inflexion de los nombres del tema α, con final -ης, *es*, (§ 88), y en el *plural* las inflexiones del tema en consonante, pero sin vocal de union.

TEMA *e*

§ 134.

EJEMPLOS:		*die-s*, (m.), el dia	*res*, (f.), la cosa
TEMAS:		*die-*	*re-*
Sing.	N. V.	die s	re s
	Ac.	die m	re m
	Gen.	die i	re i
	Dat.	die i	re i
	Abl.	die	re
Plur.	N. V. A.	die s	re s
	Gen.	die r-um	re r-um
	Dat. Abl.	die -bus	re bus

Otros ejemplos.—*specie-s*, *specie-i*, la belleza; *spe-s*, *spe-i*, la esperanza; *meridies*, *meridie-i*, el mediodia....

§ 135. Observaciones:

1ª *Dies* y *res* son los únicos nombres de este tema que se declinan por todos los casos. *Acie-s*, agudeza; *facie-s*, rostro; *effigie-s*, imágen; *specie-s*, *spe-s*, y *glacie-s* el hielo, se declinan al singular y al nominativo vocativo y acusativo plural. Los demás carecen del plural.

2ª Algunos nombres se declinan al singular por la final *-a* y *-e*. Ej.: *materia, materiae*: y *materie-s*, *ei*, la materia.

3ª Todos los nombres de este tema son femeninos y *sigmáticos*. Se esceptúan *die-s* y *meridie-s* que son masculinos. *Dies* es femenino, sin embargo, al singular, cuando significa *término ó espacio*.

4ª El genitivo y dativo singular á veces cambian la *e* en *i*: *pernici-i*; y á veces contraen *ei* en *e*: *pernicie*, nominativo *pernici-es* pérdida, ruina. (cfr. gr. κεφαλή-).

TEMAS EN DIPTONGO

§ 136. El latin carece de estos temas. Hay solamente algunos *nombres propios* en *-eu-s*, derivados del griego, que siguen la declinacion del tema en -ευ-ς.

FINAL αυ, ευ, ου

§ 137.

EJEMPLOS:		ὁ βασιλεύς, *el rey*	ἡ γραῦ-ς, *la vieja*	ὁ βοῦ-ς, *el buey*
TEMAS:		βασιλευ-	γραυ-	βου-
Sing.	Nom.	βασιλεύ ς	γραῦ ς	βοῦ ς
	Voc.	βασιλεῦ -	γραῦ -	βοῦ -
	Ac.	βασιλέ« α	γραῦ ν	βοῦ ν
	Gen.	βασιλέ« ω-ς	γρα« ό-ς	βο« ό-ς
	Dat.	βασιλ-έ« ϊ—εῖ	γρα« ΐ	βο« ΐ
Dual.	N. V. A.	βασιλέ« ε	γρᾶ« ε	βό« ε
	Gen. Dat.	βασιλέ« οιν	γρα« οῖν	βο« οῖν

Plur.	N. V.	βασιλ-έ« ε-ς=εῖς (-ῆς)	γρᾶ« ε-ς	βό« ε-ς
	Ac.	βασιλέ« α-ς	γραῦ ς	βοῦ ς
	Gen.	βασιλέ« ω-ν	γρα« ῶν	βο« ῶν
	Dat.	βασιλεῦ σι (ν)	γραυ σί (ν)	βου σί (ν)

Otros ejemplos:—γονεύς, el padre; 'Οδυσσεύς, Ulises; ἱερεύς, sacerdote....

§ 138. Observaciones :

1ª El nominativo de estos temas es sigmático. Al vocativo tienen el puro tema. El acusativo singular y plural de los temas en -αυ y ου pierden la vocal de *union* y reciben las desinencias casuales -ν, -ς inmediatamente despues del tema. El dativo plural de estos nombres se forma regularmente, agregando -σι (ν) al tema.

2ª *Delante de la vocal de union* la -υ- desaparece. Esta -υ- se cambió antes en el digamma, (*F*), y despues se perdió del todo. En latin el digamma está representado por la *-v-*. Ej.: *bo-v-i-s*: βο-*F*-ό-ς.

3ª Los temas en ευ tienen al genitivo la final -ω-ς por -ος: contraen el dativo singular y el nominativo y vocativo plural. Se contraen tambien los demás casos, salvo el genitivo plural, en los nombres cuyo diptongo está precedido de otra vocal. Ej.: Πειραιεύς, el Pireo, gr.: Πειραιῶς, etc·

4ª Algunos nombres compuestos con πού-ς, el pié, tienen el acusativo singular en -ου-ν.

5ª Algunos nombres latinos en *-eu-s* siguen al singular la declinacion del tema -ο- y del tema -ευ. Ej. : *Orpheu-s*, Orfeo; vocativo *Orpheu*, acusativo *Orphe-a*, genitivo *Orphe-os* dativo *Orphe-i*, y tambien *Orpheus-*, *Orphe-i*, *Orpheo- Orpheum*.

IRREGULARIDADES EN LAS DECLINACIONES

§ 139. Algunos nombres de las *dos declinaciones* están sometidos á ciertas irregularidades.

1° Son irregulares:

a) Por *eteroclisía*, ó sea *diferente inflexion*, los nombres que tienen un tema al nominativo, y algunos casos con inflexion de la *primera* y otros con inflexion de la *segunda* declinacion. Ej· : *vas*

vas i-s, (2ª declinacion), el vaso, plural *vasa*, *vasorum* (1ª declinacion): σκότος, genitivo σκότου, sombra (1ª declinacion) y σκότ-ε-ο-ς= ους, (2ª declinacion).

A esta clase pertenecen los adjetivos:

« μέγα-ς, grande; temas: μεγα- (2ª) y μεγαλο- (1ª decl.)

		Masculino	Femenino	Neutro
Sing.	N. V.	μέγα-ς	μεγάλη	μέγα-
	Ac.	μέγα-ν	μεγάλη ν	μέγα
	Gen.	μεγάλου	μεγάλη-ς	μεγάλου, etc.

« πολύ-ς, mucho; temas: πολυ-(2ª) η πολλο (1ª decl.)

		Masculino	Femenino	Neutro
Sing.	N. V.	πολύ-ς	πολλή	πολύ
	Ac.	πολύ-ν	πολλή-ν	πολύ
	Gen.	πολλοῦ	πολλῆ-ς	πολλοῦ, etc.

« πρᾶος, plácido; temas: πραϋ (2ª) y πραο (1ª decl.)

		Masculino	Femenino	Neutro
Sing.	N.	πρᾶο-ς	πραεῖα	πραΰ
	Ac.	πρᾶο-ν	πραεῖα-ν	πρᾶρο-ν, etc.
Plur.	N.	πρᾶοι, πραεῖς	πραεῖαι	πραέα
	Ac.	πρᾶους	πραεία-ς	πραέα
	Gen.	πραέ ων	πραει ῶν	πραέ-ων
	Dat.	πρᾶοις, πραέ σι (ν)	πραεία-ις	πραέ σι (ν)

b) Por *ser defectivos*, es decir, ó carentes de algunos *casos*: *nemo*, nadie; acusativo *neminem*, dativo *nemini*, sin genitivo y ablativo; ἡ μάλη, el ala, acusativo μάλην, genitivo μάλης, sin dativo y vocativo; ó carentes de un *número*: *Athenae*, *Athena-r-um*, Ἀθῆναι, Ἀθην ῶν, Atenas.

c) Por *cambio de significado*, aquellos que en el singular significan una cosa y en el plural otra. Ej.: *aqua*, *aqua-m*, agua; plural *aquae aqua-rum*, baños: πρέσβυς, viejo; plural πρέσβεις, embajadores.

d) Por ser *indeclinables*, es decir, que carecen de inflexion. Ej.: *nihil*, nada; *mane*; mañana; Πάσχα, la Pascua; τὸ ἄλφα, la letra α, etc.

2ª Los siguientes nombres griegos están sometidos á las mismas irregularidades:

«ἀνήρ, hombre, (*tema* ἀνερ), genitivo ἀν-δ-ρ-ός, dativo ἀνδρί, etc. recibe una δ entre la ν y la ρ del tema.

—

« Ἄρης, Marte, (tema Αρες), genitivo Ἄρε-ως, y Ἄρε-ος, acusativo Ἄρην y Ἄρη, vocativo Ἄρες.

—

« tema ἀρν, (sin nominativo), genitivo ἀρν-ός, el cordero, masculino y femenino, dativo ἀρν-ί, acusativo ἄρν-α, dativo plural ἀρνά-σι (ν).

—

« τὸ γόνυ, rodilla, (nominativo, vocativo y acusativo); los demas casos se forman con el tema γονατ-, genitivo γόνατ-ος, etc.

—

« ἡ γυνή, la mujer; los demás casos derivan del tema γυναικ-, genitivo γύνεκ-ος; (vocativo γύναι).

—

« τὸ δένδρον, el árbol, dativo plural δένδρε σι (ν).

—

« τὸ δάκρυον, la lágrima, dativo plural δάκρυ σι (ν).

—

« τὸ δόρυ, la lanza, (tema δορατ-) genitivo δόρατ-ος, y δορός, dativo δόρατι, δορί, δόρει.

—

« Ζεύς, Júpiter, vocativo Ζεῦ, acusativo Δία, genitivo Διός, dativo Διί.

—

« ὁ, ἡ κύων, perro, vocativo κύον; los demás casos derivan del tema κυν-; genitivo κυνός, etc.

—

« ὁ μάρτυς, el testigo, dativo plural μάρτυ σι (ν); los demás casos se forman con el tema μάρτυρ genitivo μάρτυρ-ος, dativo μάρτυρ-ι, etc.

—

« ἡ ναῦ-ς, la nave, acusativo ναῦ-ν, genitivo νε-ώς, dativo νη-ΐ, plural νῆ-ες, ναῦ-ς, νε-ῶν, ναυ-σί (ν).

—

« ὁ, ἡ ὄρνι-ς, el pájaro, (temas ὀρνιθ- y ὀρνι-) genitivo ὄρνιθ-ος, dativo ὄρνιθ-ι, acusativo ὄρνιθ-α y ὄρνι-ν; plural ὄρνιθες y ὄρνεις, genitivo ὄρνε-ων.

—

«τὸ οὖς, la oreja; los demás casos derivan del tema ωτ–; genitivo ὠτ-ός, dativo ὠτ-ί, etc.

—

«ἡ Πνύξ, (lugar en Atenas, donde se tenian las juntas del pueblo); los demás casos como del tema Πυκν- genitivo Πυκν-ός, etc.

—

«ὁ πρεσβύ–ς, el viejo, genitivo πρεσβύτου, del nominativo πρεσβύτη–ς, dativo πρεσβύτῃ, etc. En el plural las voces πρέσβεις, πρέσβε ων, πρέσβε σι (ν) significan *embajadores*, y tienen por singular πρεσβευτή–ς.

—

«τάν–, (tema defectivo) usado en el vocativo ὦ τᾶν, amigo, y amigos.

—

«ὁ υἱός, el hijo, genitivo υἱοῦ del tema *o*, y tambien genitivo υἱέ ος, dativo υἱεῖ, acusativo υἱέ α, plural υἱεῖς, genitivo υἱέ ων, dativo υἱέ σι (ν) acusativo υἱεῖς, de los temas: υἱο, υἱ, υειυ.

—

«ἡ χείρ, la mano [tema χειρ–] dual χεροῖν; dativo plural χερ σί [ν].

—

«τὸ φρέαρ, el pozo, genitivo φρέατ–ος, etc.

—

«τὸ ἧπαρ, el hígado, genitivo ἥπατ-ος, etc.

MORFOLOGÍA

INFLEXION DE LOS ADJETIVOS

§ 140. Los *adjetivos* siguen la inflexion de los nombres, segun el tema á que corresponden.

§ 141. En griego, la mayor parte de los adjetivos de la 1ª *declinacion* tienen una voz por cada género. El masculino y el neutro siguen el tema O; el femenino sigue el tema A.

Masculino	Femenino	Neutro
κακό-ς	κακή	κακό-ν, malo
ἴδιο-ς	ἰδία	ἴδιο-ν, propio.

§ 142. Muchos tienen la voz en -ος para el masculino y femenino y en -ον para el neutro.

Masc. y Fem.	Neutro
ἥσυχο-ς, tranquilo y tranquila:	ἥσυχο-ν

§ 143. *Tienen especialmente tan solo dos voces los adjetivos compuestos*: Ej.: masculino y femenino καρπο-φόρος, fructifero, neutro καρπο-φόρον.

Otros tienen á veces dos y á veces tres voces. Ej.: masculino y femenino ἔρημος, neutro ἔρημον, desierto; y, ἔρημος, ἐρήμη, ἔρημον.

§ 144. Los adjetivos latinos de la 1ª *declinacion* tienen siempre una voz por cada género. Ej.: *bonu-s, bona-, bonu-m*; bueno buena.

§ 145. Entre los adjetivos de la 2ª *declinacion*, los temas en -υ- (§ 125, 5ª); en -ν- (§ 113, 3ª); en -ντ- (§ 111, 11ª) y en -οτ, (§ 111, 12ª) forman la voz femenina en -ια, con las combinaciones fonológicas consiguientes. Resulta, pues, que el masculino y neutro se declinan por el tema en *consonante* y el femenino por el tema α. Ej.: πᾶς, πᾶσα, πᾶν, genitivo παντ-ό-ς, πάσης, παντ-ό-ς, todo, toda, etc. (§ 110 y 82).

§ 146. Los temas en -σ- (§ 117); en *nasal* (§ 112); algunos compuestos con sustantivos, y pocos otros, tienen dos voces solamente, una para el masculino y femenino y otra para el neutro. (cfr. § 142.) Ej.:

Masc. y Fem.		Neutro
σαφής,	claro, clara	σαφές
σώφρων,	sabio, sabia,	σῶφρον
ἀ-πάτωρ,	sin padre,	ἄ-πατορ, etc.

§ 147. Finalmente hay muchos que tienen una sola voz, para el masculino y femenino y carecen del neutro, ya porque no lo permite la declinacion, ya porque el significado no puede ser neutro. Ej.: ἅρπαξ, tema ἁρπαγ- rapaz; φυγάς, tema φυγαδ- prófugo, etc.

§ 148. Entre los adjetivos latinos de la 2ª *declinacion*, los temas en -*i*- (§ 128), tienen una voz para el masculino y femenino y otra para el neutro. Ej.:

Masc. y Fem.		Neutro
facili-s,	fácil	*facile-*
dulci-s,	dulce	*dulce-*

§ 149. Se esceptúan todos los adjetivos, cuya vocal -*i*- del tema está precedida de los grupos -*br*-, -*cr*-, -*tr*- que al nominativo y vocativo singular forman la voz del femenino agregando la -*s* al tema: *acri-*, nominativo y vocativo femenino *acri-s*, agrio; y la voz del masculino, con perder la vocal del *tema* é insertar una *e* entre las dos últimas consonantes del *grupo*. Ej.: *acri-* nominativo y vocativo masculino *ac-e-r*. En estos *dos casos* resultan tres voces:

	Masrulino	Femenino	Neutro
N. V.	*alac-e-r*	*alacri-s*	*alacre*, ligero
	salub-e-r	*salubri-s*	*salubre*, salubre

Además: *celer* (masculino), *celeri-s* (femenino), *celere* (neutro), ligero, veloz, (tema *celeri-*) presentan tambien *tres voces* en los *casos* nominativo y vocativo.

§ 150. Todos los demás *adjetivos* tienen una sola voz al singular para los tres géneros, y dos al plural; una para el masculino y femenino y otra para el neutro. Ej.:

Sing. Masc. Fem. Neut. *prudens*, prudente
Plur. Masc. Fem. *prudent-es*, neutro *prudent-i-a*

§ 151. Hay algunos que carecen del género neutro, porque el significado de ellos no lo permite. Ej.:

Sing. Masc. y Fem. *pauper*, pobre; *dives*, rico;
Plur. Masc. y Fem. *pauper-e-s*, pobres; *divit-e-s*, ricos, etc.

GRADOS DE COMPARACION

§ 152. Hay dos modos de formar el *comparativo* y *superlativo* en *griego* y *latin*;

1° Se forma el *comparativo* griego con el sufijo -τε-ρο (nominativo -τε-ρος, τε-ρα, τε-ρο-ν), correspondiente al latino *-ter* (sanscrito TARA); y el *superlativo*, con el sufijo -τα-το- que es una repeticion de la sílaba -τα, (nominativo -τα-τος, τα-τη, τα-το-ν), de cuya forma carece el latin;

2° Se forma el *comparativo* con el sufijo -ιον en griego é *-ior* en latin, correspondientes al *sanscrito* YAS; y el *superlativo* con el sufijo -ισ-το (nominativo ισ-το-ς, ισ-τη- ισ-το-ν) en griego, é *-is-ti-mo-* y por *asimilacion*, *-is-si-mo-* (nominativo *is-si-mus*, *is-si-ma*; *is-si-mu-m*) en latin.

Primera forma

§ 153. El sufijo -τερο-ς, τερα, τερο-ν, del comparativo, y -τατο-ς, τατη, τατ-ο-ν, del superlativo se agregan simplemente al tema masculino del adjetivo. Ej.

Adjetivo	*Tema*	*Comparativo*	*Superlativo*
κοῦφο-ς, liviano;	κουφο-	κουφό-τερο-ς, α, ον;	κουφό-τατο-ς, η, ον
σαφή-ς, claro;	σαφες-	σαφέσ-τερο-ς, α, ον;	σαφέσ-τατο-ς, η, ον

§ 154. OBSERVACIONES:

1ª Si el tema concluye en *una* ó *mas dentales*, estas se disimilan en σ delante del sufijo (cif: § 53, *a*) Ej.: πένης, pobre, tema πενητ- comparativo πενέσ-τερος, superlativo πενέσ-τατος (con abreviacion de la η en ε); χαρίεις, gracioso, tema χαριεντ- comparativo χαριέσ-τερος, superlativo χαριέσ-τατος.

2ª La vocal temática -ο no se cambia si le precede una sílaba larga: κοῦφο-ς, κουφό-τερος. [Es larga tambien la vocal seguida de dos consonantes ó de una letra doble: πικρό-ς, amargo; πικρό-τερος, πικρό-τατος). Precediéndole una sílaba breve, se alarga en ω: σοφώ-τερος, del tema σοφο- sabio.

3ª Los adjetivos: γεραιό-ς, viejo; παλαιό-ς, antiguo; σχολαῖο-ς, ocioso; φίλο-ς, amigo, pierden comunmente la ο del tema: φίλ-τερος, φίλ-τατος; γεραί-τερος, γεραί-τατος....

4ª Los adjetivos: μέσο-ς, medio; ἴσο-ς, igual; εὔδιο-ς, sereno; πρώϊο-ς, temprano; ὄψιο-ς, tardío, cambian la vocal del tema -ο (ω) en αι. Ej.: μεσ-αί-τερος; μεσαί-τατος....

Además, ἥσυχο-ς, *tranquilo*, tiene ἡσυχαί-τερος, é ἡσυχώ-τερο-ς; φίλος, *amigo*, tiene φίλ-τερος (arriba, 3ª), φιλαί-τερος, y mas raramente φιλώ-τερος; πλησίον, vecino, πλησιαί-τερος; προὔργου (πρὸ ἔργου, ventajoso) tiene προυργιαί-τερος.

5ª En latin, el sufijo comparativo *-tero-* se encuentra tan solo en algunos nombres, pronombres y preposiciones y casi siempre abreviado en *-ter* (por *-terus*); *tra-* y *-tera*; *-trum* y *terum*. Ej.: *u-ter*, *u-tra*, *u-trum*; uno de dos; *neu-ter*, ni uno, ni otro; *al-ter*, otro; *sub-ter*, debajo; *prop-ter*, por medio; *in-ter*, dentro; *prae-ter*, escepto; etc.

Segunda forma

§ 155. Ante el sufijo comparativo griego -ιων, masculino y femenino, é -ιον, neutro; el latino *-ior*, masculino y femenino é *-ius*, neutro; y ante el sufijo superlativo -ισ-τος, η, ον, é *is-si-mus*, *a*, *um*, desaparece la última vocal del tema. Ej.:

	COMPARATIVO Masc. y Fem.	NEUTRO	SUPERLATIVO
ἡδύ-ς, dulce,	ἡδ-ίων.	ἡδ-ιον,	ἥδ-ισ-τος, η, ον,
dulci-s,	« *dulc-ior*	« *dulc-ius*	« *dulc-is-si-mus*, *a*, *um*
ταχύ-, veloz,	θάσσων, (por ταχ-ίων § 65)		τάχ-ιστος
levi-s	« *lev-ior*	« *lev-ius*	« *lev-is-simus*
μέγα-ς, grande,	μείζων, (por μεγ-ίων § 66)		μέγ-ιστος
grandi-s	« *grand-ior*	« *grand-ius*	« *grand-is-si-mus*

§ 156. Delante del sufijo de algunos adjetivos griegos se pierde la vocal del tema con la ρ- que le precede. Ej.:

	COMPARATIVO	SUPERLATIVO
ἐχθ-ρό-ς, enemigo,	ἐχθ-ίων,	ἔχθ-ισ-τος
αἰσχ-ρό-ς, vergonzoso,	αἰσχ-ίων,	αἴσχ-ισ-τος....

§ 157. En latin, los temas precedidos de la líquida *-r* usan el sufijo *-timus*, (sanscrito -TAMAS); suprimen la sílaba comparativa *-is-* y, al perder la vocal del tema, asimilan la *-t-* á la líquida. Ej.:

ADJETIVO	TEMA	COMPARATIVO	SUPERLATIVO
liber, libre,	*libero-*	*liber-ior*,	*liber-rimus*,

Si la *r* está precedida de otra consonante, el superlativo se forma con el tema del nominativo (cfr.: § 149).

niger, negro, *nigro-* *nigr-ior*, *niger-rimus*....

§ 158. Los adjetivos siguientes: *facili-s*, fácil; *difficili-s*, difícil; *gracili-s*, delgado; *humili-s*, humilde; *simili-s*, semejante; *disimili-s*, diferente, forman del mismo modo su superlativo, asimilando la *-t-* á la líquida *-l-*:

ADJETIVO	TEMA	COMPARATIVO	SUPERLATIVO
facili-s	*facili-*	*facil-ior*,	*facil-limus*

A estos se deben agregar, *vetus*, viejo; tema *veter*, superlativo *veter-rimus* y *maturus*, maduro, que tiene el adverbio superlativo *maturrime*.

§ 159. OBSERVACIONES:

1ª El sufijo superlativo *-timo-* (antes *-tumo-*; sanscrito *-tama*) al unirse con el sufijo comparativo *-is-* presenta una forma compuesta de la idea del *comparativo* y del *superlativo*. Hay en griego la misma forma compuesta en -ισ-τερο-ς y -εσ-τερο-ς; -ισ-τατο-ς y -εσ-τατος.

Usan la primera los adjetivos: λάλο-ς, charlador; πτωχό-ς, mendigo: ὀψαφάγο-ς, goloso; μονοφάγος, *quien come solo*, y algunos otros de una sola voz, como: κλέπτη-ς, ladron. Ej: comparativo λαλ-ίσ-τερο-ς, superlativo λαλ-ίσ-τα-το-ς. . .

Usan la segunda:

a) Los temas nasales con final -ον: εὐδαίμων, feliz, tema εὐδαιμον- comparativo εὐδαιμον-έσ-τερος; superlativo εὐδαιμον-έσ-τατο-ς....

Se esceptúan: πίων, gordo; comparativo πιό-τερος, sup: πιό-τατος y πέπων, maduro, comparativo πεπαί-τερος, superlativo πεπαί-τατος.;

b) ἄκρατος, puro, no mezclado, ἀκρατ-έσ-τερο-ς; ἐῤῥωμένο-ς, valiente, comparativo ἐῤῥωμεν-έσ-τερο-ς; ἄσμενο-ς, ameno, gustoso; ἀσμεν-έσ-τερος, ἀσμεν-έσ-τατο-ς, y rarísimamente otros pocos;

c) Algunos temas contractos de -οο-: εὔνοος=εὔνους, benévolo; comparativo εὐνοέσ-τερο-ς=εὐνού-σ-τερος.

2ª Los adjetivos latínos que concluyen en *-dicus*, *-ficus*, *-volus*, (de *dico*, digo; *facio*, hago; *volo*, quiero) y *egenus*, pobre, *providus*, próvido, *validus*, valiente, toman la final *-ent-* y forman regularmente su comparativo y superlativo. Ej.: *Egent-*, *egent-ior*,

egent-issimus; *provident-*, *provident-ior*, *provident-issimus*; *maledicent-*, *muledicent-ior*, *muledicent-issimus*....

3ª Hay tres temas: *deter-* malo: *ocy-* (gr. ὠκύ-ς) veloz, y *potis*, capaz, poderoso, que se usan solamente en la forma del comparativo y superlativo: *deterior*, *deterrimus*; *ocior*, *ocissimus*; *potior*, *potissimus*.

4ª En los temas en *o-* precedida de otra vocal, el comparativo y superlativo no se forman con los sufijos ordinarios por la *cacofonia* que producen. Ej.: *dubio-* dudoso, no tendrá el comparativo *dubi-ior* ni el superlativo *dubi-issimus*: en cambio se les hace preceder el *adverbio* MAGIS, mas, y MAXIME, muchísimo. Ej.: comparativo *magis dubius*; superlativo *maxime dubius*.

Se esceptúan: *assiduus*, *assidu-ior assidu-is-simus* y los temas precedidos de la sílaba *-qu-*, porque esta vocal *-u-* se considera como inherente á la *-q-*: *antiqu-o;* antiguo; comparativo *antiqu-ior*; superlativo *antiqu-is-simus*.

5ª Muchos adjetivos tienen solamente el superlativo: *diversus*, diferente; *diversissimus*; *novus*, nuevo; *novissimus*.... *Senex seni-s,* viejo; é *iuveni-s*, (tema *-i-*) tienen los comparativos; *sen-ior*, *iuni-or*, (por *iuven-ior*).

6ª Hay en latin algunos adjetivos que forman el *comparativo* y *superlativo* con temas diferentes. Ej.:

ADJETIVOS	COMPARATIVOS	SUPERLATIVOS
«*bonu-s*, bueno;	*mel-ior*, mejor;	*op-timus*, óptimo
«*malu-s*, malo;	*pe-ior*, peor;	*pe-ssimus*, pésimo
«*ma-g-nus*, grande;	*ma-ior*, mayor;	*ma(gs)ximus*, máximo
«*parvu-s*, pequeño;	*minor* (por *mn-ior*) menor;	*min-imus*, mínimo
«*multu-s*, mucho;	*plus*, mas;	*plur-imus*, muchísimo
«*prope*, cerca;	*prop-ior,* mas cercano,	*prox-imus*, el mas cercano, etc.

7ª Lo mismo sucede en griego con los adjetivos siguientes:

a) ἀγαθός, bueno:

TEMAS	COMPARATIVO Masc. y Fem.	Neutro	SUPERLATIVO
-ἀμεν-	ἀμείν-ων, (por ἀμεν-ίων: § 64, 3°)	-ον	«
-ἀρες-	ἀρε-ίων	-ον	ἄρ-ισ-τος
-βελτο-	βελτ-ίων,	-ον	βέλτ-ιστος

	Masc. y Fem.	Neutro	
-κρατυ-	κρεί-σσ-ων, (por κρατ-ίων, § 65)	-ιον	κράτ-ιστος
-λωυ-	λω-ίων, (λῴ-ων),	-ιον	λῷστος

b) κακό-ς, malo;

TEMAS	COMPARATIVO		SUPERLATIVO
-κακο-	κακ-ίων,	-ιον	κάκ-ιστος
χερες-	χείρ-ων, (por χερ-ίων, § 64, 3º)	-ιον	χείρ-ιστος
-ἡκυ-	ἥ-σσ-ων, (por ἥ-κ-ί-ων, § 65)	-ιον	ἥκ-ιστα, neut. pl.

c) μικρό-ς, pequeño;

TEMAS	COMPARATIVO		SUPERLATIVO
-μικρο-	μικρό-τερος, -α, -ον		μικρό-τατος
-με-	με-ίων,	-ιον	«

d) ὀλίγο-ς, poco;

TEMAS	COMPARATIVO		SUPERLATIVO
-ὀλιγο-	«		ὀλίγ-ιστος
-ἐλαχυ-	ἐλά-σσ-ων, (por ἐλαχ-ίων, § 65)	-ιον	ἐλάχ-ιστος

e) πολύ-ς, mucho;

TEMAS	COMPARATIVO	SUPERLATIVO
-πλε-	πλε-ίων (πλέ-ων); neutro πλέ-ον y πλεῖν.	πλεῖστος

f) καλό-ς, bello;

TEMAS	COMPARATIVO		SUPERLATIVO
-καλλ-	καλλ-ίων, (de κάλλο-ς, belleza)	-ιον	κάλλ-ιστος

g) ῥᾴδιο-ς, fácil;

TEMAS	COMPARATIVO		SUPERLATIVO
-ρα-	ῥᾴ-ων,	-ιον	ῥᾷ-στος

h) ἀλγεινό-ς, doloroso, triste.

TEMAS	COMPARATIVO		SUPERLATIVO
-αλγ-	ἀλγ-ίων, (de ἄλγο-ς, dolor)	-ιον	ἄλγ-ιστος

7ª Algunos temas carecen del adjetivo positivo: ὕσ-τερος, posterior; ὕσ-τατος, último.... El adjetivo νεός, nuevo, tiene νεώ-τερος, νεώ-τατος, y νέα-τος, *novi-ssimus*, el último.

ADJETIVOS NUMERALES

§ 160. Los numerales son: *cardinales*, *ordinales*, *distibutivos* y *multiplicativos*.

a) Los números cardinales, en ambas lenguas, son los siguientes.

1	α′	I	unus, a, um	εἷς, μία, ἓν, *uno*, *una*
2	β′	II	duo, duae, duo	δύο, *dos*, *etc.*
3	γ′	III	tres, tria	τρεῖς, τρία,
4	δ′	IV	quatuor	τέσσαρες, τέσσαρα
5	ε′	V	quinque	πέντε
6	ϛ′	VI	sex	ἕξ
7	ζ′	VII	septem	ἑπτά
8	η′	VIII	octo	ὀκτώ
9	θ′	IX	novem	ἐννέα
10	ι′	X	decem	δέκα
11	ια′	XI	undecim	ἕνδεκα
12	ιβ′	XII	duodecim	δώδεκα
13	ιγ′	XIII	tredecim	τρισκαίδεκα
14	ιδ′	XIV	quatuordecim	τεσσαρεσκαίδεκα ó τεσσαρακαίδεκα
15	ιε′	XV	quindecim	πεντεκαίδεκα
16	ιϛ′	XVI	sedecim	ἑκκαίδεκα
17	ιζ′	XVII	septemdecim	ἑπτακαίδεκα
18	ιη′	XVIII	duodeviginti	ὀκτωκαίδεκα
19	ιθ′	XIX	undeviginti	ἐννεακαίδεκα
20	κ′	XX	viginti	εἴκοσι (ν)
30	λ′	XXX	triginta	τριάκοντα
40	μ′	XL	quadraginta	τεσσαράκοντα
50	ν′	L	quinquaginta	πεντήκοντα
60	ξ′	LX	sexaginta	ἑξήκοντα
70	ο′	LXX	septuaginta	ἑβδομήκοντα
80	π′	LXXX	octoginta	ὀγδοήκοντα
90	ϙ′	XC	nonaginta	ἐνενήκοντα
100	ρ′	C	centum	ἑκατόν

§ 167. OBSERVACIONES:

1ª Los tres primeros números cardinales latinos y los *cuatro* primeros griegos se declinan, los demás son indeclinables hasta 199. Ej.:

uno; TEMA SANSCRITO *êka*

Nom.	unus, una, unum	εἷς, μία, ἕν, *uno*
Ac.	unum, unam, unum	ἕνα, μίαν, ἕν
Gen.	un-ius	ἑν-ός
Dat.	un-i	ἑν-ί
Abl.	uno, una, uno	« «

dos; TEMA SANSCRITO *dva*

Nom.	duo, duae, duo	δύο, *dos*
Ac.	duos, duas, duo	
Gen.	duo-r-um, dua-r-um, duo-r-um	δυοῖν, *á dos*, et.
Dat.	duo-bus, dua-bus, duo-bus	
Abl.	duo-bus, dua-bus, duo-bus	

tres; TEMA SANSCRITO *tri*

Nom.	tres, (m. f.) tria (n.)	τρεῖς (m. f.) τρία (n.)
Ac.	tres « tria «	τρεῖς « τρία «
Gen.	tri-um	τρι ῶν «
Dat.	tri-bus «	τρι σί (ν) «
Abl.	tri-bus «	« «

cuatro; TEMA SANSCRITO *chatvâr*

Nom.	τέσσαρ-ες (m. f.) τέσσαρ-α (n.)
Ac.	τέσσαρ-ας « τέσσαρ-α «
Gen.	τεσσάρ-ων «
Dat.	τέσσαρ-σι (ν)

2ª Se declinan como εἷς los adjetivos negativos: οὐδ-είς, οὐ-δε-μία, οὐ-δ-έν y μη-δ-είς, μηδε-μία, μηδ-έν, ninguno, ninguna.

Además, ἄμφω, ambos á dos, tiene el genitivo y dativo ἀμφοῖν; el plural ἀμφό-τεροι, αι, α, etc. y el singular neutro ἀμφό-τερον.

Los romanos y los griegos indicaban los números con las letras del alfabeto. El signo ϛ′ se llama *stigma* (=στ;) y este otro ϙ′, *Koppa*=90. A cada letra se sobrepone un acento agudo, hasta 999; desde 1000 en adelante se suscrive, empezando de nuevo el órden del alfabeto. Ej.: 2344 = ͵βτμδ′.

4ª Las *decenas* se unen á las unidades por medio de la conjuncion καί, (*y*) ó sin ella. Con la conjuncion, el número mayor puede preceder ó seguir al menor; sin ella debe siempre preceder. Ej.: εἴκοσι καὶ πέντε, ó πέντε καὶ εἴκοσι; de lo contrario se dice: εἴκοσι πέντε=25.

5º El sufijo latino *-ginta* y el griego -κοντα corresponden al sanscrito *'sat* (SATA-). Estos sufijos son formas del neutro plural.

§ 162. Desde 200 para arriba los *números cardinales* se declinan segun los *adjetivos* de la 1ª declinacion. (§ 141).

200	σ′	CC	ducenti	-ae -a	διακόσιοι	-αι -α
300	τ′	CCC	trecenti	-ae -a	τριακόσιοι	-αι -α
400	υ′	CCCC	quadringenti	-ae -a	τετρακόσιοι	-αι -α
500	φ′	D	quingenti	-ae -a	πεντακόσιοι	-αι -α
600	χ′	DC	sexcenti	-ae -a	ἑξακόσιοι	-αι -α
700	ψ′	DCC	septingenti	-ae -a	ἑπτακόσιοι	-αι -α
800	ω′	DCCC	octingenti	-ae -a	ὀκτακόσιοι	-αι -α
900	ϡ′	DCCCC	nongenti	-ae -a	ἐνακόσιοι	-αι -α
1000	͵α	M	mille		χίλιοι	-αι -α
2000	͵β	MM	duo millia		δισχίλιοι	-αι -α
3000	͵γ	MMM	tria millia		τρισχίλιοι	-αι -α
10000	͵ι	CCIƆƆ	decem millia		μύριοι	-αι -α

§ 163. OBSERVACIONES:

1ª El número 900 en griego se espresa por su signo especial que se llama *sampi*.

2ª El adjetivo *mille* es indeclinable: *mille homines*, mil hombres. A veces se usa como sustantivo y significa UN MILLAR DE: *mille hominum traxit*, trajo un millar de hombres. En el plural se declina así: nominativo *millia*, genitivo *millium*, dativo y ablativo *millibus*; y se usa siempre como sustantivo.

(*b* § 164. Son ordinales, en ambas lenguas, los siguientes :

primus, -a, -um	(ὁ) πρῶ-τος, -η -ον
secundus, -a, um, *ó* alter	δεύτερος, -α -ον
tertius -a, um, « etc.	τρί-τος -η -ον
quar-tus « «	τέταρ-τος « «
quin-tus « «	πέμπ-τος « «
sex-tus « «	ἕκ-τος « «
sep-timus « «	ἕβδο-μος « «
octavus « «	ὄγδοος « «
nonus « «	ἔνα-τος « «
deci-mus « «	δέκα-τος « «
undeci-mus « «	ἑνδέκα-τος « «
duodecimus «	δωδέκα-τος « «
tertius decimus	τρισκαιδέκα-τος «
quartus decimus «	τεσσαρακαιδέκα-τος
quintus decimus «	πεντεκαιδέκα-τος «
sextus decimus «	ἑκκαιδέκα-τος «
septimus decimus «	ἑπτακαιδέκα-τος «
duo-de-vice-simus «	ὀκτωκαιδέκα-τος «
un-de-vice-simus «	ἐννεακαιδέκα-τος «
vice-simus «	εἰκο-στός «
unus et vicesimus, etc.	εἰκο-στός πρῶτος, etc.
trice-simus «	τριακο-στός «
quadra-gesimus «	τεσσαρακο-στός «
quinquagesimus «	πεντηκο-στός «
sexagesimus «	ἑξηκο-στός «
septuagesimus «	ἑβδομηκο-στός «
octogesimus «	ὀγδοηκο-στός «
nonagesimus «	ἐνενηκο-στός «
centesimus «	ἑκατο-στός «
centecimus primus, etc.	ἑκατο-στός πρῶτος, etc.
ducentesimus «	διακοσιο-στός «
trecentesimus «	τριακοσιο-στός «
quadrigentesimus «	τετρακοσιο-στός «
quingentesimus «	πεντακοσιο-στός «
sexcentesimus «	ἑξακοσιο-στός «
septingentesimus «	ἑπτακοσιο-στός «
octingentesimus «	ὀκτακοσιο-στός «
nongentesimus «	ἐνακοσιο-στός «
millesimus «	χιλιο-στός «
bis-millesimus «	δις-χιλιο-στός «
ter-millesimus, «	τρις-χιλιο-στός «
decies-millesimus... «	μυριο-στός. . . . «

§ 165. Observaciones:

1ª Los sufijos para la formacion de los *ordinales*, en ambas lenguas, son iguales á los del *comparativo y superlativo* (§ 152 y sig.), δεύ-τερος, πρῶ-το-ς (το- por τα- abreviado del sanscrito TA-MA-) *sep-timu-s*, (sanscrito *sap-tama-*); εἰκο-στό-ς (por εἰκο-ισ-τό-ς, latin *vigesimus* por *vige-stimu-s*, por *vige-is-timus*, etc.

2ª Puede escribirse ἔνα-τος y ἔννα-τος; ἐνακόσιοι, y ἐννακόσιοι, etc.

c) DISTRIBUTIVOS

§ 166. Los numerales distributivos se forman en griego, agregando á principio de los temas numerales la preposicion συν, *con*. Ej.: σύν-δυο, dos á dos; σύν-τρεις, tres á tres, etc. En latin se forman, agregando al fin de los temas numerales el sufijo *-ni* (salvo algunas modificaciones del tema). Ej.: *bini*, *-ae*, *-a*, dos á dos; *terni*, tres á tres; *quaterni*, *quini*, *seni*, *septeni*, *octeni*, *noveni*, *deni*, *undeni*, *duodeni*, *terni deni*, etc.

d) MULTIPLICATIVOS

§ 167 Estos numerales se forman en griego, agregando á los temas numerales los sufijos -πλοῦ-ς (-πλόος) -πλάσιο-ς ó -πλασίων (ráramente -πλαξ) y en latin con los sufijos *-plex* y *-plum*, derivados de las raices πλα- *ple-* que indican *abundancia* y πλεκ- *plec-plic-* que significan, *doblar, entrelazar*. Ej.:

1º *sim-plex*, simple, *du-plex*, doble, *tri-plex*, triple, *quadru-plex*, quadruplo, etc.

Du-plum, el doble, *tri-plum*, el triple, (como sustantivos)....

2º ἁ-πλοῦ-ς, simple; δι-πλοῦ-ς, δι-πλάσιος, (§ 141) y δι-πλασίων § 112), doble; τρι-πλοῦ-ς, τρι-πλάσιο-ς, τρι-πλασίων, triple, etc.

§ 168. Observaciones:

1ª Se dice tambien δισσός, τρισσός, doble, triple....

2ª Se forman de los temas numerales algunos sustantivos con tema dental en -αδ. Ej.: δυάς, δυάδ-ο-ς, *dualitas*, dualidad; τριάς, τριάδ-ο-ς, *trinitas*, trinidad, etc.

INFLEXION DE LOS PRONOMBRES

§ 169 Los pronombres se dividen en las clases siguientes :

a) *Personales*;
b) *Demostrativos*;
c) *Relativos*;
d) *Interrogativos*;
e) *Indeterminativos*;
f) *Correlativos*.

a) PERSONALES

		1ª Persona		2ª Persona		3ª Persona	
			yo		*tu*		
Sing.	Nom.	ego	ἐγώ	tu	σύ	«	«
	Ac.	me	ἐμέ, μέ	te	σέ	se	ἕ, se, él,
	Gen.	mei	ἐμοῦ, μοῦ	tui	σοῦ	sui	οὗ, de sí
	Dat.	mihi	ἐμοί, μοί	tibi	σοί	sibi	οἷ, á sí...
	Abl.	me	«	te	«	se	«
Dual	N. V. A.	«	νῶι, νώ	«	σφῶι, σφώ	«	σφωέ, ellos dos
	Gen. Dat.	«	νῶιν, νῷν	«	σφῶιν σφῷν	«	σφωίν «
Plur.	Nom.	nos	ἡμεῖς	vos	ὑμεῖς	«	σφεῖς, σφέα
	Ac.	nos	ἡμᾶς	vos	ὑμᾶς	se	σφᾶς « σφέα
	Gen.	nostrum	ἡμῶν	vestrum	ὑμῶν	sui	σφῶν
		ó nostri		*ó* vestri			
	Dat.	nobis	ἡμῖν	vobis	ὑμῖν	sibi	σφί-σι (ν)
	Abl.	nobis	«	vobis	«	se	«

§ 170. Observaciones :

1ª Los temas del singular son:

a) 1ª persona: *me-* ἐ-με- sanscrito *ma*. El nominativo deriva del tema sanscrito *aha-*, nominativo *ahá-m*, griego ἐγώ, jónico ἐγώ-ν, latin *ego*, por *ego-m*.

b) 2ª persona: sanscrito *tva*, latin *te* (por *tve*), griego σε (por σ*F*ε).

c) 3ª persona: sanscrito *sva*; latin *se* (por *sve*), griego ἑ (por σφε-).

2ª Los temas del dual son:

a) 1ª persona: sanscrito *nâu*–, griego νω–

b) 2ª persona: sanscrito *vâu*–, griego σφω–

c) 3ª persona: sanscrito *sva*–, griego σφω–

3ª Los temas del plural son:

a) 1ª persona: sanscrito *asmá*–, griego ἡμε– (jónico ἀμμε– por ἀσμε–). El latin forma el plural *nos* del tema *no*– del *dual*, correspondiente á la forma secundaria sanscrita *na*- griego νο–

b) 2ª persona: griego ὑμε– correspondiente al sanscrito *yu-sma*. El latin forma su tema *vo*– de la forma secundaria sanscrita, *va*–.

c) 3ª persona: griego σφε– sanscrito *sva*–.

4ª Los dativos latinos *ti-bi*, *si-bi*, están por *tvi-bi*, *svi-bi*, sanscrito *tu-byam*: *no-bis*, *vo-bis* corresponden al *instrumental* sanscrito *asma-bis* y *yu-sma-bis*: *mi-hi* corresponde al *instrumental* sanscrito *ma-hyâ*.

5ª De los temas del pronombre se forman los *adjetivos posesivos*, que se declinan por el tema de la 1ª declinacion:

TEMAS	ADJETIVOS		
me–	*meu-s*	*mea*	*meu-m*, mio
ἐ–με–	ἐμό–ς	ἐμή	ἐμό–ν
te–	*tuu-s*	*tua*	*tuu-m*, tuyo
σε–	σό–ς	σή	σό–ν
(τε–	τεό–ς	τε–ή	τεό–ν)
se-	*suu-s*	*sua*	*suu-m*, suyo
ἑ	ἑό–ς	ἑή	ἑό–ν
	ὅ–ς	ἥ	ὅ–ν
no-(*s*)	*nos-ter*	*nos-tra*	*nos-trum*, nuestro
νω–(ι)	νωί–τερο–ς	νωί–τερα	νωί–τερο–ν
ἡ–με–	ἡμέ–τερο–ς	ἡμέ–τερα	ἡμέ–τερο–ν
vo–(*s*)	*ves-ter*	*ves-tra*	*ves-tru-m*, vuestro
σφω–(ι)	σφωί–τερο–ς	σφωί–τερα	σφωί–τερο–ν
ὑμε–	ὑμέ–τερο–ς	ὑμέ–τερα	ὑμέ–τερο–ν
σφε–	σφέ–τερος	σφέ–τερα	σφέ–τερον, de ellos, latin *suus*. (cfr. arriba)

6ª El genitivo singular y plural de los pronombres latinos de las tres personas usan de las voces de los adjetivos posesivos *mei, tui, sui, nostri, vestri, nostrum, vestrum* (por *nostro-r-um, vestro-r-um*. cf: § 93, 6ª)

7ª Se puede agregar al fin de las voces de los pronombres personales (salvo *tu, nostrum, vestrum*) la sílaba *-met*, sanscrito -SMAT, (ablativo A-SMÁT *-no-bis*), franc. *même*, para determinar mucho mas la idea del pronombre: *ego-met*, yo mismo. A esta voz se agrega tambien *i-pse*, él: *ego-met-ipse*. *Met* queda invariable, é *ipse* se declina: *sibi-met-ipsi*; *sui-met-ipsius*, etc.

Hay tambien las formas *tu-te, tu-te-met* y *se-se*, por repeticion del tema.

b) DEMOSTRATIVOS

§ 171. Los pronombres *demostrativos*, en ambas lenguas, son los siguientes;

§ 172.

LATIN

Temas sanscrs:	*hi*	Nom.	*hi-c, hae-c, ho-c*, este, esta;
« «	*i* y *ta*	«	*i-s-te, i-s-ta, i-s-tud*, este, aquel,
« «	*anya*	«	*ill-e, ill-a, ill-ud*, aquel, aquella;
« «	*i*	«	*i-pse, i-psa, i-psum*, el mismo;
« «	*i*	«	*i-s, e-a, i-d*, él, ella;
« «	*i* y *ta*	«	*i-dem, e-a-dem, i-dem*, el mismo;
« «	*ana*; *anya*	«	*aliu-s, alia, aliu-d*, otro;
« «	*ana* y *ta-ra*	«	*al-ter, al-tera, al-terum*, otro.

§ 173. La inflexion de los *demostrativos* es la siguiente :

					Singular				
Nom.	hic	haec	hoc	is	ea	id	iste	ista	istud
Ac.	hunc	hanc	hoc	eum	eam	id	istum	istam	istud
Gen.	huius	«	«	eius	«	«	istius	«	«
Dat.	huic	«	«	ei	«	«	isti		
Abl.	hoc	hac	hoc	eo	ea	eo	isto	ista	isto
					Plural				
Nom.	hi	hae	haec	ii	eae	ea	isti	istae	ista
Ac.	hos	has	haec	eos	eas	ea	istos	istas	ista
Gen.	horum	harum	horum	eorum	earum	eorum	istorum	istarum	istorum
D. A.	his	«	«	iis (*eis*)		«	istis	«	«

§ 174. Observaciones:

1ª Se declina como *is*, el pronombre *i-dem* (por *is-dem*), quedando invariable el sufijo *-dem*. *Ille* é *ipse* se declinan como *iste*, salvo que el neutro de *ipse* es *ipsu-m* por *ipsud*.

2ª La *-c* de *hic* ha perdido la *e*, la cual equivale á *-ce* (sanscrito *ka*). Sin embargo se ha guardado en los casos en *-s*: *hos-ce*, *huius-ce*.

3ª Virgilio usa *olli* por *illi*. *Ille* é *iste* al nominativo reciben tambien la enclítica *-ce*, abreviada en *-c*: *illic*, *illaec*, etc. *Alius alia aliud*, genitivo *alius*, dativo *alii*, acusativo *alium*, *am*, *ud*, sigue las desinencias de *iste*, *a*, *ud*. Este pronombre está por *anyus*. *aljus*. *Alter*, *altera*, *alterum*, sigue la misma inflexion. Algunos de estos pronombres se usan tambien como adjetivos.

§ 175. Los pronombres demostrativos griegos mas interesantes son:

				GRIEGO
Temas sanscrs:		*ta*	Nom.	ὁ, ἡ, τὸ, el, el,
«	«	«	«	ὅ-δε, ἥ-δε, τό-δε, este, esta;
«	«	«	»	αὐ-τό-ς, αὐ-τή, αὐ-τό, mismo;
«	«	«	«	ὁ αὐ-τό-ς, ἡ αὐ-τή, τὸ αὐ-τό, el mismo;
«	«	«	«	οὗ-το-ς, αὕ-τη, τοῦ-το, este, esta;
«	«	*ta* y *na*	«	ἐ-κεῖ-νο-ς, ἐ-κεῖ-νη, ἐ-κεῖ-νο, aquel;
«	«	*ana*; *anya*	«	ἄλλ-ο-ς, ἄλλη, ἄλλ-ο, otro.

§ 176. Observaciones:

1ª ὅ-δε se declina como el *artículo* (§ 79), quedando invariable el sufijo -δε. Αὐτος, ὁ αὐτός, ἐκεῖνος, y ἄλλο-ς se declinan como el tema *a*, y *o*, (§ 141), salvo que el neutro nominativo, vocativo y acusativo singular concluye en ο, como el artículo.

ἀλλος está por ἄνjος=ἄλjος=ἄλλος (cfr. latin *al-ius*).

2ª Uniendo los temas del pronombre personal al pronombre αὐτος, resultan los *reflexivos*, los que carecen de nominativo. Ej.:

Genitivo:	ἐμ-αυτοῦ	ἐμ-αυτῆς	ἐμ-αυτοῦ
	σε-αυτοῦ	σε-αυτῆς	σε-αυτοῦ
	ἑ-αυτοῦ	ἑ-αυτῆς	ἑ-αυτοῦ
Dativo:	ἐμ-αυτῷ etc.		

Se traducen: *de mi mismo*; *de ti mismo*; *de él mismo*, y equivalen al latin: *mei-met-ipsius*; *tui-met-ipsius*; *sui-met-ipsius*. etc. (§ 169, 7ª).

En el plural se declinan separadas las voces del pronombre personal y las de αὐτός. Ej.: ἡμῶν αὐτῶν; ἡμῖν αὐτοῖς, etc.

Se puede tambien contraer la vocal ε de σε y ἑ con la α de αὐτός. Ej.: σεαυτοῦ=σαυτοῦ, ἑαυτῷ, αὑτῷ, etc.

3ª El pronombre οὗτος tiene el espíritu *áspero* y la τ en los casos en que la recibe el artículo. Sin embargo, en los casos en que el artículo tiene el sonido A (α, η), οὗτος en la penúltima recibe la sílaba -αυ- y donde tiene el sonido O (ο, ου, ω), recibe la sílaba -ου-. Ej.:

		Masculino	Femenino	Neutro
Sing.	Nom.	οὗ-το-ς	αὕ-τη	τοῦ-το
	Ac.	τοῦ-το-ν	ταύ-τη-ν	τοῦ-το
	Gen.	τού-του	ταύ-της	τού-του
	Dat.	τού-τῳ	ταύ-τῃ	τού-τῳ
Dual	N. V. A.	τού-τω	ταύ-τα	τού-τω
	Gen. Dat.	τού-τοιν	ταύ-ταιν	τού-τοιν
Plur.	N. V.	οὗ-το-ι	αὗ-ται	ταῦ-τα
	Ac.	τού-τους	ταύ-τας	ταῦ-τα
	Gen.	τού-των	«	«
	Dat.	τού-τοις	ταύ-ταις	τού-τοις

4ª Se declinan como οὗ-τος, los *compuestos*: τοσ-οῦτος, tan grande; τοι-οῦτος, tal; τηλικοῦτος, de tal edad; pero pierden la τ inicial en los casos en que la recibe οὗτος.

5ª Repitiendo ἄλλος, se forma el pronombre *recíproco*.

Este pronombre se traduce *unos á otros* (*alius alium*), y en virtud de su significado carece de *singular* y de *nominativo* plural:

Plural	Gen.	ἀλλήλων
	Ac.	ἀλλήλ-ους, -ας, -ἄλληλα
	Dat.	ἀλλήλοις
Dual	Ac.	ἀλλήλω, ἀλλήλα
	G. D.	ἀλλήλοιν, ἀλλήλαιν -οιν

c) **RELATIVOS**

§ 177. El PRONOMBRE RELATIVO latino *qui, quae quod*; y griego ὅς, ἥ, ὅ derivan de temas diferentes.

LATIN

Temas sanscr^s *ka*, *ku*:	Nom.	*qui*, *quae*, *quod*, el cual, la cual;
	Gen.	*cu-ius*. . . .

GRIEGO

« « *ya*	Nom.	ὅς, ἥ, ὅ;
	Gen.	οὗ, ἧς, οὗ. . . .

§ 178. El pronombre relativo latino se declina como sigue:

Sing.	Nom.	qui	quae	quod, *el cual, la cual, que*
	Ac.	quem	quam	quod
	Gen.	cu-ius	«	«
	Dat.	cu-i	«	«
	Abl.	quo	qua	quo
Plur.	Nom.	qui	quae	quae
	Ac.	quos	quas	quae
	Gen.	quo-r-um	qua-r-um	quo-r-um
	Dat. Abl.	qu-i-bus		

§ 179. Observaciones:

1ª Suele agregarse la *preposicion* cum al fin de la voz del ablativo del relativo. *quo-cum; qua-cum*, por *cum quo*, *cum qua*, con el cual, con la cual. . . .

2ª Son ablativos antiguos *qui* por *quo* y *quis*, (contracto de *queis*) por *quibus*.

3ª El pronombre griego sigue la declinacion del artículo, sin la τ. Recibe además el *espiritu áspero* en todos los casos, y se usa como *demostrativo* en las espresiones: καὶ ὅς, y él; ἦ δ᾽ ὅς, él despues repuso. . . .

d) INTERROGATIVOS

§ 180. El *pronombre interrogativo* latino es *qui-s? qui?*; *quae?* quién?; *qui-d? quod?* qué cosa?

El griego es τίς; quién? τί; qué cosa?

Ambos tienen el mismo tema sanscrito *ki*, con la mutacion de la *k* en τ (§ 12).

§ 181. Observaciones:

1ª El *interrogativo* latino no difiere del *relativo* mas que en las voces *quis* y *quid* de las que carece este último. En lo demás la declinacion es la misma (§ 177).

2ª Se puede tambien agregar á *quis* el *prefijo invariable* NUM-: *num-quis*, *num-quid?*.... ó el *sufijo*, tambien *invariable*: -NAM-: *quis-nam*, *quae-nam?*....

1ª *Uter*, *utra*, *utrum*, (cfr. § 93, 9ª) tiene tambien la significacion del *interrogativo*: *utra manus?* cual de las dos manos?

4ª El pronombre interrogativo griego τίς, (tema τιν-) es siempre *paroxitono* en los casos en que tiene dos sílabas y sigue la declinacion del tema *nasal* (§ 112). Ej.: *nominativo* τίς, masculino y femenino; τί, neutro: *acusativo* τίνα, masculino y femenino; τί neutro, genitivo τίνο-ς etc.

5ª *Es indispensable fijarse en el acento de* τίς, τίν-α, para no confundirlo con el pronombre *indeterminativo* que es siempre *oxítono*: τὶς, τινά, τινός, etc. (§ 112).

e) **INDETERMINATIVOS**

§ 182. Esta clase de *pronombres*, en latin, se reduce:

1º Al pronombre *quis*, *qui*, compuesto:

a) Con los SUFIJOS INDECLINABLES: *-cum-que*, *-piam*, *-dam*, *-que*, *-vis*, *-libet* y *-quam*. Ej.: *qui-cum-que*, *quae-cum-que*, etc. cualquiera: *quis-piam*, alguno: *qui-dam*, un cierto individuo; *quis-que*, cada uno; *qui-vis*, *qui-libet*, *quis-quam*. cualquiera, alguno:

b) Con el *prefijo indeclinable* ALI-: *ali-quis* (femenino *ali-qua* por *ali-quae*), alguno.

c) Con el *prefijo declinable* UNUS, -A-, -UM-, y el *sufijo indeclinable* -QUE: *unus-quis-que*, *una-quae-que*, *unum-quod-que*, cada uno, cada una, etc.

d) Con la misma voz del pronombre *quis*: *quis-quis*, *quid-quid*, *quo-quo*, cualquiera, únicas voces de este pronombre.

2º Al *pronombre adjetivo* UTER (§ 93, 9ª) compuesto:

a) Con los *sufijos indeclinables*: -QUE, -VIS, -LIBET. Ej: *uter-que*, *utra-que*, etc. el uno y el otro; *uter-vis*, cualquiera de dos: *uter-libet*, cualquiera.

b) Con el *prefijo* ALTER- que puede declinarse ó no: *alter-uter* uno ú otro de dos; genitivo *alterius utrius*, ó *alter-utrius*, etc. (§ 93, 9ª).

§ 183. En griego, los *pronombres indeterminativos* son:

1º El mismo pronombre τίς, τί, siempre *oxitono* (§ 180, 5ª), alguno. Ej.: nominativo τίς, τί; acusativo τινά, τί; genitivs τινός, dativo τινί, etc.

2° El pronombre δεῖν-α (*qui-dam*) que ordinariamente es indeclinable; pero puede declinarse de este modo·

Sing. Nom. y ac. δεῖν-α, gen. δεῖν-ος, dat. δεῖν-ι

Plur. Nom. δεῖν-ε-ς, ac. δεῖν-α-ς, gen. δεῖν-ων.

Sirve para los tres géneros y carece de dativo plural.

§ 184. Observaciones :

1ª En lugar de τινός, τινί, suele usarse τοῦ, τῷ, que son voces del artículo.

2ª Uniendo el *relativo* ὅς, ἥ, ὅ con el *indeterminativo* τίς, τινός, resulta el compuesto ὅσ-τις, ἥ-τις -ὅτι, el cual. Las dos voces se declinan separadamente. Ej. : acusativo ὅν-τινα, ἥν-τινα, ὅ, τι. etc. La voz del neutro ὅ,τι se escribe con los dos elementos separados, para no confundirla con la conjuncion ὅτι, *que*. Se usan tambien las formas: ὅτου genitivo, ὅ-τῳ dativo, ὅτων genitivo plural, ὅτοισι (ν) dativo plural, quedando ὅ- invariable, con las formas breves de τίς.

3ª Se usa tambien ἄττα por ἅτιν-α, que no debe confundirse con ἄττα que es igual á τινά.

f) correlativos

§ 185. Los pronombres *correlativos*, ó sea que muestran una correspondencia de ideas, en ambas lenguas, son los siguientes :

INTERROGATIVOS	INDETERMINATIVOS	DEMOSTRATIVOS	RELATIVOS
quis? qui? τίς; quién?	*quidam* τὶς uno	*iste* ὅ-δε, οὗτος este	*qui* ὅς, ὅστις el cual
uter? πότερος; cual de los dos?	*alteruter* πότερος uno de dos	*alter* ἕτερος el otro	*uter* ὁπότερος cual de los dos
quantus? quotus? quot? πόσος; cuánto? cuantos?	*aliquot* ποσός cuanto quiera; unos cuantos	*tantus, tot* τόσος, τόσος-δε τοσοῦτος tanto, tantos	*quantus, quot* ὅσος, ὁπόσος cuanto. cuantos
qualis? ποῖος; cual?	*quilibet* ποιός cualquiera	*talis* τοῖος, τοιόσ-δε τοιοῦτος tal	*qualis* οἷος, ὁποῖος cual
πηλίκος; de que edad?	πηλίκος de cierta edad	τηλίκος, τηλικόσ δε τηλικοῦτος de tal edad	ἡλίκος, ὁπηλίκος de cuya edad

MORFOLOGÍA

INFLEXION DEL VERBO

§ 186. En el verbo se distinguen:

a) *La forma*;
b) *Los números*;
c) *Los modos*;
d) *Los nombres verbales*;
e) *Los tiempos*;
f) *Las personas*.

§ 187. Con respecto á la *forma* (ó *género*), el verbo es *activo y pasivo*. El verbo griego tiene además la forma *media*, que indica la *accion* hecha por el sujeto y sufrida por el mismo. En ambas lenguas, se dice verbo *deponente* el que ha *perdido* la *forma activa* y ha *guardado* el *significado* de ella.

§ 188. Los *números* del *verbo* son los mismos que los del *nombre*. (§ 74).

§ 189. Los *modos*, en ambas lenguas, son: *indicativo*, *imperativo* y *sujuntivo*. En griego hay además el *optativo*.

§ 190. Los *nombres verbales* son: *infinitivo*, *participio*, *adjetivo verbal*, (y *supino* en latin).

§ 191. Los tiempos, con respecto al significado, se dividen en PRINCIPALES: *presente*, *perfecto*, y *futuro*, é HISTÓRICOS: *imperfecto* y *plusquamperfecto*. El griego tiene otro tiempo *histórico*, que se dice AORISTO. El latin usa tambien el *presente* y *perfecto*, como tiempos *históricos*.

§ 192. Las *personas* del verbo son *tres* por cada número. El *imperativo* carece de las *primeras personas*. El *dual* carece tambien de las primeras personas en la *forma activa*.

DESINENCIAS PERSONALES

§ 193. Las personas del verbo están representadas por las desinencias siguientes, que por esta razon se llaman *desinencias personales*:

	ACTIVO						MEDIO Y PASIVO					
	TIEMPOS PRINCIP.			TIEMPOS HISTÓRICOS			TIEMPOS PRCINIP.			TIEMPOS HISTÓRICOS		
	Lat.	Gr:	Sansc:	Lat.	Gr:	Sansc:	Lat.	Gr:	Sansc-	Lat.	Gr.	Sansc:
						Singular						
1ª	«	-μι	-mi	-m	-ν	-m	«	-μαι	-ê	r	-μην	-i (è)
2ª	-s	-σι	-si	-s	-ς	-s	«	-σαι	-sê	ris	-σο	-'tâs
3ª	-t	-τι	-ti	-t	«	-t	«	-ται	-tê	tur	-το	-ta
						Dual						
1ª	«-	(-μεν)	-vas	«	(-μεν)	-va	«	-μεθον	vahê	«	-μεθον	-vahi
2ª	«-	-τον	-tas	«	-τον	-tam	«	-σθον	-'tê	«	-σθον	-'tâm
3ª	«-	-τον	-tas	«	-την	-tâm	«	-σθον	-tê	«	-σθην	-tâm
						Plural						
1ª	-mus	-μεν	mas	-mus	-μεν	-ma	«	-μεθα	-mahê	mur	-μεθα	-mahi
2ª	-tis	-τε	ta	-tis	-τε	-ta	«	-σθε	-dwê	mini	-σθε	'dwam
3ª	-nt	-ντι	nti	-nt	-ν	- n	«	-νται	-ntê	ntur	-ντο	-nta

§ 194. OBSERVACIONES:

1ª Por razon del *acento*, que en el verbo debe alejarse de las sílabas finales, siempre que las reglas establecidas (§ 25) lo permitan, y por causa de las leyes que rigen las letras finales de las palabras, (§ 60 y 61), las *desinencias personales* sufren algunas trasformaciones fonológicas en los tiempos históricos y primitivos. El diptongo -αι, siendo final, se considera breve: λύ-ο-μαι.

2ª Generalmente los participios guardan su acento en la misma sílaba en que lo reciben en el nominativo singular del masculino, siempre que lo permitan las reglas ya establecidas. Ej.: masculino βασιλεύων, neutro βαλιλεῦον y no βασίλευον, ni βασιλεύον.

3ª El latin ha guardado las desinencias de los tiempos *históricos* tambien para los *principales*, salvo las primeras personas del singular del indicativo *presente*, *perfecto y futuro* de la forma activa.

TEMA VERBAL

§ 195. El *tema verbal* es, ó una raiz simple, como λυ- desatar; τι- honrar; LEG- leer, y entonces el verbo que se forma de él se dice *radical*: λυ-ω, *leg-o* etc. ó una raiz y un *sufijo nominal*, que es al mismo tiempo tema de un nombre, como: τι-μα- (raiz τι-honrar; sufijo μα; tema del nombre de la 1ª declinacion τιμα- honor), *ar-ma* (raiz *ar-* ajustar, adaptar, suf. *ma*, tema *o* del nombre de la 1ª declinacion, *arma- armorum*, las armas) y en tal caso el verbo que se forma de él se llama *derivado*, como: τιμά-ω, *arma-mus*, etc.

§ 196. Toda *raiz* ó *tema radical del verbo* consta de una sola sílaba: los *temas derivados* resultan de *dos* ó *tres sílabas*.

TEMA TEMPORAL

§ 197. No debe confundirse el *tema verbal*, como base de toda la inflexion del verbo, con el *tema temporal*, como base de la inflexion de un *solo tiempo*. Ej.: *ama-* es *tema verbal* de toda la inflexion de este verbo, pero *amavi-* es tema del *perfecto*: yo amé *amavera-* es tema del *plusquam perfecto*, habia amado, etc.

§ 198. Cortando la *desinencia personal*, la parte que queda de la voz del verbo es precisamente el *tema temporal*: *amabi-mus*, amaremos; *amabi-* es el tema del futuro. Pero, para hallar el *tema verbal*, es necesario que el *tema temporal* se resuelva en los elementos característicos del *tiempo* y del *modo*.

VOCAL DE UNION

§ 199. Todos los *modos* de la mayor parte de los verbos, en ambas lenguas, tienen una *vocal* de union entre el *tema* y la *desinencia personal*. En sanscrito, esta vocal es A: *bháv-â-mas*, nosotros somos. En griego, esta *a* se cambia en ε: λύ-ε-τε, vosotros desatais, y ante las nasales, en ο: λύ-ο-μεν, desatamos, ἔ-λυ-ο-ν, desataba. En latin la misma *a* se cambia en *o*, *i*, *u*, *e*: *leg-i-mus*, leemos, *leg-u-nt*, leen, *leg-e-nt*, leerán; *leg-o*, leo.

§ 200. Un corto número de verbos, por el contrario, carece de esta *vocal de union* en el *presente* de todos los modos, en el imperfecto *activo* y *medio* y en el *aoristo fuerte*.

§ 201. OBSERVACIONES:

1ª No debe confundirse la *vocal de union*, con la vocal del *tema* ó sea aquella en que concluyen los verbos con tema en vocal, pudiendo la primera contraerse con la segunda y formar un sonido solo. Ej.: tema: *ama-* 2ª persona *ama-i-s*, contracto, *ama-s*; 3ª persona *ama-i-t*, contr. *ama-t*; tu amas, él ama, etc.

2ª Para encontrar la vocal de union es necesario analizar todos los elementos que entran en la formacion de los temas temporales, porque puede haber tantas vocales de union, cuantos sean los elementos que constituyen la voz del tiempo.

CARACTERÍSTICA MODAL

§ 202. El *indicativo* é *imperativo* no tienen mas *característica modal* que la vocal de union *a* que se cambia en ο, ε, (*o*, *i*, *e*, *u*). El *optativo* de todos los verbos, tiene por *característica modal* la silaba -YA- (jâ) en sanscrito, -ιη- en griego, (vocalizando la *y* en ι y cambiando la α en η) la que se pone entre el tema y la desinencia: sanscrito *dad-yâ-mi*; griego δι-δ-ο-ίη-ν, que yo dé.

§ 203. El *sujuntivo* latino (que corresponde por la forma al *optativo* griego) usa la misma *característica modal* -YA- contrayéndola, en -IE=I. Ej.: *s-î-m*, sea, *s-i-s*, seas; por *s-ie-m*, *s-ie-s*, etc., (por *s-ja-m* sanscrito).

§ 204. El *sujuntivo* tiene por *característica modal* una *â* larga, que en griego se cambia en η, (ω ante nasal).

§ 205. La vocal de *union* (§ 199) puede tambien contraerse con la *característica modal*. Ej. λυ-ό-ω-μεν=λύ-ω-μεν, que desatemos.

AMPLIFICACION DEL TEMA VERBAL

§ 206. El tema verbal se puede *amplificar interna* y *externamente*.

a) Se amplifica *internamente*, ó en su propio *organismo*:

1° Por medio del *guna* (§ 27 y sig.) Ej.:

TEMA VERBAL	PRESENTE INDICATIVO
λιπ-, dejar	λείπ-ω, yo dejo
φυγ-, huir	φεύγ-ω, yo huyo

2° Alargando la vocal breve del tema. Ej.:

TEMA VERBAL	PRESENTE INDICATIVO
ταχ-, fundir	τήκ-ω, fundo
τρίβ-, trillar	τρίβ-ω, trillo
dĭc- decir	*dīc-o*, digo
fĭd- confiarse	*fīd-o*, me confio.

3° Por *nasalizacion*, introduciendo una *nasal* en el organismo del tema. Ej.:

TEMA VERBAL	PRESENTE INDICATIVO
μαθ- aprender	μανθ-άν-ω, aprendo
λαχ- obtener	λαγχ-άν-ω, obtengo
rup- romper	*ru-m-p-o*, rompo
pag- plantar	*pa-n-g-o*, planto

4ª Por *trasposicion*, introduciendo en el organismo del tema una ι que no le pertenece. Ej.:

TEMA VERBAL	PRESENTE INDICATIVO
βα- andar	βαί-ν-ω, voy, por βα-ν-*j*ω

b) Se amplifica *externamente*:

1° Agregando al fin del tema la consonante τ, (*t*). Ej.:

TEMA VERBAL	PRESENTE INDICATIVO
κοπ- cortar	κοπ-τ-ω, corto
flec- plegar	*flec-t-o*, pliego

2° Agregándole al fin la nasal -ν- ó las sílabas -αν- -υν- -νε- νυ- (-ννυ- ante vocal). Ej.:

TEMA VERBAL	PRESENTE INDICATIVO
καμ- cansarse	κάμ-ν-ω, me canso
αισθ- sentir	αἰσθ-άν-ο-μαι, siento
ἐλα- adelantar	ἐλα-ύν-ω, adelanto
κύ- besar	κυ-ν-ω, beso
δεικ=δικ- demostrar	δεικ-νύ-ω, demuestro
κτι- matar	κτί-ννυ-μι, mato

si- permitir	*si-n-o* permito
li- untar	*li-n-o*, unto

3º Agregándole al fin las letras -σκ- ó inmediatamente, si concluye en vocal, ó por medio de la ι en griego y *a*, *e*, *i*, en latin, si el tema concluye en consonante.

TEMA VERBAL	PRESENTE INDICATIVO
δρα- correr	δι-δρά-σκ-ω, corro
cre- crecer	*cre-sc-o*, crezco

4º Agregándole al fin la vocal ε, (*e*). Ej.:

TEMA VERBAL	PRESENTE INDICATIVO
γηθ- alegrarse	γηθ-έ-ω, me alegro
fav- favorecer	*fav-e-o*, favorezco

5º Agregándole al fin la ι. (Esta ι produce las combinaciones explicadas en el § 164 y sig.). Ej.:

TEMA VERBAL	PRESENTE INDICATIVO
ταγ- ordenar	τάσσ-ω por τάγ-ι-ω, ordeno
fug- huir	*fug-i-o*, huyo

DIVISION DE LOS TIEMPOS CON RESPECTO Á LA AMPLIFICACION DEL TEMA

§ 207. Atendiendo á estas modificaciones del tema, hay en griego *tiempos* que se forman directamente del *puro tema verbal*, sin *amplificacion*, y hay otros que se forman del tema ya *amplificado*.

Los primeros se llaman *fuertes* ó *segundos*; los últimos se dicen *débiles* ó *primeros*.

§ 208. Los tiempos *fuertes*, en griego, son:
Aoristo fuerte, activo, medio, y pasivo;
Futuro fuerte, activo, medio y pasivo;
Perfecto fuerte, activo;
Plusquamperfecto fuerte, activo.

§ 209. Los tiempos *débiles* son:
Presente, activo y medio;
Imperfecto, activo y medio;
Futuro, activo, medio y pasivo;
Aoristo, activo, medio y pasivo;

Perfecto, activo y medio;
Plusquamperfecto, activo y medio;
Futuro perfecto, medio.

§ 210. La forma *media* es igual á la *pasiva* en todos los tiempos débiles, salvo el *aoristo* y *futuro* que tienen una voz por cada forma.

§ 211. En latin, los tiempos *fuertes* son aquellos que carecen de *característica temporal* Ellos son:

Perfecto fuerte, activo;
Plusquamperfecto fuerte, activo;
Futuro contracto, activo y pasivo;
Futuro perfecto, activo.

§ 212. Los mismos tiempos, teniendo su *característica* correspondiente, toman la *forma débil.*

§ 213. Observaciones:

1ª No todos los verbos tienen tiempos *fuertes*, sino solamente *aquellos cuyo tema se amplifica* segun dejamos indicado (§ 206).

Sin embargo, los tiempos fuertes se usan *raramente*, y aquellos verbos que tienen ó todos los *tiempos fuertes* ó algunos de ellos, prefieren generalmente la *forma débil*.

2ª Hay otros verbos que, no pudiendo formar el tiempo *débil*, usan el *fuerte*.

CONJUGACIONES

§ 214. Habiendo, en ambas lenguas, verbos que tienen una *vocal de union* y verbos que carecen de *ella*, (§ 199 y 200) los dividiremos en DOS CONJUGACIONES, con el mismo criterio con que hemos dividido los nombres en DOS DECLINACIONES. (§ 77).

§ 215. Todos los verbos que carecen de la vocal de union, constituyen la PRIMERA CONJUGACION:

Todos los verbos con *vocal de union* forman la SEGUNDA CONJUGACION.

§ 216. Observaciones :

1ª Los verbos de la 1ª conjugacion guardan casi todos las desinencias personales (§ 193) y porque en griego concluyen en -μι en la 1ª persona del presente del indicativo, por eso se llaman *ordinariamente* verbos en *mi*. Los de la 2ª conjugacion, por el

contrario, pierden la desinencia -μι y concluyen en -ω, por lo cual *comunmente* se llaman verbos en *oméga*.

2ª En griego la *primera* conjugacion difiere generalmente de la *segunda* tan solo en el *presente* y aoristo fuerte de todos los modos y en el *imperfecto*. Los demás tiempos se conjugan segun las inflexiones de la 2ª conjugacion.

3ª En latin, los verbos de la 1ª conjugacion difieren de la 2ª solamente en el *presente* de todos los modos y en el *imperfecto* del *sujuntivo* de algunos verbos.

PRIMERA CONJUGACION (VERVOS EN *mi*)

§ 217. Los verbos de la 1ª conjugacion griega se dividen en dos clases :

a) La *primera* clase comprende los verbos que en el presente unen el tema inmediatamente á la desinencia. Ej. : ἐσ-τέ, sois.

Los pocos verbos latinos de la 1ª conjugacion pertenecen todos á esta clase: *es-tis*, sois; *fer-t*, lleva; *vul-t*, quiere etc.

Algunos verbos griegos de la 1ª clase forman el *tema* del *presente*, recibiendo delante del tema verbal una sílaba compuesta de la vocal ι, precedida de la primera consonante de este tema. Ej. :

TEMA VERBAL	TEMA DEL PRESENTE
δο- dar	δι-δο-
θε- poner	τι-θε-

b) La *segunda* clase comprende todos los verbos que en el *presente* unen el tema á la desinencia por medio de la sílaba -νυ- (-ν-νυ- ante vocal §). Ej. : δεικ-νύ-μι, demuestro.

El latin carece de esta clase que es exclusiva del griego.

PRIMERA CLASE

Tema del presente

§ 218. Del *tema* del *presente* se forman, en ambas lenguas, el *presente* de todos los *modos* y el *imperfecto* activo, pasivo y medio, y además en latin el *futuro simple*.

El tema del presente se halla, cortando la desinencia de la 3ª persona singular: *fer-t*, *es-t*; τί-θη-σι, ἐσ-τί, etc.

INFLEXION LATINA

§ 219. Tema FER- *llevar*.

ACTIVO

PRESENTE	INDICATIVO	IMPERATIVO	SUJUNTIVO	FORMAS NOMIN.
				Infinitivo
Sing.	fer-*o*		fer-*a*-m	fer-re
	fer-s	fer- (fer-to)	fer-*a*-s	*Participio*
	fer-t	fer-to	fer-*a*-t	fer-e-ns
Plur.	fer-*i*-mus		fer-*a*-mus	*Tema* ferent-
	fer-tĭs	fer-te (fertote	fer-*a*-tis	(§ 110 y sig.)
	fer-*u*-nt	fer-*u*-nto	fer-*a*-nt	

PASIVO

Sing.	fer-*o*-r		fer-*a*-r	*Infinitivo*
	fer-ris	fer-re	fer-*a*-ris	fer-ri
	fer-tur	fer-tor	fer-*a*-tur	
Plur.	fer-i-mur		fer-*a*-mur	
	fer-ĭ-mini	fer-*i*-mini	fer-*a*-mini	
	fer-*u*-ntur	fer-*u*-ntor	fer-*a*-ntur	

Otros ejemplos:

Tema *da* (gr. δο- sansc. *da*-) *dar*; *do*, *da-s*, *da-t*, *da-mus* etc.
« *sta*- (gr. -στα-) estar: *sto*, *sta-s*, *sta-t*, etc.

§ 220. OBSERVACIONES:

1ª Los verbos de la 1ª conjugacion latina han perdido á la 1ª persona singular, la desinencia personal *-m*, y han alargado la vocal de union en *-o-* como los verbosde la 2ª conjugacion. Sin embargo, S-U-M (raiz *-es-*), *soy*, y sus compuestos, é IN-QUA-M (raiz *qua*, *ka*) *digo*, han guardado su desinencia primitiva.

2ª Los verbos con *tema* en *consonante* toman una vocal de

union ante las desinencias, siempre que la pronunciacion saliere difícil, ó áspera: *fer-i-mus,* por *fer-mus*, etc.

3ª La 2ª persona singular de *fer-o* de la voz pasiva toma tambien la desinencia mas breve *-re*: *fer-ris,* ó *fer-re.*

4ª Todos los temas de esta conjugacion al *sujuntivo* toman la *vocal modal* A. Los temas en *-l-* la cambian en *i* y los en *a* contraen en *e* la vocal del tema con la vocal *i* de union. Ej.: *sta-* sujuntivo *ste-s,ste-t*, por *sta-i-s*, *sta-i-t*: *vol-* querer.; *vel-i-m*, etc.

INFLEXION GRIEGA

§ 221. Los temas griegos que concluyen en vocal, en el *singular* del *indicativo activo* alargan la vocal del tema del modo siguiente:

α, y ε en η
ο « ω
υ « υ *larga*

Tema verbal θε- *poner*: tema del presente τι-θε- *pongo.*

§ 222.

ACTIVO

PRES.	INDICATIVO	IMPERATIVO	SUJUNTIVO	OPTATIVO
Sing.	τί–θη–μι		τι–θῶ	τι–θε–ίη–ν
	τί–θη–ς	τί–θει	τι–θῇ–ς	τι–θε–ίη–ς
	τί–θη–σι (ν)	τι–θέ–τω	τι–θῇ–	τι–θε–ίη–
Dual	τί–θε–τον	τί–θε–τον	τι–θῆ–τον	τι–θε–ίη–τον
	τί–θε–τον	τι–θέ–των	τι–θῆ–τον	τι–θε–ιή–την
Plur.	τί–θε–μεν		τι–θῶ–μεν	τι–θε–ίη–μεν
	τί–θε–τε	τί–θε–τε	τι–θῆ–τε	τι–θε–ίη–τε
	τι–θέ–α–σι (ν)	τι–θέ–ντων ό τι–θέ–τωσαν	τι–θῶ–σι	τι–θε–ίη–σαν

Formas nominales: { Infinitivo: τι–θέ–ναι, poner.
Participio: τι–θεί–ς, τι–θεῖ–σα, τι–θέ–ν, puesto (tema τι–θεντ– § 110 y sig.).

MEDIO Y PASIVO

PRES.				
Sing.	τί-θε-μαι		τι-θῶ-μαι	τι-θε-ί-μην
	τί-θε-σαι	τί-θε-σο	τι-θῇ	τι-θε-ῖ-ο
	τί-θε-ται	τι-θέ-σθω	τι-θῆ-ται	τι-θε-ῖ-το
Dual	τι-θέ-μεθον		τι-θώ-μεθον	τι-θε-ί-μεθον
	τί-θε-σθον	τί-θε-σθον	τι-θῆ-σθον	τι-θε-ῖ-σθον
	τί-θε-σθον	τι-θέ-σθων	τι-θῆ-σθον	τι-θε-ί-σθην
Plur.	τι-θέ-μεθα		τι-θώ-μεθα	τι-θε-ί-μεθα
	τί-θε-σθε	τί-θε-σθε	τι-θῆ-σθε	τι-θε-ῖ-σθε
	τί-θε-νται	τι-θέ-σθων ó τι-θέ-σθωσαν	τι-θῶ-νται	τι-θε-ῖ-ντο

Formas nominales: { Infinitivo: τί-θε-σθαι, ser puesto. Participio: τι-θέ-μενο-ς, -η, -ον, puesto (§ 141).

Otros ejemplos:

Tema verbal: στα- *indicativo* presente ἵ-στη-μι, (por σί-στη-μι, *estar*; (cfr. latin *si-sto*) δο-; tema del presente: δι-δο-, *dar*.

Sing. δί-δω-μι, δί-δω-ς, δί-δωσι (ν)

Plur. δι-δο-μεν, etc.

Sing. ἵ-στη-μι, ἵστη-ς, ἵ-στη-σι (ν)

Plur. ἵ-στα-μεν, etc.

§ 223. Observaciones:

1ª La desinencia activa de la 2ª persona singular ha perdido la ι, y la de la 3ª ha cambiado la τ en ς. La 3ª persona plural á veces se contrae: τι-θεῖ-σι. La -α- de la final -α-σι (ν) por -ντι es una *vocal de union* que se alarga para recompensar la pérdida de la ν.

2ª La 2ª persona del sujuntivo singular contrae la η del tema con la *vocal modal* A que se debilita en ε, η, y para recompensar la pérdida de la ι final la refuerza en ει: τι-θή-ει-ς=τι-θῇ-ς. La 1ª persona y la 3ª pierden la desinencia.

3ª El *optativo* tiene las desinencias de los tiempos históricos. La η de la *sílaba modal* -ιη- puede desaparecer en el dual y plural y contraerse la ι con la vocal precedente: τι-θεῖ-τον. τι-θεῖ-μεν, etc.

4ª La 2ª persona singular del *imperativo* ha perdido la desinencia y ha alargado la ε del tema en ει.

5ª ἵ-στη-μι, en la 3ª persona plural carece de la vocal de union *a*: ἵ-στα-σι-(ν)

6ª Para conjugar bien el *presente* de esta conjugacion es necesario fijarse:

a) En el tema y *alargamiento de su vocal*;

b) En la *repeticion* de la primera consonante del tema delante de la ι, que se usa en algunos verbos;

c) En las características modales *a*, (η-ω); *yâ* (jâ)-ιη- y sus modificaciones;

d) En *las desinencias personales*.

TEMAS DE LA PRIMERA CLASE

§ 224. A la *primera clase* de los verbos latinos y griegos de la 1ª conjugacion, pertenecen los temas siguientes:

a) TEMAS EN *a*

	GRIEGO		LATIN	
	TEMA VERBAL	PRESENTE	TEMA VERBAL	PRESENTE
1º	στα- estar	ἵ-στη-μι	STA, estar	*sto*, *stas*, *stat*..
2º	α- hablar	ἠ-μί	«	«
3º	ονα- ayudar	ὀ-νί-νη-μι	«	«
4º	πλα- llenar	πί-μ-πλη-μι	«	«
5º	πρα- quemar	πί-μ-πρη-μι	«	«
6º	φα- decir	φη-μί	FA- hablar	(*for*), (*fa-ris*),
	«	«	«	*fa-tur*, etc.
	«	«	QUA, hablar	*in-qua-m*, *in-*
	«	«	«	*qui-s*, *in-qui-t*..
7º	χρα- dar prestado	κί-χρη-μι	DA- dar	*do*, *da-s da-t*, *da-mus*, etc.

VERBOS DEPONENTES

8º	αγα- admirar	ἄγα-μαι	«	«
9º	δυνα- poder	δύνα-μαι	«	«
10º	επιστα- comprender	ἐπίστα-μαι	«	«
		«	«	«
11º	ερα- amar	ἔρα-μαι	«	«
12º	κρεμα- tomar	κρέμα-μαι	«	«

b) **TEMAS EN** *e*

13°	θε-	poner	τί-θη-μι (§ 222)	«		«
14°	ε-	enviar	ἵ-η-μι (ι-ε)	«		«
15°	δε-	atar	δί-δη-μι	«		«

c) **TEMAS EN** *i*

16°	ι-	andar	ε-ῖ-μι	I-	andar	*e-o*, *i-s*, *i-t*, *i-mus* etc.
17°	κει-	yacer	κεῖ-μαι (f. pas.)	QUI-	poder	*que-o*, *qui-s*, *qui-t*..
		«	«	NE-QUI-	no poder	*ne-que-o*, *ne-quis*...

d) **TEMA EN** *o*

18°	δο-	dar	δί-δω-μι	«		«

e) **TEMAS EN** *s*

	ες-	ser	εἰ-μί (por ἐσ-μί)	ES-	ser	*s-u-m*, *es*, *es-t*...
	ἡς-	sentarse	ἧ-μαι (f. pas.)	«		«

e) **TEMAS EN** *l*

		«	«	VOL-	querer	*vol-o*, *vi«s*, *vul-t*...
		«	«	NOL-	no querer (non-vol-o)	*nol-o*, *non-vi-s* etc.
		«	«	MAL-	querer mas (*ma-vol-o*)	*mal-o*, *ma-vis*..

§ 225. Observaciones:

1ª La vocal del tema *-qua-* (ka-) de *in-qua-m*, digo, se cambia en *i*: *in-qua-m*, *in-qui-s*, *in-qui-t*; *in-qui-mus*, *in-qui-tis*, *in-qui-u-nt*; *in-que*, *in-qui-to*, etc.

2ª Estos temas, con todos los compuestos de *s-u-m*, (tema *es-* ser) y de *fer-o* llevar, constituyen la 1ª conjugacion latina.

3ª En ambas lenguas, no todos los verbos de esta conjugacion tienen todas las voces del presente. Hay algunos que carecen de ciertas *personas* y *modos*.

4ª Los compuestos de *vol-o* pierden la sílaba *-vo-* del tema en todas las voces, salvo la 2ª y 3ª singular y la 2ª persona del plural, en que aparecen las voces primitivas: *no-l-o*, *non-vis*, *non-vul-t*, etc.

5ª El verbo *ed-o*, comer, pertenece á la 2ª conjugacion incontracta. Sin embargo tiene, además, de comun con el verbo ES-SE, *ser*, todas las voces que empiezan por *es-* Ej.: *es-sem*, *es-te*, *es-*, *es-se*, etc.

6ª El tema *sta-* aparece con el redoblamiento de la consonante inicial ante la *i* (§ 217, *a*), cambiando el tema *a* en *i*, en el verbo *si-sto*, *si-sti-s*, *si-sti-t*, etc.

INFLEXION DEL TEMA EN *s*

§ 226. Tema ES- griego ἐς- sanscrito AS- *ser*.

PRES.	INDICATIVO		IMPERATIVO		SUJUNTIVO		OPTATIVO	
	soy...		*seas...*		*sea...*		*fuese...*	
Sing.	s-u-m	εἰ-μί			s-i-m	ὦ	«	ε-ἴη-ν
	es-	εἶ-	es-	ἴσ-θι	s-i-s	ᾖ-ς	«	ε-ἴη-ς
	es-t	ἐσ-τί (ν)	es-to	ἔσ-τω	s-i-t	ᾖ-	«	ε-ἴη
Dual	«	ἐσ-τόν		ἔσ-τον	«	ᾖ-τον	«	ε-ἴη-τον
	«	ἐσ-τόν		ἔσ-των	«	ᾖ-τον	«	ε-ἰή-την
Plur.	s-u-mus	ἐσ-μέν			s-i-mus	ὦ-μεν	«	ε-ἴη-μεν
	es-tis	ἐσ-τέ	es-te	ἔσ-τε	s-i-tis	ᾖ-τε	«	ε-ἴη-τε
	s-u-nt	εἰ-σί (ν)	s-u-nto	ἔσ τωσαν	s-i-nt	ὦ-σι (ν)	«	ε-ἴη-σαν

Formas nominales: { Infinitivo: es-se, εἶ-ναι
Participio: « ὤν, οὖσα, ὄν, (tema ὀντ- § 145).

§ 227. OBSERVACIONES:

1ª El latin ha perdido en muchas voces la vocal del tema: *s-u-m* por *es-mi*, sanscrito *as-mi*: por eso toma la vocal de *union* *-u-* entre el tema y la desinencia.

2ª En griego, al perderse la σ del tema, se recompensa la vocal ε: -ἐσ-μί=ἐ-μί=εἰ-μί. (§ 37). La 2ª persona está por ἐσ-

σί=ἐ-σί=εἶ. La 3ª persona plural equivale á ἐσ-ντί=ἐ-τί=εἰ-τί=εἰσί (ν).

3ª El sujuntivo ὦ está por ἔω=ἔσ-ω, y el optativo ε-ἴη-ν, por ἐσ-ίη-ν.

4ª El Infinitivo εἶ-ναι equivale á ἔσ-ναι y el participio ὤν está por ἐ-ών=ἐσ-ών.

5ª El presente del sujuntivo latino, que equivale al optativo, se cambia así: *es-ya-m=s-ya-m=s-î-m*. El infinitivo *esse* equivale á *es-re* con asimilacion de la *r*. El participio latino es *ens ent-is*, él que es; pero se usa en el lenguaje filosófico solamente como un puro sustantivo.

SEGUNDA CLASE

Inflexion griega

§ 228. Los temas en vocal redoblan la -ν- de la sílaba de union -νυ- en el tema del presente: κερα- *mezclar*; κερά-ν-νυ-μι, *mezclo*.

El presente del *sujuntivo* y *optativo* se conjugan segun la 2ª conjugacion.

Tema verbal: δεικ-, demostrar; tema del presente: δεικ-νυ-.

§ 229.

	ACTIVO		MEDIO Y PASIVO	
PRES.	INDICATIVO	IMPERATIVO	INDICATIVO	IMPERATIVO
Sing.	δείκ-νυ-μι	«	δείκ-νυ-μαι	
	δείκ-νυ-ς	δείκ-νυ	δείκ-νυ-σαι	δείκ-νυ-σο
	δείκ-νυ-σι (ν)	δεικ-νύ-τω	δείκ-νυ-ται	δεικ-νύ-σθω
Dual	«	«	δεικ-νύ-μεθον	
	δείκ-νυ-τον	δείκ-νυ-τον	δείκ-νυ-σθον	δείκ-νυ-σθον
	δείκ-νυ-τον	δεικ-νύ-των	δείκ-νυ-σθον	δεικ-νύ-σθων
Plur.	δείκ-νυ-μεν	«	δεικ-νύ-μεθα	
	δείκ-νυ-τε	δείκ-νυ-τε	δείκ-νυ-σθε	δείκ-νυ-σθε
	δεικ-νύ-α-σι (ν)	δεικ-νύ-ν-των ó δεικ-νύ-τωσαν	δείκ-νυ-νται	δεικ-νύ-σθων, ó δεικ-νύ-σθωσαν

Formas nominales: { Inf. δεικ-νύ-ναι . . . . . δείκ-νυ-σθαι
Part. δεικ-νύ-ς, ῦσα, ύν- . . . . δεικ-νύ-μενο-ς -η, ο-ν-(§ 141)

tema δεικ-νυ-ντ- (§ 145).

Otros ejemplos:

Temas: μιγ- mezclar; presente μίγ-νυ-μι, mezclo
« σβε- apagar, presente σβέ-ν-νυ-μι, apago....

§ 230. Observaciones:

1ª Muchos verbos de esta clase se conjugan tambien como la segunda conjugacion, en el *indicativo é imperativo* presente. δείκ-νυ-μι y δεικ-νύ-ω.

2ª Los verbos que siguen la 2ª conjugacion en todas las voces, guardan siempre la sílaba -νυ- del tema del *presente*.

TEMAS DE LA SEGUNDA CLASE

§ 231. Pertenecen á la segunda clase de la 1ª conjugacion, los temas siguientes:

a) **temas en** α

	TEMA VERBAL	PRESENTE
1º	κερα- (κρα-) mezclar	κεράν-ν-νυ-μι, mezclo
2º	κρεμα- aprender	κρεμά-ν-νυ-μι, aprendo
3º	πετα- extender	πετά-ν-νυ-μι, extiendo
4º	σκεδα- disipar	σκεδά-ν-νυ-μι, disipo

b) **temas en** ε

5º	ἑ- (antig. Fες-) vestir	ἕ-ν-νυ-μι, visto
6º	κορε- saciar	κορέ-ν-νυ-μι, sacio
7º	σβε- apagar (§ 243)	σβέ-ν-νυ-μι, apago
8º	στορε- extender	στορέ-ν-νυ-μι, extiendo

c) **temas en** ω

9º	ζω- ceñir	ζώ-ν-νυ-μι, ciño
10	ῥω- corroborar	ῥώ-ν-νυ-μι, corroboro
11	στρω- extender (núm. 8)	στρώ-ν-νυ-μι, extiendo
12	χρω- colorear	χρώ-ν-νυ-μι, coloreo

TEMAS EN CONSONANTE

a) GUTURAL

13	αγ- (ant. *Fαγ*) quebrantar	ἄγ-νυ-μι, quebranto
14	δεικ- demostrar (§ 228)	δείκ-νυ-μι, demuestro
15	εἱργ- encerrar	εἵργ-νυ-μι, encierro
16	ζυγ- uncir	ζύγ-νυ-μι, unzo
17	μιγ- mezclar	μίγ-νυ-μι, mezclo
18	οιγ- abrir	οἴγ-νυ-μι, abro
19	ο-μοργ- secar	ὀ-μόργ-νυ-μι, seco, enjugo
29	παγ- compaginar, fijar	πήγ-νυ-μι, fijo, reuno
21	ραγ- quebrar	ῥήγ-νυ-μι, quiebro
22	φραγ- tapar	φράγ-νυ-μι, tapo

b) LÍQUIDA

23	στορ- extender (núm. 8°)	στόρ-νυ-μι, extiendo
24	ολ- (ολε) destruir	ὄλ-λυ-μι (por ὄλ-νυ-μι), destruyo

c) NASAL

25	ομ- (ομο), jurar	ὄμ-νυ-μι, juro
26	κτεν- matar	κτέ-ν-νυ-μι, mato

§ 232. OBSERVACIONES:

1ª Muchos temas en ε concluian antes en ς. Ej.: ἕ-ν-νυ-μι, por ἕσ-νυ-μι por *Fέσ-νυ-μι*, visto (cfr. latin *ves-tis*, vestido).

2ª Algunos verbos de esta clase usan el sufijo -*νη*- para el activo y -*να*- para el pasivo y medio, pero son todos derivados y rarísimamente se usan. Ej.:

περ-ά-ω, vendo; πέρ-νη-μι
κερά-ν-νυ-μι, mezclo; κίρ-να-μαι, soy mezclado

AUMENTO EN LOS TIEMPOS HISTÓRICOS

§ 233. Es una propiedad de *todos los tiempos históricos griegos* (§ 191) recibir en el modo INDICATIVO un *aumento* á *principio* del *tema*. Este *aumento* es de dos formas: *silábico* y *temporal*.

a) AUMENTO SILÁBICO

§ 234. El *aumento silábico* consiste en la vocal ε (sanscrito *a*-) que se *pone delante del tema* de todos los verbos que empiezan por *consonante*. Ej.: ἐ-δείκ-νυ-ν, ἐ-δί-δω-ν, etc.

Se dice silábico, porque *aumenta de una sílaba* el *tema* del *presente*.

b) AUMENTO TEMPORAL

§ 235. Este aumento consiste en *alargar* la *vocal inicial* de los verbos que empiezan por *ella*.

Se dice *temporal* porque aumenta el *tiempo* en la *pronunciacion* y *prosodia* de la *vocal*.

§ 236. La ley del aumento temporal es la siguiente:

α	se cambia en	η
ε	«	η
ι	«	ι, *larga*
ο	«	ω
υ	«	υ, *larga*
αι	«	ῃ
αυ	«	ηυ
οι	«	ῳ

§ 237. Observaciones:

1ª Los verbos que empiezan por una ρ, al recibir el *aumento* silábico, la redoblan. Ej.: ῥώ-ν-νυ-μι, corroboro, imperfecto ἐ-ῤ-ῥώ-ν-νυ-ν, corroboraba.

2ª No reciben aumento:

a) Las vocales largas: η, ω, ι, υ;

b) Los diptongos: ει, ευ, ου;

c) Los diptongos: αυ, οι, seguidos de otra vocal.

IMPERFECTO

§ 238. *El imperfecto griego* se forma del *tema del presente* y como tiempo histórico, se compone:

a) Del *aumento*;

b) Del *tema del presente*;
c) De *las desinencias personales* (§ 193).

Ej.: tema del presente: δεικ-νυ- (§ 228).

INDICATIVO

§ 239.

IMPERFECTO	FORMA ACTIVA	MEDIA Y PASIVA
Sing:	ἐ-δείκ-νυ-ν	ἐ-δεικ-νύ-μην
	ἐ-δείκ-νυ-ς	ἐ-δείκ-νυ-σο
	ἐ-δεικ-νυ	ἐ-δείκ-νυ-το
	«	ἐ-δεικ-νύ-μεθον
Dual.	ἐ-δείκ-νυ-τον	ἐ-δείκ-νυ-σθον
	ἐ-δείκ-νυ-τον	ἐ-δεικ-νύ-σθην
Plur.	ἐ-δείκ-νυ-μεν	ἐ-δεικ-νύ-μεθα
	ἐ-δείκ-νυ-τε	ἐ-δείκ-νυ-θσε
	ἐ-δείκ-νυ-σα-ν	ἐ-δείκ-νυ-ντο

§ 240. Observaciones:

1ª La vocal del tema de la 1ª conjugacion es larga en el singular y breve en los demas números (§ 221): Sing: ἐ-δί-δω-ν, ἐ-δί-δω-ς ἐ-δί-δω-Dual. ἐ-δί-δο-τον, etc., *daba*, *dabas*, etc. Sing: ἐ-τί-θη-ν, ἐ-τί-θη-ς, ἐ-τί-θη. Dual: ἐ-τί-θε-τον, etc. (cfr: § 222)

2ª La 3ª. persona plural no pierde la -ς- y toma la vocal de union -α- ante la desinencia: ἐ-δείκ-νυ-σα-ν.

3º El Imperfecto del tema ἐς- *ser*, se conjuga del modo siguiente:

	INDICATIVO		SUJUNTIVO
Sing:	ἦν (ἦ)	er-*a*-m, *yo era*	ess-*e*-m, *yo fuera*
	ἦσ-θα	er-*a*-s	ess-*e*-s
	ἦν-	er-*a*-t	ess-*e*-t
Dual	ἦσ-τον, ἦ-τον	«	«
	ἤσ-την, ἤ-την	«	«
Plur:	ἦ-μεν	er-*a*-mus	ess-*e*-mus
	ἦ-τε (ἦσ-τε)	er *a*-tis	ess-*e*-tis
	ἦσ-α-ν	er-*a*-nt	ess-*e*-nt

4º En griego la ε se cambia en η y la ς ha desaparecido del tema. En latin la *s* del tema se ha cambiado en -r- (§ 53,6) y en el *sujuntivo* se repite: *es-s-em* por *es-r-e-m*.

TEMA DEL AORISTO FUERTE

§ 241. Del tema del *aoristo fuerte* se forma el *aoristo fuerte* activo y medio. La voz pasiva se forma de un tema propio.

§ 242. Atendiendo á que las *dos conjugaciones* se distinguen solamente por el tema del *presente* y del *aoristo fuerte,* la *primera conjugacion* no tiene otro tiempo fuerte mas que el *aoristo*, que es exclusivo de la *primera clase* (§ 217). La segunda clase carece de *aoristo fuerte*, salvo el verbo σβέ-ν-νυ-μι tema σβε-*estinguir* AOR. FUERTE: ἔ-σβη-ν.

§ 243. Este *tiempo fuerte*, en el indicativo sigue las inflexiones del *imperfecto*. (§ 238); en los demas *modos* sigue la inflexion de los *presentes* de la *segunda conjugacion*.

§ 244. El tema del aoristo fuerte de la *primera conjugacion*, se compone:

a) del *aumento*;
b) del *puro tema verbal*;
c) de las *desinencias* de los *tiempos históricos*. (Imperfecto § 238)

Ejemplo·
Tema: θε- (θη) poner: ἔ-θη-ν, puse.

INDICATIVO

245.

A. FUERTE	ACTIVO	MEDIO
Sing:	ἔ-θη-ν, *puse*. . . .	ἐ-θέ-μην, *me puse*. .
	ἔ-θη-ς	ἔ-θου
	ἔ-θη-	ἔ-θε-το
	»	ἐ-θέ-μεθον
Dual	ἔ-θε-τον	ἔ-θε-σθον
	ἐ-θέ-την	ἐ-θέ-σθην
Plur·	ἔ-θε-μεν	ἐ-θέ-μεθα
	ἔ-θε-τε	ἔ-θε-σθε
	ἔ-θε-σαν	ἔ-θε-ντο

§ 246. Observaciones

1ª El tema del *aoristo fuerte* de esta conjugacion alarga la vocal de la final solamente en el *sing. indic* de la *forma activa*, siguiendo la inflexion del imperfecto (§ 238). Se exceptúa el tema στα- que guarda al plural la vocal larga: ἕ-στη-μεν, estuvimos.

2ª La *segunda pers*: singular de la forma media pierde la σ de la desinencia personal y contrae εο en ου. (§ 23, 3ª.

Esta contraccion es frecuente en las *segundas personas* del sing: de la forma media y pasiva.

SEGUNDA CONJUGACION

Clasificacion de los verbos de la segunda conjugacion

§ 247. Atendiendo á la *amplificacion* que el *tema verbal* puede recibir en el *presente* (§ 206) dividiremos los verbos de la *segunda conjugacion* en *ocho clases*.

Pertenecen á la

PRIMERA CLASE

§ 248. *Todos los verbos, cuyo tema verbal no se amplifica en el presente.* Ej:

Latin		*Griego.*	
TEMA VERBAL	PRESENTE	TEMA VERBAL	PRESENTE
ama- amar,	*ama*-mus	τιμα- honrar,	τιμά-ω
leg- leer,	*leg*-unt	λεγ- decir,	λέγο-μεν

§ 249. Observaciones

Forman esta clase:

1º. Todos los verbos griegos con tema en vocal, (salvo *seis* en-εω (§ 250,) y muchos de los temas en consonante;

2º La mayor parte de los verbos latinos *contractos* y algunos de los *incontractos* ó sea con tema en consonante.

Pertenecen á la

SEGUNDA CLASE

§ 250. *Todos los verbos, cuyo tema verbal en el presente se amplifica en su organismo ó por medio del* GUNA, *ó alargando la vocal breve del tema.* (§ 27 y sig.). Ej:

Latin		*Griego*	
TEMA VERBAL	PRESENTE	TEMA VERBAL	PRESENTE
fid- confiarse,	*fīd-o*	λιπ- dejar	λείπ-ω
dic- decir	*dīc-o*	τακ- fundir	τήκ-ω

§ 251. OBSERVACIONES:

Componen esta clase:

1° Muchos verbos griegos, cuyos temas concluyen en letra muda, y ademas los seis siguientes:

TEMA VERBAL PURO	TEMA DEL PRESENTE
πλυ-navegar	πλέ-ω, navego
πνυ-soplar	πνέ-ω, soplo
νυ-nadar	νέ-ω, nado
ῥυ-fluir	ῥέ-ω, fluyo
θυ-correr	θέ-ω, corro
χυ-versar	χέ-ω, verso.

Estos seis verbos (§ 248) recibieron el GUNA: πλευ; y despues la υ se cambió en el *F*, que entre dos vocales desapareció (§ 67): πλεύ-ω=πλέ*F*-ω=πλέ-ω.

2° Pocos temas latinos con vocal larga en el presente.

Son de la

TERCERA CLASE

§ 252. *Todos los verbos, cuyo tema verbal en el presente se amplifica externamente por medio de la -t-, -τ- Ej*:

Latin		*griego*	
TEMA VERBAL	PRESENTE	TEMA VERBAL	PRESENTE
flec- doblar	*flec-t-o*	κοπ- cortar	κόπ-τ-ω
pec- peinar	*pec-t-o*	κλεπ- robar	κλέπ-τ-ω

§ 253. OBSERVACIONES:

Pertenecen á esta clase:

1° Algunos verbos griegos con tema *labial* y algunos que cambian la ε del tema en ι (§ 226 ἴσ-θι por εσ-θι).

La consonante del *tema puro* al ponerse en contacto con otras consonantes, produce los cambios fonéticos ya explicados (§ 51 y sig.)

2° Algunos temas latinos en gutural.

Pertenecen á la

CUARTA CLASE

§ 254. *Todos los verbos cuyo tema verbal, en el presente se amplifica externamente por la agregacion de una -i- -ι-*. Ej:

Latin				*Griego*		
TEMA	VERBAL	PRESENTE	TEMA	VERBAL	PRESENTE	
fug-	huir	*fug-ĭ-o*	ταγ-	ordenar	(τάγ-ι-ω) τάσσω	
cap-	agarrar	*cap-ĭ-o*	βάλ-	echar	(βάλ-ι-ω) βάλλω	

§ 255 OBSERVACIONES:

Forman esta clase:

1° Todos los temas griegos seguidos de la ι, como vocalizacion de la *j*, que dan lugar á las trasformaciones fonológicas tratadas en los § 64, 3°; 65, 4°; 66; 67.

2° Pocos verbos latinos *incontractos* que reciben la *-i-* en el *presente.*

Pertenecen á la

QUINTA CLASE

§ 256. *Todos los verbos, cuyo tema verbal se nasaliza en el presente ó en su organismo, insertándole una nasal, ó externamente, agregándole una -n-, -ν- ó una sílaba con ν.* (En griego se nasaliza tambien en ambos modos.) Ej:

Latin				*Griego*	
TEMA	VERBAL	PRESENTE	TEMA	VERBAL	PRESENTE
scid-	partir	*sci-n-d-o*	λαθ-	estar escondido	λα-ν-θ-άν-ω
rup-	romper	*ru-m-p-o*	πι-	tomar	πί-ν-ω

§ 257. OBSERVACIONES:

Se relacionan con esta clase:

1° Algunos verbos griegos con tema en *vocal*, y en *consonante muda* (y pocos en *líquida.*)

2° Pocos verbos latinos con tema en vocal y algunos en consonante *muda*; la mayor parte en *gutural.*

Son de la

SESTA CLASE

§ 258. *Todos los verbos, cuyo tema verbal en el presente se amplifica externamente, agregándole las letras* SC-, σκ-, *ó inmediatamente si concluye en vocal, ó por medio de una* ι *en griego y de las vocales* A, E, I *en latin, si concluye en consonante.* Ej:

Latin				*Griego*	
TEMA	VERBAL	PRESENTE	TEMA	VERBAL	PRESENTE
na-	nacer	*na-sc-o-r*	γηρα-	envejecer	γηρά-σκ-ω
ar-	secar	*ar-e-sc-o*	στερ-	privar	στερ-ί-σκ-ω

§ 259 OBSERVACIONES:

Componen esta clase:

1º Unos cuantos temas griegos en *vocal*, y pocos en *gutural* y *líquida*.

2º Algunos verbos latinos con tema en vocal y pocos en *líquida* y *muda*.

Pertenecen á la

SÉPTIMA CLASE

§ 260. *Todos los verbos, cuyo tema verbal se amplifica externamente en el presente por medio de la vocal -e-*, ε- Ej:

Latin		*Griego*	
TEMA VERBAL	PRESENTE	TEMA VERBAL	PRESENTE
vid- ver,	*vid-e-o*	γηθ- alegrarse	γηθ-έ-ω
fav-favorecer,	*fav-e-o*	δοκ- parecer	δοκ-έ-ω

§ 261. OBSERVACIONES:

Forman esta clase:

1º Muchos temas griegos en consonante, la mayor parte de ellos en *líquida* y *muda*, y algunos en *vocal*.

2ª Casi todos los verbos latinos *contractos* del tema E *breve*.

Son de la

OCTAVA CLASE

§ 262. *Todos los verbos, cuyos tiempos se forman con varios temas esencialmente diferentes*. Ej:

LATIN	GRIEGO
e-d-o, tema *ed-* comer	ἐσθί-ω, *como*, del tema ἐσθι-
es, *es-t*...comes, come; del tema *es-*	fut. ἔδ-ο-μαι, comiré, tema ἐδ-
fer-o, llevo. Perf: *tu-l-i*, llevé	aor: ἔ-φαγ-ο-ν tema φαγ

§ 263. OBSERVACIONES:

Componen esta clase:

1º Algunos temas griegos en *vocal* y otros en *consonante de órden diferente*,

2º Pocos verbos latinos del tema *a* que pierden esta vocal en el *perfecto*, y pocos verbos con tema en consonante.

INFLEXION DEL PRESENTE

§ 264. Cortando la -o en latin y la -ω en griego de la voz de la primera persona singular del *indicativo* de todos los verbos de ambas lenguas (*salvo los verbos contractos*), la parte que queda de ella, es el *tema* del *presente*.

Ejemplos:

λύ-ω, tema λυ- } desatar, pagar.
solv-o, « *solv-* }

§ 265.

ACTIVO

PRES.	INDICATIVO	IMPERATIVO	SUJUNTIVO	OPTATIVO
Sing.	solv-*o*	«	solv-*ā*-m	
	solv-*ĭ*-s	solv-*e*	solv-*a*-s	=
	solv-*ĭ*-t	solv-*i*-to	solv-*ă*-t	
Plur.	solv-*ĭ*-mus	«	solv-*a*-mus	
	solv-*ĭ*-tis	solv-*i*-te	solv-*a*-tis	=
	solv-*u*-nt	solv-*u*-nto	solv-*a*-nt	
Sing.	λύ-ω	«	λύ-ω	λύ-ο-ι-μι
	λύ-ει-ς	λῦ-ε	λύ-ῃ-ς	λύ-ο-ι-ς
	λύ-ει-	λυ-έ-τω	λύ-ῃ-	λύ-ο-ι-
Dual	λύ-ε-τον	λύ-ε τον	λύ-η-τον	λύ-ο-ι-τον
	λύ-ε-τον	λυ-έ-των	λύ-η-τον	λυ-ο-ί-την
Plur.	λύ-ο-μεν	«	λύ-ω-μεν	λύ-ο-ι-μεν
	λύ-ε-τε	λύ-ε-τε	λύ-η-τε	λύ-ο-ι-τε
	λύ-ου-σι (ν)	λυ-ό-ντων	λύ-ω-σι (ν)	λύ-ο-ι-εν

FORMAS NOMINALES

Infinitivo: { solv-*e*-re / λύ-ε-ιν } Participio: { solv-e-ns (§ 219) / λύ-ων,-ουσα, -ον }

MEDIO Y PASIVO

Sing.	solv-*ŏ*-r	«	solv-*a*-r	
	solv-*e*-rĭs	solv-*e*-re	solv-*a*-rĭs	=
	solv-*i*-tur	solv-*i*-tor	solv-*a*-tur	
Plur.	solv-*i*-mur	«	solv-*a*-mur	
	solv-*i*-mini	solv-*i*-mini	solv-*a*-mini	=
	solv-*u*-ntur	solv-*u*-ntor	solv-*a*-ntur	

Sing.	λύ-ο-μαι	«	λύ-ω-μαι	λυ-ο-ί-μην
	λύ-η- (ὁλύ-ει)	λύ-ου	λύ-η-	λύ-ο-ι-ο
	λύ-ε-ται	λυ-έ-σθω	λύ-η-ται	λύ-ο-ι-το
Dual	λυ-ό-μεθον	«	λυ-ώ-μεθον	λυ-ο-ί-μεθον
	λύ-ε-σθον	λύ-ε-σθον	λύ-η-σθον	λύ-ο-ι-σθον
	λύ-ε-σθον	λυ-έ-σθων	λύ-η-σθον	λυ-ο-ί-σθην
Plur.	λυ-ό-μεθα	«	λυ-ώ-μεθα	λυ-ο-ί-μεθα
	λύ-ε·σθε	λύ-ε-σθε	λύ-η-σθε	λύ-ο-ι-σθε
	λύ-ο-νται	λυ-έ-σθωσαν	λύ-ω-νται	λύ- ο-ι-ντο

FORMAS NOMINALES

Infinitivo: { solv-i / λύ-ε-σθαι   Participio: { solu-tus, a, um / λυ-ό-μενος, η, ον

§ 266.

ACTIVO **MEDIO Y PASIVO**

IMPERFECTO INDICATIVO

Sing.	ἔ-λυ-ο-ν	ἐ-λυ-ό-μην
	ἔ-λυ-ε-ς	ἐ-λύ-ου-
	ἔ-λυ-ε	ἐ-λύ-ε-το
Dual	«	ἐ-λυ-ό-μεθον
	ἐ-λύ-ε-τον	ἐ-λύ-ε-σθον
	ἐ-λυ-έ-την	ἐ-λυ-έ-σθην
Plur.	ἐ-λύ-ο-μεν	ἐ-λυ-ό-μεθα
	ἐ-λύ-ε-τε	ἐ-λύ-ε-σθε
	ἔ-λυ-ο-ν	ἐ-λύ-ο-ντο

§ 267. OBSERVACIONES:

1ª La vocal de union *a*, en latin, se trasforma en las demás vocales: *e*, *i*, *o*, *u* (§ 13). Ej.: *solv-e-ris*, *solv-is*, *solv-o-r*, *solv-u-nt*· en griego, se cambia ordinariamente en ε, η y delante de las nasales μ, ν, se cambia en ο, ω (§ 16, 1º). Ej.: λύ-ε-τον, λύ-η-τε; λύ-ο-μεν, λύ-ω-μαι.

2º En las primeras personas de la voz activa griega, en que se ha perdido la desinencia personal, se alarga la vocal de union: λύ-ω, por λύ-ο-μι: en latin tendria que suceder lo mismo, pero por *anomalía* queda breve la vocal *o*.

3ª En las personas en que se ha perdido la vocal final, ó toda la desinencia personal, la -ε- por compensacion se alarga en -ει- y

al perderse una nasal, la ο se alarga en -ου-. Ej.: λύ-ει-ς por λύ-ε-σι; λύ-ει- por λύ-ε-τι; λύ-ου-σι, por λύ-ο-ντι.

4ª En el *sujuntivo*, la vocal modal es siempre larga. El *optativo* ha perdido el segundo elemento de la *sílaba modal* -ιη-: λύ-ο-ι-μι por λυ-ο-ίη-μι.

5ª El *imperativo* activo pierde la desinencia personal, sin compensacion: λῦ-ε.

6ª La 2ª persona de la voz media del *indicativo* λυ-ῃ, está por λύ-ε-σαι, en que se ha perdido la -σ- y se ha contraido εαι en ῃ. Sucede lo mismo en el *sujuntivo*. En el *optativo*, λύ-οι-ο está por λύ-οι-σο. Las voces pasivas de la 2ª persona del *imperativo* é *imperfecto*, λύ-ου, ἐ-λύ-ου, han perdido la σ de la desinencia -σο y han contraido εο en -ου: λύ-ου- por λύ-ε-σο, ἐ-λύ-ου por ἐ-λύ-ε-σο.

7ª Por la 2ª persona del presente λύ-ῃ se usa tambien la voz λύ-ει. En el *imperativo* activo se dice: λυ-ό-ντων ó λυ-έ-τωσαν; en el pasivo se encuentran las voces: λυ-έ-σθωσαν ó λυ-έ-σθων.

El verbo *solv-o* equivale á *se-lu-o* ó *re-lu-o*, cuya raiz es -*lu*- que corresponde á -λυ- habiéndose la vocal *u* cambiado en la semivocal -*v*-, lo cual sucede á menudo especialmente si la -*u*- se halla entre dos vocales.

9ª En ambas lenguas, *la vocal de union* no hace parte ni del tema, ni de la desinencia, sino que se considera como un elemento eterogéneo que sirve á enlazar los diferentes elementos constitutivos de la voz del verbo.

VERBOS CONTRACTOS

§ 268. Los verbos griegos, cuyo tema concluye en las vocales α, ε, ο, contraen regularmente la *vocal* del *tema* con la vocal de *union*. Los verbos latinos, cuyo tema concluye en las vocales *a*, *e*, *í* (larga) reciben las mismas contracciones.

Estas contracciones se verifican solamente en el *tema* del *presente* y en los tiempos que derivan de él. (§ 218).

§ 269. Las leyes de las contracciones son aquellas mismas que se han consignado al § 22 y siguientes.

Sin embargo:

a) En griego la desinencia -αειν del infinitivo se contrae en -αν y -οειν en -ουν.

b) En latin las vocales del tema *a*, *e*, *i* prevalecen sobre la vocal de union. Además *ao* se contraen en *o*: *eo*, *io*, *ea*, *ia*, *iu* no reciben contraccion alguna.

INFLEXION DE LOS VERBOS CONTRACTOS

§ 269. Temas: { AMA- amar; MONE- avisar; AUDI- oir
τιμα- honrar φιλε- amar; δηλο- mostrar

ACTIVO

PRESENTE	INDICATIVO	
	Singular.	
ama-o	mone-o	aud*i*-o
amo	mone-o	audī-o
ama-*i*-s	mone-*i*-s	aud*i*-is
amā-s	mone-s	audī-s
ama-*i*-t	mone-*i*-t	aud*i*-i-t
amă-t	mone-t	audī-t
	Plural	
ama-*i*-mus	mone-*i*-mus	audi-*i*-mus
ama-mus	mone-mus	audi-mus
ama-*i*-tis	mone-*i*-tis	audi-*i*-tis
ama-tis	mone-tis	audi-tis
ama-*u*-nt	mone-*u*-nt	audi-*u*-nt
ama-nt	mone-nt	audi-u-nt
	Singular	
τιμά-ω	φιλέ-ω	δηλό-ω
τιμῶ	φιλῶ	δηλῶ
τιμά-ει-ς	φιλέ-ει-ς	δηλό-ει-ς
τιμᾷ-ς	φιλεῖ-ς	δηλοῖ-ς
τιμά-ει	φιλέ-ει	δηλό-ει-
τιμᾷ	φιλεῖ-	δηλοῖ-
	Dual	
τιμά-ε-τον	φιλέ-ε-τον	δηλό-ε-τον
τιμᾶ-τον	φιλεῖ-τον	δηλοῦ-τον
τιμά-ε-τον	φιλέ-ε-τον	δηλό-ε-τον
τιμᾶ-τον	φιλεῖ-τον	δηλοῦ-τον

Plural.

τιμά–ο–μεν	φιλέ–ο–μεν	δηλό–ομεν
τιμῶ–μεν	φιλοῦ–μεν	δηλοῦ–μεν
τιμά–ε–τε	φιλέ–ε–τε	δηλό–ε–τε
τιμᾶ–τε	φιλεῖ–τε	δηλοῦ–τε
τιμά–ου–σι (ν)	φιλέ–ου–σι (ν)	δηλό–ου–σι (ν)
τιμῶ–σι (ν)	φιλοῦ–σι (ν)	δηλοῦ-σι (ν)

IMPERATIVO

Singular.

ama-*e*	mone-*e*	audi-*e*
ama	mone	audi
ama-*i*-*to*	mone-*i*-*to*	audi-*i*-*to*
am*a*-to	mone-to	audi-to

Plural.

ama-*i*-*te*	mone-*i*-*te*	audi-*i*-*te*
ama-te	mone-te	audi-te
ama-*u*-nto	mone-*u*-nto	audi-*u*-nto
ama-nto	mone-nto	audi-u-nto

Singular.

τίμα–ε	φίλε–ε	δήλο–ε
τίμα	φίλει	δήλου
τιμα–έ–τω	φιλε–έ–τω	δηλο–έ-τω
τιμά-τω	φιλεί-τω	δηλού–τω

Dual.

τιμά–ε–τον	φιλέ–ε–τον	δηλό–ε–τον
τιμᾶ–τον	φιλεῖ–τον	δηλοῦ–τον
τιμα–έ–των	φιλε–έ–των	δηλο–έ–των
τιμά–των	φιλεί–των	δηλού–των

Plural.

τιμά–ε–τε	φιλέ–ετε	δηλό–ε–τε
τιμᾶ–τε	φιλεῖ–τε	δηλοῦ–τε
τιμα–ό–ντων	φιλε–ό–ντων	δηλο–ό–ντων
τιμώ–ντων	φιλού–ντων	δηλού–ντων

SUJUNTIVO

Singular.

ama-*i*-m	mone-*a*-m	audi-*a*-m
am*e*-m		
ama-*i*-*s*	mone-*a*-s	audi-*a*-s
am*e*-s		
ama-*i*-t	mone-*a*-t	audi-*a*-t
am*e*-t		

Plural.

ama-*i*-mus	mone-*a*-mus	audi-*a*-mus
am*e*-mus		
ama-*i*-tis	mone-*a*-tis	audi-*a*-tis
am*e*-tis		
ama-*i*-nt	mone-*a*-nt	audi-*a*-nt
am*e*-nt		

Singular.

τιμά-ω	φιλέ-ω	δηλό-ω
τιμῶ	φιλῶ	δηλῶ
τιμά-ῃ-ς	φιλέ-ῃ-ς	δηλό-ῃ-ς
τιμᾷ-ς	φιλῇ-ς	δηλοῖ-ς
τιμά-ῃ-	φιλέ-ῃ	δηλό-ῃ
τιμᾷ	φιλῇ	δηλοῖ-

Dual.

τιμά-η-τον	φιλέ-η-τον	δηλό-η-τον
τιμᾶ-τον	φιλῆ-τον	δηλῶ-τον
τιμά-η-τον	φιλέ-η-τον	δηλό-η-τον •
τιμᾶ-τον	φιλῆ-τον	δηδῶ-τον

Plural.

τιμά-ω-μεν	φιλέ-ωμεν	δηλό-ω-μεν
τιμῶ-μεν	φιλῶ-μεν	δηλῶ-μεν
τιμά-η-τε	φιλέ-η-τε	δηλό-η-τε
τιμᾶ-τε	φιλῆ-τε	δηλῶ-τε
τιμά-ω-σι (ν)	φιλέ-ω-σι (ν)	δηλό-ω-σι (ν)
τιμῶ-σι (ν)	φιλῶ-σι (ν)	δηλῶ- σι- (ν)

OPTATIVO

Singular.

τιμά-ο-ι-μι	φιλέ-ο-ι-μι	δηλό-ο-ι-μι
τιμῷ-μι	φιλοῖ-μι	δηλοῖ-μι
τιμά-ο-ι-ς	φιλέ-ο-ι-ς	δηλό-ο-ι-ς
τιμῷ-ς	φιλοῖ-ς	δηλοῖ-ς
τιμά-ο-ι	φιλέ-ο-ι	δηλό-οι
τιμῷ	φιλοῖ	δηλοῖ

Dual.

τιμά-ο-ι-τον	φιλέ-ο-ι-τον	δηλό-ο-ι-τον
τιμῴ-τον	φιλοί-τον	δηλοῖ-τον
τιμα-ο-ί-την	φιλε-ο-ί-την	δηλο-ο-ί-την
τιηῴ-την	φιλοῖ-την	δηλοί-την

Plural.

τιμά-ο-ι-μεν	φιλέ-ο-ι-μεν	δηλό-ο-ι-μεν
τιμῷ-μεν	φιλοῖ-μεν	δηλοῖ-μεν
τιμά-ο-ι-τε	φιλέ-ο-ι-τε	δηλό-ο-ι-τε
τιμῷ-τε	φιλοῖ-τε	δηλοῖ-τε
τιμά-ο-ι-εν	φιλέ-ο-ι-εν	δηλό-ο-ι-εν
τιμῷ-εν	φιλοῖ-εν	δηλοῖ-εν

FORMAS NOMINALES

Infinitivo

ama-*e*-re	mone-*e*-re	audi-*e*-re
ama-re	mone-re	audi-re
τιμά-ε-ιν	φιλέ-ε-ιν	δηλό-ε-ιν
τιμᾶ-ν	φιλεῖ-ν	δηλοῦ-ν

Participio

ama-*e*-ns	mone-*e*-ns	audi-*e*-ns
ama-ns	mone-ns	(*sin contraccion*).
τιμά-ων, -ουσα, -ον	φιλέ-ων,-ουσα,-ον	δηλό-ων,-ουσα,-ον
τιμῶν, τιμῶσα, τιμῶν	φιλῶ-ν, φιλοῦσα, φιλοῦν	δηλῶ-ν, δηλοῦ-σα, δηλοῦν

PASIVO (Y MEDIO)

PRESENTE INDICATIVO

Singular

ama-*o*-r	mone-*o*-r	audi-*o*-r
amo-r	mone-o-r	audi-o-r
ama-*e*-ris	mone-*e*-ris	audi-*e*-ris
ama-ris	mone-ris	audi-ris
ama-*i*-tur	mone-i-tur	audi-*i*-tur
ama-tur	mone-tur	audi-tur

Plural

ama-*i*-mur	mone-*i*-mur	audi-*i*-mur
ama-mur	mone-mur	audi-mur
ama-*i*-mĭni	mone-*i*-mini	audi-*i*-mini
ama-mini	mone-mini	audi-mini
ama-*u*-ntur	mone-*u*-ntur	audi-*u*-ntur
ama-ntur	mone-ntur	audi-*u*-ntur

Singular

τιμά-ο-μαι	φιλέ-ο-μαι	δηλό-ο-μαι
τιμῶ-μαι	φιλοῦ-μαι	δηλοῦ-μαι
τιμά-η-	φιλέ-η-	δηλό-η-
τιμᾷ-	φιλῇ	δηλοῖ
τιμά-ε-ται	φιλέ-ε-ται	δηλό-ε-ται
τιμᾶ-ται	φιλεῖ-ται	δηλοῦ-ται

Dual

τιμα-ό-μεθον	φιλε-ό-μεθον	δηλο-ό-μεθον
τιμώ-μεθον	φιλού-μεθον	δηλού-μεθον
τιμά-ε-σθον	φιλέ-ε-σθον	δηλό-ε-σθον
τιμᾶ-σθον	φιλεῖ-σθον	δηλοῦ-σθον
τιμά-ε-σθον	φιλέ-ε-σθον	δηλό-ε-σθον
τιμᾶ-σθον	φιλεῖ-σθον	δηλοῦ-σθον

Plural

τιμα-ό-μεθα	φιλε-ό-μεθα	δηλο-ό-μεθα
τιμώ-μεθα	φιλού-μεθα	δηλού-μεθα
τιμά-ε-σθε	φιλέ-ε-σθε	δηλό-ε-σθε
τιμᾶ-σθε	φιλεῖ-σθε	δηλοῦ-σθε
τιμά-ο-νται	φιλέ-ο-νται	δηλό-ο-νται
τιμῶ-νται	φιλοῦ-νται	δηλοῦ-νται

IMPERATIVO

Singular

ama-*e*-re	mone-*e*-re	audi-*e*-re
ama-re	mone-re	audi-re
ama-*i*-tor	mone-*i*-tor	audi-*i*-tor
ama-tor	mone-tor	audi-tor

Singular

τιμά-ου	φιλέ-ου	δηλό-ου
τιμῶ	φιλοῦ	δηλοῦ
τιμα-έ-σθω	φιλε-έ-σθω	δηλο-έ-σθω
τιμά-σθω	φιλεί-σθω	δηλού-σθω

Dual

τιμά-ε-σθον	φιλέ-ε-σθον	δηλό-ε-σθον
τιμά-σθον	φιλεῖ-σθον	δηλοῦ-σθον
τιμα-έ-σθων	φιλε-έ-σθων	δηλο-έ-σθων
τιμά-σθων	φιλεί-σθων	δηλού-σθων

Plural

τιμά-ε-σθε	φιλέ-ε-σθε	δηλό-ε-σθε
τιμᾶ-σθε	φιλεῖ-σθε	δηλοῦ-σθε
τιμα-έ-σθωσαν	φιλε-έ-σθωσαν	δηλο-έ-σθωσαν
τιμά-σθωσαν	φιλεί-σθωσαν	δηλού-σθωσαν

SUJUNTIVO

Singular

ama-*i*-r ame-r	mone-*a*-r (*sin contraccion*)	audī-*a*-r (*sin contraccion*)
ama-*i*-ris ame-ris	mone-*a*-ris	audī-*a*-rīs
ama-*i*-tur ame-tur	mone-*a*-tur	audī-*a*-tur

Plural

ama-*i*-mur ame-mur	mone-*a*-mur	audi-*a*-mur
ama-*i*-mini ame-mini	mone-*a*-mĭni	audī-*a*-mĭnĭ
ama-*i*-ntur ame-ntur	mone-*a*-ntur	audī-*a* ntur

Singular

τιμά-ω-μαι τιμῶ-μαι	φιλέ-ω-μαι φιλῶ-μαι	δηλό-ω-μαι δηλῶ-μαι
τιμά-ῃ τιμᾷ-	φιλέ-ῃ- φιλῇ-	δηλό-ῃ δηλοῖ
τιμά-η-ται τιμᾶ-ται	φιλέ-η-ται φιλῆ-ται	δηλό-η-ται δηλῶ-ται

Dual

τιμα-ώ-μεθον τιμώ-μεθον	φιλε-ώ-μεθον φιλώ-μεθον	δηλο-ώ-μεθον δηλῶ-μεθον
τιμά-η-σθον τιμᾶ-σθον	φιλέ-η-σθον φιλῆ-σθον	δηλό-η-σθον δηλῶ-σθον
τιμά-η-σθον τιμᾶ-σθον	φιλέ-η-σθον φιλῆ-σθον	δηλό-η-σθον δηλώ-σθον

Plural

τιμα-ώ-μεθα τιμώ-μεθα	φιλε-ώ-μεθα φιλώ-μεθα	δηλο-ώ-μεθα δηλώ-μεθα
τιμά-η-σθε τιμᾶ-σθε	φιλέ-η-σθε φιλῆ-σθε	δηλό-η-σθε δηλώ-σθε
τιμά-ω-νται τιμῶ-νται	φιλέ-ω-νται φιλῶ-νται	δηλό-ω-νται δηλῶ-νται

OPTATIVO

Singular

τιμα-ο-ί-μην	φιλε-ο-ί μην	δηλο-οί-μην
τιμῴ-μην	φιλοί-μην	δηλοῖ-μην
τιμά-ο-ι-ο	φιλέ-ο-ι-ο	δηλό-ο-ι-ο
τιμῷ-ο	φιλοῖ-ο	δηλοῖ-ο
τιμά-ο-ι-το	φιλέ-ο-ι-το	δηλό-ο-ι-το
τιμῷ-το	φιλοῖ-το	δηλοῖ-το

Dual

τιμα-ο-ί-μεθον	φιλε-ο-ί-μεθαν	δηλο-ο-ί-μεθον
τιμῷ-μεθον	φιλοῖ μεθον	δηλοῖ-μεθον
τιμά-ο-ι-σθον	φιλέ-ο-ι σθον	δηλό-ο-ι-σθον
τιμῷ-σθον	φιλοῖ-σθον	δηλοῖ-σθον
τιμα-ο-ί-σθην	φιλε-ο-ί-σθην	δηλο-ο-ί-σθην
τιμῴ-σθην	φιλοί-σθην	δηλοί-σθην

Plural

τιμα-ο-ί-μεθα	φιλε-ο-ί-μεθα	δηλο-ο-ί-μεθα
τιμώ-μεθα	φιλοί-μεθα	δηλο-ί-μεθα
τιμά-ο-ι-σθε	φιλέ-ο-ι-σθε	δηλό-ο-ι-σθε
τιμῷ-σθε	φιλοῖ-σθε	δηλοῖ-σθε
τιμά-ο-ι-ντο	φιλέ-ο-ι-ντο	δηλό-ο-ι-ντο
τιμῷ-ντο	φιλοῖ-ντο	δηλοῖ-ντο

FORMAS NOMINALES

Infinitivo

ama-*e*-ri	mone-*e*-ri	audi-*e*-ri
ama-ri	mone-ri	audi-ri
τιμά-ε-σθαι	φιλέ-ε-σθαι	δηλό-ε-σθαι
τιμᾶ-σθαι	φιλεῖ-σθαι	δηλοῦ-σθαι

Participio

«	«	«
«	«	«
τιμα-ό-μενος, -η, -ον	φιλε-ό-μενος, -η, -ον	δηλο-ό-μενος, -η, -ον
τιμώ-μενος, -η, -ον	φιλού-μενος, -η, -ον	δηλού-μενος, -η, -ον

ACTIVO

IMPERFECTO **INDICATIVO**

Singular

ἐ-τίμα-ο-ν	ἐ-φίλε-ο-ν	ἐ-δήλο-ο-ν
ἐ-τίμω-ν	ἐ-φίλου-ν	ἐ-δήλου-ν
ἐ-τίμα-ε-ς	ἐ-φίλε-ε-ς	ἐ-δήλο-ε-ς
ἐ-τίμα-ς	ἐ-φίλει-ς	ἐ-δήλου-ς
ἐ-τίμα-ε	ἐ-φίλε-ε	ἐ-δήλο-ε
ἐ-τίμα	ἐ-φίλει	ἐ-δήλου

Dual

ἐ-τιμά-ε-τον	ἐ-φιλέ-ε-τον	ἐ-δηλό-ε-τον
ἐ-τιμᾶ-τον	ἐ-φιλεῖ-τον	ἐ-δηλοῦ-τον
ἐ-τιμα-έ-την	ἐ-φιλε-έ-την	ἐ-δηλο-έ-την
ἐ-τιμά-την	ἐ-φιλεί-την	ἐ-δηλού-την

Plural.

ἐ-τιμά-ο-μεν	ἐ-φιλέ-ο-μεν	ἐ-δηλό-ο-μεν
ἐ-τιμῶ-μεν	ἐ-φιλοῦ-μεν	ἐ-δηλοῦ-μεν
ἐ-τιμᾶ-ε-τε	ἐ-φελέ-ε-τε	ἐ-δηλό-ε-τε
ἐ-τιμᾶ-τε	ἐ-φιλεῖ-τε	ἐ-δηλοῦ-τε
ἐ-τίμα-ο-ν	ἐ-φίλε-ο-ν	ἐ-δήλο-ο-ν
ἐ-τίμω-ν	ἐ-φίλου-ν	ἐ-δήλου-ν

MEDIO Y PASIVO

Singular.

ἐ-τιμα-ό-μην	ἐ-φιλε-ό-μην	ἐ-δηλο-ό-μην
ἐ τιμώ-μην	ἐ-φιλού-μην	ἐ-δηλού-μην
ἐ-τιμά-ου	ἐ-φιλέ-ου	ἐ-δηλό-ου
ἐ-τιμῶ	ἐ-φιλοῦ	ἐ-δηλοῦ
ἐ-τιμά-ε-το	ἐ-φιλέ-ε-το	ἐ-δηλό-ε-το
ἐ-τιμά-το	ἐ-φιλῖ-το	ἐ-δηλοῦ-το

Dual.

ἐ-τιμα-ό-μεθον	ἐ-φιλε-ό-μεθον	ἐ δηλο-ό-μεθον
ἐ-τιμώ-μεθον	ἐ-φιλού-μεθον	ἐ-δηλού-μεθον
ἐ-τιμά-ε-σθον	ἐ-φιλέ-ε-σθον	ἐ-δηλό-ε-σθον
ἐ-τιμᾶ-σθον	ἐ-φιλεί-σθον	ἐ-δηλοῦ-σθον
ἐ-τιμα-έ-σθη	ἐ-φιλε-έ-σθην	ἐ-δηλο-έ-σθην
ἐ-τιμά-σθην	ἐ-φιλεί-στην	ἐ-δηλού-σθην

Plural.

ἐ-τιμα-ό-μεθα	ἐ-φιλε-ό-μεθα	ἐ-δηλο-ό-μεθα
ἐ-τιμώ-μεθα	ἐ-φιλού-μεθα	ἐ-δηλού-μεθα
ἐ-τιμά-ε-σθε	ἐ-φιλέ-ε-σθε	ἐ-δηλό-ε-σθε
ἐ-τιμᾶ-σθε	ἐ-φιλεῖ-σθε	ἐ-δηλοῦ-σθε
ἐ-τιμά-ο-ντο	ἐ-φιλέ-ο-ντο	ἐ-δηλό-ο-ντο
ἐ-τιμῶ-ντο	ἐ-φιλοῦ-ντο	ἐ-δηλοῦ ντο

§ 271. Observaciones:

1° La *a* modal del *sujuntivo* de los verbos del tema *e*, *i*, se contrae con la -ĭ de la característica modal del optativo *-ya-* (§ 202): *mone-ā-m*, por *mone-ai-m*, etc.

2° La 2ª persona del Indicativo sing: de la forma pasiva en latin, puede tambien concluir en *-re*: *amaris*, *amare*; *moneris*, *monere*; etc.

3° El *infinitivo* del tema *-i-* contrae *-ie-* en *i-*: *audi-e-ri*, *audi-ri*.

4° La 3ª persona plural del *imperativo* griego puede concluir en -ντων ó en ἔτωσαν: τιμώ-ντων, τιμά-τωσαν; φιλού-ντων, φιλεί-τωσαν. etc. (§ 267, 7ª).

5° En la voz activa del *optativo* griego, puede omitirse la -η- de la característica modal -ιη- (§ 202) ó escribirse por entero. En este último caso la 1ª persona singular concluye en -ν-
τιμα-ο-ίη-ν, τιμῴ-η-ν; τιμα-ο-ίη-ς, τιμῷ-η-ς, etc.

6° *En latin se usa siempre la forma contracta.* En griego ordinariamente se encuentran las formas *contractas* mas que las *incontractas*.

7° Los temas *monosílabos* no admiten otra contraccion mas que la en -ει- Ej.: πλέ-ω, navego; πλέ-ει-ς=πλεῖ-ς, πλέ-ει=πλεῖ; πλέ-ο-μεν, πλέ-ου-σι (ν), etc.

Se esceptúa δέ-ω, *atar*, que tiene las formas· δοῦ-μαι, δοῦ-ν, etc.

8° Algunos temas en α se contraen en η y no en α: ζά-ω, vivo; ζά-ει-ς=ζῇ-ς; ζά-ε-ι=ζῇ- etc.

9ª El verbo ῥιγό-ω, *estoy yerto*, usa la ω y la ῳ en cambio de ου y οι: infinitivo ῥιγῶ-ν, por ῥιγοῦ-ν: optativo ῥιγῴ-η-ν, por ῥιγοί-ην etc.

10ª En el verbo λού-ω, *lavo*, el diptongo ου hace desaparecer la *vocal de union*: ἔ-λου por ἔ-λου-ε; λοῦ-μαι por λού-ο-μαι, etc. Tambien οἴ-ο-μαι, *pienso*, se contrae á veces en οἶ-μαι y en el imperfecto, ᾠ-ό-μην en ᾤ-μην.

11ª Los verbos latinos con tema *a* se llamaban antes de la 1ª conjugacion; los con tema *e* (*larga*), de la 2ª y los con tema *i* de la 4ª. Todos los demás verbos latinos sin contraccion pertenecian á la 3ª conjugacion, segun las gramáticas antiguas.

12ª *Segun nuestro sistema*, tanto en latin como en griego, todos los verbos *contractos* y los *incontractos* con *vocal* de *union* forman la *segunda conjugacion* de ambas lenguas. (§ 214 y sig.).

13ª Los verbos contractos latinos se reconocen cortando la desinencia *-re* del infinitivo; *ama-re doce-re audi-re*. Los verbos *incontractos* tiene una *-e-* breve ante la desinencia *-re*: *leg-e-re*, *solv-e-re*, etc.

AORISTO FUERTE (Ó SEGUNDO) ACTIVO Y MEDIO

a) TEMAS EN CONSONANTE

§ 272. El *aoristo fuerte* activo y medio de la *segunda* conjugacion de los temas en consonante difiere del de la *primera*, tan solo por la vocal de *union* (§). Ej.:

λείπ-ω, *yo dejo*; tema verbal λιπ- aoristo fuerte ἔ-λιπ-ο-ν, *dejé*; medio ἐ-λιπ-ό-μην, *me dejé* ó *dejé por mí*.

§ 273.

ACTIVO

AORIST. FUERTE	INDICATIVO	IMPERATIVO	SUJUNTIVO	OPTATIVO
Sing.	ἔ-λιπ-ο-ν	«	λίπ-ω	λίπ-ο-ι-μι
	ἔ-λιπ-ε-ς	λίπ-ε	λίπ-ῃ-ς	λίπ-ο-ι-ς
	ἔ-λιπ-ε . . .	λιπ-έ-τω . .	λίπ-ῃ . . .	λίπ-ο-ι . . . .

Formas nominales: { Infinitivo: λιπ-εῖν
Participio: λιπ-ών, οῦσα, όν. . . . . .

MEDIO

Sing.	ἐ-λιπ-ό-μην	«	λίπ-ω-μαι	λιπ-ο-ί-μην
	ἐ-λίπ-ου	λιπ-οῦ	λίπ-ῃ	λίπ-ο-ι-ο
	ἐ-λίπ-ε-το. . . .	λιπ-έ-σθω . . .	λίπ-η-ται. . .	λίπ-ο-ι-το. .

Formas nominales: { Infinitivo: λιπ-έ-σθαι
Participio: λιπ-ό-μενο-ς, η, ο-ν. . . .

§ 274. Observaciones:

1ª El *aoristo fuerte, activo y medio* en el *indicativo* sigue las inflexiones de *imperfecto* (§ 266). En los demás *modos* sigue la inflexion del *presente*. (§ 265).

2ª El *infinitivo activo* es perispómeno: λιπ-εῖν: y el medio, paroxítono: λιπ-έ-σθαι. El participio activo tiene el acento en el sonido grave ο, ω, ου: λιπ-ών, λιπ-οῦ-σα, etc.

La 2ª persona del *imperativo medio* es perispómena: λιπ-οῦ.

3ª Algunos verbos tienen un tema del aoristo fuerte diferente del tema verbal, es decir que algunas veces tienen una α orgánica por la ε. Ej.: tema verbal τρεπ- *resolver*, aoristo fuerte: ἔτραπ-ο-ν, ἐ-τραπ-ό-μην: imperfecto ἔ-τρεπ-ο-ν, ἐ-τρεπ-ό-μην.

4ª El verbo τρώγ-ω, *roo*, tiene el aoristo fuerte ἔ-τραγ-ο-ν y ἄγ-ω, *echo*, redobla el tema del aoristo fuerte: ἤγ-αγ-ο-ν, sujuntivo ἀγ-άγ-ω, infinitivo ἀγ-αγ-εῖν.

La voz media no tiene significado pasivo, como en el imperfecto: ἐ-λυ-ό-μην, *era desatado*: ἐ-λιπ-ό-μην, *me dejé ó dejé por mí*.

b) TEMAS EN VOCAL

§ 275. Los temas siguientes, que concluyen en vocal, forman su aoristo fuerte sin vocal de *union*, del mismo modo como se forman los aoristos de los verbos de la *primera conjugacion*. (§ 241 y sig.).

Sin embargo, se distinguen de ellos por la inflexion del plural en que guardan la misma vocal temática del singular del indicativo activo. Ej.: ἔ-γνω-μεν, singular ἔ-γνω-ν y no ἔ-γνο-μεν (§ 246, 1ª). ἔ-κτα-μεν, singular ἔ-κτα-ν y no ἔ-κτη-ν. etc.

§ 276.

TEMAS EN α

	TEMA VERBAL	PRESENTE	AORISTO FUERTE
1º	βα- andar	βαίν-ω, voy (βά-ν-ι-ω)	ἔ-βη-ν, ἔ-βη-ς, ἔ-βη. .
2º	γηρα- envejecer	γηρά-σκ-ω, envejezco	γηρά-ναι, (infinitivo)
3º	δρα- correr	δι-δρά-σκ-ω, corro	ἔ-δρα-ν, ἔδρα-ς, ἔ-δρα...
4º	κτα- matar	κτείν-ω, mato (κτέ-ν-ι-ω)	ἔ-κτα-ν, ἔ-κτα-ς, ἔ-κτα...
5º	πτα- (πτε)- volar	πέτ-ο-μαι, volo	ἔ-πτα-ν, ἔ-πτα-ς, ἔ-πτα...
6º	τλα- sufrir	τλά-ω, sufro	ἔ-τλη-ν, ἔ-τλη-ς, ἔ-τλη...
7º	φθα- prevenir	φθά-ν-ω, prevengo	ἔ-φθη-ν, ἔ-φθη-ς, ἔ-φθη...
8º	πρια- comprar	(πρία-μαι), compro	ἐ-πριά-μην, -σο -το..

TEMAS EN ε

9º	σκλε- secar	σκέλλ-ω, seco (σκέλ-ι-ω)	ἔ-σκλη-ν, ἔ-σκλη-ς...
10	σχε- tener	ἔχ-ω- tengo	σχέ-ς (imperativo)

TEMA EN ι

11	πι- tomar	πί-ν-ω, tomo, bevo	πῖ-θι (imperativo)

TEMAS EN ω

12	αλω- sorpren-[der	ἁλί-σκ-ο-μαι, soy sor-[prendido	ἑ-άλω-ν, ἑ-άλω-ς..
13	βιω- vivir	βιό-ω, vivo	ἔ-βιω-ν, ἔ-βιω-ς...
14	γνω-conocer	γι-γνώ-σκ-ω, conozco	ἔ-γνω-ν, ἔγνω-ς...

TEMAS EN υ

15	δυ- sumergir	δύ-ω, sumerjo	ἔ-δυ-ν, ἔ-δυ-ς...
16	φυ- nacer, en-[gendrar	φύ-ω, engendro	ἔ-φυ-ν, ἔ-φυ-ς...

§ 277. Observaciones:

1ª Hay muchos otros *aoristos fuertes* del tema en vocal, pero casi todos pertenecen al dialecto épico.

2ª De estos aoristos muy pocos hay que tengan todas las voces de los diferentes *modos* y generalmente son poco usados.

CASOS ESPECIALES DEL AUMENTO

§ 278. *a*) Los verbos compuestos con una *preposicion*, reciben el aumento entre la *preposicion* y el *tema*. Ej.: εἰσ-φέρ-ω, llevar imperfecto: εἰσ-έ-φερ-ο-ν, llevaba.

§ 279. *b*) La *preposicion* ἐκ, *fuera*, cambia la κ en ξ delante de la vocal: ἐκ-λείπ-ω, *dejo*, aoristo fuerte: ἐξ-έ-λιπ-ο-ν, dejé.

§ 280. *c*) Las *preposiciones* ἐν, *en*, σύν, *con*, en el *presente* se asimilan á la consonante inicial del verbo; pero delante del aumento reciben otra vez la ν. Ej.: συλ-λέγ-ω, reunir, imperfecto: συν-έ-λεγ-ον, reunian.

§ 281. *d*) Las *preposiciones* que concluyen en vocal, la pierden delante del aumento, salvo, περί, *á causa*, *al rededor*, y πρό, *ante, por*. Ej.: ἀπο-φέρ-ω, *llevo*; imperfecto ἀπ-έ-φερ-ο-ν, *llevaba*. A veces la

o de πρό se contrae con la ε del aumento. Ej.: προ-βαίν-ω, voy adelante; imperfecto προ-έ-βαιν-ο-ν contr. πρού-βαιν-ον. (cfr. § 23, 3ª).

§ 282. *e*) Algunos verbos alargan su ε inicial en ει y no en η. Ej.: ἐθίζ-ω, *acostumbro*, imperfecto εἴθιζ-ο-ν, *acostumbraba*; ἑλίσσ-ω, *giro*, εἵλισσ-ο-ν *giraba*, etc.

La razon de esto es que antes empezaban por un *F* y despues de recibir el aumento silábico ε, perdieron el *F* y se contrajo εε en ει: *F*ελίσσ-ω, ἐ-*F*έλισσ-ο-ν; ἐ-έλισσ-ο-ν; εἵλισσ-ο-ν...

§ 283. *f*) El verbo ἑορτάζ-ω, *festejo*, recibe el aumento en la 2ª vocal: ἑώρταζ-ο-ν. Además los verbos siguientes, que antes empezaban por el *F*, reciben el aumento silábico á pesar de que empiezan por vocal:

ἁνδάν-ω, gusto ἑ-ἄνδαν-ο-ν; οὐρέ-ω, meo; ὠνέ-ο-μαι, compro; ὠθέ-ω, empujo.

Los verbos: ὁρά-ω, *veo*, y ἀν-οίγ-ω, *abro*, tienen los dos aumentos: ἑ-ώρα-ο-ν y ἀν-έ-ῳγ-ο-ν.

§ 284. Observaciones:

1ª Los verbos: μέλλ-ω, *tengo que*; *estoy por*; βούλ-ο-μαι, quiero y δύ-να-μαι, *puedo*, reciben por aumento silábico la η por la ε: ἤ-μελλ-ο-ν por ἔ-μελλ-ο-ν..

2ª Si la voz del verbo tiene el espíritu áspero, lo guarda tambien en la forma *aumentada*; y precediendo al espíritu áspero una consonante *ténue*, esta se cambia en su aspirada correspondiente. Ej.: ἐπί-ἅπτ-ω=ἐφ-ἅπτ-ω, *ad-apto*; forma aumentada: ἐφ-ῆψα, (aoristo).

CARACTERÍSTICA TEMPORAL

§ 285. En ambas lenguas, el *presente* carece de característica y ademas, en griego el imperfecto, y generalmente los tiempos fuertes.

§ 286. Entendemos por característica temporal: *el verbo* ser *que entra en los temas temporales, bajo diferentes formas, y además en los tiempos pasivos del griego la raiz* θε *del verbo* τί-θη-μι, poner, hacer, (sanscrito *dâ*).

§ 287. Estas formas son:

LATIN		GRIEGO	SANSCRITO
es-	ser	ες-	*as*
er-	(delante de vocal)	«	«
ba- fu-	ser	φυ-	*bù*
«		θε- (θη-)	*dà-* hacer, poner

§ 288. Observaciones:

1ª Con la ayuda de estos pocos resortes se pone en movimiento todo el gran organismo de la conjugacion.

2ª A veces una letra sola caracteriza el tiempo y otras veces la ς del tema griego ες- se cambia en -κ-.

3ª La presencia del verbo *ser* en casi todos los tiempos, demuestra la necesidad que hay de unir el *sujeto*, representado por las desinencias personales, con el atributo, representado por el *tema verbal*.

IMPERFECTO LATINO

§ 289. En griego y sanscrito el *imperfecto* se encuentra tan solo en el modo *indicativo*: en latin se halla tambien en el *sujuntivo* pero con característica diferente.

Los elementos del imperfecto latino del *indicativo*, son:

a) *El tema del presente*;

b) *La vocal de union*;

c) *La característica temporal*;

d) *Las desinencias personales*.

Los elementos del imperfecto del *sujuntivo* son los mismos, salvo la característica -*r*- y la vocal de union -*e*-.

IMPERF.	ACTIVO	PASIVO	ACTIVO	PASIVO
	INDICATIVO		SUJUNTIVO	
	desataba	*era desatado*	*desatara*	*fuera desatado*
Sing.	solv-e-b-a-m	solv-e-b-a-r	solv-e-r-e-m	solv-e-r-e-r
	solv-e-b-a-s	solv-e-b-a-ris	solv-e-r-e-s	solv-e-r-e-ris
	solv-e-b-a-t	solv-e-b-a-tur	solv-e-r-e-t	solv-e-r-e-tur
Plur.	solv-e-b-a-mus	solv-e-b-a-mur	solv-e-r-e-mus	solv-e-r-e-mur
	solv-e-b-a-tis	solv-e-b-a-mini	solv-e-r-e-tis	solv-e-r-e-mini
	solv-e-b-a-nt	solv-e-b-a-ntur	solv-e-r-e-nt	solv-e-r-e-ntur

§ 290. OBSERVACIONES :

1ª Las vocales *a* y *e* que acompañan las letras características *b-* de *bu* y *r-* de *es- (er-)* determinan el *tiempo* y el *modo* y son abreviaciones de la *sílaba modal* -YA- (§ 202), así como la *b* y la *r* son abreviaciones de las raices *bû-* y *es-* que indican la idea de *ser*.

2ª Cortando la desinencia personal de la voz del imperfecto latino, la parte que queda de ella, es el tema temporal : *solv-e-ba-*, *solv-e-re-*.

3ª Del mismo modo se conjuga el imperfecto de los verbos de la 1ª conjugacion (§ 217 y sig.) Ej. :

TEMAS	IMPERFECTO	
«	Indicativo	Sujuntivo
fer- llevar	*fer-e-b-a-m*	*fer-r-e-m*
vol- querer	*vol-e-b-a-m*	*vell-e-m*, etc.

4ª El imperfecto de los verbos contractos sigue las mismas inflexiones, contrayéndose las vocales como en el *presente*. En el sujuntivo del tema *i*, delante de la característica *-r-*, se contraen las vocales *ie* en *î*. Ej. :

§ 291.

INDICATIVO (ACTIVO)

Sing.	ama-b-a-m	mone-b-a-m	audi-e-b-a-m
	ama-b-a-s	mone-b-a-s	audi-e-b-a-s
	ama-b-a-t, etc.	mone-b-a-t, etc.	audi-e-b-a-t, etc.

PASIVO

Sing.	ama-b-a-r	mone-b-a-r	audi-e-b-a-r
	ama-b-a-ris (re)	mone-b-a-ris (re)	audi-e-b-a-ris (re)
	ama-b-a-tur, etc.	mone-b-a-tur, etc.	audi-e-b-a-tur, etc.

SUJUNTIVO (ACTIVO)

Sing.	ama-r-e-m	mone-r-e-m	audi-r-e-m
	ama-r-e-s	mone-r-e-s	audi-r-e-s
	ama-r-e-t, etc.	mone-r-e-t, etc.	audi-r-e-t, etc.

PASIVO

Sing.	ama-r-e-r	mone-r-e-r	audi-r-e-r
	ama-r-e-ris	mone-r-e-ris	audi-r-e-ris
	ama-r-e-tur, etc.	mone-r-e-tur, etc.	audi-r-e-tur, etc.

AORISTO FUERTE PASIVO

§ 292. La *característica* propia de los tiempos griegos que tienen una forma exclusiva para el pasivo, esto es, del *aoristo* y *futuro*, (§ 210) es la raiz θε, del verbo τί-θη-μι (§ 222) que significa *poner, hacer*, (*sanscrito* dâ) cuya vocal ε se alarga en η en el *indicativo*, *imperativo* é *infinitivo*.

§ 293. La *característica del pasivo* se coloca entre el tema y la característica temporal.

§ 294. Los tiempos fuertes no han guardado de la sílaba θε mas que la -ε- que se agrega inmediatamente al tema verbal, alargándola en η en el *indicativo*, *imperativo* é *infinitivo*.

§ 295. La voz del aoristo fuerte pasivo se compone:

a) *Del aumento silábico* (en el indicativo);
b) *Del tema verbal*;
c) *Del resto de la característica pasiva* ε-, (alargada en η):
d) *De las desinencias personales de los tiempos históricos* de la forma activa. Ej.:

tema verbal: τυπ- *golpear*
Aoristo fuerte pasivo: ἐ-τύπ-η-ν, (tema ἔ-τυπ-ε), *fuí golpeado*.

IMFLEXION DEL AORISTO FUERTE PASIVO

§ 296.

A. F. PASIV.	INDICATIVO	IMPERATIVO	SUJUNTIVO	OPTATIVO
Sing.	ἐ-τύπ-η-ν		τυπ-ῶ	τυπ-ε-ίη-ν
	ἐ-τύπ-η-ς	τύπ-η-θι	τυπ-ῇς	τυπ-ε-ίη-ς
	ἐ-τύπ-η-	τυπ-ή-τω	τυπ-ῇ	τυπ-ε-ίη-
Dual	ἐ-τύπ-η-τον	τύπ-η-τον	τυπ-ῆ-τον	τυπ-ε-ίη-τον
	ἐ-τυπ-ή-την	τυπ-ή-των	τυπ-ῆ-τον	τυπ-ε-ιή-την
Plur.	ἐ-τύπ-η-μεν	«	τυπ-ῶ-μεν	τυπ-ε-ίη-μεν
	ἐ-τύπ-η-τε	τύπ-η-τε	τυπ-ῆ-τε	τυπ-ε-ίη-τε
	ἐ-τύπ-η-σαν	τυπ-ή-τωσαν ó τυπ-έ-ντων	τυπ-ῶ-σι (ν)	τυπ-ε-ίη-σαν

Formas nominales: { Infinitivo τυπ-ῆ-ναι
{ Participio τυπ-ε-ίς, -εῖσα, -έν
(tema τυπ-ε-ντ-)

§ 297. Observaciones :

1ª El tema del *aoristo pasivo fuerte* se une á las desinencias sin vocal de union, como los aoristos fuertes de la 1ª conjugacion. (§ 241 y sig.).

2ª Las desinencias tienen forma activa. (§ 193). En el *subjuntivo* se verifica la contraccion de la ε del tema con la vocal modal (§ 205). El infinitivo es *perispómeno*. El participio en el nominativo singular masculino y neutro es oxítono.

3ª *El aoristo fuerte pasivo se forma solamente de los verbos que carecen de aoristo fuerte activo.* Hay raras escepciones: τρέπ–ω, vuelvo: aoristo activo ἔ–τραπ–ο–ν; pasivo ἐ–τράπ–η–ν.

4ª La vocal ε del tema se cambia á menudo en α, segun sucede en el aoristo fuerte *activo* (§ 274, 3ª). Ej. :

TEMA VERBAL	AORISTO FUERTE PASIVO
κλεπ– robar	ἐ–κλάπ–η–ν
στελ– enviar	ἐ–στάλ–η–ν
τρεφ– alimentar	ἐ–τράφ–η–ν, etc.

5ª El aoristo fuerte pasivo raramente se forman de los temas derivados : ἀλλαγ– *cambiar*, presente ἀλλάσσ–ω; aoristo fuerte pasivo ἠλλάγ–η–ν.

FUTURO DÉBIL ACTIVO Y MEDIO

§ 298. La característica del *futuro débil* activo y medio es una –σ que se inserta entre el *tema verbal* y la vocal de *union*. Estas característica consiste en la raiz ἐσ– del verbo εἰ–μί, *soy*, cuya letra inicial se ha perdido.

§ 299. La *voz* del *futuro activo* consta :

a) *Del tema verbal*;
b) *De la característica* –σ–;
c) *De la vocal de union* –ε– (ο delante de nasal).;
d) *De las desinencias personales de los tiempos primitivos* (§ 193).

§ 300. La voz del *futuro medio* se compone:

a) *Del tema verbal*;
b) *De la característica* –σ–;
c) *De la vocal de union* –ε– (ο delante de nasal);
d) *De las desinencias medias de los tiempos primitivos* (§ 193).

INFLEXION DEL FUTURO

§ 301.

Tema: λυ– desatar.

	ACTIVO		MEDIO	
FUT.	INDICATIVO	OPTATIVO	INDICATIVO	OPTATIVO
	desataré	*desataría*	*me desataré*	*me desataría*
Sing:	λύ-σ-ω	λύ-σ-ο-ι-μι	λύ-σ-ο-μαι	λυ-σ-ο-ί-μην
	λύ-σ-ει-ς	λύ-σ-ο-ι-ς	λύ-σ-η	λύ-σ-ο-ι-ο
	λύ-σ-ει-	λύ-σ-ο-ι-	λύ-σ-ε-ται	λύ-σ-ο-ι-το
	«	«	λυ-σ-ό-μεθον	λυ-σ-ο-ί-μεθον
Dual	λύ-σ-ε-τον	λύ-σ-ο-ι τον	λύ-σ-ε-σθον	λύ-σ-ο-ι-σθον
	λύ-σ-ε-τον	λυ-σ-ο-ί-την	λύ-σ-ε-σθον	λυ-σ-ο-ί-σθην
Plur:	λύ-σ-ο-μεν	λύ-σ-ο-ι-μεν	λυ-σ-ό-μεθα	λυ-σ-ο-ί-μεθα
	λύ-σ-ε-τε	λύ-σ-ο-ι-τε	λύ-σ-ε-σθε	λύ-σ-ο-ι-σθε
	λύ-σ-ου-σι (ν)	λύ-σ-ο-ι-εν	λύ-σ-ο-νται	λύ-σ-ο-ι-ντο

FORMAS NOMINALES

Infinitivo	λύ-σ-ε-ιν	λύ-σ-ε-σθαι
Participio	λύ-σ-ων, -σου σ-α, -ον...	λυ-σ-ό-μενος, -μένη, -μενον

§ 302. Observaciones:

1ª El futuro sigue la inflexion del presente (§ 265), y carece del *imperativo* y *sujuntivo*.

2ª *Todos los verbos cuyo tema concluye en* vocal *ó en letra* muda (§ 48) *tienen* el futuro *débil*.

3ª La *característica* σ con la *gutural* del tema forma la ξ y con la *labial la* ψ (§ 51, c). Las dentales del tema se pierden delante de la σ (§ 59). Ej.:

PRESENTE	FUTURO
γράφ-ω, escribo	γράψ-ω, escribiré
ἄγ-ω, llevo	ἄξ-ω, llevaré
ᾄδ-ω, canto	ᾄσ-ω, cantaré
σπένδ-ω, libo	σπεί-σ-ω, libaré

4ª Los verbos de la *segunda clase* (§ 250) *guardan* el tema *amplificado* en el futuro: λείπ-ω, dejo; futuro λείψ-ω, como tambien los *seis* verbos en -εω (§ 251, 1ª): πλέ-ω, *navego*, futuro πλεύ-σ-ο-μαι.

5ª Generalmente tienen la -ξ- al futuro, los verbos con tema *gutural*, y aun aquellos que en el presente concluyen en σσω, -ττω. (§ 65). Concluyen en -σω al futuro, los temas *dentales* y aquellos que en el presente concluyen en ζω, por puras mutaciones fonológicas (§ 66).

6ª Los verbos contractos (§ 268 y sig.) y los incontractos con tema en vocal, la alargan al futuro. La α despues de ε, ι, ρ se alarga en α, de lo contrario en η (§ 83, 3ª). Las demás vocales breves pasan á alargarse en sus correspondientes. Ej.: δρά-ω, *hago,* futuro δρά-σ-ω; τιμά-ω, *honro,* futuro τιμή-σ-ω; φιλέ-ω, *amo*; futuro φιλή-σ-ω; δηλό-ω, futuro δηλώ-σ-ω (§ 269).

7ª Para formar el futuro débil de los verbos de las demás clases (§ 247 y sig.) generalmente se debe hallar el *puro tema* verbal y agregarle la *característica*. Ej.:

PRESENTE	TEMA VERBAL	FUTURO
τύπ-τ-ω, golpeo	τυπ- (3ª *clase*)	τύψ-ω
τάσσ-ω, ordeno	ταγ- (4ª)	τάξ-ω
βαί-ν-ω, voy	βα- (5ª)	βή-σ-ο-μαι
γηρά-σ-κ-ω, envejezco	γηρα (6ª)	γηρά-σ-ο-μαι
δοκέ-ω, parezco	δοκ- (7ª)	δόξ-ω
αἱρέ-ω, tomo	αἱρε (ἑλ) (8ª)	αἱρή-σ-ω

8ª Los verbos de la *primera conjugacion* (§ 217) forman el *futuro* con las mismas leyes. Ej.:

PRESENTE	TEMA VERBAL	FUTURO
τίθη-μι, pongo	θε-	θή-σ-ω
δί-δω-μι, doy	δο-	δώ-σ-ω
δείκ-νυ-μι, muestro	δεικ-	δείξ-ω.

9ª El futuro *medio* tiene ordinariamente significacion *media*, pero á veces tiene valor *activo* y tambien *pasivo*, especialmente en aquellos verbos que indican una *actividad* del cuerpo: ᾄδ-ω, canto; ἀκού-ω, oigo, etc.

FUTURO DÉBIL PASIVO

§ 303. El *futuro débil pasivo* se forma insertando la característica del pasivo θε (§ 287) entre el tema verbal y la característica del futuro -ς- (§ 298), y alargando la vocal del tema (§ 36).

De consiguiente, su voz resulta:

a) *Del tema verbal*;

b) *De la característica del pasivo* -θε-;

c) *De la característica del futuro* -ς-;

d) *De la vocal de union*;

e) *De las desinencias personales de los tiempos primitivos*, (§ 193).

Tema λυ-, *desatar*; futuro λυ-θή-σ-ο-μαι.

INFLEXION DEL FUTURO DÉBIL PASIVO

§ 304.

FUTURO DÉBIL	INDICATIVO	OPTATIVO
	seré desatado	*debiera ser desatado*
Sing.	λυ-θή-σ-ο-μαι	λυ-θη-σ-ο-ί-μην
	λυ-θή-σ-ῃ	λυ-θή-σ-ο-ι-ο
	λυ-θή-σ-ε-ται	λυ-θή-σ-ο-ι-το
Dual	λυ-θη-σ-ό-μεθον	λυ-θη-σ-ο-ί-μεθον
	λυ-θή-σ-ε-σθον	λυ-θή-σ-ο-ι-σθον
	λυ-θή-σ-ε-σθον	λυ-θη-σ-ο-ί-σθην
Plur.	λυ-θη-σ-ό-μεθα	λυ-θη-σ-ο-ί-μεθα
	λυ-θή-σ-ε-σθε	λυ-θή-σ-ο-ι-σθε
	λυ-θή-σ-ο-νται	λυ-θή-σ-ο-ι-ντο

FORMAS NOMINALES

Infinitivo	λυ-θή-σ-ε-σθαι
Participio	λυ-θη-σ-ό-μενος, -η, -ον

§ 305. Observaciones:

1ª Generalmente el *futuro débil pasivo* es mas usado que el futuro fuerte. Los *verbos derivados* con todos los verbos cuyo tema concluye en vocal, usan esclusivamente de él. Algunos verbos *primitivos* usan ambos futuros.

2ª A menudo sucede que despues de una vocal breve y tambien larga se prepone una ς á la θ. Ej.:

PRESENTE	FUTURO PASIVO DÉBIL
τελέ-ω, cumplo	τελε-σ-θή-σ-ο-μαι
κελεύ-ω, mando	κελευ-σ-θή-σ-ο-μαι

PRESENTE	FUTURO PASIVO DÉBIL
γελά-ω, me rio	γελα-σ-θή-σ-ο-μαι
δρά-ω, hago, corro	δρα-σ-θή-σ-ο-μαι
λεύ-ω, apedreo	λευ-σ-θή-σ-ο-μαι
ξύ-ω, raspo, aliso	ξυ-σ-θή-σ-ο-μαι
παύ-ω, concluyo, ceso	παυ-σ-θή-σ-ο-μαι

3ª Las consonantes finales del tema se modifican delante de la -θ- del modo ya esplicado al § 51. Ej.:

TEMA	PRESENTE	FUTURO PASIVO DÉBIL
πραγ- hacer	πράσσ-ω	πραχ-θή-σ-ο-μαι
ψευδ- mentir	ψεύδ-ο-μαι	ψευσ-θή-σ-ο-μαι
πεμπ- enviar	πέμπ-ω	πεμφ-θή-σ-ο-μαι

4ª Los verbos de la primera conjugacion forman su futuro *pasivo débil* con los mismos elementos. Ej.:

PRESENTE	FUTURO
τί-θε-μαι	τε-θή-σ-ο-μαι (por θε-θή-σ-ο-μαι § 53, *b*)
δί-δο-μαι	δο-θή-σ-ο-μαι. etc.

FUTURO FUERTE ACTIVO Y MEDIO

§ 306. El futuro fuerte, ó *contracto*, *activo* y *medio* se forma agregando al tema verbal la vocal de *union* ε y contrayéndola con las *vocales* que preceden á las *desinencias personales*.

Por lo tanto, la voz del *futuro fuerte* activo y medio se compone:

a) *Del tema verbal*;

b) *De la vocal de union* -ε-;

c) *De las vocales de union que preceden á las desinencias personales*;

d) *De las desinencias personales de los tiempos principales*.

El *futuro fuerte* carece de la característica ς, como los demas tiempos fuertes, salvo el *futuro fuerte pasivo*. Ej.:

φαίν-ω, muestro; tema φαν; futuro φανέ-ω=φαν-ῶ; φανέ-ο-μαι= φανοῦ-μαι.

INFLEXION DEL FUTURO FUERTE ACTIVO Y MEDIO

§ 307.

ACTIVO

FUTURO FUERTE	IMDICATIVO		OPTATIVO	
	mostraré		*hubiera mostrado*	
Sing.	φανέ-ω	φανῶ	φανε-ο-ίη-ν	φανοίη-ν
	φανέ-ει-ς	φανεῖ-ς	φανε-ο-ίη-ς	φανοίη-ς
	φανέ-ει	φανεῖ-, etc.	φανε-ο-ίη-	φανοίη-, etc.

MEDIO

Sing.	φανέ-ο-μαι	φανοῦ-μαι	φανε-ο-ί-μην	φανοί-μην
	φανέ-η	φανῇ-	φανέ-ο-ι-ο	φανοῖ-ο
	φανέ-ε-ται	φανεῖ-ται, etc	φανέ-ο-ι-το	φανοῖ-το, etc.

FORMAS NOMINALES

Infinitivo	φανέ-ε-ιν	φανεῖ-ν	φανέ-ε-σθαι	φανεῖ-σθαι
Participio	φανέ-ων, -ουσα, -ον		φανε-ό-μενος -η, -ον	
	φανῶν, -οῦσα, -οῦν		φανού-μενος, -η, -ον	

§ 308. OBSERVACIONES:

1ª Este futuro *contracto* sigue las inflexiones del *presente* del verbo contracto con tema ε: φιλέ-ω=φιλῶ (§ 269).

2ª *El futuro fuerte es exclusivo de los verbos con tema en* λ, μ, ν, ρ.

3ª Los verbos de la CLASE CUARTA (§ 254) en el futuro toman el puro tema: Ej.:

PRESENTE	TEMA	FUTURO
βάλλ-ω, por βάλ-ι-ω	βαλ- echar	βαλῶ
φαίν-ω, por φάν-ι-ω	φαν- mostrar	φανῶ
ἀγγέλλ-ω, por ἀγγέλ-ι-ω	ἀγγελ, anunciar	ἀγγελῶ...]

Se esceptúan: κέλλω *empujo*, tema κελ- y κυρέω *consigo*, tema κυρ- que tienen los futuros κέλ-σ-ω, κύρ-σ-ω.

4ª Este futuro derivó del futuro *débil*: se insertó la vocal de union -ε- entre el tema y la *sigma* y despues esta se perdió, por encontrarse entre dos vocales (§ 59, *e*), verificándose las contracciones consiguientes. Ej.: φάν-σ-ω, φαν-έ-σ-ω, φανέ-ω, φανῶ.

5ª Muchos verbos con tema en ε, (presente -εω) y αδ (presente

-αζω) pierden la -ς- del futuro y las letras ε, α, y se contraen regularmente con las vocales de union. Ej.:

PRESENTE	TEMA	FUTURO
τελέ-ω, cumplo	τελε-	τελέ-σ-ω=τελῶ
βιβάζ-ω, llevo	βιβαδ-	βιβά-σ-ω=βιβά-ω=βιβῶ.

6ª Hay pocos verbos que forman el futuro sin recibir ninguna característica. Ej.: χέ-ω, *derramo*, futuro χέ-ω, medio χέ-ο-μαι.

FUTURO ÁTICO

§ 309. Los verbos con tema en ιδ- (presente -ιζω) pierden la -ς- del futuro, y reciben una -ε- que se contrae regularmente con las vòcales de union. Ej.:

PRESENTE	TEMA	FUTURO
κομίζ-ω, llevo	κομιδ-	κομί-σ-ω=κομι-έ-ω=κομιῶ.

Esta forma de futuro se dice *ática.*

FUTURO DÓRICO

§ 310. Algunos verbos reciben despues de la característica -ς- una ε que se contrae con las vocales de union. Ej.:

PRESENTE	TEMA	FUTURO
πνέ-ω, soplo	πνυ-	πνεύ-σ-ο-μαι=πνευ-σ-έ-ο-μαι= πνευσοῦ-μαι

Este se llama *futuro dórico.*

FUTURO FUERTE PASIVO

§ 311. El *futuro fuerte pasivo* se forma como el *aoristo fuerte pasivo* (§ 292 y sig.) insertando la -ε- de la característica -θη- de la forma pasiva, entre el *tema verbal* y la característica -ς- del *futuro.*

§ 312. La voz del futuro *fuerte pasivo* consta:

a) *Del tema verbal;*
b) *De la vocal -ε- de la característica del pasivo;*

c) *De la característica del futuro* (-σ-);

d) *De la vocal de union*;

e) *De las desinencias de los tiempos principales de la forma pasiva*. Ej.:

Tema τυπ- *golpear*; futuro fuerte pasivo τυπ-ή-σ-ο-μαι.

INFLEXION DEL FUTURO FUERTE PASIVO

§ 313.

FUTURO F. PASIVO	INDICATIVO	OPTATIVO
Sing.	τυπ-ή-σ-ο-μαι τυπ-ή-σ-η τυπ-ή-σ-ε-ται, etc.	τυπ-η-σ-ο-ί-μην τυπ-ή-σ-ο-ι-ο τυπ-ή-σ-ο-ι-το, etc.

Formas nominales: { Infinitivo τυπ-ή-σ-ε-σθαι; Participio τυπ-η-σ-ό-μενος, -η, -ον }

§ 314. Observaciones:

1ª Este futuro se conjuga como el futuro *débil pasivo* (§ 304)

2ª En cuanto al significado la *forma fuerte* no difiere de la *forma débil*.

3ª El *futuro fuerte pasivo* es el único tiempo fuerte que guarda la característica -σ- (§ 306).

FUTURO LATINO

§ 315. El futuro latino *activo* y *pasivo* se forma de dos modos:

a) Con la característica *-b-* (*futuro débil*).

b) Sin característica y con contracciones (*futuro fuerte*).

FUTURO DÉBIL

§ 316. El *futuro débil* se forma insertando, entre el tema verbal y la vocal de union *-i-*, la característica *-b-* (§ 290, 1ª).

La *-i-* en la 1ª persona singular se cambia en *-o-* y en la 3ª plural en *-u-*.

Este futuro es exclusivo de los verbos *contractos* del tema *a-* y *e-* (antes 1ª y 2ª conjugacion (§ 271, 11ª).

Este futuro consta:

a) *Del tema verbal, ya contracto con la vocal de union*;
b) *De la característica* -B;
c) *De la vocal de union* -I-;
d) *De las desinencias personales de los tiempos principales.*

INFLEXION DEL FUTURO DÉBIL LATINO

§ 317. ACTIVO

INDICATIVO	TEMA *a*	TEMA *e*
Sing.	ama-b-o-, *amaré*	mone-b-o-, *avisaré*
	ama-b-i-s	mone-b-i-s
	ama-b-i-t	mone-b-i-t
Plur.	ama-b-i-mus	mone-b-i-mus
	ama-b-i-tis	mone-b-i-tis
	ama-b-u-nt	mone-b-u-nt

PASIVO

Sing.	ama-b-o-r	mone-b-o-r
	ama-b-e-ris (re)	mone-b-e-ris (re)
	ama-b-i-tur	mone-b-i-tur
Plur.	ama-b-i-mur	mone-b-i-mur
	ama-b-i-mini	mone-b-i-mini
	ama-b-u-ntur	mone-b-u-ntur

§ 318. OBSERVACIONES:

1ª Las vocales de los temas en *a* y *e*, resultan largas porque se contraen con la vocal de *union*. (§ 268 y sig.); *ama-e- ama*; *mone-e- mone-*, etc.

2ª La vocal de la característica se cambia en *e* delante de una *-r-*: *ama-be-ris*, ó *ama-be-re.* Esta segunda voz puede usarse tanto como la primera.

3ª El futuro latino es exclusivo del modo *indicativo.* Los demás modos carecen de él.

4ª La *-i-* de la característica *-bi-* determina el *tiempo futuro,* así como la *-a-* de *-ba-* determina el *imperfecto.* Ambas voces son variaciones del verbo auxiliar sanscrito *-bû-* SER.

FUTURO FUERTE LATINO Ó CONTRACTO

§ 319. Todos los verbos *incontractos* (antes de la 3ª conjugacion) y los verbos con tema *-i-* (antes de la 4ª conjugacion: § 271, 11ª) forman el futuro, insertando entre el tema y las desinencias, la vocal *a* y la caracterísca modal *-ya=* (§204 y 202), abreviadas en *-ai-* con vocalizacion de la *-y-* y contraccion de las dos vocales en *-e-*.

En la 1ª persona singular, la *-i-* se pierde y aparece la sola *-a-*.

§ 320. Por lo tanto, este futuro *contracto* ó *fuerte* consta:

a) *Del tema verbal;*

b) *De la vocal y sílaba modal* -AI- *que se contraen en* -E-;

c) *De las desinencias personales.*

INFLEXION DEL FUTURO FUERTE LATINO

§ 321. ACTIVO

INDICATIVO	VERBO INCONTRACTO		TEMA *i*	
Sing.	solv-*a*-m, *desataré*		audi-*a*-m, *oiré*	
	solv-*ai*-s	solve-s	audi-*ai*-s	audie-s
	solv-*ai*-t	solve-t	audi-*ai*-t	audie-t
Plur.	solv-*ai*-mus	solve-mus	audi *ai*-mus	audie-mus
	solv-*ai*-tis	solve-tis	audi-*ai*-tis	audie-tis
	solv-*ai*-nt	solve-nt	audi-*ai*-nt	audie-nt

PASIVO

Sing.	solv-*a*-r, *seré desatado*		audi-*a*-r, *seré oido*	
	solv-*ai*-ris	solve-ris	audi-*ai*-ris	audie-ris
	solv-*ai*-tur	solve-tur	audi-*ai*-tur	audie-tur
Plur.	solv-*ai*-mur	solve-mur	audi-*ai*-mur	audie-mur
	solv-*ai*-mini	solve-mini	audi-*ai*-mini	audie-mini
	solv-*ai*-ntur	solve-ntur	audi-*ai*-ntur	audie-ntur

§ 322. Observaciones:

1ª Estos futuros contractos no son mas que *presentes* del *sujuntivo*, que han tomado la significacian del futuro. Antes habia solamente el futuro débil: la forma *fuerte* es una creacion relativamente moderna.

2ª Las primeras personas *solv-a-m*, *audi-a-m,* etc. están por *solv-ai-m*, *audi-ai-m.*

3ª El futuro del verbo *auxiliar* griego y latino se conjuga de este modo:

FUTURO	INDICATIVO		OPTATIVO	FORMAS NOMIN.
	LATIN	GRIEGO		
Sing.	er-*o*, *seré*	ἔσ-ο-μαι	ἐσ-ο-ί-μην,	*Infinitivo*
	er-*i*-s	ἔσ-ῃ	ἔσ-ο-ι-ο	ἔσ-ε-σθαι,
	er-*i*-t	ἔσ-ται	ἔσ-ο-ι-το	
	Dual	ἐσ-ό-μεθον	ἐσ-ο-ί-μεθον	*Participio*
		ἔσ-ε-σθον	ἔσ-ο-ι-σθον	ἐσ-ό-μενος
		ἔσ-ε-σθον	ἐσ-ο-ί-σθην	ἐσ-ο-μένη
Plur.	er-*i*-mus	ἐσ-ό-μεθα	ἐσ-ο-ί-μεθα	ἐσ-ό-μενον
	er-*i*-tis	ἔσ-ε-σθε	ἔσ-ο-ι-σθε	
	er-*u*-nt	ἔσ-ο-νται	ἔσ-ο-ι-ντο	

4ª Los elementos del futuro del verbo *sum*, εἰμί, son los siguientes:

a) *La raiz* ES, -εσ- *cuya sibilante en latin se cambia en* **-r-**, (§ 53, d);

b) ***La vocal de union***;

c) ***Las desinencias personales.***

5ª En griego las desinencias personales tienen la forma media.

6ª Los verbos latinos de la 1ª conjugacion forman el futuro con las mismas leyes. Ej.:

fer-o, llevo: *fer-a-m*, *fer-e-s*, *fer e-t*, etc.

Se esceptúa el verbo *e-o* tema *-i-* andar, cuyo *futuro* es *débil*: *i*-b-*o*, *i*-b-*is*, *i*-b-*i*-*t*, etc.

AORISTO DÉBIL ACTIVO Y MEDIO

§ 323. El *aoristo débil* activo y medio se forma insertando la característica -ς- entre el tema verbal y la vocal de union -α-.

Su voz se compone:

a) *Del aumento* (en el indicativo);
b) *Del tema verbal*;
c) *De la característica* -ς-;
d) *De la vocal de union* -α-
e) *De las desinencias personales de los tiempos históricos.*

Ej.:

Tema λυ-: aoristo activo ἔ-λυ-σ-α-; medio ἐ-λυ-σ-ά-μην.

INFLEXION DEL AORISTO DÉBIL ACTIVO Y MEDIO

§ 324. ACTIVO

A. D.	INDICATIVO	IMPERATIVO	SUJUNTIVO	OPTATIVO
	desaté		*que desate*	*desatara*
Sing.	ἔ-λυ-σ-α	«	λύ-σ-ω	λύ-σ-α-ι-μι
	ἔ-λυ-σ-α-ς	λῦ-σ-ο-ν	λύ-σ-η-ς	λύ-σ-α-ι-ς
	ἔ-λυ-σ-ε (ν)	λυ-σ-ά-τω	λύ-σ-η	λύ-σ-α-ι
Dual	ἐ-λύ-σ-α-τον	λύ-σ-α-τον	λύ-σ-η-τον	λύ-σ-α-ι-τον
	ἐ-λύ-σ-α-τον	λυ-σ-ά-των	λύ-σ-η-τον	λυ-σ-α-ί-την
Plur.	ἐ-λύ-σ-α-μεν	«	λύ-σ-η-μεν	λύ-σ-α-ι-μεν
	ἐ-λύ-σ-α-τε	λύ-σ-α-τε	λύ-σ-η-τε	λύ-σ-α-ι-τε
	ἔ-λυ-σ-α-ν	λυ-σ-ά-ντων	λύ-σ-ω-σι (ν)	λύ-σ-α-ι-εν

Formas nominales: { Infinitivo λῦ-σ-αι
Participio λύ-σ-α-ς, -α-σα, -αν
tema λυ-σ-α-ντ- }

MEDIO

	me desaté		que me desate	fuera desatado
Sing.	ἐ-λυ-σ-ά-μην	«	λύ-σω-μαι	λυ-σ-α-ί-μην
	ἐ-λύ-σ-ω	λῦ-σαι	λύ-σῃ	λύ-σ-α-ι-ο
	ἐ-λύ-σα-το	λυ-σ-ά-σθω	λύ-σ-η-ται	λύ-σ-α-ι-το
Dual	ἐ-λυ-σ-ά-μεθον	«	λυ-σ-ώ-μεθον	λυ-σ-α-ί-μεθον
	ἐ-λύ-σ-α-σθον	λύ-σ-α-σθον	λύ-σ-η-σθον	λύ-σ-α-ι-σθον
	ἐ-λυ-σ-ά-σθην	λυ-σ-ά-σθων	λύ-σ-η-σθον	λυ-σ-α-ί-στην
Plur.	ἐ-λυ-σ-ά-μεθα	«	λυ-σ-ώ-μεθα	λυ-σ-α-ί-μεθα
	ἐ-λύ-σ-α-σθε	λύ-σ-α-σθε	λύ-σ-η-σθε	λύ-σ-α-ι-σθε
	ἐ-λύ-σ-α-ντο	λυ-σ-ά-σθωσαν	λύ-σ-ω-νται	λύ-σ-α-ι-ντο

Formas nominales: { λύ-σ-α-σθαι / λυ-σ-ά-μενος, -η, -ον

§ 325. OBSERVACIONES:

1ª El tema del *aoristo débil* se distingue del tema del *futuro* solamente por el aumento y la vocal de union -α-.

2ª La 1ª persona singular del *indicativo* ha perdido la desinencia personal -ν. En la 3ª persona la -α- se cambia en ε- y en el *sujuntivo* se cambia en η, (ω delante de nasal). En el *imperativo* la α de la 2ª persona del activo se cambia en -ο-. A la 2ª persona del *imperativo medio* se le añade la -ι- formando el diptongo -αι. En la 2ª persona del *indicativo medio* la -σ- se pierde entre dos vocales: ἐ-λύ-σ-ω, por ἐ-λύ-σ-α-σ-ο y se contrae αω en ω.

3ª Los vocales y las consonantes finales de los temas verbales delante de la -σ- del aoristo débil sufren las mismas trasformaciones se verificanen el futuro débil (§ 303, 3ª y sig.). Ej.: γράφ-ω, γρά-ψω, ἔ-γραψ-α.

4ª En la 2ª y 3ª persona singular y en la 3ª plural del *optativo* activo se usan tambien las voces con final -ει-ας, -ει-ε (ν) -ειαν, tanto como con las finales -αις, -αι-, αιεν. Ej.: λύσ-αι-ς, *ó* λύ-σει-α-ς, λύ-σ-αι-, *ó* λύ-σει-ε-ν, λύ-σ-αι-ε-ν, *ó* λύ-σει-α-ν, etc.

AORISTO DÉBIL CON LA CARACTERÍSTICA κ

§ 326. Los verbos: τί-θη-μι, TEMA -θε- *poner*; δί-δω-μι, TEMA -δο-, *dar*, é ἵ-η-μι, tema -ε-, *enviar*, forman el *aoristo débil* con la característica -κ- en vez de la -σ-. Ej.: ἔ-θη-κ-α, *puse,* por ἔ-θη-σ-α.

Sin embargo, en el singular del *indicativo* activo se usa la forma débil mas que la fuerte, y en los demás modos y en el participio se usa siempre la forma fuerte. Ej.:

ACTIVO

	INDICATIVO		
Sing.	ἔθη-κ-α, *puse*	IMPERATIVO:	θές...
	ἔθη-κ-α-ς	SUJUNTIVO:	θῶ...
	ἔ-θη-κ-ε (ν)	OPTATIVO:	θε-ί-η-ν...
Dual	ἔ-θε-τον		
	ἐ-θέ-την		
Plur.	ἔ-θε-μεν (ἐ-θή-κ-α-μεν, á raro		
	ἔ-θε-τε (ἐ-θή-κ-α-τε «		
	ἔ-θε-σ-α-ν (ἔ-θη-κ-α-ν «)		

Formas verbales: { Infinitivo: θεῖναι; Participio: θείς }

MEDIO

INDICATIVO	SUJUNTIVO
ἐ-θέ-μην, etc.	θῶμαι, etc.

Los demás verbos de la 1ª conjugacion forman el *aoristo* con las mismas reglas con que se forma en la 2ª conjugacion. Ej.:

TEMAS	AORISTO
φα- hablar	ἔ-φη-σ-α, hablé
δεικ- demostrar	ἔ-δειξ-α, demostré, etc.

AORISTO DÉBIL ACTIVO Y MEDIO DE LOS TEMAS λ, μ, ν, ρ

§ 327. Los verbos cuyo tema concluye en λ, μ, ν, ρ, que tienen su *futuro contracto* ó *fuerte* activo y medio, carecen de característica (§ 295) y forman tambien su *aoristo débil activo* y *medio* sin la característica -ς-. Sin embargo, para recompensar la pérdida de la -ς- se alarga la *última vocal del tema* verbal.

§ 328. La ley de este alargamiento es la siguiente:

α	despues de ι, ρ, se alarga en	α
«	despues de otra letra en	η
ε	se alarga en	ει
ι	«	ι larga
υ	«	υ larga

§ 329. La voz de este *aoristo* se compone:

a) *Del aumento* (en el indicativo);

b) *Del tema verbal, con alargamiento*;

c) *De la vocal de union* -α-;

d) *De las desinencias personales* (§ 193).

Ej.:

φαίν-ω, *muestro*; tema φαν- aoristo ἔ-φην-α

ἀγγέλλ-ω, *anuncio*; tema ἀγγελ- aoristo ἤγγειλ-α

INFLEXION DEL AORISTO DÉBIL DE LOS TEMAS λ, μ, ν, ρ.

§ 330. ACTIVO

	INDICATIVO	IMPERATIVO	SUJUNTIVO	OPTATIVO
Sing.	ἔ-φην-α	«	φήν-ω	φήν-α-ι-μι
	ἔ-φην-α-ς	φῆν-ο-ν	φήν-η-ς	φήν-α-ι-ς
	ἔ-φην-ε (ν)...	φην-ά-τω...	φήν-η...	φήν-α-ι...

Formas nominales: Infinitivo φῆν-αι; Participio φήν-α-ς, -α-σα, -αν

MEDIO

Sing.	ἐ-φην-ά-μην	«	φήν-ω-μαι	φην-α-ί-μην
	ἐ-φήν-ω	φῆν-αι	φήν-η-	φήν-α-ι-ο
	ἐ-φήν-α-το...	φην-ά-σθω...	φήν-η-ται...	φήν-α-ι-το, etc.

Formas nominales: Infinitivo φήν-α-σθαι; Participio φην-ά-μενος, -η, -ον

§ 331. OBSERVACIONES:

1ª Este *aoristo* sigue las inflexiones del *aoristo débil* con la característica -ς- (§ 324).

2ª Hay pocos verbos que alargan irregularmente la α, cambiándola en η despues de ι, ρ, y en α despues de otra letra.

3ª Todos los verbos que no pueden formar el aoristo fuerte tienen el débil. Por consiguiente, tienen aoristo débil :

a) *Los verbos derivados*;

b) *Los verbos de la primera clase* (§ 248);

c) *Entre los verbos radicales de otras clases, aquellos cuyo tema concluye en* λ, μ, ν, ρ.

AORISTO DÉBIL PASIVO

§ 332. El *aoristo débil pasivo* se forma, insertando la característica del pasivo -θε- entre el tema y las desinencias personales de los tiempos históricos.

Los verbos, cuyo tema concluye en vocal, alargan la -ε- de la característica como en el futuro (§ 303). El *aoristo débil pasivo* tiene las mismas inflexiones del *aoristo fuerte pasivo* (§ 296).

§ 333. Su voz resulta :

a) *Del aumento*;

b) *Del tema verbal*;

c) ***De la característica del pasivo*** -θε- (-θη-);

d) ***De las desinencias personales.***

Ej. : tema λυ- aoristo débil pasivo : ἐ-λύ-θη-ν, *fuí desatado.*

INFLEXION DEL AORISTO DÉBIL PASIVO

§ 334.

	INDICATIVO	IMPERATIVO	SUJUNTIVO	OPTATIVO
Sing.	ἐ-λύ-θη-ν	«	λυ-θῶ	λυ-θε-ίη-ν
	ἐ-λύ-θη-ς	λύ-θη-τι	λυ-θῇ-ς	λυ-θε-ίη-ς
	ἐ-λύ-θη-	λυ-θή-τω	λυ-θῇ-	λυ-θε-ίη-
Dual	ἐ-λύ-θη-τον	λύ-θη-τον	λυ-θῆ-τον	λυ-θε-ίη-τον
	ἐ-λυ-θή-την	λυ-θή-των	λυ-θῆ-τον	λυ-θε-ιή-την
Plur.	ἐ-λύ-θη-μεν	«	λυ-θῶ-μεν	λυ-θε-ίη-μεν
	ἐ-λύ-θη-τε	λύ-θη-τε	λυ-θῆ-τε	λυ-θε-ίη-τε
	ἐ-λύ-θη-σαν	λυ-θή-τωσαν	λυ-θῶ-σι (ν)	λυ-θε-ίη-σαν

Formas nominales: { Infinitivo λυ-θῆ-ναι
Participio λυ-θεί-ς, -θεῖσα, -θέν
tema λυ-θε-ντ- }

§ 335. Observaciones:

1ª En el *imperativo* se encuentra la voz λύ-θη-τι por λύ-θη-θι, por las dos aspiradas seguidas (§ 53).

2ª Los verbos que tienen una -σ- delante de la característica -θη- del *futuro pasivo débil*, la guardan tambien en el *aoristo pasivo débil*: τελε-σ-θή-σ-ο-μαι, aoristo ἐ-τελέ-σ-θη-ν. (§ 305, 2ª).

3ª El *aoristo débil pasivo* de los verbos κρίν-ω, *juzgo* y κλίν-ω, *inclino*, se forma de los temas abreviados: κρι-, κλι- Ej.: ἐ-κρί-θην, ἐ-κλί-θη-ν. El verbo τείν-ω, extiendo, tema τεν- tiene el aoristo ἐ-τά-θη-ν.

4ª En este aoristo se verifican las mismas mutaciones fonológicas de las consonantes delante de la -θ-, ya observadas en el futuro pasivo débil (§ 305, 3ª).

5ª El *aoristo débil pasivo* se usa mas que el *fuerte*, como el *futuro dèbil pasivo*, siendo exclusivo de los verbos derivados y de casi todos los temas en vocal.

PERFECTO GRIEGO

§ 336. El perfecto griego, á mas de la *característica* temporal, (§ 285) tiene la *característica del tema*, que se guarda en todos los *modos* y en *todas las formas del perfecto*.

§ 337. La característica del tema del perfecto se llama *redoblamiento*, que consiste: *en una -ε-, que se coloca delante del tema, precedida de la consonante inicial del tema mismo*. Ej.:

TEMA VERBAL	TEMA DEL PERFECTO
λυ- desatar	λε-λυ- haber desatado
τι- honrar	τε-τι- haber honrado

§ 338. Observaciones:

1ª Segun la definicion del redoblamiento, puede este verificarse *tan solo en los verbos cuyo tema empieza por consonante*.

2ª Hay algunos verbos que tienen un *redoblamiento en el tema del presente*, que se distingue del *redoblamiento* del *perfecto* por la vocal -ι- (§ 217). Ej.: δί-δω-μι, doy; γι-γνώ-σκ-ω, conozco.

CASOS EXPECIALES DEL REDOBLAMIENTO

§ 339. *a*) Los verbos compuestos *con una preposicion* reciben el redoblamiento entre la *preposicion* y el tema, del mismo modo como sucede con el aumento (§ 278). Ej.:

ἐκ-λυ-, desato; ἐκ-λε-λυ-

§ 340. *b*) Verificándose el redoblamiento en los temas que empiezan por una *aspirada*, se repite la *ténue* correspondiente (§ 53). Ej.:

θυ- sacrificar τε-θυ-

§ 341. *c*) Los temas que empiezan por una letra *muda* (§ 48) seguida de una de las *letras* λ, μ, ν, ρ, en el redoblamiento repiten solamente la *muda*. Ej.:

γραφ- escribir, γε-γραφ-

§ 342. *d*) Los verbos que empiezan por una letra *doble* (§ 47, 5ª) ó por *dos consonantes*, que no sean una *muda* y una de las letras λ, μ, ν, ρ, (§ 341) en el redoblamiento no se repite la consonante inicial del tema, sino que se le prepone solamente la -ε- Ej.:

ψαλ- tocar, cantar ἐ-ψαλ-
κτεν- matar ἐ-κτον-

Forman del mismo modo el redoblamiento, (como excepcion al § 341) los verbos cuyo tema empieza por γν, γλ, y á veces con βλ. Ej.:

γνω- conocer ἐ-γνω-

Además, los temas κτα- *adquirir* y μνα- *recordar* forman el redoblamiento segun el § 341. Ej.: με-μνη-; κε-κτη-.

§ 343. *e*) Los temas que empiezan por ρ, en el redoblamiento repiten la ρ despues de la -ε- Ej.:.

ῥιφ- lanzar ἐρ-ριφ-

§ 344. *f*) Los perfectos siguientes, en vez del redoblamiento, toman -ει-.

εἴ-ληφ-α, *tomé*,	tema	λαβ- *tomar*
εἴ-ληχ-α, *obtuve*,	«	λαχ- *obtener*
εἴ-λοχ-α, *reuní*,	«	λεγ- *reunir*
δι-εί-λεγ-μαι, *conversé*	«	δια-λεγ- *conversar*
εἴ-ρη-κ-α, *dije*	«	αιρε- *decir*
εἴ-μαρ-ται, *fué destinado*	«	μερ- *destinar*...

Este último perfecto tiene el espíritu áspero.

§ 345. *g*) Los verbos que empiezan por vocal, en vez de recibir el redoblamiento, alargan su vocal inicial segun la ley del aumento temporal (§ 236). Ej.:

ὀρθο, erigir ὤρθ-ω-

Los verbos que alargan la ε inicial en -ει- guardan el mismo aumento -ει- en el *perfecto*. (§ 344). Ej.:

ἑλκυ- arrastrar εἵλκυ-

§ 346. *h*) Algunos temas que antes empezaban por el *F*, en el tema del perfecto reciben el aumento silábico. Ej.: ἁλω- por *F*ἁλω- *sorprender*; ἑ-ἁλω- por ἑ-*F*ἁλω-.

REDOBLAMIENTO ÁTICO

§ 347. Este redoblamiento pertenece á pocos verbos que empiezan con α, ε, ο y consiste en repetir la vocal inicial del tema y la consonante que la sigue, y alargar despues esa misma vocal. Ej.: ἐλα- echar ἐλ-ηλα; ἀλιφ untar, ἀλ-ηλιφ- etc.

PERFECTO DÉBIL ACTIVO

§ 348. El *perfecto débil activo* se forma, insertando entre el *tema del perfecto* (§ 337) y la vocal de union (que en el indicativo es -α-), la característica -κ-.

§ 349. De consiguiente, el *perfecto activo* se compone:

a) *Del tema verbal redoblado*;

b) *De la característica -κ-*;

c) *De la vocal de union*;

d) *De las desinencias personales*.

Ej.: tema λυ- perfecto activo λέ-λυ-κ-α, *he desatado*: pasivo λέ-λυ-μαι, *he sido desatado*.

INFLEXION DEL PERFECTO DÉBIL

§ 350. ACTIVO

	INDICATIVO	IMPERATIVO	SUJUNTIVO	OPTATIVO
Sing.	λέ-λυ-κ-α-	«	λε-λύ-κ-ω	λε-λύ-κ-ο-ι-μι
	λέ-λυ-κ-α-ς	λέ-λυ-κ-ε	λε-λύ-κ-η-ς	λε-λύ-κ-ο-ι-ς
	λέ-λυ-κ-ε- (ν)	λε-λυ-κ-έ-τω	λε-λύ-κ-ῃ	λε-λύ-κ-ο-ι-
Dual	λε-λύ-κ-α-τον	λε-λύ-κ-ε-τον	λε-λύ-κ-η-τον	λε-λύ-κ-ο-ι-τον
	λε-λύ-κ-α-τον	λε-λυ-κ-έ-των	λε-λύ-κ-η-τον	λε-λυ-κ-ο-ί-την
Plur.	λε-λύ-κ-α-μεν	«	λε-λύ-κ-ω-μεν	λε-λύ-κ-ο-ι-μεν
	λε-λύ-κ-α-τε	λε-λύ-κ-ε-τε	λε-λύ-κ-η-τε	λε-λύ-κ-ο-ι-τε
	λε-λύ-κ-α-σι (ν)	λε-λυ-κ-ό-ντων	λε-λύ-κ-ω-σι (ν)	λε-λύ-κ-ο ι-εν

Formas nominales: { Infinit: λε-λυ-κ-έ-ναι, *haber desatado*
Partic: λε-λυ-κ-ώ-ς, -υῖα, -ός (§ 110 y sig.)

§ 351. Observaciones:

1ª El *perfecto débil activo* es de formacion mas moderna que el *perfecto fuerte*, y usan de él:

a) *Todos los temas en vocal*;

b) *Casi todos los temas* DENTALES, *esto es, en* δ, τ, θ;

c) *Los temas en* λ, μ, ν, ρ.

2ª Las vocales finales de los temas se alargan como en el *futuro débil* (§ 302, 6ª): δρά-ω, perfecto δέ-δρα-κ-α, tema δρα, hacer, huir; τιμά-ω, perfecto τε-τίμη-κ-α, tema τιμα- *honrar*, etc.

3ª En los temas en δ, τ, θ, la dental se pierde delante de la -κ-: πείθ-ω, *persuado*, perfecto πέ-πει-κ-α por πέ-πειθ-κ-α. La razon de esta pérdida consiste en que la característica -κ- es una trasformacion de la misma -ς- de la raiz -ες- *ser*, que caracteriza el futuro y el aoristo (§ 298; 323) delante de la cual las dentales desaparecen (§ 59).

4ª Los temas *monosílabos* que concluyen en λ, ν, ρ, cuya vocal orgánica es -ε-, la trasforman en -α- en el *perfecto*. Ej.:

TEMA	PRESENTE	PERFECTO
στελ- mandar	στέλ-λ-ω	ἔ-σταλ-κ-α
φθερ- corromper,	φθε-ί-ρ-ω	ἔ -φθαρ-κ-α....

5ª Algunos temas en ν pierden esta consonante delante de

la -κ- Ej.: κρίν-ω *juzgo*, perfecto κέ-κρι-κα. *Aquellos que la guardan* deben cambiar la nasal ν en γ (§ 2°). Ej.:

Tema φαν- *mostrar*; φα-ί-ν-ω, *muestro*, perfecto πέ-φαγ-κ-α.

6ª La 1ª persona singular del *indicativo* carece de desinencia: λέ-λυ-κ-α. En la 3ª singular la -α- se cambia en -ε-. El *sujuntivo*, *optativo é imperativo* tienen la vocal de union del presente (§ 202 y sig.).

7ª Algunos temas en λ, μ, ν, ρ, admiten la *metátesis* de las consonantes del tema: Ej.:

Tema βαλ- *echar*, perfecto βέ-βλη-κ-α: καμ- *cansarse*, perfecto κέ-κμη-κ-α; θαν- *morir*, θνή-σκ-ω, *muero*, perfecto τέ-θνη-κ-α... en lugar de τέ-θα-κ-α, βέ-βαλ-κ-α...

8ª Los verbos de la 1ª conjugacion siguen en el perfecto la misma inflexion: Ej.:

TEMAS	PERFECTO
δο- dar	δέ-δω-κ-α, he dado
στα- estar	ἕ-στη-κ-α ó ἕ-στα-κ-α, he estado
δεικ- demostrar	δέ-δειχ-α, he demostrado, etc.

PERFECTO FUERTE ACTIVO

§ 352. El perfecto fuerte activo se forma del mismo tema del perfecto, sin característica, uniendo inmediatamente el tema *verbal redoblado* á la letra de *union* (§ 348 y sig.). Ej.: πραγ- hacer, πέ-πραγ-α.

Este perfecto se forma solamente de los temas radicales (§ 195).

§ 353. Su voz se compone:

a) *Del tema verbal redoblado*;

b) *De la vocal de union* (§ 348);

c) *De las desinencias personales.*

INFLEXION DEL PERFECTO FUERTE ACTIVO

§ 354. La inflexion del *perfecto fuerte* sigue del todo la inflexion del *perfecto débil*. (§ 350).

§ 355. Observaciones:

1ª Hay una trasformacion de las vocales orgánicas del tema que se verifica de este modo:

		TEMA		PERFECTO
α despues de ρ se cambia en	α:	κραγ-	gritar	κέ-κραγ-α
« despues de otra letra « «	η:	πλαγ-	pegar	πέ-πληγ-α
ε se cambia en	ο:	στρεφ-	volver	ἔ-στροφ-α
ι « « «	οι:	λιπ-	dejar	λέ-λοιπ-α
υ « « «	ευ:	φυγ-	huir	πέ-φευγ-α

Rarísimamente la α y la ε se cambian en ω.

La ι larga de los temas φρικ- *temblar* y τριγ- *gritar* no se cambia al perfecto: πέ-φρικ-α, τέ-τριγ-α.

Los temas con *redoblamiento ático* (§ 347) y pocos otros verbos no alargan su vocal orgánica.

2ª Algunos temas en *gutural* κ, γ, y en *labial* β, π, en el perfecto usan de las aspiradas correspondientes χ, φ en vez de cambiar las vocales orgánicas: Ej.:

κοπ- cortar perfecto fuerte κέ-κοφ-α
ἀγ- llevar « « ἦχ-α

Sin embargo, los temas siguientes aspiran la consonante y cambian la vocal orgánica:

κλεπ- robar; perfecto: κέ-κλοφ-α
πεμπ- enviar; « πέ-πομφ-α
τρεπ- volver; « τέ-τροφ-α
τρεπ- alimentar; « τέ-τροφ-α
λεγ- reunir; « εἴ-λοχ-α

3ª Hay pocos verbos que á veces aspiran y á veces no, la consonante del tema. Ej.: πραγ- hacer: πέ-πραγ-α, (intran. *me hallo*) y πέ-πραχ-α (trans. *hice*). Algunos verbos derivados tambien, contra el § 352, usan la forma aspirada en el perfecto: ἀλλαγ- *cambiar*, perfecto ἤλλαχ-α.

4ª Usan del *perfecto fuerte*.

a) *Los verbos con tema* gutural;

b) *Los temas en* labial;

c) *Pocos temas en* dental (§ 351).

PERFECTO PASIVO Y MEDIO

§ 356. El perfecto medio tiene tambien significacion pasiva, (§ 210).

§ 357. La voz de este perfecto se forma, agregando al *tema verbal redoblado* las desinencias personales, sin vocal de union; y resulta:

a) *Del tema del perfecto activo;*

b) *De las desinencias personales de la forma media* (§ 193).

Ej.:

Tema λυ– perfecto pasivo λέ-λυ-μαι, *he sido desatado.*

INFLEXION DEL PERFECTO PASIVO Y MEDIO

PASIVO Y MEDIO

§ 358.

PERF.	INDICATIVO	IMPERATIVO	SUJUNTIVO	OPTATIVO
Sing.	λέ-λυ-μαι	«	λε-λυ-μένος ὦ	λε-λυ-μένος εἴην
	λέ-λυ-σαι	λέ-λυ-σο	« ᾖς	« εἴης
	λέ-λυ-ται	λε-λύ-σθω	« ᾖ	« εἴη
Dual	λε-λύ-μεθον	«	«	«
	λέ-λυ-σθον	λέ-λυ-σθον	λε-λυ-μένω ἦτον	λ ε- λ-μένω εἶτον
	λέ-λυ-σθον	λε-λύ-σθων	« ἦ-τον	« εἴτην
Plur.	λε-λύ-μεθα	«	λε-λυ-μένοι ὦμεν	λε-λυ-μένοι εἶμεν
	λέ-λυ-σθε	λέ-λυ-σθε	« ἦ-τε	« εἶτε
	λέ-λυ-νται	λε-λύ-σθωσαν	« ὦ-σι (ν)	« εἶεν

Formas nominales: { Infinitivo λε-λύ-σθαι, *haberse,* ó *haber sido de-* / Participio λε-λυ-μένος, -η, -ον, *desatado* [*satado*

§ 359. Observaciones:

1ª El infinitivo y participio tienen el acento siempre en la penúltima sílaba: λε-λυ-μέ-νος; λε-λύ-σθαι...

2ª Las *consonantes finales* de los temas, delante de las desinencias del perfecto pasivo: -μαι, -σαι, -ται, etc. sufren las trasformaciones ya esplicadas (§ 51). Esto es:

§ 360. 1° Delante de la -μ se cambia:

La *gutural* en κ: πλεκ- tejer πέ-πλεγ-μαι;

La *dental* en σ: πιθ- persuadir πέ-πεισ-μαι;
La *labial* en μ: γραφ- escribir γέ-γραμ-μαι;

Pero si precede una *nasal* á la *labial* ó á la gutural, estas últimas desaparecen: καμπ- plegar; κέ-καμ-μαι. Algunos temas en ν, cambian esta letra en μ y no en σ delante de la μ: ὀξυν- *aguzar*: ὤξυμ-μαι. Los temas que pierden la ν en los perfectos activos, forman tambien el perfecto pasivo con los mismos temas (§ 351, 5ª). Ej.: κρι- por κριν- *juzgar*; κέ-κρι-μαι.

§ 361. 2º) Delante de la -σ se cambia;

La *gutural* en κ y se forma la ξ: πλεκ-, -πέ-πλε-ξ-αι;
La *labial* en π y se forma la ψ: γραφ-, γέ-γρα-ψ-αι;
La *dental* desaparece πιθ: πέ-πει«-σαι.

§ 362. 3º) Delante de la -τ se cambia:

La *gutural* en κ: πλεκ-, πέ-πλεκ-ται;
La *labial* en π: γραφ-, γέγραπ-ται;
La *dental* (salvo ν) en σ: πιθ-, πέ-πεισ-ται;
« « φαν-, πέ-φαν-ται;

§ 363. 4º) Delante de -σθ, las consonantes hacen desaparecer la -σ- (§ 59, *d*) y se cambia:

La *gutural* en χ: πέ-πλεχ-θε;
La *labial* en φ: γέ-γραφ-θε;
La *dental* en σ (§ 362) πε-πεισ-θε.

§ 364. 5º) Delante de la θ

Las letras λ, ν, ρ no se cambian; πέ-φαν-θαι, ἀγγελ- ἤγγελ-θε.

3ª Las *vocales* de los temas sufren las mismas trasformaciones que en el *perfecto débil* (§ 351) y en el *futuro débil* (§ 302). Ej.: τιμα-, τε-τίμη-μαι; βαλ-, βέ-βλη-μαι.

Además, τρέφ-ω, alimento; τρέπ-ω, vuelvo; στρέφ-ω, tuerzo, cambian la ε orgánica en α: ἔ-στραμ-μαι, etc.

4ª Los temas en consonante no admiten la desinencia -νται de la 3ª persona del plural y en cambio se usa el participio perfecto con la 3ª persona plural del verbo εἰ-μί: γε-γραμμένοι εἰσί (ν) por γέ-γραφ-νται (cfr. § 358), *se escribieron* ó *fueron escritos*. Los jónicos sin embargo usan la desinencia -α-ται delante de la cual los temas en γ, κ, β, π se aspiran: tema ταγ- perfecto 3ª persona plural: τε-τάχ-αται.

5ª A veces los temas en vocal, y especialmente aquellos con vocal breve y algunos con vocal larga ó con diptongo, delante de las desinencias que empiezan por -μ ó por -τ, insertan una -σ entre el tema

y la desinencia: τελέ-ω, concluir, τε-τέλε-σ-μαι. Otros á veces usan y á veces no de la consonante -σ-.

9ª El *sujuntivo* y *optativo* usan del participio y de las voces del verbo εἰ-μί. (§ 358).

PERFECTO LATINO

§ 365. El perfecto latino, asi como el perfecto griego, se forma con la *característica* ó *sin ella*. El con característica es *perfecto débil*; el sin característica es *perfecto fuerte*.

PERFECTO DÉBIL LATINO

§ 366. El perfecto débil latino se forma con dos características. Algunos verbos usan de la característica -*s*- entre el tema verbal y la vocal de *union* -i-. Ej.: tema verbal *dic*-, perfecto *di-c-s-i*. Otros verbos usan de la característica -*u*- entre el tema verbal y la vocal de union -*i*-. Ej.: tema verbal LAT- *esconderse*, perfecto *lat-u-i*.

Esta -*u*- es el resto de la raiz -*fu*- cuya *f* se pierde, y corresponde al griego -φυ- y al sanscrito *bû* (§ 287). Entre dos vocales la -*u*- pasa á formar la semivocal -*v*-.

Ej.: tema: *ama*- perfecto *ama-v-i*.

PERFECTO DÉBIL CON CARACTERÍSTICA -*s*-

§ 367. La característica -*s*- viene á ser el resto de la misma raiz -ES- *ser* y deja ver evidentemente que todos los perfectos latinos formados con ella no son mas que antiguos *aoristos* (§ 323).

§ 368. Generalmente, forman el *perfecto débil* con la característica -*s*-:

a) *Los verbos incontractos* cuyo tema concluye en una *muda* y algunos en *m*- (Se exceptúan los temas dentales nasalizados internamente: *fi-n-d-o*).

b) Pocos temas contractos en E de la *clase sétima* que tienen una *gutural* ó *dental* delante de la vocal del tema del presente.

§ 369. La voz de este perfecto débil resulta:

a) *Del tema verbal*;
b) *De la característica* -s-.
c) *De la vocal de union*;
d) *De las desinencias personales de los tiempos primitivos* (§ 193).

Ej.: tema *carp-* juntar: perfecto *carp-s-i*.

§ 370. Forman generalmente el perfecto con la característica *-u-* (v *entre dos vocales*):

a) *Los temas en vocal*, (y por consiguiente los de la *clase sexta*).

b) *Los incontractos, cuyo tema no concluye en muda.*

§ 371 Los temas en *e* pierden en general esta vocal delante de la característica *-u-* mientras que los temas en *a-*, *i-* generalmente la guardan. Ej.: *mone-* perfecto *mon-u-i*.

§ 372. La voz de este perfecto resulta:

a) *Del tema verbal*;
b) *De la característica* -u-;
c) *De la vocal de union* -i-;
d) *De las desinencias personales de los tiempos primitivos.*

INFLEXION DEL PERFECTO DÉBIL

ACTIVO

§ 373. CARACTERÍSTICA *-s-* CARACTERÍSTICA *-u-*

	INDICATIVO	SUJUNTIVO	INDICATIVO	SUJUNTIVO
	junté	*haya juntado*	*avisé*	*haya avisado*
Sing:	carp-s-i-	carp-s-e-r-i-m	mon-u-i-	mon-u-e-r-i-m
	carp-s-i-sti	carp-s-e-r-i-s	mon-u-i-sti	mon-u-e-r-i-s
	carp-s-i-t	carp-s-e-r-i-t	mon-u-i-t	mon-u-e-r-i-t
Plur:	carp-s-i-mus	carp-se-r-imus	mon-u-i-mus	monu-e-rimus
	carp-s-i-stis	carp-s-e-r-i-tis	mon-u-i-stis	mon-u-e-r-i-tis
	carp-s-e-r-unt	carp-s-e-r-i-nt	mon-u-e-r-u-nt	mon-u-e-r-i-nt

FORMAS NOMINALES

Infinitivo	carp-s-i-sse *haber juntado*	mon-u-i-sse *haber avisado*

PASIVO

Sing.	carp-tus sum	carp-tus sim	mon-i-tus sum	mon-i-tus sim
	« es	« sis	« es	« sis
	« est	« sit	« est	« sit
Plur.	carp-ti sumus	carp-ti simus	mon-i-ti sumus	mon-i-ti simus
	« estis	« sitis	« estis	« sitis
	« sunt	« sint	« sunt	« sint

FORMAS NOMINALES

Infinit. *Sing:*	carp-tum esse	moni-tum esse
« *Plur:*	carp-tos esse	mon-i-tos esse
Participio	carptus, a, um	monitus, a, um

§ 374. Observaciones :

1ª La 1ª persona singular del indicativo carece de desinencias personales (§ 193). La 2ª persona se forma con la desinencia del aoristo medio sanscrito *stas*: singular *-s-ti*, plural *-s-tis*. La *-s-* viene á ser una letra eufonica (cfr. τέλε-σ-ται. La *-i-* de union se cambia en *e* en la 3ª persona plural.

2ª En el *sujuntivo* se agrega al tema del perfecto la característica *-s-* y la vocal modal *-i-* (aya § 202 y sig.) delante de las desinencias.

3ª La *-s-* se cambia en *-r-* (§ 53) y la *-i-* de union del tema del *indicativo* en *-e-* (§ 372); *mon-u-e-r-i-m*.

4ª Por lo tanto *-r-i-m*, *-r-i-s*, *-r-i-t*, etc. están por *-s-i-m*, *-s-i-s*, *s-i-t*, etc. : voces que equivalen al *presente* del *sujuntivo* del verbo *esse* (§ 226).

5ª Delante de la *-s-* del perfecto las consonantes del tema se modifican del modo ya explicado (§ 51). Esto es :

a) La *b* se cambia en *p* : *scrib-o*, *scrip-s-i*;

b) Las guturales *c*, *g*, *qu*, y *h* forman la doble *-x-* : *reg-o re-x-i*; *dic-o*, *di-x-i*.

(*Viv-o* y *stru-o*, tienen tambien *vi-x-i* y *stru-x-i-*).

c) La *c* y la *g-* despues de *l*, *r*, desaparecen; *fulc-i-o*, *ful-s-i*; *merg-o*, *mer-s-i*.

d) La dental desaparece: *divi-d-o divi-s-i* (á veces la *t* se asimila : *concut-i-o concu-ss-i*).

e) Entre el tema *m* y la *-s-* á veces se inserta una *p*: *sum-o sum-p-s-i*, etc.

6ª La voz pasiva se forma con el *participio pasivo* y el verbo *esse*, segun la formacion del perfecto griego del *sujuntivo* y *optativo* (§ 358).

7ª Hay algunos verbos que usan la *metátesis* en el perfecto: *cer-n-o*, decreto, miro; PERFECTO *cre-v-i*: *ster-n-o*, echo por tierra, *perfecto stra-v-i*. (cfr. βαλ- βέ-βλη-κ-α § 63).

8ª A veces la sílaba *-vi-* del perfecto se pierde delante de la *s*- Ej.: *lauda-v-i-s-ti*, *lauda-s-tí*; *lauda-v-i-ss-e*, *lauda-ss-e*....

9ª La 3ª persona plural puede tambien concluir en *-e-re*: *ama-v-e-r-u-nt* y *ama-v-e-re*..

10ª El perfecto del verbo *es-se* se forma con la raiz del auxiliar *fu-* (griego φύ-ω sansc. *bhû*), y las desinencias personales de los tiempos primitivos:

	INDICATIVO	SUJUNTIVO
Sing.	fu-i, *yo fuí*, etc.	fu-e-r-i-m, *yo haya sido*...
	fu-i-sti	fu-e-r-i-s
	fu-i-t	fu-e-r-i-t
Plur.	fu-i-mus	fu-e-r-i mus
	fu-i-stis	fu-e-r-i-tis
	fu-e-r-u-nt	fu-e-r-i-nt

Formas nominales: { *Infinitivo*, fu-i-s-se, *haber sido*

11ª El griego εἰμί carece de perfecto.

12ª Los verbos de la 1ª conjugacion forman su perfecto con la misma característica. Ej.:

TEMA	PERFECTO
vol- *querer*	vol-u-i, *quise*
i- *andar*	i-v-i, *fuí*, etc.

PERFECTO FUERTE LATINO

§ 375. El *perfecto fuerte* se forma, agregando al tema verbal la vocal de union *-i-* sin característica (§ 211). Ej.: tema *solv*- perfecto *solv-i*.

§ 376. Tienen el perfecto fuerte:

a) Todos los verbos con *redoblamiento* (§ 378). Ej.: *par-*, parir, PERFECTO *pe-per-i*.

b) Los verbos que, habiendo perdido la consonante inicial del tema despues del redoblamientó, contrajeron la vocal del redoblamiento con la del tema, resultando esta larga en el perfecto. Ej.:

TEMA	PERFECTO
fug- *huir*	fug-i *por* fu-ug-i *de* fu-fug-i
vid- *ver*	vid-i *por* vi-i-di *de* vi-vid-i
cap- *tomar*	cep-i *por* ca-ip-i *de* ca-cip-i, etc.

c) Algunos temas incontractos en *-u-* y *v*: *solv-o solv-i*; *lu-o*, *lu-i*, lavé etc.

d) Los verbos *incontractos* con tema *dental*, nasalizado orgánicamente (§ 256): *scind-* partir, *scid-i*; y tambien aquellos que guardan una *n* orgánica: *scand-* subir, *scand-i*.

e) Los temas *incontractos* que concluyen en dos líquidas (*l*, *r*) ó una *l* precedida de *r*. Ej.:

VERR-O, barro, *perfecto*: VERR-I
VERT-O vuelvo, « VERT-I etc.

INFLEXION DEL PERFECTO FUERTE LATINO

§ 377. El perfecto fuerte latino sigue las mismas inflexiones del *perfecto débil* (§ 373). Ej.:

PERFECTO FUERTE	INDICATIVO	SUJUNTIVO
Sing.	fe-fell-i fe-fell-i-sti fe-fell-i t, etc.	fe-fell-e-r-i-m fe-fell-e-r-i-s fe-fell-e-r-i-t...
Sing.	vert-i vert-i-sti vert-i-t, etc.	vert-e-r-i-m vert-e-r-i-s vert-e-r-i-t...

REDOBLAMIENTO LATINO

§ 378. La característica primitiva del tema del perfecto de todas las lenguas clásicas fué el redoblamiento, (§ 337), y aquellos

verbos que lo perdieron, alargaron por contraccion la vocal del tema (§ 376, b).

§ 379. Asi es que, tanto en *latin* como en *griego*, el perfecto *fuerte* es mas antiguo que el *débil* (§ 251).

§ 380. El redoblamiento latino no sigue constantemente la misma formacion del griego (§ 337). El está sometido á las leyes siguientes :

1ª Los verbos, cuya vocal orgánica es *e*, *o*, *u*, repiten en el redoblamiento las primeras dos letras del *tema del presente*. Ej. :

PRESENTE	PERFECTO
po-sc-o, *pido*	po-po-sc-i
pu-n-g-o, *pincho*	pu-pug-i
pe-nd-o, *peso*	pe-pend-i

Los verbos que tienen la vocal del *tema verbal* diferente de la del tema del *presente*, guardan la primera en la voz del perfecto. Ej. :

TEMA VERBAL	PRESENTE	PERFECTO
pul- *empujar*	pell-o	pe-pul-i

2ª Los verbos cuya vocal orgánica es *a*, cambian la *a* del redoblamiento en *e* y la del tema en *i*, delante de una consonante : delante de dos consonantes la cambian en *e* : Ej. :

a) **delante de una consonante**

PRESENTE	PERFECTO
can-o, *canto*	ce-cin-i
pang-o, *planto*	pe-pig-i

b) **delante de dos consonantes**

fall-o, *engaño*	fe-fell-i
parc-o, *perdonar*	pe-perc-i

3ª Los verbos, cuyo tema empieza por *st-* y *sp-* en el redoblamiento repiten las dos consonantes, pero pierden la *-s-* en la silaba inicial del tema : Ej. :

TEMA	PERFECTO
sta-, *estar*	ste-t-i *por* ste-sti
spond-e-o, *prometo*	spo-pond-i *por* spo-spondi

§ 381. Observaciones :

1ª Los temas compuestos con una preposicion, ó un prefijo, generalmente pierden el *redoblamiento*. Ej. :

TEMA	PERFECTO
curr-o, *corro*	cu-curr-i
con-curr-o, *concurro*	con-curr-i
pell-o, *empujo*	pe-pul-i
com-pell-o, *obligo*	com-pul-i

2ª El redoblamiento se encuentra solamente en los verbos *incontractos* (3ª conjugacion) y en pocos verbos con tema *e* (2ª conjugacion). Siendo el perfecto fuerte el mas antiguo, podemos asegurarnos de que la 3ª conjugacion fué la primera de todas y que las demás se formaron en una época relativamente moderna.

PLUSQUAMPERFECTO

§ 382. El *plusquamperfecto*, en ambas lenguas, es una derivacion del *perfecto*.

§ 383. El *plusquamperfecto activo*, tanto en griego como en latin, es débil si se forma con el tema del perfecto débil (§ 348 y 366); es *fuerte* si se forma con el tema del perfecto fuerte. (§ 352 y 375).

PLUSQUAMPERFECTO GRIEGO

§ 384. El *plusquamperfecto débil activo* se forma:

a) *Con el aumento* (§ 233);
b) *Con el tema del perfecto* (§ 337);
c) *Con la característica* -κ-;
d) *Con la sílaba temporal* -ει-;
e) *Con las desinencias de los tiempos históricos*: Ej.:

Perfecto activo: λέ-λυ-κ-α;
Plusquamperfecto activo: ἐ-λε-λύ-κ-ει-ν.

§ 385. El *plusquamperfecto fuerte* activo se compone:

a) *Del aumento*;
b) *Del tema del perfecto*;
c) *De la* SÍLABA TEMPORAL -ει-;
d) *De las desinencias de los tiempos históricos*. Ej.:

Tema τυπ- *golpear*;

Perfecto fuerte activo: τέ-τυπ-α;
Plusquamperf. fuerte activo: ἐ-τε-τύπ-ει-ν.

§ 386. El *plusquamperfecto pasivo ó medio* resulta:

a) *Del aumento*;
b) *Del tema del perfecto*;
c) *De las desinencias de los tiempos históricos.* Ej.:

Perfecto pasivo: τέ-τυμ-μαι;
Plusquamperfecto pasivo: ἐ-τε-τύμ-μην;
Perfecto pasivo: λέ-λυ-μαι;
Plusquamperfecto pasivo: ἐ-λε-λύ-μην.

§ 387. El plusquamperfecto griego se encuentra tan solo en el indicativo, como el imperfecto (§ 238).

INFLEXION DEL PLUSQUAMPERFECTO GRIEGO

FORMA DÉBIL

§ 388.

INDICATIVO	ACTIVO	PASIVO Ó MEDIO
PL. PERFECTO	*habia desatado*	*me habia ó habia sido desatado*
Sing.	ἐ-λε-λύ-κ-ει-ν	ἐ-λε-λύ-μην
	ἐ-λε-λύ-κ-ει-ς	ἐ-λέ-λυ-σο
	ἐ-λε-λύ-κ-ει-	ἐ-λέ-λυ-το
Dual	ἐ-λε-λύ-κ-ει-τον	ἐ-λε-λύ-μεθον
	ἐ-λε-λυ-κ-εί-την	ἐ-λέ-λυ-σθον
	« «	ἐ-λε-λύ-σθην
Plur.	ἐ-λε-λύ-κ-ει-μεν	ἐ-λε-λύ-μεθα
	ἐ-λε-λύ-κ-ει-τε	ἐ-λέ-λυ-σθε
	ἐ-λε-λύ-κ-ει-σαν	ἐ-λέ-λυ-ντο

FORMA FUERTE

§ 389. La forma fuerte sigue las mismas inflexiones: ἐ-τε-τύπ-ει-ν, -ει-ς, -ει- etc.

§ 390. Observaciones:

1ª Los verbos que en el *perfecto* cambian las vocales del tema (§ 351), aspiran y trasforman las consonantes finales de él (§ 255), guardan las mismas trasformaciones en el plusquamperfecto. Ej.:

PERFECTO	PLUSQUAMPERFECTO
τέ-τυφ-α	ἐ-τε-τύφ-ει-ν
κε-κήρυχ-α	ἐ-κε-κηρύχ-ει-ν.

2ª Los verbos que reciben aumento temporal en el perfecto, (§ 339 y sig.) lo guardan en el *plusquamperfecto*. Ej.:

PRESENTE	PERFECTO	PLUSQUAMPERFECTO
ἄγ-ω, llevo	ἦχ-α	ἤχ-ει-ν

3ª El dialecto ático mas antiguo tiene η en vez de -ει- en la 1ª y 3ª persona del singular.

4ª Los verbos que en la 3ª persona plural del *perfecto* reciben la *circonlocucion* del *participio activo* y la voz del verbo εἰ-μί (§ 365, 2ª) la guardan tambien en el *plusquamperfecto* con la 3ª persona del imperfecto: λε-λεγ-μένοι ἦσαν por ἐ-λέ-λεγ-ντο. Lo mismo sucede con la final -ατο (§ 365, 2ª).

5ª Las mismas leyes siguen los plusquamperfectos de los verbos de la 1ª conjugacion. Ej.:

TEMAS	PLUSQUAMPERFECTO
δεικ- demostrar	ἐ-δε-δείχ-ει-ν,
δο- dar	ἐ-δε-δώ-κ-ει-ν, etc.

PLUSQUAMPERFECTO LATINO

§ 391. En latin el *plusquamperfecto* se encuentra, como el imperfecto, en el *indicativo* y *sujuntivo*.

§ 392. El *plusquamperfecto débil activo* del latin se forma:

a) *Con el tema del perfecto* (§ 365 y sig.);

b) *Con la característica* -U- (-V- *entre dos vocales*) *ó* -S-

c) *Con la vocal de union* -I- *que se cambia en* E, *delante de la* -R-;

d) *Con la* -R- *de la raiz* -ES-;

e) *Con la vocal de union* -a-;

f) *Con las desinencias personales de los tiempos históricos.* Ej.:

PRESENTE	PERFECTO	PLUSQUAMPERFECTO
am-o, *amo*	ama-v-i	ama-v-e-r-a-m
carp-o, *recojo*	carp-s-i	carp-s-e-r-a-m

§ 393. El *plusquamperfecto fuerte activo* resulta de los mismos elementos, pero sin la característica *-u-* ó *-s-* Ej.:

PRESENTE	PERFECTO	PLUSQUAMPERFECTO
leg-o, *leo*	leg-i	leg-e-r-a-m
cad-o, *me caigo*	ce-cid-i	ce-cid-e-r-a-m

§ 394. El *plusquamperfecto pasivo* se forma con el *participio perfecto pasivo* y la voz del imperfecto del verbo *-esse-* (§ 373). Ej.: *ama-tus eram*, *eras*, *erat*, etc.

INFLEXION DEL PLUSQUAMPERFECTO LATINO

FORMA DÉBIL

§ 395. ACTIVO

PL: PERFECTO	INDICATIVO	SUJUNTIVO
	habia amado	*hubiese amado*
Sing.	ama-v-e-r-a-m	ama-v-i-ss-e-m
	ama-v-e-r-a-s	ama-v-i-ss-e-s
	ama-v-e-r-a-t	ama-v-i-ss-e-t
Plur.	ama-v-e-r-a-mus	ama-v-i-ss-e-mus
	ama-v-e-r-a-tis	ama-v-i-ss-e-tis
	ama-v-e-r-a-nt	ama-v-i-ss-e-nt

PASIVO

	habia sido amado		*hubiese sido amado*	
Sing.	amatus	er-a-m	amatus	ess-e-m
	«	er-a-s	«	ess-e-s
	«	er-a-t	«	ess-e-t
Plur.	amati	er-a-mus	amati	ess-e-mus
		er-a-tis		ess-e-tis
		er-a-nt		ess-e-nt

PLUSQUAMPERFECTO FUERTE ACTIVO

§ 396. El plusquamperfecto *fuerte* sigue del todo las inflexiones del *débil*. Ej.:

Indicativo: *carp-s-e-r-am*, *carp-s-e-r-a s*, etc.

Sujuntivo: *carp-s-i ss-e-m*, *carp-s-i-ss-e-s*, etc.

§ 397. Observaciones :

1ª El *sujuntivo* guarda la vocal de union *-i-* pero redobla la característica *-r-*, *-s-* y cambia la *a* en *e*, delante de las desinencias personales.

2ª Las finales *-r-a-m*, y *ss-e-m* no son mas que las del imperfecto del verbo *esse*, cuyos elementos se encuentran en ellas. Por lo tanto, el plusquamperfecto contiene dos veces el verbo *esse*, lo cual indica un *tiempo pasado antes de otro, tambien pasado*.

3ª La sílaba *-vi-* puede omitirse á veces (por *síncope*) delante de la *-s-* ó la *-r-* : *lauda-v-e-r-a-m*, *lauda-r-a-m*; *lauda-v-i-ss-e-m*, *lauda-ss-e-m* . . .

4ª El plusquamperfecto del verbo *s-u-m* resulta de la raiz *fu* y de los mismos elementos del imperfecto (§ 240) :

INDICATIVO	SUJUNTIVO
fu-e-r-a-m, *habia sido*...	fu-i-ss-e-m, *hubiese sido*...
fu-e-r-a-s	fu-i-ss-e-s
fu-e-r-a-t	fu-i-ss-e-t
fu-e r-a-mus	fu-i-ss-e-mus
fu-e-r-a-tis	fu-i-ss-e-tis
fu-e-r-a-nt	fu-i-ss-e-nt

5ª El verbo auxiliar griego εἰμί, carece de plusquamperfecto.

6ª Los verbos de la 1ª conjugacion forman el plusquamperfecto con las mismas leyes. Ej. :

TEMAS	PLUSQUAMPERFECTO
vol-, *querer*	vol-u-e-r-a-m, *habia querido*
i-, *andar*	i-v-e-r-a-m, *habia ido*, etc.

FUTURO PERFECTO

§ 398. En ambas lenguas, el *futuro perfecto* se forma con el tema del *perfecto* y la característica del *futuro*.

FUTURO PERFECTO GRIEGO

§ 399. En griego, el futuro perfecto pertenece *exclusivamente* á la *vóz pasiva*, pero sigue la *forma media*.

Su voz resulta:

a) *Del tema del perfecto*;
b) *De la característica -σ-*;
c) *De la vocal de union*;
d) *De las desinencias personales del futuro medio.* Ej.:

λε-λύ-σ-ο-μαι, seré desatado.

INFLEXION DEL FUTURO PERFECTO GRIEGO

§ 400.

FUTURO PERFECTO	INDICATIVO	OPTATIVO
Sing.	λε-λύ-σ-ο-μαι	λε-λυ-σ-ο-ί-μην
	λε-λύ-σ-ῃ	λε-λύ-σ-ο-ι-ο
	λε-λύ-σ-ε-ται, etc.	λε-λύ-σ-ο-ι-το, etc.

Formas nominales: { Infinitivo λε-λύ-σ-ε-σθαι
{ Participio λε-λυ-σ-ό-μενος, -η, -ον.

§ 401. Observaciones:

1ª El futuro perfecto (*futurum exactum* ó *futuro tercero*) sigue en todo la inflexion del *futuro medio débil* (§ 301).

2ª Delante de la característica -σ- se verifican todas las modificaciones fonológicas observadas en el futuro débil (§ 302).

3ª En dos verbos: ἵστη-μι, tema στα- estar; θνή-σκ-ω, tema θνα- morir, el *futuro perfecto tiene desinencias y significacion activa.* Ej.:

ἑ-στή-ξ-ω, *estaré*: τε-θνή-ξ-ω, *habré muerto*, que derivan de los perfectos: ἕ-στη-κ-α y τέ-θνη-κ-α.

4ª *En los demás verbos, para expresar el significado activo, se usa el participio perfecto activo y el futuro del verbo* εἰ-μί. Ej.:

λε-λυ-κ-ώς ἔσ-ο-μαι, habré desatado; λε-λυ-κ-ώς ἐσ-ο-ί-μην, hubiera de haber desatado, etc.

FUTURO PERFECTO ACTIVO LATINO

§ 402. El *futuro perfecto latino activo* se forma del tema del perfecto ya *fuerte*, ya *débil*, del mismo modo como se forma el *per-*

fecto activo del sujuntivo (§ 373 y sig.). La única diferencia consiste en que la 1ª persona singular carece de la desinencia personal, como todos los *tiempos principales* y cambia la *-i-* de *union* en *-o-*, (§ 220).

§ 403 La voz del *futuro perfecto débil* consta:

a) *Del tema del perfecto*;

b) *De la característica* -U- (*r*) ó -S-;

c) *De la vocal de union* -I- *cambiada en* -E-;

d) *De la 2ª característica* -R- (*s*- de -*es*-);

e) *De la vocal de union* -I- *delante de las desinencias personales*. (§ 373). Ej.:

ama-v-e-r-o, *habré amado*; ama-v-e-r-i-m...

§ 404 La *forma débil* tiene los mismos elementos, salvo que carece de la característica *-u-* ó *-s-*. Ej.:

leg- leer, perfecto *leg-i-*, futuro perfecto *leg-e-ro*.

INFLEXION DEL FUTURO PERFECTO ACTIVO

§ 405. INDICATIVO

FUTURO PERFECTO	FORMA DÉBIL	FORMA FUERTE
	habré amado	*habré leido*
Sing.	ama-v-e-r-o	leg-e-r-o
	ama-v-e-r-i-s	leg-e-r-i-s
	ama-v-e-r-i-t	leg-e-r-i-t
Plur.	ama-v-e-r-i-mus	leg-e-r-i-mus
	ama-v-e-r-i-tis	leg-e-r-i-tis
	ama-v-e-r-i-nt	leg-e-r-i-nt

FORMAS NOMINALES

Infinitivo	ama-turu-m, am, -um esse; *estar por amar*	lec-tu-rum, am, um esse; *estar por leer*
Participio	amaturus, a, um; *quien amará*	lecturus, a, um; *quien leerá*

§ 406. OBSERVACIONES:

1ª El futuro perfecto del *indicativo* no es mas que un perfecto del *sujuntivo*. (§ 372).

2ª El *sujuntivo* usa el mismo *futuro perfecto* por medio de la *circonlocucion* del *futuro perfecto* y el presente del *sujuntivo* del verbo *esse*. Ej.:

amaturus, *sim*, *sis*, *sit*, etc. que yo haya de amar... (cfr. πε-φιλη-κ-ώ-ς ἐσ-ο-ί-μην, etc. § 401, 4ª).

3ª El *futuro perfecto* del verbo *s-u-m* resulta de la raiz *fu* y de los mismos elementos del *futuro simple* (§ 322, 4ª).

INDICATIVO	
fu-e-r-o, *habré sido*, *etc.*	*Formas nominales*:
fu-e-r-i-s	*Infinitivo*
fu-e-r-i-t	futurum, am, um, esse (ó fore)
fu-e-r-i-mus	*estar por ser*
fu-e-r-i-tis	*Participio*
fu-e-r-i-nt	futurus, a, um, *el que será*.

4ª El verbo εἰμί no tiene futuro perfecto.

FUTURO PERFECTO PASIVO LATINO

§ 407. El *futuro perfecto pasivo latino* es exclusivo del modo *indicativo*, y se forma con la *circonlocucion* del *participio perfecto futuro* y el *futuro simple* del verbo *-esse-*. Ej.:

amaturus, *ero*, *eris*, *erit*, *etc.* habré sido amado, habrás sido amado, etc.

La forma nominal del infinitivo, resulta del participio perfecto y del verbo *i-ri* de forma pasiva, (raiz *-i*; andar). Ej.:

amatum iri, haber de ser amado: *monitum iri*, haber de ser avisado.

FORMAS NOMINALES

§ 408. Además del *infinitivo* y *participio* hay en latin el *supino*, y en ambas lenguas los adjetivos verbales.

SUPINO

§ 409. El *supino* se forma del tema verbal, agregándole el sufilo *-tu-*.

Los temas nasales insertan una *-i-* entre el tema y el sufijo, como en el participio perfecto. (§ 373) Ej.: *mon-i-tu-s*, avisado.

El *supino* tiene dos formas: una de un *acusativo* y otra de un *ablativo* del tema *-u-*. La primera expresa la idea del verbo, despues de algunos temas que indican *movimiento*. Ej.: *eamus deambulatu-m*, vamos á pasear. La *segunda* tiene significacion pasiva, acompañada con adjetivos de *cualidad*. Ej.

difficile dic-tu- difícil de decirse.

§ 410. Observaciones:

1ª Los temas que concluyen en consonante se modifican delante del sufijo *-tu-* segun las reglas ya establecidas (§ 51). Es decir:

a) Las *labiales* se cambian en *p*. Ej.: *scrib-o*, *scrip-tu-m*, *scrip-tu*.

b) Las *guturales* en *c*. Ej.:

leg-o, lec-tum, lec-tu-

c) Las *guturales*, precedidas de *l, r*, desaparecen (§ 59). Ej.:

fulc-io, *ful-tu-m*, *ful-tu-*.

2ª La *t* del sufijo *-tu-* despues de una *dental*, se disimila en *-s-*. Ej.: *divid-o*, *divi-sum*, por *divid-tum* y la dental precedente desaparece.

ADJETIVOS VERBALES

§ 411. En griego hay dos adjetivos verbales. Uno se forma agregando el sufijo -το- al tema, y se declina como los temas en -ο-. Ej.: λυ-τό-ς, -ή, -όν. Corresponde este, en cuanto á la forma y al sentido al *participio perfecto latino*. (§ 373) Ej.: *solu-tu-s, a, um*; suelto.

Indica tambien la posibilidad de una accion: *solvibilis*, que puede desatarse, λυ-τό-ς.

El otro adjetivo verbal se forma agregando al tema el sufijo -τεο- y sigue la misma declinacion: λυ-τέο-ς, -α, -ον, *el que debe ser desatado*. Este indica la *necesidad* de la accion y tiene significacion pasiva.

§ 412. En latin hay un solo adjetivo verbal, con significacion pasiva, que corresponde al griego con el sufijo -τεο- Este se forma agregando al tema el sufijo *-endo-* y se declina segun el tema *-o-* y *-a-*. (§ 144). Ej.:

SOLV-O, *solv-endu-s, a, um*; λυ-τέο-ς, α, ον, el que debe ser desatado.

§ 413. OBSERVACIONES:

1ª Delante de la τ de los sufijos -το- y -τεο- los temas en vocal sufren las variaciones ya indicadas en el *futuro* y *aoristo débil pasivo* (§ 304 y 334). Los verbos que guardan la -σ- la reciben tambien en el adjetivo verbal. Ej.: τε-τέλε-σ-μαι (§ 305) τελε-σ-τό-ς: τελε-σ-τέο-ς.

2ª Los temas en consonante modifican su final delante de la τ del modo ya expresado en la *fonología*. (§ 51) Ej.:

TEMA	ADJETIVO VERBAL
πραγ- hacer	πρακ-τός
γραφ- escribir	γραπ-τός
κομιδ- llevar	κομισ-τός

3ª Los temas de los verbos contractos, delante del sufijo *-endo-* reciben las mismas contracciones que en el presente (§ 269). Ej.:

TEMA	ADJETIVO VERBAL
ama- amar	*ama-ndus*, por *ama-endus*
mone- avisar	*mone-ndus* por *mone-endus*
fini- concluir	*fini-endus*, (sin contrac.)

4ª *El adjetivo verbal latino se declina con forma neutra y significado activo, solamente en el singular, para completar la declinacion del infinitivo que le sirve de nominativo.* Ej.:

Nom. *amare*, amar.
Gen. *amand-i*, de amar.
Dat. *amand-o*, para amar.
Ac. *amand-um*, á amar.
Abl. *amand-o*, por amar, ó con amar...

Esta forma de adjetivo verbal comunmente se llama *gerundio*.

PERFECTO Y PLUSQUAMPERFECTO PASIVO DE LOS TEMAS EN CONSONANTE MUDA Y EN λ, μ, ν, ρ

§ 414. Segun las modificaciones fonológicas ya expresadas (§ 51) el perfcto pasivo de los temas que concluyen con una *muda* ó en λ, μ, ν, ρ, se varia del modo siguiente:

TEMA	PRESENTE
πλεκ- tejer	πλέκ-ω
πεμπ- enviar	πέμπ-ω
ψευδ- mentir	ψεύδ-ω
ἀγγελ- anunciar	ἀγγέλλ-ω

PERFECTO

§ 415.

TEMAS	GUTURAL	LABIAL	DENTAL	LÍQUIDO
Sing.	πέ-πλεγ-μαι	πέ-πεμ-μαι	ἔ-ψευσ-μαι	ἤγγελ-μαι
	πέ-πλε-ξαι	πέ-πεμ-ψαι	ἔ-ψευ-σαι	ἤγγελ-σαι
	πέ-πλεκ-ται	πέ-πεμ-πται	ἔ-ψευσ-ται	ἤγγελ-ται
Dual	πε-πλέγ-μεθον	πε-πέμ-μεθον	ἐ-ψεύσ-μεθον	ἠγγέλ-μεθον
	πέ-πλεχ-θον	πέ-πεμφ-θον	ἔ-ψευ-σθον	ἤγγελ-θον
	πέ-πλεχ-θον	πέ-πεμφ-θον	ἔ-ψευ-σθον	ἤγγελ-θον
Plur.	πε-πλέγ-μεθα	πε-πέμ-μεθα	ἐ-ψεύσ-μεθα	ἠγγέλ-μεθα
	πέ-πλεχ-θε	πέ-πεμφ-θε	ἔ-ψευ-σθε	ἤγγελ-θε
	πε-πλεγ-μένοι εἰσί (ν)	πε-πεμ-μένοι εἰσί (ν)	ἐ-ψευσ-μένοι εἰσί (ν)	ἠγγελ-μένοι εἰσί (ν)

§ 416. Observaciones:

1ª En el *imperativo*; y en el *plusquamperfecto pasivo* se verifican las trasformaciones fonológicas con las mismas leyes.

2ª El *plusquamperfecto*, en la *circonlocucion* de la 3ª persona plural, usa del imperfecto ἦσαν (§ 240). Ej.:

Sing. ἐ-πε-πλέγμην; -ξο; -το;
Dual ἐ-πε-πλέγ-μεθον; -θον; -θην;
Plur. ἐ-πε-πλέγ-μεθα; ἐ-πέ-πλεχ-θε; ἐ-πε-πλεγ-μένοι ἦσαν.

CUADRO SINÓPTICO

DE LA

CONJUGACION GRIEGA Y LATINA

GRIEGO

	TIEMPOS DÉBILES			TIEMPOS FUERTES		
	ACTIVO	MEDIO	PASIVO	ACTIVO	MEDIO	PASIVO
PRESENTE	λύ-ω	λύ-ο-μαι	«	=	=	=
IMPERFECTO	ἔ-λυ-ο-ν	ἐ-λυ-ό-μην	«	=	=	=
FUTURO	λύ-σ-ω	λύ-σ-ο-μαι	λυ-θή-σ-ο-μαι	φανέ-ω=ῶ	φανέομαι=οῦμαι	φαν-ή-σ-ο-μαι
AORISTO	ἔ-λυ-σ-α	ἐ-λυ-σ-ά-μην	ἐ-λύ-θη-ν	ἔ-τυπ-ο-ν	ἐ-τυπ-ό-μην	ἐ-τύπ-η-ν
PERFECTO	λέ-λυ-κ-α	λέ-λυ-μαι	«	πέ-πραγ-α	=	=
PL. PERFECTO	ἐ-λε-λύ-κ-ει-ν	ἐ-λε-λύ-μην	«	ἐ-πε-πράγ-ει-ν	=	=
FUT. PERFECTO	=	=	λε-λύ-σ-ο-μαι	=	=	=

LATIN

	ACTIVO	MEDIO	PASIVO	ACTIVO	MEDIO	PASIVO
PRESENTE	*solv-o*	=	*solv-o-r*	=	=	=
IMPERFECTO	*solv-e-b-a-m*	=	*solv-e-b-a-r*	=	=	=
FUTURO	*ama-b-o*	=	*ama-b-o-r*	*solv-a-m*	=	*solv-a-r*
PERFECTO	*ama-v-i*	=	*ama-tu-s sum*	*fe-fell-i*	=	=
PL. PERFECTO	*ama-v-e-r-a-m*	=	*ama-tu-s eram*	*fe-fell-e-r a-m*	=	=
FUT. PERFECTO	*ama-v-e-r-o*	=	*ama-tu-s ero*	*leg-e-r-o*	=	=

PALABRAS INFLEXIBLES

§ 417. Son *inflexibles*, ó sea, no cambian su desinencia :

a) El *abverbio*;
b) La *preposicion*;
c) La *conjuncion*;
d) La *interjeccion*.

ADVERBIO

§ 418. Generalmente los *adverbios* son *formas declinables* de algunos *sustantivos* y *adjetivos*, petrificados en uno de los casos : *acusativo*, *genitivo*, *instrumental*, *locativo* ó *dativo* y *ablativo* (§ 74). Ej. :

a) ACUSATIVO, SINGULAR Ó PLURAL

LATIN	GRIEGO
solum, solamente	δεύτερον, en segundo lugar
multum, mucho	μᾶλλον, mas
nimium, demasiado	ἀλλὰ, pero
alias, otras veces, etc.	σάφα, claramente, etc.

b) GENITIVO

LATIN	GRIEGO
nauci, nada	ἄλλου, en otra parte
tanti, de tanto valor	ὁμοῦ, juntos
quanti, ¿á cuanto?, etc.	τηλοῦ, lejos, etc.

c) INSTRUMENTAL

(La desinencia de este caso, en el singular es A, y en griego -α ó η; y en el plural *-bhys* ó *-bhy* y en griego -φι (latin *-is*).

LATIN	GRIEGO
for-is, afuera	λάθρα, escondidamente
quotann-is, cada año	πάντη, de todos modos
« «	βίη-φι, con fuerza, etc.

d) LOCATIVO Ó DATIVO

LATIN	GRIEGO
Romae, en Roma	Σαλαμῖνι, en Salamina
domi, en casa	οἴκοι, en casa
humi, al suelo	πεδοῖ, al suelo
ruri, en el campo	δημοσίᾳ, publicamente, etc.

e) ABLATIVO

(La desinencia del *ablativo* es *at* cambiada en griego en ω y ωτ, y por el § 111, 4ª, en ως (latin *o-*).

LATIN	GRIEGO
falso, falsamente	καλῶς, bellamente
raro, raramente	ἄνω, arriba
recta, directamente	πάντως, del todo
dextra, por la derecha	ὁμῶς, igualmente, etc.

DIVISION DEL ADVERBIO

§ 419. Los adverbios son :

a) *Correlativos*,

b) *De tiempo*;

c) *De lugar*;

d) *De modo y calidad*;

e) *De afirmacion, negacion y duda.*

ADVERBIOS CORRELATIVOS

§ 420. Los adverbios correlativos son los siguientes, (§ 185):

INTERROGATIVOS	INDETERMINATIVOS	DEMOSTRATIVOS	RELATIVOS
ubi ποῦ *donde?*	alicubi πού *en cualquier parte*	ibi ἔνθα ἐνθάδε ἐνταῦθα *allí*	ubi οὗ ὅπου *donde*
unde? πόθεν; *¿adonde?*	alicunde ποθέν *por doquiera*	inde ἔνθεν ἐνθένδε ἐντεῦθεν *de allí*	unde ὅθεν ὁπόθεν *de donde*
quo? ποῖ; *¿donde?*	aliquo ποί *doquiera*	eo ἔνθα ἐνθάδε ἐνθαῦθα *aqui*	quo οἷ ὅποι *donde*
quando? πότε; *cuando?*	aliquando ποτέ *alguna vez*	tum τότε *entonces*	quum ὅτε ὁπότε *cuando*
quando? πηνίκα *en que tiempo?*	« « «	tunc τηνίκα τηνικάδε τηνικαῦτα *entonces*	quo tempore ἡνίκα ὁπηνίκα *en el cual tiempo*
quomodo? πῶς; *como?*	quodammodo πώς *como quiera*	ita ὥς ὧδε οὕτως *así*	ut ὡς ὅπως *como*
quo? quomodo? πῇ; *como? donde?*	qualibet πῄ *como quiera*	illic, ita τῇδε ταύτῃ *allá, así*	ubi, ut ᾗ ὅπῃ *donde, como, etc.*

§ 421. Observaciones:

1ª A los adverbios *correlativos* pertenecen tambien *quamdiu*, ἕως, hasta cuando; y *tamdiu*, τέως, hasta tanto.

2ª Los adverbios ὁτέ y ποτέ se usan indeterminadamente en el sentido de *alguna vez*, y expecialmente ὁτὲ μέν—ὁτὲ δέ; *algunas veces—otras veces*.

3ª A los adverbios correlativos pueden unirse las *conjunciones:* δή, δήποτε, οὖν, que corresponden en latin al sufijo -CUNQUE y agregarse la enclítica περ para darles mayor fuerza. Ej.: ὅπως οὖν, como quiera; ὥσ-περ, como.

ADVERBIOS DE TIEMPO

§ 422. Indican el tiempo los adverbios siguientes:

LATIN	GRIEGO
mane,	πρωΐ, de mañana
vesperi,	ὀψέ, de tarde
hodie,	σήμερον, hoy
cras,	αὔριον, mañana
heri,	χθές, ayer
nunc,	νῦν, νυνί, ahora
nuper,	ἄρτι, ultimamente, poco ha
olim,	πάλαι, en otro tiempo
subito.	αὐτίκα, pronto
tunc,	τότε, entonces
quondam,	ποτέ, alguna vez
postea,	εἶτα, despues
jam,	ἤδη, ya
adhuc (*etiam*),	ἔτι, además
nondum,	οὔ-πω, aun no
numquam,	οὔ-ποτε, jamás
semper, etc.	ἀεί, siempre, etc.

ADVERBIOS DE LUGAR

§ 423. Estos adverbios indican:

a) El lugar donde uno está;

b) El lugar de donde se viene;

c) El lugar á donde se vá;

d) Él por donde se vá;

e) Las relaciones diferentes de *superioridad*, *inferioridad*, *interioridad*, etc.

Estas relaciones de lugar en griego se expresan por medio de las finales: -οῦ, -θε, -οι, -σι; -δε, -σε, -ζε; θεν; -ῃ, -ῃ.

§ 424. Indican el lugar donde uno está, los adverbios siguientes:

LATIN	GRIEGO
ubi?	ποῦ; πόθι; donde?
ubi	οὗ, ὅπ-ου, donde
hic	ἐκεῖ, ἐκεῖ-θι, aqui
alibi, etc.	ἄλλο-θι, en otra parte, etc.

§ 425. Indican el lugar de donde se viene:

LATIN	GRIEGO
unde?	πό-θεν; de donde?
unde	ὅ-θεν, de donde
hinc,	ἐκεῖ-θεν, de allí
aliunde, etc.	ἄλλο-θεν, de otra parte etc.

§ 426. Determinan el lugar á donde se va, los adverbios que siguen:

LATIN	GRIEGO
quo?	ποῖ; πό-σε; adonde?
quo,	οἷ, ὅποι, adonde
huc, *eo*,	ἐκεῖ-σε, allá
alio, etc.	ἄλλο-σε, á otra parte

§ 427. Expresan el lugar por donde se vá:

LATIN	GRIEGO
qua?	πῇ; por donde?
qua	ᾗ, por donde
hac	ἐκείν-ῃ, por allá
alias, etc.	ἄλλῃ, por otra parte, etc.

§ 428. Indican diferentes relaciones los adverbios siguientes:

LATIN	GRIEGO
utrinque	ἀμφίς, de ambas partes
sursun	ἄνω, arriba
contra	ἀντικρύ, en frente
retro	ἄψ, por detrás

divisim	δίχα, separadamente
superne	ἐπί, hácia arriba
intus	εἴσω, para dentro
interne	ἔνδον, ἐντός, dentro
extra	ἐκτός, ἔξω, por fuera
deorsum	κάτω, hácia abajo
intus	μεταξύ, dentro
extra	παρέξ, παρεκτός, fuera
circumcirca	πέριξ, alrededor
procul	πόρρω, πρόσω, por delante
desuper	ὕπερ-θε, de lo alto.

ADVERBIOS DE MODO Y CUALIDAD

§ 429. Estos adverbios derivan por la mayor parte de *adjetivos.*

§ 430. En griego se forman, agregando la final -ως al tema, delante de la cual la ο desaparece. Ej. :

ADJETIVO	TEMA	ADVERBIO
φίλος, amigo	φιλο-	φίλ-ως, amistosamente

§ 431. Los temas de la segunda declinacion griega tienen una sola forma tanto para el genitivo, como para el adverbio, salvo que este último tiene en su final la ω y el primero la ο. Ej. :

ADJETIVO	GENITIVO	ADVERBIO
ταχύς, veloz	ταχέ-ο-ς,	ταχέ-ως, velozmente,

§ 432. Se forman adverbios en -ως tambien de los comparativos y superlativos (§ 152 y sig.), usándose generalmente como adverbio el *acusativo neutro singular* del comparativo y el *acusativo neutro plural* del superlativo. Ej. :

COMPARATIVO	ADVERBIO
καλλ-ίων, mas bello	κάλλ-ιον, mas bellamente
SUPERLATIVO	ADVERBIO
κάλλιστος, hermosísimo	κάλλιστα, hermosísimamente

§ 433. Estos adverbios en latin se forman :

1º De los temas en *o* cambiando la final del tema *o* en *e*. Ej. :

ADJETIVO	TEMA	ADVERBIO
doctus, docto;	*docto-*	*docte*, doctamente
asper, áspero;	*aspero-*	*aspere*, asperamente

2° De los temas de la *segunda* declinacion, agregando al dativo singular el sufijo *-ter*. Los temas dentales lo agregan al *puro tema* y pierden tambien la dental. Ej.:

ADJETIVO	DATIVO	ADVERBIO
ferox, feroz	*feroci-*	*feroci-ter*, ferozmente
par, igual	*pari-*	*pari-ter*, igualmente
ADJETIVO	TEMA	ADVERBIO
elegans, elegante	*elegant-*	*elegan-ter*, elegantemente
prudens, prudente	*prudent-*	*pruden-ter*, prudentemente

§ 434. OBSERVACIONES:

1ª En griego, el adverbio se contrae, al contraerse tambien el genitivo singular. Ej., σαφής, claro, *genitivo* σαφέ-ος, σάφοῦς, de la cosa clara; *adverbio* σαφέ-ως, σαφῶς, claramente.

2ª Los adverbios en ω, como: ἄνω, arriba; κάτω, abajo; ἔσω, dentro; carecen de la σ en el comparativo y superlativo. Ej.: κατωτέρω, mas abajo: ἀνωτέρω, mas arriba.

3ª En latin, de *bonus* se deriva el adverbio *bene*, bien; de *durus*, duro, *dure* y *duriter*; de *firmus*, fuerte, *firme* y *firmiter*; de *alius*, otro, *aliter*, de otro modo; de *facilis*, fácil, *facile*; de *impunis* impune, *impune*; de *recens*, nuevo, *recens*, nuevamente; de *difficilis*, difícil, *difficulter*; de *audax*, audaz, *audacter*; de *nequam*, perverso, *nequiter*; de *obire*, marchar, *obiter*, de paso.

4ª Hay en latin algunos adverbios en *-tus*. Ej.: *coeli-tus*, desde el cielo; *fundi-tus*, desde el fondo; *divini-tus*, divinamente; *in-tus*, internamente, etc.

5ª Hay otros en *-tim*, que se forman en parte de verbos y en parte de nombres. Ej.: *certa-tim*, á porfia; *contemp-tim*, con desprecio; *grada-tim*, por grados; *priva-tim*, privadamente, etc.

ADVERBIOS DE CANTIDAD

§ 435. Son adverbios de cantidad los siguientes, en parte primitivos y en parte derivados de adjetivos, y numerales:

semel	ἅπαξ, una vez
bis	δίς, dos veces

ter	τρίς, tres veces
quinquies	πεντάκις, cinco veces, etc.
nimis	ἄγαν, λίαν, demasiado
affatim	ἄδην, bastante
satis	ἅλις, bastante etc.

ADVERBIOS DE AFIRMACION, NEGACION Y DUDA

§ 436. Los adverbios que van á continuacion, indican estos tres movimientos del pensamiento. Son adverbios de

afirmacion		*negacion*			*duda*		
LATIN	GRIEGO	LATIN	GRIEGO		LATIN	GRIEGO	
quidem	γέ	*non*	οὐ	no	*forsan*	ἴσως	puede ser
saltem	ναί	«	οὐκ	«	*fortasse*	τάχα	«
certe	δή	«	οὐχί	«	*forsitan*	ἄν	«
sane	ἦ	*haud*	μή	«			
profecto	ἆρα	*minime*	μὴ οὐ	«			
vere	ἤ	*numquam*	οὐ μή	«			
		nequaquam	οὐδαμῶς	de ningun modo			
		«	μηδαμῶς	«			

PREPOSICIONES

§ 437. Las *preposiciones* no son mas que los mismos adverbios, la mayor parte de los cuales, al recibir un sufijo, adquieren cierta independencia que les comunica un sentido transitivo. Ej. :

ADVERBIOS (§ 428)	PROPOSICIONES
ἀμφίς,	ἀμφί, al rededor de..
ἄνω,	ἀνὰ, sobre
ἀντικρύ,	ἀντί, en lugar de..
ἄψ,	ἀπό, de
δίχα,	διά, al través, etc

§ 438. Algunos de los adverbios, sin cambiar forma, se usan ora como adverbios ora como preposiciones :

πρός adverbio	*además*;	preposicion	*hácia*
πρό «	*en adelante*,	«	*ante*
περί «	*alrededor*,	«	*al rededor de*
ἐπί «	*además*;	«	*hácia*

§ 439. Las *preposiciones* tienden á representar un doble uficio: ó á unirse á un verbo para modificar el sentido de él, en correspondencia con su significacion, ó á regir un caso, comunicándole su fuerza transitiva.

§ 440. Las *preposiciones* latinas rigen: algunas el *acusativo*; otras el *ablativo* y otras tanto el uno como el otro caso.

§ 441. Rigen *acusativo*:

ad, á, cerca	*juxta*, cerca de
adversus, contra	*ob*, delante, por
adversum, «	*penes*, en poder de
ante, ante	*per*, por
apud, cerca de	*pone*, detrás de
circum, al rededor	*post*, «
circa, «	*praeter*, salvo
cis, del lado de acá	*prope*, cerca de
citra, «	*propter*, por razon de
contra, contra	*secundum*, conforme, segun
erga, hácia	*supra*, sobre
extra, fuera	*trans*, de la otra parte
infra, dentro	*ultra*, «
inter, «	*versus*, hácia
intra, «	

§ 442. Rigen *ablativo*:

a, (ante *conson.* ,de, por;	*e*, (ante *conson.*), de
ab, (ante *vocal*), «	*ex*, (ante *vocal*)' «
abs, (ante *te*) «	*prae*, por razon de
absque, sin	*pro*, por, en favor
clam, á escondidas	*sine*, sin
coram, delante de	*tenus*, hasta
cum, con	

§ 443. Rigen *ambos casos*:

in, en	*super*, sobre
sub, debajo de	*subter*, debajo de

§ 444. En griego hay *preposiciones* que rigen un caso solo;

algunas el *genitivo*, otras el *dativo*, y otras el *acusativo*: las hay que rigen *dos* de estos *casos* y las hay que rigen los *tres*.

§ 445. Rigen *un caso solo*:

GENITIVO	DATIVO	ACUSATIVO
ἀντί, en lugar de	ἐν, en	εἰς ἐς,, en
ἀπό, de	σύν, ξύν, con	ὡς, á, de
ἐκ, ἐξ, fuera, de		
πρό, ante, por		
ἄνευ, sin		
ἕνεκα, á causa de		
ἄχρι, hasta		
μέχρι, «		
μεταξύ, entre		
πλήν, excepto		

§ 446. Rigen *dos casos*.

GENITIVO Y ACUSATIVO	DATIVO Y ACUSATIVO
διά, entre, por	ἀνά, sobre
κατά, contra, por	
ὑπέρ, sobre.	

§ 447. Rigen los *tres casos*:

GENITIVO DATIVO Y ACUSATIVO	
ἀμφί, alrededor	
ἐπί, sobre	περί, al rededor de
μετά, tra, con	πρός, por, cerca de
παρά, en, junto á	ὑπό, debajo de

CONJUNCIONES

§ 448. Las *principales conjunciones* de ambas lenguas son las siguientes:

a) CONJUNCIONES DE COORDINACION

LATIN	GRIEGO
et,	καὶ, y
que,	τε, «
vel,	ἤ, ó
sed,	ἀλλὰ, mas, pero

autem, vero,	δέ, ahora, pero
nec, neque,	οὐδέ, μηδέ, ni
«	οὔ-τε, μή-τε «
nam,	γάρ, pues
atqui,	καί-τοι, pero, mas
tamen,	μέντι, mientras tanto
ergo,	ἄρα, οὖν, τοίνυν, luego
igitur, itaque,	οὐκοῦν, γοῦν, por tanto
	τοι-γαρ-οῦν, τοι-γάρ-τοι, «

b) **CONJUNCIONES DE SUBORDINACION**

LATIN	GRIEGO
si,	εἰ, ἄν, ἐάν, si
sive,	ἤν, εἴ-τε, sea que
nisi, si non,	εἰ μή, πλὴν εἰ μή, á no ser que
etsi, etiamsi,	εἰ καί, κἄν (καὶ ἄν), aunque
quod,	ὅτι, que
ut,	ὥς, ὥσ-τε, ἵνα, para que
ne,	ἵνα μή, μή, para que no
quia,	ἐπεί, διό-τι, porque
quum,	ἐπει-δή, desde que
post-quam,	ἐπει-δάν, despues de que
quum,	ὅτε, ὅταν, cuando
dum,	ἕως, mientras que
sicut,	ὡς, ὥσ-περ, como
ut-pote,	ἅτε, como, en calidad de.

INTERJECCIONES

§ 449. Estas palabras invariables expresan los afectos del alma de las maneras siguientes :

a) Con gritos de *dolor*; Ej. :

LATIN	GRIEGO
au!	ἆ ἆ, ah!
heu! hei!	ἒ ἒ, eh!

b) Con voces de verbos que expresan la idea del *optativo*; Ej.:

LATIN	GRIEGO
eia!	εἶα, corage!
euge!	εὖγε «

c) Con invocaciones en forma de juramento; Ej.:

LATIN	GRIEGO
hercle!	Ἡράκλεις, por hércules!
perdeum!	νὴ Δία, por Dios!, etc.

FIN DE LA PRIMERA PARTE.

ÍNDICE DE LA PRIMERA PARTE

PALABRAS INFLEXIBLES

ERRATAS MAS NOTABLES

Pág.	Linea	Dice	Léase
3	9	apóstrofe	apóstrofo
12	29	exevgméni	ezevgméni
15	12	ῐ « ι	ῐ breve ῑ larga
«	13	ῠ « ι	ῠ breve ῡ larga
20	26	πθ « βδ	πθ « βθ
22	15	pellucidas	pellucidus
26	26	METÁFESIS	METÁTESIS
«	31	spevi	sprevi
«	32	τμῆσ-σις	τμῆ-σις
34	9	βοῤῥας	βοῤῥᾶ-ς
55	15	siguiente pertenecen	siguiente. Pertenecen
«	27	y el nominativo	y en el nominativo
56	20	á que se contrae	la que se contrae
70	1	7ª	8ª
71	1	§ 167	§ 161
89	28	PRIMEBA	PRIMERA
90	10	VERVOS EN *mi*	VERBOS EN *mi*
«	25	(ν-νυ ante vocal §)	(ν-νυ ante vocal § 228)
97	23	δείκ- υυ	δείκ-νυ
«	27	δείκ-νυ-οθον	δείκ-νυ-σθον
119	16	(§)	(§ 214.)
139	15	*Formas verbales*	*Formas nominales*
162	13	La *forma débil*	La *forma fuerte*

GRAMÁTICA COMPARADA

DE LAS LENGUAS

LATINA Y GRIEGA

CON ARREGLO AL MÉTODO FILOLÓGICO

PARA SERVIR DE LIBRO DE TEXTO Á LAS CLASES ELEMENTALES DE «FILOLOGÍA» DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

POR

M. CALANDRELLI

Catedrático de la asignatura y de la clase superior de Humanidades ; Director de las clases de Filología ; Académico de número de la Facultad de Humanidades y Filosofía, etc.

SEGUNDA PARTE

SINTÁXIS—FORMACION DE LOS TEMAS—FORMACION DE LAS PALABRAS.

BUENOS AIRES

IMPRENTA DE «OBRAS CLÁSICAS», CALLE LOREA NÚM. 79

1876.

PREFACION

I.

Cuando las lenguas clásicas comenzaron á trasformarse en lenguas neo-latinas y neo-griegas, obedecian á una ley secreta del espíritu humano que se asimila lo homogéneo y desecha todos los elementos exclusivos de una ciudad, un pueblo, ó una nacion, al mismo tiempo que obedecian á una de aquellas grandes evoluciones de la historia que cambian los destinos de la humanidad, cual aconteció en la Edad Media, cuya figura asomaba con rapidez por entre los escombros del gentilismo. Los ánimos no tuvieron tiempo de tranquilizarse y bajo el calor de una fiebre destructora se rebelaron contra todo lo pagano: monumentos, ideas, palabras. Las ideas nuevas penetraron en las palabras antiguas de un modo violento, y, sin tener tiempo de crearlas adaptadas á las ideas nuevas, se aceptaron las existentes, mutilándolas, recortándolas, trasformándolas. Algunas se crearon de primera necesidad, pues por primera vez se oyeron pronunciar palabras griegas ó hebreas con un sentido especial: *pascua, ángel, presbítero, paraiso*; palabras bárbaras: *batalla, feudo, vasallo*; palabras formadas con elementos preexistentes: *tribulacion, abominable, pasion, concupiscencia*, etc. Otras recibieron un sentido extraño al clasicismo. *Deus* significó el Dios de los cristianos: *confessio, charitas, fides*, etc. aparecieron con un sentido completamente diverso de la significacion que tenian en el mundo pagano. Se mutilaron, por otra parte, las desinencias; se trasformaron las consonantes y las vocales internas de las palabras; se crearon artículos, preposiciones y conjunciones que las lenguas clásicas

no conocieron, obedeciendo á veces á reglas fijas, siguiendo muchísimas otras el acaso ó el instinto propio del carácter del pueblo, bajo aquella presion violenta que un nuevo mundo de ideas ejercia sobre el antiguo. El pensamiento nuevo rompió los diques de la forma. Aquellos giros armoniosos del período *ciceroriano* en que se dibujan las ideas como los matices de un cuadro y se varian los sonidos con acordes musicales que arrebatan, acometidos por las ideas nuevas se deshicieron, dando lugar á cláusulas entrecortadas, quebradizas, lacónicas que expresaban cosas mas bien que ideas, sensaciones mas que sentimientos, impresiones de la fantasía mas bien que concepciones de la imaginacion: manifestacion verdadera de un ánimo excitado por emociones largo tiempo comprimidas. Esta vida nueva infiltrada en las palabras clásicas, dominó las lenguas, abriendo un rumbo nuevo á la sintáxis y asignando á los vocablos giros especiales, significaciones nuevas, desinencias diferentes y *coyunturas* particulares de las proposiciones. La conexion gramatical y lógica de las proposiciones se amoldó á la naturaleza del lenguaje, entrando en él frases nuevas á reemplazar las antiguas y modismos especiales á representar lo mas característico de la nueva forma literaria.

II.

En seguida, cuando ya los ánimos se hubieron tranquilizado, entró la reflexion á dar órden á aquel nuevo mundo de ideas y palabras. Pero los clásicos paganos eran demasiado grandes para que se perdiesen de vista y el mundo regenerado era demasiado jóven y muy preocupado para que fijase la verdadera correspondencia entre el sentido de las palabras antiguas y las nuevas, los giros del pensamiento clásico y los del pensamiento moderno, el uso de las palabras griegas y latinas y el de los vocablos neo-latinos y neo-griegos; en una palabra, para que determinase la correspondencia de la sintáxis y del diccionario clásico con el diccionario y la sintáxis de cada una de las len-

guas modernas. Las dificultades hubieron de ser enormes, pues se ponian de frente dos mundos,

«*L'un contro l'altro armato;*»

dos clases de lenguas diferentes; dos categorias de ideas contrarias; dos épocas de carácter diverso. La fisonomía propia de las lenguas modernas se desvirtuó en mayor parte por dársele el aspecto grave de la lengua latina, borrando los rasgos característicos que le imprimiera la naturaleza y cubriendo el cuerpo desnudo del pensamiento moderno con la severa toga romana. Estos vástagos de la lengua clásica envejecieron antes de tiempo. La retórica inexorable quiso hacer de las suyas con las lenguas nacientes, obligándolas á correr por las mismas sendas tortuosas de la forma literaria clásica, sin reparar en que los giros nuevos del pensamiento no estaban de acuerdo con los antiguos; el sentido moderno de las palabras era contrario al clásico; los vínculos de las proposiciones y sus elementos no conservaban mas las mismas leyes, ni podian producir los mismos resultados.

III.

Teniendo por base esta preparacion insuficiente y sin atender á la naturaleza de los elementos de que disponian, los *lexicógrafos* sancionaron doctrinas monstruosas, que fueron recogidas por los gramáticos y elevadas al carácter de leyes, las que recopiladas é ilustradas aparecieron con el título de *Sintáxis*. Nadie puede formarse una idea exacta de los errores que se contienen en esta parte de la gramática antigua y en los diccionarios que circulan por las manos de todos los que se ocupan de lenguas clásicas, sin traer al caso algunos ejemplos que los pongan de realce. Pondré ejemplos españoles y latinos que estén al alcance de todos para que todos puedan penetrar en la verdad de las doctrinas que manifiesto.

VI.

El verbo latino *docere* fué traducido por *enseñar*, pero no pudo darse á ambos verbos una construccion gramatical análoga, pues, mientras *enseñar* en español se construye con un *acusativo*, como complemento directo de la accion que expresa y un *dativo* que indica la persona á quien se refiere la accion del verbo; *docere* debe construirse en latin con dos *acusativos*. Luego resultó la contradiccion de las dos sintáxis y de las dos relaciones diferentes que representan dos verbos que se han aceptado bajo una significacion idéntica. Nadie podrá negar que entre «*enseño la gramática á mis discípulos*» y «*doceo discípulos grammaticam*» hay una diferencia de construccion muy notable, debiendo considerarse como un idiotismo de las lenguas clásicas, por hallarse tanto en griego como en latin el mismo régimen de los verbos *docere* y διδάσκειν. Esta contradiccion entre ambas relaciones de sintáxis expresadas por *enseñar* y *docere*, no es mas que aparente y procede de que el verbo latino no equivale á *enseñar* y tambien de que pertenece á una clase de verbos de los cuales carecen todas las lenguas modernas.

V.

En efecto, hay en latin y griego una clase de verbos que tienen el nombre particular de *causativos*. La naturaleza de estos verbos consiste en *indicar una accion que obliga al objeto, sobre que recae, á producir sobre otro objeto una accion contenida tambien en ellos*. En ninguna de las lenguas modernas se hallan verbos de esta clase y de aquí procede que los gramáticos, engañados por los lexicógrafos, se han torturado en vano la mente por muchos siglos para poder explicar las anomalías que tales verbos entrañan en la oracion de las lenguas latina y griega. Se debe el descubrimiento á la filología comparada, sin la cual todo hecho natural de la produccion, organizacion y

relacion de las palabras, es ó misterioso ó caprichoso, y bajo su influencia no puede presentarse dificultad gramatical que no tenga su razon que la explique.

VI.

El verbo *docere* es precisamente uno de los *verbos causativos.* La raiz *doc-* deriva de la raiz primitiva *dic-* del verbo *di-sc-o*, que se halla íntegra en el perfecto *di-dic-i.* La raiz *dic-* significa *aprender* y *doc-* por tener sentido causativo, significa: «*hacer que alguien conozca,*» «*poner en estado de alcanzar, conocer, aprender, saber,* etc.» Este es el sentido primitivo del verbo *docere,* el que considerado en los efectos de su accion, significó mas tarde:

a) *instruir de, sobre, en algo.* Ej.: *doceo te armis:* te instruyo en las armas;
b) simplemente *instruir.* Ej.: *studiosos discendi doceo:* instruyo á los que desean saber;
c) *hacer saber.* Ej.: *docui per litteras:* lo hice saber por escrito;
d) *decir, predecir.* Ej. *quod de lacu Albano docuisset:* lo que habia dicho (ó predicho) del lago de Alba;
e) *dar lecciones.* Ej.: *magister apud me docet:* el maestro dá lecciones en mi casa.

Todos estos significados del verbo *docere* están en perfecta armonía y correspondencia con la traduccion española, de tal modo que es suficiente traducir en latin literalmente las proposiciones españolas para no hallar inconveniente alguno en el régimen de los verbos y en la relacion de las proposiciones de ambas lenguas. El sentido causativo del verbo *docere* explica el régimen de los dos acusativos con una correspondencia perfecta, no solamente en español, sinó tambien en todas las demás lenguas modernas. *Pongo al niño* (ac.) *en estado de saber gramática* (ac.), corresponde exactamente al latin «*doceo puerum grammaticam.*»

El verbo español *enseñar*, por el contrario, es *activo*

y ha de construirse como todos los verbos activos de la misma lengua, no teniendo ninguna relacion con esta clase de verbos latinos ni por el sentido, ni por el uso, ni por su orígen. Derivó esta palabra de *in-signa-re*, que significa *sellar*, *marcar, poner el sello en, indicar,* etc. significados estos que ninguna relacion tienen con el verbo *docere*.

Daré otro ejemplo.

VII.

El verbo latino *monere* fué creido equivalente al verbo español, *avisar*, y, guiados por este sentido que se le atribuyó, los gramáticos no pudieron explicar porqué el verbo español se construye de un modo análogo á los verbos activos y *monere* en latin debe construirse ó con *dos acusativos*, ó con un *acusativo* y un *genitivo*, ó con un *acusativo* y un *ablativo*. La razon de esta construccion latina depende del sentido diferente que tienen ambos verbos, pertenecientes tambien á dos clases completamente diferentes. *Monere* deriva de la raiz *men-* que significa *pensar*, segun aparece en las palabras *men-s*, *me-min-i*, etc. cuya raiz al tener sentido *causativo* en *mon-ere*, debe significar: «*poner en estado de alcanzar con la mente*» ó «*poner en estado de conocer ; poner al alcance de*, etc.» De modo que las construcciones latinas: *monere aliquem aliquid; monere aliquem alicuius rei; monere aliquem de aliqua re*, tienen por sus equivalentes las españolas: *poner á alguien en estado de alcanzar, comprender, conocer algo; poner á alguien al alcance de*, etc. El verbo *avisar* deriva del verbo de la baja latinidad *ad-visare*, que significa: *ponerse en frente de algo; conocer la apariencia de alguna cosa*, cuya base es el nombre *visu-s*, vision, fantasma, imágen, apariencia, etc. y cuyo significado debió ser ántes neutro y despues activo con el sentido de «*presentar*, *mostrar el aspecto de algo.*» Estas dos etimologías completamente diferentes, llevan consigo diferencia de sentido y de uso de los verbos *monere* y *avisar*.

Podrian multiplicarse los ejemplos indefinidamente, pues á la mayor parte de los verbos latinos se les ha atribuido equivalentes españoles que muestran tanta analogía con ellos, como *avisar* y *enseñar*, con *monere* y *docere*.

VIII.

De lo dicho se desprende, que un tratado de sintáxis de una lengua clásica no puede separarse del diccionario filológico-comparado de la misma, sin elevar al grado de leyes todas las monstruosidades inventadas por los gramáticos con el nombre de reglas y sin confirmar el *célebre axioma* de que *toda regla tiene su excepcion*. La filología comparada explica las excepciones, explicando el orígen, el sentido y el uso de las palabras y en vez de dar reglas, descubre leyes inherentes á la naturaleza del lenguaje y del espíritu humano, idénticos á sí mismos siempre que se hallen en las mismas circunstancias y bajo los mismos principios. Puede tambien tratarse la sintáxis indicando las diferentes clases de palabras con su sentido, uso y relaciones que manifiestan en la oracion, elevadas á categorías y tratadas bajo un punto de vista muy general. Es este el criterio que he tenido presente al tratar la sintáxis griega y latina, en esta segunda parte de mi gramática comparada. El lector apreciará las modificaciones introducidas en ella.

IX.

Despues de haber dibujado á grandes rasgos las relaciones gramaticales de las palabras, he tratado en la Sintásis las relaciones lógicas de ellas. Los gramáticos ó no han mencionado del todo esta parte gramatical ó la han apenas anunciado, haciendo de ella una parte accesoria de la Sintáxis y especial de la Retórica. Creo que la Sintáxis no debe concretarse únicamente á las relaciones gramaticales de las palabras, sino que debe penetrar tambien en el pensamiento

que encierran, estudiando el órden de las ideas en los giros de las cláusulas. *Tomar el órden de las palabras*, será un juego pueril y sin resultado práctico siempre que se prescinda de la naturaleza de las proposiciones, de los elementos que las componen y del puesto que ocupan en la oracion. No soy muy metafísico en esta materia, pero tampoco creo deberse pasar por alto una doctrina sin cuyo conocimiento juzgo *imposible la comprension del latin y del griego.* En efecto, *saber* las palabras de una lengua gramatical y filologicamente, no significa *entender* sus cláusulas. Se necesita además conocer el órden lógico en que se manifiestan enlazadas y las leyes del pensamiento á que obedecen, pues la experiencia y la razon serán siempre las dos únicas fuentes de todo conocimiento humano. He creido tratar la Sintáxis bajo ambos aspectos: como estudio de la conexion gramatical y como tratado de la conexion lógica de las proposiciones y sus elementos.

X.

Finalmente, juzgué necesario para los alumnos un tratado especial de la naturaleza de las raices indo-europeas y de la formacion de los temas y palabras griegas y latinas, con ejemplos y explicaciones al alcance de los niños. Siendo esta una parte completamente nueva, llamo expecialmente sobre ella la atencion de los lectores. Al apoderarse del secreto de la formacion de las palabras, el estudio de ellas está gobernado siempre por leyes constantes y fijas; su sentido se desentraña con una precision matemática, su empleo se conoce por principios idénticos. La memoria sirve como simple auxiliar de la inteligencia, sin fatigarse en aprender miles de palabras sin enlace y sin asociacion alguna. Se conocen categorías de ideas que suscitan categorías de palabras con significado uniforme y aplicacion fija. Los elementos de las palabras adquieren un aspecto universal que conserva la misma fisonomia en palabras aun de naturaleza diversa. Se conoce en suma la ciencia

de la formacion de la palabra con todas las circunstancias que la acompañan. Creo no haber excedido los términos de una gramática elemental, pero tampoco omitido lo interesante para un estudio de esta naturaleza. Dejo al criterio de los lectores el juicio sobre esta parte nueva de mi Gramática comparada.

XI.

Antes de terminar esta prefacion anticipo una palabra de agradecimiento á los hombres de la ciencia que se ocupen de este trabajo, tomando muy principalmente en consideracion los escasos elementos de que puede disponerse en la actualidad en Buenos Aires para la composicion de un libro de esta naturaleza.

Buenos Aires, Octubre 8 de 1876.

M. Calandrelli

Nota—He omitido de propósito la *fé de erratas*, porque considero esta edicion muy correcta, especialmente en el texto griego y latino. Si algun error ha quedado sin correccion, como *eterogéneo* por *heterogéneo*, pág. 4, línea 6; *todo* por *toto*, pág. 29, línea 20, es ó rarisimo ó de ninguna importancia.

(El autor)

SINTÁXIS.

PRENOCIONES.

§. 450. La SINTÁXIS estudia la *conexion gramatical* y *lógica* de las *proposiciones* y sus *elementos* (§. 453.)

§. 451. La conexion *gramatical* tiene por base las relaciones que resultan de las inflexiones de las palabras (§. 70 y 186): la *lógica* se refiere al *sentido* que dan las palabras que se ligan entre sí.

§. 452. Las palabras que se ligan para expresar un *sentido completo*, forman una *proposicion ; dos* ó mas *proposiciones* una *cláusula ;* varias *cláusulas* el *discurso.*

§. 453. La *proposicion* resulta de elementos *esenciales* y *accidentales.* Los primeros, son :

a) el *sujeto*, ó sea el *individuo* á quien se refiere la desinencia personal del verbo (§. 192);

b) el *verbo* SER, ó explícito ó incorporado en las voces de verbos bajo la forma de *característica temporal.* (§. 285 y sig.);

c) el *atributo*, ó explícito ó representado por el *tema* ó *la raiz del verbo.*

Ejemplos :

1o *Con elementos explícitos :*

El mundo es finito—el alma es inmortal—animus est immortalis—flos est caducus—ὁ ἄνθρωπος θνητός ἐστιν—

SUJETOS : El mundo—el alma—animus—flos— ὁ ἄνθρωπος.

VERBOS : es-est—ἐστίν.

ATRIBUTOS : finito—inmortal—immortalis— θνητός.

2o *Con elementos implícitos :*

E-scrib-i-r-e-mos, val-e-ba-tis, ἔ-λ-υ-σ-α-ς-

SUJETOS: mos = mus; tis = ti-si; σ = σύ-
VERBOS: r = er = es; bá = bhú; σ = ἐς-
ATRIBUTOS: scrib-; val-; λυ-

§. 454. Los elementos *accidentales* de la proposicion son todas aquellas palabras que modifican los *esenciales*, bajo el nombre de *complementos*. Ej.:

El libro *de mi hermano* es útil—*mi* amigo estudia *continuamente*—Cæsar dimisit *concilium*— Galli *se omnes ab Dite patre prognatos* prædicant— ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς—πρὸς ταῦτα ἀπεκρίναντο οἱ Ἕλληνες-

§. 455. Los complementos de *sujeto*, ó *atributo* son *directos* si los modifican inmediatamente; de lo contrario son *indirectos*. Ej.:

1º *Complementos directos:*

El libro *de mi hermano* es útil—*mi* amigo es honrado—escribo *una carta*.

2º *Complementos indirectos:*

Escribo una carta *para mi hermano*—estuve ocho dias *en la ciudad*.

§. 456. OBSERVACIONES:

1ª No solamente el verbo *ser, esse*, εἶναι se usa como *elemento explícito* de la proposicion, sino tambien los verbos que no expresan *todo* el *concepto* del *atributo*. Tales son: *fieri*, γίγνεσθαι, venir á ser: *nasci*, φῦναι, nacer; *nominari*, λέγεσθαι, llamarse: *haberi, putari, existimari*, νομίζεσθαι, ser creido, juzgado, etc. Ej.: ego nominor leo—multi putantur docti—Κῦρος ἐγένετο βασιλεὺς.

2ª Las desinencias personales de 1ª y 2ª persona son siempre sujetos de la proposicion: las de 3ª persona deben corresponder á un sustantivo, ó á otra palabra que lo represente.

3ª El *atributo* es ó la raiz del verbo, ó un *adjetivo*, ó un nombre que se une ó refiere al sujeto como una *calidad, oficio*, etc.

4ª Sirven de complementos de la proposicion:

Los abverbios; los casos regidos de preposiciones; aquellos regidos de palabras declinables ó indeclinables y finalmente los infinitivos que no sean verbos de una proposicion (§ 458, 7ª)

CONEXION LÓGICA.

Relaciones de los casos

a) NOMINATIVO.

§. 457. El nominativo de los *nombres, pronombres* y *palabras sustantivadas*, sirve de sujeto para las *formas verbales*. Ej.:

FUNERA *sunt pro cultu Gallorum magnifica et sumptuosa;* los *entierros* de los Galos son á su modo magníficos y suntuosos—GERMANI *multum ab hac consuetudine differunt;* los *Germanos* tienen costumbres muy diferentes—VITA *omnis in venationibus atque in studiis rei militaris consistit;* gastan toda su vida en cazar y en ejercicios de milicia, etc.—ἄνθρωπός τις εἶχεν ἵππον καὶ ὄνον, un *hombre* tenia un caballo y un asno—ὁ δὲ Κῦρος δίδωσιν αὐτῷ ἕξ μηνῶν μισθόν, *Ciro* le dió seis meses de sueldo—γέφυρα δὲ ἐπῆν, ἐζευγμένη πλοίοις ἑπτά, arriba habia un *puente* compuesto de siete barcos, etc.

§. 458. OBSERVACIONES:

1ª El *sujeto* de las *formas verbales* puede ser además un *infinitivo* (§. 72) ó *cualquiera otra palabra, que pueda considerarse como caso nominativo neutro*. Ej.:

Turpe est MENTIRI, es vergonzoso *mentir*—τὸ σῖγμα γράμμα ἐστί, la *sigma* es una letra.

2ª En griego el artículo (§. 79) precede al sujeto siempre que sea necesario determinarlo. Ej.:

–διὰ μέσου δὲ τοῦ παραδίσου ῥεῖ ὁ Μαίανδρος ποταμός, por medio del parque corre el rio Meandro.

4ª Si el artículo no determina á un sustantivo, ó una *palabra sustantivada*, es un puro pronombre demostrativo significando *este, aquel*. Ej.:

–ὁ δὲ ἀπεκρίνατο, y *este* contestó.

5ª Con μέν y δέ significa *el uno* y *el otro*. Ej.: ὁ μὲν, *el uno;* ὁ δέ, *el otro*.

6ª Se usa tambien como adverbio. Ej.: τὸ μὲν, *en parte;* πρὸ τοῦ, *antes*.

7ª El *infinitivo*, como verbo de la *proposicion*, (§. 456, 4ª)

tiene por sujeto el mismo nombre del caso acusativo que depende de una forma verbal.

b) VOCATIVO.

§. 459. Las *palabras declinables* del caso vocativo, determinan la segunda persona de las formas verbales, y quedan en la oracion como *elementos eterogéneos.* Ej.:

Quousque tandem abutere, Catilina, patientia nostra? hasta cuando abusarás, ó Catalina, de nuestra paciencia?—ἄνδρες στρατιῶται, μὴ Θαυμάζετε ὅτι χαλεπῶς φέρω τοῖς παροῦσι πράγμασιν, soldados, *(hombres soldados)* no estrañeis, al verme aflijido en las circunstancias presentes.

c) ACUSATIVO.

§. 460. Las palabras declinables del *caso acusativo* representan el *objeto directo* ó *indirecto* de la *accion* expresada por las *voces verbales.*

§. 461. El acusativo, como objeto directo, depende inmediatamente del verbo de sentido activo. Ej.:

—*Deus* MUNDUM *creavit*, Dios creó el *mundo*—ARTIFICEM *commendat opus*, la obra recomienda al artífice.

-γράφω τὴν ἐπιστολήν, escribo la carta—ἐθεώρει οὖν ὁ Κῦρος τοὺς βαρβάρους,—Ciro, pues, revisó á los bárbaros.

§. 462. El acusativo, como objeto indirecto depende inmediatamente de una preposicion é indirectamente del verbo. Ej.:

In Italiam proficiscitur Cæsar, César parte para Italia—ἀφικνεῖται Επύαξα παρὰ Κῦρον, llega Epiaxa á Ciro.

§. 463. OBSERVACIONES:

1ª El *acusativo,* como objeto indirecto del verbo, indica además las relaciones de *tiempo* y *espacio.* Ej.:

—*Duo de quadraginta annos tyrannus Siracusarum fuit Dionysius;* Dionisio fué tirano de Siracusa treinta y ocho años.

—*Milites aggerem altum pedes octoginta extruxerunt,* los soldados construyeron un terraplen alto ochenta piés.

-ἐνθαῦθ' ἔμειναν ἡμέρας ἑπτά, allí permanecieron siete dias-βασιλεύς καὶ Ἕλληνες ἀπεῖχον ἀλλήλων τριάκοντα στάδια, el rey y los Elenos se hallaban á recíproca distancia de treinta estadios.

2ª El acusativo es tambien *objeto directo* del atributo. Ej.: —*os humerosque deo similis*—parecido á un Dios en la boca y las espaldas.

-οὐδεὶς ἄνθρωπος αὐτός πάντα σοφός, ningun hombre es por sí solo sabio en todo.

3ª El caso acusativo, como objeto directo del verbo, supone en este un sentido activo. Por tanto en la frase: *dolere mortem patris*, el verbo *dolere* no significa *doler*, sino *sentir*, cuyo *objeto* es *mortem;* la frase se traduce: *sentir la muerte del padre.* En πάσας νόσους κάμνει, el verbo κάμνειν no puede significar ni *cesar* ni *estar cansado*, etc., sino que debe tener el sentido activo de *sufrir, soportar*, etc. Luego la traduccion: *soporta todas las enfermedades.*

4ª Los verbos de *sentido causativo* obligan al objeto á producir á su vez una accion: por eso aparecen con dos complementos directos. Ej.:

a) *docere*, διδάσκειν, significan: *poner en estado de conocer.* Luego: pongo al niño (ac.) en estado de conocer la gramática (ac): *doceo puerum grammáticam;* διδάσκω τὸν παίδα τήν γραμματικήν:

b) *poscere, flagitare*, αἰτεῖν, ἀπαιτεῖν, πράττεσθαι, etc. significan en general: *obligar á dar, á entregar*, etc. Luego: *Cæsar Aeduos frumentum flagitabat*, César obligaba á los Eduos (ac.) á proporcionarle trigo (ac.): πράττεσθαι ἀργύριον τούς πλουσίους, obligar á los ricos (ac.) á que den plata (ac.)

c) *orare, interrogare, rogare*, ἐρωτᾶν, ἐρέσθαι, etc., significan: *obligar* CON RUEGOS *á conceder, á dar, á entregar*, etc. Así: *rogo patrem librum*, ruego á mi padre (ac.) para que me dé el libro (ac.): ἐρωτῶ τό κρέας τήν μητέρα, ruego á mi madre (ac.) para que me dé carne (ac.)

d) *celare*, significa: *poner en estado de no alcanzar, de desconocer, de no saber, de no comprender*, etc. Ej.:

Celo te hunc librum, te pongo en estado de no conocer el libro. Significa tambien: *poner fuera del alcance de:* como, *celo te de hoc libro*, te pongo fuera del alcance de este libro, etc.

d) GENITIVO.

§. 464. El caso genitivo indica de *quién es un objeto*, ó de *qué cosa se tiene ó se desea tener la posesion.*

Estos significados se modifican segun el sentido y la naturaleza de las palabras relacionadas con el *genitivo.*

§. 465. El *genitivo* que modifica un *sustantivo,* puede significar:

a) de *quién es un objeto ó una calidad.* Ej.:

—*liber magistri,* el libro del maestro—τοῦ ποταμοῦ τὸ εὖρος, la anchura del rio.

b) la *persona* de quien se *desciende.*

Terencia Ciceronis, Terencia hija de Ciceron.

Σωκράτης ὁ Σωφρονίσκου, Sócrates hijo de Sofronisco.

c) las *calidades* INDIVIDUALES, salvo aquellas que se refieren á miembros del cuerpo.

Tarquinius fratrem habuit Aruntem mitis ingenii iuvenem. Tarquinio tuvo por hermano á Arunte, jóven de un carácter apacible.

-πολίτου ἀρετή, virtud de ciudadano.

§. 466. Modificando un *adjetivo,* indicará el objeto

a) de quien se *acuerda* ú *olvida,* Ej.: *memor* (ó *immemor*) *beneficii,* el que se acuerda (ó el que no se acuerda) de un beneficio—

-μνήμων (ὁ ἀμνήμων) τοῦ διδασκάλου, el que guarda (ó el que no guarda) el recuerdo de su maestro.

b) que se conoce ó ignora. Ej.: *peritus rei publicæ,* conocedor de la cosa pública—

-ἔμπειρος τῆς γραμματικῆς, conocedor de la gramática.

c) de que se participa ó nó. Ej.: *solus homo rationis est particeps,* el hombre solo participa de la razon.

d) de que se abunda ó escasea. Ej.: *inops auxilii humani,* falto de todo auxilio humano—

-πάντων ἔρημος, abandonado de todos.

e) de que se tiene ó no deseo. Ej.: *cupidus rerum novarum,* ancioso de novedades, etc.

§. 467. El *genitivo* que modifica *pronombres, comparativos* ó *superlativos,* indica parte de objetos, comparados ó no entre sí. Ej.:

Multi discipulorum, muchos (de los) discípulos—*maior fratrum,* el mayor de los hermanos—*optimus omnium,* el mejor de todos.

-πολλοί τῶν 'Αθηναίων, muchos (de los) Atenienses — πάντων ἄριστος, el mejor de todos, etc.

§. 468. Modificando verbos, indica:

a) con *esse, fieri,* εἶναι, γίγνεσθαι, etc., *de quién es un objeto, una calidad, un oficio,* etc. Ej.:

—*omnia, quae fuerunt mulieris, viri fiunt dotis nomine,* todo aquello que fué de la muger, viene á ser del hombre, bajo el nombre de dote.

-ἡ οἰκία πατρός ἐγένετο, la casa vino á ser del padre, etc.

b) con verbos que expresan: *acusacion, condena, absolucion,* y cosas análogas el *genitivo* determina el *delito.* Ej.:

—*absolvere aliquem injuriarum,* absolver á alguien de la acusacion de injurias—*capitis damnari,* condenar de muerte, etc.

-κλοπῆς γραφῆναι, acusar de robo— ἀπέφυγε κακηγορίας, fué absuelto de la acusacion de calumnia, etc.

c) con los verbos que indican *avaluacion, compra, venta,* etc. el *genitivo* de los *adjetivos de cantidad* en latin, y de los *adjetivos* y *nombres* en griego determinan el *valor* ó el *precio.* Ej.:

—*auctoritas regis* MAGNI *habetur,* la autoridad del rey se estima *mucho—pluris sum,* valgo mas—*nihili habetur*—no vale nada.

-ὁ δοῦλος πέντε μνῶν τιμᾶται, el esclavo se avalúa en cinco minas.

-πολλοῦ ὠνεῖσθαι, comprar por mucho.

d) con los verbos que indican *recuerdo, olvido, advertencia,* y cosas análogas, el *genitivo* determina la cosa ó *persona de quien se olvida, recuerda,* etc. Ej.:

—*animus meminit praeteritorum,* la memoria se olvida de las cosas pasadas—*me admonuit religionis,* me hizo presente la religion.

-'ω δέσποτα, μέμνησο τῶν 'Αθηναίων, oh! déspota, acuérdate de los atenienses.

-ἐπιλανθάνεσθαι τοῦ διδασκάλου, olvidarse del maestro.

§. 469. OBSERVACIONES:

1ª El genitivo griego reemplaza al ablativo latino, de que carece.

2ª En latin indica tambien *cantidad, peso, medida, tiempo,* etc. modificando palabras *declinables ó indeclinables* de igual sentido. Ej.:

multum temporis, mucho (de) tiempo; *quinque pondo auri,* cinco libras de oro, etc.

e) DATIVO.

§. 470. El *dativo* indica el objeto *para quién se hace,* ó á *quien se refiere la accion del verbo* y tambien la *calidad* expresada por los *adjetivos,* sirviendo de complemento *directo* ó *indirecto.*

§. 471. El *dativo* es el complemento *directo* de los verbos de *significacion intransitiva* ó *neutra* y de los *adjetivos de calidad.* Ej.:

—*probi pueri placent omnibus,* los niños buenos agradan á todos—*studeo litteris,* atiendo á las bellas letras—*multa desunt luxuriæ, avaritiæ omnia,* muchas cosas faltan al lujo, todo á la avaricia—*tibi disce,* aprende para tí—*metuo mihi,* temo por mí—*discipulis probantur græcæ litterae,* la literatura griega agrada á los alumnos—*tu mihi fidus eris,* tú me serás fiel—*iratus est tibi pater,* tu padre está enojado contigo, etc.

—πείθου τοῖς νόμοις, obedece á las leyes—ἡ μήτηρ ὑπῆρχε τῷ Κύρῳ, á Ciro le favorecia la madre—συμφέρω τῷ πατρί ἐμοῦ, soy útil á mi padre—ὁ ἀγαθὸς τῷ ἀγαθῷ φίλος, el hombre bueno es amigo del bueno—πᾶς ἀνὴρ αὑτῷ πονεῖ, todo hombre trabaja para sí—βέ βηκεν ἡμῖν ὁ ξένος, se nos fué el huesped—Τισσαφέρνης δίαβάλλει τὸν Κῦρον πρὸς τὸν ἀδελφὸν ὡς ἐπιβουλεύοι αὐτῷ, Tisafernes acusó á Ciro ante su hermano como que queria hacerle traicion, etc.

§. 472. El *dativo* sirve de *complemento indirecto* para los verbos *transitivos activos,* en cuanto la accion que recibe el *objeto ó acusativo* se dirije á *el,* y en *el* se concluye. Ej.:

—*Hannibal Romanis magnum terrorem iniecit,* Anibal inspiró un gran terror á los romanos—*natura sensibus adiunxit rationem,* la naturaleza agregó la razon á los sentidos.

—δίδωσιν αὐτῷ ἕξ μηνῶν μισθόν, le dió seis meses de sueldo.

§. 473. OBSERVACIONES.

1ª Los verbos *esse* εἶναι, γίγνεσθαι, significan *ser* ó *existir*

para álguien, con el *dativo* que indica la persona para quien es la cosa expresada por el sujeto. Ej.:

—*mihi est nomen Sócrates*—ὄνομά μοί ἐστι Σοκράτης—para mí es el nombre de Sócrates.

—*multi sunt mihi amici*—πολλοί μοι φίλοι εἰσίν—para mí son muchos amigos, ó sea: yo me llamo Sócrates; yo tengo muchos amigos.

2ª Los verbos *esse, ducere, vertere, tribuere, venire,* etc. indicando el *fin para que se produce, y el indivíduo á quien* se refiere la accion que expresan, deben ser determinados por ambos dativos. Ej.:

—*modestia adolescentibus honori est,* literalmente: *la modéstia es para honor á los jóvenes,* ó sea: la modéstia hace honor á los jóvenes: *virtus sola nemini dono datur,* literalmente: *la sola virtud á nadie se dá para presente,* ó sea: solamente la virtud no se dona á nadie, etc.

3ª Los verbos siguientes tienen significado diferente, segun que sean determinados por un *dativo*, un *ablativo*, ó un *acusativo*. Ej.:

—*metuo,* (ó *timeo) tibi,* temo por tí—*metuo* (ó *timeo) te,* te temo.

—*caveo tibi,* te atiendo—*caveo te,* me guardo de tí (se dice tambien: *caveo a te.)*

—*consulo tibi,* te proveo de algo—*consulo te,* te pido consejo.

—*cupio tibi,* te quiero—*cupio te,* te deseo.

—*prospicio* (ó *provideo) tibi,* te proveo de algo—*prospicio te,* te observo.

—*Vacare (philosophiæ)* aplicarse—*vacare aliqua re,* carecer de algo.

3ª El dativo sirve en griego de caso ablativo de que esta lengua carece. (§. 476.)

f) ABLATIVO.

§. 474. El *ablativo latino* se sustituye en griego por el *genitivo* y el *dativo*.

§. 475. El *ablativo* latino, reemplazado por el *genitivo* en griego, determina:

1º La materia de que está hecho un objeto:

—*mensa ex ligno,* una mesa de madera—τεῖχος λίθου, una pared de piedra.

2º Uno de los términos de comparacion. Ej.:

—*patria mihi vita mea multo est carior,* quiero mucho mas á la patria que á mi vida—μείζων τοῦ φίλου, mas grande que el amigo.

3º El objeto de que se separa ó aleja. Ej.:

—*post mortem animus a corpore liberatus erit,* despues de la muerte, el alma quedará separada del cuerpo—χορίζω τόν υἱόν τῆς οἰκίας, echo de la casa á mi hijo.

4º El objeto en que se abunda ó escasea. Ej.

—*quid afferre consilii potest, qui ipse eget consilio?* Qué consejos puede dar el que los necesita?—*Deus omnibus bonis explevit mundum*—Dios ha llenado el mundo de todos los bienes.

-δεῖ μοι βιβλίων, necesito libros—τὰ ὦτα ἐνέπλησαν δαιμονίας σοφίας, se llenaron los oidos de maravillosa sabiduría.

5º Valor ó precio determinado. (cp. §. 468, c.), Ej.:

—*Darius mille talentis, percussorem Alexandri emere voluit,* Dario quiso comprar por mil talentos al asesino de Alejandro.

—πέντε ταλάνθων ὠνεῖσθαι, comprar por cinco talentos.

6º El objeto en que se tiene ó desea tenerse la superioridad. Ej.:

—*Diogenes disputare solebat, cuanto regem Persarum vita, fortunaque superaret,* Diógenes solía disputar acerca de cuanto él sobresalía al rey de Persia en vida y riquezas.

—πρὸς δὲ βασιλέα πέμπων ἠξίου, ἀδελφός ὤν αὐτοῦ, οἶ ταύτας τὰς πόλεις μᾶλλον ἤ Τισσαφέρνην ἄρχειν αὐτῶν, despues mandó rogar al rey para que aquellas ciudades se las concediera á él, en calidad de hermano, antes que dejar á Tisafernes el mando de ellas.

§. 476. El *ablativo* latino, sustituido por el *dativo* griego, determina:

1º El objeto que sirve de especificacion ó limitacion. Ejemplo:

—*magnos homines virtute metimur, non fortuna,* juzga-

mos á los grandes hombres por su virtud no por sus riquezas.

—ὁ ἄνθρωπος φρονήσει διαφέρει ἀνθρώπου, un hombre se distingue de otro por su inteligencia.

2º El objeto que indica motivo ó causa. Ej.:

—*oportet delicto dolere, correctione gaudere,* es menester afligirse por una falta y alegrarse por una reprension.

—πολλάκις ἀγνοίᾳ ἁμαρτάνομεν, muchas veces pecamos por ignorancia.

3º El objeto que indica modo, manera costumbre, etc. Ej.:

—*ita verborum vetus interit œtas, et ritu iuvenum, florent modo nata, vigentque,* así perecen las antiguas palabras y á *manera de los jóvenes,* las nuevamente formadas florecen y muestran su vigor.

—παντί σθένει τὸν νόμον ποιῶ, con toda mi fuerza cumplo la ley.

4º El objeto con quien se está en compañia, sociedad, acuerdo, contacto, etc. Ej.:

—*cum patre profectus sum,* he salido con el padre—*cum rege loquutus sum,* he hablado con el rey.

—κοινοῦσθαί τινι περί τινος, aconsejarse con álguien sobre el asunto—τὰ ἔργα οὐ συμφωνεῖ τοῖς λόγοις, los hechos no están de acuerdo con las palabras.

§. 477. El *ablativo* indica tambien el *orígen* del *objeto* que expresa, y de la *accion* del verbo pasivo. Ej.:

a) orígen del objeto:

—*a voluntate est actio,* la accion procede de la voluntad—*dulces ab fontibus aquæ,* las aguas saludables de los manantiales.

b) orígen de la accion. Ej.:

Darius ab Alexandro victus fuit, Dario fué vencido por Alejandro.

—*rursus, quum in eum locum, unde erant egressi, reverti cœperant, et ab his, qui cesserant, et ab his, qui proximi steterant, circumveniebantur;* habiendo empezado á volver de nuevo al mismo paraje de donde habian salido, fueron tomados en medio, tanto de los que se retiraban, como de los que cerca de ellos se quedaban á la espera.

§. 478. En griego el *orígen* de la accion ordinariamente se indica por el *genitivo*. Ej.:

—ὁ Δαρεῖος ἐνικήθη ὑπ' Ἀλεξάνδρου, Dario fué vencido por Alejandro.

Pero si la persona agente del caso ablativo está *interesada* en la accion, represéntase en griego por el caso *dativo*. Ej.:

—*quid ab aliis factum est?* τί πέπρακται τοῖς ἄλλοις; qué se ha hecho por los demás?

§. 479. Observaciones:

a) con *opus est*, significa la cosa que se necesita. Ej.:

—*mihi opus est libris*, tengo necesidad de libros.

b) determina una *calidad ó propiedad* (§. 465) del *cuerpo humano ó de otros objetos*. Ej.:

—*Agesilaus statura fuit humili et corpore exiguo*, Agesilao fué de estatura baja y de cuerpo delgado.

—*Aristoteles vir summo ingenio fuit*, Aristóteles fué un hombre de sumo talento.

c) indica el *tiempo* en que se verifica una accion. Ej.:

—*Roma condita est anno septingentesimo quinquagesimo quarto ante Christum*, Roma fué edificada el año 754 antes de Cristo.

—*tribus annis ante*, tres años há.

—*quinque annis post*, de aquí á cinco años.

d) los ablativos *quo—eo; quanto—tanto* son *carrelativos* y significan *tanto—cuanto*. Ej.:

—*quo quisque est doctior, eo est nequior*, cuanto mas uno es sábio, tanto mas es malvado.

e) El *ablativo* expresa el objeto relacionado con los adjetivos *dignus*, digno — *indignus*, indigno y el verbo *dignari*, reputar ó creer digno. Ej.:

—*dignus imitatione*, digno de ser imitado.

f) los verbos *vendo*, *emo*, etc. con los ablativos *magno*, *parvo*, etc., indican tambien precio indeterminado. (§. 468)

g) *afficio* toma el sentido del *ablativo*. Ej.:

afficere aliquem pœna, punir — *affecit me injuria*, me ultrajó.

g) INSTRUMENTAL.

§. 480. El *instrumental* está representado en latin por el *ablativo* y en griego por el *dativo*. Este caso indica las relaciones siguientes:

1ª el *instrumento* con que una cosa se hace. Ej.:

—*oculis cernimus*, ὁρῶμεν τοῖς ὀφθαλμοῖς, vemos con los ojos.

2ª el *medio* por el cual se consigue un objeto ó se efectúa una accion. Ej.:

—*sol luce sua cuncta illustrat*, el sol ilumina todas las cosas por medio de su luz—*vescor carne*, me alimento de carne.

-στρατῷ εἰςβάλλειν εἰς τήν χώραν, invadir un pais con un ejército.

—*utor temporibus sapienter*, aprovecho prudentemente de los tiempos, etc.

§. 481. OBSERVACION:

El instrumental se sustituye por el *acusativo* con la preposicion *per*, cuando el *medio* está representado por personas. Ej.:

—*Per legatos eum certiorem fecit*, lo avisó por medio de embajadores.

h) LOCATIVO.

§. 482. Muy pocos *locativos* han quedado en ambas lenguas, indicando el *lugar en que una cosa se verifica ó sucede*, ej. *Humi*, AL SUELO -οἴκοι, en casa.

Generalmente este caso se ha confundido en latin con el *genitivo* del tema A O y el *ablativo* del tema en consonante y en griego con el *dativo*. Ej.:

—*Tyriorum coloniæ pœne toto orbe diffusæ erant*, las colonias de los Tirios se difundieron casi por todo el mundo.

—*alia Tusculi, alia Romæ evenit sæpe tempestas*, con frecuencia, en Roma hace un tiempo y en Túsculo otro—*Babylone Alexander est mortuus*, Alejandro murió en Babilonia—*Athenis iam diu doctrina interiit*, hace tiempo que la ciencia ha perecido en Atenas.

-ἡ ἐν Μαραθώνῃ μάχη, la batalla cerca de Maraton—ἐν Ἀθήναις, en Atenas.

FORMAS VERBALES.

Relaciones de los modos.

a) INDICATIVO.

§. 483. El *indicativo* significa generalmente la *ejecucion absoluta de una accion presente, pasada y venidera.* Ej.:

ipsum erat oppidum in colle summo, admodum edito loco... cujus collis radices duo duabus ex partibus flumina subluebant, estaba esta ciudad fundada en la cumbre de un monte muy elevado. Dos rios por dos lados bañaban el pié de este monte.

Ἀναγνοῦς δὲ αὐτὴν ὁ Κῦρος συλλαμβάνει Ὀρόντην, καὶ συγκαλεῖ εἰς τὴν ἑαυτοῦ σκηνὴν Περσῶν τοὺς ἀρίστους τῶν περὶ αὐτὸν ἑπτά, καὶ τοὺς τῶν Ἑλλήνων στρατηγοὺς ἐκέλευεν ὁπλίτας ἀγαγεῖν, τούτους δὲ θέσθαι τὰ ὅπλα περὶ τὴν αὐτοῦ σκηνήν, Ciro la lée *(la carta),* manda aprisionar á Orantas y hace reunir en su tienda á siete de los principales caballeros Persas que lo acompañaban, ordenando, al mismo tiempo, á los generales griegos de reunir sus oplitas, armados, alrededor de ella.

§. 484. Observaciones:

1ª El indicativo se usa tambien en proposiciones condicionales y en aquellas que expresan una accion que realmente no ha sucedido, pero que hubiera podido suceder. En griego en este caso se usa el adverbio ἄν. Ej.:

—*si Deus est, sempiternus est,* si Dios existe, debe ser eterno—

-βασιλεὺς ἄσμενος ἄν τοὺς Ἀθηναίους εἰς τὴν συμμαχίαν προσεδέξατο, el rey *hubiera* de buenas ganas aceptado la alianza de los Atenienses.

2ª Indica tambien la *posibilidad* ó el *deseo.* Ej.: ἐξῆν, seria posible— εἰκὸς ἦν, seria justo— εἶθε σοί τότε συνεγενόμην, ojalá me hubiera yo encontrado entonces contigo.

3ª El Indicativo é Imperativo son modos de la proposicion principal.

b) IMPERATIVO.

§. 485. El *imperativo* indica el *mando*, el *ruego*, la *exhortacion* ó el *consejo*. Ej.:

—*si quid in te peccavi, ignosce*, si en algo te he ofendido, perdóname.

—πείθου τοῖς νόμοις, obedece á las leyes.

§. 486. OBSERVACIONES:

1ª En griego el sujuntivo expresa las mismas relaciones que el *imperativo*, salvo que implica la necesidad de la accion. Ejemplo:

a) *ruego:* ἴωμεν, vamos;

b) *consejo:* μὴ τοῦτο ποιήσῃς, *ne hoc feceris*, no hagas eso.

c) *consejo* en *la duda:* τί φῶ, qué diré?

2ª En poesía la *prohibicion* se espresa con el *imperativo* y la conjuncion *ne;* en prosa con *noli* ó *nolite* y el infinitivo. Ej.: *Hominem mortuum in urbe ne sepelito neve urito*, en la ciudad no sepultareis ni quemareis á ningun muerto—*noli oblivisci te hominem esse*, no olvidar que eres hombre.

c) SUJUNTIVO Y OPTATIVO.

§. 487. El *sujuntino latino*, sustituido por el *optativo griego*, indica las relaciones siguientes:

1ª *la posibilidad* de *un accion* (el *optativo*, en este sentido, está acompañado por el adv. ἄν). Ej.:

—*forsitan quæratis, qui iste terror sit et quæ tanta formido*, puede ser que pregunteis, qué es este terror y qué un espanto de esta naturaleza.

—τοῦτο γένοιτ' ἄν, esto podria suceder.

2ª *el deseo*. Ej.:

—*valeant cives mei; sint incolumes, sint florentes, sint beati; stet hæc urbs præclara, mihique patria carissima!* estén sanos mis conciudadanos; sean salvos, florecientes, felices; permanezca intacta esta ciudad ilustre y mi queridísima patria.

—ὦ παῖ, γένοιο πατρὸς εὐτυχέστερος, oh niño! seas tú mas feliz que tu padre.

§. 488. Observaciones:

1ª El sujuntivo significa tambien *concesion* y *suposicion*. Ejemplo:

Pompeio mortuo, liceat multis aliis carere, muerto Pompeyo, sea permitido carecer de muchos otros.

2ª Indica tambien *incertidumbre* y *duda*. Ej.:

Quis dubitet quin in virtute divitiæ sint? Quién dudará que las riquezas consisten en la virtud?

—putaresne umquam accidere posse, ut mihi verba deessent? Hubieras creido nunca poder acontecer que me faltaran palabras?

RELACIONES DE LOS TIEMPOS.

Tiempos principales.

a) PRESENTE.

§. 489. El presente indica el *momento en que la accion se verifica*. Ej.:

—lego hunc librum: gaudio affior, dum lego, estoy leyendo este libro; en leerlo me lleno de gozo.

—Εὐρώπην καὶ ’Ασίαν ὁ Τάναϊς διαχωρίζει, el Tánaïs separa Europa de Ásia.

b) PERFECTO.

§. 490. El perfecto es *determinado* é *indeterminado*.

§. 491. El *perfecto determinado indica la accion concluida antes del momento en que se habla*. Ej.:

—disertissime Romuli nepotum, quot sunt quotque fuere, M. Tulli! oh M. Tulio, el mas elocuente de cuantos nietos de Rómulo hay y *ha habido*—

—τὰ χρήματα τοῖς πλουσίαις ἡ τύχη οὐ δεδώρηται ἀλλὰ δεδάνεικεν, la suerte no ha donado, sino prestado sus bienes á los ricos.

§. 492. El *perfecto indeterminado indica una accion concluida sin relacionarse con el tiempo presente*.

En latin se expresa el *indeterminado* con la misma voz del *perfecto determinado* y en griego con el *aoristo*. Ej.:

—*Regulus in senatum venit: reddi captivos negavit esse utile*, Régulo fué al senado; desconoció la utilidad de entregar los prisioneros.

–μετὰ τὴν ἐν Κορωνείᾳ μάχην οἱ Ἀθηναῖοι ἐξέλιπον τὴν Βεωτίαν πᾶσαν, despues de la batalla de Coronea, los Atenienses abandonaron toda la Boecia.

§. 493. Observacion:

En latin el *aoristo* (§. 367) se reconoce por la característica–*s*–. Ej.: *dixi* (por *dic–s–i*). Sin embargo ambas formas tienen el mismo significado.

c) FUTURO.

§. 494. Hay el futuro del *presente* y el del *perfecto*.

a) El *futuro del presente* indica *una accion que empieza á efectuarse desde el momento en que se concluye de hablar*. (cfr. §. 489). Ej.:

—*omnes moriemur*, todos moriremos.

–ἥδε ἡ ἡμέρα τοῖς Ἕλλησι μεγάλων κακῶν ἄρξει, ese dia será para los griegos el principio de grandes desgracias.

b) El *futuro del perfecto* indica *una accion que ha de concluirse antes que otra empiece*. Ej.:

—*cras Romam proficiscar* (f. pres); *cum domum* ADVENERO *(f. perf.), statim tibi scribam* (f. pres.), mañana saldré para Roma; al llegar á casa pronto te escribiré, ó: así como habré llegado á casa te escribiré.

–ἐμοὶ δὲ λελείψεται ἄλγεα λυγρά, y para mí quedarán males terribles.

§. 495. Observaciones:

1ª El *futuro perfecto* griego tiene forma *media* (§. 399) y casi siempre guarda tambien el significado pasivo.

2ª El *futuro perfecto* activo se forma con la circunlocucion. (§. 401). Ej.

–ἂν ταῦτ' εἰδῶμεν, τὰ δέοντα ἐσόμεθα ἐγνωκότες, cuando sepamos esto, *habremos conocido* aquello que nos conviene.

TIEMPOS HISTÓRICOS.

a) IMPERFECTO.

§. 496. El IMPERFECTO indica que una *accion estaba efectuándose,al comenzar aquella expresada por el perfecto indeterminado.* Ej.:

—*hi, propter celeritatem et propinquitatem hostium, nihil jam Cæsaris imperium expectabant; sed per se,quæ videbantur, administrabant,* ellos, vista la priesa y cercanía del enemigo, no aguardaban las órdenes de César, sino que *ejecutaban* lo que *parecia* del caso.

—οἱ ὁρῶντες δε ἐθαύμαζον καὶ ἐσιώπων, εἶτα δὲ ἔλεξε τοιάδε, y los espectadores se maravillaban y callaban. En seguida habló de este modo.

§. 497. OBSERVACIONES:

1ª Atendiendo al significado del *imperfecto* y del perfecto *histórico* ó *aoristo* (§. 490 y sig. 496), se usa el presente como tiempo *histórico* (§. 489) siempre que se quiera mostrar como *presente* una *accion pasada.* Ej.:

—*Cæsar ea quæ sunt usui ad armandas naves apportari iubet,* César manda llevar lo necesario para armar las naves.

—οὗτοι οὐκ ἐδέξαντο τοὺς περί τὸν 'Αρχίδαμον, ἀλλ' ἐγκλίνουσιν, estos no esperaron á los de Arquidamo, sino que se *retiran* (retiraron.)

2ª En latin se usa tambien el *presente del infinitivo* como *presente histórico.* Ej.:

« *Brevi spatio interiecto, vix ut his rebus quas constituissent, collocandis atque administrandis tempus daretur, hostes ex omnibus partibus, signo dato, decurrere; lapides gæsaque in vallum conjicere. Nostri primo íntegris viribus fortiter repugnare, neque ullum frustra telum ex loco superiore mittere: ut quæque pars castrorum nudata defensoribus premi videbatur, et ocurrere, et auxilium ferre. Sed, hoc superari quod, diuturnitate pugnæ defessi, prælio excedebant, alii integris viribus succedebant.* Poco despues, cuando apenas hubo tiempo suficiente para disponer y ejecutar lo acordado,

los enemigos, dada la señal, bajan corriendo de todas partes y arrojan piedras y dardos á las trincheras. Los nuestros, estando con fuerzas enteras, se defienden á principio vigorosamente, ni pierden un tiro desde las barreras, y al ver alguna parte de los reales peligrar por falta de defensores, allí corren y la defienden. Sin embargo los enemigos nos aventajaban en esto que, cansados unos del choque continuado, se retiraban y otros los reemplazaban.

b) AORISTO Y PERFECTO HISTÓRICO.

§. 498. El *aoristo griego* y el *perfecto determinado latino*, como tiempos históricos, tienen la misma significacion que se les ha reconocido al §. 490 y sig.

§. 499. OBSERVACIONES:

1ª Los aoristos latinos son de formacion relativamente moderna y se reconocen por la característica - s - (§. 397)

2ª El aoristo griego corresponde no solamente al perfecto (§. 492), sino tambien al *plusquamperfecto* latino (§. 500), acompañado ó no con las conjunciones *postquam, ubi, ut;* ἐπεί, ὡς, ὅτε, *despues, cuando, como.* Ej.:

–Δαρεῖος Κῦρον μεταπέμπεται ἀπό τῆς ἀρχῆς, ἧς αὐτὸν σατράπην ἐποίησεν, Dario manda llamar (pres. hist.) á Ciro de la provincia de la que le *habia nombrado* sátrapa.

c) PLUSQUAMPERFECTO.

§. 500. El *pl. perfecto* indica *una accion concluida antes de comenzar otra tambien concluida.* Ej.:

Pausanias eodem loco sepultus est, quo vitam posuerat. Pausanias fué sepultado en el mismo paraje donde habia dejado de vivir.

–δὴ τότε γ' ἀτρέμας εὗδε, λελασμένος ὅσσ' ἐπεπόνθει, y entonces durmió tranquilo, olvidado de cuanto habia sufrido.

FORMAS NOMINALES.

a) INFINITIVO.

§. 501. El *infinitivo* representa las relaciones siguientes:

1ª ES SUJETO DE LA PROPOSICION. (§. 458). Ej.:

turpe est mentiri, es vergonzoso mentir.

–αἰσχρόν ἐστιν εἰπεῖν, es vergonzoso decirlo.

2ª ES OBJETO DE LA PROPOSICION ó solo ó acompañado con complementos. Ej.:

—*vincere scis Hannibal; victoria uti nescis*, tú sabes vencer Anibal, pero no sabes aprovechar de la victoria.

–θέλω μάχεσθαι, quiero pelear.

3ª ES VERBO DE LA PROPOSICION OBJETIVA. Ej.:

—*de his eamdem fere quam reliquæ gentes, habent opinionem: Apollinem morbos depellere; Minervam, operum atque artificiorum initia transdere; Iovem imperium cœlestium tenere; Martem bella regere.* De ellos (*los dioses*) sienten lo mismo que las demás naciones: que Apolo cura las enfermedades; que Minerva es maestra de las manufacturas y artefactos; que Júpiter gobierna el cielo y Marte preside la guerra.

–δοκεῖ οὖν μοι εἰκός καί δίκαιον εἶναι πρῶτον εἰς τὴν Ἑλλάδα καί πρὸς τοὺς οἰκείους πειρᾶσθαι ἀφικνεῖσθαι καὶ ἐπιδεῖξαι τοῖς Ἕλλησιν ὅτι ἑκόντες πένονται, ἐξόν αὐτοῖς τοὺς νῦν οἴκοι ἀκλήρους πολιτεύοντας ἐνθάδε κομισαμένους πλουσίους ὁρᾶν, me parece pues natural y justo ensayar ante todo de volver á la Grecia, á nuestras familias y á mostrar á los griegos que voluntariamente sufren la pobreza, teniendo ellos la facultad de traer aquí á aquellos que actualmente son pobres en su patria y verlos ricos.

b) GERUNDIO.

§. 502. El gerundio (§. 413, 4ª) completa la declinacion del *infinitivo* que le sirve de *nominativo*, guardando el significado y los complementos de los verbos á que pertenece.

§. 503. El gerundio es acompañado por *nombres* ó *preposiciones* segun el *caso*. Ej.:

—*regnandi causa,* para reinar — *solvendo par non est,* no puede pagar—*homo ad intelligendum et ad agendum natus est,* el hombre ha nacido para *entender* y *operar* — *hominis mens discendo alitur et cogitando,* la mente humana se alimenta con aprender y pensar.

§. 504. OBSERVACION :

Los verbos *deponentes latinos* forman el *gerundio* del mismo modo que los verbos de *forma activa.*

b) PARTICIPIO.

§. 505. El participio *(presente, pasado* y *futuro)* indica las relaciones siguientes :

1º *representa una proposicion subordinada,* rigiendo los mismos casos que el verbo á que pertenece. Ej. :

—*Dionysius, cultros metuens tonsorios, candenti carbone sibi adurebat capillum,* Dionisio, por el miedo que tenia á las navajas, se quemaba el pelo con un carbon ardiente.

–ταῦτα εἰπὼν, ἔδοξε τῷ Κλεάρχῳ ἀληθῆ λέγειν, diciendo esto, pareció á Clearco manifestar la verdad.

2º *Se usa como complemento directo* ó *indirecto* (*sustantivo* ó *adjetivo*). Ej. :

— *Verum dicentibus facile credam,* tendré fácilmente confianza en los que dicen la verdad—*statutum iam habeo, quid mihi agendum putem ;* he ya determinado lo que pienso hacer —*pater filio vitam dedit perituram,* el padre dió al hijo una vida *que ha de perecer.*

–πόλις εὐρείας ἀγυιάς ἔχουσα, ciudad que tiene calles espaciosas —αἱ καλούμεναι Αἰόλου νῆσοι, las islas dichas de Eolo.

§. 506. OBSERVACION :

Los verbos *deponentes latinos* tienen los participios del *presente* y del *futuro* de *forma activa,* á pesar de la *forma pasiva* que guardan en las demás voces. (cfr. §. 504).

b) ADJETIVO VERBAL.

§. 507. El *adjetivo verbal* (§. 141 y sig.) se usa :

1º COMO NEUTRO INDECLINABLE É IMPERSONAL ACTIVO. Ejem. :

—*scribendum est epistolam,* se debe escribir una carta.

-διωκτέον ἀρετήν, se debe buscar la virtud.

2º COMO ADJETIVO DECLINABLE Y PERSONAL, cuya accion se refiere al caso *dativo.* Ej.:

—*pater tibi venerandus est,* debes venerar á tu padre—*pax agenda est nobis,* debemos tratar la paz.

-ὁ ἀδελφός σοι φιλητέος ἐστίν, debes amar á tu hermano—ἡ πόλις τοῖς πολίταις ὠφελητέα, la ciudad debe ser socorrida por los ciudadanos.

§. 508. OBSERVACION:

Los verbos *deponentes* tienen el adjetivo verbal con significado pasivo, á pesar de que las demás voces guardan el significado activo (§. 187).

c) SUPINO.

§. 509. El *supino* (§. 409) de forma activa depende de una forma verbal que indica *movimiento* ó *cambio de lugar,* y recibe los mismos complementos que el verbo de que deriva. Ej.:

—*Fabius Delphos missus est, sciscitatum quibus precibus deos placare posset,* Fabio fué enviado á Delfos, para preguntar con qué oraciones pudiera calmar á los dioses.

§. 510. El *supino de forma pasiva* depende de algunos *adjetivos* de calidad y de los nombres indeclinables: *fas, nefas, opus.* Ej.:

—*quod optimum factu videbitur, facies,* harás aquello que te parecerá mejor (hacerse)—*hoc nefas est dictu,* esto no puede decirse.

§. 511. OBSERVACION:

Los verbos deponentes tienen el supino *activo y pasivo* como los verbos de forma activa. (§. 508).

CONEXION GRAMATICAL.

§. 512. Las FORMAS VERBALES (§. 189) tienen por *sujeto* un NOMINATIVO de su mismo *número* y *persona*. Ej.:

—*Cæsar, neque iam sibi legatos audiendos neque conditiones accipiendas arbitratur ab iis, qui, per dolum atque insidias, petita pace, ultro bellum intulissent,* César opina no deber oir á los embajadores, ni aceptar condiciones de aquellos que, tratando de paz, dolosamente y con perfidia le hacian la guerra.

—*Cæsar....arbitratur—qui....intulissent bellum.*

—*arbitratur,* 3ª pers. sing.—*Cæsar* nom. 3ª pers. sing.

—*intulissent,* 3ª pers. plur.—*qui*, nom, 3ª pers. plur.

-ἐνταῦθα ἦν πόλις ἐρήμη, μεγάλη, ὄνομα δ' αὐτῇ Κορσωτή, περιεῤῥεῖτο δ' αὕτη ὑπὸ τοῦ Μάσκα κύκλῳ, habia allí una ciudad despoblada y grande, cuyo nombre es Corsote, rodeada de las aguas del rio Masca.

-ἦν πόλις—αὕτη....περιεῤῥεῖτο.

-ἦν, 3ª pers. sing.—πόλις, nom. 3ª pers. sing.

περιεῤῥεῖτο, 3ª pers. sing.—αὕτη, nom. 3ª pers. sing.

§. 513. OBSERVACIONES:

1ª El participio (§. 505), siendo verbo de la proposicion, tiene tambien el sujeto del caso nominativo.

2ª El *infinitivo,* como verbo de la proposicion (§. 501) tiene por sujeto el mismo nombre del caso *acusativo* regido de una forma verbal. Ej.: *Reliquos atque ipsum Octavium in naves confugere coegerunt,* obligaron á los demás y aun al mismo Octavio á guarecerse huyendo en las naves.

3ª El sujeto singular que indica una *colectividad* suele unirse al verbo del número plural. Ej.:

—*multitudo hominum concurrerunt,* concurrió una gran cantidad de hombres.

-τό στρατόπεδον·ἀνεχώρουν, la armada se retiraba.

4ª En griego:

a) el *sujeto plural neutro,* se considera como un conjunto, una especie, un género de individuos ó cosas, uniéndose al verbo del número singular. Ej.:

-τὰ ζῶα τρέχει, los animales corren (ó sea, el conjunto, el género de los animales corre).

b) los verbos empleados impersonalmente al singular reciben el sujeto *plural* ó *dual.*

Ejem.:

-ἔστι διττὼ βίω, hay dos existencias.

c) el sujeto dual puede recibir el verbo del número plural, por ser un plural en cuanto al sentido. Ej.:

-δύο στρατιῶται ἐμάχοντο, dos soldados peleaban.

§. 514. Los *adjetivos, pronombres y formas nominales declinables* ADJETIVO VERBAL y PARTICIPIOS (§. 505 y 507) guardan el *género, número* y *caso* de los *nombres* que *determinan* ó *modifican.* Ej.:

—*animus hominis est inmortalis, corpus est mortale* el espíritu del hombre es inmortal y su cuerpo mortal—*usus est optimus magister,* el uso es el mejor maestro—*Cicero pater patriæ appellatus est,* Ciceron fué llamado padre de la pátria —*multi putantur docti, qui non sunt,* se llama doctos á muchos que no lo son.

-πολλοὶ τῶν νομιζομένων σοφῶν ἀνόητοί εἰσιν, muchos de los que se estiman sábios, son unos ignorantes—ἐγὼ κέκλημαι λέων, yo me llamo leon—Κλέαρχος Λακεδαιμόνιος φυγὰς ἦν, Clearco era desterrado lacedemonio—ψιλὴ ἦν ἅπασα ἡ χώρα, todo el país era estéril—τό ῥόδόν ἐστι καλόν, la rosa es bella.

—*in his rebus circiter dies decem consumit, ne* NOCTURNIS *quidem* TEMPORIBUS, *ad laborem militum* INTERMISSIS. SUBDUCTIS NAVIBUS, CASTRISQUE *egregie* MUNITIS, EASDEM COPIAS, *quas ante, præsidio navibus relinquit.* En estas maniobras empleó casi diez dias, no cesando los soldados en el trabajo ni aun por la noche. Sacados á tierra los buques y fortificados muy bien los reales, deja por guarnicion del arsenal las mismas tropas que antes.

-Κῦρος μὲν οὖν οὕτως ἐτελεύτησεν, ἀνὴρ ὢν Περσῶν τῶν μετά Κῦρον τὸν ἀρχαῖον γενομένων βασιλικότατός τε καὶ ἄρχειν ἀξιότατος ὡς παρὰ πάντων ὁμολογεῖται τῶν Κύρου δοκούντων ἐν πείρᾳ γενέσθαι, así, pues, murió Ciro, el hombre mas leal y el mas digno de reinar de todos los Persas que vivieron despues de Ciro el viejo, segun confiesan todos aquellos que lo trataron muy de cerca.

§. 515. Observaciones:

1ª Dos ó mas sustantivos que indican *cosas*, son determinados por adjetivos del número plural neutro, que precisamente califican las *cosas*. Ej.:

—*pœna et gaudium diversissima sunt*—ὁ πόνος καί ἡ ἡδονή ἀνομοιότατά ἐστιν, la pena y el gozo son cosas muy diferentes entre sí.

2ª Si el sujeto es un *infinitivo*, el atributo será del género neutro, porque no le cabe ni el *masculino* ni el *femenino*. (cfr. §. 72) Ej.:

—*impossibile est fugere*—ἀδύνατόν ἐστιν ἀποφυγεῖν, es imposible huir. En griego se usa tambien el adjetivo plural: ἀδύνατά ἐστιν ἀποφυγεῖν.

3ª El adjetivo se usa á veces como sustantivo neutro de *aposicíon* (§. 518): *triste lupus stabulis*, el lobo es cosa perjudicial al rebaño—κοῦφον ἡ νεότης, la juventud es vana *(cosa vana)*.

4ª A veces el adjetivo concuerda con el sentido: φίλε τέκνον, querido hijo, (por φίλον τέκνον).

5ª El pronombre guarda el *género* y el *número* del nombre á que se refiere, pero el *caso* depende del rol de *sujeto* ó *complemento* que desempeña en el *discurso*. Ej.:

—*dolores* QUOS *Deus dat, utiles sunt:* HUIC *credamus,* HUNC *veneremur,* los dolores que vienen de Dios son útiles: creámos en él; venerémoslo.

-ὅν θεοί φίλουσιν, ἀποθνήσκει νεός, aquel que es amado por los dioses muere jóven.

5ª A menudo sucede que el *atributo* siendo un sustantivo, no puede guardar ni el *género*, ni el *número* del *sujeto*. Ej.:

—*Athenœ clarissima urbs Grœciœ fuit,* Atenas fué una ciudad muy ilustre de la Grecia—*tempus optimus magister est,* el tiempo es el mejor maestro.

ATRACCION.

§. 516. La *atraccion* consiste en que el *pronombre relativo* (§. 177) se ajuste al caso de su *antecedente*, ó vice-versa, y que un adjetivo ó participio tome el caso del sustantivo, cuando

debiera guardar el caso que pide la palabra de que depende.

§. 517. La *atraccion* es *regresiva*, si la palabra precedente se ajusta al caso de la siguiente; sucediendo lo contrario la *atraccion* es progresiva. Ej.:

1º *atraccion regresiva*:

τὴν οὐσίαν ἣν κατέλιπε τῷ υἱεῖ οὐ πλείονος ἀξία ἐστίν, la herencia que dejó á su hijo no vale mas, (en cambio de ἡ οὐσία ἣν κατέλιπε), etc.

—*animal quem vocamus hominem*, el animal á que llamamos hombre, (en vez de *animal quod vocamus hominem*.)

2º *atraccion progresiva* :

-μέμνησθε τοῦ ὅρκου οὗ ὀμωμόκατε, acordaos del juramento que hicisteis, por τοῦ ὅρκου ὅν, etc.

-ἔξεστιν αὐτοῖς εἶναι εὐδαίμοσιν, *illis licet esse beatis*, les es permitido ser felices (por εἶναι εὐδαίμονας— *se esse beatos*.)

APOSICION.

§. 518. La *aposicion* consiste en *agregar á un sustantivo* ó un *pronombre*, otro *sustantivo*, (solo ó con complementos), con el objeto de explicar mejor el sentido de ellos.

§. 519. El *sustantivo* de *aposicion* guarda siempre el *caso* del *nombre* ó *pronombre* á que se agrega, y, siendo posible, tambien el *género* y el *número*. Ej.:

—*memoria, omnium rerum* THESAURUS, *nobis colenda est*, debemos cultivar la memoria, *tesoro* de todos los conocimientos.

—*Phythagoras*, VIR SAPIENTISSIMUS, *maxime commendabat frugalitatem*, GENITRICEM VIRTUTUM, Pitágoras recomendaba muchísimo la frugalidad, *madre* de la virtud.

-ἐντεῦθεν Κῦρος ἐξελαύνει διὰ Φρυγίας εἰς Κολοσσούς, πόλιν οἰκουμένην, εὐδαίμονα καὶ μεγάλην, de allí Ciro salió para la Frigia hácia Colosso, *ciudad* populosa, rica y grande.

-Παρύσατις, ἡ τοῦ Κύρου μήτηρ, τοῦτον μᾶλλον ἐφίλει ἢ τόν Ἀρταξέρξην, Parisátis, *madre* de Ciro, queria á éste mas que á Artajerjes.

CASOS ABSOLUTOS.

§. 520. Los nombres ó pronombres del caso *ablativo* en *latin* y genitivo en *griego*, acompañados con participios activos ó pasivos conservan un sentido independiente de la *proposicion* principal, por lo que se dicen *casos absolutos*. Ej.:

—*Galba, secundis aliquot prœliis factis, castellisque compluribus eorum expugnatis, missis ad eum undique legatis, obsidibusque datis, et pace facta, constituit cohortes duas in Nantuatibus collocare.* Galba, despues que hubo vencido algunas batallas, conquistado varios castillos de estas gentes, recibido embajadores de aquellos contornos, obtenido rehenes y afianzado la paz, acordó de alojar á dos cohortes en los Nantuates.

—Περικλέους ἡγουμένου, πολλὰ καὶ καλὰ ἔργα ἀπεδείξαντο οἱ Ἀθηναῖοι, reinando Periclés (bajo el gobierno de Periclés), los Atenienses produjeron muchas obras hermosas.

§. 521. Observaciones:

1ª En griego hay tambien un *acusativo absoluto*. Ej.:

—οἱ Συρακούσιοι κραυγῇ οὐκ ὀλίγῃ ἐχρῶντο, ἀδύνατον ὄν νυκτὶ ἄλλῳ τῷ σημῆναι, los siracusanos lanzaron muchísimos gritos, siendo imposible de otro modo hacer señales durante la noche.

2ª En latin, en vez del *participio*, acompañan tambien el *ablativo absoluto:*

a) los *sustantivos* que indican una *persona* en *accion*, como: *dux*, guia, cabo—*comes*, compañero—*auctor*, autor—*auditor*, oyente, etc. Ej.:

—*patre comite, hostium copias profligravi*, deshice las tropas enemigas en compañia del padre.

b) los sustantivos que indican *edad*, *grado*, *oficio*, etc., como: *puer*, niño—*senex*, viejo—*rex*, rey—*consul*, cónsul—*dictator*, dictador, etc. Ej.:

—*nihil, eo consule, mali factum est*, nada malo se hizo bajo el consulado de él.

c) con *adjetivos* que guardan cierto *sentido verbal*. Ej.:

—*Romani, Hannibale vivo, numquam se sine insidias*

futuros arbitrabantur, los romanos no se creian exentos de insidias, mientras viviese Anibal—*sereno quoque cœlo, aliquando tonat,* á veces truena, aun cuando el cielo esté sereno.

DEL DISCURSO.

§. 522. El discurso se compone de *cláusulas,* y estas de *proposiciones* (§. 452).

§. 523. Las *proposiciones* se consideran con respecto á sus elementos y con respecto al rol que desempeñan en las cláusulas.

§. 524. Con respecto á sus elementos, la proposicion es:

a) SIMPLE, si consta de *un verbo, un sujeto* y *un atributo;*
b) COMPUESTA, si resulta de dos ó mas sujetos, dos ó mas verbos, dos ó mas atributos;
c) COMPLEJA, si alguno ó los tres elementos de ella están determinados por *complementos* (§. 454);
d) ELÍPTICA, si carece de *uno* ó mas elementos;
e) IMPLÍCITA, si los elementos están representados por una sola palabra;
f) INFINITIVA, si su sujeto es un *infinitivo* (§. 458, 1ª)
g) PERSONAL, si expresa una persona determinada;
h) IMPERSONAL, si la persona no está especificada en ella.

§. 525. Con respecto al puesto que ocupa en las cláusulas la *proposicion* es:

a) PRINCIPAL, en cuanto representa la idea primitiva que dá orígen á todas las demás del periodo;
b) SUBORDINADA, si depende de otra proposicion;
c) RELATIVA, si se une á otra por medio de un pronombre *relativo;*
d) PARTICIPAL, si se une á otra por medio de un *participio;*
e) SUJETIVA, si sirve de *sujeto* á otra proposicion ó á toda una cláusula;
f) OBJETIVA, si sirve de *objeto* á una FORMA VERBAL;

g) EXPLICATIVA, si se emplea para desarrollar el sentido de otra proposicion ó de uno de los complementos de ella.

§. 526. OBSERVACIONES:

1ª La *proposicion principal* tiene el verbo del modo *indicativo* ó *imperativo* y la subordinada del modo *sujuntivo* ú *optativo*.

2ª Dos proposiciones del todo independientes en cuanto al sentido, se dicen *coordinadas*, si tienen el verbo del mismo *modo*. Ej.: *Deus est æternus: homines sunt mortales*, Dios es eterno: los hombres son mortales.

3ª Las *conjunciones* son las *coyunturas* de las proposiciones.

ÓRDEN LÓGICO DE LAS PROPOSICIONES.

§. 527. *Ordenar lógicamente las proposiciones de una cláusula, significa disponerlas segun el órden requerido por la índole de la lengua en que se quiere traducirlas.*

EJEMPLOS.

I.

LATIN.

« Todo hoc in genere pugnæ, quum sub oculis omnium ac » pro castris dimicaretur, intellectum est, nostros, propter » gravitatem armorum, quod neque insequi cedentes possent » neque ab signis discedere auderent, minus aptos esse ad » huius generis hostem; equites autem magno cum periculo » dimicare, propterea quod illi etiam consulto plerumque ce- » derent, et, quum paullulum ab legionibus nostros removissent, » ex essedis desilirent et pedibus, dispari prœlio contenderent.»

TRADUCCION.

Por toda esta refriega, como que se peleaba á la vista de todos y delante de los reales, se echó de ver, que nuestros infantes eran poco expeditos en el combate con tales enemigos,

ya por la pesadez de las armas que no les permitia ir tras ellos cuando cejaban, ya por no dejar desamparadas sus banderas; y además que la caballería obraba con gran riesgo, porque los enemigos muchas veces retrocedian de propósito, y, habiendo apartado á los nuestros algun trecho de las legiones, saltaban de sus carros y peleaban á pié con armas desiguales.

ÓRDEN LÓGICO.

§. 528. La cláusula anterior se puede ordenar lógicamente, siguiendo el mismo órden de la traduccion española. Ej.:

—Por toda est refriega—	*In toto hoc genere pugnæ—*
—como que se peleaba á la vista de todos y delante de los reales—	*—quum dimicaretur sub oculis omnium ac pro castris—*
—se echó de ver—	*—intellectum est—*
—que nuestros infantes eran poco expeditos en el combate con tales enemigos, ya por la pesadez de las armas que no les permitia ir tras ellos, cuando cejaban, ya por no dejar desamparadas las banderas—	*—nostros minus aptos esse ad hostem hujus generis, propter gravitatem armorum, quod neque possent insequi cedentes, neque auderent discedere ab signis—*
—y además—	*—autem* (despues de *equites*)
—que la caballería obraba con gran riesgo—	*—equites autem dimicare cum magno periculo—*
—porque los enemigos muchas veces retrocedian de propósito—	*—propterea quod illi etiam plerumque, cederent consulto-*
—y—	*—et—*
—habiendo apartado á los nuestros algun trecho de las legiones, saltaban de sus carros y peleaban á pié con armas desiguales—	*—quum removissent nostros paullulum ab legionibus, desilirent ex essedis et contenderent pedibus dispari prœlio—*

ANÁLISIS LÓGICA.

§. 529. La *análisis lógica* consiste:

a) en enumerar las proposiciones que componen una cláusula;

b) en determinar la naturaleza de cada proposicion y los elementos y complementos de que resulta;

c) en especificar la clase á que pertenece cada una de las proposiciones, con respecto al rol que desempeña en las cláusulas.

EJEMPLO DE ANÁLISIS LÓGICA.

§. 530. Aplicaremos toda la teoría tratada hasta ahora á la misma cláusula que se acaba de *ordenar* (§. 528).

a) ENUMERACION DE LAS PROPOSICIONES.

1ª—In toto hoc genere pugnæ intellectum est—
2ª—quum sub oculis omnium ac pro castris dimicaretur—
3ª—nostros minus aptos esse ad huius generis hostem, propter gravitatem armorum—
4ª—quod neque insequi cedentes possent—
5ª—neque ab signis discedere auderent—
6ª—equites autem magno cum periculo dimicare—
7ª—propterea quod illi etiam consulto plerumque cederent-
8ª—et ex essedis desilirent—
9ª—et pedibus dispari prœlio contenderent—
10ª—quum paullulum ab legionibus nostros removissent—

b) NATURALEZA Y ELEMENTOS DE LAS PROPOSICIONES.

1ª *Toto hoc in genere pugnæ intellectum est*—prop. SIMPLE, porque contiene un sujeto, un verbo y un atributo—COMPLEJA, porque contiene el comp. del atributo, *toto hoc in genere pugnæ*—ELÍPTICA, porque carece de sujeto explícito—IMPERSONAL, porque el sujeto no está determinado, sino simplemente anunciado por la desinencia personal -*t*- de *est*.

ELEMENTOS: suj. -*t*- (ó sea cualquier *hombre)*—verbo, *es-(fué,* ó, *existió)*—atributo *intellectum, (entendido)*—complem. del atributo, *toto hoc in genere pugnæ.*

2ª *Quum sub oculis omnium ac pro castris dimicaretur*—prop. SIMPLE, etc.—COMPLEJA, por los complementos del atributo, *sub oculis omnium ac pro castris*—ELÍPTICA, porque, etc. IMPERSONAL, etc.—IMPLÍCITA, porque los tres elementos se hallan en el verbo *dimicaretur.*

ELEMENTOS: suj. *tur* (=ti=to=tu + se=tu-s=tur) ó sea —el *hombre por sí* ó *para sí*—verbo y atributo *dimica-r-e-* (verbo *r*=s=*es*, atributo *dimica-*) compl. del atributo, *sub oculis omnium ac pro castris— coyuntura* de la proposicion, *quum.*

3ª *nostros minus aptos esse ad huius generis hostem, propter gravitatem armorum*—prop. SIMPLE, etc.—COMPLEJA, por los complementos del atributo, *minus: ad huius generis hostem: propter gravitatem armorum* — INFINITIVA, por su verbo *esse* que es del modo *infinitivo.*

ELEMENTOS: suj. *nostros*—verbo, *esse*—atributo, *aptos*—complementos, *minus: ad huius,* etc.

4ª *quod neque insequi cedentes possent*—prop. SIMPLE—COMPLEJA, por los complementos del atributo, *insequi* y *cedentes*—ELÍPTICA, porque, etc.

ELEMENTOS: suj. *nostri,* representado por la *des.* personal -*nt,* verbo y atributo *posse*-(verbo *es*-atributo *pot-*) compl. el infinitivo *insequi* y el acusativo *cedentes. Coyunturas* de la proposicion, *quod, neque.*

5ª *neque ab signis discedere auderent*—prop. SIMPLE—COMPLEJA, por los compl. *discedere, ab signis*—ELÍPTICA.

ELEMENTOS: suj. *nostri,* representado por la des. pers. -*nt*-: verbo y atributo *audere...-coyuntura* de la proposicion, *neque.*

6ª *equites autem magno cum periculo dimicare*—prop. SIMPLE—COMPLEJA, por el complemento, *magno cum periculo* —INFINITIVA, por el verbo *dimicare*—PERSONAL.

ELEMENTOS: suj. *equites*—verbo y atributo *dimicare—coyuntura* de la prop. *autem.*

7ª *propterea quod illi etiam consulto plerumque cederent*

—prop. SIMPLE—COMPLEJA, por los complementos del atributo; *plerumque; consulto*—PERSONAL.

ELEMENTOS: suj. *illi*, representado por *-nt-* verbo y atributo *audere*—compl. *plerumque, consulto*—coyunturas de la prop. *propterea quod; etiam.*

8º *et ex essedis desilirent*—prop. SIMPLE—COMPLEJA, por el compl. *ex essedis*—ELÍPTICA—PERSONAL.

ELEMENTOS: suj. *illi*—verbo y atributo *desilirent*—coyuntura de la prop. *et.*

9º *et pedibus dispari prœlio contenderent*—prop. SIMPLE—COMPLEJA, por los complementos: *pedibus; dispari prœlio*—ELÍPTICA—PERSONAL.

ELEMENTOS: suj. *illi*—verbo y atributo *contenderent*—coyuntura de la proposicion, *et.*

10º *quum paullulum ab legionibus nostros removissent*—prop. SIMPLE—COMPLEJA, por los complementos del atributo, *paullulum: nostros: ab legionibus*—ELÍPTICA—PERSONAL.

ELEMENTOS: suj. *illi*—verbo y atributo *removissent*—coyuntura de la prop. *quum.*

c) CLASES DE PROPOSICIONES.

1ª *In toto hoc genere pugnæ intellectum est*—proposicion PRINCIPAL.

2ª *quum sub oculis omnium ac pro castris dimicaretur*—prop. SUBORDINADA á la principal.

3ª *nostros minus aptos esse ad huius generis hostem*—prop. OBJETIVA, porque indica el *objeto* de la principal.

4ª *quod neque insequi cedentes possent*—prop. SUBORDINADA á la *objetiva*—EXPLICATIVA, por cuanto desarrolla el sentido de la anterior.

5ª *neque ab signis discedere auderent*—prop. SUBORDINADA, EXPLICATIVA y COORDINADA á la precedente.

6ª *equites autem magno cum periculo dimicare*—prop. OBJETIVA con respecto á la PRINCIPAL —COORDINADA á la otra OBJETIVA, *nostros minus aptos esse*, etc.

7ª *propterea quod illi etiam consulto plerumque cederent* —prop. SUBORDINADA á la OBJETIVA—EXPLICATIVA.

8ª *quum paullulum ab legionibus nostros removissent*—prop. SUBORDINADA á la OBJETIVA—EXPLICATIVA.

9ª *ex essedis desilirent*—prop. SUBORDINADA á la anterior—EXPLICATIVA—COORDINADA á la prop. 6ª y 10ª.

10ª *et pedibus dispari prœlio contenderent*—prop. COORDINADA á la anterior.

II.

GRIEGO.

« Ἐποίησε δέ καὶ βωμὸν καὶ ναὸν ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ ἀργυρίου, καὶ τὸ λοιπὸν δὲ ἀεὶ δεκατεύων τὰ ἐκ τοῦ ἀγροῦ ὡραῖα, θυσίαν ἐποίει τῇ θεῷ, καὶ πάντες οἱ πολῖται καὶ οἱ πρόσχωρι, ἄνδρες καὶ γυναῖκες, μετεῖχον τῆς ἑορτῆς. »

TRADUCCION.

« Con la plata sagrada hizo construir un templo y un altar y desde entonces no ha dejado de ofrecer los diezmos del producto del terreno y hacer sacrificios á la Diosa, de cuyas fiestas han participado hombres y mugeres, de la ciudad y de los alrededores. »

ÓRDEN LÓGICO.

—Con la plata sagrada hizo construir un templo y un altar—	-ἀπὸ δὲ τοῦ ἱεροῦ ἀργυρίου ἐποίησε καὶ βωμὸν καὶ ναὸν-
—y desde entonces—	-καὶ τὸ λοιπὸν δὲ-
—no ha dejado de ofrecer los diezmos del producto del terreno—	-ἀεὶ δεκατεύων τά ὡραῖα ἐκ τοῦ ἀγροῦ-
—y hacer sacrificios á la Diosa	-θυσίαν ἐποίει τῇ θεῷ-
—de cuyas fiestas han participado todos los de la ciudad y de los alrededores, hombres y mujeres.	-καὶ μετεῖχον τῆς ἑορτῆς πάντες οἱ πολῖται καὶ οἱ πρόσχωροι, ἄνδρες καὶ γυναῖκες-

ANÁLISIS LÓGICA.

a) ENUMERACION DE LAS PROPOSICIONES.

1ª Ἐποίησε δὲ καὶ βωμὸν καὶ ναὸν ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ ἀργυρίου—

2ª καὶ τὸ λοιπὸν δὲ ἀεὶ δεκατεύων τὰ ἐκ τοῦ ἀγροῦ ὡραῖα—

3ª θυσίαν ἐποίει τῇ θεῷ—

4ª καὶ πάντες οἱ πολῖται καὶ οἱ πρόσχωροι, ἄνδρες καὶ γυναῖκες μετεῖχον τῆς ἑορτῆς.

b) NATURALEZA Y ELEMENTOS DE LAS PROPOSICIONES.

1ª ἐποίησε δὲ καὶ βωμὸν καὶ ναὸν ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ ἀργυρίου—prop. SIMPLE—COMPLEJA, por los complementos βωμὸν: ναὸν: ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ ἀργυρίου—ELÍPTICA—PERSONAL.

ELEMENTOS: suj. Ξενοφῶν, representado por la des. personal—τι- (ἐ-ποί-η-σ-ε- por ἐ-ποι-ή-σ-ε-τι)—verbo y atributo ἐποίη-σ-ε (verbo -σ= ες y atributo ποίη—coyuntura de la prop. δὲ—coyuntura de las ideas expresadas por βωμὸν y ναὸν: καὶ—

2ª καὶ τό λοιπὸν δὲ ἀεὶ δεκατεύων τὰ ἐκ τοῦ ἀγροῦ ὡραῖα—prop. SIMPLE—COMPLEJA, á causa de los complementos del atributo: τὸ λοιπὸν: ἀεὶ: τὰ ὡραῖα: ἐκ τοῦ ἀγροῦ—ELÍPTICA—PERSONAL.

ELEMENTOS: suj. Ξενοφῶν—verbo y atributo δεκατεύων (verbo -εσ- de εσ-ο-ντ- atributo δεκατευ-)—coyunturas: καὶ, δὲ—

3ª θυσίαν ἐποίει τῇ θεῷ—prop. SIMPLE—COMPLEJA, por los complementos θυρίαν (directo) y τῇ θεῷ (indirecto)—ELÍPTICA—PERSONAL.

ELEMENTOS: suj. Ξενοφῶν, representado por la des. pers. -τι- (ἐποίει por ἐ-ποί-ε-ε por ἐ-ποι-έ-ε-τι) verbo y atributo ἐποίει—

4ª καὶ πάντες οἱ πολῖται καὶ οἱ πρόσχωροι, ἄνδρες παὶ γυναῖκες, μετεῖχον τῆς ἑορτῆς prop. COMPUESTA, porque tiene dos sujetos (y dos nombres de aposicion ἄνδρες: γυναῖκες)—COMPLEJA, por los complementos πάντες: τῆς ἑορτῆς—PERSONAL.

ELEMENTOS: sujeto. πάντες οἱ πολῖται—οἱ πρόσχωροι —verbo y atributo μετεῖχον—coyuntura de la proposicion y de las diferentes ideas, καὶ.

c) CLASES DE PROPOSICIONES.

1ª ἐποίησε δὲ καὶ βωμὸν καὶ ναὸν ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ ἀργυρίου, proposicion PRINCIPAL.

2ª καὶ τὸ λοιπὸν δὲ ἀεί δεκατεύων τὰ ἐκ τοῦ ἀγροῦ ὡραῖα—prop. SUBORDINADA á la 3ª—PARTICIPAL.

3ª θυσίαν ἐποίει τῇ θεῷ—prop. SUBORDINADA á la 1ª y EXPLICATIVA de la 2ª.

4ª καί πάντες οἱ πολῖται καὶ οἱ πρόσχωροι, ἄνδρες καὶ γυναῖκες, μετεῖχον

τῆς ἑορτῆς—prop. COORDINADA á la precedente y SUBORDINADA á la PRINCIPAL.

ANÁLISIS GRAMATICAL Y FILOLÓGICA.

§. 531. La análisis gramátical y filológica consiste en determinar:

1º las formas morfológicas de las palabras;

2º las leyes fonológicas y los puntos de contacto que tienen las palabras de una lengua con otras de la misma familia.

EJEMPLO DE ANÁLSIS GRAMATICAL Y FILOLÓGICA.

I.

LATIN.

« *Viri in uxores, sicuti in liberos, vitae necisque habent potestatem.* »

1º VIR-I, por VIRO-I, nombre comun; tema *o,* caso nom:—núm, plur.—El nom. sing: es VIR-*hombre* por VIR-US-raiz VIR. skt. VIRA, *fuerte, poderoso, heróico,* etc. cfr. VIR-ES, *fuerzas,* VIR-ÍLIS,, VIR-ILITAS, etc-grg. ἥρ-ως. HERO-S, el *héroe*- cfr. *virtus, vir-tud, vir-eo, vir-e-sco, vir-e-tum* (cfr. §. 91.)

2º IN, prep: que rige acus: y abl: español *en*-grg. ἐν-skt. *an,* cfr: AN-TAR, IN-TER, *in-tra,* etc. En composicion indica *movimiento, reposo* y *negacion,* cfr. *in—utilis, in—sum, impello,* etc. (cfr. §. 443.)

3º UX-OR-ES, nombre com. tema líquido-2ª decl-caso ac. n. plural, gen. fem.—*esposas*—raices skt. *uç*- desear ó mas bien IUG' *unirse, juntarse,* cfr. *jung-o, jug-um.* En tal caso *uxor* está por *jug-sor,* cfr. *con-jux* por *con-jug-s,* grg. σύ-ζυξ, casado, συ-ζυγ-ία, matrimonio, etc. raiz ζυγ por *j*υγ-Elementos: *es* final y desinencia casual del acusativo- *sor* sufijo, *jug,*-raiz. (cfr: §. 114.)

4º SIC-UTI, conj: comp. de SIC, *asi;* UTI, como. *Sic* está por *hi-c, hi-que: uti,* skt. UTI, hácia. (cfr. §. 448 y sig.)

5º IN, cfr: arriba, núm. 2º.)

6º LIB-ERO-S, nombre comun- tema *o*- caso acus:—núm:

plur: *hijos*. Raiz LIB, desear—skt. LUBH, grg: λιφ- cfr: lat. LIB-I-DO, *lib-er, lib-er-tas, lib-ero, li-bet, lub-e-t, lib-enter,* etc. grg. λίπ-τ-ω, deseo con ardor. Es conocido el deseo de los indús de tener un hijo varon, porque creen que este únicamente tiene la facultad de abrir al padre las puertas del cielo por medio de los sacrificios funerarios! (cfr. §. 92.)

7º VI-TA-E, nombre com. tema *a-* caso gen. núm. sing. *vida-* raiz *viv* por *g'viv*, skt. *g'viv,* vivir-grg. βι-cfr: lat. *vi-ta, vic-tus, viv-o, viv-us,* etc. grg. βί-ος vida; βι-οτή, existencia; βιό-ω, vivir, etc. skt. *giv-á-mi*, vivo, etc. (cfr: § 81.)

8º NEC-IS, nomb. com. gen. fem. caso gen. núm. sing. tema *gutural*, sign. *muerte*—Raiz *nec-* skt. *naç-* destruccion, ruina, cfr: *naçana,* el que destruye, grg. νεκ- cfr. νέκ-υς, muerte, νεκ-υία, invocacion á los muertos, νεκ-ρός, muerto- cfr: lat. *nec-o*, mato, *per-nic-ies,* ruina; *noc-e-o,* daño, etc. (cfr: §. 106.)

9º QUE, conj. enclítica *y-* cfr. skt. *cha-* grg. καὶ (cfr: §. 448.)

10º HAB-E-NT, por *ghab-e-nt* raiz HAB, por GHAB, *tener, poseer*, skt. GHAB, españ. *haber*, etc. tercera pers. plur. indic. pres. verbo contracto: clase 7ª, cuyos elementos son: *-nt* des. pers. cfr: grg: ντι, skt. NTI-vocal de union *-e-* contr: de *eu-* cfr: grg. ο-, ου. (cfr: §. 269.)

11º POT-ES-TA-T-EM- nombre com. gen. fem. caso ac. núm. sing. tema dent. Elementos:*-e-m* desin. y final; *ta-(t)* sufijo; *es* raiz del verbo *es-se-* POT- raiz, *poder,* cfr. skt. PAT-poder: PAT-I-S, dueño-cfr: grg. ποτ-, δεσ-πότ-η-ς, déspota, δεσ-πός -υνο-ς, δεσ-πόζ-ω, δεσ-ποτ-εύ-ω, πόσ-ις, el esposo, gefe de la familia, etc. cfr: lat. *pot-e-n-s, pos-sum* por *pot-sum, com-pos* por *com-pot-s, pot-i-o-r,* etc. significa *poder* (cfr: §. 110.)

TRADUCCION: *Los maridos son dueños absolutos de la vida y muerte de sus mujeres igualmente que de los hijos.*

II.

GRIEGO.

Ἐπεὶ δὲ διέβησαν, συνταξάμενοι ἀμφί μέσον ἡμέρας ἐπορεύθησαν διά τῆς Ἀρμενίας πεδίον ἅπαν καὶ λείους γηλόφους, οὐ μεῖον ἤ πέντε παρασάγγας.

1º ἐπεί, conjuncion comp. de la preposicion ἐπί y la conj.

εἰ—equivale á ἐπ'εἰ- La prep: ἐπί sign: *sobre-* rige ge. dat. acus. —generalm. signif. tamb. *á, dentro, en medio, en presencia de,* etc. cfr: skt. API, cuando, dentro. Zend, AIPI, latin OB—La conjuncion εἰ corresponde á la lat. *si*-está por *F*εί y por σ*F*ι, cuyo digamma y -σ- se han perdido, recompensándose con la ε- La conj. ἐπεί sign: *cuando, desde que, despues que* (cfr. §. 448.)

2º δε, conj: proclit. *y, pero*—corresponde á los sufijos pronominales latinos de *i-de-m, qui-da-m,* grg. ὅ-δε skt. I-DA-M, etc. (§. 448.

3º δι-έ-βη-σ-α-ν, verbo 2ª conj. clase 5ª, tema nasalizado βαιν- y clase 4ª por ser amplificado con la ι-; βαίνω está por βάν-*j*-ω = βά-ν-ι-ω tema verbal y raiz βα- *andar, marchar*—aoristo débil 3ª pers. plur. compuesto con la prep. διά, que como prefijo significa *separacion* ó *diferencia* y tambien *al través, por medio* etc. cuya raiz es δυ-corresponde al lat. DIS y BIS DUIS por DBIS cfr: *du-plex, dis-tinguo, du-bius* etc. La raiz βα- tienen por equivalente en latin BA, VA y BE; cfr: *va-do, basis, ar-bi-ter, va-dum, be-tere,* etc. esp: *va, ba;* cfr. *va-mos, ba-se,* en skt. GA, cfr: *agam,* fuí; *gi-ga-mi,* voy, etc.

Elementos: -ν des. pers. de los tiemp. histór. corresp. al skt. *-n;* lat. *-nt,* esp. *-n,* etc. -α- vocal del tem. temp. cfr. latin *ama-ver-*A*-m,* etc. -σ- característica del aoristo débil, resto de la raiz -ες- ser, cfr: lat. *carp-*S*-i* — βη por βα- raiz con alarg., -ε- aum. silab. cfr: skt. *a,* ej. A-GA-M, grg. ἔ-βη-ν... δι por δια- prefijo; δια-βαίν-ω, sig: *atravesar, pasar por medio*—latin *trans-e-o, trans-jicio, tra-jicio,* etc. (cfr: §. 323.)

4º συν-ταξ-ά-μενο-ι, verbo 4ª clase—2ª conjugacion-amplificada con la ι-: συν-τάγ-ι-ω produce συν-τάτ-τ-ω ó συν-τάσ-σ-ω (cfr: Fonología §. 75): part. aoristo medio—caso nom. plural—gen. masc.—comp. de σύν y τατ-τ-ω por ταγ-ί-ω. La prep. σύν, como *prefijo* sign. *union simultaneidad,* lat. *com-* ó *con-* cfr. *com-parare, con-fero,* etc. españ. *com-parar, con-ferir, condenar,* etc. la raiz es -ταγ- *ordenar*-cfr. συν-τάξ-ις por συν-τάγ-σ-ις, τακ-τικός, españ. *tác-tica, sin-táxis,* etc.

Elementos: -ι final del nom. plur. del tema *o:* corresp. al lat. -i-; -μενο- sufijo del part. pas. cfr: lat. *-mini* 2ª pers. plur. pasiv. ejemplo *amamini-; leg-i-mini-* etc. -α- vocal del tema

temp. (cfr. arriba διέβησ-α-ν) -ταξ es igual á ταγ-ς -la-σ-es característica- equivale á -ες: ταγ-raiz, συν pref., συνταξάμενοι, sig. *habiéndose ordenado,* ó *puesto en órden.* (cfr. §. 324.)

5º ἀμφί, prep. rige *gen. acus.* y *dat.* signif. *alrededor, hácia,* etc. tema αμφ- corresp. al lat. *amb-* cfr. *amb-i-re, amb-iguus, amb-o*—españ. *amb-iguo, amb-o, amb-icion,* etc. skt. ABHI- zend, *aibi, aiwi,* etc. (cfr. §. 437).

6º μέ-σον (ático y μέ-σσον eólico) adj. 1ª declin. caso acusat. gen. neutro—usado como nombre, tema *o-* significa *la mitad-* μέσον ἡμέρας, *la mitad del dia* ó sea, *mediodia,* reg. de la prep. ἀμφί- Raiz μες- lat. *med-* cfr. *med-ius, di-mid-jus....* esp. *med-io :* skt. *madh-* cfr. madh-jas. Zend *maidh* cfr. *maid-ya;* got. *mid-* cfr. *mid-jis,* etc. (cfr. §. 94).

7º ἡ-μέρα-ς, nombre com. gen. fem. tema *a-* caso gen. num. sing. *dia-* raiz -η-, antes *F*-ε-ς, cuyo digamma se perdió y cuya ς delante de la nasal -μ- desapareció, segun sucede en εἷ-μα por *F*-έσ-μα, vestido -ἕ-ννυ-μι, por *F*-έσ-νυ-μι, *me visto,* etc. y se alargó la ε en η: la raiz *F*ες corresponde á la skt. VAS, *vestir* y *resplandecer* -μερ-α, es un sufijo. ἡ-μέρα, *dia,* porque resplandece (cfr. §. 81).

8º ἐ-πορ-εύ-θη-σ-α-ν, verbo 2ª conj. 1ª clase incontr. forma pasiva— *marchar, ir, pasar adelante*—aoristo débil—3ª persona num. plur. Elementos: -ν des. pers. -α- voc. del tema temp. -ς- característ. del aoris. déb. -θη- caracter. de la forma pasiva, que corresp. al skt. *dha:* ευ- suf. -πορ cambiado de παρ y περ, raiz que sign. movimiento, pasage; ε- aum. silábico. La raiz περ corresp. al lat. *por*—cfr. *por-ta, por-tus; ex-perior, per-itus,* etc. skt.—*par:* cfr. *pi-par-mi;* gótico *far-an,* ect. ἐ-πορ-εύ-θη-σ-α-ν, *marcharon,* lat. *incesserunt* (cfr. §. 332).

9º διά, prep. que rige genitivo y acusativo, *al través de,* (cfr. nº 3º.)

10º τῆς, art. gen. fem. caso gen. núm. sing. *de la-* raiz—*ta*—corresp. al pron. skt.—TA—*aquel:* al pron. de la desin. personal —τι—t—cfr. ἐσ-τί, *ama-t;* al art. aleman—*da-s,* ingl. *the;* lat. *iste, is-ta,* españ. *es-te, es-ta,* etc.—el art. latino se suple con las desinencias—*sa*—este y *ma*—aquel, temas del pron. skt. (cfr. §. 79.)

11º Ἀρμενία-ς, nom. prop. de país—tema *a*—caso gen. núm. sing.—*Arménia* (cfr. §. 81.)

12º πεδ-ίο-ν, nom. com. gen. neut. caso acus. núm. sing. tema *o*, regido de la prep. διά—sing. *llanura*—raiz πεδ—indica lo que pertenece ó está debajo de los piés — cfr. grg. ποδ-ός, nomin. πούς, πεζ-ός, πιέζ-ω, etc. corresp. al lat. PED-PID, cfr. *ped-em, op-pid-um, ped-ester*, etc. skt. *pad*, cfr. *pad-ja-mi;* lituano *pad*, cfr. *pad-as*, etc. (cfr. §. 94.)

13º ἅ-παν, adj. 2ª decl. tema dental—caso ac. núm. sing. gén. neutro—*todo*—comp. con el pref. ά, σα- *con*, skt. *sa*, y el adjet. πᾶς, πα-ν-τ-ός—raiz πα—skt. *ta* y *ka*—y suf. αντ—cfr. skt. *vant*, cfr. *ta-vant, ka-vant*, etc. (cfr. §. 110.)

14º καὶ, conj. *y*, cfr: skt. *k'a*, lat.—*que*, enclit. (cfr: §. 141.)

15º λε-ῖο-υς, adj. 1ª decl. tema *o*, caso acus. núm. plur. gen. masc.—raiz λε*F*—*liso*—cfr. λεῦ-ρος, λε-ιαίν-ω, etc. cfr. lat. *lev-is, lev-igare*, españ. *liv-iano, li-so*, etc. (cfr. §. 141.)

16º γη-λόφο-υς, nom. com. caso ac. núm. plur. gen. masc. tema *o*, comp. de γῆ y λόφος, *altura, colina* γῆ, contracto de γα-ῖα, *tierra*, cfr. γε-ίτων, γί-γα-ς, etc. lat. *gi-ga-s*, esp. *gi-gante*, skt. *gaus*, tierra—λόφο-ς, *altura, terreno elevado.* (cfr. §. 92.)

17º οὐ, adv. de negacion, *no*, (cfr. §. 436.)

18º με-ῖο-ν, adj. compar. de μι-κρός caso acus. gen. neutro—raiz μι- *pequeño;* cfr. μι-κρός, μι-νύ-ω, etc. lat. *mi-nus, minuo*, etc. españ. *me-nor, me-nos*, etc. cfr. skt. *mi*—cfr. *mi-na-mi*... (cfr. §. 159, 7ª)

19º ἤ, conj. despues del compar. signif. *que*, lat. *qua-m*, (cfr. §. 448.)

20º πέντ-ε, adj. num. *cinco*, cfr. lat. *quin-qu-e*, skt. *pañk'-an* got. *fimf*—etc. (cfr. §. 160.)

21ª παρα-σάγγα-ς, nomb. com. caso ac. num. plur. gen. masc. tema A- *Parasanga*, especie de medida itineraria de los Persas que equivale casi á seis kilómetros, etc. (cfr. §. 86.)

TRADUCCION—« *Cuando hubieron pasado cerca del medio dia, se ordenaron y marcharon no menos de cinco parasangas, al través de la Arménia, país todo llano y con pequeñas colinas.* »

FORMACION DE LOS TEMAS.

Clases de raices y temas.

a) RAICES.

§. 532. El fundamento de la palabra es la *raiz.* (§. 5). Las raices de las lenguas griega y latina, y de las demás lenguas hermanas, constan de los elementos siguientes:

1° de *una sola vocal:* lat. *i-* gr. ι- skt. *i-* ir;

2° de *una vocal* y *una consonante*: lat. *es-* gr. ες- skt. *as-* ser;

3° de *una consonante* y *una vocal:* lat. *da-* gr. δο- skt. *da-* dar. Estas tres clases de raices se llaman *primarias;*

4° de *una consonante, una vocal* y *una consonante*: lat. *vid-* gr. *F*ιδ- skt. *vid-* ver. Estas raices se dicen *secundarias;*

5° de *una vocal* y *dos consonantes:* lat. *arg-* gr. ἀργ- skt. *arg'-* resplandecer;

6° de *dos consonantes* y *una vocal:* lat. *sta-* gr. στα- skt. *stha-* estar;

7° de *una consonante, una vocal* y *dos consonantes:* lat. *mulg-* gr. μεργ- skt. *marg'-* secar frotando;

8° de *dos consonantes, una vocal* y *una consonante;* lat. *ster-* gr. στορ- skt. *star-* esparcir;

9° de *dos consonantes, una vocal* y *dos consonantes:* lat. *scand-* gr. σκανδ- skt. *skand-* ascender. Estas raices se llaman *terciarias.*

§. 533. Una *raiz* no puede llamarse *palabra* antes de someterse á las leyes de la inflexion. (cfr. §. 70, 140, 169, 186).

b) TEMAS.

§. 534. Los *temas* son:

1° *raices puras*, con alargamiento ó sin él, que se llaman *temas de primera formacion:* Ej.: *voc-* decir; *voc-s=vox*, voz;

2º *raices con sufijos,* que toman el nombre de *temas de segunda formacion*: Ej.: *doc-* poner en estado de conocer; *doc-tu-s,* docto;

3º compuestos de una *raiz* ó *tema* de segunda formacion y uno ó mas *prefijos*, con *sufijos* ó sin ellos. Ej.: *con-spic-i-o* miro, Tema: *con-spec-*. Estos temas son de tercera formacion.

4º compuestos de dos ó mas *raices* ó *temas,* acompañados ó no de *prefijos* ó *sufijos*: Ej.: *par-ti-cip-a-re,* participar; *iuris-con-sul-tu-s,* jurisconsulto. Estos temas son de cuarta formacion.

TEMAS DE PRIMERA FORMACION.

§. 535. Estos temas son relativamente pocos, porque la raiz casi siempre se acompaña con prefijos ó sufijos. La mayor parte de ellos son de *segunda* y *tercera* formacion (cfr. §. 536).

TEMAS DE SEGUNDA FORMACION.

§. 536. Esta clase de temas se forma mediante los sufijos siguientes:

a) PRIMITIVOS:

-a- -i- -u- -ta- -ti- -tu- -na- -ni- -nu- -ra-, (la) -ma- -ka- -as- (-pa- -ba- -bha- -da- -dha- -ga- -gha-)

b) DERIVADOS:

-ant- -ana- -an- -av- -a-ja- -ja- -jans- -va- -van- -vant- -ta-ta- -tama- -tana- -tara- -tar- -tra- -mana- -man- -s-ka-

---

SUFIJOS PRIMITIVOS.

I. SUFIJO *-a-*

§. 537. Mediante este sufijo, que se debilita tambien en *e, i, o, u,* en virtud de las leyes establecidas al §. 13, se forman:

a) temas verbales. Ej.:

GRIEGO—raiz ὁρ-, tema ὁρ-α-, ver—ind. pres: ὁρ-ά-ω: καλ- tema καλ-ε-, llamar—ind. pers. καλ-έ-ω: ἀρ- tema ἀρ-ο, arar—ind. pers. ἀρ-ό-ω, etc.

LATIN—raiz *dic-* decir, tema *dic-a-* dedicar, *in-dic-a-re*: raiz *mon-* tema *mon-e-* avisar, *inf. mon-e-re*: raiz *sop* tema *sop-i-* adormecer, *inf. sop-i-re,* etc.

b) temas nominales, que sirven tambien para la formacion de verbos derivados. Ej.:

GRIEGO—raiz δικ- tema δικ-ή, justicia: raiz λεγ- tema λογ-ο-, discurso, etc.

LATIN—raiz *teg-* tema *tog-a,* toga: raiz *dom-* tema *dom-o-,* casa, etc.

Este mismo sufijo *-a-* aparece como vocal de union en los temas *verbales* y *nominales* (cfr. §. 77, 199.)

II. SUFIJO *-i-*

§. 538. Este sufijo como primitivo es muy raro y sirve para la formacion de los temas nominales. Ej.:

GRIEGO—raiz πολ- (=πλα, *llenar*) tema πολ-ι- nom. πόλ-ι-ς, ciudad: raiz τρεχ- *correr,* tema τροχ-ι- nom. τρόχ-ι-ς, corredor, andariego, etc.

LATIN—raiz *trud-* empujar, tema *trud-i-* nom. *trud-i-s,* pértiga: raiz *scab-* limar, tema *scab-i-* nom. *scab-i-s,* limadura, etc.

III. SUFIJO *-u-*

§. 539. Este sufijo es mas frecuente que *-i-*, usándose con especialidad en la formacion de los temas de adjetivos. Ej.;

GRIEGO—raiz ὠκ-, andar, tema ὠκ-ύ, nom. ὠκ-ύ-ς, veloz: raiz βαρ- ser pesado, tema βαρ-ύ, nom. βαρ-ύ-ς, pesado, etc.

LATIN—raiz *ac-* ser agudo, tema *ac-u-* nom. *ac-u-s,* aguja.

Los temas latinos han recibido el sufijo *-i-* despues de *-u-* Ej.: raiz *ten-* extender, tema *ten-u-* nom. *ten-u-i-s,* delgado: raiz *gar-* (=bar- cfr. gr. βαρ-) tema *gra-v-* (=gra-u- cfr. §. 366), nom. *gra-v-i-s,* grave, etc.

IV. SUFIJO *-ta-*

§. 540. El sufijo *-ta-* es el tema del pronombre de 3ª persona (cfr. §. 175) y sirve para formar temas *verbales y nominales.*

1º forma temas verbales, ó sea aquellos de los verbos de la *tercera clase* (cfr. §. 252). Ej.:

GRIEGO—raiz τυπ- *golpear,* tema τυπ-το-: raiz κοπ- *cortar,* tema κοπ-το- etc.

LATIN—raiz *flec-* doblar, tema *flec-to,- flec-ti-*: raiz *pec-* peinar, tema *pec-to-, pec-ti-* etc.

2º forma temas nominales, ó sea:

a) nombres. Ej.:

GRIEGO—raiz φερ- *llevar,* tema φορ-το- nom. φόρ-το-ς, *carga:* raiz φα=φη- *decir,* tema φη-τη nom. προ-φή-τη-ς, el que predice, ó sea, *profeta,* etc.

LATIN—raiz *dic-* decir, tema *dic-to,* nom. *dic-tu-m,* dicho, sentencia; raiz *na-* (por- *gna-*) nacer, tema *na-tu,* nom. *na-tu-s,* hijo, etc.

b) participios y adjetivos verbales. Ej.:

GRIEGO—raiz τι- tema τιμη- honrar, *adjetivo verbal* τι-μη-τό-ς, *honorable:* raiz λυ- desatar, *adjetivo verbal* λυ-τό-ς, que puede desatarse, etc.

LATIN—raiz *leg-* leer,tema del participio *lec-to-* nom. *lec-tu-s,* leido: raiz *lu-* tema del presente *solv-* desatar; tema del participio *solu-to,* nom. *solu-tu-s,* desatado, etc.

c) forma en griego los temas de los *numerales ordinales,* (cfr. §. 164) y de los superlativos (cfr. § 155):

1º *numerales;* πρῶ-το-ς, primero, τρί-το-ς, tercero, etc.

2º *superlativos:* ἔχθισ-το-ς, el mas enemigo, ἔσχισ-το-ς, el mas vergonzoso, etc.

V. SUFIJO *-ti-*

§. 541. El sufijo *-ti-* se halla en griego generalmente debilitado en -σι- (cfr. §. 62, 169, 193, 2ª). Forma nombres femeninos de *accion* y en latin se abrevia en *-t-* aunque hay algunos nombres que lo guardan íntegro. Ej.:

GRIEGO—raiz φα- *decir*, tema φα-τι ó φα-σι, nom. φά-τι-ς, discurso, palabra: raiz γνο- *conocer*, tema γνῶ-σι- nom. γνῶ-σι-ς— conocimiento, etc.

LATIN—raiz *ves-* vestir, tema *ves-ti-* nom. *ves-ti-s*, vestido: raiz *men-* pensar, tema *men-t-*, acus. *men-t-em*, la mente, etc.

VI. SUFIJO *-tu-*

§. 542. Con este sufijo se forman *nombres* de *accion* en ambas lenguas, cuyo acusativo y ablativo en latin se llama *supino* (cfr. §. 409). Ej.:

GRIEGO—raiz ἐδ- *comer*, tema ἐδη-τυ- nom. ἐδη-τύ-ς, *comida:* raiz *Fας- habitar*, tema ἄσ-τυ, nom. ἄσ-τυ, ciudad, etc.

LATIN—raiz *sta-* estar, tema *sta-tu-* nom. *sta-tu-s*, estado: raiz *dic-* decir, tema *dic-tu-* nom. *dic-tu-s*, dicho: raiz *tag-* tocar, tema *tac-tu-* nom. *tac-tu-s*, tacto, etc.

VII. SUFIJO *-na-*

§. 543. Por medio del sufijo *-na-* se forman en ambas lenguas nombres y *adjetivos verbales* con el significado de *participios perfectos pasivos*.

a) se forman *nombres*. Ej.:

GRIEGO—raiz ὑπ-(=*svap-*) *dormir:* tema ὕπ-νο- nom. ὕπ-νο-ς, *sueño;* raiz λυκ-, *lucir*, tema λυκ-νο,- nom. λύκ-νο-ς,- lámpara, etc.

LATIN—raiz *sop-* (=*svap-*) dormir, tema *sop-no-* modificado en *som-no-*, nom. *som-nu-s-*, sueño. Forma tambien adjetivos de temas secundarios. Ej.: *pater*, padre, adj. *pater-nu-s*, paterno; *equus*, caballo, *equi-nu-s*, perteneciente á caballo, etc.

b) se forman *adjetivos* con significado de *participios pasivos*. Ej.:

GRIEGO—raiz ἀγ-(=σαγ-) *venerar*, tema ἁγ–νο- nom. ἁγ-νο–ς, *sagrado;* raiz στυγ- *aborrecer*, tema στυγ–νο– nom. στυγ–νό–ς, *detestable*, etc.

LATIN—raiz *mag-* (=*mah-*) crecer, tema *mag-no-*, nom. *magnu-s-*, crecido, grande: raiz *pla*=*ple-*, llenar, tema *pleno-* nom. *ple-nu-s-* llenado, lleno, etc.

VIII. SUFIJO *-ni-*

§. 544. El sufijo *-ni-* tiene en el uso mucha afinidad con el sufijo *-ti-*, del mismo modo que *-ta-* con *-na-* (cfr. §.540, 543); salvo que *-ni-* se halla mas raramente. Mediante este sufijo se forman *temas nominales*. Ej.:

GRIEGO—raiz μα- *pensar*, tema μη–νι– nom. μῆ–νι–ς, *ira;* raiz σπα- *faltar*, tema σπα–νι–, nom. σπά–νι–ς,- *escasez, penuria*, etc.

LATIN—raiz *ag-* penetrar, andar; tema *ig-ni-* nom. *ig-ni-s*,- fuego: raiz *pa-* alimentar, tema *pa-ni-* nom. *pa-ni-s*,- pan, etc.

IX. SUFIJO *-nu-*

§. 545. Mediante *-nu-* se forman temas *nominales* y *verbales*. Este sufijo se halla en relacion con *-tu-*, de modo que los tres sufijos *-ta- -ti- -tu-* están en relacion con *-na- -ni- -nu-*

a) temas verbales. Ej.:

GRIEGO—raiz δικ- demostrar, tema del pres. δεικ–νυ– 1ª persona δείκ-νυ-μι- demuestro: raiz ἀγ-*romper*, tema del pres. ἄγ–νυ- 1ª pers sing. ἄγ-νυ-μι, rompo, etc.

LATIN—raiz *mi-* disminuir, tema *mi-nu-* 1ª pers. *mi-nu-o* disminuyo: raiz *si*-unir, encorvar, tema *si-nu*,- 1ª pers. *si-nu-o-* doblo, encorvo, etc.

b) temas nominales. Ej.:

GRIEGO—raiz θρα- *sertarse*, tema θρῆ-νυ- nom. θρῆ-νυ-ς- *banco:* raiz λιγ-(=skt. *lag'-*) *asar, quemar, freir;* tema λιγ-νυ- nom. λιγ-νύ-ς, humo, etc.

LATIN—raiz *lig-* (=skt. *lag'*) asar, freir, tema *lig-nu*,- nom. *lig-nu-m*, leña, madera: raiz *ma-* medir, tema *ma-nu-* nom. *ma-nu-s*, mano, etc. En latin los adjetivos formados con el sufijo *-nu-* han pasado al tema en *-i-* (cfr. § 539). Ej.: *te-nu-i-s*, ténue, sútil, etc.

X. SUFIJO *-ra-* (=*la-*)

§. 546. El sufijo *-ra-* ó *-la-* que le corresponde, atendiendo á la afinidad de la *-r-* con la *-l-* (cfr. §. 53, *c*), forma muchos *temas nominales*. Ej.:

GRIEGO—raiz δο-*dar*, tema δῶ-ρο- nom. δῶ-ρο-ν, don: raiz ἑδ- (=σεδ-) *sentarse*, tema ἕδ-ρα, nom. ἕδ-ρα, *silla:* raiz φυ- *crecer*, tema φυ-λα, nom. φυ-λή *estirpe:* raiz δι- *temer*, tema δει-λο- nom. δει-λό-ς, *tímido*, etc.

LATIN—raiz *ag-* extenderse, tema *ag-ro*, ac. *ag-ru-m*, campo, (nom. *ag-e-r*, por *ag-ru-s*, §. 93, 8ª): raiz *gna-* conocer, tema *gna-ro*, nom. *gna-ru-s*, conocedor: raiz *sed-* sentarse, tema *sed-la*, (con asimilacion *sel-la-*) nom. *sel-la*, silla, etc. En latin aparece *-ra-* como sufijo del *comparativo*. Ej.: *sup-e-rus-*, *infe-ru-s*, etc.

XI. SUFIJO *-ma-*

§. 547. Este sufijo es la raiz del pronombre de 1ª persona (cfr. §. 170), con el que se forman muchos temas en ambas lenguas. Ej.:

GRIEGO—raiz τι- *honrar*, tema τι-μα, nom. τι-μή, *honor:* raiz θερ- *calentar*, tema θερ-μο, nom. θερ-μό-ς, *caliente*, etc.

LATIN—raiz *al-* alimentar, tema *al-mo-* nom. *al-mu-s*, que alimenta, raiz *fa-* decir, tema *fa-ma-* nom. *fa-ma*, fama, etc.

XII. SUFIJO *-ka-*

§. 548. Este sufijo es raiz pronominal (cfr. *qui*, *cu-jus*, etc.,) y entra en los temas verbales de la *sexta clase* (cfr. § 258), en algunos temas nominales la 2ª y en un gran número de los de *tercera formacion*. Ej.:

GRIEGO—raiz θε- *colocar*, tema θη-κα, nom. θή-κη, *armario:* tema φυ-σι-κο, nom. φυ-σι-κό-ς, *físico*, etc.

LATIN—raiz *lo-* (cfr. *stlo* de *stla=stal=sta-*) *estar*, tema *lo-co*,- nom. *lo-cu-s*, lugar: tema *ci-vi-co*, nom. *ci-vi-cu-s*, cívico, etc.

§. 549. El mismo sufijo se presenta en latin y griego compuesto de otros sufijos y abreviado en -*c*- -κ-

---

XIII. SUFIJO *-as-*

§. 550. Este sufijo forma, en ambas lenguas, un gran número de temas nominales. Ej.:

GRIEGO—raiz μεν- pensar, tema μεν-ες- nom. μέν-ος, mente, ira: raiz *F*επ- decir, tema *F*επ-ες- nom. *F*έπ-ος, palabra, etc.

LATIN—raiz *gen-* engendrar, tema *gen-es-* nom. *gen-us*, género. La *-s-* final del tema latino de algunos nombres se cambia en su correspondiente *-r-* (cfr. §. 116), mientras que la de otros se cambia tambien al nominativo, entrando así á formar parte de los temas líquidos (cfr. §. 114). Ej.: *sop-or-* sopor, raiz *svap-* dormir, por *sop-os: ven-us*, vénus, genit. *ven-er-is* por *ven-es-is*: raiz *ven- amar, desear*, etc.

XIV. SUFIJOS *-pa- -ba- bha-*

§. 551. Estos sufijos aparecen mas raramente en la formacion de los temas. El sufijo *bha*, corresponde al griego φα y al latino *-ba-* con el cambio consiguiente de la *-a-* (§. 13). Uno de los tres debe servir de base á los demás ; siendo probablemente el sufijo *pa-*. En general concurren á la formacion de temas de casos, tiempos y palabras indeclinables. Ej.: ἀ-πό, *a-b*, de; ἐ-πί, *o-b*, sobre, etc. *ti-bi*, á tí; *si-bi*, á sí, *no-bi-s* á nosotros; *patri-bu-s*, á los ó de los padres, etc. ἄμ-φω, *am-bo*, ambos á dos; βίη-φι, con fuerza, etc.

XV. SUFIJOS *-da- -dha-*

§. 552. Los sufijos *-dha-* y *-da-* son á *-ta-* como *-bha-* y *-ba-* á *-pa-* Parece que la base de estos dos sufijos es *-ta-* (§. 531). La vocal *-a-* recibe las trasformaciones ya conocidas (§. 13). A *-dha-* le corresponde -θα- en griego y *fa-* en latin (á veces *-ba-*). Estos sufijos forman generalmente temas nom., temas de tiempos, y de palabras indeclinables. Ej.: *quidam*, cierto, un cierto; *quan-do*, cuando; *secun-du-s*, segundo; *in-fe-rus*, inferior; *i-dhi* = *ibi*, allí, etc. -ἔν-θα, allí; -πο-θέ-ν, de allí; ὅ-δε, este, etc.

XVI. SUFIJOS *-ga- -gha-*

§. 553. Estos sufijos son á *-ka-* (§. 548), como *-da*+*dha-* á *-ta-* y *-ba* + *bha-* á *-pa-*. A *-gha-* le corresponde en griego -χα- y en latin *-ha-*. Ordinariamente forman temas nominales y temas indeclinables en ambas lenguas. Ej.: *ori-gi-n-ori-go-*orígen, *e-go-* yo, etc. οὐ-χί- no; πολλα-χῆ- á menudo, etc.

SUFIJOS DERIVADOS.

I. SUFIJO *-ant-*

§. 554. El sufijo *-ant-* es una abreviacion de los tres sufijos *a-na-ta* (= *anat* = *ant*) que delante de las vocales se reduce á *-nt-* (= *na-ta*). Este sufijo forma temas nominales, ó sea, participios y nombres, tanto en latin como en griego.

a) forma *participios*. Ej.:

GRIEGO—raiz λυ- desatar, tema del part. pres: λυ-ο-ντ-, tema del part. futuro λυ-σ-ο-ντ-, etc.

LATIN—raiz *leg-* leer, tema del part. *leg-e-nt-*: raiz *doc-* enseñar, tema del part. *doc-e-nt-*, etc.

b) forma *nombres*. Ej.:

GRIEGO—raiz γερ- envejecer, tema γερ-οντ- nom. γέρ-ων, viejo, raiz ἀκ- ser agudo, tema ἀκ-οντ- nom. ἄκ-ων- flecha, etc.

LATIN—raiz *sap-* saber, tema *sap-i-ent-* nom. *sap-i-ent-ia*, sabiduria, etc.

II. SUFIJO *-ana-*

§. 555. Este sufijo resulta de *-a-* y *-na-*, formando temas nominales de ambas lenguas, y en griego los infinitivos en -ειν- -ενα-ι-. En latin el primer elemento se debilita en *-i-*. Ej.:

GRIEGO—raiz εχ- tener, tema οχ-ανο- y οχ-ανα- nom. ὄχ-ανο-ν y ὀχ-άνη, empuñadura, mango: raiz δρεπ- cortar, tema δρεπ-ανο-, nom. δρέπ-ανο-ν, falce: raiz λυ- inf. perf. λε-λυ=κ-ένα-ι; inf. pres. λύ-ειν por λυ-ένα-ι (=λυ-ενα = λυ-εν = λύ-ειν), etc.

LATIN—raiz *pag-* juntar, tema y nom. *pag-ina,* página: raiz *dom-* domar, temas *dom-ino-* y *dom-ina-* nom. *dom-inu-s* y *dom-ina-* señor y señora, etc.

III. SUFIJO *-an-*

§. 556. El sufijo *-an-* es abreviado de *-ana-* que en griego y latin aparece cambiado en -ων- y *-on-*, formando temas nominales. Ej.:

GRIEGO—raiz τερ- gastar frotando, tema τερ-εν- nom. τέρ-ην, tierno: raiz ιθ- arder, tema y nom. αἴθ-ων- ardiente, etc.

LATIN—raiz *sparg-* rociar, tema *a-sperg-in-*, nom. *a-sperg-o,* aspersion: raiz *ed-* comer, tema *ed-on-*, nom. *ed-o,* comilon, etc.

IV. SUFIJO *-av-*(=*a-va*)

§. 557. Este sufijo forma en griego temas *nominales* y *verbales*. Ej.: raiz γραφ- escribir, tema γραφ-ευ- nom. γραφ-εύ-ς, escritor: raiz γεν- engendrar, tema γον-ευ- nom. γον-εύ-ς, padre. En los temas verbales aparece bajo la forma íntegra *-a-va*. Ej.: tema πολιτα-, ciudadano, tema verb. πολιτ-ευ-ο-, indic. πολιτ-εύ-ω, ejercer la ciudadanía, etc.

V. SUFIJO *-ja-*

§. 558. El sufijo *-ja-* es tema del pronombre relativo y demostrativo, y parece una amplificacion del sufijo *-i-*. Sirve para la formacion de temas nominales, tanto en latin como en griego. (cfr. §. 64, 1º). Ej.:

GRIEGO—raiz ἁγ- venerar, tema αγ-ιο- nom. ἅγ-ιο-ς, venerable, santo: raiz παγ- fijar, tema παγ-ιο- nom. πάγ-ιο-ς, fijo, etc.

LATIN—raiz *od*-odiar, nom. *od-iu-m-* odio: raiz *gen-* engendrar, nom. *gen-iu-s,* génio, etc.

VI. SUFIJO *-aja-*

§. 559. Este sufijo resulta de los dos primitivos *a*+*ja*, usándose para la formacion de los verbos contractos en αο, εο, οο, por α-*j*ο, ε-*j*ο, ο-*j*ο, correspondientes á los verbos contractos

latinos en *ao, eo, io*, por *ajo, ejo, ijo*, (cfr. §. 64, 3º, 268). El mismo *a-ja-* aparece como característica modal (cfr. § 202).

VII. SUFIJO *-jans-*

§. 560. Este sufijo consta de *-ja- -na- -ta-* cuya *-t-* final se ha debilitado en *-s-* (cfr. §. 120, 1ª), sirviendo para la forma comparativa (cfr. § 155). El mismo sufijo se halla en griego bajo la forma -ιων- é -ιον- y en latin *-ior-* é *-ius-* (cfr. §. 155). Ej.:

GRIEGO—raiz ἡδ- suave, tema ἡδ-ιον- nom. mas. ἡδ-ιων, mas suave: raiz μεγ- crecer, tema μεγ-*j*ον-, nom. mas. μείζων= μέγ-*j*ων, mayor. (§. 65).

LATIN—raiz *doc-* hacer saber, tema nominal *doc-to-*, tema del comp. *doc-t-ior-*, nom. *doc-t-ior, doc-t-ius*, mas docto: raiz *fac-*, hacer, tema nominal *fac-il-* compar. *fac-il-ior, fac-il-ius*, mas fácil, etc.

§. 561. El sufijo *-yans-* en griego se abrevia en ες, ις, y en latin en *is*, para la formacion del superlativo. (cfr. §. 159).

VIII. SUFIJO *-va-*

§. 562. El sufijo *-va-* es una amplificacion del sufijo *-u-* (cfr. §. 539) y forma temas nominales en ambas lenguas. La *-v-* en griego está representada por el digamma (cfr. §. 68). Ejem.:

GRIEGO—tema ικ-*F*ο-, nom. ἵκ-*F*ο-ς, asimilado en ἵπ-πο-ς, caballo: raiz πολ- llenar, tema πολ-*F*ο-, nom. plur. πολ-*F*ο-ί, asimilado en πολ-λο-ί, muchos, etc.

LATIN—raiz *vac-*, ser vacio, tema *vac-uo-*, nom. *vac-uu-s*, vacío: raiz *ar-* arar, tema *ar-vo-* nom. *ar-vu-m*, campo cultivado, etc.

IX. SUFIJO *-van-*

§. 563. Este sufijo resulta de *-va-na-* y se halla en griego bajo la forma -*F*ον- Ej.:

GRIEGO—raiz ἰ- ir, tema αἰ-*F*ον- nom. αἰ-*F*ών, tiempo, (cfr. lat. *æ-vu-m*), etc.

X. SUFIJO *-vant-*

§. 564. Este sufijo se halla en griego cambiado en *-F*εντ-: forma temas nominales y resulta de *va-na-ta*. Ej.:

GRIEGO—tema ἀμπελο-*F*εντ- lleno de viñas, nomin. ἀμπελό-εις- por ἀμπελό-*F*εντ-ς- (cfr. §. 59, *b*): χαρι- gracia, tema χαρι-*F*εντ-, nom. χαρί-εις, por χαρί-*F*εντ-ς, (cfr. §. 59), lleno de gracia (cfr. χαρι-*F*εντ-ις-μό-ς-), etc.

XI. SUFIJO *-tata-*

§. 565. Este sufijo resulta de la repeticion del sufijo *-ta-* (cfr. §. 540) y forma en griego el tema del *superlativo*, (cfr. §. 153). Ej.:

GRIEGO—tema σοφο- sábio, sup. σοφώ-τα-το-ς, el mas sábio: tema λεπτο- sútil, sup. λεπτό-τα-το-ς, el mas sútil, etc.

XII. SUFIJO *-tama-*

§. 566. Este sufijo deriva de la union de *-ta-* y *-ma-* (cfr. §. 540, 547), sirviendo para la formacion de los temas del superlativo latino. Ej.:

LATIN—tema *op-timo-*, nom. *op-ti-mu-s*, optimo; tema *facil-timo*, nom. *facil-timu-s*, asimilado en *facil-limu-s*, el mas fácil, etc. Despues de guturales, la *-t-* se debilita en *-s-* Ej.: raiz *mag-* crecer, *mag-simu-s*=*má-ximu-s*, el mas grande, etc.

XIII. SUFIJO *-tana-*

§. 567. Este sufijo resulta de *-ta-* y *-na-*, formando en latin temas de adjetivos. Ej.:

LATIN—*cras*, mañana, tema *cras-tino-*, nom. *cras-tinu-s*, de mañana: *sero-* tarde, tema *sero-tino-* nom. *sero-tinu-s*, de la tarde, etc.

XIV. SUFIJO *-tara-*

§. 568. El sufijo *-tara-* resulta de *-ta-* y *-ra-* (cfr.§. 540, 546) y sirve para formar en griego los temas del comparativo (§ 153). En latin se halla el mismo sufijo, sin guardar el significado comparativo, (§. 154, 5ª). Ej.:

GRIEGO—tema σοφο- sábio; tema σοφώ-τερο-, nom. σοφώ-τερο-ς, mas sábio: tema κουφο- liviano, tema del comp. κου-φό-τερο- nom. κουφό-τερο-ς, mas liviano, etc.

LATIN—raiz *mag-* crecer, tema *mag-is-*, mas, tema del comp. *magis-tero*, nom. *magis-ter*, por *mag-is-teru-s*, maestro: tema *dex-ter*, nom. *dex-ter-*, por *dex-teru-s*, diestro: tema *si-nis-tera*, nom. *sinis-tra*, por *sinistera*, la mano izquierda, etc.

XV. SUFIJO *-tar-*

§. 569. Este sufijo es una abreviacion de *-tara-* (cfr: 568). que le sirve de base para la formacion del *participio futuro* latino. Se emplea además en la formacion de temas nominales, que indican *parentesco* ó *accion*. Ej.:

GRIEGO—raiz πα- *alimentar* y *protejer*, tema πα-τερ- nom. πα-τήρ, *padre:* raiz μα- formar, construir, tema μα-τερ- nom. μή-τηρ, madre: raiz δο- *dar*, tema δο-τερ, nom. δο-τήρ, el que dona, etc.

LATIN—raiz PA- alimentar y proteger, tema y nom. *pa-ter*, el padre: raiz *ma-* construir, formar; tema y nom. *ma-ter*, madre: *vic-* vencer, tema y nom. *vic-tor*, vencedor: raiz DA- dar, part. futuro, *da-turu-s*, el que dará: *sepul-tura*, sepultura, de *sep-elio*, sepultar: *u-sura-*, por *ut-tura*, usura, de *ut-or*, servirse, etc.

XVI. SUFIJO *-tra-*

§. 570. Este sufijo es una trasposicion de *-tar-* y se halla en ambas lenguas, formando temas nominales. Ej.:

GRIEGO—raiz αρ-arar, tema αρο-τρο- nom. ἄρο-τρο-ν, arado: raiz βα- *ir*, tema βα-τρο- nom. βά-τρο-ν, fundamento, etc.

LATIN—raiz *ar-* arar, tema *ara-tro-* nom. *ara-tru-m*, arado: raiz *clud-* cerrar, tema *claud-tro*, con disimilacion *claus-tro-* (cfr: §. 53, *a*), nom. *claus-tru-m*, cerradura, etc.

§. 571. El mismo sufijo *-tra-* aparece en latin bajo la forma *-bra-* Ej.: *tene-bræ*, tinieblas, por *tene-træ*: raiz *cri-*, elegir; *cri-bro-* nom. *cri-bru-m*, por *cri-tru-m*, cribo, etc.

XVII. SUFIJO *-mana-*

§. 572. Este sufijo resulta de *ma-* y *na-* y forma en ambas lenguas temas nominales. En latin se halla tambien en la 2ª persona pasiva del plural, como voz de participio (§. 193). Ejem.:

GRIEGO—raiz λυ-desatar, tema del part. λυ-ο-μενο-, nom. λυ-ό-μενο-ς, desado; tema del aoristo λυσα-, participio λυσά-μενο-ς, etc.

LATIN—raiz *tar-*, pasar, tema *ter-mino-* nom. *ter-minu-s*, término; raiz *fa-*, hacer (cfr: skt. *dhá-*), tema *fe-mina-* nom. *fe-mina*, muger: raiz *leg-* leer, 2ª pers. plur. pas. *leg-i-mini-*, *ama-mini*, etc.

XVIII. SUFIJO *-man-*

§. 573. Este sufijo es una abreviacion de *ma-na* (cfr. §. 571) y se halla en latin y griego, formando temas nominales. Ej:

GRIEGO—raiz ἀκ-, aguzar, tema ἀκ-μον- nom. ἄκ-μων, yunque: γνο-, *conocer*, tema γνῶ-μον, nom. γνώ-μων, conocedor; raiz κυθ- *esconder*, tema κευθ-μων-, nom. κευθ-μών, escondrijo, etc.

LATIN—raiz *ser-* entrelazar, tema *ser-mon*, nominat. *ser-mo* (=*ser-mon-s*), discurso; raiz *ag-* marchar, tema *ag-men-*, nom. *ag-men*, marcha militar, tropa; *no-* (=gno), conocer, tema *no-men-*, nom. *no-men*, nombre, etc.

XIX. SUFIJO *-ska-*

§. 574. Este sufijo resulta de *as-* y *-ka-* (cfr: §. 550, 548) y sirve para la formacion de los temas del presente de los verbos de la sexta clase (cfr. §. 258). Ej.:

GRIEGO—raiz παθ- *sufrir*, 1ª pers. παθ-σκ-ω = πα-σκ-ω = πά-σχω, (cuya -θ- echa la aspiracion en la -κ), sufro; raiz γνο- conocer, 1ª pers. γι-γνώ-σκ-ω, conozco, etc.

LATIN—raiz *gno-* conocer, 1ª pers. *co-gno-sc-o-*, conozco; raiz *po-* pedir, 1ª pers. *po-sc-o*, pido, etc.

SUFIJOS COMPUESTOS.

§. 575. Combinándose los *sufijos primitivos* (§. 536) entre sí ó con los *derivados* (cfr: §. 536), se forman los *sufijos compuestos* latinos y griegos. Ej.:

LATIN—raiz *ar–*, tema *ar–ma–men–ta–rio–* nom. *ar–ma–men–tar–iu–m*, arsenal; sufijos: *–ma–*, *–men*, *(=ma+na)*, *tar–* (*= ta + ra) –ia–*: nom. *ma–tri–mon–iu–m*, matrimonio, sufijos: *–tri– (=ta + ra)*, *–mon– (=ma + na)*, *–io–*, etc.

GRIEGO—raiz αρ–, tema ἀρ–ο–τής–ιο–, nom. ἀρ–ο–τής–ιο–ς, perteneciente al trabajo. Sufijos: ο–, –τής– (=τα + ας) –ιο–,: raiz φυ–, tema φυ–τα–λ–μ–ιο–, nom. φυ–τά–λ–μ–ιο–ς, nutritivo, productivo. Sufijos: –τα–, –λα–, –μα–, –ιο–, etc.

TEMAS DE TERCERA FORMACION.

§. 576. Los temas de esta clase, tanto en griego como en latin, se forman por medio de prefijos *inseparables*, ó sea que no tienen vida fuera de los temas, y de prefijos *separables*, ó sea que, independientemente de los temas, tienen sentido y oficio propio.

PREFIJOS GRIEGOS.

a) INSEPARABLES: α– αν– αρι– βου– δα=ζα– δαι=δες– δυσ– ε– ερι– ἡμι– λα– νη– ο– ς–

b) SEPARABLES: ἀμφί– ἀνά– ἀντί– ἀπό– διά– εἰς– ἐς– ἐν– ἐξ– ἐκ– ἐπί– κατά– μετά– ξύν=σύν– παρά– περί– πρὸ– πρός– ὑπέρ– ὑπό–

PREFIJOS LATINOS.

a) INSEPARABLES: *ambi = am = an– bi = bis– con = co– di = dis– in– ne = ni– pot = por = pol– red = re = r– sed = se = so = s– sus = sub–s– semi– ve–*

b) SEPARABLES: *ab=ab–s=a– ad = ad–s = at = ar– ante– bis– cis– circum– contra– de– ec = ex = e– in– inter– intro– ob = obs = os = o– per– post– prae– pro = prod– retro– sine– sub– super– trans = tra–*

PREFIJOS INSEPARABLES.

a) GRIEGO.

I. PREFIJO α-(=αν-)

§. 577. Este prefijo indica las relaciones siguientes:

1º PRIVACION. Ej.: tema βαθες- *profundo*, con pref. α-βαθες- *no profundo*, nom. ἀ-βαθής, *poco profundo*: raiz γνο-, *conocer*, tema γνοε-, con pref. ἀ-γνοέ-ω, *ignoro*. Delante de vocal es αν-: αρχό-ς *gefe*, ἀν-αρχό-ς, *sin gefe*.

2º AUMENTO. Ej.: raiz τεν- *tender*, tema τενες-, con pref. α-τενες- nom. ἀ-τενής, *bien tendido, firme:* tema ξυλο- *madera*, con pref. α-ξυλο, nom. ἄ-ξυλο-ς, *abundante en madera*, etc.

3º VÍNCULO. Ej.: tema παντ- *todo*, con pref. α-παντ- nom. ἅ-πας, *todo junto*: tema λεχο-, *lecho*, con pref. α-λοχο, nom. ἄ-λοχο-ς, *esposa*, etc.

§. 578. El prefijo α- es muchas veces una simple vocal prostética de base pronominal. Ej.:
Raiz ναρ- nom. ἀ-νήρ, hombre: tema στερ- nom. ἀ-στήρ, astro, etc.

II. PREFIJO αρ-ι- (raiz αρ-)

§. 579. Este prefijo indica AUMENTO. Ej.:
Raiz κυ-, *llenar*, tema κυ-μον- con pref. αρι-κυ-μον- nom. ἀρι-κύ-μων, *fecundo:* tema πρεπες- conveniente; ἀρι-πρεπή-ς, *digno de atencion*, etc.

III. PREFIJO βου-(raiz βο-)

§. 580. El pref. βου- indica tambien la idea de AUMENTO. Ej.:
Raiz παλ- *luchar*, tema παλα-, con pref. βου-παλι, nom. βού-παλις- *terrible en la lucha:* raiz φερ- *llevar*, tema φορ-το, *carga*, con pref. βού-φορτο-ς, *capaz de llevar un gran peso.*

IV. PREFIJO δα-(=ζα-)

§. 581. Ambos prefijos δα y ζα indican la idea de AUMENTO. Ej:
Tema φοινο- *colorado*, con *pref.* δα-φοινο-, nom. δα-φοινό-ς, *rojo:* tema κοτο- *enojo*, con *pref.* ζα-κοτο, nom. ζά-κοτο-ς lleno de enojo, etc.

V. PREFIJOS δαι- δες-

§. 582. Estos dos prefijos tienen por base el prefijo δα- de donde deriva δαι-, por la agregacion de la -ι- y δες por la de la -ς-, expresando ambos la idea de AUMENTO. Ej.:

Raiz δαλ- *adornar, hacer con arte,* tema δαλ-ο-, con pref. δαι-δαλ-ο, nom. δαί-δαλ-ο-ς, *estátua:* tema δαλ-ματ-, con pref. δαι-δαλ-ματ-, nom. δαί-δαλμα, *obra artística:* raiz ποτ- *poderoso,* tema ποτα-, con pref. δεσ-ποτα-, nom. δεσ-πότη-ς, *déspota,* etc.

VI. PREFIJO δυς-(raiz δυ-)

§. 583. Mediante este prefijo se expresan las relaciones siguientes:

1º DIFICULTAD DE ACCION. Ej.: raiz πλα- *llenar,* tema πληρωτο-, con pref. δυσ-πληρωτο-, nom. δυσ-πλήρωτο-ς, *difícil de llenarse:* raiz πλυ- *lavar,* tema πλυτο-, con pref. δυσ-πλυτο-, nom. δύσ-πλυτο-ς, *difícil de lavarse,* etc.

2º PRIVACION. Ej.: tema τυχα- *suerte, fortuna,* con pref. δυσ-τυχες-, nom. δυσ-τυχής, *desgraciado:* tema ἡλιο- *el sol,* con pref. δυσ-ηλιο-, nom. δυσ-ήλιο-ς, *sin sol, oscuro,* etc.

3º AUMENTO. Ej.: tema χειματ- *invierno,* tema χειμερο-, *de invierno,* con pref. δυσ-χειμερο- nom. δυσ-χείμερο-ς, *glacial:* μένος, *ira,* tema μενες-, con pref. δυσ-μενες-, nom. δυσ-μενής, *enemigo, lleno de furor,* etc.

4º PENA, DESGRACIA, VICIO, MAL. Ej.: tema πολεμο- *guerra,* con pref. δυσ-πολεμο-, nom. δυσ-πόλεμο-ς, *desgraciado en la guerra:* tema κοιτο- *lecho,* con pref. δυσ-κοιτο-, nom. δύσ-κοιτο-ς, *mal acostado,* etc.

VII. PREFIJO ε-

§. 584. La ε se usa como prefijo prostético de base pronominal (=*a*), sin sentido expecial alguno. Ej.:

Raiz με- gen. ἐ-μοῦ, dat. ἐ-μοί: raiz λαχ- *dividir,* tema λαχο-, con pref. ε-λαχυ- nom. ἐ-λαχύ-ς, corto, etc.

VIII. PREFIJO ερι–(raiz αρ–)

§. 585. Este prefijo es una variacion de αρι– (§. 579) y tiene el mismo sentido de AUMENTO. Ej.:
Raiz δεμ– *edificar,* tema δματο– con pref. ερι–δματο– nom. ἐρί–δματο–ς, *poderosamente edificado, establecido:* raiz μυ– *mugir,* tema μυ–κο–, con pref. ερι–μυ–κο–, nom. ἐρί–μυ–κο–ς, *que dá fuertes mugidos,* etc.

IX. PREFIJO ἡμι–(lat. *semi*–)

§. 586. Este prefijo tiene *sentido partitivo* y significa la *mitad* de un objeto. Ej.:
Tema τελες–, *fin,* con pref. ημι–τελες–, nom. ἡμι–τελής, medio concluido, hecho por mitad: raiz τριβ– *romper,* tema con pref. ημι–τριβες– nom. ἡμι–τριβής– *roto por la mitad, medio roto,* etc.

X. PREFIJO λα–

§. 587. Este prefijo indica la idea de AUMENTO. Ej.:
Tema μάχα–, *combate,* con pref. λα–μαχο–, nom. λά–μαχο–ς, el que pelea con vigor, valiente: αἶψα, velozmente, tema con pref. λ–αιψηρός, rápido, ligero, veloz, etc.

XI. PREFIJO νη=να

§. 588. Este prefijo es el mismo αν (§. 578), que ha sufrido la *metátesis,* é indica la idea de PRIVACION. Ej.:
Tema λώπη, *piel,* tema con pref. νη–λωπο– nom. νή–λωπο–ς, *sin piel, desnudo:* raiz πλεκ– *entrelazar,* tema con pref. νη–πλεκτο– nom. νή–πλεκτο–ς, *desenlazado:* tema ὄ–νομα– *nombre,* tema con pref. ν–ώνυμος, sin nombre, desconocido, etc.

XII. PREFIJO ο–

§. 589. La ο– es una simple vocal prostética de base pronominal, sin sentido expecial alguno. Ej.:
Tema οοντ– *diente,* nom. ὀ–δούς: raiz μεργ– *secar,* 1ª pers. ind. ὀ–μόργ–νυ–μι, yo seco: raiz λιγ– *reducir,* tema ο–λιγο, nom. ὀ–λίγ–ος, poco, etc.

XIII. PREFIJO ς-

§. 590. La ς- se halla tambien como vocal prostética á pesar de que casi siempre hace parte de la raiz ó del tema. Ej.: Tema μικρο- *pequeño*, con el pref. σ-μικρο-, nom. σ-μικρός, pequeño: tema μυρνα-, con la ς- prost. σ-μυρνα-, nom. σ-μυρνα, mirra, (y la ciudad de Esmirna), etc.

PREFIJOS SEPARABLES.

I. PREFIJO αμφι-(=lat. *ambo)*

§. 591. Este prefijo manifiesta la idea de:

1º DOBLE. Ej.: raiz βι- *vivir*, tema βιο-, con pref. αμφι-βιο-, nom. ἀμφί-βιο-ς, *anfibio*, que vive en doble elemento: tema θυρα- *puerta*, tema con pref. ἀμφι-θυρο-, nom. ἀμφί-θυρο-ς, *de doble puerta*, etc.

2º AL REDEDOR. Ej.: raiz δεμ- *construir*, *edificar*, tema con pref. αμφι-δομο-, nom. ἀμφί-δομο-ς, edificado al rededor: raiz μαχ- pelear, μάχ-ο-μαι, peleo; ἀμφι-μάχ-ο-μαι, peleo al rededor, etc.

3º DE DOS LADOS. Ej.: raiz ταπ- *tapar*, τάπης, cubierta, ἀμφί-ταπο-ς, tapado de los dos lados: tema χωλο- ser cojo, con pref. αμφι-χωλο-, nom. ἀμφί-χωλο-ς, cojo de los dos piés, etc.

II. PREFIJO ανα-

§. 592. Este prefijo indica lo siguiente:

1º SOBRE. Ej.: raiz μαγ-, *amontonar*, μάσσω, *yo amontono*, con *pref.* ἀνα-μάσσω, amontonar sobre: raiz λαβ- tomar, λαμβάνω, yo tomo, con *pref.* ἀνα-λαμβά-νω, tomo sobre mí mismo, etc.

2º HÁCIA ARRIBA. Ej.. raiz ἀγ- llevar, girar; ἄγω, guio, llevo, ἀν-άγω, llevo hácia arriba: raiz βα- andar, βαίνω, voy, ἀνα-βαίνω, voy hácia arriba, etc.

3º INTENSIDAD DE ACCION. Ej.: tema ἀγο-ρα-, plaza, ἀγορεύω, hablo en público, ἀν-αγορεύω, hablo fuerte: raiz δεικ- mostrar, δείκ-νυ-μι, muestro, ἀνα-δείκ-νυ-μι, muestro á todos, etc.

4º DE NUEVO. Ej: raiz καμ- plegar, κάμπτω, pliego, ἀνα-κάμπτω, repliego, redoblo: κομίζω, llevo, trasporto, ἀνα-κομίζω, llevo de nuevo, refiero, etc.

5º ATRÁS. Ej.: raiz κοπ- pegar, golpear, κόπτω, golpeo, ἀνα-κώπτω, empujo hácia atrás, repercuto: χωρέ-ω, marcho; ἀνα-χωρέω, me retiro, retrocedo, etc.

III. PREFIJO -αντι-

§. 593. Este prefijo tiene los significados siguientes:

1º HÁCIA, AL ENCUENTRO. Ej.: raiz βαλ- lanzar, ἀντι-βολέ-ω, voy al encuentro de...; raiz κι- mover, κινέ-ω, agito, muevo, ἀντι-κινέ-ω, muevo al encuentro de... muevo hácia... etc.

2º CONTRA. Ej.: raiz λεγ- hablar, λέγω, hablo; ἀντι-λέγω, hablo contra: raiz κραγ- gritar, κράζω, grito, ἀντι-κράζω, grito contra, etc.

3º DE PARTE PROPIA. Ej.: raiz ἀσπά-ζ-ομαι, abrazo, saludo; ἀντ-ασπάζο-μαι, saludo á mi vez, contesto al saludo: ἐξ-άγω, llevo afuera, hago salir; ἀντ-εξάγω, hago salir de mi parte, etc.

IV. PREFIJO απο- (=lat. *ab*-)

§. 594. El prefijo απο- significa:

1º ALEJAMIENTO DE UN PARAGE Ó DE UN TIEMPO DETERMINADO. Ej.: διδράσκειν, correr, ἀπο-διδράσκειν, correr alejándose de un parage; τρέπειν, mover, ἀπο-τρέπειν, alejar de un parage, etc.

2º INTENSIDAD DE ACCION. Ej.: κάμνειν, cansarse, ἀπο-κάμνειν, cansarse del todo; καλέ-ω, llamo, ἀπο-καλέ-ω, llamo en particular, nombro, etc.

3º NEGACION. Ej.: ζεύγνυμι, reuno; ἀπο-ζεύγνυμι, separo; γιγνώσκειν, conocer, ἀπο-γιγνώσκειν, desconocer, ignorar, etc.

V. PREFIJO δια-

§. 595. El prefijo δια, indica:

1º AL TRAVÉS, DE UN PUNTO Á OTRO DEL ESPACIO, DE UN MOMENTO Á OTRO DEL TIEMPO. Ej.: βαίνειν, marchar, ir: δια-βαίνειν, pasar por: δίδωμι, doy; δια-δίδωμι, trasmito, etc.

2º AUMENTO Ó INTENSIDAD DE ACCION. Ej.: γιγνώσκω, conozco; δια–γιγνώσκω, conozco á fondo; δείκνυμι, muestro; δια–δείκνυ–μι, muestro en detalle; hago observar, etc.

3º DIFERENCIA, SEPARACION. Ej.: φέρω, llevo, δια–φέρω, difiero: τάσσω, ordeno, δια–τάσσω, separo, etc.

VI. PREFIJOS εν– ες– εις– (=lat. *in*–)

§. 596. Estos prefijos, que pertenecen á un mismo tema, significan:

1º DENTRO. Ej.: ἄγ–ω, llevo; εἰσ–άγω, llevo dentro, introduzco; βάλλω, echo, ἐν–βάλλω, por asimilacion ἐμ–βάλλω, echo dentro: φορέ–ω, llevo, ἐσ–φορέ–ω, llevo dentro, etc.

2º SOBRE. Ej.: παίειν, golpear, εἰς–παίειν, ἐν–παίειν=ἐμ–παίειν, golpear sobre: πίπτειν, caer, εἰς–πίπτειν, ἐμ–πίπτειν, caer sobre, (ó dentro), etc.

3º INTENSIDAD Ó AUMENTO DE ACCION. Ej.: ἀκούειν, oir, εἰς–ακούειν, ἐν–ακούειν, comprender; ἀγγέλλειν, anunciar, ἐς–αγγέλλειν, denunciar, anunciar con energía: ἄγαμαι, admiro, εἰς–άγαμαι, quedo sorprendido, etc.

VII. PREFIJO εκ–εξ–(=lat. *ex*–)

§. 597. El prefijo εκ– y delante de vocal εξ–, tiene un sentido contrario al prefijo εις–, significando alejamiento de un punto. Indica tambien *intensidad de accion.*

1º ALEJAMIENTO, SEPARACION, DE, FUERA. Ej.: ἄγ–ω, llevo, ἐξ–άγ–ω, llevo fuera: hago salir: πέμπειν, enviar, ἐκ–πέμπειν, mandar fuera, πλέ–ω– navego, ἐκ–πλέ–ω, salgo del puerto, ἔρχο–μαι, voy, ἐξ-έρχο–μαι, salgo, etc.

2º INTENSIDAD DE ACCION, AUMENTO. Ej.: ἐργάζο–μαι, hago, ἐξ–εργάζομαι, llevo á fin, concluyo: αἱρέ–ω, llevo, quito, ἐξ–αιρέ–ω, quito, arranco: δί–δωμι, doy, ἐκ–δίδω–μι, entrego: καλέ–ω, llamo, ἐκ–καλέ–ω, evoco, excito, etc.

VIII. PREFIJO ἐπι–

§. 598. Este prefijo significa:

1º MOVIMIENTO HÁCIA UNA PARTE. Ej.: κλίνειν– inclinar, ἐπι–

κλίνειν, hacer inclinar hácia: raiz παθ- sufrir, πάθος, sufrimiento, ἐπι-παθής, el que tiende á sufrir, etc.

2º CONTRA. Ej.: μήδομαι, medito, ἐπι-μήδομαι, medito contra: βουλεύω, aconsejo, pienso; ἐπι-βουλεύω, tramo, conspiro, etc.

3º SOBRE. Ej.: βάλλειν, echar, ἐπι-βάλλειν, echar sobre: βατεύω, salto, ἐπι-βατεύω, subo, etc.

4º DESPUES. Ej.: γίγνομαι, nazco, ἐπι-γίγνομαι, nazco despues: γεννά-ω, padezco, ἐπι-γεννά-ω, padezco despues, etc.

IX. PREFIJO κατα-

§. 599. Este prefijo tiene el sentido de:

1º ABAJO. Ej.: βαίνω, voy, κατα-βαίνω, bajo: ἄγ-ω, llevo, κατ-άγω, hago bajar, etc.

2º CONTRA. Ej.: δικάζειν, juzgar, κατα-δικάζειν, juzgar contra, condenar: ἀγορεύειν, hablar en público, κατ-αγορεύειν, hablar contra, etc.

X. PREFIJO μετα-

§. 600. Este prefijo significa:

1º PASAGE, MUTACION. Ej.: βαίνω, voy, μετα-βαίνω, trasporto: βάλλειν, echar, μετα-βάλλειν, cambiar de sitio: γιγνώσκω, conozco, μετα-γιγνώσκω, modifico mi opinion, etc.

2º DE NUEVO, DESPUES, DETRÁS. Ej,: τρέχω, corro, μετα-τρέχω, corro tras uno, sigo; ποιεῖν, hacer, κατα-ποιεῖν, rehacer, hacer de nuevo, etc.

XI. PREFIJO συν-(ξυν-ático)

§. 601. El prefijo συν ó ξυν expresa *simultaneidad, compañia, uniformidad de sentimientos*. Ej.:

ἱκνέομαι, vengo, voy; συν-ικνέομαι, voy juntos: τάσσω, ordeno, συν-τάσσω, coordeno: πάθος, pasion, sufrimiento, sentimiento, συμ-πάθεια, uniformidad de sentimientos: μογέω, sufro, συμ-μογέω, sufro juntos, etc.

XII. PREFIJO παρα-

§. 602. Este prefijo significa:

1º AL LADO OPUESTO. Ej.: βαίνω, voy; παρα-βαίνω, paso á la otra parte: ἰέναι, ir, παρ-ιέναι, pasar, etc.

2º CONTRA, MAL. Ej.: νόμος, ley; παρα-νομέ-ω, violo la ley; παρανομία, injusticia: ἀκούω, oigo; παρ-ακούω, oigo mal: γιγνώσκω, conozco; παρα-γιγνώσκω, conozco mal, etc.

3º CERCA, Á LADO. Ej.: καθίζειν, hacer sentar; παρα-καθ-ίζειν, hacer sentar á lado: ζάω, vivo: παρα-ζάω, vivo cerca de: αἴρω, levanto, quito, παρ-αίρω, quito de á lado, etc.

4º INTENSIDAD. Ej.: αἰτέομαι, pido por mí, παρ-αιτέομαι, suplico: φυλάσσειν, custodiar; παρα-φυλάσσειν, espiar, acechar, etc.

XIII. PREFIJO περι-(=lat. *per*-)

§. 603. El prefijo περι- significa:

1º AL REDEDOR. Ej.: ἄγω, llevo, περι-άγω, llevo al rededor: ἡγέομαι, conduzco; περι-ηγέομαι, conduzco al rededor, etc.

2º SOBRE, DENTRO, SOBRAR. Ej.: πίπ-τω, caigo; περι-πίπτω, caigo sobre, dentro; γίγνομαι, soy, existo; περι-γίγνομαι, estoy demás, sobro, etc.

3º AUMENTO. Ej.: κάλλος, belleza; περι-καλλής, bellísimo: ποιεῖν, hacer, περι-ποιεῖν, conservar, etc.

XIV. PREFIJO προ- (=lat. *pro*=*pœ*-)

§. 604. Este prefijo significa:

1º DELANTE. Ej.: βάλλω, echo; προ-βάλλω, echo delante: βαίνω, voy; προ-βαίνω, marcho adelante, adelanto, etc.

2º ANTERIORMENTE. Ej.: γράφω, escribo; προ-γράφω, escribo anteriormente, anuncio ántes por escrito: γίγνομαι, nazco; προ-γίγνομαι, nazco antes, etc.

XV. PREFIJO προς-(=προτί=ποτί)

§. 605. El prefijo προς- significa:

1ª HÁCIA, Á. Ej.: ἄγειν, llevar, προς-άγειν, llevar á, hácia; βάλλειν, echar; προς-βάλλειν, echar hácia, arrimar, etc.

2º MAYORMENTE, MÁS. Ej.: διδάσκειν, enseñar; προς-διδάσκειν, enseñar mas; ὀφείλω, debo; προς-οφείλω, debo mas, etc.

XVI. PREFIJO ὑπερ-(=lat. *super*-)

§. 606. El prefijo ὑπερ significa:

1º ARRIBA, POR ARRIBA. Ej.: βαίνω, voy; ὑπερ-βαίνω, paso por arriba, por sobre; βάλλω, echo; ὑπερ-βάλλω, echo por cima de, por arriba, etc.

2º EXCESO. Ej.: πίνειν, beber; ὑπερ-πίνειν, beber con exceso; γέμειν, estar lleno; ὑπερ-γέμειν, rebozar, estar excesivamente lleno, etc.

3º POR, EN DEFENSA DE. Ej.: θνήσκειν, morir; ὑπερ-θνήσκειν, morir por, en defensa de; μάχομαι, combato, peleo; ὑπερ-μάχομαι, combato por, en defensa de, etc.

XVII. PREFIJO ὑπο-(=lat. *sub*-)

§. 607. El prefijo ὑπο- significa:

1º BAJO LA DEPENDENCIA, DEBAJO. Ej.: βαίνω, voy; ὑπο-βαίνω, bajo; γραμματεὸς, secretario; ὑπο-γραμματεὸς, sub-secretario, etc.

2º POCO, POCO Á POCO, SECRETAMENTE. Ej.: γυμνάζω, ejerzo; ὑπο-γυμνάζω, ejerzo secretamente, poco, despacio: μίγνυμι, mezclo; ὑπο-μίγνυμι, mezclo furtivamente: κωφός, sordo; ὑπό-κωφος, medio sordo; λύειν, desatar; ὑπο-λύειν, desatar un poco, aflojar, etc.

PREFIJOS INSEPARABLES.

b) LATIN.

I. PREFIJO *ambi*-(=grg. ἀμφί- §. 590)

§. 608. El prefijo *ambi*- se abrevia en *amb*-, *am*-, *an*-, y tiene el sentido de *rodear, ir al rededor*.

Ej.: raiz *i*- ir; *amb-eo*, voy al rededor, rodeo: *plectere*, doblar, enlazar; *am-plectere*, abrazar, rodear; *quærere*, buscar; *an-quirere*, inquirir, informarse, etc.

II. PREFIJO *bi*-(=*duis*=*duo*)

§. 609. El prefijo *bi*- (=*bis*), nacido de *duo* (=*dvis*-), indica la idea fundamental de DOS.

Ej.: *saccus*, saco; *bi-saccium*, alforja: *pes*, pié; *bi-pes*, que tiene dos piés, etc.

III. PREFIJO *co*=*con*-(cfr. *cum*)

§. 610. Este prefijo que es el tema de la prep. *cum*-, significa:

1º CON, JUNTAMENTE. Ej.: *mittere*, enviar; *com-mittere*, enviar juntamente: *signare*, señalar; *consignare*, señalar con, sellar, etc.

2º INTENSIDAD DE ACCION. Ej.: *specio*, veo; *con-spicio*, miro, reflexiono: *sistere*, pararse; *con-sistere*, estar firme, tomar pié, etc.

IV. PREFIJO *dis*=*di*-(=*dvis*=*bis* §. 624)

§. 611. Este prefijo significa:

1º SEPARACION, DIFERENCIA. Ej.: *similis*, símil; *dis-similis*, diferente: *putare*, pensar; *dis-putare*, pensar diferentemente.

2º AUMENTO, INTENSIDAD DE ACCION. Ej.: *scindere*, romper, rasgar; *di-scindere*, despedazar, romper del todo: *salio*, salto; *dis-silio*, salto por una y otra parte, etc.

V. PREFIJO *in*-(=grg. ἀν- §. 577, 1º)

§. 612. El prefijo *in*-, diferente de la prep. *in*- (cfr. §. 630), significa:

1º NEGACION. Ej.: *explicabilis*, explicable; *in-explicabilis*, inexplicable: *amicus*, amigo; *in-imicus*, no amigo, enemigo: *jus*, derecho; *in-juria*, injuria, injusticia, etc.

2º PRIVACION, AUSENCIA. Ej.: *honoratus*, honrado; *in-honoratus*, sin honra, deshonrado: *edere*, comer; *in-edia*, abstinencia de comida, inedia: *efficax*, eficaz; *in-efficax*, ineficaz, sin eficacia, etc.

VI. PREFIJO *ne=ni-*

§. 613. Este prefijo indica NEGACION, PRIVACION.
Ej.: *fas-* lo licito, lo justo; *ne-fas,* lo ilícito, lo injusto: *mirum,* admirable; *ni-mirum,* sin duda, por cierto, (*sin causar maravilla*): *scius,* sábio; *ne-scius,* ignorante, etc.

VII. PREFIJO *pot=por=pol* (=ποτι-προτι-προς- §. 605)

§. 614. El prefijo *pot-* significa:
1º PODER (de la raiz *pa-* tema *poti-*) Ej.: *sum,* soy; *pos-sum,* soy poderoso, puedo: *pot-estas,* potestad, poder: *luo,* lavo, purifico; *pol-luo=pol-leo,* puedo, etc.
2º ADICION, AGREGACION. Ej.: *sedeo,* me siento, estoy sentado; *pos-sideo,* poseo, (estoy sentado en): *lacere,* tender lazos, *pol-liceri,* enlazarse con, prometer, etc.

VIII. PREFIJO *red-(=re=r-)*

§. 615. Este prefijo se abrevia en *re-* y *r-* y significa:
1º MOVIMIENTO HÁCIA ATRÁS, REITERACION. Ej.: *eo,* voy; *red-eo,* vuelvo: *gero,* llevo; *re-gero,* llevo hácia atrás: *pono,* pongo; *re-pono,* pongo de nuevo, etc.
2º INTENSIDAD. Ej.: *frango,* rompo; *re-fringo,* despedazo: *purgare,* limpiar; *re-purgare,* limpiar bien, purificar, etc.
3º RECIPROCIDAD. Ej.: *dare,* dar; *red-dere,* restituir: *amare,* amar; *red-amare,* volver amor por amor, etc.
4º OPOSICION. Ej.: *pellere,* apartar, empujar; *re-pellere,* rechazar: *cludere,* cerrar; *re-cludere,* abrir, etc.
5º LAS DOS ACCIONES CONTRARIAS DEL VERBO. Ej.: *ligare,* ligar; *re-ligare,* religar y desatar: *nudare,* enlazar, anudar; *re-nudare,* atar de nuevo y desatar, etc.

IX. PREFIJO *sed- (=se=so=s-)*

§. 616. El prefijo *sed-* se abrevia en *se=so=s-,* é indica:
1º SEPARACION. Ej.: *itio,* partida, marcha; *sed-itio,* sedicion, discordia, ó sea, separacion de opiniones: *ponere,* poner; *se ponere,* poner aparte, separar, etc.

2º NEGACION, CARENCIA. Ej.: *ebrius*, ébrio, embriagado; *sobrius=se-ebrius*, no bebido, no embriagado: *cor*, corazon, valor, espíritu; *se-cors* y *so-cors*, estúpido, nécio, etc.

X. PREFIJO *sus-(=sub-s-* §. 640)

§. 617. El prefijo *sus-* derivado de *sub-s-*, significa MOVIMIENTO DE ABAJO ARRIBA.

Ej.: *citare*, mover; *sus-citare*, hacer levantar, suscitar: *pendere*, gravitar; *sus-pendere*, suspender, colgar en alto, etc.

XI. PREFIJO *semi=sem-*(=grg. ἡμι- §. 586)

§. 618. El prefijo *semi-* y delante de una vocal *sem-*, significa LA MITAD, MEDIO.

Ej.: *acerbus*, ágrio; *semi-acerbus*, medio ágrio: *confectus*, formado, hecho; *semi-confectus*, medio hecho, hecho por la mitad: *plenus*, lleno; *semi-plenus*, medio lleno, etc.

XII. PREFIJO *ve-(=dvi*, §. 609, 611)

§. 619. Este prefijo significa:

1º NEGACION. Ej.: *grandis*, grande; *ve-grandis*, (*no grande*), pequeño: *cor*, corazon, espíritu; *ve-cors*, sin corazon, estúpido: *stabulum*, establo, habitacion; *ve-stibulum*, vestíbulo, átrio, (*lugar no habitable*), etc.

2º AUMENTO, INTENSIDAD. Ej.: *pallidus*, pálido; *ve-pallidus*, muy pálido, etc.

PREFIJOS SEPARABLES.

I. PREFIJO *ab-(=abs=a-* cfr. απο- §. 594)

§. 620. El prefijo *ab-* se amplifica en *abs-* delante de *-t-*, se abrevia en *a-* delante de consonante, se vocaliza á veces en *au*, é indica:

1º PRIVACION Y NEGACION. Ej.: *similis*, semejante; *ab-similis*, diferente: *mens*, mente; *a-mens*, demente, mentecato, etc.

2º DESTRUCCION. Ej.: *sumere*, tomar; *ab-sumere*, consumir; *rodere*, roer; *ab-rodere*, roer hasta destruir, etc.

3º ALEJAMIENTO. Ej.: *tenere*, tener; *abs-tinere*, abstenerse; (*tenerse lejos*): *ferre*, llevar, *au-ferre*, llevar lejos, quitar, etc.

4º DESVÍO. Ej.: *utor*, uso, me sirvo; *ab-utor*, me sirvo mal, abuso: *oriri*, nacer; *ab-oriri*, desaparecer, etc.

II. PREFIJO *ad-* (=*ads*=*at*=*ar*-)

§. 621. El prefijo *ad-* se amplifica en *ad-s*. Ej.: ADS-CIO, hago venir; ADS-CI-SCO, llamo: pierde la *-d-* delante de *-sc-*. Ej.: *a-scendo*, subo: se presenta bajo la forma de *at-* en AT-AVUS, *cuarto abuelo* y de *ar-* en AR-CESSO, llamo; AR-BITER, árbitro: se asimila segun el §. 51, *f.*) y significa:

1º PROXIMIDAD. Ej.: *colere*, habitar; *ac-colere*, habitar cerca de: *sum*, soy; *ad-sum*, estoy cerca, estoy presente, etc.

2º TENDENCIA, DESTINACION. Ej.: *habere*, tener; *ad-hibere*, emplear, usar: *parare*, preparar; *ad-parare* ó *ap-parare*, disponer, poner en órden, etc.

3º COMPARACION, CONFORMIDAD. Ej.: *similis*, semejante; *ad-similis*, semejante á, conforme; *sentio*, siento; *ad-sentior* ó *as-sentior*, estoy de acuerdo, estoy conforme, etc.

4º AUMENTO, INTENSIDAD. Ej.: *amare*, amar; *ad-amare*, amar con pasion: *miror*, miro, admiro; *ad-miror*, miro con pasmo, etc.

III. PREFIJO *ante-*

§. 622. Este prefijo significa:

1º DELANTE, HÁCIA DELANTE. Ej.: *cedere*, andar, caminar; *ante-cedere*, ir delante: *ponere*, poner; *ante-ponere*, poner delante, etc.

2º ANTES, ANTERIORMENTE. Ej.: *venire*, venir; *ante-venire*, venir antes, llegar antes: *occupare*, ocupar; *ante-occupare*, ocupar antes, etc.

§. 623. Este prefijo tiene las formas *anted*=*anti-d* y *anti-*, como casos del mismo tema. Ej.: *antid-ea*, , antes; *capere*, tomar; *anti-cipare*, anticipar, tomar antes, etc.

IV. PREFIJO *bis-* (=*dvis* §. 609, 611)

§. 624. El prefijo *bis-* es el mismo *bi-* (cfr. §.611) y guarda un sentido análogo.
Ej.: *acutus*, agudo; *bis-acutus*, de dos córtes, etc.

V. PREFIJO *cis-*

§. 625. Este prefijo significa DEL LADO DE ACÁ.
Ej.: *alpinus*, alpino; *cis-alpinus*, cisalpino, de la parte acá de los alpes, etc.

VI. PREFIJO *circum-*

§. 626. Este prefijo tiene el significado de *al rededor.*
Ej.: *agere*, llevar, *circum-agere*, llevar alrededor: *jacere*, yacer; *circum-jacere*, estar situado al rededor, etc.

VII. PREFIJO *contra-*

§. 627. El prefjo *contra-*, segun lo indica la misma palabra, significa OPOSICION, CONTRARIEDAD.
Ej.: *dicere*, decir; *contra-dicere*, contradecir, decir lo contrario: *facere*, hacer; *contra-facere*, hacer lo contrario, ir en contra, etc.

VIII. PREFIJO *de-*

§. 628. El prefijo *de-* significa:
1° MOVIMIENTO DE ARRIBA ABAJO. Ej.: *premere*, apretar, pisar; *de-primere*, deprimir, hacer bajar: *currere*, correr; *de-currere*, bajar corriendo, etc.
2° AUMENTO, CONCLUSION, INTENSIDAD. Ej.: *venire*, venir; *de-venire*, llegar: *fatigatus*, cansado; *de-fatigatus*, muy cansado, etc.
3° CARENCIA, SEPARACION. Ej.: *forma*, forma, belleza, figura; *de-formis*, desfigurado, feo: *discere*, aprender; *de-discere*, olvidar: *color*, color; *de-color*, descolorido, etc.

IX. PREFIJO *ec-* (=*ec-s*=*ex*=*e-*)

§. 629. Este prefijo asimila la *c* á la *f*: *ec-ferre*=*ef-ferre*; se amplifica en *ec-s*=*ex*, delante de *c*, *t*, *p*, *g*, *s*, y pierde

la *-e-* delante de las demás letras. En todos estos casos significa:

1º SEPARACION, ALEJAMIENTO. Ej.: *ferre*, llevar, *ef-ferre*, sacar afuera, llevar fuera: *vocare* llamar; *e-vocare*, llamar fuera, etc.

2º PRIVACION, NEGACION. Ej.: *armare*, armar; *ex-armare*, desarmar: *lumbus*, lomo; *e-lumbis*, deslomado, etc.

3º AUMENTO, EXTENSION, PERFECCION. Ej.: *facere*, hacer; *ef-ficere*, efectuar, acabar: *bibere*, beber; *e-bibere*, agotar bebiendo, beber todo: *durus* duro; *e-durus*, muy duro, etc.

X. PREFIJO *in-* (=grg. εν- cfr. §. 596)

§. 630. El prefijo *in-* significa:

1º ESTADO Ó ACCION DENTRO DE UN PARAGE, Ó HÁCIA DENTRO. Ej.: *sum*, soy, estoy; *in-sum*, estoy dentro: *ambulo*, me paseo; *in-ambulo*, me paseo por dentro: *gradior*, camino; *in-gredior*, entro: *duco*, llevo; *in-duco*, llevo dentro, introduzco, etc.

2º SUPERPOSICION. Ej.: *ponere*, poner; *im-ponere*, imponer, poner encima: *pendere*, pender, colgar; *im-pendere*, estar colgado encima, etc.

3º INTENSIDAD, AUMENTO. Ej.: *frangere*, quebrar; *in-fringere*, hacer pedazos: *canus*, blanco; *in-canus*, muy blanco, muy viejo, etc.

XI. PREFIJO *inter-*

§. 631. Este prefijo es la forma comparativa de *in-* y significa:

1º SEPARACION, INTERPOSICION. Ej.: *ponere*, poner; *inter-ponere*, poner entre, interponer: *cedere*, ir, marchar; *inter-cedere*, ponerse en medio, intervenir, etc.

2º INTERMITENCIA. Ej.: *visere*, visitar, ir á ver; *inter-visere*, ir á ver de tiempo en tiempo, de cuando en cuando: *dum*, mientras; *inter-dum*, algunas veces, etc.

3º CONCLUSION, DESAPARICION. Ej.: *facere*, hacer, *inter-ficere*, destruir, dar muerte: *ire*, ir; *inter-ire*, desaparecer, morir, etc.

XII. PREFIJO *intro-*

§. 632. El prefijo *intro-* es un ablativo de *inter-*, é indica *interioridad, movimiento hácia adentro.*

Ej.: *ducere*, llevar, conducir; *intro-ducere*, introducir, llevar dentro: *eo*, voy, *intro-eo*, entro, etc.

XIII. PREFIJO *ob-*

§. 633. Este prefijo se amplifica en *obs-*, y se abrevia en *os*=*o-*, significando:

1º RODEO, SUPERPOSICION. Ej.: *limus*, limo, cieno; *ob-limare*, cubrir de limo: *fundere*, derramar; *of-fundere*, sembrar al rededor, etc.

2º SITUACION Ó DIRECCION EN FRENTE, EN CONTRA, Á, HÁCIA. Ej.: *currere*, correr; *oc-currere*, encontrarse con: *vertere*, volver; *ob-vertere*, volver contra, hácia: *loquor*, hablo; *ob-loquor*, hablo en contra, contradigo: *sequor*, sigo; *obsequor*, obedezco, sigo la voluntad de, etc.

XIV. PREFIJO *per-*

§. 634. El prefijo *per-* significa:

1º AL TRAVÉS, EN TODA LA EXTENSION. Ej.: *fodere*, cavar; *per-fodere*, pasar de parte á parte: *lustrare*, visitar, recorrer; *per-lustrare*, visitar, recorrer todos los parages, etc.

2º DURACION, CONCLUSION. Ej.: *sequor*, sigo; *per-sequor*, persigo, continúo: *negare*, negar; *per-negare*, negar redondamente, etc.

3º INTENSIDAD, AUMENTO. Ej.: *iucundus*, alegre, agradable; *per-iucundus*, muy alegre, muy agradable: *vincere*, vencer, ganar; *per-vincere*, ganar definitivamente, del todo, etc.

4º DESTRUCCION. Ej.: *eo*, voy; *per-eo*, perezco: *do*, doy; *per-do*, pierdo, etc.

XV. PREFIJO *post-*

§. 635. Este prefijo significa:

1º LO SIGUIENTE, DESPUES. Ej.: *genitus*, engendrado, nacido; *post-genitus*, nacido despues: *scribere*, escribir; *post-scribere*, escribir despues, etc.

2º DETRÁS, HÁCIA ATRÁS. Ej.: *scena*, escena, teatro; *post-scenium*, la parte posterior de la escena, detrás de la escena: *fuit*, fué; *post-fuit*, se fué detrás, se escondió, se desvaneció, etc.

3º ENVILECIMIENTO, DESPRECIO. Ej.: *ferre*, llevar; *post-ferre*, posponer, estimar en menos, apreciar menos: *habere*, tener, estimar; *post-habere*, estimar menos, etc.

XVI. PREFIJOS *præ-(=pro=prod-)*

§. 636. Este prefijo es locativo del tema *pra-* (cuyo ablativo es *pro=prod-* (§. 637) y significa:

1º ANTERIORIDAD. Ej.: *dicere*, decir, *præ-dicere*, predecir, profetizar: *canus*, cano, blanco; *præ-canus*, cano antes de tiempo, etc.

2º ACCION HÁCIA ADELANTE. Ej.: *eo*, voy; *præ-eo*, precedo: *cœdere*, cortar; *præ-cedere*, cortar por delante, etc.

3º PREEMINENCIA. Ej.: *stare*, estar; *præ-stare*, exceder, tener la preferencia: *ferre*, llevar; *præ-ferre*, preferir, etc.

4º AUMENTO, INTENSIDAD. Ej.: *dulcis*, dulce; *præ-dulcis*, muy dulce: *gelidus*, frio, helado; *præ-gelidus*, muy frio, comple-pletamente helado, etc.

XVII. PREFIJO *pro-* (=*prod.*)

§. 637. El prefijo *pro-* que es un hablativo del tema *pra-* (§. 636), delante de vocal se presenta bajo la forma del antiguo ablativo *prod-* ó con la metátesis *por-* y significa:

1º ANTERIORIDAD (cfr. *præ-*). Ej.: *avus*, abuelo; *pro-avus*, bisabuelo: *auctor*, autor, inventor; *pro-auctor*, el primer autor, el primero de una raza: *tendere*, tender, ofrecer; *portendere*, pronosticar, etc.

2º MOVIMIENTO HÁCIA ADELANTE Ó AFUERA, ACCION DE EVIDENCIAR. Ej.: *cedere*, andar, ir; *pro-cedere*, adelantarse, ir adelante: *currere*, correr; *pro-currere*, adelantarse corriendo: *eo*, voy; *prod-eo*, me presento, salgo al público, ó fuera, etc.

3º PROTECCION, ASISTENCIA. Ej.: *pugnare*, pugnar, pelear; *pro-pugnare*, defender peleando, proteger: *esse*, ser; *prod-esse*, ser útil, etc.

4º SUSTITUCION, DESCENDENCIA. Ej.: *consul*, cónsul; *pro-consul*, pro-cónsul: *nepos*, nieto; *pro-nepos*, biznieto, etc.

XVIII. PREFIJO *retro-*

§. 638. Este prefijo es el ablativo de *red-ter-*, forma comparativa de *red-*, (§. 615) y significa:

1º POR ATRÁS, HÁCIA ATRÁS. Ej.: *ducere*, llevar; *retro-ducere*, llevar hácia atrás: *cedere*, caminar; *retro-cedere*, retroceder, caminar hácia atrás, volver atrás, etc.

2º AL REVÉS, AL CONTRARIO. Ej.: *agere*, hacer, *retro-agere*, intervertir, traer en órden inverso: *versus*, vuelto; *retro-versus*, traspuesto, inverso, etc.

XIX. PREFIJO *sine-(=sin-sim-)*

§. 639. El prefijo *sine-* guarda el sentido fundamental de PRIVACION, CARENCIA. Ej.: *plicare*, plegar; *sim-plex*, simple, sin pliegues: *cera*, cera; *sin-cerus*, sincero, puro, *(sin cera)*, etc.

XX. PREFIJO *sub-*(=grg. ὑπο- §. 607)

§. 640. Este prefijo significa:

1º MOVIMIENTO POR DEBAJO, Ó POR DENTRO. Ej.: raiz *da-* poner (cfr. grg. θε- skt. *dhâ-*); *sub-dere*, poner por debajo: *ire*, ir; *sub-ire*, ir por debajo: *errare*, errar, andar vagando; *sub-errare*, correr por debajo: *aperire*, abrir; *sub-aperire*, entreabrir, etc.

2º SUBORDINACION. Ej.: *præfectus*, prefecto; *sub-præfectus*, sub-prefecto, lugar teniente del prefecto: *custos*, guardia; *sub-custos*, quien sustituye al guarda, etc.

3º DIMINUCION. Ej.: *ridere*, reirse; *sub-ridere*, sonreirse: *albus*, blanco; *sub-albus*, algo blanco, etc.

4º MOVIMIENTO HÁCIA ARRIBA, (cfr. *sus-* §. 617). Ej.: *salio*, salto; *sub-silio*, salto hácia arriba: *regere*, dirigir; *sub-regere*, levantar en alto, etc.

5º SECRETAMENTE, Á ESCONDIDAS. Ej.: *mittere*, enviar; *sub-*

mittere, enviar secretamente: *ornare,* proveer, aprestar; *sub-ornare,* preparar en secreto, *seducir, sobornar,* etc.

XXI. PREFIJO *super*-(=grg. ὑπερ-)

§. 641. El prefijo *super*- indica:

1º EXISTENCIA, ACCCION ARRIBA, Ó POR ARRIBA. Ej.: *fluere,* correr; *super-fluere,* correr por encima: *fundere,* derramar; *super-fundere,* derramar por encima, etc.

2º POSICION Ó ACCION ULTERIOR. Ej.: *esse,* ser; *super-esse,* exceder, sobrevivir, sobrar: *stare,* estar; *super-stes,* el que sobrevive, etc.

3º CESACION. Ej.: *sedere,* sentarse; *super-sedere,* cesar, etc.

XXII. PREFIJO *trans=tra-*

§. 642. Este prefijo es un acusativo plural de *tar*- que se abrevia en *tra*- ordinariamente delante de las vocales, y significa:

1º ACCION DE ATRAVESAR, DE PASAR DE UNA PARTE Á OTRA. Ej.: *currere,* correr; *trans-currere,* pasar corriendo: *salire,* saltar; *tran-silire,* pasar saltando, etc.

2º POSICION ULTERIOR. Ej.: *alpinus,* de los Alpes; *trans-alpinus,* que está del otro lado de los Alpes, transalpino: *marinus,* marino; *trans-marinus,* trasmarino, ultramarino, etc.

3º CONCLUSION. Ej.: *bibere,* beber; *trans-bibere,* agotar bebiendo: *agere,* hacer; *trans-igere,* finalizar, terminar, etc.

TEMAS DE CUARTA FORMACION.

§. 643. Estos temas resultan:

1º DE LA UNION DE TEMAS NOMIMALES CON TEMAS NOMINALES. Ej.:

GRIEGO—tema χρυσο- nom. χρυσό-ς, oro; tema κυκλο- nom. κύκλο-ς, círculo, disco: COMPUESTO: χρυσό-κυκλο-ς, él del disco de oro: tema λογο- nom. λόγο-ς, discurso; tema διδασκαλο-

nom. διδάσκαλο-ς, preceptor; COMPUESTO: λογο-διδάσκαλο-ς, preceptor de elocuencia: tema κακο- nom. κακό-ς, malo; tema ξενο- nom. ξένο-ς, huésped; COMPUESTO: κακό-ξενο-ς, inhospitalario, etc.

LATIN—tema *re-* nom. *re-s,* cosa: tema *publica-* nom. *publica,* pública; COMPUESTO: *res-publica,* república: tema *æquo-* nom. *æquus,* justo; tema *animo-* nom. *animus,* ánimo, corazon; COMPUESTO: *æquanimi-ta-s,* igualdad de ánimo, moderacion, bondad: tema *grandi-* nom. *grandi-s,* grande, crecido: tema *ævo-* nom. *ævu-m,* edad, tiempo: COMPUESTO: *grand-ævu-s,* viejo, de mucha edad, etc.

2º DE LA UNION DE TEMAS NOMINALES CON TEMAS VERBALES. Ej.:

GRIEGO—tema δενδρο- nom. δένδρο-ν, árbol; κόπ-τ-ω, corto; COMPUESTO: δενδρο-κοπέ-ω, corto árboles: πλουτο- nom. πλοῦτο-ς, riqueza; μάχο-μαι, peleo, pref. κατά- (§. 599), COMPUESTO: κατα-πλουτο-μαχέ-ω, saqueo, peleo por riquezas, etc.

LATIN—tema *pac-* nom. *pax-* paz: *fac-i-o,* hago; COMPUESTO: *pac-i-fic-a-ri,* pacificar, aplacar: tema *magno-* nom. *magnu-s,* grande; *fac-ere,* hacer; COMPUESTO: *magni-fica-re,* magnificar, etc.

3º DE LA UNION DE ADVERBIOS Y CONJUNCIONES CON TEMAS NOMINALES. Ej.:

GRIEGO—adv. εὖ- bien; tema γενες- nom. γενής- nacido; COMPUESTO: εὐ-γενής, noble, bien nacido: adv. οὔ- no; conj. δέ- pues; tema εν- nom. εἷς- uno; COMPUESTO οὐ-δ-είς, nadie, ninguno, etc.

LATIN—adv. *bene-* bien; tema *dic-to-* nom. *dictu-m,* dicho; COMPUESTO: *bene-dictu-m,* palabra dicha á propósito: *male,* mal; tema *dic-o-* nom. *dicu-s,* COMPUESTO: *male-dicu-s,* maldiciente, detractor, etc.

4º DE LA UNION DE ADVERBIOS CON TEMAS VERBALES. Ej.:

GRIEGO—adv. ἄνω, hácia arriba, para arriba; φορέ-ω, llevo; COMPUESTO: ἀνω-φορέ-ω, llevo hácia arriba: adv. εὖ, bien; λογέ-ω, hablo; COMPUESTO: εὐ-λογέ-ω, hablo bien, etc.

LATIN—adv. *bene-* bien; *facere,* hacer; COMPUESTO: *bene-facere,* hacer bien: adv. *male-* mal; *olere-* oler; *male-olere,* oler mal, etc.

§. 644. En latin hay temas de esta clase que se forman con dos temas *verbales*, el segundo de los cuales es el verbo *fieri*, ó *facere*. Ej.: tema *mone-* avisar; *facere-* hacer; pref. *con-*, COMPUESTO: *com-mone-facere*, traer á la memoria, avisar: tema *pave-*, de *pave-re*, temer; *facere*, hacer; pref. *per-*, COMPUESTO: *per-pave-fa-cere*, aterrorizar, asustar: tema *tepe-* estar tíbio, de *tepe-re*; *fieri*, venir á ser, COMPUESTO: *tepe-fieri*, calentar, entibiarse, etc.

§. 645. En griego hay tambien palabras que resultan de dos raices ó temas verbales repetidos. Ej.: raiz ακ- SER AGUDO, tema ἀκ-ωκ-ή, punta; tema ἀκ-αχ-μένο-ς, *agudo*, etc.

FORMACION DE LAS PALABRAS.

§. 646. Las *raices* y los *temas* no son *palabras* sino despues de haberse unido con las desinencias de los casos ó personas (§. 80, 90, 193), segun que sean temas *verbales* ó *nominales*.

Los *pronombres personales* (§. 169) sufren una variacion expecial en la inflexion de algunos casos. Los demás *pronombres* (§. 171 y sig.); los *nombres, adjetivos* y *participios* guardan una inflexion uniforme. Los *verbos* reciben constantemente las mismas desinencias. Por lo tanto, al explicar la formacion de las palabras, se tratará:

a) *de los nombres, adjetivos, participios y pronombres impersonales;*

b) *de los pronombres personales;*

c) *de los verbos.*

---

a)

Formacion de los nombres, adjetivos, participios y pronombres impersonales.

NOMINATIVO SINGULAR.

§. 647. El nominativo singular de los temas masculinos y femeninos se forma por medio del pronombre -SA; *este, esta*;

él, la, que se abrevia en -s. Los neutros suplen la desinencia del *nominativo* por la del *acusativo.*

§. 648. Los temas latinos en *a-* y los griegos femeninos en α- han perdido la desinencia *-s,* (cfr. §. 80 y 81). Los temas griegos masculinos en -ας-, -ης- y los latinos derivados del griego en *-as, -es,* guardan la misma desinencia (cfr. §. 84, 86 y 88). Ej.:

FEMENINOS: *porta-,* la puerta; ῥιζα-, la raiz;
MASCULINOS: *sophiste-s,* el sofista; μαθητή-ς, el discípulo.

§. 649. Los temas en *o-* (cfr. §. 90), masculinos y femeninos de ambas lenguas, guardan constantemente la desinencia *-s* al nominativo y los neutros la suplen por la del acusativo, (cfr. §. 90, 92, 94, 96, 99). Ej.:

FEMENINOS: *humu-s,* la tierra; ὁδό-ς, el camino.
MASCULINOS; *rivu-s,* el rio; ἀγαθὸς, buenos.

Sin embargo, los nombres latinos que pierden el tema *-o-* al nom. pierden tambien la desinencia *-s.* Ej.: nom. *puer-* por *pueru-s,* el niño; *vir-* por *viru-s,* el hombre, etc. (cfr. §. 93, 8ª).

§. 650. Los temas de la *segunda declinacion* guardan generalmente la desinencia *-s,* con todas las trasformaciones fonológicas consiguientes. (cfr. §. 104, 106, 108, 110, 123 y 124, 126, 128, 130 y 131, 133, 136 y 137). Solamente los temas *nasales* (§. 112), *líquidos* (§. 114), en *consonante mudable* (§. 116, 117, 119 y 121,) y los femeninos del tema en *vocal áspera* (§. 130 y 131) presentan al *nominativo* el *puro tema,* con los *alargamientos* correspondientes.

NOMINATIVO PLURAL.

§. 651. El nominativo plural de los temas masculinos y femeninos se forma por medio del mismo pronombre SA- repetido: SA+SA-; *estos, estas; ellos, ellas; los, las*: el de los neutros se suple por el acusativo plural. La desinencia *sa-sa* perdió antes la vocal final *-a* y se redujo á -SA-S y despues la primera *-s-* y resultó -AS.

§. 652. Los temas latinos y griegos en A, O, ó sea dela prime-

ra declinacion (cfr. §. 81 y sig. 90 y sig.), han perdido tambien la *-s* de *-a-s*, cuya *-a-* en griego se cambia en *-ι* y en latin se cambia en *-e-* para los temas en *-a* y en *-i* para aquellos en *-o*. Los neutros guardan la desinencia del acusativo. Ej.:

TEMA *-a-*

LATIN —*porta-e*,	las puertas,	por	*porta-es*
rosa-e,	las rosas,	«	*rosa-es*
GRIEGO—στοα-ί,	los pórticos,	«	στοά-ις
ἀγαθα-ί,	buenos,	«	ἀγαθά-ις

TEMA *-o-*

LATIN —*domin-i*,	los señores,	por	*domino-is*
sanct-i,	santos,	«	*sancto-is*
GRIEGO—κύριο-ι,	señores,	«	κυριό-ις
μικρο-ί,	pequeños,	«	μικρό-ις

§. 653. Los temas de la segunda declinacion guardan todos indistintamente la desinencia *-a-s*, cambiando la *-a* en *-e*, *-ε*. Ejem.:

LATIN —*patr-es*, los padres; *matr-es*, las madres.
GRIEGO—νυκτ-ές, las noches; γέροντ-ες, los viejos.

VOCATIVO SINGULAR Y PLURAL.

§. 654. El vocativo no tiene desinencia propia y por lo tanto no es una *palabra*, sino una pura *exclamacion*. En el singular, el *vocativo* ó es el puro *tema*, con las modificaciones consiguientes, ó es el mismo *nominativo*. El *vocativo* del plural es constantemente igual al *nominativo*, tanto en griego como en latin.

ACUSATIVO SINGULAR.

§. 655. El acusativo singular se forma mediante la desinencia *-am*, abreviada del pronombre -A-MA, *aquel*, cuya raiz es -MA.

§. 656. Los temas de la *primera declinacion* abrevian la desinencia *-am* en *-m*, la que en griego se cambia en -ν, (cfr. §. 60). Ej.:

TEMA *-a-*

LATIN —*poeta-m*, el poeta : *rosa-m*, la rosa;
GRIEGO—θύρα-ν, la puerta : δόξα-ν, la gloria.

TEMA *-o-*

LATIN —*bonu-m*, bueno : *rivu-m*, rio;
GRIEGO—δῆμο-ν, el pueblo : ὁδό-ν, el camino.

§. 657. La misma desinencia *-m*, aparece en la segunda declinacion de los temas en *vocal suave*, (§. 124, 126, 128); en diptongo -αυ, -ου (§. 137), y en *vocal áspera* latina *-e* (§. 134). Ejem.:

TEMAS EN VOCAL SUAVE.

LATIN —*angue-m*, la serpiente : *manu-m*, la mano;
GRIEGO—ὄφι-ν, la serpiente : γλυκύ-ν, suave.

TEMAS EN DIPTONGO αυ, ου.

GRIEGO—γραῦ-ν, la vieja : βοῦ-ν, el buey.

TEMAS LATINOS EN VOCAL ÁSPERA.

LATIN —*die-m*, el dia : *re-m*, la cosa.

Reciben esta misma desinencia los temas dentales griegos parosítonos, cuyas dentales estén precedidas de las suaves ι-, υ- (cfr: §. 111, 10ª). Ej.: tema χαριτ-, nom. χάρι-ς, gracia; acus. χάρι-ν.

§. 658. Todos los demás temas de la *segunda declinacion* tienen al acusativo la desinencia *-am*, que en griego pierde la *-m* y en latin cambia la *-a-* en *-e-*. Ej.:

LATIN —*noct-em*, la noche : *milit-em*, el soldado;
GRIEGO—ἀγόν-α-, el combate : βασιλέ-α-, el rey.

Los dos temas latinos *su-* y *gru-*, (cfr §. 124) tienen al acusativo esta misma desinencia: *su-em*, el cerdo; *gru-em*, la grulla.

§. 659. Los nombres neutros de la *primera declinacion*

forman el acusativo con la misma desinencia *-m*, que sirve tambien para el nominativo (cfr: §. 649). Los de la *segunda* guardan el puro tema con las modificaciones fonológicas consiguientes, siendo sigmático el tema gutural (§. 107, 2ª) de los *adjetivos* y cambiándose en *-e-* la vocal del tema *-i-* (§. 128 y 129). Ej.:

PRIMERA DECLINACION.

LATIN —*donu-m*, don: *templu-m*, templo;
GRIEGO—ἀγαθό-ν, bueno: μέτρο-ν, medida.

SEGUNDA DECLINACION.

LATIN —tema *prudent-*, acus. y nom. neutro *prudens-*, prudente: tema *felic-* acus. neutro *felic-s*=*felix*, feliz: tema *simili-*, acus. neutro *simile-*, símil.
GRIEGO—tema κρεατ-, acus. κρεας-, carne: tema εὐγενες-, acus. neutro εὐγενές, bien nacido, noble.

§. 660. Los pronombres demostrativos *is-*, *is-te*, y el relativo é interrogativo *qui-*, forman el acusativo y nom. neutro con la desinencia -TA=T=D; *aquel*, tema de pronombre demostrativo. Ej.: acus. *eu-m*, *ea-m*, *i-d*; *is-tu-m*, *is-ta-m*, *is-tu-d*; *qui*, *quæ*, *quo-d*, ó *qui-d*.

ACUSATIVO PLURAL.

§. 661. El acusativo plural se forma con la misma desinencia del acusativo singular *-am* y el pronombre *-sa*, abreviado en *-s*, (*am*+*sa*=*am-s*). La desinencia compuesta *am-s*, perdió la nasal *-m-* y se redujo á *-as-* (=grg: ανς=ας), en los temas en consonante, y á *-s* en los temas en vocal.

§. 662. Los temas de la primera declinacion en -A-, toman la desinencia -s, pero alargan la *-a-* para recompensar la pérdida de la *-m-* ó de la *-n-*. Ej.:

LATIN —*poeta-s*,	por *poeta-ms*,	los poetas;
subucula-s,	» *subucula-ms*,	las camisas.
GRIEGO—χώρα-ς,	» χώρα-νς,	las tierras;
σκιά-ς,	» σκιά-νς,	las sombras, etc.

Los temas latinos en *-o-* alargan del mismo modo la *-o-*

por la pérdida de la *-m-*, mientras que los griegos recompensan regularmente la ο con la υ, (cfr: §. 37). Ej.:

LATIN —*libro-s*, por *libro-ms*, los libros;
puero-s, » *puero-ms*, los niños.
GRIEGO—τού-ς, » τό-νς, los; aquellos;
ἵππου-ς, » ἵππο-νς, los caballos.

§. 663. El acusativo de la *segunda declinacion* se forma por medio de la desinencia *-as*, cuya *a* en latin se abrevia en *-e-* en los temas en consonante y en *-i-* en los temas en *vocal suave*, y se contrae despues con la vocal del tema. Ej.:

LATIN—*patr-es*, los padres, por *patr-ems*: tema *omni-* acus. *omne-s*, contr. de *omne-is*, por *omne-ims*, todos: tema *re-*, acus. *re-s*, por *re-is*, de *re-ims*, las cosas.

GRIEGO—ῥήτόρ-ας, los retóricos, por ῥήτόρ-ανς: πατέρ-ας, los padres, por πατέρ-ανς.

§. 664. Los acusativos neutros de la *segunda declinacion* guardan solamente la *-a-* de *-ams-* y los de la *primera* debilitan la *-o-* del tema en *-a-*, ó bien pierden la *-o-* y reciben la *-a-* de la desinencia que sirve tambien para el nominativo del mismo *número*, (§. 649). Ej.:

PRIMERA DECLINACION.

LATIN—tema *bono-*, ac. neutro *bona*: tema *templo*, ac. neutro *templa*.

GRIEGO—tema μικρο-, ac. neutro μικρά: tema δωρο- ac. neutro δῶρα.

SEGUNDA DECLINACION.

LATIN—tema *carmin-*, ac. plur. n. *carmin-a*, versos: tema *simili-* ac. plur. n. *simili-a*, cosas parecidas.

GRIEGO—tema βελτιον- ac. plur. n. βελτίον-α, cosas mejores: tema κερατ- ac. plur. n. κέρατ-α, carnes.

GENITIVO SINGULAR.

§. 665. El genitivo singular se forma por medio de las desinencias *-as-* y *-sja-*. La desinencia *-as-* resulta de *sa+sa* y *-sja-* se compone de los temas pronominales *sa+ja*.

§. 666. Los temas griegos en -α- femeninos reciben la desinencia -ας-, cuya -α- se contrae con la del tema. Ej.:

GRIEGO—χωρα- gen. χώρα-ας, contr. χώρα-ς, de la tierra.

§. 667. La misma desinencia sirve para todos los temas de la *segunda declinacion*, cuya *a* se cambia en griego en ο, y en latin en -*i*-. Estas vocales están sujetas á contracciones y alargamientos en los temas en vocal. Ej.:

LATIN —tema *patr*- gen. *patr-is*, del padre: tema *simili*- gen. *simili-is*=*simile-is*, contr. *simili-s*.

GRIEGO—tema βελτιον- mejor; gen. βελτίον-ος: tema κερατ- gen. κέρατ-ος, κέρα-ος, κέρ-ως: tema βασιλευ- gen. βασιλέ-ως.

§. 668. Todos los temas en -*o*- de la *primera declinacion*; los temas en -*a*- latinos y los masculinos griegos, toman la desinencia -*sja*- cuya -*s*- desaparece entre las dos vocales (cfr. §. 59, *d*).

§. 669. Los temas latinos en -*a*- guardan la -*i*- de la desinencia, cambiándose despues en -*e*- Ej.:

LATIN —tema *poeta*- gen. *poeta-i*=*poeta-e*, del poeta: tema *rosa*- gen. *rosa-i*=*rosa-e*, de la rosa.

§. 670. Los masculinos griegos del mismo tema cambian la α- del tema en ο- y al recibir la desinencia -*ja*- la trasforman en -ιο- (cfr. §.64, 1º), y se contrae -οο- en ου- Ej.:

TEMA—νεανια=νεανιο- gen. νεανιό-ιο=νεανίο-ο, contr. νεανίου, del jóven.

§. 671. En los temas griegos en -ο- se produce la misma pérdida y contraccion. Ej.:

TEMA—ιππο- gen. ιππο-ιο=ιππο-ο, contr. ἵππο-υ, del caballo.

§. 672. Los temas latinos reciben la desinencia -*io*- con la pérdida de la -*o*-, la debilitacion de la -*o*- del tema en -*e*- y la contraccion consiguiente de -*ei*- en -*i*. Ej.:

TEMA—*domino*- gen. *domino-io*=*domino-i*=*domine-i*=*domini*.

§. 673. La desinencia *as*- pertenece á los temas pronominales latinos, en los que aparece con la insercion de la -*j*- de -*ja*- (*j*+*as*=*jas*). El genitivo *familia-s*=*familia-as* tiene tambien la misma desinencia -*as*- (cfr. §.83, 8ª). Ej.:

TEMA—*cu*- gen. *cu-jus*=*cu-ius*, del cual ó de la cual: tema *toto*- gen. *tot-ius*, de todo, ó de toda, (§. 93, 9ª), etc.

NOMINATIVO, VOCATIVO Y ACUSATIVO DUAL.

§. 674. El nominativo *dual*, cuya voz sirve tambien para el *vocativo* y *acusativo*, se forma por medio de la misma desinencia *-as* del nom. *plural*. La *-s* desaparece y la *-a-* se contrae en los temas de la *primera* y en los de la *segunda* declinacion; pero, no habiendo contraccion, aparece cambiada en -ε. Ej.:

PRIMERA DECLINACION.

TEMA χωρα- dual χώρα-α, cont. χώρα: tema ἱππο- dual ἵππο-α, cont.- ἵππω, etc.

SEGUNDA DECLINACION.

TEMA μειζον- dual μείζον-ε: tema κερατ- dual κέρατ-ε=κερα-ε, contr. κέρα, etc.

GENITIVO PLURAL

§. 675. La desinencia del genitivo plural es *-sam*, compuesta de *sa+ma*, cuya *s-* en griego se pierde y en latin se guarda, pero trasformada en *-r-* (§. 53. *d*), solamente en los temas de la *primera declinacion* y en aquellos en vocal áspera *e-*

§. 676. Los temas griegos cambian la α- de la desinencia en ω- la que se contrae con la vocal final de los temas de la *primera* declinacion y los latinos cambian la *a* en *u*, teniendo luego las desinencias -ων y *-um*. Ej.:

LATIN—tema *grandi-* gen. *grandi-um*: tema *homin-* gen. *homin-um*.

GRIEGO—tema χωρα- gen. χωρά-ων, contr. χωρ-ῶν, tema γλωσσα- gen. γλωσσά-ων, contr. γλωσσ-ῶν: de las lenguas: tema βελτιον- gen. βελτιόν-ων. etc.

§. 677. Los temas latinos que guardan la *-s-* primitiva de *sam-* cambian tambien la *a* en *u*. Ej.:

Tema *domino-* gen. *domino-rum*: tema *re-* gen. *re-rum*: tema *poeta-* gen. *poeta-rum*.

DATIVO SINGULAR.

§. 678. El dativo singular se forma por medio de la desinencia *-ai*. En ambas lenguas se ha confundido el caso dativo

con el LOCATIVO, cuya desinencia es *-i*. Sin embargo, el dativo se reconoce fácilmente, tanto por el sentido, como por la final larga del tema en *vocal*, la que se contrae con la *a* de la desinencia *-ai* y se alarga. Asi es que estos dos casos se hallan el uno á lado del otro, pero, existen juntos expecialmente en los temas de la *primera declinacion*.

§. 679. Los temas latinos en *a*, ó sea de la *primera declinacion*, al recibir la desinencia *-ai*, contraen las dos *a*, y la *-i* se cambia en *-e*. Ej.:

TEMA *musa-* dativo *musa-ai*, contr. *musa-i=musa-e*: tema *paeta-* dativo *poeta-ai*, contr. *poeta-i=poeta-e*.

§. 680. Los *locativos*, como: *Romæ*, por *Roma-i; domi*, por *domo-i*, etc. οἴκο-ι, πο-ῖ, etc. conservan la forma y el significado de adverbios de lugar.

§. 681. Los temas griegos en α, η, despues de la contraccion, suscriben la -ι. Ej.

TEMA θυρα- dativo θυρά-αι, contr. θυρα-ι, con la ι suscr. θύρᾳ-: tema νεανια- dat. νεανιά-αι, contr. νεανιά-ι, con la ι suscr. νεανίᾳ, etc.

§. 682. Los temas latinos en *o*, despues de la contraccion con la *-a-* de *-ai*, por la que la final resulta larga, pierden del todo la *-i*, mientras que los griegos la suscriben. Ej.:

LATIN—tema *domino*, dat. *domino-ai*, contr. *domino-i=domino*: tema *bono-* dat. *bono-ai*; contr. *bono-i=bono*, etc.

GRIEGO—tema κυριο- dat. κυριό-αι, contr. κυριώ-ι=κυρίῳ: tema δωρο- dat. δωρό-αι, contr. δωρώ-ι=δώρῳ, etc.

§. 683. Los temas de la *segunda declinacion* forman su dativo como un verdadero *locativo*, recibiendo la desinencia *-i*, que en latin se contrae con la vocal de los temas en *i*, y se confunde con ella. Ej.:

LATIN—tema *patr-* dat. *patr-i*: tema *simili-* dat. *simili-i*, contr. *simili*: tema *manu-* dat. *manu-i*, etc.

GRIEGO—tema εριδ- *combate*, dat. ἔριδ-ι: tema ἁλ- *la sal*, dat. ἁλ-ί: tema γεροντ-, *viejo*, dat. γέροντ-ι, etc.

DATIVO PLURAL.

§. 684. El dativo plural griego se forma con la desinencia del locativo -SVA, que se cambia en σϝι=σσι=σι. El dativo

latino se forma mediante la desinencia *-bhjas*, que se cambia en *-bhius=bus.*

§. 685. En los nombres latinos de la *primera declinacion*, la desinencia *-bhjas*, pierde la *-b-* y se contrae *-hias* en *is-* y despues tambien la vocal del tema con la *-i-* de la desinencia. Ej.: TEMA *poeta-* dat. *poeta-bjas=poeta-ias=poeta-is=poet-is*: tema *domino-* dat. *domino-bjas=domino-ias=domino-is=domin-is*, etc.

§. 686. En los nombres de la *segunda declinacion* la desinencia *-bus* se agrega al tema en consonante por medio de la vocal *-i-*, uniéndose inmediatamente á los temas en vocal. Ej.: TEMA—*simili-* dat. *simili-bus:* tema *patr-* dat. *patr-i-bus*: tema *parent-* dat. *parent-i-bus*, etc.

§. 687. En griego hay las desinencias -φι-ν, y -φι que indican la formacion del dativo con el mismo sufijo *-bhjam*, pues φιν es igual á *-bhjam*: pero las formas de Homero manifiestan mas bien el *instrumental* que el dativo. Siendo esto así, el *dativo, ablativo é instrumental* griego han aceptado la misma desinencia.

§. 688. El *locativo*, que sirve de dativo en griego, se presenta con su desinencia -σι en la *segunda* y -ς en la *primera declinacion.* Ej.:

TEMA συ- dat. σύ-σι: tema γραυ- dat. γραύ-σι: tema χωρα- dat. χώρα-ι-ς: tema γλωσσα- dat. γλώσσα-ι-ς: tema κυριο- dat. κυρίο-ι-ς.

§. 689. Las formas del dativo mas antiguas carecen de la -ι- que acompaña el tema α y ο. Ej.: θύρα-σι, Ἀθήνη-σι. Sin embargo, mas tarde el dativo de la *primera declinacion* griega se formó con la misma desinencia -ις de los nombres latinos del mismo tema y por tal razon debe dividirse: χώρα-ις, κυρίο-ις, etc.

GENITIVO Y DATIVO DUAL

§. 690. La desinencia del genitivo y dativo del dual griego es la misma que la del instrumental *-bjam* (cfr. §. 687), bajo la forma de -φιν.

§. 691. En los nombres de la *primera declinacion*, la desinencia -φιν pierde la -φ- y se verifica la contraccion de las dos vocales. Ej.:

TEMA πολιτα- gen. y dat. dual πολίτα-ιν: tema οδο- gen. y dat. dual, ὁδο- ίν, etc.

§. 692. La misma pérdida de la ς se verifica en los nombres de la *segunda declinacion*, recibiendo la vocal de union -ο- Ej.:

TEMA λυτεντ- gen. y dat. dual λυθέντ-ο-ιν: tema γερον- gen. y dat. dual γερόντ-ιν, etc.

ABLATIVO SINGULAR.

§. 693. La desinencia del ablativo singular es *-at*, cuyo tema es el pronombre -TA- *aquel.*

§. 694. En griego esta desinencia se conserva en los adverbios en -ως- (cfr. §. 418), lo cual prueba que antes todos ellos eran ablativos.

§. 695. En latin *-at-* se abrevió en *-t-* la que se cambió en *-d-* y despues desapareció del todo, quedando en los temas en consonante la vocal de union *-e-* larga por compensacion y despues abreviada. Ej.:

TEMA *patr-* ablat. *patr-e-d=patr-e:* tema *simili-* ablat. *simili-d=simili:* tema *poeta-* ablat. *poeta-d=poeta*, etc.

ABLATIVO PLURAL.

§. 696. El ablativo plural se forma con la misma desinencia del dativo del mismo número (cfr. §. 684 y sig.).

---

b)

Formacion de los pronombres personales.

NOMINATIVO SINGULAR.

§. 697. Los temas de estos pronombres son: *ma-*, *tva-*, *sva-* (cfr. §. 170). El pronombre *sva-* carece de nominativo.

§. 698. El pronombre *ma-* tiene por nominativo *ego* en latin, ἐγώ en griego, correspondiente al skt. *ahâm*: El dialecto eólico tiene ἐγών, cuya ν corresponde á la *m-* índica, y en latin debiera corresponder á una forma idéntica *egom*. Parece que resulta de la raiz AH- *hablar, decir*, y del tema pronominal MA; de modo que la forma completa es *eg-o-mi*=ἐγ-ο-μι (primera

persona singular de la raiz *ah-*), y por la pérdida de la *-i-* ἐγ-ο-μ=ἐγ-ο -ν (§. 60)=ἐγ-ώ y en latin *eg-o-m=eg-o*. Aceptando esta etimologia, *eg-o* significa: *él que hablo*.

§. 699. El pronombre *tva-* forma en latin su nominativo con la misma desinencia: *-tva-m* es igual á *tu-am* (cfr. *ah- âm*) que posteriormente por la pérdida de *am* se redujo á *tu*. En griego es τυ-αν y despues τυ-, cuya τ se debilita en σ- (cfr. §. 169) y resulta σύ (dor. τύ).

NOMINATIVO PLURAL.

§. 700. Los temas del plural son: *a-sma-*, *ju-sma-*(=*a-sama*; *ju-sa-ma*). La *a-* de *a-sma-* supone la pérdida de la *m-* (=*ma-sma-*) y *ju-* viene á ser *tu-* por *tva-* (=*tva-sma*).

§. 701. Agregándoles la desinencia del nominativo plural (§. 651, y sig.), resultan los nominativos: *ma-sma-s-as*; *tva-s-ma-s-as*.

§. 702. En griego, el nom. *ma-sma-s-as*=*a-sma-s-as*, al perder la *-s-* entre dos vocales (§ 59, *d*), se reduce á *a-sma-as* y con asimilacion de la *-s-* viene á ser *a-m-ma-as*=ἡ-μ-με-ες= ἡ-με-ῖς. Además, el nom. *ju-sma-s-as*=*ju-s-ma-as*, dá por resultado *u-m-ma-as*=ὑ-μ-μέ-ες=ὑμε-ῖς. El pronombre *sva-* viene á ser *sva-s-as*=*sva-as*, resultando despues σφέ-ες=σφε-ῖς.

§. 703. En latin las formas fundamentales se han reducido á *ma-s* y *tva-s* que dan por resultado *no-s* y *vo-s*, por el cambio de la *m-* en *n-* y la pérdida de la *t-* (cfr. §.58, 4ª).

ACUSATIVO SINGULAR.

§. 704. En este caso aparece el puro tema sin desinencia. En griego hay ἐ-μέ- μέ; σε por τέ, que deriba de τϜε (=*tva*) y ἕ por Ϝέ=σϜέ: en latin, *me- te- se-*. Las formas primitivas con la desinencia del acusativo (§. 655 y sig.) deben haber sido ἐ-μὲν, μ-ὲν, τυὲ-ν, σὺὲ-ν y en latin *mi-m*, *tvi-m*, *svi-m*.

ACUSATIVO PLURAL.

§. 705. La desinencia del acusativo plural de los pronombres griegos es la misma que la de los nombres (§. 661 y sig.): ἡμέ-ας, contr. ἡμᾶς: ὑμέ-ας, contr. ὑμᾶς: σφέ-ας, cont. σφᾶς.

§. 706. En latin no existe huella alguna de la desinencia de este caso, pues aparecen *nos* y *vos*, como nominativos y acusativos del plural.

NOMINATIVO Y ACUSATIVO DUAL.

§. 707. Estos casos se forman segun la analogía del dativo singular con la desinencia *-ai*. Sus temas son: νο- σφο=τϜο- y σφο-, derivados de los mismos temas fundamentales *ma- tva- sva*. Por lo tanto aparecen estos casos bajo la forma siguiente: νό-αι contr. νώ-ϊ=νω; τϜό-αι, contr. τϜώ-ι=σφώ-ϊ=σφώ; σφο-αι=σφώ-ι=σφω, y con la desinencia -ε (cfr. § 674), σφω-έ.

GENITIVO SINGULAR.

§. 708. Este caso se forma mediante la desinencia *sja-* (§. 665), cuya *-s-* entre dos vocales desaparece (§. 59, *d*).

§. 709. En griego el genitivo se forma como en los nombres (cfr. §. 665 y sig.): ἐ-με-ιο=ἐ-μέ-ο y contr. ἐ-μοῦ, y μοῦ-: τϜε-ιο=σϜε-ιο=σέ-ιο=σοῦ: σϜέ-ιο=σέ-ιο=ἑ-ιο=οὗ.

§. 710. En latin se usan los genitivos de los adjetivos posesivos *me-us*, *tu-us*, *su-us*, formados con la misma analogía: *me-io=me-i* : *tve-io=tu-e-io=tu-io=tu-i*: *sue-io*, *su-e-io=su-io=su-i*.

GENITIVO PLURAL.

§. 711. En griego el genitivo plural se forma por medio de la desinencia nominal -ων (cfr. §. 676) que se contrae con la -ε- del tema: ἡμέ-ων, contr. ἡμῶν: ὑμέ-ων, contr. ὑμῶν: σφέ-ων, contr. σφῶν.

§. 712. En latin el genitivo plural de los pronombres se forma con la misma desinencia nominal *-um* (*=rum*), precedida del sufijo del comparativo *tero-*. Ej.: *nos-ter-um=nos-tr-um*, *vos-ter-um=ves-ter-um=ves-tr-um*. Estos son idénticos á los genitivos plurales de los adjetivos posesivos *nos-ter*, *ves-ter* (§. 170, 6ª), así como *nos-tr-i- ves-tr-i-*, lo son á los genitivos singulares de los mismos adjetivos.

DATIVO SINGULAR.

§. 713. La desinencia fundamental del dativo de los pronombres personales es *-bhjam*.

§. 714. En latin las formas completas del dativo singular son: *mi-bhiam*, posteriormente *mi-hiem*, en seguida *mi-hei*, contr. *mi-hi: ti-bhiam=ti-bhiem=ti-bhie=ti-bhi=ti-bi: si-bhi-am=si-bhiem=si-bhie=si-bhi=si-bi.*

§. 715. En griego aparece la misma desinencia bajo la forma -φιεν, contr. -φιν: ἐ-μέ-φιεν=ἐ-μέ-ιεν=ἐ-με-ίν=ἐμ-ίν: τέ-φιεν=τέ-ιεν=τε-ΐν: σέ-φιεν=σέ-ιεν=σε-ΐν=ἑ-ΐν contr. ἶν.

§. 716. Pero, por lo comun la forma locativa sirve para el mismo caso, segun sucede en los dativos nominales: ἐ-μο-ί μοί: τϝο-ί=σϝο-ί=σο-ί: σε-ο-ί=ἑο-ί=οἷ.

DATIVO PLURAL.

§. 717. La desinencia fundamental *-biam-s* sirve tambien para la formacion del dativo plural.

En griego no existe la *-s* como característica del plural y la desinencia -φιεν=φιν es la misma que la del dativo singular (cfr. §. 713): ἡ-μέ-φιεν=ἡ-μέ-ιεν=ἡ-με-ίν=ἡμ-ῖν: ὑ-μέ-φιεν=ὑ-μέ-ιεν=ὑ-με-ίν=ὑ-μ-ῖν. El tema σφε- usa de la desinencia del *locativo* plural *sva*=σϝι=σι, y por lo tanto hay: σφε-ί-σι-ν=σφί-σι-ν.

§. 718. En latin se presenta la conocida trasformacion de *-biam-s* en *-bie-s=bi-s*, formándose los dativos *nos-bis=no-bi-s; vos-bi-s=vo-bi-s.*

ABLATIVO SINGULAR.

§. 719. Los pronombres personales forman este caso con la misma desinencia nominal: *me-d=me: te-d=te: se-d=se:* (cfr. §. 693).

ABLATIVO PLURAL.

§. 720. Este caso tiene una formacion idéntica á la del dativo, (cfr. §. 685 y sig.).

GENITIVO Y DATIVO DUAL.

§. 721. La misma desinencia -φιν del genitivo y dativo dual de los nombres sirve tambien para estos casos del dual: νό-φιν, νῶ-ιν, νῷν: σφό-φιν=σφῶ-ιν=σφῷν: σφό-φιν=σφω-ίν.

---

c).

Formacion de los verbos.

PRIMERA PERSONA SINGULAR.

a) forma activa.

§. 722. Las desinencias personales (§. 193) son elementos pronominales, usados tambien como sufijos (§. 540 y 547), en los temas de segunda formacion, (§. 536).

§: 723. El sufijo primitivo para la formacion de la primera persona singular es *-ma*, debilitado en *-mi*, y abreviado tambien en *-m*, -ν.

§. 724. En griego esta desinencia se ha guardado en el presente del indicativo para los verbos de la primera conjugacion. Ej.:
Raiz δο- dar, δί-δω-μι, doy: raiz στα- estar; ἵ-στη-μι, estoy, etc.

§. 725. En latin la desinencia *-mi* se ha conservado en *s-u-m* y sus compuestos y en *in-qua-m*, pero abreviada en *-m*, (cfr. §. 220, 1ª).

§. 726. En los verbos de la segunda conjugacion se ha perdido. Ej.: *ama-o*, contr. *amo=amo-mi:* φιλέω=φιλῶ=φιλῶ-μι, etc.

§. 727. El perfecto latino ha perdido toda su desinencia: *te-tig-i* por *te-tig-i-mi=te-tig-i-m;* mientras que el griego ha guardado la α de -μα: λέ-λυ-κ-α=λέ-λυ-κ-μα, lo mismo que el aoristo débil: λέ-λυ-σ-α=λέ-λυ-σ-μα.

b) forma media y pasiva.

§. 728. La desinencia fundamental para la forma media y pasiva es *-ma-ma*, debilitada en *-ma-mi.*

§. 729. En griego la *-m-* del segundo elemento se pierde para evitarse la repeticion de la misma consonante y aparece por consiguiente bajo la forma μα-ι en los tiempos principales y μη-ν en los históricos, verificándose la trasformacion siguiente: -μη-μι=μη-μ=μη-ν (§. 60). Ej.: λύ-ο-μα-ι, ἐ-λυ-ό-μη-ν, etc.

§. 730. En latin la desinencia pasiva es *-r* que deriva del pronombre personal *-se*. Luego *amo-se=amo-re=amo-r*, (cfr. §. 53, *d*).

PRIMERA PERSONA PLURAL.

a) forma activa.

§. 731. La desinencia fundamental de la primera persona plural activa es *-ma-sa* (=*yo* y *tu*), debilitada en *-ma-si.*

§. 732. En latin la *a* de *ma-* se cambia en *u-* (cfr. §. 199), perdiéndose la *-i-* final: *ama-mu-s=ama-ma-si; leg-i-mu-s =leg-i-ma-si,* etc.

§. 733. En griego se cambia la *a* fundamental en ε (cfr. §. 10, 2º) y resulta la desinencia: με-ς: dor. λύ-ο-με-ς=λυ-ό-μα-σι: φέρ-ο-με-ς=φερ-ό-μα-σι-, etc. Despues se perdió la ς y agregóse á la desinencia una -ν eufónica, la que formó parte del elemento -με: με-ν=μεν=με-ς=με-σι=μα-ςι. Ej.:

λύ-ο-με-ν=λύ-ο-μεν: φέρ-ο-με-ν=φέρ-ο-μεν, etc.

b) forma pasiva y media.

§. 734. La desinencia de la primera persona media y pasiva es *-ma-dhe.*

§. 735. En griego le corresponde -μέ-θα. Ej.: λυ-ό-με-θα; φερ-ό-με-θα, etc.

§. 736. El latin usa la desinencia activa con la agregacion del pronombre personal: *mu-s-u-se=mus-u-s=musu=mus =mu-r.* Ej.: *ama-mu-r; leg-i-mu-r,* etc.

PRIMERA PERSONA DUAL.

a) forma activa.

§. 737. La desinencia de esta persona del dual es *-va-s,* abreviada de *-va-si.*

§. 738. En griego se usa la primera persona del *plural* tambien para la primera del *dual.*

b) forma media y pasiva.

§. 739. La desinencia fundamental es *-va-dha.* El griego usa la desinencia de la primera persona plural con el cambio de la -α final en -ο y la adicion de una -ν que despues formó par-

te de la misma desinencia. Ej.: λυ–ό–με–θο–ν=λυ–ό–με–θον; τυπ–τ–ό–με–θο–ν=τυπ–τό–με–θον, etc.

SEGUNDA PERSONA SINGULAR.

a) forma activa.

§. 740. La desinencia de la forma activa es el mismo pronombre de segunda persona *-tva=ta,* cuya *-t-* se ha debilitado en -ς- (συ=τύ, σε=τε, etc.), para distinguirla de la desinencia de la tercera persona y la -α se ha cambiado en -ι. Ej.:
Tema δι–δο– 2ª pers. δί–δω–ς=δί–δω–σι: tema *ama-* 2ª pers. *ama-s* *=ama-si,* etc.

b) forma media y pasiva.

§. 741. La desinencia pasiva y media es *-sa-si* y luego por la pérdida de la *-s-* (cfr. §. 59, *d*) *-sa-i=ta-ti=ta-i.*

§. 742. En griego la desinencia -σαι de la voz media se cambia en -σο en los tiempos históricos, por la pérdida de la -ι y la debilitacion de la -α primitiva en ο. Ej.:
Tema τι–θε– segunda persona τί–θε–σαι: tema δι–δο–: δί–δω–σαι, etc.

§. 743. En latin la desinencia fundamental *-sa-si,* aparece bajo la forma *-si-se,* cuya *-e,* se pierde y la *-s-* del primer elemento se cambia en *-r-* (cfr. §. 53, *d*). Ej.:
Tema *ama-* 2ª pers. *ama-r-is:* tema *lege-* 2ª pers. *lege-r-is,* etc.

La forma breve *-re-* es una debilitacion de la misma desinencia fundamental: *ama-ri-s=ama-ri=amare: lege-ri-s=lege-ri=lege-re,* etc.

SEGUNDA PERSONA PLURAL.

a) forma activa.

§. 744. La desinencia fundamental de la segunda persona del plural es *-tasi,* resultando de la repeticion del pronombre de segunda persona singular. La fórmula es *ta+ta=vosotros.* La *-t-* del segundo elemento se debilita en *-s-* (cfr. §. 62).

§. 745. En griego la desinencia *-ta-si* perdió el segundo elemento *-si* y la *a* de *ta-* se debilitó en *e*, (*ta*=τε.) Ej.:

Tema λυ- desatar; segunda persona plural λύ-ε-τε, desatáis: tema φερ- llevar; segunda persona plural φέρ-ε-τε, lleváis, etc.

§. 746. En latin la desinencia primitiva conservó ambos elementos con la pérdida de la *-i* final y la debilitacion de la *-a-* del primer elemento en *-i*, (*ta-si*=*ti-s*, por *ti-si*). Ej.:

Tema *ama-* amar; segunda persona plural, *ama-ti-s:* amais; tema *leg-* leer, segunda persona plural *leg-i-tis*, etc.

b) forma media y pasiva.

§. 747. Aspirando el primer elemento de la desinencia *-ta-si* ó *-tva-si* (*ta*=*tva*), resulta la desinencia *-dhva-si*, la que repetida, segun las leyes que rigen la formacion de las desinencias pasivas (cfr. §. 727), produce *-dhvasi-dhvasi*. En seguida, no pudiendo hallarse dos aspiradas seguidas, desapareció el primer *-dhva* y resultó *-si-dhva-si*, como forma fundamental primitiva de la segunda persona plural pasiva y media. La *-s-* entre dos vocales desapareció y la *-i-* del primer elemento se perdió por síncope. Asi es que esta desinencia se reduce á *-sdhvai* como forma primitiva y á *sdhva*, como forma secundaria.

§. 748. En griego la desinencia *-sdhva* es igual á -σθϜε, y por la pérdida del digamma á -σθε. Ej.:

Raiz γεν- engendrar; tema del pres. γίγνε- segunda persona plural γίγνε-σθε: tema τιμα- honrar; segunda persona plural τιμά-ε-σθε, etc.

§. 749. En latin la segunda persona plural pasiva se forma con el sufijo del participio *-mana* (cfr. §. 572), siguiendo la misma formacion de los tiempos del perfecto, pero sin el verbo auxiliar *esse*. Ej.:

Raiz *doc-* hacer saber; segunda persona plural *doc-e-mini*, por *doce-mini estis:* raiz *leg-* leer, segunda persona plural *leg-i-mini*, por *leg-i-mini estis*, etc.

SEGUNDA PERSONA DUAL.

a) forma activa.

§. 750. La desinencia de la segunda persona dual es *-thas* (cfr. §. 747), que resulta de *tha+si.*

§. 751. En griego esta desinencia aparece mutilada en *tha-*, perdiendo el último elemento y recibiendo una -ν eufónica. Ejem.:

Tema λεγ- decir, segunda persona dual λέγ-ε-τον: tema λυ- desatar; segunda persona dual λύ-ε-τον, etc.

b) forma media y pasiva.

§. 752. La desinencia media y pasiva de la segunda persona dual es idéntica á la de la segunda persona plural *-sdhva-* (cfr. §. 748), con la agregacion de la misma consonante -ν que se halla en la forma activa (§. 751). Así es que *-sdhva* viene á ser igual á σθϜο-ν=σθο-ν. Ej.:

Tema φερ- llevar, segunda persona dual media, φέρ-ε-σθο-ν: tema γι-γνε- segunda persona dual media γί-γνε-σθο-ν, etc.

TERCERA PERSONA SINGULAR.

a) forma activa.

§. 753. La tercera persona singular activa se forma con la desinencia *-ti*, derivada del pronombre de tercera persona -TA; *aquel.*

§. 754. En griego la desinencia -τι debilita la -τ- en -σ- entre dos vocales (§. 62) y despues la pierde (§. 59, *d*). La -τ- final debe tambien perderse en virtud de las leyes fonológicas (§. 60). Ej.:

Tema ες- ser, tercera persona sigular ἐσ-τί: tema τι-θη- tercera persona singular τί-θη-τι=τί-θη-σι: tema λύ- tercera pers. λύ-ε-τι=λύ-ε-σι=λύ-ει, imperf. ἔ-λυ-ε=ἔ-λυ-ε-τ =ἐλύ-ε-τι, etc.

§. 755. En latin la desinencia *-ti* aparece bajo la forma secundaria *-t.* Ej.:

Tema *da-* dar; tercera persona singular *da-t:* tema *leg-* leer; tercera persona singular *leg-i-t*, etc.

b) forma media y pasiva.

§. 756. La forma primitiva de la desinencia media y pasiva de la tercera persona singular es *-ta-ti*, de *-ta+ta*, pronombre personal; como *-ma-mi* de *-ma+ma* (§. 727), y *-sa-si* de *sa+sa*, (cfr. §. 740). La desinencia *-ta-ti* pierde la *-t-* del segundo elemento y resnlta que *-ta-ti* : *-ta-i* : : *ma+mi* : *-ma-i* y *sa-si* : *-sa-i*.

§. 757. En griego esta desinencia aparece bajo la misma forma -τα-ι en los tiempos primitivos y -το en los históricos. Ej.:

Tema τρεφ- *alimentar*; tercera persona singular media τρέφ-ε-ται, imperf. ἐ-τρέφ-ε-το: tema τύπ-τ- *golpear*; tercera persona singular media: τύπ-τε-ται; imperf. ἐ-τύπ-τ-ε-το, etc.

§. 758. En latin la desinencia pasiva es *-tur*, la que resulta de la desinencia activa *-t* de *-ti* (cfr. §. 739), la vocal de union *-u-* y el pronombre personal de tercera persona *-se*. La última vocal se pierde y la *-s* final se cambia en *-r* (cfr. §. 729), verificándose las trasformaciones siguientes: *ti+u+se=t-u-se =t-u-s=tur*. Ej.:

Tema *fer-* llevar; tercera persona pasiva *fer-tur*: tema *leg-* leer; tercera persona pasiva *leg-i-tur*, etc.

TERCERA PERSONA PLURAL.

a) forma activa.

§. 759. La desinencia activa de la tercera persona plural es primitivamente *-an-ti* que resulta de dos temas pronominales demostrativos AN-, *aquel* y -TA- *aquel*, es decir «*aquellos*». Delante de vocal la *-a-* del primer elemento se contrae y aparece, como desinencia secundaria, bajo la forma *-n-t*.

§. 760. En griego, al perderse la nasal *-n-*, la *-t-* se debilita en *-s-* entre dos vocales y la vocal anterior se recompensa, segun las leyes fonológicas. Ej.:

Tema φερ- llevar, tercera persona plural φέρ-οντι=φέρ-ο-τι=φέρ-ο-σι-=φέρ-ου-σι: tema λειπ- abandonar; tercera persona plural, λείπ-οντι=λείπ-ο-τι=λείπ-οσι=λείπ-ουσι, etc.

Además, en los tiempos secundarios la *-i* final se pierde

por el peso del aumento silábico ó temporal y la *-t-* debe necesariamente perderse tambien, en virtud de las leyes fonológicas (§. 753), resultando la desinencia *-an*. Ej.: ἔ-φερ-ον, λύ-οι-εν, etc.

Por otra parte, en el *imperativo* la desinencia -τω-σαν, resulta de la desinencia de la tercera persona singular *-ta* (§. 753) y *-asant-* tercera persona plural de la raiz AS- *ser*, cuya *-t-* final se pierde por regla y cuya *-a-* se contrae con la vocal anterior. Ej.: λυ-έ-τω-σαν=λυε-τό-ασ-αντ : λειπ-έ-τω-σαν=λειπε-τό-ασ-αντ, etc.

La forma primaria de -σαν es -σα-σι, por debilitacion de la *-t-* de *-santi*, despues de la pérdida de la nasal. La desinencia íntegra aparece en algunos perfectos. Ej.: ἔοικα, *parezco*, tercera pers. plural εἴκ-σασι=εἴξ-ασι, *parecieron*, etc.

Finalmente la desinencia -σα-σι perdió la *-s-* del primer elemento entre dos vocales (§. 59, *d*) y resultó -α-σι. Ej.: tema τι-θε- *poner*, tercera persona plural τι-θέ-ασι: tema δι-δο- *dar*, tercera persona plural: δι-δό-ασι, etc.

b) *forma media y pasiva.*

§. 761. Repitiéndose la desinencia activa de la tercera persona singular, por la misma razon por que se repite la de la primera y segunda persona, resulta la desinencia de la tercera persona plural *-ant-anti*. De estos dos elementos el segundo recibe las mismas trasformaciones de la desinencia singular, reduciéndose á *-ai-*(=*anti*=*ati-*), y resultan la desinencia primitiva *-ant-ai*, y la secundaria *-anta*.

§. 762. En griego la desinencia *-antai* se agrega á los temas de los tiempos primitivos y *-anta* á los temas de los tiempos históricos. Ej.:

γραφ- *escribir*, tercera persona plural media γράφ-ονται; tercera persona plural del imperfecto ἐ-γράφ-οντο: tema γιγεν- *nacer*, tercera persona plural γί-γν-ονται; tercera persona plural del imperfecto ἐ-γί-γν-οντο, etc.

§. 763. En latin la tercera persona plural pasiva se forma por medio de la desinencia activa *-ant* (cfr. §. 759), la vocal de union *-u-* y el pronombre *-se*, siguiendo la formacion de la tercera persona singular pasiva. Ej.:

Tema *leg-* leer; tercera persona plural pasiva *leg-unt-u-se*= *leg-unt-u-s*=*leg-unt-u-r:* tema *audi-* oir; tercera persona plural pasiva *audi-unt-u-se*=*audi-unt-u-s au-di-unt-u-r*, etc.

TERCERA PERSONA DUAL.

a) forma activa.

§. 764. La tercera persona dual se forma con la misma desinencia de la segunda (§. 750 y sig.). Solamente en los tiempos históricos la *-a* de *-tha* (cfr. §. 751) se cambia en η. Ej.:

Tema λυ- tercera persona dual λύ-ε-τον; imperfecto ἐ-λυ-έ-τη-ν: tema λεγ- tercera persona dual λέγ-ε-τον; imperfecto ἐ-λεγ-έ-τη-ν, etc.

b) forma media y pasiva.

§. 765. La tercera persona dual, media y pasiva se forma con la misma desinencia de la segunda (cfr. §. 764), cambiando en los tiempos históricos la -ο- de -σθο-ν en -η-, como en la forma activa. Ej.:

Tema φερ- llevar, tercera persona dual, media y pasiva: φέρ-ε-σθο-ν, imperfecto ἐ-φερ-έ-σθη-ν: tema φιλε- tercera persona dual φιλέ-ε-σθο-ν=φιλεῖ-σθο-ν; imperfecto ἐ-φιλε-έ-σθη-ν =ἐ-φιλεῖ-σθη-ν, etc.

FIN DE LA SEGUNDA PARTE.

ÍNDICE DE LA SEGUNDA PARTE.

Páginas.

PREFACION

GRAMÁTICA COMPARADA

DE LAS LENGUAS

LATINA Y GRIEGA

CON ARREGLO AL MÉTODO FILOLÓGICO

PARA SERVIR DE LIBRO DE TEXTO Á LAS CLASES ELEMENTALES DE «FILOLOGÍA» DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

POR

M. CALANDRELLI

Catedrático de la asignatura y de la clase superior de Humanidades ; Director de las clases de Filología ; Académico de número de la Facultad de Humanidades y Filosofía, etc.

TERCERA PARTE

BUENOS AIRES

IMPRENTA DE «OBRAS CLÁSICAS», CALLE LOREA NÚM. 79

1876

PREFACION

Una de las mayores dificultades de la Morfologia griega y latina consiste en las alteraciones que reciben los temas verbales y nominales, ya por pérdida ya por agregacion de algunas letras ó sílabas que caracterizan las declinaciones y conjugaciones, los números, tiempos y modos. Ante esta dificultad, dos medios hay de aprender la inflexion de las palabras: ó el estudio de cada una de ellas con las mutaciones internas ó externas á que estan sometidas: ó la clasificacion de los temas que en las trasformaciones obedecen á reglas determinadas y constantes. El primero obliga á los alumnos á aprender de memoria cada una de las palabras sin razon alguna que explique sus modificaciones: el segundo reduce á categorias fijas las palabras con sus mutaciones fonológicas y leyes que determinan su inflexion.

Así, por ejemplo, siguiendo la clasificacion de las palabras por categorias, los verbos de la *quinta clase* de ambas lenguas amplifican el tema verbal interna ó externamente, ó de ambos modos, por medio de una nasal únicamente en los tiempos del presente, como todos los de las demás clases, mientras que los tiempos del perfecto estan exentos de tal amplificacion. Atendiendo á esta ley, el perfecto λέ-ληθ-α no es una forma irregular del presente λα-ν-θ-άν-ω, sino que es una derivacion lógica del tema verbal λαθ-, que en el presente se halla con una letra y una sílaba nasal, estrañas completamente á la raiz del verbo. Así tambien los perfectos latinos *fud-i, liqu-i, rup-i,* etc., son derivaciones regulares de los presentes *fu-n-d-o, li-n-qu-o, ru-m-p-o*, que han recibido la letra *-n-* ó *-m-* dentro de los temas *fud- liqu- rup-*, etc.

La gramática antigua se sirvió constantemente del mé-

todo empírico, obligando á los alumnos, á aprender de memoria cada una de las palabras sometidas á estas leyes fonólogicas: la Filología se sirve del método racional fundado en la esperiencia, que pone á los alumnos al alcance de explicar todas las anomalías aparentes que afectan las palabras de una lengua.

A esto responde la *tercera parte* de mi *Gramática comparada*, en la que los principales verbos de ambas lenguas han sido prolijamente tratados, sin que quepa á los alumnos duda alguna sobre la inflexion de cada uno de ellos. Lo cual á nadie se ocultará cuan *interesante* y *difícil* sea en el estudio del latin y del griego. No he omitido, por otra parte, el estudio algo detallado de las raices de los verbos, ni dejado de comparar cada una de ellas con las raices índicas á que corresponden. Al fin de la obra, un índice alfabético indica los verbos latinos y griegos y las raices que les sirven de base. Creo este trabajo de la mayor utilidad para los estudiantes de filología clásica, pues á mas de servir de diccionario filológico-comparado de las palabras mas interesantes de ambas lenguas, sirve tambien de gramática, porque se hallan en él las inflexiones mas difíciles de cada uno de los verbos.

Espero que la crítica imparcial, ponderando el trabajo que he consagrado á esta parte de la Gramática que ofrezco á la juventud deseosa de estudiar el clasicismo griego y latino, sea justa en apreciar el mérito y la útilidad de esta obra.

Buenos Aires, Diciembre 8 de 1876.

M. CALANDRELLI

HETEROCLISÍA

DE LOS NOMBRES Y VERBOS

a)

NOMBRES

§. 766. Tanto en latin como en griego, (cfr. §. 139) hay nombres que no siguen las formas regulares de la inflexion en sus *géneros, números, casos* y *declinaciones* (cfr. §. 70).

1º) *géneros*

§. 767. Los nombres latinos irregulares por el género, ó sea los *heterogéneos*, son los siguientes:

TEMA EN O

MASCULINOS		NEUTROS
baculus,	baston	*baculum*
clypeus,	escudo	*clipeum*
cubitus,	codo	*cubitum*
pileus,	sombrero	*pileum*
alabaster,	alabastro	*alabastrum*
scalper,	escalpelo	*sclalprum*
Saguntus,	Sagunto (fem.)	*Saguntum* (neutro)

§. 768. Hay algunos que son irregulares por el *género* y el *tema*, ó sea, son *heterogéneos* y *heteróclitos* al mismo tiempo. Ejem.:

MASCULINOS: tema *u*		NEUTROS: tema *o*
conatus,	esfuerzo	*conatum*
prætextus,	pretexto	*prætextum*
FEMENINO: tema *a*		NEUTRO: tema *o*
alimonia,	alimento	*alimonium*

NEUTROS: tema *o*		FEMENINOS: tema *a*	
epulum,	banquete	*epulæ, -arum,*	comida
balneum,	el baño	*balneæ, -arum,*	los baños

2º) *números*

§. 769. Los nombres irregulares por el número, ó sea los *defectivos,* que carecen de singular y de plural, son los siguientes:

a) *carecen de singular*

1º Los nombres colectivos *patronímicos.* Ej.: *Aquitani, Ramnenses, Luceres,* etc.

2º Los nombres de un gran número de montañas y grupos de islas. Ej.: *Alpes,* los Alpes; *Baliares,* las islas Baleares; *Cyclades,* las Cycladas, etc.

3º Muchos nombres de ciudades que primitivamente indicaban una reunion de varios arrabales. Ej.: *Athenæ,* Atenas; *Syracusæ,* Siracusa, etc.

4º Algunos nombres que indican fiestas ó juegos públicos. Ej.: *Bacchanalia,* las fiestas de Baco; *Saturnalia,* las fiestas Saturnales, etc.

5º Muchos nombres comunes, que reciben su significacion del número de objetos que indican. Ej.: *majores,* los antepasados; *superi,* los dioses; *penates,* los dioses penates; *inferi,* los infiernos, etc.

6º Los nombres de títulos de libros que designan las diferentes partes en que está dividida la obra. Ej.: *Ethica, -orum,* la Ética, etc.

7º Algunos nombres que indican partes del cuerpo humano. Ej.: *fauces, -ium* las fauces; *exta, -orum,* las entrañas, etc.

8º Los nombres que representan un todo compuesto ú organizado. Ej.: *castra, -orum,* el campamento; *arma, -orum,* armas; *mœnia, -ium,* murallas, etc.

9º Finalmente los nombres que indican repeticion de objetos ó acciones. Ej.: *ambages,* rodeo; *gerræ,* frioleras; *argutiæ,* chocarrerias, etc.

b) carecen de plural

2º Algunos nombres *concretos*. Ej.: *æs*, alambre, cobre, *aurum*, oro; *creta*, greda; *triticum*, trigo, etc.

2º Todos los nombres *abstractos*. Ej.: *pietas*, piedad; *pudor*, pudor; *iustitia*, justicia, etc.

3º Muchos nombres *colectivos*. Ej.: *plebes*, plebe; *proles*, prole; *vulgus*, vulgo, etc.

4º Los nombre que indican un objeto único en su género. Ej.: *sol*, el sol; *luna*, la luna; *œvum*, tiempo; *pelagus*, piélago; *ver*, la primavera, etc.

5º Los *nombres propios*.

3º *casos*

§. 770. Son irregulares por los casos:

1º Los nombres que tienen un caso solo. Ej.:

NOM.—*exspes*, sin esperanza; *pernox*, lo que dura toda la noche; *damnas*, condenado, etc.

VOC.—*macte*, bien!, etc.

ACUS.—*venum*, venta, etc.

GEN.—*nauci*, *flocci*, nada, etc.

DAT.—*ostentui*, para muestra, etc.

ABL.—*noctu*, de noche; *diu*, de dia; *sponte*, con beneplacito, etc.

LOCAT.—*frugi*, en frugalidad, etc.

2º Aquellos que tienen solamente los tres casos iguales. Ejem.:

NOM. VOC. AC.—*fas*, lo lícito; *nefas*, lo ilícito; *nihil*, nada; *opus*, necesidad; *instar*, semejanza; *necesse*, necesidad, etc.

3º Los nombres que carecen de un caso. Ej.: *dapis*, de la comida; *opis*, del auxilio, etc.—Estos carecen de *nominativo*.

4º Los nombres que carecen de dos ó tres casos. Ej.: *compos*, el que posee, dotado; *sonipes*, que suena con el pié; *memor*, que recuerda, etc.—Estos carecen de dativo y ablativo plural.

4º) *declinacion*

§. 771. Los nombres irregulares por cambio en la de-

clinacion usan de temas completamente diferentes. Ej.:

alimonia (tema *a*) *alimonium* (tema *o*), alimento;
colluvio (tema nasal) *colluvies* (tema *e*), lodazal;
elephantus (tema *o*) *elephas* (tema dental), elefante, etc.

§. 772. Los nombres griegos, sometidos á idénticas irregularidades, son relativamente pocos. La mayor parte de ellos se hallan al §. 139.

§. 773. Los vocablos *compuestos* de dos palabras declinables reciben la inflexion ó en ambos elementos ó en uno solo de ellos.

§. 774. Reciben la inflexion en ambos elementos:

a) Las palabras compuestas de un nombre y un adjetivo, ambos de caso *nominativo*. Ej.:

Nom. voc. y ac.—*jus-jurandum,* el juramento
Gen.—*juris-jurandi* (cfr. §. 117 y 94), etc.
Nom.—*Res-publica,* la República.
Ac.—*Rem-publicam* (cfr. §. 134 y 82), etc.

b) Las palabras compuestas de dos pronombres ó adjetivos, ambos tambien de caso *nominativo*. Ej.:

Nom.—quis-quis, quid-quid.
Gen.—cujus-cujus.
Dat.—cui-cui, (cfr. §. 178), etc.

§. 775. Reciben la inflexion en uno solo de los elementos las palabras que resultan de un *nominativo* y otro caso que no sea nominativo. Ej.:

Nom.—*pater,* padre: Gen.—*familias,* familia: compuesto PATER-FAMILIAS.

Nom.—pater-familias.
Ac.—patrem-familias.
Gen.—patris-familias, (cfr. §. 114 y 115; 83, 8ª), etc.

b)

VERBOS

Inflexion latina

Primera conjugacion

§. 776. Los verbos que siguen, se varian segun la PRIMERA CONJUGACION en el presente de todos los modos y la SEGUNDA en los demás tiempos, (cfr. §. 216).

I.

TEMA VERBAL—STA- *estar* (cfr. raiz *sta-* grg. στα- skt. *sthâ-*)

INDICATIVO

pres.	sto (por *sta-o*) sta-s, etc.	*perf.*	ste-t-i (por *ste-st-i*)
imp.	sta-ba-m	*pl. perf.*	ste-t-e-r-a-m
fut.	sta-bo	*fut. perf.*	ste-t-e-r-o

FORMAS NOMINALES

Infin.	*pres.*	sta-re			
	f. pres.	sta-tu-rum esse	*Perf.*		ste-t-i-s se
	f. perf.	sta-tu-rum fuisse			
Ger.		sta-ndi	*Part.*	*pres.*	sta-ns
		sta-ndo		*perf.*	sta-tu-s
		sta-ndum		*fut.*	sta-tu-rus-a-um
			Supino		sta-tum

§. 777. OBSERVACIONES:

1ª Del mismo modo se conjugan sus compuestos (cfr. §. 608 y sig.):

ab-sta-re,	estar ausente	*ob-sta-re,*	obstar
ante-sta-re,	estar delante	*per-sta-re,*	persistir
a-sta-re (ad-sta-re),	estar cerca	*præ-sta-re,*	estar delante
circum-sta-re,	estar al rededor	*pro-sta-re,*	sobresalir
con-sta-re,	estar juntos	*re-sta-re,*	restar
di-sta-re,	estar léjos	*sub-sta-re,*	estar debajo
ex-sta-re,	estar fuera	*super-ad-stare,*	estar sobre
in-sta-re,	estar sobre, insistir	*super-sta-re,*	estar sobre

2ª *Abstare, adstare, instare, obstare, perstare, præstare*

y *substare*, tienen el perfecto en *-sti-ti* y el supino en *-sti-tu-m*: *obstare* y *præstare* tienen tambien el supino en *-a-tum*.

II.

TEMA VERBAL—FA- *hablar* (cfr. raiz *fa-* grg. φα- skt. *bhâ-*)

INDICATIVO

pres. fa-tur — *perf.* fa-tus sum, etc.
imp. fa-ba-r — *pl. perf.* fa-tus eram, etc.
fut. fa-bo-r

FORMAS NOMINALES

Inf. pres. fa-ri — *Sup.* fa-tu

Ger. fa-ndi, fa-ndo, fa-ndum — *Part.* *pres.* fa-ns; *perf.* fa-tu-s
Adjetivo verb. fa-nd-us, a, um

§. 778. Observaciones:

1ª El verbo *fa-ri* es deponente y tiene, además de las voces arriba indicadas, las siguientes:

Pres. *fa-mur, fa-mini, fa-ntur:* Fut. *fa-b-e-ris, fa-b-i-tur:* Subjunt. *fa-r-e-r, fa-tu-s sum.... fa-tu-s essem...* De las demás voces carece.

2ª Se conjugan del mismo modo sus compuestos:

af-fa-ri, hablar — *inter-fari*, interrumpir.
ef-fa-ri « — *præ-fa-ri*, hablar ántes.

III.

TEMA VERBAL—IN-QUA- *decir* (cfr. raiz *qua-* grg. κε- sk. *ka=khya*).

INDICATIVO

pres. in-qua-m
in-qui-s
in-qui-t
in-qui-mus
in-qui-tis
in-qui-u-nt
imp. in-qui-e-ba-t
(in-qui-ba-t)
fut. in-qui-e-s
in-qui-e-t

perf. in-qui-sti
in-qui-t

IMPERATIVO

in-que
in-qui-to

§. 779. OBSERVACIONES:

1ª El verbo *in-qua-m* carece del *subjuntivo* y de todas las demás voces que no se hallan registradas en el párrafo precedente.

2ª Este verbo no se usa ni al principio, ni al fin de la proposicion, sino en el medio de ellas al trascribir palabras ajenas al sujeto principal.

IV.

TEMA VERBAL—DA- *dar* (cfr. raiz *da-* grg. δο- skt. *dâ-*)

INDICATIVO.

pres.	do- (por *da-o*), da-s, etc.	*perf.*	de-d-i- (cfr. §. 378)
imp.	da-ba-m	*pl. perf.*	de-d-e-r-a-m, etc.
fut.	da-bo	*f. perf.*	de-d-e-r-o, etc.

FORMAS NOMINALES.

Infin.	*pres.*	da-re		
	fut.	da-tu-rum esse	*Perf.*	de-di-sse
	f. perf.	da-tu-rum fuisse		
Part.	*pres.*	da-ns		da-ndi
	perf.	da-tu-s, a, um	*Ger.*	da-ndo
	fut.	da-tu-rus, a, um		da-ndum
			Supino	da-tu-m

§. 780. OBSERVACIONES:

1ª Se conjugan del mismo modo sus compuestos:
circum-da-re, circundar   *satis-da-re*, dar caucion
super-da-re, poner encima.

2ª El verbo *da-re* tiene el redoblamiento. Así es que *de-d-i* está por *de-da-v-i*, como *ste-ti* equivale á *ste-sti* por *ste-sta-v-i*.

V.

TEMA VERBAL—I- *ir* (cfr. raiz *i-* grg. ἰ- skt. *i-*)

INDICATIVO

pres.	e-o, i-s, i-t	*perf.*	i-v-i..
	i-mus, i-tis, e-unt	*pl. perf.*	i-v-e-r-a-m..
imp.	i-ba-m, ect.	*fut. perf.*	i-v-e-r-o..
fut.	i-bo..		

FORMAS NOMINALES

Infin. *pres.* i-re
fut. i-tu-rum esse *perf.* i-v-i-sse
f. perf. i-tu-rum fuisse

Part. *pres.* i-e-ns
fut. i-tu-rus, a, um

Ger. e-u-ndi
e-u-ndo
e-u-ndum

Supino i-tu-m : i-tu

§. 781. Observaciones :

1ª Siguen la misma conjugacion de *ire* sus compuestos:

ab-i-re,	irse	*per-trans-i-re,*	ir por delante
ad-i-re,	acercarse	*præ-i-re,*	preceder
ante-i-re,	ir adelante	*præter-i-re,*	ir mas allá
circum-i-re,	ir al rededor	*prod-i-re,*	sobresalir
co-i-re,	ir juntos	*red-i-re,*	volver
ex-i-re,	ir fuera	*retro-i-re,*	retroceder
in-i-re,	entrar en	*super-i-re,*	ir hácia arriba
intro-i-re,	ir dentro	*trans-i-re,*	atravesar
ob-i-re,	rodear		

Estos compuestos pierden la *-v-* de la característica del perfecto: *ab-i-i, ab-i-e-r-a-m,* etc. por *ab-i-v-i, ab-i-v-e-r-a-m,* etc.

2ª Las voces pasivas de la tercera persona, se forman regularmente cambiando la desinencia correspondiente. Ej.: *i-tu-r,* se vá; *i-ba-tu-r,* se iba, etc.

3ª En el *subjuntivo,* como en la 1ª y 3ª persona del presente del indicativo, la vocal *i* del tema se cambia en *e.* Ej.: *e-a-m, e-a-s, e-a-t; e-a-mus, e-a-tis, e-a-nt;* por *i-a-m, i-a-s,* etc.

V I.

TEMA VERBAL—QUI, *poder*—NE-QUI- *no poder* (cfr. raiz *qui-* grg. πα- skt. *pâ-* cfr: ÇAK- *que-o=quec-jo?*)

INDICATIVO.

pres.	ne-que-o	*perf.*	ne-qui-v-i
	ne-qui-s		
	ne-qui-t	*pl. perf.*	ne-qui-v-e-r-a-m
imp.	ne-qui-ba-m		
fut.	ne-qui-bo	*f. perf.*	ne-qui-v-e-r-o

§. 782. Observaciones:

1ª Este verbo con el simple *que-o*, puedo, sigue la conjugacion de *e-o* (§. 780, V).

2ª Ambos carecen de *imperativo* y *gerundio*.

VII

TEMA VERBAL—ES- *ser* (cfr. raiz *es-* grg. ἐς- skt. *as-*)

INDICATIVO.

pres.	s-u-m, es, es-t	*perf.*	fu-i
imp.	er-a-m	*pl. perf.*	fu-e-r-a-m
fut.	er-o	*fut. perf.*	fu-e-r-o

FORMAS NOMINALES.

Infi.	*pres.*	es-se	*perf.*	fu-i-s-se
	fut.	fu-tu-rum esse		
	f. perf.	fu-tu-rum fuisse		
Par. fut.		fu-tu-rus, a, um		

§. 783. Observaciones:

1ª Este verbo carece de las demás formas nominales que no se hallan indicadas arriba. Antes se dijo: *fu-a-m*, *fu-a-s* .... y *si-e-m*, *si-e-s* .... por *sim*, etc. y *forem*, *fores* .... por *es-se-m*, *es-se-s*, etc.

2ª Como *sum* se conjugan tambien sus compuestos:

ab-es-se,	estar ausente	*præ-es-se*,	presidir
ad-es-se,	estar presente	*pro-d-es-se*,	ser útil
de-es-se,	faltar	*sub-es-se*,	estar debajo
inter-es-se,	estar en medio	*super-es-se*,	restar
ob-es-se,	dañar	*ex-es-se*,	estar fuera

3ª El verbo *pos-sum* resulta de *pot-* poderoso y *sum*, y en su inflexion hay que observar lo siguiente:

a) Asimila la *t* á la *s*: *pos-sum*, *pos-sumus* por *pot-sum*, etc.

b) Abrevia el infinitivo *pot-esse* en *posse* y las voces del imperfecto del subjuntivo *pot-essem*, *pot-esses* .... en *possem posses*, etc.

c) En el perfecto y en los tiempos derivados de él, se pierde la *f* de *fu-* Ej.: *pot-u-i....* *pot-u-e-r-a-m,* por *pot-fu-i.* etc.

4ª *Pro-sum* recibe una *d* delante de la raiz *es-* para evitar la cacofonía. Ej.: *prod-es; prod-es-sem ; pro-d-er-a-m,* etc.

VIII

TEMA VERBAL—VOL- *querer* (raiz *vol-* grg. βολ- skt. *var-*)

INDICATIVO.

pres.	vol-o	*perf.*	vol-u-i
	vi-s (por *vil-s*)		
	vul-t		
	vol-u-mus		
	vul-tis		
	vol-unt		
imp.	vol-e-ba-m	*pl. perf.*	vol-u-e-r-a-m
fut.	vol-a-m	*f. perf.*	vol-u-e-r-o

FORMAS NOMINALES.

Inf. pres.	vel-le	*perf.*	vol-u-i-sse
Part. pres.	vol-e-ns	*Ger.*	vol-e-ndi

§. 784. OBSERVACIONES:

1ª El verbo *vol-o* tiene el subjuntivo presente *vel-i-m, vel-i-s,* etc. y el imperfecto *vel-le-m, vel-le-s,* etc. y carece de *imperativo, participio perf.* y *supino.*

2ª Se conjugan del mismo modo los compuestos NOL-O, *no quiero* (que está por *ne-vol-o, ne-ol-o,* contracto en *nol-o),* y MAL-O, (compuesto de *magis-vol-o=ma-vol-o=mal-o), quiero ántes.*

INDICATIVO.

pres.	nol-o	*pres.*	mal-o
	non-vis		ma-vi-s
	non-vult		ma-vul-t
	nol-u-mus		mal-u-mus

pres.	non-vul-tis	*pres.*	ma-vul-tis
	nol-u-nt		mal-u-nt
imp.	nol-e-ba-m, etc.		mal-e-ba-m
fut.	nol-a-m		mal-a-m
perf.	nol-u-i		mal-u-i
pl. perf.	nol-u-e-r-a-m		mal-u-e-r-a-m
fut. perf.	nol-u-e-r-o		mal-u-e-r-o
inf. pres.	nol-l-e		mal-le
inf. perf.	nol-u-i-s-se		mal-u-i-s-se

3ª El verbo *mal-o* carece de *imperativo, participio y gerundio*: solamente *n-ol-o* tiene el imperativo *nol-i, nol-ito*, etc.

4ª Se contrae á veces la conjuncion *si* y *vi-s* en *si-s; si-vul-tis* en *sul-tis; vis-ne*, quiéres tú? en *vin.*

IX

TEMA VERBAL—FER- y TUL- *llevar* (cfr. raiz *fer-* grg. φερ- skt. *bhar-* y *tul-* grg. ταλ=τλα- skt. *tul-*)

INDICATIVO.

pres.	fer-o..	*perf.*	tul-i
imp.	fer-e-ba-m	*pl. perf.*	tul-e-r-a-m
fut.	fer-a-m	*fut. perf.*	tul-e-r-o

FORMAS NOMINALES.

inf. pres.	fer-re	*perf.*	tul-i-sse
part. pres.	fer-e-ns	*part. perf.*	lat-u-s
		» *fut.*	lat-u-rus
Gerundio	fer-endi fer-endo fer-e-ndum	*Sup.*	lat-um

§. 785. OBSERVACIONES:

1ª Se conjugan como *fer-o* los compuestos siguientes:

ante-fer-o,	preferir	*pro-fer-o,*	pronunciar
circum-fer-o,	llevar al rededor	*præ-fer-o,*	preferir
de-fer-o,	trasmitir	*re-fer-o,*	referir
per-fer-o,	soportar		

2ª Los compuestos siguientes reciben las modificaciones fonológicas ya conocidas (cfr. §. 51).

PRESENTE		PERFECTO	SUPINO	INFINITIVO
af-fer-o,	traigo	*at-tul-i*	*al-lat-um*	*af-fer-re*
au-fer-o,	quito	*abs-tul-i*	*ab-lat-um*	*au-fer-re*
con-fer-o,	confiero	*con-tul-i*	*col-lat-um*	*con-fer-re*
dif-fer-o,	difiero	*dis-tul-i*	*di-la-tum*	*dif-fer-re*
ef-fer-o,	exporto	*ex-tul-i*	*e-la-tum*	*ef-fer-re*
in-fer-o,	importo	*in-tul-i*	*il-la-tum*	*in-fer-re*
of-fer-o,	ofrezco	*ob-tul-i*	*ob-la-tum*	*of-fer-re*
suf-fer-o,	sufro	*sus-tul-i*	*sub-la-tum*	*suf-fer-re*
(tol-lo)	alzo	*sus-tul-i*	*sub-la-tum*	*tol-le-re*

X

TEMA VERBAL — FI- *hacerse* (raiz *fa-* de *fa-c-i-o=fa-i-o* contr. *fî-o-* grg. θα- skt. *dhâ.*)

INDICATIVO.

pres.	fi-o	*perf.*	fac-tus sum
imp.	fi-e-bam		» eram
fut.	fi-am		» ero

FORMAS NOMINALES.

infin.	*pres.*	fi-e-ri	*part. perf.*	fac-tu-s
	perf.	fac-tum esse	*adj. verb.*	fac-i-e-nd-us
	fut.	fac-tum iri	*sup.*	fac-tu

§. 786. Observaciones:

1ª Este verbo es al mismo tiempo el pasivo de *fac-i-o*, cuyo participio *fac-tu-s* sirve para la formacion de los tiempos compuestos.

2ª Se conjugan como *fi-o*:

assue-fi-e-ri,	habituarse	*desue-fi-e-ri,*	deshabituarse
cale-fi-e-ri,	calentarse	*nigre-fi-e-ri,*	ennegrecerse
collabe-fi-e-ri,	destruirse	*satis-fi-e-ri,*	satisfacerse
commone-fi-e-ri,	ser advertido	*super-fi-e-ri,*	sobrar
de-fi-e-ri,	faltar	*pingue-fi-e-ri,*	engordar, etc.

Segunda conjugacion

a)

Verbos con perfecto fuerte redoblado

PRIMERA CLASE

I

TEMA VERBAL—CAD- *caer* (cfr. raiz *cad-* skt. *cad-*)

pres.	cad-o	*perf.*	ce-cid-i
imp.	cad-e-ba-m	*pl. perf.*	ce-cid-e-r-a-m
fut.	cad-a-m	*fut. perf.*	ce-cid-e-r-o
infin.	cad-e-re	*supino*	ca-sum (*cad-tum*)

II

TEMA VERBAL—CID- *cortar* (cfr. raiz *cid=scid-* grg. σχιδ- skt. k'*hid=skhid-*)

cæd-o	ce-cid-i
cæd-e-ba-m	ce-cid-e-r-a-m
cæd-a-m	ce-cid-e-r-o
cæd-e-re	cæ-sum (cæd-tum)

III

TEMA VERBAL — CAN- *cantar* (cfr. raiz *can-* grg. καν- skt. *kan=kvan-*)

can-o	ce-cin-i
can-e-ba-m	ce-cin-e-r-a-m
can-a-m	ce-cin-e-r-o
can-e-re	can-tum

IV

TEMA VERBAL—COND- *edificar* (cfr. raiz *da-* gr. θε- skt. *dhâ-*)

cond-o	condi-d-i
cond-e-ba-m	condi-d-e-r-a-m
cond-a-m	condi-d-e-r-o
cond-e-re	condi-tum

V

TEMA VERBAL— CRED- *creer* (cfr. skt. *çrat-* creer, *dhâ-* poner: *çrad-dhâ*, fé; *çrá-da-dhâ-mi*, creo.)

pres.	cred-o	*perf.*	credi-d-i
imp.	cred-e-ba-m	*pl. perf.*	credi-d-e-r-a-m
fut.	cred-a-m	*f. perf.*	credi-d-e-r-o
infin.	cred-e-re	*supino*	cred-i-tum

VI

TEMA VERBAL—CUR- *correr* (cfr. raiz *cur-* grg. κελ- skt. *kar-*)

curr-o	cu-curr-i
curr-e-ba-m	cu-curr-e-r-a-m
curr-a-m	cu-curr-e-r-o
curr-e-re	cur-sum

VII

TEMA VERBAL—FAL- (L=I) *engañarse* (cfr. raiz *fal-* gr. σφαλ- skt. *sphal-*)

fall-o	fe-fell-i
fall-e-ba-m	fe-fell-e-r-a-m
fall-a-m	fe-fell-e-r-o
fall-e-re	fal-sum

VIII

TEMA VERBAL — PARC- *perdonar* (cfr. raiz *par-* grg. σπαρ- ind. *spark-*)

parc-o	pe-perc-i
parc-e-ba-m	pe-perc-e-r-a-m
parc-a-m	pe-perc-e-r-o
parc-e-re	par-sum

IX

TEMA VERBAL—PEND- *pesar* (cfr. raiz *pend-* ind. *pand-*)

pend-o	pe-pend-i
pend-e-ba-m	pe-pend-e-r-a-m
pend-a-m	pe-pend-e-r-o
pend-e-re	pen-sum

X

TEMA VERBAL—POSC- *pedir* (cfr. raiz *porc-* skt. *prach-*)

pres.	posc-o	*perf.*	po-posc-i
imp.	posc-e-ba-m	*pl. perf.*	po-posc-e-r-a-m
fut.	posc-a-m	*f. perf.*	po-posc-e-r-o
infin.	posc-e-re	*supino*	*(carece)*

XI

TEMA VERBAL—STA- *pararse* (cfr. raiz *sta-* con redobl. cfr. grg. ἵ-στη-μι por σί-στη-μι (cfr. §. 776, I).

si-st-o	sti-t-i (*si-sti-t-i*)
si-st-e-ba-m	sti-t-e-r-a-m
si-st-a-m	sti-t-e-r-o
si-st-e-re	sta-tum

XII

TEMA VERBAL—TEND- *tender*, (cfr. raiz *ten-* grg. τεν- skt. *tan-*)

tend-o	te-tend-i
tend-e-ba-m	te-tend-e-r-a-m
tend-a-m	te-tend-e-r-o
tend-e-re	ten-sum

CUARTA CLASE

XIV

TEMA VERBAL — PEL- (pel-io) *arrojar* (cfr. raiz *pel-* grg. πολ- skt. *pal-*)

pell-o	pe-pul-i
pell-e-ba-m	pe-pul-e-r-a-m
pell-a-m	pe-pul-e-r-o
pell-e-re	pul-sum

XV

TEMA VERBAL—PAR- *parir* (cfr. raiz *par-* grg. πορ- skt. *par-*)

par-i-o	pe-per-i
par-i-e-ba-m	pe-per-e-r-a-m
par-i-a-m	pe-per-e-r-o
par-e-re	par-tum

QUINTA CLASE

XVI

TEMA VERBAL—PAG- *plantar* (cfr. raiz *pag-* griego παγ- skt. *paç-*)

pres.	pang-o	*perf.*	pe-pig-i
imp.	pang-e-ba-m	*pl. perf.*	pe-pig-e-r-a-m
fut.	pang-a-m	*f. perf.*	pe-pig-e-r-o
infin.	pang-e-re	*supino*	pac-tum

XVII

TEMA VERBAL — PUG- *punzar* (cfr. raiz *pug-* griego πυγ- ind. *pug-*)

pung-o	pu-pug-i
pung-e-ba-m	pu-pug-e-r-a-m
pung-a-m	pu-pug-e-r-o
pung-e-re	punc-tum

XVIII

TEMA VERBAL — TUD- *tundir* (cfr. raiz *tud-* grg. τυδ- skt. *tud-)*

tund-o	tu-tud-i
tund-e-ba-m	tu-tud-e-r-a-m
tund-a-m	tu-tud-e-r-o
tund-e-re	tu-sum

SEXTA CLASE

XIX

TEMA VERBAL—DIC- (dic-sc-) *aprender* (cfr. raiz *dic-* grg. δικ- skt. *diç-)*

di-sc-o	di-dic-i
di-sc-e-ba-m	di-dic-e-r-a-m
di-sc-a-m	di-dic-e-r-o
di-sc-e-re	(*carece*)

SEPTIMA CLASE

XX

TEMA VERBAL—MORD- (cfr. raiz *mord-* gr. μελδ- skt. *mard-*)

mord-e-o	mo-mord-i
mord-e-ba-m	mo-mord-e-r-a-m
mord-e-bo	mo-mord-e-r-o
mord-e-re	mor-sum

XXI

TEMA VERBAL—PEND- *pender*, contr. (cfr. nº IX)

pres.	pend-e-o	*perf.*	pe-pend-i
imp.	pend-e-ba-m	*pl. perf.*	pe-pend-e-r-a-m
fut.	pend-e-bo	*f. perf.*	pe-pend-e-ro
infin.	pend-e-re	*supino*	pen-sum

XXII

TEMA VERBAL—SPOND- *prometer*, contr. (cfr. raiz *spond-* grg. σπενδ- ind. *spand-*)

spond-e-o	spo-pond-i
spond-e-ba-m	spo-pond-e-r-a-m
spond-e-bo	spo-pond-e-r-o
spond-e-re	spon-sum

XXIII

TEMA VERBAL—TOND- *trasquilar*, contr. (cfr. raiz *tond-* grg. τεμ- ind. *tand-*)

tond-e-o	to-tond-i
tond-e-ba-m	to-tond-e-r-a-m
tond-e-bo	to-tond-e-r-o
tond-e-re	ton-sum

---

b)

Verbos con perfecto fuerte que han perdido el redoblamiento.

PRIMERA CLASE

I

TEMA VERBAL—ACU- *aguzar* (cfr. raiz *ac-* grg. ἀκ- skt. *aç.*)

acu-o	acu-i
acu-e-ba-m	acu-e-r-a-m
acu-a-m	acu-e-r-o
acu-e-re	acu-tum

II

TEMA VERBAL—AG- *hacer* (cfr. raiz *ag-* grg. ἀγ- skt. *ag'-*)

pres.	ag-o	*perf.*	eg-i
imp.	ag-e-ba-m	*pl. perf.*	eg-e-r-a-m
fut.	ag-a-m	*f. perf.*	eg-e-r-o
infin.	ag-e-re	*supino*	ac-tum

III

TEMA VERBAL—ANG- *angustiar* (cfr. raiz *agh-* grg. ἀχ- skt. *agh-*)

ang-o	ang-i
ang-e-ba-m	ang-e-r-a-m
ang-a-m	ang-e-r-o
ang-e-re	*(carece)*

IV

TEMA VERBAL—ARGU- *arguir* (cfr. raiz *arg-* grg. ἀργ- skt. *arg'*)

argu-o	argu-i
argu-e-ba-m	argu-e-r-a-m
argu-a-m	argu-e-r-o
argu-e-re	argu-tum

V

TEMA VERBAL—EM- *comprar* (cfr. raiz *em-* grg. ἀμ- skt. *jam-*)

em-o	em-i
em-e-ba-m	em-e-r-a-m
em-a-m	em-e-r-o
em-e-re	em-p-tum

VI

TEMA VERBAL—EXU- *desnudar* (cfr. raiz *du-* grg. δυ- ind. *gav=gu-*)

exu-o	exu-i
exu-e-ba-m	exu-e-r-a-m
exu-a-m	exu-e-r-o
exu-e-re	exu-tum

VII

TEMA VERBAL—IMBU- *regar* (cfr. raiz *bu*=*po-* grg. πο- skt. *pâ-*)

pres.	imbu-o	*perf.*	imbu-i
imp.	imbu-e-ba-m	*pl. perf.*	imbu-e-r-a-m
fut.	imbu-a-m	*f. perf.*	imbu-e-r-o
infin.	imbu-e-re	*supino*	imbu-tum

VIII

TEMA VERBAL — INDU- *vestir* (cfr. raiz *du-* grg. δυ- ind. *gav*=*gu-*)

indu-o	indu-i
indu-e-ba-m	indu-e-r-a-m
indu-a-m	indu-e-r-o
indu-e-re	indu-tum

IX

TEMA VERBAL—CUD- *batir* (cfr. raiz *cud-* skt. *kud-*)

cud-o	cud-i
cud-e-ba-m	cud-e-r-a-m
cud-a-m	cud-e-r-o
cud-e-re	cu-sum

X

TEMA VERBAL—JUV- *ayudar* (cfr. raiz *djuv-* grg. διF- skt. *div*=*djuv-*)

juv-o	juv-i
juv-a-ba-m	juv-e-r-a-m
juv-a-bo	juv-e-r-o
juv-a-re	ju-tum

XI

TEMA VERBAL—LAV- *lavar* (cfr. raiz *lu-* grg. λυ- skt. *lû-*)

lav-o	lav-i
lav-a-ba-m	lav-e-r-a-m
lav-a-bo	lav-e-r-o
lav-a-re	lo-tum (*lav-tum*)

XII

TEMA VERBAL—LEG- *leer* (cfr. raiz *leg-* grg. λεγ- ind. *lag-*)

pres.	leg-o	*perf.*	leg-i
imp.	leg-e-ba-m	*pl. perf.*	leg-e-r-a-m
fut.	leg-a-m	*f. perf.*	leg-e-r-o
infin.	leg-e-re	*supino*	lec-tum

XIII

TEMA VERBAL—LU- *lavar* (cfr. raiz *lu-* grg. λυ- skt. *lû-*)

lu-o	lu-i
lu-e-ba-m	lu-e-r-a-m
lu-a-m	lu-e-r-o
lu-e-re	lu-tum

XIV

TEMA VERBAL—MAND- *mascar* (cfr. raiz *mand-* grg. μελδ- skt. *mard-*)

mand-o	mand-i
mand-e-ba-m	mand-e-r-a-m
mand-a-m	mand-e-r-o
mand-e-re	man-sum

XV

TEMA VERBAL — MI-NU- *disminuir* (cfr. raiz *mi-* griego μι- skt. *mi-*)

minu-o	minu-i
minu-e-ba-m	minu-e-r-a-m
minu-a-m	minu-e-r-o
minu-e-re	minu-tum

XVI

TEMA VERBAL — RU- *derribar* (cfr. raiz *ru=sru-* grg. ῥυ- skt. *sru-*)

ru-o	ru-i
ru-e-ba-m	ru-e-r-a-m
ru-a-m	ru-e-r-o
ru-e-re	ru-tum

XVII

TEMA VERBAL—SED- *sentarse* (cfr. raiz *sed-* grg. ἑδ- skt. *sad-*)

pres.	sid-o-	*perf.*	sed-i
imp.	sid-e-ba-m	*pl. perf.*	sed-e-r-a-m
fut.	sid-a-m	*f. perf.*	sed-e-r-o
infin.	sid-e-re	*supino*	ses-sum

XVIII

TEMA VERBAL—SOLV- *desligar* (cfr. raiz *lu-* grg. λυ- skt. *lû-*)

solv-o	solv-i
solv-e-ba-m	solv-e-r-a-m
solv-a-m	solv-e-r-o
solv-e-re	solu-tum

XIX

TEMA VERBAL—STATU- *establecer* (cfr. raiz *sta-* grg. στα- skt. *sthâ-*)

statu-o	statu-i
statu-e-ba-m	statu-e-r-a-m
statu-a-m	statu-e-r-o
statu-e-re	statu-tum

XX

TEMA VERBAL—STRID- *rechinar* (cfr. raiz *tri-* grg. τρι- ind. *star-*)

strid-o	strid-i
strid-e-ba-m	strid-e-r-a-m
strid-a-m	strid-e-r-o
strid-e-re	*(carece)*

XXI

TEMA VERBAL—VIS- *visitar* (cfr. raiz *vid=vids-* grg. *F*ιδ- skt. *vid-*)

vis-o	vis-i
vis-e-ba-m	vis-e-r-a-m
vis-a-m	vis-e-r-o
vis-e-re	*(carece)*

XXII

TEMA VERBAL—VOLV- *revolver* (cfr. raiz *vol-* grg. *Fελ-* ind. *var-*)

pres.	volv-o	*perf.*	volv-i
imp.	volv-e-ba-m	*pl. perf.*	volv-e-r-a-m
fut.	volv-a-m	*f. perf.*	volv-e-r-o
infin.	volv-e-re	*supino*	volu-tum

CUARTA CLASE

XXIII

TEMA VERBAL—CAP- *tomar* (cfr. raiz *cap-* grg. καπ- ind. *kap-*)

cap-i-o	cep-i
cap-i-e-ba-m	cep-e-r-a-m
cap-i-a-m	cep-e-r-o
cap-e-re	cap-tum

XXIV

TEMA VERBAL—FAC- *hacer* (cfr. raiz *fa-* grg. θε- skt. *dhâ-*)

fac-i-o	fec-i
fac-i-e-ba-m	fec-e-r-a-m
fac-i-a-m	fec-e-r-o
fac-e-re	fac-tum

XXV

TEMA VERBAL — FOD- *cavar* (cfr. raiz *for-* grg. θυρ- skt. *dvar-*)

fod-i-o	fod-i
fod-i-e-ba-m	fod-e-r-a-m
fod-i-a-m	fod-e-r-o
fod-e-re	fos-sum

XXVI

TEMA VERBAL—FUG- *huir* (cfr. raiz *fug-* grg. φυγ- skt. *bhug'-*)

fug-i-o	fug-i
fug-i-e-ba-m	fug-e-r-a-m
fug-i-a-m	fug-e-r-o
fug-e-re	fug-i-tum

XXVII

TEMA VERBAL—HAUR- *sacar* (cfr. raiz *havr-* grg. εὑρ- ind. *ghar-*)

pres.	haur-i-o	*perf.*	haus-i
imp.	haur-i-e-ba-m	*pl. perf.*	haus-e-r-a-m
fut.	haur-i-a-m	*f. perf.*	haus-e-r-o
infin.	haur-i-re	*supino*	haus-tum

XXVIII

TEMA VERBAL—JAC- *lanzar* (cfr. raiz *ja-* grg. ἱη- cfr. ἵ-η-μι- por ἱ-ἱη-μ-ι- skt. *jâ-*)

jac-i-o	jec-i
jac-i-e-ba-m	jec-e-r-a-m
jac-i-a-m	jec-e-r-o
jac-e-re	jac-tum

QUINTA CLASE

XXIX

TEMA VERBAL—FRAG- *romper* (cfr. raiz *frag-* grg. Ϝραγ- ind. *bhrag'-*)

frang-o	freg-i
frang-e-ba-m	freg-e-r-a-m
frang-a-m	freg-e-r-o
frang-e-re	frac-tum

XXX

TEMA VERBAL—FUD- *fundir* (cfr. raiz *fud-* grg. χεϜ- ind. *ghud-*)

fund-o	fud-i
fund-e-ba-m	fud-e-r-a-m
fund-a-m	fud-e-r-o
fund-e-re	fu-sum

XXXI

TEMA VERBAL—LIQU- *dejar* (cfr. raiz *lic-* grg. λιπ- skt. *rik'-*)

linqu-o	liqu-i
linqu-e-ba-m	liqu-e-r-a-m
linqu-a-m	liqu-e-r-o
linqu-e-re	*(carece)*

XXXII

TEMA VERBAL—PAG- *plantar* (cfr. raiz *pag-* grg. πακ- skt. *paç-* cfr. nº XVI, pág. 16)

pres.	pang-o	*perf.*	peg-i (*pe-(p)-ig-i*)
imp.	pang-e-ba-m	*pl. perf.*	peg-e-r-a-m
fut.	pang-a-m	*f. perf.*	peg-e-r-o
infin.	pang-e-re	*supino*	pac-tum

XXXIII

TEMA VERBAL—RUP- *romper* (cfr. raiz *rup-* grg. λυπ- skt. *lup-*)

rump-o	rup-i
rump-e-ba-m	rup-e-r-a-m
rump-a-m	rup-e-r-o
rump-e-re	rup-tum

XXXIV

TEMA VERBAL—VIC- *vencer* (cfr. raiz *vic-* grg. *Fικ-* skt. *vik'-*)

vinc-o	vic-i
vinc-e-ba-m	vic-e-r-a-m
vinc-a-m	vic-e-r-o
vinc-e-re	vic-tum

SEPTIMA CLASE

XXXV

TEMA VERBAL—CAV- *precaver*, contr. (cfr. raiz *cav-* grg. κο*F*- skt. *kav-*)

cav-e-o	cav-i
cav-e-ba-m	cav-e-r-a-m
cav-e-bo	cav-e-r-o
cav-e-re	cau-tum (*cav-tum*)

XXXVI

TEMA VERBAL—CI- *incitar*, contr. (cfr. raiz *ci-* grg. κι- skt. *çi-*)

ci-e-o	ci-v-i
ci-e-ba-m	ci-v-e-r-a-m
ci-e-bo	ci-v-e-r-o
ci-e-re	ci-tum

XXXVII

TEMA VERBAL—FAV- *favorecer*, contr. (cfr. raiz *fav-* grg φαF- ind. *bhag-*)

pres.	fav-e-o	*perf.*	fav-i
imp.	fav-e-ba-m	*pl. perf.*	fav-e-r-a-m
fut.	fav-e-bo	*f. perf.*	fav-e-r-o
infin.	fav-e-re	*supino*	fau-tum

XXXVIII

TEMA VERBAL—FOV- *fomentar*, contr. (cfr. raiz *fov-* skt. *bhav-*)

fov-e-o	fov-i
fov-e-ba-m	fov-e-r-a-m
fov-e-bo	fov-e-r-o
fov-e-re	fo-tum

XXXIX

TEMA VERBAL—HAES- *estar inherente*, contr. (cfr. raiz *hes*= *heds-* grg. χαδ- ind. *ghad-*)

haer-e-o	haes-i
haer-e-ba-m	haes-e-r-a-m
haer-e-bo	haes-e-r-o
haer-e-re	haes-um

XL

TEMA VERBAL—LIQU- *liquidarse*, contr. (cfr. raiz *lic-* grg. λιπ- skt. *lip-*)

liqu-e-o	liqu-i
liqu-e-ba-m	liqu-e-r-a-m
liqu-e-bo	liqu-e-r-o
liqu-e-re	*(carece)*

XLI

TEMA VERBAL—MOV- *mover*, contr. (cfr. raiz *mov-* grg. μιβ- skt. *mîv-*)

mov-e-o	mov-i
mov-e-ba-m	mov-e-r-a-m
mov-e-bo	mov-e-r-o
mov-e-re	mo-tum

XLII

TEMA VERBAL—PAV- *temer*, contr. (cfr. raiz *pav-* grg. πτοϜ- ind. *spav-*)

pres.	pav-e-o	*perf.*	pav-i
imp.	pav-e-ba-m	*pl. perf.*	pav-e-r-a-m
fut.	pav-e-bo	*f. perf.*	pav-e-r-o
infin.	pav-e-re	*supino*	*(carece)*

XLIII

TEMA VERBAL—SED- *sentarse*, contr. (cfr. raiz *sed-* grg. ἑδ- skt. *sad-*)

sed-e-o	sed-i
sed-e-ba-m	sed-e-r-a-m
sed-e-bo	sed-e-r-o
sed-e-re	ses-sum (*sed-sum*)

XLIV

TEMA VERBAL—STRID- *rechinar*, contr. (cfr. raiz *stri-* grg. τρι- skt. *star-*)

strid-e-o	strid-i
strid-e-ba-m	strid-e-r-a-m
strid-e-bo	strid-e-r-o
strid-e-re	*(carece)*

VERBOS CON PERFECTO DÉBIL

a)

con la característica -s-

PRIMERA CLASE

I

TEMA VERBAL—IUNG- *juntar* (cfr. raiz *iug-* grg. ζυγ- skt. *jug'-*)

iung-o	iunx-i (*iung-s-i*)
iung-e-ba-m	iunx-e-r-a-m
iung-a-m	iunx-e-r-o
iung-e-re	iunc-tum

II

TEMA VERBAL—UNG- *contar* (cfr. raiz *ung-* skt. *añg'-*)

pres.	ung-o	*perf.*	unx-i
imp.	ung-e-ba-m	*pl. perf.*	unx-e-r-a-m
fut.	ung-a-m	*f. perf.*	unx-e-r-o
infin.	ung-e-re	*supino*	unc-tum

III

TEMA VERBAL—US- *quemar* (cfr. raiz *us-* grg. αὐς- skt. *ush-*)

ur-o	us-s-i
ur-e-ba-m	us-s-e-r-a-m
ur-a-m	us-s-e-r-o
ur-e-re	us-tum

IV

TEMA VERBAL—CARP- *tomar* (cfr. raiz *carp-* grg. καρπ- ind. *kalp-*)

carp-o	carp-s-i
carp-e-ba-m	carp-s-e-r-a-m
carp-a-m	carp-s-e-r-o
carp-e-re	carp-tum

V

TEMA VERBAL—CING- *ceñir* (cfr. raiz *cing-* grg. κυκ- ind. *king-*)

cing-o	cinx-i
cing-e-ba-m	cinx-e-r-a-m
cing-a-m	cinx-e-r-o
cing-e-re	cinc-tum

VI

TEMA VERBAL—CLAUD- *cerrar* (cfr. raiz *clud-* grg. κλε- skt. *rudh=krud-*)

claud-o	clau-s-i (*claud-s-i*)
claud-e-ba-m	clau-s-e-r-a-m
claud-a-m	clau-s-e-r-o
claud-e-re	clau-s-um

VII

TEMA VERBAL—COM- *peinar* (cfr. raiz *com-* grg. κομ- ind. *kam-*)

pres.	com-o	*perf.*	com-s-i (*comp-s-i*)
imp.	com-e-ba-m	*pl. perf.*	com-s-e-r-a-m
fut.	com-a-m	*f. perf.*	com-s-e-r-o
infin.	com-e-re	*supino*	com-tum (*comp-tum*)

VIII

TEMA VERBAL—CONGES- *acumular* (cfr. raiz *ges-* grg. βας- ind. *gas=har-*)

conger-o	conges-s-i
conger-e-ba-m	conges-s--e-r-a-m
conger-a-m	conges-s-e-r-o
conger-e-re	conges-tum

IX

TEMA VERBAL—CONSU-M- (=CON-SUB-NEM) *consumir* (cfr. raiz *nem-* grg. νεμ- ind. *nam-*)

consum-o	con-sum-s-i
consum-e-ba-m	con-sum-s-e-r-a-m
consum-a-m	con-sum-s-e-r-o
consum-e-re	con-sum-tum

X

TEMA VERBAL—COQU- *cocer* (cfr. raiz *coq=cok-* grg. πεπ- skt. *pak'-*)

coqu-o	cox-i
coqu-e-ba-m	cox-e-r-a-m
coqu-a-m	cox-e-r-o
coqu-e-re	coc-tum

X I

TEMA VERBAL—DEM- =*de-em-* *quitar* (cfr. raiz *nem-* nº IX)

dem-o	dem-s-i
dem-e-ba-m	dem-s-e-r-a-m
dem-a-m	dem-s-e-r-o
dem-e-re	dem-tum

XII

TEMA VERBAL—DIC- *decir* (cfr. raiz *dic-* grg. δικ- skt. *diç-*)

pres.	dic-o	*perf.*	dix-i
imp.	dic-e-ba-m	*pl. perf.*	dix-e-r-a-m
fut.	dic-a-m	*f. perf.*	dix-e-r-o
infin.	dic-e-re	*supino*	dic-tum

XIII

TEMA VERBAL—DILIG- *amar, elegir* (cfr. raiz *leg-* grg. λεγ- skt. *lag-*)

dilig-o	dilex-i
dilig-e-ba-m	dilex-e-r-a-m
dilig-a-m	dilex-e-r-o
dilig-e-re	dilec-tum

XIV

TEMA VERBAL—DISTING- *separar* (cfr. raiz *stig-* grg. στιγ- skt. *tig'-*)

distingu-o	distinx-i
distingu-e-ba-m	distinx-e-r-a-m
distingu-a-m	distinx-e-r-o
distingu-e-re	distinc-tum

XV

TEMA VERBAL—DIVID- *dividir* (cfr. raiz *da-* grg. δα- ind. *da-*)

divid-o	divi-s-i (=*divid-s-i*)
divid-e-ba-m	divis-e-r-a-m
divid-a-m	divis-e-r-o
divid-e-re	divis-um

XVI

TEMA VERBAL—DUC- *conducir* (cfr. raiz *duk-* ind. *duk-*)

duc-o	dux-i (=*duc-s-i*)
duc—e-bà-m	dux-e-r-a-m
duc-a-m	dux-e-r-o
duc-e-re	duc-tum

XVII

TEMA VERBAL—FING- *formar* (cfr. raiz *fig-* grg. θιγ- skt. *dih-*)

pres.	fing-o	*perf.*	finx-i
imp.	fing-e-ba-m	*pl. perf.*	finx-e-r-a-m
fut.	fing-a-m	*f. perf.*	finx-e-r-o
infin.	fing-e-re	*supino*	fic-tum

XVIII

TEMA VERBAL—FLIG- *sacudir* (cfr. raiz *flig-* grg. πλαγ- ind. *plag-*)

flig-o	flix-i
flig-e-ba-m	flix-e-r-a-m
flig-a-m	flix-e-r-o
flig-e-re	flic-tum

XIX

TEMA VERBAL—FLU- (fluc-) *fluir* (cfr. raiz *flu-* grg. φλυ- skt. *plu-*)

flu-o	flux-i
flu-e-ba-m	flux-e-r-a-m
flu-a-m	flux-e-r-o
flu-e-re	flux-um

XX

TEMA VERBAL—FREND- *rechinar los dientes* (cfr. raiz *frend* =*mred-* grg. μελδ- ind. *mard-*)

frend-o	*(carece)*
frend-e-ba-m	«
frend-a-m	«
frend-e-re	fres-sum (*fre-sum*)

XXI

TEMA VERBAL—FRIG- *freir* (cfr. raiz *frig-* grg. φρυγ- skt. *bharg'-*)

frig-o	frix-i
frig-e-ba-m	frix-e-r-a-m
frig-a-m	frix-e-r-o
frig-e-re	fric-tum

XXII

TEMA VERBAL—GES- *llevar* (cfr. raiz nº VIII)

pres.	ger-o	*perf.*	ges-s-i
imp.	ger-e-ba-m	*pl. perf.*	ges-s-e-r-a-m
fut.	ger-a-m	*f. perf.*	ges-s-e-r-o
infin.	ger-e-re	*supino*	ges-tum

XXIII

TEMA VERBAL—GLUB- *descortezar* (cfr. raiz *glub-* grg. γλυφ- ind. *skalp=kalp-*)

glub-o	glup-s-i (*glub-s-i*)
glub-e-ba-m	glup-s-e-r-a-m
glub-a-m	glup-s--e-r-o
glub-e-re	glup-tum (*glub-tum*)

XXIV

TEMA VERBAL—LING- *lamer* (cfr. raiz *lig-* grg. λιχ- skt. *lih=rih-*)

ling-o	linx-i
ling-e-ba-m	linx-e-r-a-m
ling-a-m	linx-e-r-o
ling-e-re	linc-tum

XXV

TEMA VERBAL—NING- *derramar* (cfr. raiz *nig-* grg. νιβ+νιγ- skt. *nig'-*)

ning-o	ninx-i
ning-e-ba-m	ninx-e-r-a-m
ning-a-m	ninx-e-r-o
ning-e-re	(*carece*)

XXVI

TEMA VERBAL—NUB- *tapar, casarse* (cfr. raiz *nub-* grg. νυ(μ)φ- ind. *nubh-*)

nub-o	nup-s-i
nub-e-ba-m	nup-s-e-r-a-m
nub-a-m	nup-s-e-r-o
nub-e-re	nup-tum

XXVII

TEMA VERBAL—PERG- (per-reg) *continuar* (cfr. raiz *reg-* grg. ῥεγ- skt. *rag'-*)

pres.	perg-o	*perf.*	perrex-i
imp.	perg-e-ba-m	*pl. perf.*	perrex-e-r-a-m
fut.	perg-a-m	*f. perf.*	perrex-e-r-o
infin.	perg-e-re	*supino*	perrec-tum

XXVIII

TEMA VERBAL—PING- *pintar* (cfr. raiz *pig-* grg. πικ- skt. *piç-*)

ping-o	pinx-i
ping-e-ba-m	pinx-e-r-a-m
ping-a-m	pinx-e-r-o
ping-e-re	pic-tum

XXIX

TEMA VERBAL—PLANG- *golpear* (cfr. raiz *plag-* grg. πλαγ- ind. *plag-*)

plang-o	planx-i
plang-e-ba-m	planx-e-r-a-m
plang-a-m	planx-e-r-o
plang-e-re	planc-tum

XXX

TEMA VERBAL—PREM- *apretar* (cfr. raiz *prem-* ind. *pram-*)

prem-o	pres-s-i
prem-e-ba-m	pres-s-e-r-a-m
prem-a-m	pres-s-e-r-o
prem-e-re	pres-sum

XXXI

TEMA VERBAL—REG- *regir* (cfr. nº XXVII)

reg-o	rex-i
reg-e-ba-m	rex-e-r-a-m
reg-a-m	rex-e-r-o
reg-e-re	rec-tum

XXXII

TEMA VERBAL—REP- *arrastrar* (cfr. raiz *rep=srep=serp*- grg. ἑρπ- skt. *sarp*-)

pres.	rep-o	*perf.*	rep-s-i
imp.	rep-e-ba-m	*pl. perf.*	rep-s-e-r-a-m
fut.	rep-a-m	*f. perf.*	rep-s-e-r-o
infin.	rep-e-re	*supino*	rep-tum

XXXIII

TEMA VERBAL—SERP- *arrastrar* (cfr. *rep-o*)

serp-o	serp-s-i
serp-e-ba-m	serp-s-e-r-a-m
serp-a-m	serp-s-e-r-o
serp-e-re	serp-tum

XXXIV

TEMA VERBAL—SUM - *tomar* (*sumo=sub-i-mo*- cfr. raiz *nem*- de *con-su-m-o* nº IX)

sum-o	sum-s-i
sum-e-ba-m	sum-s-e-r-a-m
sum-a-m	sum-s-e-r-o
sum-e-re	sum-tum

XXXV

TEMA VERBAL—SURREG- *salir* (cfr. raiz *reg*- nº XXVII *surgo=sub-reg-o*)

surg-o (=*sur-reg-o*)	surrex-i
surg-e-ba-m	surrex-e-r-a-m
surg-a-m	surrex-e-r-o
surg-e-re	surrec-tum

XXXVI

TEMA VERBAL—SCALP- *sculpir* (cfr. raiz *scalp*-grg. γλαφ= σγαλφ-ind. *skalp*)

scalp-o	scalp-s-i
scalp-e-ba-m	scalp-s-e-r-a-m
scalp-a-m	scalp-s-e-r-o
scalp-e-re	scalp-tum

XXXVII

TEMA VERBAL—SCRIB- *escribir* (cfr. raiz *scrip-* grg. γραφ=σγραφ- skt. *skarp*-cfr. *scalp-o* nº XXXVI)

pres.	scrib-o	*perf.*	scrip-s-i
imp.	scrib-e-ba-m	*pl. perf.*	scrip-s-e-r-a-m
fut.	scrib-a-m	*f. perf.*	scrip-s-e-r-o
infin.	scrib-e-re	*supino*	scrip-tum

XXXVIII

TEMA VERBAL—STINGU-*estinguir* (cfr. raiz *stîg*-grg. στιγ- skt. *tig=stig'*)

stingu-o	stinx-i
stingu-e-ba-m	stinx-e-r-a-m
stingu-a-m	stinx-e-r-o
stingu-e-re	stinc-tum

XXXIX

TEMA VERBAL—STRING- *apretar* (cfr. raiz *strig-* grg. στλεγ=στραγ- skt.=*strag'*-ind. *strig=trig*)

string-o	strinx-i
string-e-ba-m	strinx-e-r-a-m
string-a-m	strinx-e-r-o
string-e-re	stric-tum

XL

TEMA VERBAL—STRU- *amontonar* (cfr. raiz *stru-* grg. στορ- skt. *star-*)

stru-o	strux-i
stru-e-ba-m	strux-e-r-a-m
stru-a-m	strux-e-r-o
stru-e-re	struc-tum

XLI

TEMA VERBAL—TEG- *tapar* (cfr. raiz *teg-* grg. στεγ- skt. *sthag-*)

teg-o	tex-i
teg-e-ba-m	tex-e-r-a-m
teg-a-m	tex-e-r-o
teg-e-re	tec-tum

XLII

TEMA VERBAL—TING-*teñir* (cfr. raiz *ting*-grg. τεγγ-ind. *tang-)*

pres.	ting-o	*perf.*	tinx-i
imp.	ting-e-ba-m	*pl. perf.*	tinx-e-r-a-m
fut.	ting-a-m	*f. perf.*	tinx-e-r-o
infin.	ting-e-r-e	*supino*	tinc-tum

XLIII

TEMA VERBAL—TRAH- *traher* (cfr. raiz *trah*- grg. δλεχ= δολεχ- ind. *drag*)

trah-o	trax-i
trah-e-ba-m	trax-e-r-a-m
trah-a-m	trax-e-r-o
trah-e-re	trac-tum

XLIV

TEMA VERBAL—VEH- *llevar* (cfr. raiz *veh*- grg. *F*εχ- skt. *vah*-)

veh-o	vex-i
veh-e-ba-m	vex-e-r-a-m
veh-a-m	vex-e-r-o
veh-e-re	vec-tum

XLV

TEMA VERBAL—VIV- *vivir* (cfr. raiz *viv*- grg. βι=β*F*ι*F*-skt. *gîv=gviv*-)

viv-o	vix-i
viv-e-b-a-m	vix-e-r-a-m
viv-a-m	vix-e-r-o
viv-e-re	vic-tum

TERCERA CLASE

XLVI

TEMA VERBAL—NECT- *enlazar* (cfr. raiz *nec*- skt. *nah*-)

nec-t-o	nex-i
nec-t-e-ba-m	nex-e-r-a-m
nec-t-a-m	nex-e-r-o
nec-t-e-re	nex-um

XLVII

TEMA VERBAL—PLEC- *golpear, entrelazar* (cfr raiz. *plec-* grg. πλακ=πλεκ- skt. *park'=prik'*)

pres.	plect-o	*perf.*	*(carece)*
imp.	plect-e-ba-m	*pl. perf.*	«
fut.	plect-a-m	*f. perf.*	«
infin.	plect-e-re	*supino*	«

CUARTA CLASE

XLVIII

TEMA VERBAL—AMIC- *tapar* (cfr. raiz *i=ja-* (*amb-i-c-io =amb-ja-c-i-o,* grg. ι=ιε skt. *i=ja-*)

amic-i-o	amix-i
amic-i--e-ba-m	amix-e-r-a-m
amic-i-a-m	amix-e-r-o
amic-i-re	amic-tum

XLIX

TEMA VERBAL—FARC-contr. *embutir* (cfr. raiz *farc-* grg φραχ- skt. *bark-*)

farc-i-o	fars-i
farc-i-e-ba-m	fars-e-r-a-m
farc-i-a-m	fars-e-r-o
farc-i-re	far-tum

L

TEMA VERBAL—FULC- contr. *apuntalar* (cfr. raiz *ful-* grg. φερ- skt. *dhar-*)

fulc-i-o	fuls-i
fulc-i-e-ba-m	fuls-e-r-a-m
fulc-i-a-m	fuls-e-r-o
fulc-i-re	ful-tum

LI

TEMA VERBAL—SANC - contr. *decretar* (cfr. raiz *sanc*-skt. *sanc'-*)

sanc-i-o	sanx-i
sanc-i-e-ba-m	sanx-e-r-a-m
sanc-i-a-m	sanx-e-r-o
sanc-i-re	sanc-tum

LII

TEMA VERBAL—SÆP- *cercar* (cfr. raiz *sep-* grg. σαγ- skt. *sac'-*)

pres.	sæp-i-o	*perf.*	sæp-s-i
imp.	sæp-i-e-ba-m	*pl. perf.*	sæp-s-e-r-a-m
fut.	sæp-i-a-m	*f. perf.*	sæp-s-e-r-o
infin.	sæp-i-re	*supino*	sæp-tum

LIII

TEMA VERBAL—SENT- *sentir* (cfr. raiz *sent-* ind. *sant-*)

sent-i-o	sens-i
sent-i-e-ba-m	sens-e-r-a-m
sent-i-a-m	sens-e-r-o
sent-i-re	sens-um

LIV

TEMA VERBAL—VINC- *atar* (cfr. raiz *vinc-* grg. *Fαγκ-* skt. *vañg-*)

vinc-i-o	vinx-i
vinc-i-e-ba-m	vinx-e-r-a-m
vinc-i-a-m	vinx-e-r-o
vinc-i-re	vinc-tum

SÉPTIMA CLASE

LV

TEMA VERBAL—AUG- *aumentar,* contr. (cfr. raiz *ug-* grg. ἀυγ- skt. *vag'-*)

aug-e-o	aux-i
aug-e-ba-m	aux-e-r-a-m
aug-e-b-o	aux-e-r-o
aug-e-re	auc-tum

LVI

TEMA VERBAL—ALG- *enfriarse,* contr. (cfr. raiz *alg-* ind. *gal*)

alg-e-o	als-i
alg-e-ba-m	als-e-r-a-m
alg-e-b-o	als-e-r-o
alg-e-re	als-um

LVII

TEMA VERBAL—ARD- contr. (cfr. raiz *ar=ur-* grg. αϝ- skt. *ush-*)

pres.	ard-e-o	*perf.*	ar-s-i (*ard-s-i*)
imp.	ard-e-ba-m	*pl. perf.*	ar-s-e-r-a-m
fut.	ard-e-b-o	*f. perf.*	ar-s-e-r-o
infin.	ard-e-re	*supino*	ar-s-um

LVIII

TEMA VERBAL—IUB- *mandar*, contr. (cfr. raiz *iu-* grg. ζω=ζυ skt. *ju-*)

iub-e-o	ius-s-i
iub-e-ba-m	ius-s-e-r-a-m
iub-e-bo	ius-s-e-r-o
iub-e-re	ius-sum

LIX

TEMA VERBAL—INDULG- *ser indulgente*, contr. (cfr. raiz *dulg-* grg. δολ(ε)γ- skt. *dargh-*)

indulg-e-o	induls-i
indulg-e-ba-m	induls-e-r-a-m
indulg-e-bo	induls-e-r-o
indulg-e-re	indul-tum

LX

TEMA VERBAL—URG- *urgir*, contr. (cfr. raiz *urg-* grg. ϝεργ- skt. *varg'-*)

urg-e-o	urs-i
urg-e-ba-m	urs-e-r-a-m
urg-e-bo	urs-e-r-o
urg-e-re	*(carece)*

LXI

TEMA VERBAL—CONNIV- contr. *guiñar los ojos, disimular*, (cfr. raiz *niv-* grg. νευ- skt. *nu=nuv-*)

conniv-e-o	connix-i (*conniv-i*)
conniv-e-ba-m	connix-e-r-a-m
conniv-e-bo	connix-e-r-o
conniv-e-re	*(carece)*

LXII

TEMA VERBAL—FULG- *brillar*, contr. (cfr. raiz *fulg-* grg. φλεγ- skt. *bhrag'-*)

pres.	fulg-e-o	*perf.*	ful-s-i
imp.	fulg-e-ba-m	*pl. perf.*	ful-s-e-r-a-m
fut.	fulg-e-bo	*f. perf.*	ful-s-e-r-o
infin.	fulg-e-re	*supino*	(*carece*)

LXIII

TEMA VERBAL—FRIG- *tener frio*, contr. (cfr. raiz *frig-* grg. ῥιγ- ind. *bhrig'-*)

frig-e-o	frix-i
frig-e-ba-m	frix-e-r-a-m
frig-e-bo	frix-e-r-o
frig-e-re	(*carece*)

LXIV

TEMA VERBAL—LUG- *llorar*, contr. (cfr. raiz *lug-* grg. λυγ- skt. *rug'-*)

lug-e-o	lux-i
lug-e-ba-m	lux-e-r-a-m
lug-e-bo	lux-e-r-o
lug-e-re	(*carece*)

LXV

TEMA VERBAL—MAN- *permanecer*, contr. (cfr. raiz *man-* grg. μαν- skt. *man-*)

man-e-o	mans-i
man-e-ba-m	mans-e-r-a-m
man-e-bo	mans-e-r-o
man-e-re	mans-um

LXVI

TEMA VERBAL—MULC- *suavizar*, contr. (cfr. raiz *mulc-* grg. μαλγ- skt. *març-*)

mulc-e-o	muls-i
mulc-e-ba-m	muls-e-r-a-m
mulc-e-bo	muls-e-r-o
mulc-e-re	muls-um

LXVII

TEMA VERBAL—RID- *reir*, contr. (cfr. raiz *rid-* grg. κριδ- ind. *rid=krid-*)

pres.	rid-e-o	*perf.*	ris-i
imp.	rid-e-ba-m	*pl. perf.*	ris-e-r-a-m
fut.	rid-e-bo	*f. perf.*	ris-e-r-o
infin.	rid-e-re	*supino*	ris-um

LXVIII

TEMA VERBAL—SUAD- *persuadir*, contr. (cfr. raiz *svad-* grg. σϝαδ- skt. *svad-*)

suad-e-o	suas-i
suad-e-ba-m	suas-e-r-a-m
suad-e-bo	suas-e-r-o
suad-e-re	suas-um

LXIX

TEMA VERBAL—TERG- *frotar*, contr. (cfr. raiz *terg-* grg. τραχ- skt. *tragh-*)

terg-e-o	ters-i
terg-e-ba-m	ters-e-r-a-m
terg-e-bo	ters-e-r-o
terg-e-re	ters-um

---

b)

Con la caracteristica -u- (=v- *entre dos vocales*)

PRIMERA CLASE

I

TEMA VERBAL—AL- *alimentar* (cfr. raiz *al-* grg. ἀλ- skt. *ar=ardh-*)

al-o	al-u-i
al-e-ba-m	al-u-e-r-a-m
al-a-m	al-u-e-r-o
al-e-re	al-tum

II

TEMA VERBAL—CI- *excitar* (cfr. raiz c*i*- grg κι- skt. *çi*-)

pres.	ci-o	*perf.*	ci-v-i
imp.	ci-e-ba-m	*pl. perf.*	ci-v-e-r-a-m
fut.	ci-a-m	*f. perf.*	ci-v-e-r-o
infin.	ci-re	*supino*	ci-tum

III

TEMA VERBAL—COL- *cultivar* (cfr. raiz *col*- grg. κϜελ- ind. *kval*-)

col-o	col-u-i
col-e-ba-m	col-u-e-r-a-m
col-a-m	col-u-e-r-o
col-e-re	cul-tum

IV

TEMA VERBAL—COMPESC- *comprimir* (cfr. raiz *pag*- grg. παγ- skt. *paç*)

compesc-o	compesc-u-i
compes-e-ba-m	compesc-u-e-r-a-m
compesc-a-m	compesc-u-e-r-o
compesc-e-re	(*carece*)

V

TEMA VERBAL—CONSUL— *consultar* (cfr. raices *cens*+*sed*- grg. ἑδ- ind. *kans*+*sad*-)

consul-o	consul-u-i
consul-e-ba-m	consul-u-e-r-a-m
consul-a-m	consul-u-e-r-o
consul-e-re	consul-tum

VI

TEMA VERBAL—I- *ir* (cfr. raiz *i*- grg ι- skt. *i*-)

e-o(=*i*-*o*)	i-v-i
i-ba-m	i-v-e-r-a-m
i-bo	i-v-e-r-o
i-re	i-tum

VII

TEMA VERBAL—FREM- *bramar*-(cfr. raiz *frem*- grg. βρεμ- skt. *bhram*-)

pres.	frem-o	*perf.*	frem-u-i
imp.	frem-e-ba-m	*pl. perf.*	frem-u-e-r-a-m
fut.	frem-a-m	*f. perf.*	frem-u-e-r-o
infin.	frem-e-re	*supino*	frem-i-tum

VIII

TEMA VERBAL—GEM- *suspirar, gemir* (cfr. raiz *gem*-grg. γεμ- ind. *gam*-)

gem-o	gem-u-i
gem-e-ba-m	gem-u-e-r-a-m
gem-a-m	gem-u-e-r-o
gem-e-re	gem-i-tum

IX

TEMA VERBAL—OCCUL- *ocultar* (=ob-celo) (cfr. raiz *cal*- grg. καλ-skt. *khal*-)

occul-o	occul-u-i
occul-e-ba-m	occul-u-e-r-a-m
occul-a-m	occul-u-e-r-o
occul-e-re	occul-tum

X

TEMA VERBAL—PINS- *aplastar* (cfr. raiz *pis*- grg. πις- skt. *pish* =*pis*)

pins-o	pins-u-i
pins-e-ba-m	pins-u-e-r-a-m
pins-a-m	pins-u-e-r-o
pins-e-re	pins-i-tum

XI

TEMA VERBAL—SEPEL-I- contr. *sepultar* (cfr. raiz *sap* grg. σαπ- ind- *sap*-)

sepeli-o	sepeli-v-i
sepeli-e-ba-m	sepeli-v-e-r-a-m
sepeli-a-m	sepeli-v-e-r-o
sepeli-re	sepul-tum

XII

TEMA VERBAL—SER- *enlazar* (cfr. raiz *ser-* grg. σερ- skt. *sar-*)

pres.	ser-o	*perf.*	ser-u-i
imp.	ser-e-ba-m	*pl. perf.*	ser-u-e-r-a-m
fut.	ser-a-m	*f. perf.*	ser-u-e-r-o
infin.	ser-e-re	*supino*	ser-tum

XIII

TEMA VERBAL—STERT- *roncar, dormir* (cfr. raiz *stert-* grg. δαρθ- ind. *start-*)

stert-o	stert-u-i
stert-e-ba-m	stert-u-e-r-a-m
stert-a-m	stert-u-e-r-o
stert-e-re	(*carece*)

XIV

TEMA VERBAL—STREP- *hacer estrépito* (cfr. raiz *sterp-* grg. στριβ- ind. *strap-*)

strep-o	strep-u-i
strep-e-ba-m	strep-u-e-r-a-m
strep-a-m	strep-u-e-r-o
strep-e-re	strep-i-tum

XV

TEMA VERBAL—TEX- *tejer* (cfr. raiz *tex-* grg. τεκ- skt. *taksh-*)

tex-o	tex-u-i
tex-e-ba-m	tex-u-e-r-a-m
tex-a-m	tex-u-e-r-o
tex-e-re	tex-tum

XVI

TEMA VERBAL—TREM- *temblar* (cfr. raiz *trem-* grg. τρεμ- ind. *tram-*)

trem-o	trem-u-i
trem-e-ba-m	trem-u-e-r-a-m
trem-a-m	trem-u-e-r-o
trem-e-re	(*carece*)

XVII

TEMA VERBAL—VOM- *vomitar* (cfr. raiz *vom-* grg. Ϝεμ- skt. *vam-*)

pres.	vom-o	*perf.*	vom-u-i
imp.	vom-e-ba-m	*pl. perf.*	vom-u-e-r-a-m
fut.	vom-a-m	*f. perf.*	vom-u-e-r-o
infin.	vom-e-re	*supino*	vom-i-tum

XVIII

TEMA VERBAL—VOL- *querer* (cfr. raiz *vol-* grg. βολ- skt. *var-*)

vol-o	vol-u-i
vol-e-ba-m	vol-u-e-r-a-m
vol-a-m	vol-u-e-r-o
vel-le	(*carece*)

CUARTA CLASE

XIX

TEMA VERBAL—APER- contr. *abrir* (cfr. raiz *per-* grg. πορ- skt. *par-*)

aper-i-o	aper-u-i
aper-i-e-ba-m	aper-u-e-r-a-m
aper-i-a-m	aper-u-e-r-o
aper-i-re	aper-tum

XX

TEMA VERBAL—ELIC- *sacar fuera* (cfr. raiz *lac=las-* grg. λα=λας- skt. *lash-*)

elic-i-o	elic-u-i
elic-i-e-ba-m	elic-u-e-r-a-m
elic-i-a-m	elic-u-e-r-o
elic-e-re	elic-i-tum

XXI

TEMA VERBAL—OPER- contr. *cerrar* (cfr. raiz *per-* nº. XIX).

oper-i-o	oper-u-i
oper-i-e-ba-m	oper-u-e-r-a-m
oper-i-a-m	oper-u-e-r-o
oper-i-re	oper-tum

XXII

TEMA VERBAL—SAL- contr. *saltar* (cfr. raiz *sal-* grg. ἀλ- skt. *sar-*)

pres.	sal-i-o-	*perf.*	sal-u-i (sal-i-i)
imp.	sal-i-e-ba-m	*pl. perf.*	sal-u-e-r-a-m
fut.	sal-i-a-m	*f. perf.*	sal-u-e-r-o
infin.	sal-i-re	*supino*	sal-tum

QUINTA CLASE

XXIII

TEMA VERBAL — ACCUB- *estar recostado* (cfr. raiz *cub=cumb-* grg. κυπ=καμπ ind. *kamb=kap'-*)

accumb-o	accub-u-i
accumb-e-ba-m	accub-u-e-r-a-m
accumb-a-m	accub-u-e-r-o
accumb-e-re	accub-i-tum

XXIV

TEMA VERBAL—CER- *decretar* (cfr. raiz *cer=cre-* grg. κρι- skt. *kar-*)

cern-o	cre-v-i
cern-e-ba-m-	cre-v-e-r-a-m
cern-a-m	cre-v-e-r-o
cern-e-re	cre-tum

XXV

TEMA VERBAL—LI- *ungir* (cfr. raiz *li-* grg. λι+λιβ- skt. *lî+lip-*)

lin-o	li-v-i
lin-e-ba-m	li-v-e-r-a-m
lin-a-m	li-v-e-r-o
lin-e-re	li-tum

XXVI

TEMA VERBAL—PON- *poner* (cfr. raiz *si-* (*pono* por *po-si-n-o-*) ind. *sa-*)

pon-o (*posino*)	pos-u-i
pon-e-ba-m	pos-u-e-r-a-m
pon-a-m	pos-u-e-r-o
pon-e-re	pos-i-tum

XXVII

TEMA VEBRAL—SI- *permitir* (cfr. raiz *si-* ind. *sa-*)

pres.	sin-o	*perf.*	si-v-i
imp.	sin-e-ba-m	*pl. perf.*	si-v-e-r-a-m
fut.	sin-a-m	*f. perf.*	si-v-e-r-o
infin.	sin-e-re	*supino*	si-tum

XXVIII

TEMA VERBAL—SPERN- *despreciar* (cfr. raiz *sper-* grg. σπαρ- skt. *sphar-*)

spern-o	spre-v-i
spern-e-ba-m	spre-v-e-r-a-m
spern-a-m	spre-v-e-r-o
spern-e-re	spre-tum

XXIX

TEMA VERBAL—STERN- *echar al suelo* (cfr. raiz *ster-* grg. στορ- skt. *star-*)

stern-o	stra-v-i
stern-e-ba-m	stra-v-e-r-a-m
stern-a-m	stra-v-e-r-o
stern-e-re	stra-tum

SÉPTIMA CLASE

XXX

TEMA VERBAL—ADMISC- contr. *mesclar* (cfr. raiz *misc-* grg. μιγ- skt. *miksh-*)

admisc-e-o	admisc-u-i
admisce-ba-m	admisc-u-e-r-am
admisc-e-bo	admisc-u-e-r-o
admisc-e-re	admix-tum

XXXI

TEMA VERBAL—ARC- contr. *rechazar* (cfr. raiz *arc-* grg. αρκ=αλκ- ind. *rak-*)

arc-e-o	arc-u-i
arc-e-ba-m	arc-u-e-r-a-m
arc-e-bo	arc-u-e-ro
arc-e-re	(*carece*)

XXXII

TEMA VERBAL—CENS- contr. *juzgar* (cfr. raiz- *cens-* skt. *çans-*)

pres.	cens-e-o	*perf.*	cens-u-i
imp.	cens-e-ba-m	*pf. perf.*	cens-u-e-r-a-m
fut.	cens-e-bo	*f. perf.*	cens-u-e-r-o
infin.	cens-e-re	*supino*	cens-um

XXXIII

TEMA VERBAL—DOC- contr. *poner en estado de saber* (cfr. raiz *doc-* grg. δαχ- ind.- *dagh-*)

doc-e-o	doc-u-i
doc-e-ba-m	doc-u-e-r-a-m
doc-e-bo	doc-u-e-r-o
doc-e-re	doc-tum

XXXIV

TEMA VERBAL—SIL- contr. *callar* (cfr. raiz *sil-* grg. σιγ- ind. *sig-*)

sil-e-o	sil-u-i
sil-e-ba-m	sil-u-e-r-a-m
sil-e-bo	sil-u-e-r-o
sil-e-re	(*carece*)

XXXV

TEMA VERBAL—LAT- contr. *esconderse* (cfr. raiz *lat-* grg. λαθ- ind. *radh-*)

lat-e-o	lat-u-i
lat-e-ba-m	lat-u-e-r-a-m
lat-e-bo	lat-u-e-r-o
lat-e-re	(*carece*)

XXXVI

TEMA VERBAL—STUD- contr. *dedicarse* (cfr. raiz *stud-* grg. σπυδ- ind. *spud-*)

stud-e-o	stud-u-i
stud-e-ba-m	stud-u-e-r-a-m
stud-e-bo	stud-u-e-r-o
stud-e-re	(*carece*)

XXXVII

TEMA VERBAL—TEN- contr. *tener* (cfr. raiz *ten*—grg. τεν- skt. *tan*-)

pres.	ten-e-o	*perf.*	ten-u-i
imp.	ten-e-ba-m	*pl. perf.*	ten-u-e-r-a-m
fut.	ten-e-bo	*f. perf.*	ten-u-e-r-o
infin.	ten-e-re	*supino*	ten-tum

XXXVIII

TEMA VERBAL—FLOR- contr. *florecer* (cfr. raiz *flor*- grg. φλα- skt. *phal*-)

flor-e-o	flor-u-i
flor-e-ba-m	flor-u-e-r-a-m
flor-e-bo	flor-u-e-r-o
flor-e-re	(*carece*)

XXXIX

TEMA VERBAL—MISC- contr. *mezclar* (cfr. nº. XXX)

misc-e-o	misc-u-i
misc-e-ba-m	misc-u-e-r-a-m
misc-e-bo	misc-u-e-r-o
mise-e-re	mix-tum

XL

TEMA VERBAL—NIT- contr. *brillar* (cfr. raiz *nit*- por *nigt*- grg. νιπ- ind. *nig*-)

nit-e-o	nit-u-i
nit-e-ba-m	nit-u-e-r-a-m
nit-e-bo	nit-u-e-r-o
nit-e-re	(*carece*)

XLI

TEMA VERBAL—TIM- contr. *temer* (cfr. raiz *ti*- grg. δι- skt *dî*-)

tim-e-o	tim-u-i
tim-e-ba-m	tim-u-e-r-a-m
tim-e-bo	tim-u-e-r-o
tim-e-r-e	(*carece*)

LXII

TEMA VERBAL—TORR- contr. *tostar* (cfr. raiz *torr=tors-* grg. τερς- skt. *tarsh-*)

pres.	torr-e-o	*perf.*	torr-u-i
imp.	torr-e-ba-m	*pl. perf.*	torr-u-e-r-a-m
fut.	torr-e-bo	*f. perf.*	torr-u-e-r-o
infin.	torr-e-re	*supino*	tos-tum

OCTAVA CLASE

LXIII

TEMA VERBAL—CREP- *del pres.*- CREPA- *rechinar* (cfr. raiz *crep-* grg. κρεμβ= κρεβ- ind. *krap-*)

crep-o	crep-u-i
crep-a-ba-m	crep-u-e-r-a-m
crep-a-bo	crep-u-e-r-o
crep-a-re	crep-i-tum

LXIV

TEMA VERBAL—CUB- *del pres.*- CUBA- *acostarse* (cfr. raiz *cub-* pág. 45-)

cub-o	cub-u-i
cub-a-ba-m	cub-u-e-r-a-m
cub-a-bo	cub-u-e-r-o
cub-a-re	cub-i-tum

LXV

TEMA VERBAL—DOM- *del pres.*- DOMA- *domar* (cfr. raiz *dom-* grg. δαμ- skt. *dam-*)

dom-o	dom-u-i
dom-a-ba-m	dom-u-e-r-a-m
dom-a-bo	dom-u-e-r-o
dam-a-re	dom-i-tum

LXVI

TEMA VERBAL—FRIC- *del pres*- FRICA- *frotar* (cfr. raiz *fri-* grg. χρι- skt. *ghar-*)

fric-o	fric-u-i
fric-a-ba-m	fric-u-e-r-a-m
fric-a-bo	fric-u-e-r-o
fric-a-re	fric-tum

LXVII

TEMA VERBAL—GEN- *del pres.*- GIGN- *engendrar* (cfr. raiz *gen*-grg. γεν-skt. *'gan*-)

pres.	gign-o	*perf.*	gen-u-i
imp.	gign-e-ba-m	*pl. perf.*	gen-u-e-r-a-m
fut.	gign-a-m	*f. perf.*	gen-u-e-r-o
infin.	gign-e-re	*supino*	gen-i-tum

LXVIII

TEMA VERBAL—MIC- *del pres.*-MICA- *agitarse, brillar* (cfr. raiz *mic*- skt. *mish*-)

mic-o	mic-u-i
mic-a-ba-m	mic-u-e-r-a-m
mic-a-bo	mic-u-e-r-o
mic-a-re	*(carece)*

LXIX

TEMA VERBAL—SEC- *del pres.*- SECA- *cortar* (cfr. raiz *sec*-ind. *sak*-)

sec-o	sec-u-i
sec-a-ba-m	sec-u-e-r-a-m
sec-a-bo	sec-u-e-r-o
sec-a-re	sec-tum

L

TEMA VERBAL—SE- *del pres.*- SER- *sembrar* (cfr. raiz *se*- de *si-no* grg. σα- pág. 46, y *ser*- ind. *sar*-)

ser-o	se-v-i
ser-e-ba-m	se-v-e-r-a-m
ser-a-m	se-v-e-r-o
ser-e-re	sa-tum

LI

TEMA VERBAL—SON- *del pres.*- SONA- *sonar* (cfr. raiz *son*- por *svon*- skt. *svan*-)

son-o	son-u-i
son-a-ba-m	son-u-e-r-a-m
son-a-bo	son-u-e-r-o
son-a-re	son-i-tum

LII

TEMA VERBAL—TON- *del pres.*- TONA- *tronar* (cfr. raiz *ton-* grg. ταν- skt. *tan-*)

pres.	ton-o	*perf.*	ton-u-i
imp.	ton-a-ba-m	*pl. perf.*	ton-u-e-r-a-m
fut.	ton-a-bo	*f. perf.*	ton-u-e-r-o
infin.	ton-a-re	*supino*	ton-i-tum

LIII

TEMA VERBAL—VET- *del pres.*- VETA- *vedar* (cfr. raiz *vet-* ind. *vat-*)

vet-o	vet-u-i
vet-a-ba-m	vet-u-e-r-a-m
vet-a-bo	vet-u-e-r-o
vet-a-re	vet-i-tum

Verbos deponentes

PRIMERA CLASE

I

TEMA VERBAL—ABUT- *abusar* (cfr. raiz *u*=*av-* grg. αϝ- skt. *av-*)

abut-o-r	abu-sus sum
abut-e-ba-r	abu-sus eram
abut-a-r	abu-sus ero
abut-i	abu-sum

II

TEMA VERBAL—ADNIT- *apoyarse* (cfr. raiz *ni*=*gni-* grg. γον- ind. *gan-*)

adnit-o-r	adni-sus sum
adnit-e-bar	adni-sus eram
adnit-a-r	adni-sus ero
adnit-i	adni-sum

III

TEMA VERBAL — ALLOQU- *hablar* (cfr. raiz *loq-* grg. λακ- skt. *lap-*)

pres.	alloqu-o-r	*perf.*	allocu-tus sum
imp.	alloqu-e-ba-r	*pl. perf.*	allocu-tus eram
fut.	alloqu-a-r	*f. perf.*	allocu-tus ero
infin.	alloqu-i	*supino*	allocu-tum

IV

TEMA VERBAL — AMOL- *apartar* (cfr. raiz *mol-* skt. *mûl-*)

amol-i-o-r	amol-i-tus sum
amol-i-e-ba-r	amol-i-tus eram
amol-i-a-r	amol-i-tus ero
amol-i-ri	amol-i-tum

V

TEMA VERBAL — ASSEQU- *conseguir* (raiz *seq-* grg. ἑπ=σεπ- skt. *sak'-*)

assequ-o-r	assecu-tus sum
assequ-e-ba-r	assecu-tus eram
assequ-a-r	assecu-tus ero
assequ-i	assecu-tum

VI

TEMA VERBAL — BLAND- *acariciar* (cfr. raiz *blad-* grg. βραδ- skt. *mard* = *mrad-*)

bland-i-o-r	blandi-tus sum
bland-i-e-ba-r	blandi-tus eram
bland-i-a-r	blandi-tus ero
bland-i-ri	blandi-tum

VII

TEMA VERBAL — COLLAB- *caer juntos* (cfr. raiz *lab-* ind. *lab-*)

collab-o-r	collap-sus sum
collab-e-ba-r	collap-sus eram
collab-a-r	collap-sus ero
collab-i	collap-sum

VIII

TEMA VERBAL—CONQUER- *quejarse* (cfr. raiz- *quer=ques-* grg. ϰω=ϰϜας- ind. *kvas-*)

pres.	conquer-o-r	*perf.*	conques-tus sum
imp.	conquer-e-ba-r	*pl. perf.*	conques-tus eram
fut.	conquer-a-r	*f. perf.*	conques-tus ero
infin.	conquer-i	*supino*	conques-tum

IX

TEMA VERBAL —CONSEQU- *seguir, conseguir* (cfr. raiz *sec-* pág. 52-)

consequ-o-r	consecu-tus sum
consequ-e-ba-r	consecu-tus eram
consequ-a-r	consecu-tus ero
consequ-i	consecu-tum

X

TEMA VERBAL—EMENT- *mentir* (cfr. raiz *men*-grg. μεν- skt. *man-*)

ement-i-o-r	ementi-tus sum
ement-i-e-ba-r	ementi-tus eram
ement-i-a-r	ementi-tus ero
ement-i-ri	ementi-tum

XI

TEMA VERBAL—FRU- *gozar* (cfr. raiz *fru= frug-* ind. *bhrug-*)

fru-o-r	frui-tus sum
fru-e-ba-r	frui-tus eram
fru-a-r	frui-tus ero
fru-i	frui-tum

XII

TEMA VERBAL—FUNG- *cumplir* (cfr. raiz *fung-* skt. *bhug'-*)

fung-o-r	func-tus sum
fung-e-ba-r	func-tus eram
fung-a-r	func-tus ero
fung-i	func-tum

XIII

TEMA VERBAL—LAB- *caer* (cfr. raiz *lab-* pág. 52-)

pres.	lab-o-r	*perf.*	lap-sus sum
imp.	lab-e-ba-r	*pl. perf.*	lap-sus eram
fut.	lab-a-r	*f. perf.*	lap-sus-ero
infin.	lab-i	*supino*	lap-sum

XIV

TEMA VERBAL—LARG- *dar con abundancia* (cfr. raiz *larg-* skt. *varh-*)

larg-i-o-r	larg-i-tus sum
larg-i-e-ba-r	larg-i-tus eram
larg-i-a-r	larg-i-tus ero
larg-i-ri	larg-i-tum

XV

TEMA VERBAL—LOQU—(cfr. raiz *loq-* pág. 52-)

loqu-o-r	locu-tus sum
loqu-e-ba-r	locu-tus eram
loqu-a-r	locu-tus ero
loqu-i	locu-tum

XVI

TEMA VERBAL—MEN-*mentir* (cfr. raiz *men-* pág. 53-)

ment-i-o-r	menti-tus sum
ment-i-e-ba-r	menti-tus eram
ment-i-a-r	menti-tus ero
ment-i-ri	menti-tum

XVII

TEMA VERBAL—MOL-*amontonar* (cfr. raiz *mol-* pág. 52-)

mol-i-o-r	moli-tus sum
mol-i-e-ba-r	moli-tus eram
mol-i-a-r	moli-tus ero
mol-i-ri	moli-tum

XVIII

TEMA VERBAL—NIT- *apoyarse* (cfr. raiz *ni=gni-* pág. 51)

pres.	nit-o-r	*perf.*	nix-us sum
imp.	nit-e-ba-r	*pl. perf.*	nix-us eram
fut.	nit-a-r	*f. perf.*	nix-us ero
infin.	nit-i	*supino*	nix-um

XIX

TEMA VERBAL—PART- *partir* (cfr. raiz *part-* grg. κερτ- skt. *kart-*)

part-i-or	parti-tus sum
part-i-e-ba-r	parti-tus eram
part-i-a-r	parti-tus ero
part-i-ri	parti-tum

CUARTA CLASE

XX

TEMA VERBAL—PAT- *sufrir* (cfr. raiz *pat-* grg. παθ- ind. *badh-*)

pat-i-o-r	pas-sus sum
pat-i-e-ba-r	pas-sus eram
pat-i-a-r	pas-sus ero
pat-i	pas-sum

XXI

TEMA VERBAL—POT- *apoderarse* (cfr. raiz *po-* grg. πο- ind. *pâ-*)

pot-i-o-r	poti-tus sum
pot-i-e-ba-r	poti-tus eram
pot-i-ar	poti-tus ero
pot-i-ri	poti-tum

XXII

TEMA VERBAL—PUN- *castigar* (cfr. raiz *pun-* grg. ποιν- skt. *pun-*)

pun-i-o-r	puni-tus sum
pun-i-e-ba-r	puni-tus eram
pun-i-a-r	puni-tus ero
pun-i-ri	puni-tum

XXIII

TEMA VERBAL—QUER- *quejarse* (cfr. raiz *quer-* pág. 53)

pres.	quer-o-r	*perf.*	ques-tus sun
imp.	quer-e-ba-r	*pl. perf.*	ques-tus eram
fut.	quer-a-r	*f. perf.*	ques-tus ero
infin.	quer-i	*supino*	ques-tum

XXIV

TEMA VERBAL—RING- *indignarse* (cfr. raiz *rin-* skt. *ran-*

ring-o-r	*(carece)*
ring-e-ba-r	«
ring-a-r	«
ring-i	«

XXV

TEMA VERBAL—SEQU- *seguir* (cfr. raiz *seq—* pág. 53-)

sequ-o-r	secu-tus sum
sequ-e-ba-r	secu-tus eram
sequ-a-r	secu-tus ero
sequ-i	secu-tum

XXVI

TEMA VERBAL—SORT- *sortear* (cfr. raiz *sor-* grg. ερ=σερ- ind. *sar-*)

sort-i-o-r	sorti-tus sum
sort-i-e-ba-r	sorti-tus eram
sort-i-a-r	sorti-tus ero
sort-i-ri	sorti-tum

XXVII

TEMA VERBAL—UT- *servirse* (cfr. raiz *u=av-* pág. 51-)

ut-o-r	us-us sum
ut-e-ba-r	us-us eram
ut-a-r	us-us ero
ut-i	us-um

XXVIII

TEMA VERBAL—VEH- *llevar* (cfr. raiz *veh-* grg. *Fεχ-* skt. *vah-*)

pres.	veh-o-r	*perf.*	vec-tus sum
imp.	veh-e-ba-r	*pl. perf.*	vec-tus eram
fut.	veh-a-r	*f. perf.*	vec-tus ero
infin.	veh-i	*supino*	vec-tum

XXIX

TEMA VERBAL— VESC- *alimentar* (cfr. raiz *ves*=*gves-* grg. γας- ind. *ghas-*)

vesc-o-r	*(carece)*
vesc-e-ba-r	«
vesc-a-r	«
vesc-i	«

TERCERA CLASE

XXX

TEMA VERBAL—AMPLEC- *abrazar* (cfr. raiz *plec-* grg. πλεκ- skt. *park'-*)

amplect-o-r	amplex-us sum
amplect-e-ba-r	amplex-us eram
amplect-a-r	amplex-us ero
amplect-i	amplex-um

CUARTA CLASE

XXXI

TEMA VERBAL—ADOR- *asaltar* (cfr. raiz *or-* grg. ὀρ- skt. *ar-*)

ador-i-o-r	ador-tus sum
ador-i-e-ba-r	ador-tus eram
ador-i-a-r	ador-tus ero
ador-i-ri	ador-tum

XXXII

TEMA VERBAL—AGGRED- *acometer* (cfr. raiz *grad-* ind. *grad-*)

aggred-i-o-r	aggres-sus sum
aggred-i-e-ba-r	aggres-sus eram
aggred-i-a-r	aggres-sus ero
aggred-i	aggres-sum

XXXIII

TEMA VERBAL—ASSENT- *asentir* (cfr. raiz *sent-* pág. 37)

pres.	assent-i-o-r	*perf.*	assen-sus sum
imp.	assent-i-e-ba-r	*pl. perf.*	assen-sus eram
fut.	assent-i-a-r	*f. perf.*	assen-sus ero
infin.	assent-i-ri	*supino*	assen-sum

XXXIV

TEMA VERBAL—CONGRED- *juntarse* (cfr. raiz *grad-* pág. 57)

congred-i-o-r	congres-sus sum
congred-i-e-ba-r	congres-sus eram
congred-i-a-r	congres-sus ero
congred-i	congres-sum

XXXV

TEMA VERBAL—DIMET- *medir* (cfr. raiz *mê-* grg. με- skt. *mâ-*)

dimet-i-o-r	dimen-sus sum
dimet-i-e-ba-r	dimen-sus eram
dimet-i-a-r	dimen-sus ero
dimet-i-ri	dimen-sum

XXXVI

TEMA VERBAL—EXORD- *urdir* (cfr. raiz *or-* pág. 57)

exord-i-o-r	exor-sus sum
exord-i-e-ba-r	exor-sus eram
exord-i-a-r	exor-sus ero
exord-i-ri	exor-sum

XXXVII

TEMA VERBAL—EXPER- *experimentar* (cfr. raiz *per-* grg. πορ- skt. *par-*)

exper-i-o-r	exper-tus sum
exper-i-e-ba-r	exper-tus eram
exper-i-a-r	exper-tus ero
exper-i-ri	exper-tum

XXXVIII

TEMA VERBAL—GRAD- *andar* (cfr. raiz *grad-* pág. 57)

pres.	grad-i-o-r	*perf.*	gres-sus sum
imp.	grad-i-e-ba-r	*pl. perf.*	gres-sus eram
fut.	grad-i-a-r	*f. perf.*	gres-sus ero
infin.	grad-i	*supino*	gres-sum

XXXIX

TEMA VERBAL—MET- *medir* (cfr. raiz *mê-* pág. 58)

met-i-o-r	men-sus sum
met-i-e-ba-r	men-sus eram
met-i-a-r	men-sus ero
met-i-ri	men-sum

XL

TEMA VERBAL—MOR- *morir* (cfr. raiz *mor-* grg. μαρ=μερ=μορ- skt. *mar-*)

mor-i-o-r	mor-tu-us sum
mor-i-e-ba-r	mor-tu-us eram
mor-i-a-r	mor-tu-us ero
mor-i	mor-tu-um

XLI

TEMA VERBAL—OPPER- *aguardar* (cfr. raiz *per-* pág. 58)

opper-i-o-r	opper-tus sum
opper-i-e-bar	opper-tus eram
opper-i-a-r	opper-tus ero
opper-i-ri	opper-tum

XLII

TEMA VERBAL—ORD- *empezar-* (cfr. raiz *or-* pág.- 58)

ord-i-o-r	or-sus sum
ord-i-e-ba-r	or-sus eram
ord-i-a-r	or-sus ero
ord-i-ri	or-sum

XLIII

TEMA VERBAL—OR- *nacer* (cfr. raiz *or-* pág. 57)

pres.	or-i-o-r	*perf.*	or-tus sum
imp.	or-i-e-ba-r	*pl. perf.*	or-tus eram
fut.	or-i-a-r	*f. perf.*	or-tus ero
infin.	or-i-ri	*supino*	or-tum

XLIV

TEMA VERBAL—PERPET- *padecer* (cfr. raiz *pat=pet-* pág. 55)

perpet-i-o-r	perpes-sus sum
perpet-i-e-ba-r	perpes-sus eram
perpet-i-a-r	perpes-sus ero
perpet-i	perpes-sum

SEXTA CLASE

XLV

TEMA VERBAL—ADIP- *alcanzar* (cfr. raiz *ap-* grg. αφ=απ- ind. *âp-*)

adipi-sc-o-r	adep-tus sum
adipi-sc-e-ba-r	adep-tus eram
adipi-sc-a-r	adep-tus ero
adipi-sc-i	adep-tum

XLVI

TEMA VERBAL—AP- *adquirir* (cfr. raiz *ap-* de *adipiscor-*)

api-sc-o-r	ap-tus sum
api-sc-e-ba-r	ap-tus eram
api-sc-a-r	ap-tus ero
api-sc-i	ap-tum

LXVII

TEMA VERBAL—COMMIN- *imaginar* (cfr. raiz *men-* grg. μεν=μαν- skt. *man-*)

commini-sc-o-r	commen-tus sum
commini-sc-e-ba-r	commen-tus eram
commini-sc-a-r	commen-tus ero
commini-sc-i	commen-tum

LXVIII

TEMA VERBAL—DEFET- *desfallecer* (cfr. raiz *fat-* por *sfat-* skt. *sphut-*)

pres.	defeti-sc-o-r	*perf.*	defes-sus sum
imp.	defeti-sc-e-ba-r	*pl. perf.*	defes-sus eram
fut.	defeti-sc-a-r	*f. perf.*	defes-sus ero
infin.	defeti-sc-i	*supino*	defes-sum

LXIX

TEMA VERBAL—EXPERG- *despertarse* (cfr. raiz *reg-* grg. ρεγ- skt. *râg'-* y *ped-* παδ- *pad-* : *per-reg=ped-reg-*)

experg-o-r	experrec-tus sum
experg-e-ba-r	experrec-tus eram
experg-a-r	experrec-tus ero
experg-i	experrec-tum

L

TEMA VERBAL—INNA- *engendrar* (cfr. raiz *na=gna-* grg. γεν- skt. *g'an-*)

inna-sc-o-r	inna-tus sum
inna-sc-e-ba-r	inna-tus eram
inna-sc-a-r	inna-tus ero
inna-sc-i	inna-tum

LI

TEMA VERBAL—IRA- *airarse* (cfr. raiz *ir-* grg. αρ=ερ- skt. *ar-*)

ira-sc-o-r	ira-tus sum
ira-sc-e-ba-r	ira-tus eram
ira-sc-a-r	ira-tus ero
ira-sc-i	ira-tum

LII

TEMA VERBAL—NANC- *encontrar* (cfr. raiz *nac-* grg. λαχ- ind. *nak-*)

nanci-sc-o-r	nac-tus sum
nanci-sc-e-ba-r	nac-tus eram
nanci-sc-a-r	nac-tus ero
nanci-sc-i	nac-tum

LIII

TEMA VERBAL—NA- *nacer* (cfr. raiz *gna-* pág.- 61)

pres.	na-sc-o-r	*perf.*	na-tus sum
imp.	na-sc-e-ba-r	*pl. perf.*	na-tus eram
fut.	na-sc-a-r	*f. perf.*	na-tus ero
infin.	na-sc-i	*supino*	na-tum

LIV

TEMA VERBAL—OBLIV- *olvidar* (cfr. raiz *liv=pliv-* grg. πλεF- skt. *plav-*)

oblivi-sc-o-r	obli-tus sum
oblivi-sc-e-ba-r	obli-tus eram
oblivi-sc-a-r	obli-tus ero
oblivi-sc-i	obli-tum

LV

TEMA VERBAL—PAC- *pactar* (cfr. raiz *pac-* grg. παγ- ind. *pak-*)

paci-sc-o-r	pac-tus sum
paci-sc-e-ba-r	pac-tus eram
paci-sc-a-r	pac-tus ero
paci-sc-i	pac-tum

LVI

TEMA VERBAL—PROFEC- *partir* (cfr. raíz *fic-* grg. Fικ- skt. *viç-*)

profici-sc-o-r	profec-tus sum
profici-sc-e-ba-r	profec-tus eram
profici-sc-a-r	profec-tus ero
profici-sc-i	profec-tum

LVII

TEMA VERBAL—REMINI- *recordar* (cfr. raiz *men-* pág. 53)

remini-sc-o-r	*(carece)*
remini-sc-e-ba-r	«
remini-sc-a-r	«
remini-sc-i	«

LVIII

TEMA VERBAL—ULC- *vengar* (cfr. raiz *ulc-* grg. ἑλκ- ind. *valk-*)

pres.	ulci-sc-o-r	*perf.*	ul-tus sum
imp.	ulci-sc-e-ba-r	*pl. perf.*	ul-tus eram
fut.	ulci-sc-a-r	*f. perf.*	ul-tus ero
infin.	ulci-sc-i	*supino*	ul-tum

SEPTIMA CLASE

LIX

TEMA VERBAL—CONFIT- contr. *confesar* (cfr. raiz *fa-* grg. φα- skt. *bhâ-*)

confit-e-o-r	confes-sus sum
confit-e-ba-r	confes-sus eram
confit-e-bo-r	confes-sus ero
confit-e-ri	confes-sum

LX

TEMA VERBAL—FAT- contr. *confesar* (cfr. *fa-* de *confiteor-*)

fat-e-o-r	fas-sus sum
fat-e-ba-r	fas-sus eram
fat-e-bo-r	fas-sus ero
fat-e-ri	fas-sum

LXI

TEMA VERBAL—INTU- contr. *mirar* (cfr. raiz *tu*=*tav-* grg. θαυ=θεϝ- ind. *stav-*)

intu-e-o-r	intui-tus sum
intu-e-ba-r	intui-tus eram
intu-e-bo-r	intui-tus ero
intu-e-ri	intui-tum

LXII

TEMA VERBAL—LIC- contr. *poner precio* (cfr. raiz *lic-* grg. λιπ- skt. *rik'-*)

lic-e-o-r	lic-i-tus sum
lic-e-ba-r	lic-i-tus eram
lic-e-bo-r	lic-i-tus ero
lic-e-ri	lic-i-tum

LXIII

TEMA VERBAL—MED- contr. *medicinar* (cfr. raiz *med-* grg. μεδ- ind. *mad-*)

pres.	med-e-o-r	*perf.*	(*carece*)
imp.	med-e-ba-r	*pl. perf.*	«
fut.	med-e-bo-r	*f. perf.*	«
infin.	med-e-ri	*supino*	«

LXIV

TEMA VERBAL—MER- contr. *merecer* (cfr. raiz *mer-* grg. μερ- ind. *mar-*)

mer-e-o-r	mer-i-tus sum
mer-e-ba-r	mer-i-tus eram
mer-e-bo-r	mer-i-tus ero
mer-e-ri	mer-i-tum

LXV

TEMA VERBAL—MISER- contr. *compadecerse* (cfr. raiz *mis-* ind. *mis-*)

miser-e-o-r	miser-tus sum
miser-e-ba-r	miser-tus eram
miser-e-bo-r	miser-tus ero
miser-e-ri	miser-tum

LXVI

TEMA VERBAL—POLLIC- contr. *prometer* (cfr. raiz *lic-* pág. 63)

pollic-e-o-r	pollici-tus sum
pollic-e-ba-r	pollici-tus eram
pollic-e-bo-r	pollici-tus ero
pollic-e-ri	pollici-tum

LXVII

TEMA VERBAL—TU- contr. (cfr. raiz *tu=tav-* pág. 63)

tu-e-o-r	tu-i-tus sum
tu-e-ba-r	tu-i-tus eram
tu-e-bo-r	tu-i-tus ero
tu-e-ri	tu-i-tum

LXVIII

TEMA VERBAL—VER- contr. *reverenciar* (cfr. raiz *ver-* grg. Ϝορ- ind. *var-*)

ver-e-o-r	ver-i-tus sum
ver-e-ba-r	ver-i-tus eram
ver-e-bo-r	ver-i-tus ero
ver-e-ri	ver-i-tum

OCTAVA CLASE

LXIX

TEMA VERBAL—RE- y- RA- contr. *creer, pensar* (cfr. raiz *rê-* grg. Ϝερ- skt. *brû-*)

re-o-r	ra-tus sum
re-ba-r	ra-tus eram
re-bo-r	ra-tus ero

LXX

TEMA VERBAL—PA- y PAT- *pacer* (cfr. raices *pa-* y *pat-* grg. πα- skt. *pâ-*)

pa-sc-o-r	pas-tus sum
pa-sc-e-ba-r	pas-tus eram
pa-sc-a-r	pas-tus ero
pa-sc-i	pas-tum

Verbos unipersonales y defectivos

a)

Unipersonales

§§. 787. Se llaman *unipersonales* aquellos verbos que se usan solamente en la *tercera persona singular* y cuya accion ó estado no determina el sujeto de que deriva. Ej. *decet,* conviene; *tonat,* truena, etc.

§§. 788. La mayor parte de los verbos *unipersonales* tiene por sujeto un *infinitivo,* y expresa una idea de *conveniencia,* una *necesidad,* etc., siguiendo la inflexion del tema *e-* (cfr. §§. 269) Ej.:

decet, es conveniente	*pudet,* estar avergonzado
dedecet, no es conveniente	*pœnitet,* arrepentirse
oportet, es necesario	*taedet,* dar tedio
libet, gusta	*miseret,* compadecerse
licet, es permitido	*miseretur,* tener misericordia
piget, pesa	etc.

§§. 789. Hay algunos de estos verbos que tienen voces de forma activa y pasiva al mismo tiempo. Ej:

pres.	*libet,*	perf.	*libuit* y *libitum est*
«	*licet,*	«	*licuit* y *licitum est*
«	*miseret,*	«	*miseruit* y *miseritum est*
«	*piget,*	«	*piguit* y *pigitum est*

§§. 790. Estos verbos tienen el *infinitivo* y el *gerundio,* y carecen de *supino* é *imperativo,* excepto *liceto.* En cuanto á sus *participios* y *adjetivos verbales,* se hallan: *decens, libens, licens, pœnitens, liciturus, pœniturus, puditurus, pigendus, pœnitendus, pudendus.*

§§. 791. Tales verbos unipersonales se conjugan con los *pronombres* de *primera* y *segunda persona,* y con los *demostrativos* y *relativos* que representan la *tercera.* Ej: *pœnitet me,* me arrepiento; *pœnitebat te,* te arrempentias *pœnituit illum,* se arrepentió; *pœniteat eos, illum,* etc.

§§. 792. Se emplean como *unipersonales* muchos verbos personales, teniendo por sujeto un *infinitivo* ó una *proposicion compleja.* Ej:

accedit, se agrega	*præstat,* es mejor
accidit, sucede	*interest,* importa
contingit, acontece	*refert,* conviene
contigit, acaece	*apparet,* es claro
evenit, ocurre	*liquet,* es manifiesto
conducit, conviene	*patet,* es evidente
expedit, es útil	*fallit,* es desconocido
juvat, es conveniente	*fugit,* está lejos
constat, es claro	*prœterit,* es ignorado
restat, resta	*sufficit,* es suficiente
superest, queda	*fit,* sucede, etc.

§§. 793. A estos unipersonales deben agregarse aquellos

que indican fenómenos meteorológicos, atribuidos por los paganos al poder de un Dios superior. Ej:

fulgurat, relampaguea	*illucescit*, amanece
fulminat, fulmina	*pluit*, llueve
tonat, truena	*ningit*, nieva
grandinat, graniza	*vesperascit*, anochece
lapidat, apedrea	*noctescit*, oscurece
gelat, hiela	*rorat*, cae el rocío.

§§. 794. Finalmente la tercera *persona singular* y el *infinitivo* de forma pasiva de todos los verbos pueden usarse como unipersonales, especialmente los *intransitivos*, como: *curritur*, se corre; *itur*, se va, etc. Ej:

—*Ubi eo* VENTUM EST, cuando se llegó allá;

—*Dum ad flumen Varum* VENIATUR, mientras se llegue al rio Varo, etc.

b)

Defectivos

§§. 795. Son *defectivos* los verbos que carecen de algunas voces en la inflexion de sus diferentes *modos* y *tiempos*.

§§. 796. Además de los verbos de la primera conjugacion *fari* (§§. 778) é *inquam* (§§. 779), son defectivos:

1º. Los perfectos: *cœpi*, comencé; *memini*, me acuerdo; *novi*, sé; *odi*, odio; cuya inflexion carece de todos los tiempos del presente. Ej:

perf.	cœpi,	cœpisti,	cœpit,	cœpimus,	etc.
«	novi,	novisti,	novit,	novimus,	etc.
«	odi,	odisti,	odit,	odimus,	etc.
«	memini,	meministi,	meminit,	meminimus,	etc.
pl. perf.	cœperam,	cœperas,	cœperat,	cœperamus,	etc.

2º El verbo *ajo*, digo, (raiz AGH- *decir*), cuya inflexion es la siguiente:

	INDICATIVO	IMPERATIVO	SUBJUNTIVO
pres.	*a-i-o*		
	a-i-s	*a-i*	*a-i-a-s*
	a-i-t		*a-i-a-t*
	a-i-unt		*a-i-an-t*

INDICATIVO		PARTICIPIO PRESENTE
imperf.	*a–i–e–bam*	*a–i–e–ns*
	a–i–e–bas	
	a–i–e–bat	
	a–i–e–bamus	
	a–i–e–batis	
	a–i–e–bant	
perf.	*a–i–t*	

3º. Algunos imperativos que han quedado como simples exclamaciones. Ej:

—*age*, *agite*, vaya, vamos; *apage*, vete, anda; *ave*, Dios te guarde; *avete*, Dios os guarde; *salve*, te saludo; *salvete*, os saludo; *salvebis*, recibirás salúdes; *salvere*, recibir salúdes; *vale*, *valete*, *valere*, á Dios.

4º. El imperativo *cedo* y *cette*, dá ó dí tu; el verbo *quaeso*, ruego, *quaesumus* rogamos, y finalmente las voces de la raiz *fu*- ser: *forem*, *fores*, *foret*, *forent*, *fore*, (cfr.§§. 783).

INFLEXION GRIEGA

Primera conjugacion

PRIMERA CLASE

(temas en vocal)

I

TEMA VERBAL—ΣΤΑ- *estar* (cfr. raiz στα- pág. 5)

	INDICATIVO	IMPERATIVO	SUBJUNTIVO	OPTATIVO
S.	ἵ–στη–μι		ἱ–στῶ	ἱ–στα–ίη–ν
	ἵ–στη–ς	ἵ–στη	ἱ–στῇ–ς	ἱ–στα–ίη–ς
	ἵ–στη–σι (ν)	ἱ–στά–τω	ἱ–στῇ	ἱ–στα–ίη
D.	ἵ–στα–τον	ἵ–στα–τον	ἱ–στῆ–τον	ἱ–σταῖ–τον
	ἵ–στα–τον	ἱ–στᾶ–των	ἱ–στῆ–τον	ἱ–σταί–την

		INDICATIVO	IMPERATIVO	SUBJUNTIVO	OPTATIVO
	P.	ἵ-στα-μεν		ἱ-στῶ-μεν	ἱ-σταῖ-μεν
		ἵ-στα-τε	ἵ-στα-τε	ἱ-στῆ-τε	ἱ-σταῖ-τε
		ἱ-στᾶ-σι (ν)	ἱ-στά-τωσαν	ἱ-στῶ-σι (ν)	ἱ-σταῖ-εν
Imp.	S.	ἵ-στη-ν	« «	« «	« «
		ἵ-στη-ς	« «	« «	« «
		ἵ-στη	« «	« «	« «
	D.	ἵ-στα-τον	« «	« «	« «
		ἱ-στά-την	« «	« «	« «
	P.	ἵ-στα-μεν	« «	« «	« «
		ἵ-στα-τε	« «	« «	« «
		ἵ-στα-σαν	« «	« «	« «

FORMAS NOMINALES | Infinitivo ἱ-στά-ναι
Participio ἱ-στά-ς, ἱ-στᾶσα, ἱ-στάν

A.frt.	S.	ἔ-στη-ν		στῶ	στα-ίη-ν
		ἔ-στη-ς	στῆ-θι	στῇ-ς	στα-ίη-ς
		ἔ-στη	στή-τω	στῇ	στα-ίη
	D.	ἔ-στη-τον	στῆ-τον	στῆ-τον	στα-ίητον
		ἐ-στή-την	στή-των	στῆ-τον	στα-ιή-την
	P.	ἔ-στη-μεν		στῶ-μεν	στα-ίη-μεν
		ἔ-στη-τε	στῆ-τε	στή-τε	στα-ίη-τε
		ἔ-στη-σαν	στή-τωσαν	στῶ-σι (ν)	σταῖ-εν

FORMAS NOMINALES | Infinitivo στῆ-ναι
Participio στάς, στᾶσα, στάν

II

TEMA VERBAL—A- *decir* (cfr. raiz ἀ- lat. *a-* skt. *ah-*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	ἠ-μί	« «	« «
	ipf.	ἦ-ν	« «	« «
	«	ἦ	« «	« «

III

TEMA VERBAL—'ONA- *ser útil* (cfr. raiz ον=Fον- lat. *ven-* ind. *vas-*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	ὀ-νί-νη-μι	ὀ-νί-να-μαι	« «
«	fut.	ὀνή-σ-ω	ὀνή-σ-ο-μαι	« «
«	ar. d.	ὤνη-σ-α		ὠνή-θη-ν
Inf.	prs.	ὀ-νι-νά-ναι		« «
	ar f.	« «	ὠνή-μην	« «
Imp.	«	« «	ὄνη-σ-ο	« «
Opt.	«	« «	ὀναί-μην	« «
Inf.	«	« «	ὄνα-σθαι	« «
Par.	«	« «	ὀνή-μενος	« «

IV

TEMA VERBAL—ΠΛΑ- *llenar* (cfr. raiz πλα- lat. *ple-* skt. *par-*)

Ind.	prs.	πί-μ-πλη-μι	πί-μ-πλα-μαι	« «
«	imp.	ἐ-πί-μ-πλη-ν	ἐ-πι-μ-πλά-μην	« «
«	fut.	πλή-σ-ω	πλή-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἔ-πλη-σ-α	ἐ-πλη-σ-ά-μην	ἐ-πλή-σ-θη-ν
«	prf.	πέ-πλη-κ-α	πέ-πλη-σ-μαι	« «
Inf.	prs.	πι-μ-πλά-ναι	πί-μ-πλα-σ-θαι	« «

V

TEMA VERBAL—ΠΡΑ- *quemar* (cfr. raiz πρα- lat. *pru-* ind. *par-*)

Ind.	prs.	πί-μ-πρη-μι	« «	« «
«	fut.	πρή-σ-ω	« «	« «
«	aor.	ἔ-πρη-σ-α	« «	ἐ-πρή-σ-θην
«	per.	πέ-πρη-κ-α	πέ-πρη-σ-μαι	« «
«	f. prf.	« «	« «	πε-πρή-σ-ο-μαι

VI

TEMA VERBAL—ΧΡΑ- ΧΡΕ- *ser necesario* (cfr. raiz χαρ- lat. *her-* ind. *ghar-*)

Ind.	prs.	χρή	« «	« «
«	imp.	ἐ-χρῆν, (χρῆν)	« «	« «

		ACTIVO	MEDIO		PASIVO	
Sub.	prs.	χρῇ	«	«	«	«
Opt.	«	χρείη	«	«	«	«
Inf.	«	χρῆ-ναι	«	«	«	«
Par.	«	χρε-ώ-ν	«	«	«	«
Ind.	fut.	χρή-σ-ει	«	«	«	«
		(ἀπόχρη	«	«	«	«
		3ª. pl. ἀποχρῶσιν)	«	«	«	«

VII

TEMA VERBAL—ΦΑ- *decir* (cfr. raiz φα- lat. *fa-* skt. *bhâ-*)

		ACTIVO	MEDIO		PASIVO	
Ind.	prs.	φη-μί	«	«	«	«
«	ipf.	ἔ-φη-ν	«	«	«	«
«	fut.	φή-σ-ω	«	«	«	«
«	aor.	ἔ-φη-σ-α	«	«	«	«
Inf.	prs.	φά-ναι	«	«	«	«
Imp.	«	φά-θι	«	«	«	«
Sub.	«	φῶ	«	«	«	«
Opt.	«	φα-ίη-ν	«	«	«	«

VIII

TEMA VERBAL—ΧΡΑ- *prestar* (cfr. raiz χρα- de χρή-)

		ACTIVO	MEDIO		PASIVO	
Ind.	prs.	κί-χρη-μι	«	«	«	«
«	ft. d.	χρή-σ-ω	χρή-σ-ο-μαι		«	«
«	ar. d.	ἔ-χρη-σ-α	ἐ-χρη-σ-ά-μην		«	«
Inf.	prs.	κι-χρά-ναι	«	«	«	«

IX

TEMA VERBAL—ΑΓΑ- *admirar* (cfr. raiz γαυ=γαϝ- lat. *gau= gav-* ind. *gav-*)

		ACTIVO		MEDIO		PASIVO	
Ind.	prs.	«	«	ἄγα-μαι		«	«
«	ipf.	«	«	ἠγά-μην		«	«
«	fut.	«	«	ἀγά-σ-ο-μαι		«	«
«	aor.	«	«	«	«	ἠγά-σ-θη-ν	

X

TEMA VERBAL—ΔΥΝΑ- *poder* (cfr. raiz (να=γνα=γεν- lat. *na*= *gna*- skt. *g'an*-)

		ACTIVO		MEDIO		PASIVO	
Ind.	prs.	«	«	δύνα-μαι		«	«
«	ipf.	«	«	ἐ-δυνά-μην		«	«
«	fut.	«	«	δυνή-σ-ο-μαι		«	«
«	aor.	«	«	«	«	ἐ-δυνή-θη-ν	
«	prf.	«	«	δε-δύνη-μαι		«	«
Ind.	prs.	«	«	δύνα-σ-θαι		«	«
Imp.	«	«	«	δύνα-σ-ο		«	«
Opt.	«	«	«	δυνα-ί-μην		«	«
A. vb.		«	«	δυνα-τός		«	«

XI

TEMA VERBAL—ΕΠΙΣΤΑ- *saber* (cfr. raiz Ϝιδ- lat. *vid*- skt. *vid*-)

Ind.	prs.	«	«	ἐ-ίστα-μαι		«	«
«	ipf.	«	«	ἠπιστά-μην		«	«
«	fut.	«	«	ἐπιστή-σ-ο-μαι		«	«
«	aor.	«	«	«	«	ἠπιστή-θη-ν	
Imp.	prs.	«	«	ἐπίστ-ω		«	«
Opt.	«	«	«	ἐπιστα-ί-μην		«	«
Sub.	«	«	«	ἐπίστ-ω-μαι		«	«

XII

TEMA VERBAL—ΕΡΑ- *amar* (cfr. raiz Ϝερ- lat. *vol*- skt. *var*-)

Ind.	prs.	«	«	ἔρα-μαι		«	«
«	fut.	«	«	«	«	ἐρα-σ-θή-σ-ο-μαι	
«	aor.	«	«	«	«	ἠρά-σ-θη-ν	

XIII

TEMA VERBAL—ΚΡΕΜΑ- *pender* (cfr. raiz κρεμ- lat. *ram*- ? skt. *kram*-)

Ind.	prs.	«	«	κρέμα-μαι		«	«
«	ipf.	«	«	ἐ-κρεμά-μην		«	«

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
«	fut.	« «	χρεμή-σ-ο-μαι	χρεμα-σ-θή-σ-ο-μαι
«	aor.	« «	« «	ἐ-χρεμά-σ-θη-ν
Sub.		« «	χρέμ-ω-μαι	« «
Opt.		« «	χρεμα-ί-μην	« «

XIV

TEMA VERBAL—ΘΕ- *poner* (cfr. raiz θε- lat. *de-* skt. *dhâ-)*

	INDICATIVO	IMPERATIVO	SUBJUNTIVO	OPTATIVO
S.	τί-θη-μι		τι-θῶ	τι-θε-ίη-ν
	τί-θη-ς	τί-θει	τι-θῇ-ς	τι-θε-ίη-ς
	τί-θη-σι (ν)	τι-θέ-τω	τι-θῇ	τι-θε-ίη
D.	τί-θε-τον	τί-θε-τον	τι-θῆ-τον	τι-θε-ῖ-τον
	τί-θε-τον	τι-θέ-των	τι-θῆ-τον	τι-θε-ί-την
P.	τί-θε-μεν		τι-θῶ-μεν	τι-θε-ῖ-μεν
	τί-θε-τε	τί-θε-τε	τι-θῆ-τε	τι-θε-ῖ-τε
	τι-θέ-ασι (ν)	τι-θέ-τωσαν	τι-θῶ-σι (ν)	τι-θε-ῖ-εν
S.	ἐ-τί-θην	« «	« «	« «
	ἐ-τί-θεις	« «	« «	« «
	ἐ-τί-θει	« «	« «	« «
D.	ἐ-τί-θε-τον	« «	« «	« «
	ἐ-τι-θέ-την	« «	« «	« «
	ἐ-τί-θε-μεν	« «	« «	« «
P.	ἐ-τί-θε-τε	« «	« «	« «
	ἐ-τί-θε-σαν	« «	« «	« «

FORMAS NOMINALES | Infin. τι-θέ-ναι
Partic. τι-θεί-ς, τι-θεῖσα, τι-θέν

S.	ἔ-θη-ν		θῶ	θε-ίη-ν
	ἔ-θη-ς	θέ-ς	θῇ-ς	θε-ίη-ς
	ἔ-θη	θέ-τω	θῇ	θε-ίη
D.	ἔ-θε-τον	θέ-τον	θῆ-θον	θε-ίη-τον
	ἐ-θέ-την	θέ-των	θῆ-τον	θε-ιή-την

	INDICATIVO	IMPERATIVO	SUBJUNTIVO	OPTATIVO
P.	ἔ-θε-μεν		θῶ-μεν	θε-ίη-μεν
	ἔ-θε-τε	θέ-τε	θῆ-τε	θε-ίη-τε
	ἔ-θε-σαν	θέ-τωσαν	θῶ-σι (ν)	θεῖ-εν

FORMAS NOMINALES | Infin. θεῖ-ναι
Part. θείς, θεῖσα, θέν

XV

TEMA VERBAL—E=IE - *enviar* (cfr. raiz ἱε- lat. *ja-* skt. *jâ-*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	ἵη-μι	ἵε-μαι	« «
«	ipf.	ἵ-η-ν	ἱ-έ-μην	ἐ-θή-σ-ο-μαι
«	fut.	ἥ-σ-ω	ἥ-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἧ-κ-α	ἡ-κ-ά-μην (εἵμην)	εἵ-θην
«	prf.	εἷ-κ-α	εἷ-μαι	« «
Sub.	prs.	ὧ	ἱ-ῶ-μαι	« «
Opt.	«	εἵ-μην	ἱε-ί-μην	« «
Inf.	«	ἱ-έ-ναι	ἵε-σθαι	« «

XVI

TEMA VERBAL—ΔΕ- *atar* (cfr. raiz δε- skt. *dâ-*)

Ind.	prs.	δί-δη-μι	« «	« «

XVII

TEMA VERBAL—I- *ir* (cfr. raíz ι- lat. *i-* skt. *i-*)

Ind.	prs.	εἶ-μι	« «	« «
«	ipf.	ᾔ-ει-ν (ᾖα)	« «	« «
Inf.	prs.	ἰ-έ-ναι	« «	« «

XVIII

TEMA VERBAL—KEI- *yacer-* (cfr. raiz κει- lat. *qui-* skt. *çî-*)

Ind.	prs.	« «	κεῖ-μαι	« «
«	ipf.	« «	ἐ-κεί-μην	« «
«	fut.	« «	κεῖ-σ-ο-μαι	« «

	ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Imp.	« «	κεῖ-σ-ο	« «
Sub.	« «	κέ-ω-μαι	« «
Opt.	« «	κε-οί-μην	« «
Inf.	« «	κεῖ-σ-θαι	« «
Part.	« «	κεί-μενος	« «

XIX

TEMA VERBAL—ΔΟ- *dar* (cfr. raiz δο- lat. *da-* skt. *dâ-*)

	INDICATIVO	IMPERATIVO	SUBJUNTIVO	OPTATIVO
S.	δί-δω-μι	« «	δι-δῶ	δι-δο-ίη-ν
	δί-δω-ς	δί-δου	δι-δῷ-ς	δι-δο-ίη-ς
	δί-δω-σι (ν)	δι-δό-τω	δι-δῷ	δι-δο-ίη
D.	δί-δο-τον	δί-δο-τον	δι-δῶ-τον	δι-δο-ῖ-τον
	δί-δο-τον	δι-δό-των	δι-δῶ-τον	δι-δο-ί-την
P.	δί-δο-μεν	« «	δι-δῶ-μεν	δι-δο-ῖ-μεν
	δί-δο-τε	δί-δο-τε	δι-δῶ-τε	δι-δο-ῖ-τε
	δι-δό-ασι (ν)	δι-δό-τωσαν	δι-δῶ-σι (ν)	δι-δο-ῖ-εν
S.	ἐ-δί-δουν	« «	« «	« «
	ἐ-δί-δους	« «	« «	« «
	ἐ-δί-δου	« «	« «	« «
D.	ἐ-δί-δο-τον	« «	« «	« «
	ἐ-δι-δό-την	« «	« «	« «
P.	ἐ-δί-δο-μεν	« «	« «	« «
	ἐ-δί-δο-τε	« «	« «	« «
	ἐ-δί-δο-σαν	« «	« «	« «

FORMAS NOMINALES | Inf. δι-δό-ναι
Par. δι-δούς, δι-δοῦσα, δι-δόν

S.	ἔ-δω-ν	« «	δῶ	δο-ίη-ν
	ἔ-δω-ς	δό-ς	δῷ-ς	δο-ίη-ς
	ἔ-δω	δό-τω	δῷ	δο-ίη
D.	ἔ-δο-τον	δό-τον	δῶ-τον	δο-ίη-τον

	INDICATIVO	IMPERATIVO	SUBJUNTIVO	OCTATIVO
	ἐ-δό-την	δό-των	δῶ-τον	δο-ιή-την
P.	ἔ-δο-μεν	« «	δῶ-μεν	δο-ίη-μεν
	ἔ-δο-τε	δό-τε	δῶ-τε	δο-ίη-τε
	ἔ-δο-σαν	δό-τωσαν	δῶ-σιν	δοῖ-εν

FORMAS NOMINALES | Inf. δοῦ-ναι
Par. δούς, δοῦσα, δόν

XX

TEMA VERBAL—ΗΣ- *sentarse* (cfr. raiz ἡς- lat. *âs-* skt. *âs-*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	« «	ἧ-μαι	« «
«	ipf.	« «	ἥ-μην	« «

SEGUNDA CLASE

XXI

TEMA VERBAL—ΚΕΡΑ=ΚΡΑ- *mezclar* (cfr. raiz κερ- skt. *çra-*)

Ind.	prs.	κερά-ν-νυ-μι	« «	« «
«	fut.	κερά-σ-ω	« «	« «
«	aor.	ἐ-κέρα-σ-α	ἐ-κερά-σ-α-μην	ἐ-κρά-θη-ν
«	prf.	κέ-κρα-κα	κέ-κρα-μαι	« «

XXII

TEMA VERBAL—ΚΡΕΜΑ- *colgar* (cfr. raiz κρεμ- pág. 72)

Ind.	prs.	κρεμά-ν-νυ-μι	κρεμά-ν-νυ-μαι	« «
«	fut.	κρεμά-σ-ω	« «	κρεμα-σ-θή-σ-ο-μαι
«	aor.	ἐ-κρέμα-σ-α	« «	ἐ-κρεμά-σ-θη-ν

XXIII

TEMA VERBAL—ΠΕΤΑ- *desenvolver* (cfr. raiz πετ- lat. *pat-* ind. *pat-*)

Ind.	prs.	πετά-ν-νυ-μι	« «	« «
«	fut.	πετά-σ-ω	« «	« «

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
«	aor.	« «	« «	ἐ-πετά-σ-θη-ν
«	prf.	« «	πέπτα-μαι	« «

XXIV

TEMA VERBAL—ΣΚΕΔΑ- *dispersar* (cfr. raiz σκεδ- lat. *scad-* skt. *skhad-*)

Ind.	prs.	σκεδά-ν-νυ-μι	σκεδά-ν-νυ-μαι	« «
«	ipf.	ἐ-σκεδά-ν-νυ-ν	ἐ-σκεδα-ν-νύ-μην	« «
«	fut.	σκεδά-σ-ω	« «	σκεδα-σ-θή-σο-μαι
«	aor.	ἐ-σκέδ-σ-α	« «	ἐ-σκεδά-σ-θη-ν
«	prf.	ἐ-σκέδα-κ-α	ἐ-σκέδα-σ-μαι	« «
«	p. prf.	ἐ-σκεδά-κ-ει-ν	ἐ-σκεδά-σ-μην	« «

XXV

TEMA VERBAL—E- *vestir* (cfr. raiz *F*ες- lat. *ves-* skt. *vas-)*

Ind.	prs.	ἕ-ν-νυ-μι	« «	« «
«	ipf.	ἀμφι-έ-ν-νυ-ν	« «	« «
«	fut.	ἀμφι-έ-σ-ω	ἀμφι-έ-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἠμφί-ε-σ-α	« «	« «
«	prf.	« «	ἠμφί-ε-σ-μαι	« «
Inf.	prs.	« «	ἠμφι-έ-σ-θαι	« «

XXVI

TEMA VERBAL—ΚΟΡΕ- *saciar* (cfr. raiz κορ=παρ- lat. *ple-* skt. *par-*)

Ind.	prs.	κορέ-ν-νυ-μι	κορέ-ν-νυ-μαι	« «
«	ipf.	ἐ-κορέ-ν-νυ-ν	ἐ-κορε-ν-νύ-μην	« «
«	fut.	κορέ-σ-ω	κορέ-σ-ο-μαι	κορε-σ-θή-σ-ο-μαι
«	aor.	ἐ-κόρε-σ-α	ἐ-κορε-σ-ά-μην	ἐ-κορέ-σ-θη-ν
«	prf.	κε-κόρε-κα	κε-κόρε-σ-μαι	« «
«	p. prf.	ἐ-κε-κορέ-κ-ει-ν	ἐ-κε-κορέ-σ-μην	« «

XXVII

TEMA VERBAL—ZE- *hacer hervir* (cfr. raiz ζες- skt. *jas-*)

Ind.	prs.	ζέ-ν-νυ-μι	« «	« «
«	fut.	ζέ-σ-ω	« «	« «

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
«	aor.	ἔ-ζε-σ-α	« «	ἐ-ζέ-σ-θη-ν
«	prf.	« «	ἔ-ζε-σ-μαι	« «

XXVIII

TEMA VERBAL—ΣΒΕ- *apagar* (cfr. raiz σβέ-)

Ind.	prs.	σβέ-ν-νυ-μι	« «	« «
«	fut.	σβέ-σ-ω	« «	« «
«	ar. f.	ἔ-σβη-ν	« «	« «
«	ar. d.	ἔ-σβε-σ-α	« «	ἐ-σβέ-σ-θη-ν
«	prf.	« «	ἔ-σβε-σ-μαι	« «

XXIX

TEMA VERBAL—ΣΤΟΡΕ- *extender* (cfr. raiz στορ- lat. *ster-* skt. *star-*)

Ind.	prs.	στορέ-ν-νυ-μι	στρώ-ν-νυ-μαι	« «
«	ipf.	ἐ-στρώ-ν-νυ-ν	ἐ-στρω-ν-νύ-μην	« «
«	fut.	στορέ-σ-ω	« «	στρω-θή-σ-ο-μαι
«	aor.	ἐ-στόρε-σ-α	« «	ἐ-στρώ-θη-ν
«	prf.	ἔ-στρω-κ-α	ἔ-στρω-μαι	« «
«	p. prf.	ἐ-στρώκ-ει-ν	ἐ-στρώ-μην	« «

XXX

TEMA VERBAL—ΖΩ- *ceñir* (cfr. raiz ζω- lat. *ju-* skt. *ju-*)

Ind.	prs.	ζώ-ν-νυ-μι	« «	« «
«	fut.	ζώ-σ-ω	« «	« «
«	aor.	ἔ-ζω-σ-α	ἐ-ζω-σ-ά-μην	« «
«	perf.	« «	ἔ-ζω-σ-μαι	« «

XXXI

TEMA VERBAL—ῬΩ- *reforzar* (cfr. raiz ῥωθ- lat. *ro=rod-* skt. *radh-*)

Ind.	prs.	ῥώ-ν-νυ-μι	« «	« «
«	fut.	ῥώ-σ-ω	« «	« «

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	aor.	ἔῤ-ῥω-σ-α	« «	ἐῤ-ῥώ-σ-θη-ν
«	prf.	« «	ἔῤ-ῥω-μαι	« «
Imp.	«	ἔῤ-ῥω-σ-ο	« «	« «
Inf.	«	« «	ἐῤ-ῥώ-σ-θαι	« «

XXXII

TEMA VERBAL—ΣΤΡΩ- *extender* (cfr. raiz στορ- lat. *ster-* skt. *star-*)

Ind.	prs.	στρώ-ν-νυ-μι	στρώ-ν-νυ-μαι	« «
«	ipf.	ἐ-στρώ-ν-νυ-ν	ἐ-στρω-ν-νύ-μην	« «
«	fut.	σ-τρώ-σ-ω	« «	στρω-θή-σ-ο-μαι
«	aor.	ἔ-στρω-σ-α	« «	ἐ-στρώ-θη-ν
«	prf.	ἔ-στρω-κ-α	ἔ-στρω-μαι	« «
«	p. prf.	ἐ-στρώ-κ-ει-ν	ἐ-στρώ-μην	« «

XXXIII

TEMM VERBAL—ΧΡΩ- *colorear* (cfr. raiz χορ- lat. *for-* skt. *ghar-*)

Ind.	prs.	χρώ-ν-νυ-μι	« «	« «
«	fut.	χρώ-σ-ω	« «	« «
«	aor.	ἔ-χρω-σ-α	« «	ἐ-χρώ-σ-θη-ν
«	prf.	« «	κέ-χρωσ-μαι	« «

XXXIV

(temas en consonante)

TEMA VERBAL—ΑΓ- *romper* (cfr. raiz Ϝαγ- lat. *frag-* ind. *bhrag-*)

Ind.	prs.	ἄγ-νυ-μι	« «	« «
«	fut.	ἄξ-ω	« «	« «
«	aor.	ἔ-αξ-α	« «	« «
«	prf.	ἔ-αγ-α	« «	ἐ-άγ-η-ν
Inf.	aor.	ἄξ-αι	« «	« «

XXXV

TEMA VERBAL—ΔΕΙΚ- *demostrar* (cfr. raiz δικ-lat. *dic-* skt. *diç-*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	δείκ-νυ-μι	δείκ-νυ-μαι, etc.	« «
«	imp.	ἐ-δείκ-νη-ν	« «	« «
«	fut.	δείξ-ω	« «	« «
«	aor.	ἔ-δειξ-α, etc.	« «	« «

XXXVI

TEMA VERBAL—ΕΙΡΓ- *encerrar, separar* (cfr. raiz Ϝεργ- lat. *urg-* skt. *varg'-*)

Ind.	prs.	εἴργ-νυ-μι	« «	« «
«	fut.	εἴρξ-ω	« «	« «
«	aor.	εἶρξ-α	« «	εἴρχ-θη-ν
«	prf.	« «	εἶργ-μαι	« «

XXXVII

TEMA VERBAL—ΖΕΥΓ-*juntar* (cfr. raiz ζυγ- lat. *jug-* skt. *jug'-*)

Ind.	prs.	ζεύγ-νυ-μι	« «	« «
«	fut.	ζεύξ-ω	« «	« «
«	aor.	ἔ-ζευξ-α	ἐ-ζευξ-ά-μην	ἐ-ζεύχ-θη-ν
«	prf.	« «	ἔ-ζευγ-μαι	« «

XXXVIII

TEMA VERBAL—ΜΙΓ- *mezclar* (cfr. raiz μιγ- lat. *misc-* skt. *miç-*)

Ind.	prs.	μίγ-νυ-μι	« «	« «
«	fut.	μίξ-ω	« «	μιχ-θή-σ-ο-μαι
«	aor.	ἔ-μιξ-α	« «	« «
«	prf.	μέ-μιχ-α	μέ-μιγ--μαι	ἐ-μίχ-θη-ν

XXXIX

TEMA VERBAL—ΑΝΟΙΓ- *abrir* (cfr. raiz οιγ=Ϝοικ- lat. *vic-* skt. *viç-*)

Ind.	prs.	ἀνοίγ-νυ-μι	« «	« «
«	fut.	ἀν-οίξ-ω	« «	« «

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	aor.	ἀν-ίωξ-α	« «	ἀν-εώχ-θη-ν
«	pf. f.	ἀν-έωγ-α	« «	« «
«	pf. d.	ἀν-έωχ-α	« «	« «

XL

TEMA VERBAL—ΟΜΟΡΓ- *enjugar* (cfr. raiz μεργ- lat. *merg-* skt. *marg'-*)

Ind.	prs.	ὀμόργ-νυ-μι	« «	« «
«	fut.	ὀμόρξ-ω	ὀμόρξ-ο-μαι	« «
«	aor.	ὤμορξ-α	ὠμορξ-ά-μην	ὠμόρχ-θη-ν

XLI

TEMA VERBAL—ΠΑΓ- *fijar* (cfr. raiz παγ- lat. *pag-* skt. *paç-*)

Ind.	prs.	πήγ-νυ-μι	πήγ-νυ-μαι	« «
«	fut.	πήξ-ω	« «	παγ-ή-σ-ο-μαι
«	aor.	ἔ-πηξ-α	« «	ἐ-πάγ-η-ν
«	pf. f.	πέ-πηγ-α	« «	« «
«	pf. d.	πέ-πηχ-α	πέ-πηγ-μαι	« «

XLII

TEMA VERBAL—ΡΑΓ- *romper* (cfr. raiz ῥαγ=αγ pág. 79)

Ind.	prs.	ῥήγ-νυ-μι	« «	« «
«	fut.	ῥήξ-ω	ῥαγ-ή-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἔῤ-ῥηξ-α	ἐῤ-ῥηξ-ά-μην	ἐῤ-ῥά-γην
«	prf. f.	ἔῤ-ῥωγ-α	« «	« «

XLIII

TEMA VERBAL—ΦΡΑΓ- *cerrar* (cfr. raiz φαργ- lat. *farc-* ind. *bhark-*)

Ind.	prs.	φράγ-νυ-μι	« «	« «
«	imp.	ἐ-φράγ-νυ-ν	« «	« «
«	fut.	φράξ-ω, etc.	« «	« «

XLIV

TEMA VERBAL—ΟΛ- *destruir* (cfr. raiz ολ=Ϝολ- lat. *vul-* ind. *var-*)

		ACTIVO	MEDIO		PASIVO	
Ind.	prs.	ὄλ-λυ-μι	ὄλ-λυ-μαι		«	«
«	imp.	ὤλ-λυ-ν	ὠλ-λύ-μην		«	«
«	fut.	ὀλ-ῶ	ὀλ-οῦ-μαι		«	«
«	aor.	ὤλ-ε-σ-α	ὠλ-ό-μην		«	«
«	prf. f.	ὄλ-ωλ-α	«	«	«	«
«	prf. d.	ὀλ-ώλ-ε-κ-α	«	«	«	«
«	p. p. f.	ὀλ-ώλ-ει-ν	«	«	«	«
«	p. p. d.	ὀλ-ωλ-έ-κ-ει-ν	«	«	«	«

XLV

TEMA VERBAL—ΟΜ- *jurar* (cfr. raiz ομ-)

Ind.	prs.	ὄμ-νυ-μι		ὄμ-νυ-μαι	«	«
«	imp.	ὤμ-νυ-ν		ὀμ-νύ-μην	«	«
«	fut.	«	«	ὀμ-οῦ-μαι	ὀμ-ο-σ-θή-σ-ο-μαι	
«	aor.	ὤμ-ο-σ-α		ὠμ-ο-σ-ά-μην	ὠμ-ό-σ-θη-ν	
«	prf.	ὀμ-ώμ-ο-κ-α		ὀμ-ώμ-ο-σ-μαι	«	«

Segunda conjugacion

QUINTA CLASE

(verbos cuyo tema del presente se amplifica externamente por medio de una ν- *)*

I

TEMA VERBAL—ΒΑ- *andar* (cfr. raiz βα- lat. *be-* skt. *gâ-*)

Ind.	prs.	βα-ί-ν-ω		(βα-ί-ν-ο-μαι		«	«
«	fut.	«	«	βή-σ-ο-μαι		«	«
«	ar. f.	ἔ-βη-ν		«	«	(βά-θη-ν)	
«	prf.	βέ-βη-κ-α		βέ-βα-μαι)		«	«

II

TEMA VERBAL—ΕΛΑ- *hacer marchar*, (cfr. raiz ελ- skt. *ar*-)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	ἐλα-ύ-ν-ω	« «	« «
«	fut.	ἐλ-ῶ	« «	« «
«	aor.	ἤλα-σ-α	ἠλα-σ-ά-μην	ἠλά-θη-ν
«	prf.	ἐλ-ήλα-κ-α	ἐλ-ήλα-μαι	« «
Inf.	prs.	ἐλᾷ-ν	ἐλ-ηλά-σθαι	« «

III

TEMA VERBAL—ΦΘΑ- *adelantarse* (cfr. raiz φθα- skt. *kshâ?*-)

Ind.	prs.	φθά-ν-ω	« «	« «
«	fut.	φθά-σ-ω	φθή-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἔ-φθα-σ-α	« «	« «
«	prf.	ἔ-φθα-κ-α	« «	« «

IV

TEMA VERBAL—ΠΙ- ΠΟ- *beber* (cfr. raiz πο=πι- lat. *po*- skt. *pâ*-)

Ind.	prs.	πί-ν-ω	« «	« «
«	fut.	« «	πί-ο-μαι	« «
«	aor.	ἔ-πι-ο-ν	« «	ἐ-πό-θη-ν
«	prf.	πέ-πω-κ-α	πέ-πο-μαι	« «
Imp.	«	« «	« «	πῖ-θ-ι
Inf.	«	πι-εῖ-ν	« «	« «
Part.		πι-ώ-ν	« «	« «

V

TEMA VERBAL—ΤΙ- *pagar* (cfr. raiz τι- lat. *ti*- skt. *k'i*-)

Ind.	prs.	τί-ν-ω	τί-ν-ο-μαι	« «
«	fut.	τί-σ-ω	« «	« «
«	aor.	ἔ-τι-σ-α	« «	ἐ-τί-σ-θη-ν
«	prf.	τέ-τι-κα	τέ-τι-σ-μαι	« «

VI

TEMA VERBAL—ΦΘΙ- *destruir* (cfr. raiz φθι- skt. *kshi-*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	φθί-ν-ω	« «	« «
«	fut.	« «	φθή-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἔ-φθι-σ-α	« «	ἐ-φθί-θην
«	prf.	« «	ἔ-φθη-μαι	« «

VII

TEMA VERBAL—KAM- *cansar* (cfr. raiz καμ- ind. *kam-*)

Ind.	prs.	κάμ-ν-ω	« «	« «
«	ar. f.	ἔ-καμ-ον	« «	« «
«	fut.	« «	καμ-οῦ-μαι	« «
«	prf.	κέ-κμη-κ-α	« «	« «

VIII

TEMA VERBAL—TEM- *cortar* (cfr. raiz τεμ- ind. *tam-*)

Ind.	prs.	τέμ-ν-ω	« «	« «
«	ar. f.	ἔ-τεμ-ο-ν	« «	« «
«	fut. f.	τεμ-ῶ	« «	« «
«	prf.	τέ-τμη-κ-α	« «	« «
«	ar. d.	« «	« «	ἐ-τμή-θη-ν

IX

TEMA VERBAL—ΔAK- *morder* (cfr. raiz δακ- lat. *lac-* skt. *daç-*)

Ind.	prs.	δάκ-ν-ω	« «	« «
«	fut.	« «	δήξ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἔ-δακ-ο-ν	« «	ἐ-δήχ-θη-ν
«	prf.	δέ-δηχ-α	δέ-δηγ-μαι	« «

X

(verbos cuyo tema del presente se amplifica externamente por medio de la silaba νε-*)*

TEMA VERBAL—BY- *tapar* (cfr. raiz βυ-)

Ind.	prs.	βυ-νέ-ω	« «	« «
«	fut.	βύ-σ-ω	« «	« «

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
«	aor.	ἔ-βυ-σ-α	« «	ἐ-βύ-σ-θη-ν
«	prf.	« «	βέ-βυ-σ-μαι	« «

XI

TEMA VERBAL—ΑΦΙΚ- *venir* (cfr. raiz ἱκ- lat. *ic-* ind. *ak-*)

Ind.	prs.	« «	ἀφικ-νέ-ο-μαι	« «
«	fut.	« «	ἀφίξ-ο-μαι	« «
«	ar. f.	« «	ἀφικ-ό-μην	« «
«	perf.	« «	ἀφῖγ-μαι	« «
«	p. prf.	« «	ἀφίγ-μην	« «
Inf.	prf.	« «	ἀφῖχ-θαι	« «

XII

TEMA VERBAL—ΚΥ- *acariciar* (cfr. raiz κυ- skt. *kuç-*)

Ind.	prs.	κυ-νέ-ω	« «	« «
«	fut.	« «	κυ--νή-σ-ο-μαι	« «
«	ar. d.	ἔ-κυ-σ-α	« «	« «

XIII

TEMA VERBAL—ΠΕΤ- *caer* (cfr. raiz πετ- lat. *pet-* skt. *pat-*)

Ind.	prs.	πιτ-νέ-ω	« «	« «
«	ipf.	ἔ-πιτ-ν-ο-ν	« «	« «

XIV

TEMA VERBAL—ΥΠΕΧ- *prometer* (cfr. raiz ἐχ=σεχ- skt. *sah-*)

Ind.	prs.	« «	ὑπισχ-νέ-ο-μαι	« «
«	fut.	« «	ὑποσχ-ή-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	« «	ἠμπεσχ-ό-μην	« «
«	prf.	« «	ὑπέσχ-η-μαι	« «
Imp.		ὑποσχ-οῦ	« «	« «

XV

(verbos cuyo tema del presente se amplifica externamente por medio de las sílabas- αν- ó -αιν-)

TEMA VERBAL—ΑΙΣΘ- *sentir* (cfr. raiz αϝ- lat. *au-* ind. *av-*)

		ACTIVO		MEDIO	PASIVO	
Ind.	prs.	«	«	αἰσθ-άν-ο-μαι	«	«
«	fut.	«	«	αἰσθ-ή-σ-ο-μαι	«	«
«	aor.	«	«	ᾐσθ-ό-μην	«	«
«	prf.	«	«	ᾔσθη-μαι	«	«

XVI

TEMA VERBAL—ΑΜΑΡΤ- *ser culpable, no alcanzar* (cfr. raiz μαρτ- lat. *mend-* ind. *smart-*)

Ind.	prs.	ἁμαρτ-άν-ω	«	«	«	«
«	fut.	ἁμαρ-τ-ή-σ-ο-μαι	«	«	«	«
«	ar. f.	ἥμαρτ-ο-ν	«	«	ἡμαρτ-ή-θη-ν	
«	prf.	ἡμάρτ-η-κ-α	«	«	ἡμάρτ-η-μαι	

XVII

TEMA VERBAL—ΑΠΕΧΘ- *hacerse odioso* (cfr. raiz εχθ- lat. *od=hod-* ind. *kad-*)

Ind.	prs.	«	«	ἀπεχθ-άν-ο-μαι	«	«
«	fut.	«	«	ἀπεχθ-ή-σ-ο-μαι	«	«
«	aor.	«	«	ἀπηχθ-ό-μην	«	«
«	prf.	«	«	ἀπήχθ-η-μαι	«	«
Inf.		«	«	« «	ἀπέχθ-εσθαι	

XVIII

TEMA VERBAL—ΑΥΞ- *aumentar* (cfr. raiz υγ- lat. *ug=aug-* ind. *vagh-*)

Ind.	prs.	αὐξ-άν-ω	« «		«	«
«	fut.	αὐξ-ή-σ-ω	αὐξ-ή-σ-ο-μαι		«	«
«	aor.	ηὔξ-η-σ-α	« «		ηὐξ-ή-θη-ν	
«	prf.	ηὔξ-η-κ-α	ηὔξ-η-μαι		«	«

XIX

TEMA VERBAL—ΒΛΑΣΤ- *germinar* (cfr. raiz βλαστ=βλαδτ- lat. *rad-* skt. *vardh* -)

		ACTIVO	MEDIO		PASIVO	
Ind.	prs.	βλαστ-άν-ω	«	«	«	«
«	fut.	βλαστ-ή-σ-ω	«	«	«	«
«	aor.	ἔ-βλαστ-ο-ν	«	«	«	«
«	prf.	ἐ-βλάστ-η-κ-α	«	«	«	«

XX

TEMA VERBAL—ΔΑΡΘ- *dormir* (cfr. raiz δαρθ= δαρ- lat. *dor-* skt. *drâ-*)

Ind.	prs.	δαρθ-άν-ω	«	«	«	«
«	fut.	« «	«	«	δαρθή-σ-ο-μαι	
«	aor.	ἔ-δαρθ-ο-ν	«	«	«	«
«	prf.	δε-δάρθ-η-κ-α	«	«	«	«

XXI

TEMA VERBAL—ΙΖ- *sentarse* (cfr. raiz ἑδ- lat. *sed-* skt. *sad-*)

Ind.	prs.	ἵζ-άν-ω	«	«	«	«

XXII

TEMA VERBAL—ΚΙΧ- *alcanzar-* (cfr. raiz κι- lat. *ci-* ind. *ki-*)

Ind.	prs.	κιχ-άν-ω	«	«	«	«
«	fut.	κιχ-ή-σ-ο-μαι	«	«	«	«
«	ar. f.	ἔ-κιχ-ο-ν	«	«	«	«

XXIII

TEMA VERBAL—ΟΙΔ- ΟΙΔΕ- *hincharse* (cfr. raiz ιδ=*F*αδ- lat. *ub-* skt. *vadh-*)

Ind.	prs.	οἰδ-άν-ω	«	«	«	«
«	fut.	οἰδ-ή-σ-ω	«	«	«	«
«	ar. d.	ᾤδ-η-σ-α	«	«	«	«
«	prf.	ᾤδ-η-κ-α	«	«	«	«

XXIV

TEMA VERBAL—ΟΛΙΣΘ- *resbalar* (cfr. raiz λι=γλι- lat. *glu-* ind. *gla-*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	ὀλισθ-άν-ω	« «	« «
«	fut.	ὀλισθ-ή-σ-ω	« «	« «
«	ar. f.	ὤλισθ-ο-ν	« «	« «
«	prf.	ὠλίσθ-η-κ-α	« «	« «

XXV

TEMA VERBAL—ΟΣΦΡ- *oler* (cfr. raiz οδ- lat. *od-* ind. *ad-*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	« «	ὀσφρ-α-ί-ν-ο-μαι	« «
«	fut.	« «	ὀσφρ-ή-σ-ο-μαι	« «
«	ar. f.	« «	ὠσφρ-ό-μην	« «

XXVI

TEMA VERBAL—ΟΦΛ- *ser deudor* (cfr. raiz φλο=φορ- lat. *fer-* skt. *bhar-*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	ὀφλ-ι-σκ-ά-ν-ω	« «	« «
«	fut.	ὀφλ-ή-σ-ω	« «	« «
«	ar. f.	ὦφλ-ο-ν	« «	« «
«	prf.	ὤφλ-η-κ-α	ὤφλ-η-μαι	« «

XXVII

(*verbos cuyo tema se nasaliza externamente con la silaba* αν- *é internamente con la* ν- *ú otra nasal* (§. 2º *a*)

TEMA VERBAL—ΘΙΓ- *tocar* (cfr. raiz θιγ- lat. *fig-* skt. *dih-*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	θιγγ-άν-ω	« «	« «
«	fut.	« «	θίξ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἔ-θιγ-ο-ν	« «	« «

XXVIII

TEMA VERBAL—ΛΑΓΧ- *obtener* (cfr. raiz λαχ- lat. *nac-* ind. *nak-*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	λαγχ-άν-ω	« «	« «
«	fut.	« «	[illegible]ξ-ο-μαι	« «

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
«	aor.	ἔ-λαχ-ο-ν	« «	ἐ-λήχ-θη-ν
«	prf.	εἴ-ληχ-α	εἴ-ληγ-μαι	« «

XXIX

TEMA VERBAL—ΛΑΒ- *tomar* (cfr. raiz λαβ- skt. *labh*-)

Ind.	prs.	λα-μ-β-ά-ν-ω	« «	« «
«	fut.	« «	λήψ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἔ-λαβ-ον	ἐ-λαβ-ό-μην	ἐ-λήφ-θη-ν
«	perf.	εἴ-ληφ-α	εἴ-λημ-μαι	« «
Imp.	«	λαβ-έ	« «	« «

XXX

TEMA VERBAL—ΛΑΘ- *esconderse* (cfr. raiz λαθ- lat. *lat*-ind. *radh*-)

Ind.	prs.	λα-ν-θ-άν-ω	λα-ν-θ-ά-ν-ο-μαι	« «
«	fut.	λή-σ-ω	λή-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἔ-λαθ-ο-ν	ἐ-λαθ-ό-μην	« «
«	prf.	λέ-ληθ-α	λέ-λησ-μαι	« «

XXXI

TEMA VERBAL—ΜΑΘ- *aprender* (cfr. raiz μαθ- ind. *madh*-)

Ind.	prs.	μα-ν-θ-άν-ω	« «	« «
«	fut.	« «	μαθ-ή-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἔ-μαθ-ον	« «	« «
«	prf.	με-μάθ-η-κ-α	« «	« «

XXXII

TEMA VERBAL—ΠΥΘ- *examinar* (cfr. raiz πυθ- skt. *budh*-)

Ind.	prs.	« «	πυ-ν-θάν-ο-μαι	« «
«	fut.	« «	πεύ-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	« «	ἐ-πυθ-ό-μην	« «
«	prf.	« «	πέ-πυσ-μαι	« «

XXXIII

TEMA VERBAL—ΤΥΧ- *obtener, hallarse* (cfr. raiz τυχ=τυκ- lat. *tec-* skt. *tak-*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	τυ-γ-χ-άν-ω	« «	« «
«	fut.	« «	τεύ-ξ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἔ-τυχ-ο-ν	« «	« «
«	prf.	τε-τύχ-η-κα	« «	« «

SEXTA CLASE

(*verbos cuyo tema del presente se amplifica externamente por medio de las letras* -σκ- *ó* -ι-σκ-

XXXIV

TEMA VERBAL—ΑΛ- ΑΛΟ- *ser sorprendido, tomado en medio* (cfr. raiz αλ=Fαλ- skt. *var-*)

Ind.	prs.	« «	ἁλ-ί-σκ-ο-μαι	« «
«	imp.	« «	ἡλ-ι-σκ-ό-μην	« «
«	fut.	« «	ἁλώ-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	« «	ἥλω-ν	« «
«	prf.	« «	ἥλω-κ-α	« «

XXXV

TEMA VERBAL—ΑΝΑΛ- *gastar* (cfr. raiz αλ- arriba)

Ind.	prs.	ἀν-αλ-ί-σκ-ω	« «	« «
«	ipf.	ἀν-ήλ-ι-σκ-ο-ν	« «	« «
«	fut.	ἀν-αλ-ώ-σ-ω	« «	« «
«	aor.	ἀν-ήλ-ω-σ-α	« «	ἀν-αλ-ώ-θη-ν
«	prf.	ἀν-ήλ-ω-κ-α	ἀν-ήλ-ω-μαι	« «

XXXVI

TEMA VERBAL—ΑΡΕ- *adoptar* (cfr. raiz αρ- lat. *ar-* skt. *ar-*)

Ind.	prs.	ἀρ-έ-σκ-ω	« «	« «
«	fut.	ἀρ-έ-σ-ω	« «	« «

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
«	aor.	ἥρ-ε-σ-α	« «	ἠρ-έ-σ-θη-ν
«	prf.	« «	ἥρ-ε-σ-μαι	« «

XXXVII

TEMA VERBAL—ΓΗΡΑ- *envejecer* (cfr. raiz γερ- lat. *gra-* skt. *g'ar-*)

Ind.	prs.	γηρ-ά-σκ-ω	« «	« «
«	fut.	« «	γηρ-ά-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἐ-γήρ-α-σ-α	« «	« «
«	prf.	γε-γήρ-α-κ-α	« «	« «
Inf.	aor.	γηρ-ᾶ-σ-αι	« «	« «

XXXVIII

TEMA VERBAL—ΓΝΩ- *conocer* (cfr. raiz γνω- lat. *gno-* skt. *g'ñâ-*)

Ind.	prs.	γι-γνώ-σκ-ω	« «	« «
«	fut.	« «	γνώ-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἔ-γνω-ν	« «	ἐ-γνώ-σ-θη-ν
«	prf.	ἔ-γνω-κ-α	ἔ-γνω-σ-μαι	« «

XXXIX

TEMA VERBAL—ΔΡΑ- *correr* (cfr. raiz δρα- ind. *dar-*)

Ind.	prs.	δι-δρά-σκ-ω	« «	« «
«	fut.	« «	δρά-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἔ-δρα-ν	« «	« «
«	prf.	δέ-δρα-κ-α	« «	« «

XL

TEMA VERBAL—ΕΥΡ- *hallar* (cfr. raiz εὑρ- pág. 23)

Ind.	prs.	εὑρ-ί-σκ-ω	« «	« «
«	fut.	εὑρ-ή-σ-ω	« «	« «
«	aor.	εὗρ-ο-ν	εὑρ-ό-μην	εὑρ-έ-θη-ν
«	prf.	εὕρ-η-κ-α	εὕρ-η-μαι	« «
Imp.		εὑρ-έ	« «	« «

XLI

TEMA VERBAL—HBA- *entrar en la pubertad* (cfr. raiz ἡβ- lat. *juv-* ind. *div-*)

		ACTIVO	MEDIO		PASIVO	
Ind.	prs.	ἡβ-ά-σκ-ω	«	«	«	«
«	fut.	ἡβ-ή-σ-ω	«	«	«	«
«	aor.	ἥβ-η-σ-α	«	«	«	«
«	prf.	ἥβ-η-κ-α	«	«	«	«

XLII

TEMA VERBAL—ΘΑΝ- *morir* (cfr. raiz θαν- lat. *fen-* ind. *dhan-*)

Ind.	prs.	θνή-σκ-ω	«	«	«	«
«	fut.	« «	θαν-οῦ-μαι		«	«
«	aor.	ἔ-θαν-ο-ν	«	«	«	«
«	prf.	τέ-θνη-κ-α	«	«	«	«

XLIII

TEMA VERBAL—ΘΟΡ- *saltar* (cfr. raiz θορ- lat. *ter-* ind. *tar-*)

Ind.	prs.	θρώ-σκ-ω	«	«	«	«
«	fut.	« «	θορ-οῦ-μαι		«	«
«	aor.	ἔ-θορ-ο-ν	«	«	«	«
«	prf.	τέ-θορ-α	«	«	«	«

XLIV

TEMA VERBAL—ΙΛΑ- *apaciguar* (cfr. raiz σιλ- lat. *sil=silg-* ind. *sig=silg-*)

Ind.	prs.	« «	ἱλά-σκ-ο-μαι		«	«
«	fut.	« «	ἱλά-σ-ο-μαι		«	«
«	aor.	« «	ἱλα-σ-ά-μην		ἱλά-σ-θη-ν	

XLV

TEMA VERBAL—MNA- *recordar* (cfr. raiz μεν- pág. 60)

Ind.	prs.	μι-μ-ν-ή-σκ-ω	«	«	«	«
«	fut.	μνή-σ-ω	«	«	μνη-σ-θή-σ-ο-μαι	

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
«	aor.	ἔ-μνη-σ-α	« «	ἐ-μνή-σ-θη-ν
«	prf.	« «	μέ-μνη-μαι	« «
«	p. prf.	« «	ἐ-με-μνή-μην	« «
Sub.		« «	με-μνῶ-μαι	« «
Imp.		μέ-μνη-σ-ο	« «	« «
Opt.		« «	με-μνή-μην	« «

XLVI

TEMA VERBAL—ΠΑΘ- ΠΕΝΘ- *sufrir* (cfr. raiz παθ- pág. 55)

Ind.	prs.	πά-σχ-ω	« «	« «
«	fut.	« «	πεί-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἔ-παθ-ο-ν	« «	« «
«	prf.	πέ-πονθ-α	« «	« «

XLVII

TEMA VERBAL—ΠΙ- *hacer beber* (cfr. raiz πι- pág. 83)

Ind.	prs.	πι-πί-σκ-ω	« «	« «
«	fut.	πί-σ-ω	« «	« «
«	aor.	ἔ-πι-σ-α	« «	« «

XLVIII

TEMA VERBAL—ΠΡΑ- *vender ó mandar á vender* (cfr. raiz περ- skt. *par-*)

Ind.	prs.	πι-πρά-σκ-ω	« «	« «
«	aor.	« «	« «	ἐ-πρά-θη-ν
«	prf.	πέ-πρα-κ-α	πέ-πρα-μαι	« «
«	f. pf.	« «	πε-πρά-σ-ο-μαι	« «
Inf.	prf.	« «	« «	πέ-πρα-σ-θαι

XLIX

TEMA VERBAL—ΣΤΕΡ- *privar* (cfr. raiz στερ- lat. *ster-* ind. *star-*)

Ind.	prs.	στερ-ί-σκ-ω	στερ-ί-σκ-ο-μαι	« «
«	fut.	στερ-ή-σ-ω	στερ-ή-σ-ο-μαι	« «

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
«	aor.	ἐ-στέρ-η-σ-α	« «	ἐ-στερ-ή-θη-ν
«	prf.	« «	ἐ-στέρ-η-μαι	« «

L

TEMA VERBAL—ΤΡΩ- *saltar* (cfr. raiz θορ- pág. 92)

Ind.	prs.	τι-τρώ-σκ-ω	« «	« «
«	fut.	τρώ-σ-ω	« «	τρω-θή-σ-ο-μαι
«	aor.	ἔ-τρω-σ-α	« «	ἐ-τρώ-θη-ν
«	prf.	« «	τέ-τρω-μαι	« «

LI

TEMA VERBAL—ΦΑ- *decir* (cfr. raiz φα- pág. 63)

Ind.	prs.	φά-σκ-ω	« «	« «
«	ipf.	ἔ-φα-σκ-ο-ν	« «	« «
«	fut.	φή-σ-ω	« «	« «
«	aor.	ἔ-φη-σ-α	« «	« «

LII

TEMA VERBAL—ΧΑ- ΧΑΝ- *abrir la boca* (cfr. raiz χα- lat. *hi-* ind. *ghan-*)

Ind.	prs.	χά-σκ-ω	« «	« «
«	fut.	« «	χαν-οῦ-μαι	« «
«	aor.	ἔ-χαν-ο-ν	« «	« «
«	prf.	κέ-χην-α	« «	« «

SÉPTIMA CLASE

a)

(verbos cuyo tema del presente se amplifica externamente por medio de la -ε-)

LIII

TEMA VERBAL—ΓΑΜ- *casarse* (cfr. raiz γαμ- lat. *gen=jan-* ind. *jam-*)

Ind.	prs.	γαμ-έ-ω	γαμ-οῦ-μαι	« «
«	fut.	γαμ-ῶ	γαμ-οῦ-μαι	« «

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
«	aor.	ἔ-γημ-α	ἐ-γημ-ά-μην	ἐ-γαμ-ή-θη-ν
«	prf.	γε-γάμ-η-κ-α	γε-γάμ-η-μαι	« «

LIV

TEMA VERBAL—ΓΗΘ- *alegrarse* (cfr. raiz γαϜ- lat. *gau-* ind. *gav-*)

Ind.	prs.	γηθ-έ-ω	« «	« «
«	prf.	γέ-γηθ-α	« «	« «

LV

TEMA VERBAL—ΔΟΚ- *parecer* (cfr. raiz δοκ- lat. *dec-* skt. *daç-*)

Ind.	prs.	δοκ-έ-ω	« «	« «
«	fut.	δόξ-ω	« «	« «
«	aor.	ἔ-δοξ-α	« «	ἐ-δόχ-θη-ν
«	prf.	« «	« «	δέ-δογ-μαι

LVI

TEMA VERBAL—ΜΑΡΤΥΡ *atestiguar* (cfr. raiz μαρ- lat. *mor-* skt. *smar-*)

Ind.	prs.	μαρτυρ-έ-ω	μαρτύρ-ο-μαι	« «
«	fut.	(μαρτυρ-ή-σ-ω)	« «	« «
«	aor.	« «	ἐ-μαρτυρ-ά-μην	« «

LVII

TEMA VERBAL—ῬΙΦ- *lanzar* (cfr. raiz ῥιπ- ind. *varp-*)

Ind.	prs.	ῥιπ-τ-έ-ω	« «	« «
«	fut.	ῥίψ-ω	« «	« «
«	ar. d.	ἔῤ-ῥιψ-α	« «	ἐῤ-ῥίφ-θη-ν
«	prf.	ἔῤ-ῥιφ-α	ἔῤ-ῥιμ-μαι	« «
«	ar. f.	« «	« «	ἐῤ-ῥίφ-η-ν

LVIII

TEMA VERBAL—ΞΥΡ- *arrasar* (cfr. raiz ξυρ- lat. *scel-* ind. *skar=ksal-*)

		ACTIVO		MEDIO		PASIVO	
Ind.	prs.	ξυρ-έ-ω		ξύρ-ο-μαι		«	«
«	aor.	«	«	ἐ-ξυρ-ά-μην		«	«
«	prf.	«	«	ἐ-ξύρ-η-μαι		«	«

LIX

TEMA VERBAL—ΩΘ- *empujar* (cfr. raiz οθ- skt. *vadh-*)

Ind.	prs.	ὠθ-έ-ω		«	«	«	«
«	ipf.	ἐ-ώθ-ου-ν		«	«	«	«
«	fut.	ὤ-σ-ω		ὤ-σ-ο-μαι		«	«
«	aor.	ἔ-ω-σ-α		ἐ-ω-σ-ά-μην		ἐ-ώ-σ-θη-ν	
«	prf.	ἔ-ω-κ-α		ἔ-ω-σ-μαι		«	«

b)

(verbos cuyo tema del presente no es amplificado y cuyo tema verbal se amplifica externamente por medio de la -ε-)

LX

TEMA VERBAL—ΑΛΕΞΕ- *impedir* (cfr. raiz αλκ- lat. *arc-* ind. *rak-*)

Ind.	prs.	ἀλέξ-ω		«	«	«	«
«	fut.	ἀλεξ-ή-σ-ω		ἀλεξ-ή-σ-ο-μαι		«	«
«	aor.	«	«	ἠλεξ-ά-μην		«	«

LXI

TEMA VERBAL—ΑΧΘΕ- *estar aflijido* (cfr. raiz αχ- lat. *ag=ang-* ind. *agh-*)

Ind.	prs.	«	«	ἄχθ-ο-μαι		«	«
«	fut.	«	«	ἀχθ-έ-σ-ο-μαι		ἀχθ-ε-σ-θή-σ-ο-μαι	
«	aor.	«	«	«	«	ἠχθ-έ-σ-θη-ν	

LXII

TEMA VERBAL—ΒΟΣΚΕ- *pacer* (cfr. raiz βο- lat. *pa-* ind. *pa-*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	βόσκ-ω	« «	« «
«	fut.	βοσκ-ή-σ-ω	« «	ἐ-βοσκ-ή-θη-ν
«	aor.	ἐ-βόσκ-η-σ-α	« «	« «

LXIII

TEMA VERBAL—ΒΟΥΛΕ- *querer* (cfr. raiz βολ- lat. *vol-* skt. *var-*)

Ind.	prs.	« «	βούλ-ο-μαι	« «
«	fut.	« «	βουλ-ή-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	« «	« «	ἐ-βουλ-ή-θη-ν
«	prf.	« «	βε-βούλ-η-μαι	« «

LXIV

TEMA VERBAL—ΔΕΕ- *faltar* (cfr. raiz δε- skt. *dâ-*)

Ind.	prs.	δέ-ω	δέ-ο-μαι	« «
«	ipf.	ἔ-δει	« «	« «
«	fut.	δε-ή-σ-ει	δε-ή-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἐ-δέ-η-σ-ε	« «	ἐ-δε-ή-θη-ν
«	prf.	δε-δέ-η-κ-ε	δε-δέ-η-μαι	« «
Sub.		δέ-η	« «	« «
Opt.		δέ-οι	« «	« «
Inf.		δε-ῖ-ν	« «	« «
Part.		δέ-ο-ν	« «	« «

LXV

TEMA VERBAL—ΕΡΕ- *pedir* (cfr. raiz Ϝερ- lat. *ver-* ind. *var-*)

Ind.	prs.	(εἴρ-ω)	εἴρ-ο-μαι	« «
«	fut.	« «	ἐρή-σ-ο-μαι	« «
«	ar. f.	« «	ἠρό-μην	« «

LXVI

TEMA VERBAL—ἘΡΡΕ- *ir-* (cfr. raiz ερς- lat. *ers=err-* ind. *ars-*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	ἔρρ-ω	« «	« «
«	fut.	ἐρρή-σ-ω	« «	« «
«	aor.	ἔρρη-σ-α	« «	« «
«	prf.	ἤρρη-κ-α	« «	« «

LXVII

TEMA VERBAL—ΚΑΘΕΥΔΕ- *dormir* (cfr. raiz εὑδ- ind. *vad-*)

Ind.	prs.	καθ-εύδ-ω	« «	« «
«	fut.	καθ-ευδή-σ-ω	« «	« «
«	a. vb.	« «	« «	καθ-ευδη-τέο-ν

LXVIII

TEMA VERBAL—ΘΕΛΕ- *querer* (cfr. raiz θελ- lat. *for-* skt. *dhar-*)

Ind.	prs.	θέλ-ω	« «	« «
«	ipf.	ἔ-θελ-ο-ν	« «	« «
«	fut.	θελ-ή-σ-ω	« «	« «
«	aor.	ἐ-θέλ-η-σ-α	« «	« «
«	prf.	ἠ-θέλ-η-κ-α	« «	« «

LXIX

TEMA VERBAL—ΕΙΛΕ- (cfr. raiz Ϝελ- lat. *volv-* skt. *var-*)

Ind.	prs.	εἴλ-ω	« «	« «
«	fut.	εἰλ-ή-σ-ω	« «	« «
«	aor.	« «	« «	εἰλ-ή-θη-ν
«	prf.	« «	εἴλ-η-μαι	« «

LXX

TEMA VERBAL—ΕΨΕ- *cocinar* (cfr. raiz ἑπ=πεπ- lat. *coq-* skt. *pak'-*)

Ind.	prs.	ἕψ-ω	« «	« «
«	fut.	« «	ἑψ-ή-σ-ο-μαι	« «

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
«	aor.	ἥψ-η-σ-α	« «	ἡψ-ή-θη-ν
«	prf.	« «	ἧψ-η-μαι	« «

LXXI

TEMA VERBAL—ΚΑΘΙΖΕ- *hacer sentar-* (cfr. raiz ἑδ- lat. *sed-* skt. *sad-*)

Ind.	prs.	καθ-ίζ-ω	« «	« «
«	ipf.	ἐ-κάθ-ιζ-ο-ν	ἐ-καθ-εζ-ό-μην	« «
«	fut.	καθ-ι-ῶ	καθ-ιζ-ή-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἐ-κάθ-ι-σ-α	ἐ-καθ-ι-σ-ά-μην	« «
«	prf.	πε-κάθ-ι-κ-α	καθ-ευδ-οῦ-μαι	« «

LXXII

TEMA VERBAL—ΜΑΧΕ- *pelear* (cfr. raiz μαχ- lat. *mac-* ind. *magh-*)

Ind.	prs.	« «	μάχ-ο-μαι	« «
«	fut.	« «	μαχ-οῦ-μαι	« «
«	aor.	« «	ἐ-μαχ-ε-σ-ά-μην	« «
«	prf.	« «	με-μάχ-η-μαι	« «

LXXIII

TEMA VERBAL—ΜΕΛΛΕ- *retardar, pensar* (cfr. raiz μελ=μερ- lat. *mor-* skt. *smar-*)

Ind.	prs.	μέλλ-ω	« «	« «
«	ipf.	ἔ-μελλ-ο-ν	« «	« «
«	fut.	μελλ-ή-σ-ω	« «	« «
«	aor.	ἐ-μέλλ-η-σ-α	« «	« «

LXXIV

TEMA VERBAL—ΜΕΛΕ- *tener cuidado* (cfr. raiz μελ- arriba)

Ind.	prs.	(μέλ-ω)	μέλ-ο-μαι	« «
«	fut.	μελ-ή-σ-ει	μελ-ή-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	ἐ-μέλ-η-σ-ε	« «	ἐ-μελ-ή-θη-ν
«	prf.	με-μέλ-η-κε	με-μέλ-η-μαι	« «

LXXV

TEMA VERBAL—MENE- *quedar* (cfr. raiz μεν- lat. *man-* skt. *man-*)

		ACTIVO		MEDIO		PASIVO	
Ind.	prs.	μέν-ω		«	«	«	«
«	fut.	μενῶ		«	«	«	«
«	aor.	ἔ-μειν-α		«	«	«	«
«	prf.	με-μένη-κ-α		«	«	«	«
«	a. vb.	«	«	«	«	μενε-τό-ς	

LXXVI

TEMA VERBAL—NEME- *compartir* (cfr. raiz νεμ- lat. *nem-* ind. *nam-*)

Ind.	prs.	νέμ-ω		«	«	«	«
«	fut.	νεμ-ῶ		«	«	«	«
«	aor.	ἔ-νειμ-α		«	«	ἐ-νεμή-θη-ν	
«	prf.	νε-νέμη-κ-α		«	«	«	«
«	a. vb.	«	«	«	«	νεμη-τέο-ν	

LXXVII

TEMA VERBAL—MYZE- *murmurar* (cfr. raiz μυ- lat. *mu-* ind. *mav=mu-*)

Ind.	prs.	μύζ-ω	«	«	«	«
«	fut.	μυζ-ή-σ-ω	«	«	«	«
«	aor.	ἐ-μύζ-η-σ-α	«	«	«	«
«	prf.	με-μύζ-η-κ-α	«	«	«	«

LXXVIII

TEMA VERBAL—OZE- *oler-* (cfr. raiz ὀδ- lat. *od-* ind. *ad-*)

Ind.	prs.	ὄζ-ω	«	«	«	«
«	fut.	ὀζ-ή-σ-ω	«	«	«	«
«	aor.	ὤζ-η-σ-α	«	«	«	«
«	prf.	(ὄδ-ωδ-α)	«	«	«	«

LXXIX

TEMA VERBAL—OIE- *pensar* (cfr. raiz αϝς- lat. *aus-* ind. *aus=avs-*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	« «	οἴο-μαι (οἶμαι)	« «
«	imp.	« «	ᾠ-ό-μην (ᾤμην)	« «
«	fut.	« «	οἰ-ή-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	« «	« «	ᾠ-ή-θη-ν
Inf.	«	« «	« «	οἰ-η-θῆ-ναι

LXXX

TEMA VERBAL—OIXE- *partir* (cfr. raiz ϝικ- lat. *fic-* skt. *viç-*)

Ind.	prs.	« «	οἴχ-ο-μαι	« «
«	ipf.	« «	ᾠχ-ό-μην	« «
«	fut.	« «	οἰχ-ή-σ-ο-μαι	« «
«	prf.	« «	ᾤχ-η-μαι	« «

LXXXI

TEMA VERBAL—ΟΦΕΙΛΕ- *deber* (cfr. raiz φελ- lat. *fer-* skt. *bhar-*)

Ind.	prs.	ὀ-φείλ-ω	« «	« «
«	fut.	ὀ-φειλ-ή-σ-ω	« «	« «
«	ar. f.	ὤ-φελ-ο-ν	« «	« «
«	ar. d.	ὠ-φείλη-σ-α	« «	« «
«	prf.	ὠ-φείλ-η-κ-α	« «	« «

LXXXII

TEMA VERBAL—ΠΕΤΕ=ΠΤΕ- *volar* (cfr. raiz πετ- lat. *pet-* skt. *pat-*)

Ind.	prs.	« «	πέτ-ο-μαι	« «
«	fut.	« «	πτή-σ-ο-μαι	« «
«	ar. f.	« «	ἐ-πτό-μην	« «

LXXXIII

TEMA VERBAL—ῬΥΕ- *fluir* (cfr. raiz ῥυ=σρυ- lat. *ru-* skt. *sru-*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	ῥέ-ω	« «	« «
«	fut.	« «	ῥυή-σ-ο-μαι	« «
«	ar. d.	ἔῤῥευ-σ-α	« «	« «
«	ar. f.	« «	« «	ἐῤῥύη-ν
«	prf.	ἐῤ-ῥύη-κ-α	« «	« «

LXXXIV

TEMA VERBAL—ΣΤΙΒΕ- *pisar* (cfr. raiz στιβ- lat. *stip-* ind. *stabh-*)

Ind.	prs.	στείβ-ω	« «	« «
«	fut.	στείψ-ω	« «	« «
«	prf.	« «	ἐ-στίβη-μαι	« «

LXXV

TEMA VERBAL—ΤΥΠΤΕ- *golpear* (cfr. raiz τυπ- skt. *tup-*)

Ind.	prs.	τύπτ-ω	« «	« «
«	fut.	τυπτή-σ-ω (τύψ-ω)	« «	« «
«	aor.	ἐ-τύπτη-σ-α	« «	« «
«	prf.	τε-τύπτη-κ-α	« «	« «

LXXXVI

TEMA VERBAL—ΧΕΡΕ- *alegrarse* cfr. raiz χαρ- lat. *gar=gra-* ind. *ghar-*)

Ind.	prs.	χαίρ-ω	« «	« «
«	fut.	χαιρή-σ-ω	« «	« «
«	aor.	« «	« «	ἐ-χάρ-η-ν
«	prf.	κε-χάρη-κ-α	κε-χάρη-μαι	« «
«	a. vb.	« «	« «	χαρ-τέο-ν

OCTAVA CLASE

(verbos cuyos tiempos se forman con temas diferentes, pero de significado análogo)

LXXXVII

TEMA VERBAL—ΑΙΡΕ- ΕΛ- *tomar, elegir-* (cfr. raiz ἀρ=ἑλ-) lat. *ser-* ind. *sar-*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	αἱρ-έ-ω	« «	« «
«	fut.	αἱρ-ή-σ-ω	αἱρ-ή-σ-ο-μαι	αἱρ-ε-θή-σ-ο-μαι
«	aor.	εἷλ-ο-ν	εἱλ-ό-μην	ᾑρ-έ-θη-ν
«	prf.	ᾕρ-η-κα	ᾕρ-η-μαι	« «

LXXXVIII

TEMA VERBAL—ΕΡΧ- ΕΛΘ- ΕΛΥΘ- Ι- *ir, venir* (cfr. raiz ἐρ=ἐλ- lat. *or-* ind. *ar-*)

Ind.	prs.	« «	ἔρχ-ο-μαι	« «
«	ipf.	« «	ἠρχ-ό-μην	« «
«	fut.	εἶ-μι (ἥξ-ω)	« «	« «
«	aor.	« «	ἦλθ-ο-ν	« «
«	prf.	« «	ἐλ-ήλυθ-α	« «
Opt.		ἴ-οι-μι	« «	« «

LXXXIX

TEMA VERBAL—ΕΡΔ- ΕΡΓ- ΡΕΓ- *hacer* (cfr. raiz Ϝεργ=ερδ=ῥεγ- lat. *urg-* skt. *varg'-*)

Ind.	prs.	ἔρδ-ω (ῥέζ-ω)	« «	« «
«	fut.	ἔρξ-ω (ῥέξ-ω)	« «	« «
«	aor.	ἔ-ρεξ-α (ἔῤ-ῥεξ-α)	« «	« «
«	prf.	ἔ-οργ-α	« «	« «
«	p. pf.	ἐ-ώργ-ει-ν	« «	« «

XC

TEMA VERBAL—ΕΣΘΙ- ΕΔ- ΕΔΕ- ΦΑΓ- *comer* (cfr. raices ἐδ- lat. *ed-* skt. *ad-*: φαγ- lat. *fa=fag-* skt. *bhag'-*)

Ind.	prs.	ἐσθί-ω	« «	« «
«	ipf.	ἤσθι-ο-ν	« «	« «

		ACTIVO		MEDIO		PASIVO	
«	fut.	«	«	ἔδ-ο-μαι		«	«
«	aor.	ἔ-φαγ-ο-ν		«	«	ἠδέ-σ-θη-ν	
«	prf.	ἐδ-ήδ-ο-κ-α		ἐδ-ήδε-σ-μαι		«	«
«	a. vb.	«	«	«	«	ἐδε-σ-τό-ς	

XCI

TEMA VERBAL—ΕΠ- ΣΠ- *seguir* (cfr. raiz ἑπ=σεπ- pág. 52)

Ind.	prs.	(ἕπ-ω)		ἕπ-ο-μαι	«	«
«	ipf.	«	«	εἱπ-ό-μην	«	«
«	fut.	«	«	ἕψ-ο-μαι	«	«
«	aor.	«	«	ἐ-σπ-ό-μην	«	«
Sub.		«	«	σπ-ῶ-μαι	«	«
Imp.		«	«	σπ-οῦ	«	«
Inf.		«	«	σπ-έ-σθαι	«	«

XCII

TEMA VERBAL—ΕΧ- ΣΧ- ΣΧΕ- *tener* (cfr. raiz ἐχ=σεχ- skt. *sah-*)

Ind.	prs.	ἔχ-ω	« «		«	«
«	ipf.	εἶχ-ο-ν	« «		«	«
«	fut.	ἕξ-ω	ἕξ-ο-μαι		«	«
«	aor.	ἔ-σχ-ο-ν	ἐ-σχ-ό-μην		ἐ-σχ-έ-θη-ν	
«	prf.	ἔ-σχ-η-κ-α	ἔ-σχ-η-μαι		«	«
Imp.	aor.	σχ-έ-ς	σχ-οῦ		«	«
Sub.	«	σχ-ῶ	σχ-ῶ-μαι		«	«
Opt.	«	σχ-ο-ίη-ν	σχ-ο-ί-μην		«	«
Inf.	«	σχ-εῖ-ν	σχ-έ-σθαι		«	«
Par.	«	σχ-ώ-ν	σχ-ό-μενος		«	«

XCIII

TEMA VERBAL—ΜΙΣΓ- ΜΙΓ- *mezclar* (cfr. raiz μιγ=μισγ- lat. *misc-* skt. *miç-*)

Ind.	prs.	μίσγ-ω (μίγ-νυ-μι)	«	«	«	«
«	ipf.	ἔ-μισγ-ο-ν	«	«	«	«

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
«	fut.	μίξ-ω	« «	« «
«	ar. d.	ἔ-μιξ-α	« «	ἐ-μίχ-θη-ν
«	ar. f.	« «	« «	ἐ-μίγ-η-ν
«	prf.	μέ-μιγ-μαι	« «	« «
«	a. vb.	« «	« «	μικ-τέο-ν

XCIV

TEMAS VERBALES—ΟΡΑ- ΙΔ- ΟΠ- *ver* (cfr. raices: Ϝορ- lat. *ver*- ind. *var*-: Ϝιδ- lat. *vid*- skt. *vid*-: ὀπ- lat. *oc*- skt. *ak*-)

Ind.	prs.	ὁρά-ω	« «	« «
«	ipf.	ἑ-ώρ-ο-ν	« «	« «
«	fut.	« «	ὄψ-ο-μαι	ὀφ-θή-σ-ο-μαι
«	ar. f.	εἶδ-ο-ν	« «	ὄφ-θη-ν (ἑωράθην)
«	pf. d.	ἑ-ώρα-κ-α	ἑ-ώρα-μαι (ὦμμαι)	« «
«	pf. f.	ὄπ-ωπ-α	« «	« «
Imp.	ar. f.	ἰδ-έ	ἰδ-οῦ	« «
Inf.	«	ἰδ-εῖν	« «	« «
«	a. vb.	« «	« «	ὁρα-τέο-ν (ὀπτέον)

XCV

TEMAS VERBALES—ΠΑΣΧ- ΠΑΘ- ΠΑΘΕ- ΠΕΝΘ- *sufrir* (cfr. raiz παθ- pág. 93)

Ind.	prs.	πάσχ-ω	« «	« «
«	fut.	« «	πεί-σ-ο-μαι	« «
«	ar. f.	ἔ-παθ-ο-ν	« «	« «
«	pf. f.	πέ-πονθ-α	« «	πε-πάθη-μαι
«	a. vb.	« «	« «	παθη-τέο-ν

XCVI

TEMAS VERBALES—ΠΙΝ- ΠΙ- ΠΟ- *beber* (cfr. raiz πο=πι- pág. 83)

XCVII

TEMAS VERBALES—ΤΡΕΧ- ΔΡΑΜ- *correr* (cfr. raices: τρεχ- (lat. *terg-u-m*) ind. *tragh*-: δραμ- skt. *dram*-)

Ind.	prs.	τρέχ-ω	« «	« «
«	fut.	« «	δραμ-οῦ-μαι	« «

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
«	«	« «	θρέξ-ο-μαι	« «
«	ar. f.	ἔ-δραμ-ο-ν	« «	« «
«	prf.	δε-δράμ-η-κ-α	« «	« «
«	a. vb.	« «	« «	θρεκ-τέο-ς

XCVIII

TEMAS VERBALES--ΦΕΡ- ΕΝΕΓΚ- ΕΝΕΚ- ΟΙ- *llevar* (cfr. raices: φερ- pág. 11: νεκ- ind. *nak*-: ἰ- (=ἰ-θ-) pág. 7-)

Ind.	prs.	φέρ-ω	« «	« «
«	fut.	οἴ-σ-ω	οἴ-σ-ο-μαι	οἰ-σ-θή-σ-ο-μαι
«	«	« «	« «	ἐνεχ-θή-σ-ο-μαι
«	ar. f.	ἤνεγκ-ο-ν	« «	« «
«	ar. d.	ἤνεγκ-α	« «	ἠνέχ-θη-ν
«	prf.	ἐν-ήνοχ-α	ἐν-ήνεγ-μαι	« «
«	a. vb.	« «	« «	οἰ-σ-τό-ς

XCIX

TEMAS VERBALES—ΕΙΠ- ΕΡ- ῬΕ- *decir* (cfr. raices: *F*επ- lat. *voc*- skt. *vak'*-: ερ=*F*ερ=ρε- lat. *ver*- ind. *var*-)

Ind.	prs.	(εἴπ-ω, εἴρ-ω)	εἴρ-ο-μαι	« «
«	fut.	ἐρ-ῶ	ἐρή-σ-ο-μαι	εἰρή-σ-ο-μαι
«	«	« «	« «	ῥη-θή-σ-ο-μαι
«	ar. f.	εἶπ-ο-ν	ἠρ-ό-μην	« «
«	ar. d.	εἶπ-α	« «	ἐῤῥή-θη-ν
«	prf.	εἴρ-η-κα	εἴρη-μαι	« «
«	a. vb.	« «	« «	ῥη-τέο-ς
Inf.	ar. f.	εἰπ-εῖν	« «	« «
Imp.	«	εἰπ-έ	« «	« «

C

(los tres verbos siguientes tienen redoblamiento del presente cfr. §. 217)

TEMAS VERBALES—ΓΙΓΝ- ΓΙΝ- ΓΕΝ- ΓΕΝΕ- ΓΑ- *nacer* (cfr. raiz γεν- lat. *gen*- skt. *g'an*-)

Ind.	prs.	« «	γί-γν-ο-μαι(γίνομαι)	« «
«	fut.	« «	γεν-ή-σ-ο-μαι	« «

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
«	ar. f.	« «	ἐ-γεν-ό-μην	ἐ-γεν-ή-θη-ν
«	prf.	γέ-γον-α	γε-γέν-η-μαι	« «
«	«	(γέ-γα-α)	« «	« «

CI

TEMAS VERBALES—ΠΙΠΤ- ΠΕΤ- ΠΤΩ- *caer* (cfr. raiz πετ- lat. *pet-* skt. *pat-*)

Ind.	prs.	πίπ-τ-ω	« «	« «
«	fut.	πεσ-οῦ-μαι	« «	« «
«	ar. f.	ἔ-πεσ-ο-ν	« «	« «
«	ar. d.	ἔ-πεσ-α	« «	« «
«	prf.	πέ-πτω-κ-α	« «	« «

CII

TEMAS VERBALES—ΤΙΤΡΑ- ΤΡΑ- *horadar* (cfr. raiz τερ- lat. *ter-* skt. *tar-*)

Ind.	prs.	τιτρά-ω	« «	« «
«	fut.	τρή-σ-ω	« «	« «
«	ar. f.	ἔ-τορ-ο-ν	« «	« «
«	ar. d.	ἔ-τρη-σ-α	« «	« «
«	prf.	τέ-τρη-κ-α	τέ-τρη-μαι	« «

Verbos

CUYA VOCAL DEL TEMA SE CONSERVA BREVE EN LA FORMACION DE LOS TIEMPOS

a)

(la vocal se conserva breve en todos los tiempos)

I

TEMA VERBAL—ΑΙΔΕ- *avergonzarse* (cfr. raiz ἰδ- lat. *aed-* skt. *idh-*)

Ind.	prs.	« «	αἰδέ-ο-μαι	« «
«	fut.	« «	αἰδέ-σ-ο-μαι	αἰδε-σ-θή-σ-ο-μαι

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
«	aor.	« «	ἠδε-σ-ά-μην	ἠδέ-σ-θην
«	prf.	« «	ἧδε-σ-μαι	« «
«	a. vb.	« «	« «	αἰδε-σ-τέο-ν

II

TEMA VERBAL—ΑΚΕ- *sanar* (cfr. raiz κε- lat. *qui-* skt. *çî-*)

Ind.	prs.	« «	ἀκέ-ο-μαι	« «
«	fut.	« «	ἀκέ-σ-ο-μαι	« «
«	aor.	« «	ἠκε-σ-ά-μην	« «
«	prf.	« «	ἧκε-σ-μαι	« «
«	a. vb.	« «	« «	ἀκε-σ-τέο-ν

III

TEMA VERBAL—ΑΛΕ- *moler* (cfr. raiz Ϝαλ- lat. *volv-* ind. *var-*)

Ind.	prs.	ἀλέ-ω	« «	« «
«	fut.	ἀλέ-σ-ω	« «	ἀλε-σ-θή-σ-ο-μαι
«	aor.	ἤλε-σ-α	« «	ἠλέ-σ-θη-ν
«	prf.	ἀλ-ήλε-κα	« «	ἀλ-ήλε-σ-μαι
«	a. vb.	« «	« «	ἀλε-σ-τέο-ν

IV

TEMA VERBAL—ΑΡΚΕ- *ser suficiente* (cfr. raiz αρκ- lat. *arc-* ind. *rak-*)

Ind.	prs.	ἀρκέ-ω	« «	« «
«	fut.	ἀρκέ-σω	« «	ἀρκε-σ-θή-σ-ο-μαι
«	aor.	ἤρκε-σ-α	« «	ἠρκέ-σ-θη-ν

V

TEMA VERBAL—ΑΡΟ- *arar* (cfr. raiz αρ- lat. *ar-* ind. *ar-*)

Ind.	prs.	ἀρό-ω	« «	« «
«	fut.	ἀρό-σ-ω	« «	ἀρο-θή-σ-ο-μαι
«	aor.	ἤρο-σ-α	« «	ἠρό-θη-ν
«	prf.	ἀρ-ήρο-κ-α	« «	ἀρ-ήρο-μαι
«	a. vb.	« «	« «	ἀρο-τέο-ν

VI

TEMA VERBAL—ΑΡΥ- *sacar, tirar* (cfr. raiz αρϜ- lat. *haur-* ind. *ar-?*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	ἀρύ-ω	ἀρύ-ο-μαι	« «
«	fut.	ἀρύ-σ-ω	ἀρύ-σ-ο-μαι	ἀρυ-σ-θή-σ-ο-μαι
«	aor.	ἤρυ-σ-α	« «	ἠρύ-σ-θη-ν
«	prf.	« «	« «	ἀρ-ήρυ-γ-μαι

VII

TEMA VERBAL—ΓΕΛΑ- *reir* (cfr. raiz γελ- lat. *gli-* ind. *gal-*)

Ind.	prs.	γελά-ω	« «	« «
«	fut.	« «	γελά-σ-ο-μαι	γελα-σ-θή-σ-ο-μαι
«	aor.	ἐ-γέλα-σ-α	« «	ἐ-γελά-σ-θη-ν

VIII

TEMA VERBAL—ΕΛΚΥ- *tirar* (cfr. raiz ἑλκ- lat. *sulc-* skt. *sark-*)

Ind.	prs.	ἕλκ-ω	« «	« «
«	fut.	(ἕλξ-ω)	« «	ἑλκυ-σ-θή-σ-ο-μαι
«	aor.	εἵλκυ-σ-α	« «	εἱλκύ-σ-θη-ν
«	prf.	(εἵλχ-α)	« «	εἵλκυ-σ-μαι
«	a. vb.	« «	« «	ἑλκυ-σ-τέο-ν

IX

TEMA VERBAL—ΕΜΕ- *vomitar* (cfr. raiz Ϝεμ- lat. *vom-* skt. *vam-*)

Ind.	prs.	ἐμέ-ω	« «	« «
«	fut.	ἐμέ-σ-ω	« «	« «
«	aor.	ἤμε-σ-α	« «	ἠμέ-θη-ν
«	prf.	ἐμ-ήμε-κ-α	« «	ἐμ-ήμε-σ-μαι
«	a. vb.	« «	« «	ἐμε-τέο-ν

X

TEMA VERBAL—ΖΕ- *hervir* (cfr. raiz ζες- skt. *jas-*)

Ind.	prs.	ζέ-ω	« «	« «

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
«	fut.	ζέ–ω	« «	« «
«	aor.	ἔ–ζε–σ–α	« «	ἐ–ζέ–σ–θη–ν
«	prf.	ἔ–ζε–κ–α	« «	ἔ–ζε–σ–μαι
«	a. vb.	« «	« «	ζε–σ–τέο–ν

XI

TEMA VERBAL—ΘΛΑ- *aplastar* (cfr. raiz θαλ- lat. *ter-* ind. *tar-*)

Ind.	prs.	θλά–ω	« «	« «
«	fut.	θλά–σ–ω	« «	« «
«	aor.	ἔ–θλα–σ–α	« «	ἐ–θλά–σ–θη–ν
«	prf.	τέ–θλα–κ–α	« «	τέ–θλα–σ–μαι
«	a. vb.	« «	« «	θλα–σ–τέο–ν

XII

TEMA VERBAL—ΚΛΑ- *romper* (cfr. raiz καλ- lat. *car=cul=cur-* ind. *car=skar-*)

Ind.	prs.	κλά–ω	« «	« «
«	ipf.	ἔ–κλω–ν	« «	« «
«	fut.	κλά–σ–ω	« «	« «
«	aor.	ἔ–κλα–σ–α	« «	ἐ–κλά–σ–θη–ν
«	prf.	κέ–κλα–κ–α	« «	κέ–κλα–σ–μαι
«	a. vb.	« «	« «	κλα–σ-τέο–ν

XIII

TEMA VERBAL—ΞΕ- *raspar* (cfr. raiz κτεν- lat. *cten-* ind. *ksan-*)

Ind.	prs.	ξέ–ω	« «	« «
«	fut.	ξέ–σ–ω	« «	« «
«	aor.	ἔ–ξε–σ–α	« «	ἐ–ξέ–σ–θη–ν
«	prf.	ἔ–ξε–κ–α	« «	ἔ–ξε–σ–μαι
«	a. vb.	« «	« «	ξε–σ–τέο–ν

XIV

TEMA VERBAL—ΠΤΥ- *escupir* (cfr. raiz πτυ- lat. *spu-* ind. *spu-*)

Ind.	prs.	πτύ–ω	« «	« «
«	fut.	πτύ–σ–ω	« «	« «

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
«	aor.	ἔ-πτυ-σ-α	« «	ἐ-πτύ-σ-θη-ν
«	prf.	ἔ-πτυ-κ-α	« «	ἔ-πτυ-σ-μαι
«	a. vb.	« «	« «	πτυ-σ-τέο-ν

XV

TEMA VERBAL—ΣΠΑ- *tirar* (cfr. raiz σπα- lat. *spa-* ind. *spa-*)

Ind.	prs.	σπά-ω	« «	« «
«	fut.	σπά-σ-ω	« «	« «
«	aor.	ἔ-σπα-σ-α	« «	ἐ-σπά-σ-θη-ν
«	prf.	ἔ-σπα-κ-α	ἔ-σπα-σ-μαι	« «
«	a. vb.	« «	« «	σπα-σ-τό-ς

XVI

TEMA VERBAL—ΤΡΕ- *temblar* (cfr. raiz τρες- lat. *terr-* skt. *tras-*)

Ind.	prs.	τρέ-ω	« «	« «
«	fut.	τρέ-σ-ω	« «	« «
«	aor.	ἔ-τρε-σ-α	« «	« «

XVII

TEMA VERBAL—ΤΕΛΕ- *concluir* (cfr. raiz τελ- lat. *ter-* skt. *tar-*)

Ind.	prs.	τελέ-ω	« «	« «
«	fut.	τελέ-σ-ω	« «	« «
«	aor.	ἐ-τέλε-σ-α	« «	ἐ-τελέ-σ-θη-ν
«	prf.	τε-τέλε-κ-α	τε-τέλε-σ-μαι	« «
«	a. vb.	« «	« «	τελε-σ-τό-ς

XIV

TEMA VERBAL—ΧΑΛΑ *romper* (cfr. raiz χα- ind. *gha-*)

Ind.	prs.	χαλά-ω	« «	« «
«	fut.	χαλά-σ-ω	« «	« «
«	aor.	ἐ-χάλα-σ-α	« «	ἐ-χαλά-σ-θη-ν

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
«	prf.	κε–χάλα–κ–α	κε–χάλα–σ–μαι	« «
«	a. vb.	« «	« «	χαλα–σ–τέο–ν

b)

(la vocal se alarga únicamente en el futuro y aoristo activo débil)

XIX

TEMA VERBAL—ΔΕ- *ligar* (cfr. raiz δε- skt. dâ-)

Ind.	prs.	δέ–ω	« «	« «
«	fut.	δή–σ–ω	« «	« «
«	aor.	ἔ–δη–σ–α	« «	ἐ–δέ–θη–ν
«	prf.	δέ–δε–κ–α	δέ–δε–μαι	« «
«	f. pf.	« «	δε–δή–σ–ο–μαι	« «
«	a. vb.	« «	« «	δε–τό–ς

XX

TEMA VERBAL—ΛΥ- *desatar* (cfr. raiz λυ- lat. *lu-* skt. *lû-*)

Ind.	prs.	λύ–ω	« «	« «
«	fut.	λύ–σ–ω	« «	« «
«	aor.	ἔ–λυ–σ–α	ἐ–λυ–σ–ά–μην	ἐ–λύ–θη–ν
«	prf.	λέ–λυ–κ–α	λέ–λυ–μαι	« «
«	f. pf.	« «	λε–λύ–σ–ο–μαι	« «
«	a. vb.	« «	« «	λυ–τό–ς

XXI

TEMA VERBAL—ΘΥ- *sacrificar* (cfr. raiz θυ- lat. *fu-* skt. *dhû-*)

Ind.	prs.	θύ–ω	« «	« «
«	fut.	θύ–σ–ω	« «	« «
«	aor.	ἔ–θυ–σ–α	« «	ἐ–τύ–θη–ν
«	prf.	τέ–θυ–κ–α	τέ–θυ–μαι	« «
«	a. vb.	« «	« «	θυ–τέο–ν

c)

(la vocal se alarga en el perfecto, aoristo pasivo y adjectivo verbal)

XXII

TEMA VERBAL—ΚΑΛΕ- *llamar* (cfr. raiz καλ- lat. *cal-* ind. *kar=kal-*)

		ACTIVO	MEDIO	PASIVO
Ind.	prs.	καλέ-ω	« «	« «
«	fut.	καλέ-σ-ω	« «	« «
«	aor.	ἐ-κάλε-σ-α	« «	ἐ-κλή-σ-θη-ν
«	prf.	κέ-κλη-κ-α	κέ-κλη-μαι	« «
«	a. vb.	« «	« «	κλη-τέο-ν

d)

(la vocal se alarga en el perfecto medio)

XXIII

TEMA VERBAL—ΑΙΝΕ- *alabar* (cfr. raiz αϜ- lat. *av-* skt. *av-*)

Ind.	prs.	αἰνέ-ω	« «	« «
«	fut.	αἰνέ-σ-ω	« «	αἰνε-θή-σ-ο-μαι
«	aor.	ᾔνε-σ-α	« «	ᾐνέ-θη-ν
«	prf.	ᾔνε-κ-α	ᾔνη-μαι	« «
«	a. vb.	« «	« «	αἰνε-τέο-ν

Verbos de la segunda conjugacion

QUE FORMAN SIN VOCAL DE UNION EL AORISTO FUERTE Ó EL PERFECTO.

a)

(verbos que forman el aoristo fuerte sin vocal de union §. 276)

I

TEMA VERBAL—ΒΑ- *andar* (cfr. raiz é infiexion pág. 82)

	IND.	IMP.	SUB.	OPT.	INF.	PART.
prs.	βαίν-ω	«	«	«	«	«
ar. f.	ἔ-βη-ν	βῆ-θι	βῶ	βα-ίη-ν	βῆ-ναι	βά-ς

II

TEMA VERBAL—ΓΙΡΑ- *envejecer* (cfr. raiz é inflexion pág. 91)

	IND.	IMP.	SUB.	OPT.	INF.	PART.
prs.	γιρά-σκ-ω	«	«	«	«	«
ar. f.	«	«	«	«	γιρᾶ-ναι	«

III

TEMA VERBAL—ΔΡΑ- *correr* (cfr. raiz é inflexion pág. 91)

	IND.	IMP.	SUB.	OPT.	INF.	PART.
prs.	διδρά-σκ-ω	«	«	«	«	«
ar. f.	ἔ-δρα-ν	«	«	«	δρᾶ-ναι	δρά-ς

IV

TEMA VERBAL—ΚΤΑ- *matar* (cfr. raiz πταν- ind. *ksi-*)

	IND.	IMP.	SUB.	OPT.	INF.	PART.
prs.	κτείν-ω	«	«	«	«	«
ar. f.	ἔ-κτα-ν	«	«	«	«	κτά-ς (κτά-μενος)

V

TEMA VERBAL—ΠΤΕ- *volar* (cfr. raiz é inflexion pág. 101)

	IND.	IMP.	SUB.	OPT.	INF.	PART.
prs.	πέτ-ο-μαι	«	«	«	«	«
						«
ar. f.	ἔ-πτη-ν	«	«	«	πτέ-σθαι	πτά-ς (πτά-μενος)

VI

TEMA VERBAL—ΤΛΑ- *soportar* (cfr. raiz τλα- pág. 11)

	IND.	IMP.	SUB.	OPT.	INF.	PART.
prs.	τλά-ω (τλῆ-μι)	«	«	«	«	«
ar. f.	ἔ-τλη-ν	τλῆ-θι	τλῶ	τλα-ίη-ν	τλῆ-ναι	«

VII

TEMA VERBAL—ΦΘΑ- *prevenir* (cfr. raiz é inflexion pág. 83)

	IND.	IMP.	SUB.	OPT.	INF.	PART.
prs.	φθά-ν-ω	«	«	«	«	«
ar. f.	ἔ-φθη-ν	«	«	«	φθ-ῆ-ναι	«

VIII

TEMA VERBAL–ΠΡΙΑ- *comprar* (cfr. raiz πρι- lat. *pre-* skt. *par-*)

	IND.	IMP.	SUB.	OPT.	INF.	PART
prs.	πρία-μαι	«	«	«	«	«
ar. f.	ἐ-πριά-μην	«	«	«	πρία-σθαι	πριά-μενο-ς

IX

TEMA VERBAL—ΣΒΕ- *apagar* (cfr. raiz é inflexion pág. 78)

prs.	σβέ-ν-νυ-μι	«	«	«	«	«
ar. f.	ἔ-σβη-ν	«	«	«	σβῆ-ναι	«

X

TEMA VERBAL—ΣΧΕ- *tener* (cfr. raiz é inflexion pág. 104)

prs.	ἔχ-ω	«	«	«	«	«
ar. f.	«	σχέ-ς	«	«	σχέ-σθαι	«

XI

TEMA VERBAL—῾ΑΛΩ- *ser sorprendido* (cfr. raiz é inflexion pág. 90)

prs.	ἁλ-ί-σκ-ο- (-μαι	«	«	«	«	«
ar. f.	ἑ-άλω-ν (ἥλων)	«	«	ἁλο-ίη-ν	ἁλῶ-ναι	ἁλο-ύς

XII

TEMA VERBAL—ΒΙΩ- *vivir* (cfr. raiz βι- pág. 35)

prs.	βιό-ω	«	«	«	«	«
ar. f.	ἐ-βίω-ν	βιώ-τω	«	βιῴ-ην	βιῶ-ναι	βιο-ύς

XIII

TEMA VERBAL—ΓΝΩ- *conocer* (cfr. raiz é inflexion pág. 91)

prs.	γι-γνώσκ-ω	«	«	«	«	«
ar. f.	ἔ-γνω-ν	γνῶ-θι	«	γνο-ίη-ν	γνῶ-ναι	γνο-ύς

XIV

TEMA VERBAL—ΠΙ- *beber* (cfr. raiz é inflexion pág. 83)

	IND.	IMP.	SUB.	OPT.	INF.	PART.
prs.	πίν-ω	«	«	«	«	«
ar. f.	«	πῖ-θι	«	«	«	«

XV

TEMA VERBAL—ΔΥ- *sumerjir* (cfr. raiz δυ- ind. *gav=gu-*)

prs.	δύ-ω	«	«	«	«	«
ar. f.	ἔ-δυ-ν	δῦ-θι	«	«	δῦ-ναι	δύ-ς

XVI

TEMA VERBAL—ΦΥ- *nacer* (cfr. raiz φυ- lat. *fu-* skt. *bhû-*)

prs.	φύ-ω	«	«	«	«	«
ar. f.	ἔ-φυ-ν	«	«	«	φύ-ναι	φύ-ς

b)

(verbos que forman el singular y plural del perfecto del indicativo, los tres números de los demas modos y las formas nominales sin vocal de union)

XVII

TEMA VERBAL—BA- *ir* (cfr. raiz é inflexion pág. 113)

prs.	βαίν-ω	«	«	«	«	«
pf. S.	(βέ-βη-κ-α)	«	βε-βῶ	«	βε-βά-ναι	βε-βῶ-ς
« D.	βέ-βα-το-ν	«	«	«	«	«
	βέ-βα-τον	«	«	«	«	«
« P.	βέ-βα-μαν	«	«	«	«	«
	βέ-βα-τε	«	«	«	«	«
	βέ-βα-σι(ν)	«	«	«	«	«

XVIII

TEMA VERBAL—ΘΝΑ- *morir* (cfr. raiz é inflexion pág. 92)

prs.	θνή-σκ-ω	«	«	«	«	«

	IND.	IMP.	SUB.	OPT.	INF.	PART.
pf. S.	(τέ-θνη-κ-α)	«	«	τε-θνα-ίη-ν	τε-θνά-ναι	τε-θνε-ός
« D.	τέ-θνα-μεν	«	«	«	«	«

XIX

TEMA VERBAL—ΣΤΑ- *estar* (cfr. raiz é inflexion pág. 68)

XX

TEMA VERBAL—ΔΙ- *temer* (cfr. raiz δι- lat. *ti-* skt. *dî-*)

prs.	(δείδ-ω)	«	«	«	«	«
pf. S.	(δέ-δι-α)	«	«	«	«	«
« P.	δέ-δι-μεν	δέ-δι-θι	«	«	«	«

XXI

TEMA VERBAL—ΙΔ- *ver* (cfr. raiz Ϝιδ- pág. 105)

prs.	(ὁρά-ω)	«	«	«	«	«
fut.	εἴσ-ο-μαι	«	«	«	«	«
pf. S.	οἶδ-α	«	(εἰδ-ῶ	(εἰδ-ε-ίη-ν	εἰδ-έ-ναι	εἰδ-ώ-ς
	οἶσ-θα	ἴσ-θι	εἰδ-ῇ-ς	εἰδ-ε-ίη-ς	«	«
	οἶδ-ε (ν)	ἴσ-τω	εἰδ-ῇ	εἰδ-ε-ίη	«	«
« D.	ἴσ-τον	ἴσ-τον	εἰδ-ῆ-τον	εἰδ-ε-ίη-τον	«	«
	ἴσ-τον	ἴσ-των	εἰδ-ῆ-τον	εἰδ-ε-ιή-την	«	«
« P.	ἴσ-μεν	«	εἰδ-ῶ-μεν	εἰδ-ε-ίη-μεν	«	«
	ἴσ-τε	ἴσ-τε	εἰδ-ῆ-τε	εἰδ-ε-ίη-τε	«	«
	ἴσ-ασι (ν)	ἴσ-τωσαν	εἰδ-ῶ-σι)	εἰδ-ε-ῖ-εν	«	«
p. p.f.	ᾔδ-ει-ν	«	«	«	«	«
	ᾔδ-ει-ς	«	«	«	«	«
	ᾔδ-ει (ν) etc.	«	«	«	«	«

ÍNDICE ALFABÉTICO

DE LOS VERBOS LATINOS Y GRIEGOS TRATADOS EN LA TERCERA PARTE CON LAS RAICES INDO-SANSCRITO-GRECO-LATINAS CORRESPONDIENTES.

a)

verbos latinos

---

b)

verbos griegos

FIN DE LA TERCERA PARTE

ÍNDICE DE LAS MATERIAS

